華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台數新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

八月 9 星期三 己巳年七月初八日

第二二三八三號

出紙十二張半 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話 總社：⑤—四九一一八一 中區分處：⑤—二三一六三七 北角分處：⑤—六四〇六九三 旺角分處：③—八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一—八二四二 台北市林森北路一四九號二樓

警晨早清場萬宜水庫船民中心隨即施工

（右）王水生議員被警員抬走。（左上）警員開入水庫工地現場，執行「清場」行動，靜坐的居民們正在唱着「愛自由」歌。（左下）許多新界的士聞訊，集結在西沙公路與普通路罷駛抗議。（另有彩色畫刊刊內頁）

警地盤附近設立路障阻居民再進入

西貢居民易地靜坐 續和平方式阻施工

逾百居民西貢烈士紀念碑靜坐抗議

（特訊）經過九日抗議行動，警方人員昨清晨開入西貢萬宜水庫西壩進行「清場」行動，將廿六名抗議興建船民中心露宿人士强行拉走，事件一度引起百多輛新界的士及車輛抗議罷駛，數百人包圍西貢政務處，氣氛一度緊張，結果在被拉走居民送到政務處離開後，事件才告一段落。

在今次警方的清場行動中，九名露宿人士聲稱受傷，自行前往驗傷。另一名警員在拖走露宿人士時，手部受輕傷，需送院敷治。另外，被警方拖走的廿六人之中，祇有六、七人是西貢居民，其餘均是「外來」的支持者。

居民代表王水生稱，對警方昨晨以低調及輕微武力處理事件表示讚揚，但對政府漠視民意則仍然遺憾。

黃大仙警區指揮官楊安治表示，警方昨晨的行動很成功，起初他們預計抗議人數很多，於是派出較多人手，但最後因留在工地的人減少，因此預備的人手為抗議者的三倍。警方決定在破曉時分行動，是因為這時較易勸走他們，而港府已給予居民足夠時間表達意見及談判。

黃大仙分區指揮官張萃鏘表示今次是警方的一個成功的行動，而選擇昨日是考慮過去這麽多日後，居民有充足時間發洩情緒及各界人士了解居民的意願，因此今晨採取行動是很適當的。

在警方清理場地後，開始清理工作，以便船民中心的工程可以盡快展開，警方在地盤附近設置三個路障，阻止西貢居民進入地盤，水警輪則在附近海面戒備下午警方亦派出直升機在水庫上空巡視，另外，有大批藍帽子警員携帶防暴裝備看守水庫，阻止有西貢居民再次入內，地盤工人將會在今日繼續開工。

在水庫西壩，警方已經將居民營幕清理，只餘下一個木搭的臨時帳幕。

另一方面，西貢各界關注越南船民小組發言人王水生在記者招待會上表示，發動全港汽車堵截泥頭車駛入地盤，阻止工人施工。

（特訊）西貢萬宜水庫船民中心地盤昨晨進行清場後，工人立即在工地上施工，以確保盡快興建船民中心。

政府發言人昨晚表示，西貢萬宜水庫船民中心昨日開始復工，預計會用一個月時間興建，收容正在滯港的越南船民。

（特訊）西貢居民在堅決用和平非暴力方式阻止政府在萬宜水庫興建船民中心，他們呼籲全港市民親到船民中心地盤視察，了解西貢居民憂慮。

警方昨晨清場後，西貢居民晚上改在地盤附近的烈士紀念碑繼續靜坐抗議行動。

超過一百名西貢居民在西貢烈士紀念碑集會，抗議警方昨晨採取行動驅散萬宜水庫地盤靜坐的居民。他們在烈士碑旁通往萬宜水庫唯一的道路，紮起十多個營幕，準備在這裏過夜。

此外，由一批西貢居民及多個區區議員組成的船民問題聯區關注組，及各界爭取停建萬宜船民中心聯委會，在晚上開會後，到紀念碑發表聲明，堅決以理性、和平、非暴力方式繼續爭取停建萬宜水庫興建越南船民中心。

小組主席葉樹林表示，會採取一切非暴力手段，阻止船民中心工程施工，他暫時不方便透露行動內容，葉樹林表示，船民中心興建後，極有可能污染附近萬宜水庫食水，影響六百萬港人。

他呼籲全港市民抽出時間，親自到萬宜水庫實地視察，了解實際情況，及支持西貢居民行動。

葉樹林表示，目前已有六十多個團體聲援他們的行動。

林偉强談船民中心 應設在較偏僻島嶼

區會主席多支持西貢區議會

（特訊）十九區區議會主席昨晚舉行回請立法局選舉團議員的晚宴上，由於西貢區議會主席溫漢璋缺席關係，無法清楚了解西貢興建船民中心的事件。

一位區議會主席坦言很多區議會主席支持西貢區議會的回應，唯溫氏缺席故無法討論此問題。

（特訊）立法局議員林偉强昨晚出席區議會主席晚宴上表示，他感到政府對靜坐抗議的西貢居民採取凌晨清場行動，只會令市民對政府失去信心，因此對此事感到極之遺憾。

林氏續稱，過去數月內，越南船民的表現，令市民對他們甚為失望，不斷有船民外逃偷竊、非禮的事件發生，而政府的保證屢次失信，所以已造成港人極之困擾。

林氏强調，港府應在較偏僻的島嶼興建船民中心，如：東龍島、大了洲，只要船民中心建在不影響市民生活的地方，他相信市民不會計較其費用較大而接受。（梅）

布政司星期一召開 司級官員緊急會議

決定盡快興建船民中心遂部署清場 保安科負責計劃。政務署溝通民意

（特訊）警方凌晨的拂曉行動，已將反對政府在萬宜水庫興建船民中心靜坐的居民送走，以便興建船民中心的工程盡快恢復。

布政司霍德爵士曾在本星期一上午召集多位司級官員召開緊急會議，商討出一系列的清場行動。當日出席會議的包括政務司廖本懷、保安司班乃信及警務處長顧理國。

消息指出：政務司廖本懷在星期一的特別會議未開完畢之時，急忙通知西貢政務專員唐建生，要求他代邀請兩位西貢各界越南船民小組代表王水生和葉樹林到政務司辦公室開會。

消息補充，在當日的會議上已決定無謂拖延興建船民中心的進程，因為此計劃已迫在眉睫，遂定出昨晨的拂曉行動。

消息又謂，由於區議會是政務司的管轄範疇，所以先由政務司約晤兩位代表，向他們解釋政府之立場，希望能盡快將事件解決。

同時，今次興建船民中心的決定乃由保安科負責，政務總署只是反映居民意見予政府而已。

西貢政務專員呼籲居民 保持冷靜勿再妨碍工程

政務處續接觸居民設監察小組

（特訊）西貢政務專員唐建生呼籲抗議興建萬宜水庫船民中心的西貢居民保持冷靜，切勿試圖再阻止工程進行，倘若居民再度紮營，有關部門可能會採取行動。

他指出，市民是有表達意願的自由，如果他們在合法地點紮營或者進行抗議行動，政府是不會阻止，但居民非法紮營，當局可能採取行動。他又謂政務處繼續與西貢居民接觸，下一步要做的是盡快成立一個監察小組，監察船民中心的施工及管理，成員包括政府部門官員，西貢居民代表及區議員。

警抬廿六人上警車運走 糾纏中九人受傷往驗傷

民情憤怒逾百的士小巴罷駛抗議

（特訊）為反對政府在西貢萬宜水庫西壩興建越南船民中心靜坐了九天的居民，昨日清晨警方人員終於從海陸兩路開入現場進行清場行動，但居民不會就此罷休，會將行動升級。

昨晨五時四十五分，葉樹林、王水生、王國儀、成長喜、劉天送、范美貞、何美莉、余建文、陳妙德、袁進發、張偉文、黎坤和尖沙咀海華青年中心的青年們一共廿六人已經醒來，大家聚集在空地上。另外有一些人則坐在較遠的地方。

就在這個時候，他們接到新界的士朋友的通報，說警方大軍殺到。未幾，果見有五十輛警察大卡車已經浩浩蕩蕩駛來，另有十多輛普通警車，此外還有十多艘水警輪，駛到水庫碼頭海面，實行海陸大行動。警方進入水庫閘口後，水警輪也配合陸上警員行動，封鎖海面，禁止任何船隻駛近。

這時，王水生、葉樹林、王國儀等人，即圍圈而坐，他們看見西貢政務專員唐建生、黃大仙警署警司帶領大批警員走到地盤來，居民們隨即拍掌，還集體高唱「愛自由」。

於是，警司對居民們解釋，該處已經列爲禁地，由保安科建造船民中心，苦諫居民們離去。但居民不肯走，而且繼續坐在空地上手牽手，唱着歌，大有泰山崩於前而色不變之勢。

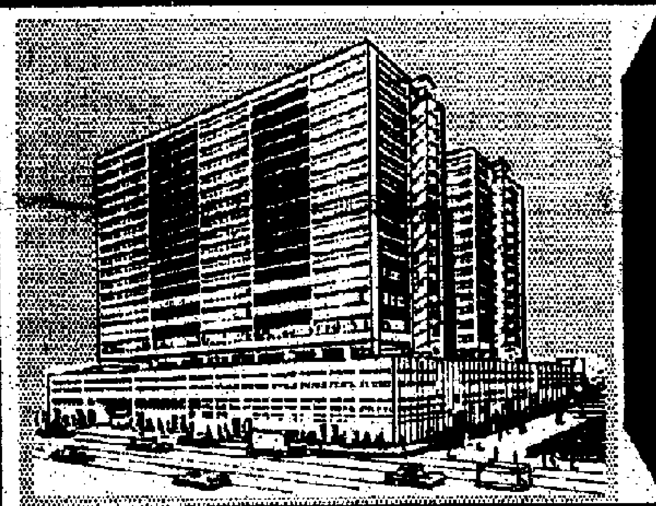
後來，警員隨即採取行動，動手將牽着手的居民分開，然後握手握腳，把居民抬起。一般來說，至少有四個警員，甚至六個警員，抬一個人。糾纏中，有九人受傷。最後，葉樹林、王水生等廿六人，全部被抬上警察巴士內。

其後，居民和被警方巴士載離現場，警方隨將場現帳幕拆卸以便工程進行。被警方巴士載走的居民，載到大網仔，警方却叫他們下車。居民們非常不滿，要求載返西貢墟。後來，經西貢鄉事會主席劉進喜與警方理論，警方始允載居民們到西貢墟。

居民們抵達西貢墟後，受傷的九名居民，便到方逸華診所驗傷。包括：（一）范美貞、（二）何美莉、（三）余建文、（四）劉天送、（五）陳鴻國、（六）袁進發、（七）張偉文、（八）黎坤、（九）陳妙德。他們大都是糾纏中手足受傷，有些頭部受傷。其中六人傷勢較重，要轉往伊利沙伯醫院檢驗。

這時，許多新界的士和小巴司機聞訊對政府強行「清場」行動引起公憤，紛紛趕到大網仔和西沙公路與普通路集體罷駛，集結的車輛超過一百部，羣情洶湧，形勢一度緊張，交通一度非常混亂。

這時，居民對於政府蠻橫無理的態度非常憤怒，他們便連羣結隊，集體走到西貢政務處，要見政務處官員，但沒有人見他們。



火炭地王廠廈

特價租售

有入伙紙 即買即用

火炭141地段、坳背灣街、桂地街

三面大單邊

適合各類輕重工業

交通方便 工源充足

團結自強 愛國愛港

——'89香港青年宣言

我們都是生於斯，長於斯的香港年青一代。

在過去，我們被剝奪了認識中國近代歷史，體會民主制度，思考國家民族命運，認同中國人身份的機會。

但是，經過八九年愛國民主運動的洗禮，我們已覺醒起來，不再沉默了。在北京民主運動烈士動人事蹟的感召下，我們認識到，我們一定要肩負中國公民的光榮責任，繼續促進中國民主的進程，承担歷史的使命。

我們更明白，中國的前途繫於所有海內外中國人的團結奮鬥，在各個崗位上爲民主、自由的發展而貢獻自己的力量。

雖然道路崎嶇，但我們對自己這一代充滿信心，對前途充滿希望。

我們對中國，對香港，對自己的信心，不是建基於別人的「承諾」和「保証」，也不依靠可憐和施捨。我們的信心，是來自北京學生和市民的啟示——堅持正義、團結互助的行動，以及無私無畏、自强不息的精神。

我們會手牽着手，昂揚鬥志，團結起來，以青年人的勇氣、眞摯和毅力，表達我們對眞理的執着，對生命的關懷，爲國家民族，爲我們身處的香港，得以體現人類美好的價値而努力！

我們以港爲家，不會輕言退卻！合力建設這塊美好家園，成爲一個民主、公義、保障人權的地方。

我們心懷祖國，願與中國的青年同胞，携手並進，抬起頭來，挺起腰板，擦亮眼睛，爲中華民族的美好明天，共同奮鬥！

黃 洪	黎燕明	葉偉明	胡翠霞	羅 屏	馬鳳儀	何慕蘭	劉錦綿	侯彩球	馮禧雯	李天恩	何勁光	曹送美	許燕卿	周國榮
林淑芬	何適嫻	梁漢開	郭惠嫻	戴麗芬	關偉希	許寶强	阮華剛	謝清美	霍翠玲	劉偉基	馮家寶	林秀珍	張潔儀	謝清琴
何惜園	王美卿	李坤萍	岑美玲	鄧綺華	沈潔玲	黃志明	王淑楣	陳志明	譚德寶	劉桂珍	黎志雄	陳寶貞	梁麗容	Manie Chan
周永恒	李少鈴	麥惠貞	陳耀輝	潘麗茹	陶君行	譚志文	羅永生	阮志全	丘月嫦	鍾慧冰	黃國健	林秋萍	李浩穎	LEE WAN FU
羅國强	莫國榮	錢江江	周東妮	劉潔璇	梁佩芬	梁志聲	趙玉梅	張錦輝	余 添	陳欣怡	周玉蘭	王淑玲	林雅詩	DORA CHEUNG
區美儀	林淑儀	陳婥芬	何賢輝	陳志明	陳子超	曹啟樂	陳維祺	周鳳蓮	司徒華生	黎翠紅	梁榮輝	葉小珠	林雅頌	
關淑賢	梁浩東	韋 程	吳偉林	何明生	周秦貞	滕維德	梁燕屏	鄺偉良	卓漢南	陳淑華	吳天生	李小紅	彭俊剛	
陳旗敏	王淑玲	蔡玉珍	湯慧明	程源光	吳國華	滕業德	袁妙儀	區美媚	區沛鑾	陳國漢	黃天成	劉惠群	汪鴻成	
黃 寬	陸佩貞	鄭寶玉	鄭佩君	鄒達華	陳明潔	楊燕華	孫廣和	何潔芳	陳展鵬	周碧儀	余成光	馬潔貞	李雪貞	
鄧容妹	梁苑華	梁蕙娟	吳瑞芳	陳奇華	姚廼健	陳明靜	邵永輝	陳純菁	趙國勳	陳榮宗	郭全本	黃克廉	蘇銘銓	
傅明麗	黃玉貞	梁伯就	王碧霞	鄒毓盛	譚佩珊	張嘉怡	張錦蓮	黃少濤	劉寶凌	陳鳳萍	劉月如	葉志堅	黃仲棋	
劉英傑	趙滔光	郭德勝	廖美琼	戴燕華	關偉康	張嘉慧	何瑞珠	劉美如	方旻烘	尹源貞	譚淑芬	蔡培偉	陳國樑	

（以上爲第一批聯署人名單，本宣言將繼續徵求聯署，有興趣者請致電香港專上學生聯會3-7873551查詢。）

中華民國七
衣帽架
360
座位
00
319083
347119
706811-6
717377

如美國歸還被凍結財產 伊朗願促黎國釋放西方人質

目前是談判釋放人質好時機

伊朗官員認爲美應走第一步

（合衆國際社貝魯特八日電）伊朗官方通訊社今日報導，如果美國答應把凍結已歷時十年的伊朗財產歸還，那末，伊朗就會運用其影響力，使在黎巴嫩被禁錮的西方人質獲得釋放。在聯合國一名特使到貝魯特會見「真主黨」精神領袖之後一日，伊朗官方通訊社便報導此項消息。相信回教「真主黨」是一個親伊朗的組織，亦可能是策劃綁架美國和西方人質的幕後組織。該通訊社說，目前結束人質危機的機會已經改善。該通訊社報導，「德黑蘭時報」引述一位接近伊朗新總統拉夫桑賈尼的消息人士之談話稱，在解決人質危機事件中，美國應該走第一步。該報又說，如果美國保證要把凍結的伊朗財產歸還，那末，伊朗就會走在美國後面，跟着運用其影響力，使在黎巴嫩被禁錮的人質獲得釋放。早在一九七九年，由於伊朗在德黑蘭的美國大使館挾持人質，導致美國採取報復行動，凍結伊朗的財產，該等財產是數以十億美元計。該位接近拉夫桑賈尼的消息人士又說，美國應該就人質危機事件提出一些切實和具體的建議，而且也應該以行動來支持其建議。不過，該位消息人士說，伊朗只會運用其影響力協助人質獲釋，但由於伊朗並非直接或間接參與綁架或禁錮人質，故無法保證西方人質一定能獲釋。

以國力勸什葉派領袖 同意人質換囚犯

通過紅十字會安排協商具體辦法

（美聯社耶路撒冷八日電）以色列國防部長拉賓昨日力勸在黎巴嫩挾持外國人質的什葉派激進分子，透過紅十字會安排以人質交換囚犯的事宜。拉賓亦拒絕綁匪的最新要求，不肯釋放一名被綁架的黎巴嫩什葉派教士。其他以色列官員稱：政府只會接受一項一併釋放三名以色列士兵的交易。右翼政治家呼籲，如果什葉派激進分子傷害以色列戰犯，應對他們報復。拉賓在接受「美國廣播公司」訪問時表示：以色列並未接到有關以外國人質及三名士兵交換什葉派囚犯的「真正建議」，這些囚犯包括黎巴嫩教士奧比德。

拉賓稱：什葉派民兵「必須轉向國際紅十字會的正確途徑，然後我們會開始談判。」他指出：「以假名宣佈的聲明不會有效果，亦不會引起以色列的反應。」貝魯特「革命正義組織」昨日發表聲明，提出以美國人質西斯比奧交換奧比德、三百名什葉派囚犯及一百五十名在反對以色列佔領的廿月暴亂中被囚之巴勒斯坦人。根據非官方估計，以色列約拘留四百名什葉派回教徒。因爲上述暴亂而被因於以色列監獄的巴勒斯坦人已超過八千名。外交部發言人里爾稱：以色列仍堅持其原先的建議—以什葉派囚犯（包括奧比德）交換三名士兵及十七名在黎巴嫩被挾持的外國人質。他表示：「如果我們得不到這些以色列人，便不會有任何交易。」

座駕機失踪 美議員危險

（美聯社肯雅奈羅比八日電）埃塞俄比亞當局星期二計劃着手搜索一架載住十四人的飛機的下落，機上搭客包括美國衆議員利蘭。利蘭是準備到埃塞俄比亞和蘇丹接壤邊境，視察難民營的糧食分配工作以及難民營的生活情況。他是美國衆議院飢荒問題特別委員會主席。美國駐阿的斯亞貝巴大使館政治及經濟事務部官員基爾拉說：「目前祗能希望飛機是因爲天氣太壞轉飛其他地方。但我們仍非常重視，埃塞俄比亞當局已答允在星期二天亮後進行空中搜索。」

（美聯社華盛頓七日電）美國國務院說，一架載有美國衆議員利蘭，他的多名助手以及其他的人的飛機，未在預定時間降落埃塞俄比亞和蘇丹接壤邊界的一個難民營。國務院發言人說：「我們關注到利蘭及他隨行人員的安全。」目前未知利蘭同機的確實人數。

日本捐款二百萬美元 援助四川省水災災民

（時事社東京八日電）日本政府在八日的內閣會議上，決定對六、七月間四川省等中國南部發生的豪雨災害，應中國政府與紅十字會的要求，提供總額約二百萬美元的緊急援助。此項援助通過日本紅十字會與國際合作事業團，供應救援物資，同時派遣醫師團與國際合作事業團職員，前往北京。六月四日天安門事件以來，日本政府停止對中國的經濟援助。關於這次的緊急援助，外務省說明「是基於人道上的考慮。」

三藩市强烈地震 建築物輕微搖動

損失不大未有傷亡報告

（美聯社美國三藩市八日電）三藩市星期二早上發生一場强烈地震，在持續約十秒地震中，當地建築物均感到搖晃，並造成玻璃窗破裂及物件東歪西倒。不過，暫時沒有即時之損毀及受傷報告。根據美國地質測量局報導，地震於當地時間凌晨一時一十三分發生，强度爲黎克特制五點一級，之後三十一分鐘分別發生多宗餘震，其中一次强度更達黎克特制四點二級。該局說，地震震央位於聖何塞以南約二十一公里，該區受到震動，其中包括三藩市及以南一百二十公里的聖克魯斯。

英國潛艇出現裂縫 浮出水面

（路透社倫敦八日電）英國國防部星期一晚，皇家海軍一艘柴油動力潛艇因出現裂縫被迫浮出水面。這艘已有二十六年歷史的「天王衛四星」級潛水艇上月在馬德拉羣島附近大西洋一帶作例行巡邏時突然出現裂縫。這艘載有六十五名官兵和人員的潛艇，立即循正常緊急程序浮出水面。事件中無人受傷，船員進行維修後，潛艇已回復巡邏工作。

北京兩使節 逃亡澳洲

（法新社巴布亞新幾內亞莫爾茲比港八日電）巴布亞新幾內亞官員週二說二名駐此間的中國外交人員自六．四天安門事件失踪後可能已逃抵澳洲。外交部證實二名中國外交人員是自六週前北京血腥鎮壓民運後失踪。

將人民分爲廿類 嚴密偵查人民 是否參加民運

（合衆國際社北京八日電）中方人士透露，中國政府加緊調查民運事件，把人民分成二十類別，作爲懲處指標。該分類名單由中共中央委會及國務院以內部傳閱文件形式發出，去週已流傳於政府官員及黨員之間。名單所列頭三類乃四、五月時在北京領導，參加或支持民運抗議及於六月三日軍隊入城壓鎮示威時，煽動暴亂諸人。罪行分別輕重的，列出十類人，他們因暴力或嚴重罪行，政府須予嚴懲。九類人因罪行較輕，應予紀律處分。最後一類人需要加強再教育。他們稱爲「大多數人」。

上：在美國阿倫敦，一座住宅大廈發生火警，一名警察爬上屋頂，勇救一名年僅兩歲的小孩。（美聯社）下：由於有人把一塊混凝土置放在火車軌上，導致一列由牛津至倫敦的火車在西伊靈站出軌，英國鐵路局已懸紅一萬鎊（一萬六千美元）緝拿此次事件中的破壞者。（美聯社）

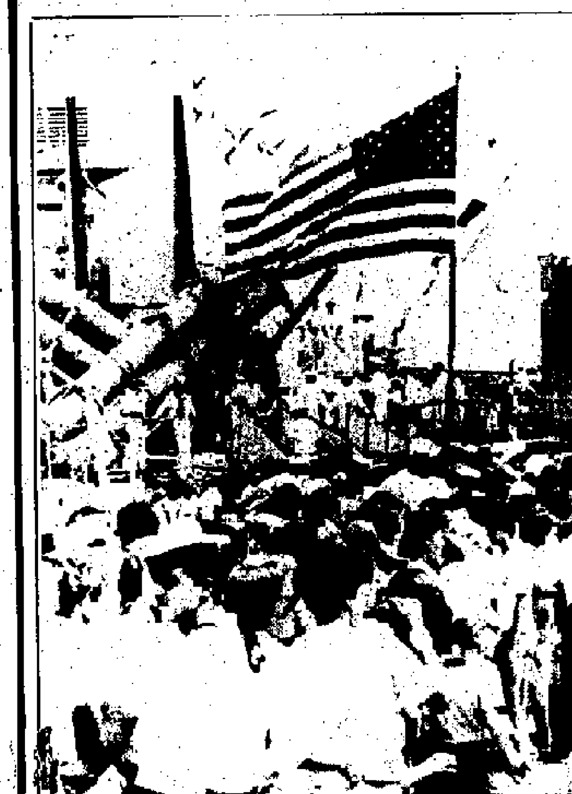
廣東兩條高速公路通車 廣佛市交通暢順

計劃十五年內擴建十綫公路網

（中新社廣州八月八日電）廣（州）佛（山）高速公路及廣州環城高速公路兩段，經過一週的試通車，於今天舉行通車典禮。試通車期間，共發生三宗交通事故，幸無人員傷亡，但却輾死了橫過馬路的豬、狗、貓各一隻。廣東省副省長匡吉在通車典禮上說，這兩條高速公路的建成，標誌着廣東公路建設進入了一個新的時期。在今後十至十五年間，廣東將建成一個以廣州爲中心的高等級公路網，擁有高速公路、汽車專用路十條，總長二千五百六十多公里。

通車剪綵後，參加典禮的一千多名海內外嘉賓，駕車飛駛在平坦寬濶的高速公路上參觀。這兩條高速公路將八月一日開始試通車，平均每日車流量爲六千多輛，只達到初期通過能力預計的六成。據廣佛高速公路有限公司董事總經理謝仲坤介紹：目前行走高速公路的機動車輛多，其主要原因一是許多司機對如何上高速公路還不知曉，二是通過繳交費，此外，他還指出，在試通車的一周來，每天都發現有二三十人闖入高速公路，這是一些村民爲圖方便，竟破壞高速公路的鐵網而走捷徑，危害了車輛的運行。廣佛高速公路及與之相連的廣州環城高速公路兩段通車，使佛山進入廣州市的車輛可直接沿高速公路行走，不必再經珠江大橋的塞車現象已明顯緩解。

（新華社北京八月八日電）據公安部介紹，七月份全國交通特大惡性事故突出。在中下旬十多天裏，發生五起死亡十人以上的大客車翻車事故，共有七十八人死亡，一百五十八人受傷。據統計，七月份全國道路共發生交通事故二萬三千三百三十九起，死亡四千三百一十四人，受傷一萬四千一百四十九人，直接經濟損失三千一百二十四萬元，事故次數和死傷人數，比去年同期分別減少百分之四點九六、百分之十點〇三和百分之八點三二，經濟損失增加百分之十點六〇。



美國第六艦隊的戰艦到訪蘇聯的塞瓦斯托波爾軍港，當地居民羣聚參觀，場面十分熱鬧。（美聯社）

冷核融合實驗 使巴身價陡漲

（特訊）假設核融合真的可在室溫下完成，同時，猶他大學發展出的核融合裝置可以產生熱，用於發電廠。那麼，在猶他大學實驗中產生熱的，這種屬於冷卻的白金軍的金屬是不是會突然成爲全世界最熱門的金屬呢？

最近有一些人就有此種想法。在猶他大學兩位化學家據稱獲致冷融合突破後的幾週內，的價格由每盎斯一百四十五美元漲至一百八十五美元；同時，紐約商品交易所，的買賣合同從每天約三百五十宗增至一千七百宗以上。但是，這種投機熱僅曇花一現。到五月初，的價格已降至每盎斯一百六十美元。

全球，的總產量每年僅三百七十萬盎斯，其中約百分之九十五來自南非和蘇聯，蘇聯由於年產兩百五十萬盎斯的，而理所當然的控制了的全球市場。

上海失業增加 當局設法安置

（香港中國通訊社上海八月八日電）據有關部門消息，近年來上海市失業人員增多，至今年五月底，該市城鎮失業人員爲五萬四千八百人，其中由就業變爲失業的有三萬人，佔百分之五十五。而五個月失業總數比去年年底增加九千八百人。據悉，從就業變爲失業的三萬人中，被單位開除、除名和違紀辭退的固定工佔百分之七．六，自動辭職的固定工佔百分之十六點七。其中有的是因工作條件差而辭職的，有的是因長期曠工而被炒魷魚的，也有的辭職時打算從事個體經營後因情況變化而失業的，終止或解除合同的合同制工人佔百分之廿六點三。從小集體單位和個體經營中變爲失業者的佔百分之四點三。而在失業總數中，中學畢業生失業的佔百分之卅一，絕大部份待業時間短，家庭經濟條件較好，就業要求較高。其他人員佔失業總數百分之十四，其中主要是勞改、勞教釋放人員和年齡超過二十五周歲的閒散人員。當地政府勞動部門目前已將失業時間長，生活困難，情緒不穩定，就業要求迫切的人員做爲安置就業的重點。

江西及深圳召開大會 檢控違紀犯法公務員

開除黨籍交司法機關處理

（新華社南昌八月八日電）中共江西省紀律檢查委員會今天召開新聞發布會，公開宣布將七名嚴重違紀違法的黨員領導幹部開除出黨。省司法廳紀檢組副組長張選勁，在負責興建本單位職工宿舍期間，讓一建築公司承担基建工程，從中收受這家公司的「業務費」三千元。就在廳黨組審查處理他這一問題期間，他又在一農民求他幫助請律師打官司時，向對方索要「律師活動費」一千五百元。最近經省紀委批准，張選勁被開除黨籍。中共宜豐縣委常委、組織部長陳亢宗，在營建私房中利用職權，讓一千部外出一個月，爲他低價購買建築材料，侵佔國家、集體和羣衆利益達六千多元。陳亢宗被開除出黨，他侵佔的款項全部退賠上交財政。

中共廣昌縣委副書記徐石改與一有夫之婦勾搭成奸，爲了達到與女方結婚的目的，甚至企圖謀害自己的妻子。徐石改也被開除出黨。會上，省紀委還通報了全省今年上半年查處黨內違紀案件的情況。上半年全省紀檢機關共審結案件七百八十八件，有七百五十三名黨員受到黨紀處分，其中地廳級幹部二人，縣處級幹部十二人，科級幹部一百六十三人。另據深圳消息，深圳市今天召開懲治腐敗大會。二十三名犯有貪污、受賄、挪用公款、失職、瀆職的幹部和國家公職人員分別受到政紀、黨紀處理和交司法機關處理。

北京抓獲 三名持械 搶劫疑犯

（香港中國通訊社北京八月八日電）昨日凌晨，北京警方破獲一起持刀蒙面劫巨款的案件，三名疑犯被抓獲。

六日晨四時，從河北來北京打工的農民曹華星、李春實、賈春凱，手持折疊刀，蒙面闖入天壇飯店工地包工隊長黨某住所。進屋後，李將日光燈打碎，接著三人用刀子頂住黨及其妻子，並將二人紮傷。他們從保險櫃中拿出三萬四千四百元，然後攜款逃跑。李在逃中，被正在附近巡邏的武警部隊某部哨兵擒獲。之後，體育館路派出所連夜蹲守，將另兩名疑犯拘捕，並將他們隱藏在長青園一片草叢中的贓款全部起獲。三疑犯均係該工地民工。此案正在審理中。

江澤民引用毛澤東話說 軍民團結如一人 試看天下誰能敵

（中新社北京八月八日電）中共領導人江澤民、李鵬、喬石、李瑞環今天上午在北京會見了「平暴英模報告團」成員，並合影留念。江澤民引用毛澤東的說話：軍民團結如一人，試看天下誰能敵。這時全場響起熱烈的掌聲。李鵬說，你們爲祖國立下了不朽的功勳，有許多可歌可泣的事跡值得大家學習，希望你們的報告使全國人民得到教育。第一場報告會今天上午在北京舉行，六名平暴英模做了報告。中宣部部長王忍之在會上講了話。據悉，報告團還將到全國各地巡迴講演。

盛夏的古城北京

今年天氣炎熱市民愛游泳 游泳用品好生意利潤豐厚

（新華社北京八月八日電）北京今夏的高溫天氣比往年來得早一些，也長一些，因此，今夏的北京游泳熱也比往年更「熱」一些。上至白髮老人，下至學步兒童，人們蜂擁湧向各個游泳場所，致使北京各大游泳場爆滿，成爲夏日北京的一大「奇觀」。北京市最大的陶然亭游泳場共有五個泳池，自六月一日開放至今，已接待四十七萬人次。進入七月以后，每天平均有一萬多人來這里游泳，最高一天達到二萬四千多人。

每當這種時候，游泳池內人聲鼎沸，摩肩接踵，難於游動，即使如此，人們仍樂於泡在水中。特別是孩子們，更是高興的手舞足蹈，盡情享受着嬉水的樂趣。北京約有十幾個游泳場（館），許多單位、學校也有內部游泳池。過去人們收入低微，「高級娛樂」，普通市民很少有人問津。近幾年，盡管各游泳場門票價格一提再提，但游泳者却與日俱增。今年北京市各游泳場所全部對外開放，仍無法滿足社會需求。於是衆多的游泳愛好者便走向天然的湖泊河流，不過這些地方水流不穩，地形復雜，因此每年都要發生幾起溺水死亡事故。如此衆多的游泳者擠在狹小的池子內，就使衛生問題變得格外重要。陶然亭游泳場場長薄家聰說，他管理的游泳場每隔兩三天便有醫務人員檢查水質、水樣。爲了衛生、游泳場禁止出租游泳衣、褲，禁止未經體格檢查者入場。這個游泳場選採用先進的循環水道，加濾器等設備，保證池水二十四小時循環流動。

隨着游泳愛好者的增多，北京市各種游泳培訓班紛紛成立了嬰兒游泳班，年齡最小的學員只有六個月。與此同時，北京市游泳衣、褲、鏡、泳帽、兒童救生圈、救生衣等游泳用品的銷路也日益走俏。祥雲體育用品公司副經理吏際平說，今年入夏以來這家公司游泳用品銷售額已達二十萬人民幣，一些幾十元甚至上百元的高檔游泳衣、褲亦成爲搶手貨。

廣州再出現盲流

四川貴州湖南省市居民分批湧入

北京尋找良策治理百萬流動人口

（中新社廣州八月八日電）夏收剛結束，一批批來自四川、貴州、湖南等地的民工近日陸續南下，湧入廣州，正開始形成廣東今年的第二次「盲流」人潮。此間報紙分析，這次「盲流」人潮形成的的主要原因是，許多外省人聽信「廣州好搵錢」、「東西南北中，發財到廣東」的傳言。部份回鄉參加夏收的民工返回廣東做工時，也引來了一批同鄉。近日，據鐵路部門統計，到廣州的民工，乘坐火車平均每天達五、六千人，預計農閒期間，還將會有更多的外省民工湧入廣東。此間輿論呼籲有關部門應盡早做好勸返工作。

（中新社北京八月八日電）平均每天一百一十二萬流動人口的湧入，給北京城帶來利也帶來弊。市府當局正試圖尋找一個以經濟手段爲主的綜合治理方案，加強對流動人口的管理。據最新調查資料顯示：北京市的流動人口以平均每年百分之廿二點八的速度增長，去年高峰時一度達到一百三十萬人。在北京的城區和近郊區，平均每六名北京人就有一名外埠人口。所謂「流動人口」，是指來京旅遊、探親、經商、務工的外埠人。他們的湧入，繁榮了這座古都市的商業，全市商品流動總額中的三分之一是外地人購買的。而來京的「打工仔」還補充了北京諸多行業勞力的不足。「打工仔」已佔每年來京流動人口總量的大成以上，他們主要分佈在建築、房修、市政工程、礦山、鐵路、公路搬運、紡織等重體力勞動行業，而這些工程是北京人不願幹的，比如西山腳下的煤礦井下工現在幾乎換成清一色的四川人。前幾年臨近省如河北、河南、山東等是流動人口的主要來源，而近兩年長江以南地區入京人口遞增很快，江蘇、浙江、四川等省大有後來居上之勢。北京的戶籍部門對這些流動人口頗感頭疼，因他們中有三、四成人並不申報戶口，這樣就使得幾十萬人處在各種管理部門的視野之外。而來自公安部門的消息證實，流動人口犯罪率高。

八月八日，國務院總理李鵬在北京參觀雙層客車環綫運行。新華社記者劉建生攝

社論

亞洲新興工業國的新經濟策略

亞洲新興工業國家，現紛紛採取經濟新策略，主要目標却又有不同，但有相輔相成的作用，獲致截長補短的效果。

在亞洲各新興工業國家中，比較先進而有豐富貿易盈餘的，向區內國家投資於各種工業或聯合企業，比較落後而需朝氣的，却拼命吸引外國資金，發展國內的工業和商務設施。這些此放彼吸的經濟策略，分別配合個別國家的情況。

積極向外投資的國家，首推南韓，該國正制訂計劃，在菲律賓和斯里蘭卡興建工業邨，以解決因國內工資上漲和勞工短缺造成的困難。據說南韓已選定菲律賓的甲米地以及斯里蘭卡的比也加馬爲出口加工區。作爲海外工業邨的地點甲米地，位於馬尼拉以南二十公里，而比也加馬則位於科倫坡以東二十四公里。南韓工商部在今年底將完成該計劃的洽商過程之後，打算於明年動工，預計可於一九九一年建成首個工業邨。

菲律賓在經濟發展落後於亞洲一些國家的情況下，現正制訂計劃發展十六個地區工業中心，以吸引外國投資和增加就業機會。這十六個中心將優先發展道路、電力、水利、電話、電訊、港口及機場等項目。

在意氣風發的泰國，正利用其經濟發展的潛力，宣佈在曼谷附近發展貨柜港計劃，跟着有七個國際性航運集團表示有興趣參與競投。該七個集團分別來自香港，台灣，泰國，日本，新加坡，美國和丹麥等地，其中有部份是屬於組合性質。

香港又如何自處？香港亦是亞洲新興工業地區，跟南韓，新加坡與台灣並列，面臨的新問題有好些是相類，包括工資高昂、勞工短缺、而且同受到造成貿易不平衡的指責。現在南韓向東南亞國家開設海外工業邨，即利用其工資低廉、勞工充足，減少本國對外的輸出。同時使多餘資金有了出路。香港本亦有這些需要，而且近年已有相當積極行動，但香港的「海外工業邨」却不設在真正的「海外」；而在毗鄰的中國大陸——特別在珠江三角洲。這條路綫本是走得對的，對香港與中國均有利，但可惜「六、四」事件引致國際對中國經濟制裁，使港人對在大陸設工業邨的信心，難免有多少搖動。香港不該再把雞卵放在一個籃子，而且香港不能再走回勞力密集工業的老路。除了內部的工資高漲與勞工短缺，週遭環境亦越來越不利，例如南韓在菲律賓及斯里蘭卡設工業邨，泰國宜佈利用外資發展貨柜港，都引起香港的警惕。它們本來已是香港出口貿易的勁敵，現在所發展的工商業，多是香港的經濟基礎，南韓出口貨品移向工資廉宜、有充足土地和勞力充沛的地方發展，將構成香港的極大威脅。泰國發展貨柜港計劃；亦使香港世界第一貨柜港的地位，在新加坡與高雄之外，更添多一個勁敵。

香港受了這些不利形勢所包圍，唯一可靠出路，是不斷發展科技以擴大其知識及技能基礎，使它在經濟方面，能夠在亞太區及國際間繼續担當更重要的角色。

世界展望

布殊的勝利

處理人質危機，布殊有了前任總統卡特與列根的經驗，確切的認定這是嚴重的，不能掉以輕心。

第一回合，布殊算是勝利，伊朗承諾制止黎巴嫩激進組織，暫停處決人質。

布殊勝利自有原因，（一）國際輿論向伊朗施壓力。（二）西方國家及中東回教國家領袖出面斡旋，（三）伊朗自兩伊戰爭之後，元氣大傷，實在不能支持另一次「國際戰爭」。（四）美國戰艦雲集地中海及海灣，隨時有用武可能，威脅伊朗與黎巴嫩安全。（五）最難得的是阿爾及利亞出面調解。在中東回教國家中，阿爾及利亞的份量較大。可見勝利得來不易。

第二回合如何？主要決於以色列，如果以色列拒絕釋放奧比德，勢必令到「真主黨」鬥志失銳化，那個時候，布殊第一回合的勝利，可能又要面對嚴峻形勢。

在美國壓力下，看來以色列非改變政策，釋放奧比德不可。

台灣繁榮安定

台灣是亞洲四小龍之首，經濟繁榮，財富充裕，社會安定，爲各國做生意的人所讚譽。

但最近有一班朋友告訴在下，台灣另一面是令人注意的。

（一）經濟過熱，勢必令到新台幣通貨膨脹率上升。

（二）市民消費狂熱，雖然是一個繁榮社會的現象。但此種現象並非健全，是厚積財富之大忌。我們以西方工業國家爲例，市民消費狂熱肯定產生問題。就是日本罷，可說是繁榮達到頂點的國家，日本人消費狂熱也帶來不少麻煩。

（三）政壇醞釀多方面的反對派勢力，這是不利國民黨「一黨專政」的。必須加強國民黨組織，擴大力量。

（四）市民政治興趣與理想必須堅强。台灣有別於香港，台灣人不能沒有政治興趣與理想的。

總的來說，台灣是安定繁榮的，但「居安思危」，前人之名言也，台灣朝野人士不可掉以輕心。

蘇聯削減軍費？

北大西洋公約組織秘書長沃納星期日呼籲蘇聯削減軍事開支，否則其社會及經濟改革計劃可能失敗。

沃納說，蘇聯的國防開支約佔國民生產總值的百分之十三至十四，對經濟構成沉重負担。

此言有理，雖然有理，蘇聯很難做得到。蘇聯要顧及內部安全，又要控制東歐附庸國家。

西方國家在蘇聯領袖看來是靠不住的。

蘇聯將長期爲龐大軍費壓得透不過氣。

李子文

先夫何公輝府君 諱輝銳 字衍豐 痛於公曆一九八九年八月四日 農曆己巳年七月初三日下午八時十四分（温哥華時間）壽終於温哥華中央醫院享壽七十有一歲奉移 MOUNT PLEASANT 殯儀舘治喪謹擇公曆八月十一日 農曆七月初十日中午十二時大殮（温哥華時間）辭靈隨即出殯奉柩移往温哥華 OCEAN VIEW 墳場安葬謹此訃

未亡人 何曾艷梅
孝男 文華 媳 陸綺家
孝女 潔文 婿 梁啓澧
孫男 定明 定邦 孫女 定婷
外孫男 梁迪豪 外孫女 阮穎欣
胞兄 潘銳 堅銳 嫂 盧嬋
胞弟 炯銳 弟婦 鄭鳳貞
英銳 許佩蓮
胞妹 佩倩 妹夫 黃玉楷
侄 文淦 文昶 文瑞 文棣 文燦 文煊 文偉 文錦 文俊
侄婦 林美芳 陳佩儀 馮素珍 陳佩蘭 遲瑞芬 鄭至慧
侄女 秀珍 琬文 瑞文 瑜文 脉文 嘉文
侄婿 盧培 伍國棟 何仕樂 梁耀生
侄孫 鋭鏗 思浩 思煥 思洪
侄孫女 沛瀛 曉彤 向欣 蕙南 思敏 思娟
泣告
聞
親屬繁衍 恕未盡錄
通訊處：香港上環文咸西街70號永隆行海產有限公司

謝

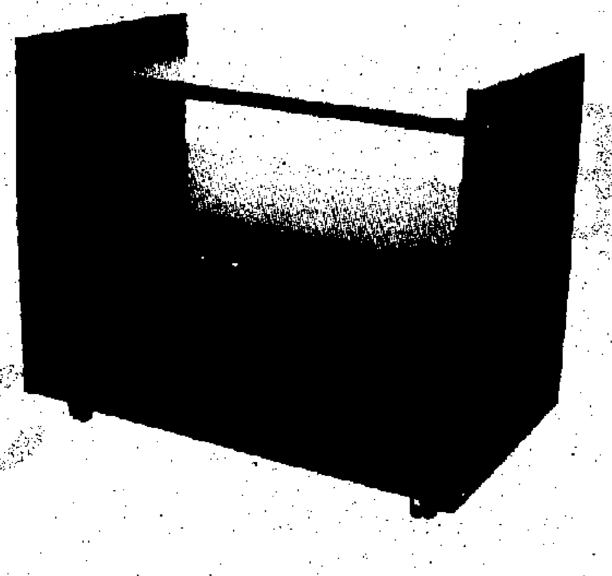
先室黃梁玉女士 息勞歸主 昨（九）日在九龍世界殯儀舘舉行安所儀式 辱承
姻戚世友鄉教
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情
歿存均感 哀此鳴
杖期夫 黃燕秋
率男 瀚彰 媳 吳鳳儀
女 慧儀 婿 謝德安
慧玲 唐少汶
慧貞
慧瑛
孫 慕蘭
孫女 迪蘭 靜蘭
外孫男 謝穎傑 唐狄威 外孫女 唐靜如
泣叩

夏日大減價

由六折起

BiF傢俬 — 領導九十年代傢俬設計新潮流，
在炎熱的夏日，特爲您帶來降溫大減價行動，一定令您驚喜萬分。

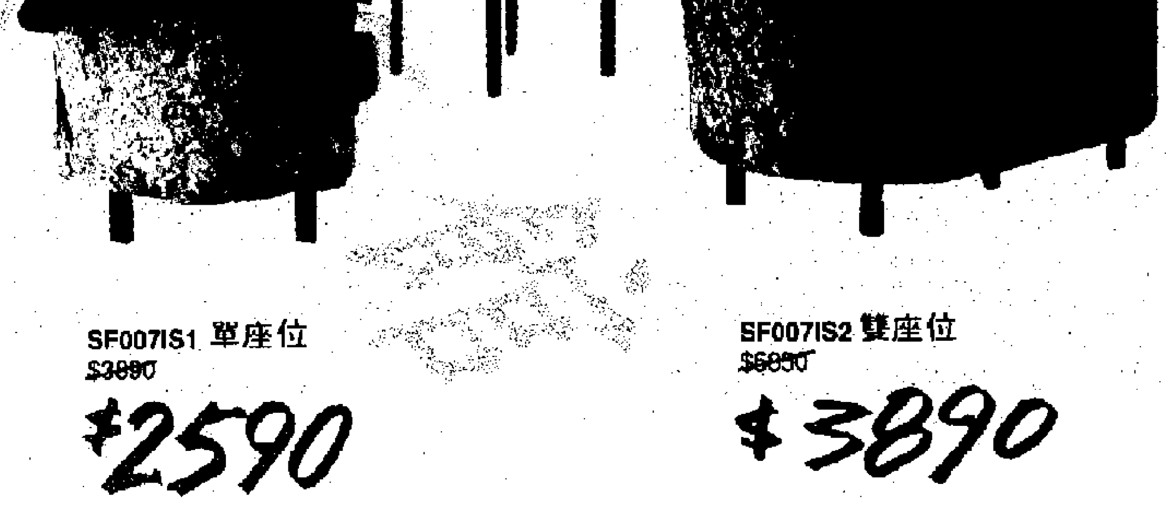
MC100AK 影音柜
~~$4300~~
$2800



TS812WR 影音柜
~~$1120~~
$830

Salone
梳化

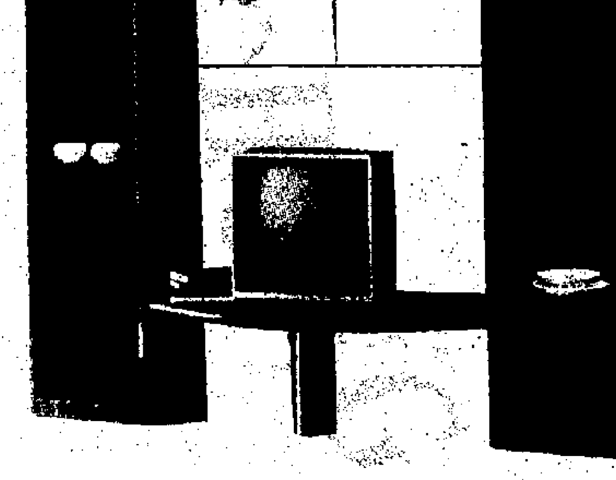
SF007IS3 三座位
~~$7790~~
$5190



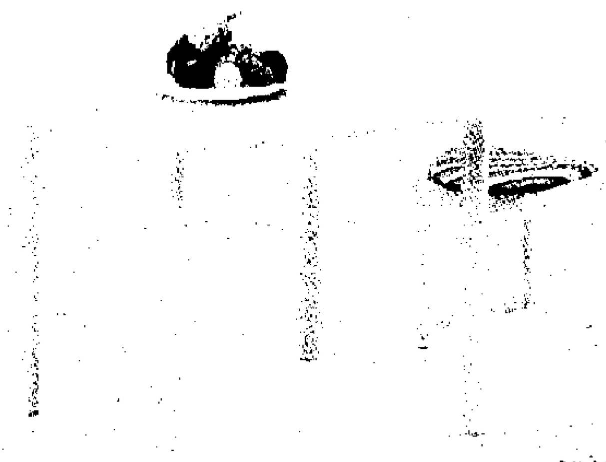
SF007IS1 單座位
~~$3890~~
$2590

SF007IS2 雙座位
~~$6050~~
$3890

SY8802S 牆柜傢俬系列
~~$20550~~
$10900



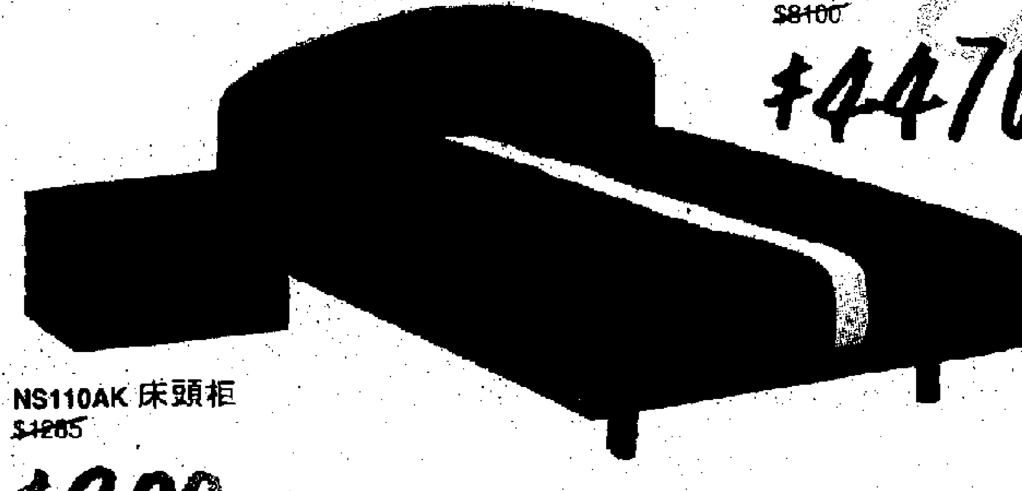
DT6001UW 餐枱
~~$2890~~
$1920



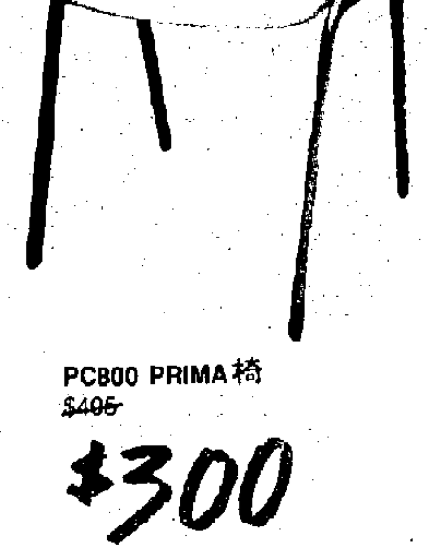
BC770UWF 餐椅
~~$945~~
$520

BC3100UKS 餐椅
~~$1070~~
$670

OD112AK 睡床
~~$8100~~
$4470

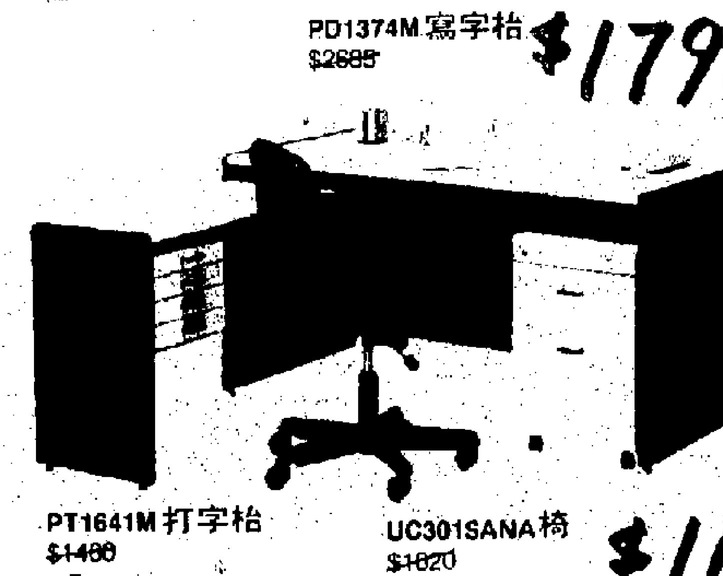


NS110AK 床頭柜
~~$1265~~
$800



CA100 衣帽架
~~$655~~
$360

PD1374M 寫字枱
~~$2685~~
$1790

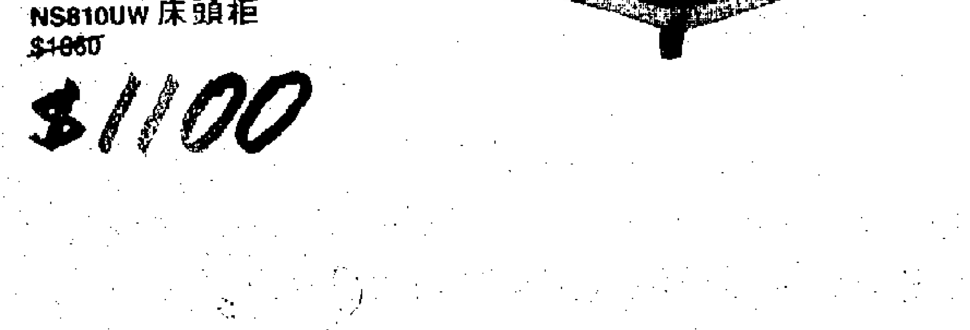


PB1514FM 文件柜
~~$1660~~
$1110

PT1641M 打字枱
~~$1400~~
$950

UC301SANA 椅
~~$1620~~
$1070

QN812UW 睡床
~~$9500~~
$5960



NS810UW 床頭柜
~~$1860~~
$1100

PC800 PRIMA 椅
~~$405~~
$300

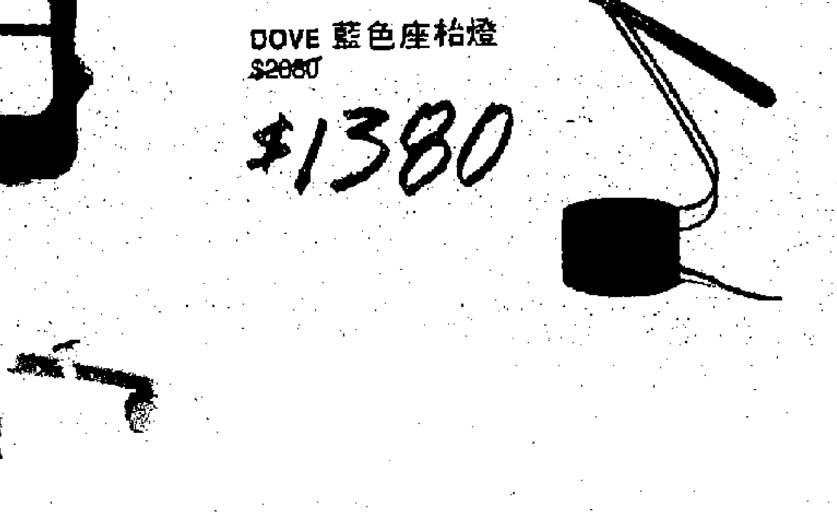
眞皮梳化

SF800GL3 三座位
~~$13810~~
$8650

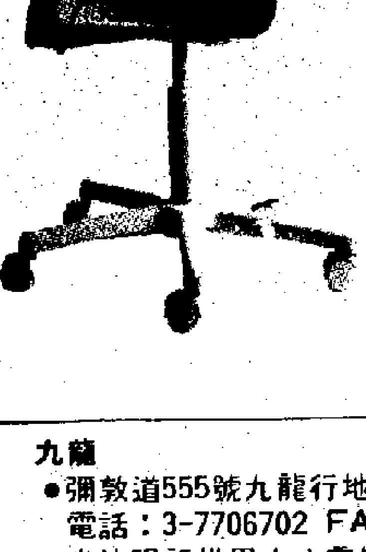
SF800GL1 單座位
~~$6130~~
$4000

SF800GL2 雙座位
~~$10425~~
$6600

DOVE 藍色座枱燈
~~$2060~~
$1380



UC110 APICE 椅
~~$1520~~
$900



BiF®
KOREA

九龍
● 彌敦道555號九龍行地下至三樓
電話：3-7706702 FAX：3-7821690
● 尖沙咀新世界中心商場L1-31, L2-26
電話：3-7214284 FAX：3-7245205

香港
● 灣仔港灣道海港中心1至2樓
電話：5-730601 FAX：5-8347119
● 太古城中心商場014號
電話：5-670768, 5-670737

新界
● 沙田廣場商場L1：31—35
L3：28—29
電話：0-6931968
FAX：0-6912704

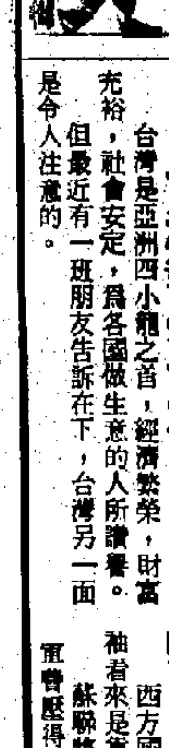
營業部(對外)
香港區電話：5-8319083
FAX：5-8347119
九龍區電話：3-7706811-6
FAX：3-7717377

電訊

二十公里，而比也加馬則位於科倫坡以東二十四公里。南韓工商部在今年底將完成該計劃的洽商過程之後，打算於明年動工，預計可於一九九一年建成首個工業邨。

外的輸出。同時使多餘資金有了出路。香港本亦有這些需要，而且近年已有相當積極行動，但香港的「海外工業邨」却不設在眞正的「海外」；而在毗鄰的中國大陸——特別

靠出路，是不斷發展科技以擴大其知識及技能基礎，使它在經濟方面，能夠在亞太區及國際間繼續担當更重要的角色。



台灣是亞洲四小龍之首，經濟繁榮，財富充裕，社會安定，爲各國做生意的人所讚譽。但最近有一班朋友告訴在下，台灣另一面是令人注意的。

西方國家在蘇聯領袖看來是靠不住的。蘇聯將長期爲龐大軍費壓得透不過氣。

通訊處：香港上環文咸西街70號永隆行海產有限公司

本港新聞

商業競爭兩家公司搶閘
國泰及港龍航空申請開辦越南線
縱使獲發牌照港府無意承担責任
不想越南在本港設立官式辦事處

（港訊）國泰航空公司稱最近得到港府同意申請開辦飛往越南，河內及胡志明市的定期航班服務。

國泰及港龍航空公司均表示，他們一直有興趣開辦由香港飛往越南的定期航班服務，但得不到港府的批准。

最近港府改變態度，而國泰上月已向空運牌照局申請，開辦往河內及胡志明市的定期航班。

港龍航空公司發言人稱：去年表示有興趣申請時，港府以外交政策爲由希望他們不要申請。而隨着最近港府態度有改變，他們在短期內將提出申請。

而根據外電引述航空界消息人士透露，若香港的航空公司可以飛去越南，越南的航空公司亦有相應的權利飛往香港。而港府則不願意越南的航空公司在香港有辦事處。

目前，非共產國家開辦往越南航線的只有三個：泰國、法國及菲律賓。

港府發言人稱：航空公司向空運牌照局申請開辦定期航機服務是否需港府批准的。就算空運牌照局發牌給本港航空公司飛往越南，兩地政府還需要商議細節，及批准資陸續。

又訊：有關「一間航空公司向空運牌照局申請牌照開辦飛往越南的定期航機服務一事，政府發言人昨日解釋說，欲開辦定期服務的本港航空公司可自行向空運牌照局申請牌照，而毋須事先獲政府批准。

發言人說：「空運牌照局是決定發牌予香港航空公司營辦香港對外定期班機服務的獨立法定機構」。「空運牌照局在決定牌照申請方面的職權範圍載列於空運（航空服務牌照）規例內。」

他又說，廣泛而言，牌照局必須顧及航空服務的協調和發展方面能符合確保爲公衆提供最有效服務這個宗旨，同時並避免不合符經濟原則的重複服務。

「現時，香港及越南之間並無定期班機服務的空運安排。因此，即使空運牌照局批准發牌予本港航空公司提供兩地之間的服務，但有關公司仍須待政府之間就此進行商討以及給予所需的航空業務權，始能開辦該定期航機服務。

香港的航空公司向空運牌照局申請開辦與越南之間的定期航機服務一事，並不表示香港政府在指定某航空公司提供這項服務及尋求所需業務權方面作任何承担。」

不會輕率作出任何決定。

圖：居屋十一期乙五千多個單位接受申請，躍，首天派出表格逾七萬份。

聲援北京民運遺下手尾
千萬捐欵如何處理
支聯會徵法律意見
捐欵市民如有收條可以領回

（特訊）港支聯爲着合法使用香港市民捐欵所餘的一千多萬港元，將徵詢法律顧問意見。同時可予捐欵市民取回捐欵，倘若他們不願意該會使用。

自五月中旬開始，港支聯連同「民主歌聲獻中華」的捐欵，共籌得二千多萬元，扣除李卓人帶回北京的一百萬，及捐給流亡海外的中國民運人士的一百二十萬元，現剩下千多萬港元。最近有人批評該會只懂貯存該筆捐欵，不妥善利用，例如捐賑四川及長江一帶受水災的災民。

該會張文光解釋說：爲着捐欵者心悅誠服，而該會又可在毫無顧慮的情況下，根據會章使用捐欵支援民主運動，該會將會聘請英國法律顧問，在法律途徑上尋求可行辦法，才作出妥善合法使用捐欵，避免給口實。

他又表示，不排除發回捐欵給不願意該會使用捐欵的市民，只要他們憑收據或存欵單證明。該會相信在技術不難辦到，估計有此要求的市民不多。他補充說，該會現時仍未收到法律顧問有關的提議，該會

絃曲劇藝慈善匯演
熱心善長捐欵支持
本月十三假灣仔伊利沙伯體育館演出
城市電腦售票網開始預售門劵

重聯推廣有限公司與環宇商業及文化拓展顧問公司，定八月十三日（星期日）下午七時至十一時，假座灣仔伊利沙伯體育館舉辦「絃曲劇藝慈善匯演」，捐助華僑日報救童助學運動。

重聯推廣有限公司、環宇商業及文化拓展顧問公司、匯同絃曲劇藝專業人士及愛好者之參與；贊助人及商號之鼎力支持，寓表演於慈善，發揮救童助學之精神。

「絃曲劇藝慈善匯演」，獲社會熱心人士及機構熱烈響應，積獲多位善長支持，計有：

仁濟醫院主席蔡惠釗先生捐一萬元、容婉雲女士捐六千元、仁濟醫院第二十屆主席趙會學幅捐五千元、前聯會交易所董事白先生長媳婦白徐珞女士捐五千元、陳德賢先生捐五千元、香港商業廣播有限公司營業經理（商業二台）王依雯小姐捐五千元、何惠蘭女士捐五千元、江李金芳女士捐五千元、李小文女士捐五千元、富臨飯店楊貫一捐四千元。

「絃曲劇藝大匯演」門劵已在城市電腦售票網公開發售，一百元已售罄，七十元及四十元尚餘少數票銷售。全部收入扣除一切支銷外，全部撥捐華僑日報之救童助學金。

「絃曲劇藝大匯演」節目豐富，愛好絃曲劇藝者不容錯過，而且爲善娛樂兼得，必獲社會人士踴躍支持。

圖：響應「絃曲劇藝慈善匯演」，捐助救童助學善長，（上至下）蔡惠釗先生、趙會學幅女士、白徐珞女士、陳德賢先生、王依雯小姐。

申請居屋首天反應踴躍
派發表格逾七萬份
低於市價三成半各方都說抵買
接受申請期間示範單位開放歡迎參觀

（特訊）自從六四事件後居者有其屋第十一期乙，於昨日首次推出接受申請。雖然今期居屋發售單位多在新市鎮內，仍然能夠吸引到不少市民排隊索取申請表格，照估計，不會如上期般出現破紀錄情況。

昨晨大概九時許，樂富居屋中心開始不斷市民索取表格者踴都有百多人輪候索取申請表格。據房屋署發言人表示，直到下午五時爲止共派出七萬多份申請表及售樓書，然以往慣例白表申請者有八成，而綠表就佔兩成。

從記者在場所接觸之輪候表格之市民所述，他們多數都希望能被抽到將軍澳或沙田單位，可以方便上班及子女返學，交通上亦較便利，如果萬一祇留下上水單位的話，便會放棄揀樓的權利。

居者有其屋第十一期乙攪珠日期將會在九月舉行，有意置業人士可前往樂富中心參觀介紹上述五個屋苑的示範單位及介紹短片。展品包括三十七塊展板，各屋苑及單位模型，他們並在居屋中心的放映室內，欣賞兩套以居屋計劃及以本期屋苑爲題的錄映帶。

有意申請居屋人士並參觀設於樂富中心，橫頭磡二邨宏樂樓平台之安盛苑、欣明苑及康林苑的示範單位。

李永新說，居者有其屋計劃第十一期乙的申請日期，爲期兩週，至八月二十一日爲止，在申請期間，居屋中心的開放時間爲早上九時至晚上七時，星期日則爲早上十時至晚上七時。

置業人士亦可參觀設於上水翠麗花園二期及將軍澳富寧花園一期地盤示範單位。

在接受申請期間，該兩個地盤示範單位的開放時間爲上午九時至下午五時，該兩個屋苑將提供免費穿梭巴士，在上水火車站與及觀塘福塘道（近地鐵站），分別接載市民前往上水翠麗花園及將軍澳花園地盤示範單位參觀。

他續說：售樓書及申請表格在居屋中心派發；而申請表格亦可在九龍馬頭角道一號房屋署申請組，房屋委員會及房屋協會轄下各屋邨索取。此外，市民尚可前往各區政務處索取白色申請表格。（詠）

專訪

銓敍司高禮和留醫
輕微中風迅速康復
記者醫院採病既驚訝又感謝

本報記者：鄺瑤詩

銓敍司高禮和在本月一日進行一項手術後，現正在康復期中，他對本報透露很快便可回家休養，至於何日返回職則視乎他的病假有多少？

高禮和因輕微中風而要入院治療，其愛妻整日陪伴左右，照顧起居飲食，使銓敍司的病情日漸好轉，他現正在瑪麗醫院私家病房接受治療。

本報記者昨日在前往病房探望高禮和，甫入病房後，只是房內擺滿一籃籃鮮花，原來已有不少親友及部門首長探望過高氏。記者觀察所得，這些花籃大小不一，花朵顏色燦爛奪目，稱頌繁多，連插花的技巧也各有不同，這時，銓敍司高禮和能滿地坐在梳化上，與其妻子閒談，使人羨慕他們的恩愛感情。

高禮和伉儷對記者非常友善，並親切地與記者傾談他現時的狀況。他的太太表示高禮和於上星期二（八月一日）施行一次較大之手術，現在正在康復期中。

據他的太太所說，醫生暫未知病發主因，相信可能是由於工作繁忙，精神緊張之故。

在手術期間，他的太太非常担心緊張，幸而，高禮和在手術後，不但手脚有反應，亦能與太太交談，思想與平常般靈活，她才放心下來，現時醫生要求高禮和在醫院中慢慢休養，除了太太外，暫不想接見其他人，醫生預算在這星期內替高禮和做幾項不同的測試，得出滿意效果後，他便可回家休養。

高禮和對記者表示他亦不願在醫院中居住，希望能在測試後早日返家，對於返回職務工作時，他幽默地答道要視乎他有多久之病假。不過，記者從觀察中可見高禮和除了左後腦有綳帶敷着外，其他手脚活動自如，亦能與家人及記者談笑風生，再加上他的太太表示高禮和並不需要任何物理治療之幫助，故相信他應很快便能康復，返回他的工作崗位上。

由於時間不早，記者也要告辭，高禮和連番多謝記者的關心，而今次記者的造訪，却增添了銓敍司的一分喜悅，因爲她始料不及有記者探望他的。

小評

溫和武力達成清場任務

西貢居民反對在萬宜水庫西壩興建船民中心，集體紮營露宿抗議，與港府僵持了九天之後，警方終於在昨天破曉時分，使用了溫和武力，據說警方在執行清場任務時動員一百多人，強行送走在工地靜坐抗議的人士，以旅遊巴士把這些人士載走，在這場溫和武力的行動中只有七人要求驗傷，基本上沒有發生衝突。

在清理現場行動成功後，雖然居民還準備在其他地方繼續靜坐抗議，但已不在興建船民中心的工地範圍，繼續抗議乃是後話，清場行動總算成功了。

西貢居民抗議在萬宜水庫興建船民中心，理由是担心水庫污染以及養魚區受影響等等。

港府有責賠償居民損失

我們覺得今次港府強力執行清場行動，對官民雙方都應該汲取一次寶貴教訓，其一，在居民方面而言，抗議港府不尊重民意，不照顧居民權益，抗議行動有理，博得市民之同情，不過，却未有顧及港府左右爲難的苦衷；其二，港府選擇萬宜水庫西壩興建船民中心，已是無可選擇，爲求達到目的，採用溫和武力也在所不計，自有其不得已的苦衷，政府的苦衷我們也應該予以體諒。

但我們應指出問題的焦點是：港府在無可選擇的苦衷下，必須充分照顧萬宜地居民的權益，尤其是居民如因興建船民中心受到損失時，港府有責任給予賠償，勿使居民受到無辜損失。我們希望港府訂出賠償居民損失的方案，勿使居民存有積憤。

方便查詢僱傭條例
僱主協會辦查詢會

（特訊）香港海外僱主協會爲方便僱主查詢有關僱傭條例的問題，特別由本月十四至十六日，假容馬珊兒辦事處舉辦查詢會，歡迎僱主出席。

協會會長容馬珊兒指出：由於聘請海外僱傭往往出現很多問題。所以，特別舉辦一個三晚的查詢會，歡迎僱主查詢，地點是在惇華道一百五十九號容馬珊兒辦事處，電話爲五－六一八零一八及五－八一一三一。

兩局小組唔十九區區議會主席
匯報訪英爭居留權
兩局立場從未改變

（特訊）兩局議員爭取居英權小組兩位成員昨午向十九區區議會主席匯報第二次訪英結果，並且重申兩局立場從未有改變。

譚王葛鳴議員席上表示：兩局仍未知道英國政府究竟會否在十月公佈英國政府彈性收取港人的限額，兩局在這方面仍未有進一步資料。

她指出：如果英國政府公佈只收容部份港人時，兩局小組會公開表示不滿。同時，在第二次訪英期間會見過三十個國會議員，從憲法及道義上的責任展開游說。

譚太又謂她們覺得英國政府的立場有轉變，由最初不可行至考慮彈性及尋求世界國家援助。此外，她又希望今年十二月一至卅一日在港舉辦的首屆「青年節」一時，區議會作出支持行動。

十九區議會主席團是次會議主席戴東楙表示：兩局議員透露他們爭取香港人有居英權的成功率並不大，但他們仍然會繼續爭取。此外兩局已在英國設立辦事處爭取居英權，並且計劃邀請對港同情的議員來港訪問。戴東楙指出，兩局爲港人爭取居英權的艱勢，十分體諒。他認爲，英國的議員對港人的居英權的言論，應認眞考慮後才發表，以免影響港人因而造成港人的內部矛盾。

是次會議因有部份區會主席不在港或因事沒有出席，而只有十多位主席出席會議。（梅）

今日各版專欄
「海外留學特刊」，「旅遊」，「飲與食」。

今日天晴 酷熱
主要天晴，早上最低氣溫二十八度，日間陽光充沛及酷熱，最高氣溫三十二度，吹和緩東至東南風。

唐拾義哮喘丸 得此藥傍身 畢生安樂晒

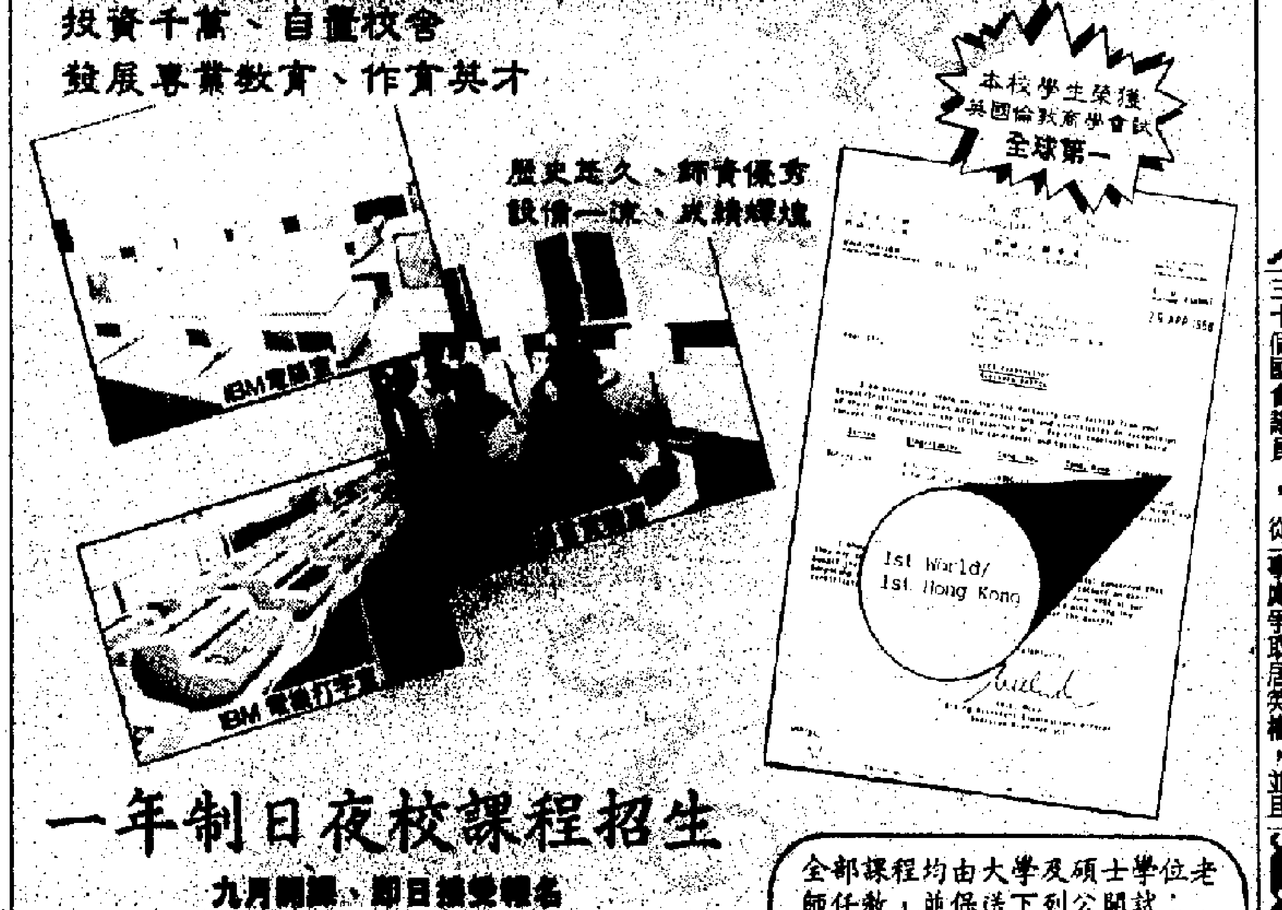
唐拾義哮喘丸，歷史最久，享譽不衰，自有其與別不同之優點，在臨床上已獲確證，絕不誇張。病者發作前，先有徵兆，氣促可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作。

服唐拾義哮喘丸，順氣袪痰，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀消於無形。正本清源，可保健康。

港九各大藥店均有代售，每瓶六十粒，大號每瓶三百粒，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

NORTON INSTITUTE
牛頓英語電腦商專

投資千萬、自置校舍
發展專業教育、作育英才



一年制日夜校課程招生
九月開課、即日接受報名

電腦專業文憑課程
Computer Studies Professional Diploma Course
商務專業文憑課程
Business Studies Professional Diploma Course
會計專業文憑課程
Accounting Professional Diploma Course
英國必文行政秘書課程
PITMAN Executive Secretarial Diploma Course
F6 GCE 倫大預科課程（電腦組、商科組）
F5／F4 會考保送課程（電腦組、商科組）

全部課程均由大學及碩士學位老師任教，並保送下列公開試：
1. HKCEE 英文中學會考
除本校所授科目外，可代報英中會考、文、理、商、電腦各組其他科目
2. GCE 'AL' & 'OL' Exam.
3. City & Guilds 418 Exam.
4. LCCI Diploma Exam.
5. PITMAN Cert. Exam.

90會考英文
保證優異班、保證合格班
★保送 HKCEE 英中會考★

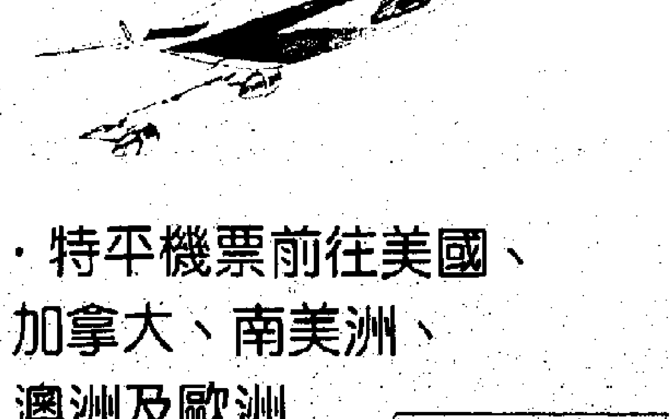
美加精選假期
KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊（酒店十機票） $4899起
五天夏威夷精選遊 $5999
六天夏威夷茂兒島豪華遊 $7399
美國西岸六、九天豪華遊 $8099起
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：H-8458328
本公司主辦之各綫旅行團均購備旅聯平安保險
牌照號碼：350033

金利旅業有限公司
專售移民留學
代理世界各地特廉機票・電腦直達航空公司訂位
美加・歐洲・澳紐・中東・印度・巴基斯坦・毛里裘斯・斯里蘭卡・尼泊爾・汶萊・
特別提供機票及酒店個別行程・前往東南亞各旅遊勝地・曼谷・東京・台北・星加坡・馬尼拉・濱城・天天出發直接訂房出單・方便快捷
探親商務機票
澳門酒店渡假即訂即知出單｜特價｜凱悅 皇都 總統 東方
★ 歡迎信用咭★各國旅行團：旅行社基金保障★
熱線電話：3-660266-7 3-698141-4 5-215266-0
九龍尖沙咀漆咸圍2-4號金時商業大廈三樓306-B室 傳眞：3-7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室 電傳：34185 KINGS HX

泰國威馬旅行團
Rama tours
泰國威馬旅行團
中華航空公司
法國航空公司 贊助
牌照：350522

浩程旅行團
新航澳紐假期 特約代理
澳洲八天精選渡假團 $ 8.780
澳洲八天博覽會黃金海岸精選團 $10,280
澳紐十二天特選渡假團 $13.780
紐西蘭十天南北島渡假團 $13.780
新航歐洲假期 特約代理
歐洲十天特惠渡假團 $10,380
地中海十二天探勝團 $15,780
歐洲十三天特選渡假團 $12,380
蘇聯東北歐十五天聯遊 $19,380
歐洲十六天觀覽渡假團 $15,380
歐洲十八天逍遙渡假團 $16,980
歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：5-8105633
浩程旅行社有限公司
查詢電話：5-8105633 9

IATA
旅行社
牌照號碼：35316



・特平機票前往美國、
加拿大、南美洲、
澳洲及歐洲
香港中環德輔道中277號安樂園大廈1樓 5-8682823
尖沙咀河內道3-4號世紀商業大廈7樓 3-7226112
九龍彌敦道525號寶寧大廈A座20樓 3-7802237
香港中環德輔道中40號通明大廈12樓 5-232065
荃灣青山道南豐中心1022室 0-4112668

你是否已找到太平門？
參加七海旅遊移民置業考察團，可協助您找到夢寐以求的「太平門」，海外定居調查問卷，五分鐘爲您解決疑難，歡迎索閱，查詢電話：5-413083。
多倫多置業團 買樓奉送機票
■4天多倫多置業考察團 逢星期三出發 $8,890起
費用包括：
(1)加拿大雙程機票 (2)三晚住宿酒店（二人一房） (3)專人機場接送
(4)專車接送參觀房地產 (5)提供各類樓宇資料 (6)協助辦理樓宇貸款
＊購買樓宇交易完成，奉送機票或三晚酒店
美加澳紐考察 每週定期出發
■4天溫哥華置業考察團 $7,290起
■6/7天美國西岸觀光置業考察團 $9,030起
■10天美加東岸觀光置業考察團 $15,690起
■10天澳紐觀光置業考察團 $14,490起
辦理台灣定居 需時僅一個月
■4.5天台灣觀光定居考察團 逢星期三、六出發 $2,890起
(1)乘搭日亞或中華航機，早機出發，夜機返港。
(2)住宿觀光飯店，每日三餐精美膳食及台北遊覽節目。
(3)有意回國定居團友，可於四天觀光節目完畢後，繼續停留台北，由本社介紹參觀房地產及協辦台灣定居手續。
新加坡考察團 瞭解就業情況
■4天新加坡觀光考察團 逢星期四出發 $3,990起
■6天星馬（檳城）觀光團 逢星期六出發 $4,890起
東南亞渡假團 暑期最佳選擇
•6/8天星馬（檳城・關丹・金馬崙） $4890起
•9天星馬泰（檳城） $6190起
•5/6天泰國（曼谷・芭堤雅） $3390起
•8天泰國（清邁・曼谷・芭堤雅） $4490起
•6/8天泰國（布吉・曼谷・芭堤雅） $4190起
•4/7天印尼（巴里島・日惹・椰加達） $5190起
•9天印尼（椰加達・泗水・巴里島） $6590起
•7天日本（名古屋・富士山・東京） $4900起
•4天韓國（漢城・濟州） $3880起
•4/7天泰會雲（馬尼拉・碧瑤・百勝灘） $2460起
七海旅遊國際有限公司

本港新聞

藍田地鐵站今啓用 乘客免費搭車一天

九部電梯接連啓田道居民稱便

（特訊）地鐵新支線的藍田站今日啓用，乘客可全日免費拿用單程車票一天。藍田車站昨開放一天，以便附近市民熟習車站進出口及環境。

以藍色為主色的藍田車站，共分兩層，上層車站大堂，下層是乘車月台。車站長二百二十米，闊十五米，是全港各架空地鐵站，唯一使用密封式設計，隔音效果比其他同類型車站優良，冷氣輸出較冷。

車站共有四個出口，除鯉魚門道及明年初完成的藍田巴士總站兩個出口外，餘下的啓田道（藍田邨）及茜草灣道出口，以電動樓梯接駁，其中啓田道出口有九部電梯，共分三段上落，免卻市民行走斜坡之苦。此外，有兩條行人天橋橫跨鯉魚門道，連接興建中的商場中心，中心地層有一公共交通交匯處。

由藍田站往鰂魚涌收費五元五角，至荃灣是四元五角，尖沙咀和上環是四元及六元。尾班於淩晨一點二十二分開往觀塘。

昨日的開放日吸引三千五百名市民參觀，放工時間參觀人數最多，當中以婦孺及老人家佔多數。她們表示車站的上落非常便利，尤以藍田邨經啓田道入口到車站，需時不超過十分鐘，沿途有冷氣設備的電梯通道，免受烈日暴雨之苦。

藍田站電梯直達半山的啓田道入口，設計頗為特色。（本報攝）

論壇

搞臭紫陽，小平也不香

歐烈

一九七一年九月十三日，林彪外逃，折戟沉沙於外蒙，中共當局除了指責林彪叛黨叛國之外，對林彪個人的歷史作了完全徹底的否定，說林彪早在二十年代末期「井岡山鬥爭」時期就對「中國革命」悲觀失望，發出「紅旗還能打多久」的哀嘆，又說林彪在長征初期支持「左傾路綫」，反對毛主席，還說遼沈戰役，平津戰役中林彪的指揮路線嚴重錯誤，更說：林彪根本就不會指揮作戰。總之，就是把林彪說成只有罪惡沒有戰功的，一無是處的大壞蛋，就是「徹底」搞臭林彪。

中共如此搞臭林彪，在廣大人民的口頭上林彪是臭了。但與此同時，攪臭林彪的中共當權者，在廣大人民的內心裡也不見得是香的。因為，人們始終會這樣想，既然林彪是一個不會指揮作戰的大壞蛋，何以會從北伐時期的見習排長節節晉升到連長、營長、團長、師長、軍長、軍團長、抗日軍政大學校長、大軍區和第四野戰軍司令員、國防部長、中央軍委副主席？何以會「榮獲」排名第三位的中華人民共和國十大元帥之一？這不是表明中共七屆中央委員會和中共八屆中央委員會的領導人毛澤東、劉少奇、周恩來、朱德、陳雲、彭真、鄧小平以及中央軍委的領導人如彭德懷、徐向前、聶榮臻等元帥，都是一羣昏庸的大混蛋嗎？因為這班昏庸的大混蛋不肯首，林彪又何來有那麼顯赫的地位？

現在的中共當權派對趙紫陽的清算批判，與當年中共清算批判林彪的情況，實在相似。

中共不少的大大小小黨官出現腐敗行為，卻把責任推到趙紫陽身上，說是趙紫陽鼓吹「腐敗難免論」造成的，中共的財政狀況十分不妙，十年有九年赤字，那位足足當了十年的財政部長王丙乾，他本該是「直接責任者」，不但毫無內疚，反而大言不慚地說，這是趙紫陽造成的，因為鼓吹「通貨膨脹有益論」，中國工人、知識分子、大學生，乃至不少黨員對馬列主義毛澤東思想失去信仰，思想政治工作陷於癱瘓，這種情況，中共當權派也把責任往趙紫陽身上推。總之，這幾年來，中國出現的決策錯誤，出現的令人民所不滿的問題，中共的當權派都說是趙紫陽造成的。其目的，就是為了搞「臭」趙紫陽。

對於中共機體的腐敗，對於中國財政十年有九年赤字，對於馬列主義毛澤東思想的信仰危機，趙紫陽無疑是有責任的。他畢竟擔任八九年的國務院總理和中央政治局常委，作為黨和國家主要領導人之一，追究他的責任，本來也無可厚非。問題是，就像王丙乾財政部長的頂頭上司會是趙紫陽一樣，趙紫陽也有頂頭上司——「掌舵人」兼「領班人」小平同志。如果王丙乾可以把十年有九年赤字的財政錯誤歸咎趙紫陽，趙紫陽同樣可以把責任推到小平同志身上，他才是「掌舵人」、「領班人」嘛！

趙紫陽是鄧小平扶植並得到其他中共元老派領導人同意作為接班人的。把一切錯誤都推在趙紫陽頭上，把趙紫陽說得一無是處，這對中共特別是對幕後「掌舵」的小平同志以及充當顧問的其他老一輩無產階級革命家，都是極不光彩的，他們一而再地選錯了接班人，只能證明他們是昏庸的。黑鍋該由他們去背！

六四後訂單減少近三成

兩立局議員赴新華社商談工業邨貸款事宜

（特訊）兩位工商界立法局議員昨赴新華社香港分社與經濟科部長譚芸會面，就工業邨貸款問題進行商議。

昨午五時，立法局議員蘇周艷屏及張鑑泉先後抵達灣仔新華社，會後，蘇氏對記者表示雙方已在工業邨貸款問題上達成協議，但貸款額在六四事件的前後已有分別，六四事件前的貸款數字是七成，而之後則只是五成。

此外，雙方亦就如何加強香港人信心與增加貸款額等問題上尋求方法。

最後，蘇氏又謂，他們亦向中方反映，自六四以後，香港與外國貿易的訂單明顯減少了二至三成。而雙方的會面時間頗短促，兩位議員在四十分鐘後駕車離去。

東頭邨更改交通 東發道一段封閉

（港訊）運輸署宣布，由明日（十日）上午十時起，九龍城區東光道與東隆道間的一段東發道將永久封閉，以便進行東頭邨重建計劃第六期工程。為此，該處將實行多項交通運輸措施：取消現時位於東發道的九巴第二號D線總站，當局會在東頭街市及熟食檔外的東隆道北行行車道另建新總站。日後九巴第二號D線往東頭邨的車程，須改經樂善道和東隆道。

第三十三號專線小巴往富山途中，須改經樂善道、東隆道和東頭村道。

第三十九號M專線小巴往樂富途中，須改經東頭村道、東隆道、樂善道、彩虹道、大成街和東頭村道。

東光道由單程北行改為單程南行，沿樂善道東行往東發道的車輛，須改經樂善道、彩虹道、大成街、大同街和東發道。此外，沿東發道南行往東隆道的車輛，則須改經東發道、東光道、樂善道和東隆道。

清拆寮屋卻無善後 大磡北村問題滋生

罪惡黑點及鼠患居民引以為憂

（特訊）由於大磡北村接駁公路的清拆寮屋範圍引致垃圾奇多，影響衛生，另外空置寮屋亦可能成為犯罪之黑點。而大磡下村自大火後，大堆爛磚泊仍未清理，影響市容。有關方面致函黃大仙區議會，望從速反映及清理。

教會輔導會黃大仙的管理中心主任梁國源昨致函黃大仙區議會轄下寮屋事務委員會，促請儘快解決有關問題。

該函指出：大磡北村RX接駁公路的清拆範圍至今已多天，唯清拆工人只將清拆寮屋的門推倒，並未即時清理垃圾，引致該處積存大量垃圾，影響居民健康。

另外，空置的寮屋在黑夜時變得死寂，容易成為賊人的根據地，要為罪惡黑點。再者，空置的寮屋若一旦發生大火，勢必禍及毗鄰居民。

中心多次接獲居民的投訴，希望能向有關方面反映意見，促請政府部門盡快保持清拆行動。

信中又提及大磡北村自去年十一月大火後，至今現場仍遺下大堆爛磚泥，每當下雨時，泥水直湧到附近人家，造成諸多不便，及影響衛生。

中心經市民多次投訴後，現正致函區議會尋求解決辦法。

寮屋事務委員會在商討後，認為需要向政府有關部門提出，要求處理該區問題。

但是得不到政府回應，委員會亦會向區議會中申請撥款，清理上述地區的垃圾堆積問題。

席上有議員提出，由於大磡北村清拆，令很多老鼠遷入龍蟠苑，令該區有鼠患。就此等事市政署發言人則表示，老鼠在港九各處均有，不能以某區清拆為別區有鼠患的原因，保持衛生才是上策。

寮屋區事務委員會昨日會議已通過該區小型工程計劃雜項工程撥款申請。包括：清理在鑽石新村一段溪澗上堆積的垃圾及淤泥；為獅子山上村購置防火料察隊裝備；更換南山尾村一塊行人徑指示牌的破爛膠板；及在東頭村重新裝設社區組合信箱。

委員會亦通過興建區議會小書房、為獅子山上村購置防火料察隊裝備；及多項區內改善渠務工程、淤泥、垃圾清理等。（珠）

市政總署署長巡視文化中心

（港訊）市政總署署長蘇耀祖昨午開始連串訪問活動，巡視市政局轄下多元化的文娛康樂設施及場地。在副署長（文化）歐克樂的陪同下，蘇氏參觀位於尖沙咀梳士巴利道十號的香港文化中心及紅磡的香港體育館。

蘇氏對文化中心內擁有二千一百個座位的音樂廳、一千七百五十個座位的大劇院及可容納三百至五百名觀眾的劇場，印象深刻。他稍後並巡視擁有一萬二千五百名座位的亞洲最大的多種用途室內香港體育館，該館為亞洲體育館之一。

專訪

重建信心先求諸己 港人須醒覺及圖强

謝志偉議員堅決表示絕不離港 希望盡一分力令中國走向民主

正當不少議員都趁行政立法兩局休會期間，偷閒往外地渡假之際，身為兩局議員的謝志偉卻準備於本月十日飛往美加，為使人才回流及浸會學院的事務公幹。

謝議員在百忙之中抽空接受訪問，他首先憶述一年的立法局生涯，開始時是比較平靜，然而，到四月中，學運的進展使整體議員的心態有所改變，他表示，雖然立法局沒有發生特別重大的事，可是各人皆對中國所發生的事表現得憂心忡忡，十分關心。

無疑，六四事件對港人信心造成極大打擊，謝志偉認為要恢復港人信心，在很大程度上需要市民自己努力和醒覺。

他說：「要求人不如先求自己，當然我們希望國際帮助，但最重要是做好自己的工作，港人應奮發圖强，不要被一時的情緒弄得人心惶惶。」他相信港人必能堅强地支持下去。

儘管如此，謝志偉絕對贊成繼續爭取居英權，因為這是英國政府在法理和道義上的責任，但他卻認為港人不應把所有精力放在這後果難測的事上，應與國際其他國家取得聯繫，爭取國際性地位，要求國際對香港前途關懷。另方面，港人亦應將自己的強烈感受通過不同渠道讓中國政府知道，他認為這次沖激是由中國而來的，解鈴還須繫鈴人，假使中國當權者肯有維持一國兩制，堅持中英聯合聲明的誠意，他們必須重建港人信心。

謝志偉又呼籲港人積極參與制定基本法，他謂，基本法是中國為未來特區而制定的小憲法，雖然決定權在於中國，但港人絕對有權給予意見。再者，他更認為基本法必須清楚列明一些重要原則，界定中央政府的管治範圍，避免將來有干預之事發生。

對於較早前立法局的共識，在九一年設二十個直選議席，謝志偉表示，這已是很快的民主步伐，他强調，政制發展的緩急必須與港人的成熟程度及對政制的認識相稱。

他指出，過去的公民教育偏重於社會性的，如公德、禮貌、互助等，這都是非常重要的，但他將更致力於推動教育市民對社會和政府的責任，如監管、選舉、被選等，希望每個市民都對社會發揮最大作用。

立法局的風風雨雨，一直是眾人談論的話題，不時傳出結黨分裂之言，謝志偉對於他的同事卻有另一套看法，他覺得他們都具有中國傳統的君子之風，和而不黨，只是志趣相投者組在一起。至於意見之差，他則認為是很健康的現象，他笑說，如沒有不同意見的存在，便不是真正的民主。

然而，謝議員認為政黨的組織是政治發展的正常現象，不過，這需要長時間孕育才能成熟，因此，他很難估計九一年會否有大政黨的出現。

謝志偉坦然自己沒有組黨的打算，因為他仍未決定是否留任立法局至九一年，但他卻堅定的說，他決不會離開香港，也不參與選舉亦會繼續為港人服務。

謝議員更希望能盡中國人的義務，把國家推向民主。

他真誠的說：「香港始終要把主權回歸中國，無論當權者怎樣，中國總是中國，我們仍需積極地影響國家，要盡一國民的責任，使國家進步。」

謝議員警惕港人，不能把香港變成反中共基地，但可使其成為批評中國做事不妥當之根據地，成為中國的良心。（本報記者：周琳琳）

圖：十多名來自十一個宗教及社會團體昨日到新加坡駐港辦事處請願，要求釋放良心犯鍾金全及張素蘭。（本報攝）

團體向駐港辦事處請願 促新加坡政府釋放良心犯人

（特訊）十多名來自十一個宗教及社會團體的代表，昨日到新加坡駐港辦事處請願，要求新加坡政府釋放良心犯鍾金全及張素蘭。

昨日下午三時，十多名來自天主教和平委員會、國際特赦協會、新加坡之友等十一個團體代表，手持寫着「立刻釋放鍾金全、張素蘭」、「李光耀＝小李鵬」及「撤銷內部安全法」等橫額、海報，到新加坡駐港辦事處請願，並要求新加坡駐港領事親自接收請願信。

團體代表譚賀輝表示，鍾金全、張素蘭於兩年前被新加坡政府指他們與一個新加坡地下共黨組織」有關，密謀推翻政府。然譚氏說：他們實只是透過組織教友會及演出話劇，來討論或批評當地政府內政。

譚氏又補充說，新加坡又引用其「國內安全法例」，使當局可未經公開審訊，便監禁張、鍾二人達兩年之久。他們除要求新加坡政府立刻釋放或公審鍾、張二人外，亦要求當局政府立刻取銷法例。

請願團體在新加坡專員辦事署內喊口號和唱勵志歌，由於他們未有事先通知專員辦事署，只好召警察到場，工作人員並希望請願團體立刻離開辦事署。

另外，因為新加坡領事要求請願團體部份成員離場不果，而不允出來接信，故雙方僵持達卅分鐘，警方同時亦加派十名警員到場調解。雙方經商討後，最後由請願團體發言人在記者面前宣讀請願信內容，跟着由一名新加坡領事高級秘書接信，請願在四時正宣佈結束。

此外，請願團體發言人又補充說，他們下一步行動會是在籌集一筆錢，為鍾、張在新加坡打官司的律師費。（明）

美經濟制裁北京對全世界無好處

（特訊）著名科學家楊振寧昨日在「試管核聚變」講座後表示，不贊成美國對中國進行經濟制裁，認為中美關係是世界穩定的支持之一。

他表示，如果破壞了，對全世界都沒有好處，是非常不幸的事。

他又謂，美國應立刻終止對中國進行制裁，而目前美國已開始打破高級官員接觸的限制，顯示中美關係已有所改善，他相信這種改善速度會增加。

當被問及對六、四事件的看法時，他表示不願置評。但他本人在十二月間至明年一月間前往中國大陸作私人訪問和參加一些科研頒獎禮的行程將不會受六、四事件所影響，預料會如期前往。

對於香港政府對科技的研究，他認為有必要加强各方面的發展工作。（碧）

楊振寧質疑試管核聚變稱不能驗證

（特訊）英國弗萊希曼教授和美國龐斯教授在三月份向世界宣佈了室溫下的試管核聚變方法，表示能以簡單的電化學方法進行核聚變，由於世界很多科學家都不斷研究利用核聚變以解決世界能源問題，兩位教授的宣佈轟動了整個科學界。

此間出席了名科學家楊振寧於昨日就詳細解釋了「試管核聚變」講座，並表示他個人並不相信該理論實驗。

他指出，核變共分為兩種，核裂變和核聚變。核聚變發生於兩個輕原子核的聚合過程中，由於聚合後的物質量總和比原來的少，失去的質量由此變成巨大能源，核聚變便成為產生巨大能源的方法，太陽能就是以此計算的能源，即由不斷的核聚變而產生。至於核裂變則發生在一些重原子核被中子撞擊後的分裂過程，與聚變原理相同，過程中失去的質量同樣會產生巨大能量，其能量目前已能慢慢加以控制，應用範圍包括原子彈和核能發電。

又謂，楊振寧所能產生的聚變能量比裂變的多，且效率較高，且在核聚變的過程中，不會像核裂變般產生放射性物料，如處理不當會對人類健康及環境構成危害。正因此，科學家一直努力研究，但出於這些原子核本身都帶有正電，具有同性相拒的排斥作用或細能障礙；因此，要將兩者迫至極近，極近的距離至從而產生聚合，是需要極大量的能量和熱量的。即要打破細能障礙，方可。此外，在過程中，原子核會不斷走動，要束縛和控制核聚變加以利用，是有很多問題需要解決的，而多年來，科學家們都一直為此而作出研究。

然而，三月份兩位教授的室溫試管核聚變實驗卻稱，核聚變可以在室溫下的試管中、以電化學方法產生，他們在實驗中得到了大量熱能和中子、加瑪射綫和，因此認為這已不是普通的化學反應，而是核聚變反應。

楊振寧就此實驗表示，他個人並不相信該實驗，在四、五月間，尚有一些科學家認同該實驗，但到五月底至六月間卻開始有更多的實驗證明不能將之驗證出來。楊氏又謂，試管核聚變放出熱量的分佈並不平均，有時比輸入的能量多，但有時卻較少，兩位教授則只指出的熱量，此外，核聚變的熱量和中子應有一個規定的比例，但在該實驗中，卻不符合該比例。

該講座由香港科技普及協會和香港中華文化促進中心合辦，於信德中心十字樓舉行，除楊振寧外，另一位講者為吳永炘博士。（碧）

圖：著名科學家楊振寧不贊成美國對中國實行經濟制裁。（本報攝）

聯合國人權聽證會 美報章消息 柴玲將露面

（特訊）紐約人權聯盟將會資助三名中國民運領袖到日內瓦出席聯合國人權委員會作證。但這個組織不肯證實或否認北京學生領袖柴玲是否包括在內。

紐約時報日前刊登文章，引述紐約人權聯盟執行理事蓋爾的說話，聯盟已於安排北京民運領袖柴玲，吾爾開希及智識份子嚴家其，下星期在日內瓦聯合國人權委員會上作證，控訴中國血腥鎮壓民主運動。

但蓋爾稍後被記者問及這篇報章內容時表示文章未能準確反映出席作證會領袖的身份。另一方面，聯盟發言人表示，現階段不準備公佈參加作證會的中國學生姓名，他只是證實會資助三名中國民運份子出席作證會。

由於柴玲下落不明，而且有很多的揣測，所以紐約時報的報導，令人十分矚目，傳媒紛紛向人權聯盟求證。

另外，在日內瓦舉行的聯合國人權委員會會議，由本月七日起至九月一日為止，為期三個星期。根據美國消息，中國問題是重要討論事項，安排在本週末或下星期進行。

集金電腦中心 Integrated Computer Centre

地址：九龍上海街395-397號安業商業大廈19字樓
查詢請電：3-7107884 3-7712007

各新班現正接受報名
電腦課程開課日期

微電腦初班	9,14,27/8	$280	dBASE III+,IV	16/8 1/9	$380
倉頡中文班	14/8 5/9	$350	dBASE Programming	27/8	$520
慧星中英文書處理	31/8	$380	Basic Programming	27/8	$380
簡易輸入法	8/9	$180	Advanced Basic	23/9	$420
現代檔管理法	13,23/8	$220	Lotus 123	20/8 5/9	$380
中英文桌面排版	23/8 4/9	$150	Lotus Macro	4/8 10/9	$490
慧星中文會計	7/8 10/9	$240	電子郵遞與資訊交換	5/9	$230
WordStar2000	27/8	$380	PageMaker	27/8	$600
中文萬用試算表	22/8	$400	DOS 3.3初班	19,31/8	$280
專業實用課程					
軟件實用電腦課程	31/8 2/9	$550	電腦證書課程	9/8 22/9	$1300
中文電腦證書課程	9/8 3/9	$1800	工商業電腦實用課程	12/8	$1600
暑期早午班逢一至五上課					
中文電腦綜合證書課程	31/7	$950	慧星二號全能資料庫	21/8	$270
微電腦綜合証書課程	31/7	$950	WordStar 4.0 文書	7/8	$270
中英文電証文書處理	7/8	$270	Lotus 123 萬用計算表	14/8	$270
中文萬用計算表	14/8	$270	電腦資料庫 DB III+	21/8	$270

華潤集團（電腦部）特約培訓中心
天詠中英文打字課程 20/8 1,23/9 $500

YMCA 第七屆一年制
電腦專業文憑課程（日/夜）班
本課程之學員除參加LCC & 工及 CITY & GUILDS 公開試外，校內成績合格可升讀美國國家電腦文憑（BTEC）或BSc 電腦學士學位課程第二年（豁免第一年）
（免費）公開講座
查詢電話：電腦教育促進中心 3-885263
香港區：YMCA 黃偉輝中心
西灣河街46-56號西灣河大廈二樓
電話：5-671571
89'電腦升學及就業公開講座
時間：8月5日（星期六）下午三時 8月16日（星期三）下午八時
8月12日（星期六）下午三時
章程備索
姓名：
地址：
（日□ 夜□）
郵寄：Flat A, 3 F., MONG KOK BLDG., 516-518 NATHAN RD.

SANYO 三洋

三洋美味煲暢銷全港
原因點只一個！

單身貴族、二人世界、五代同堂…
梗有一款三洋美味煲啱啱好。

元朗油粘、家鄉糯米、澳洲絲苗…
三洋美味煲煮過都香滑軟熟。

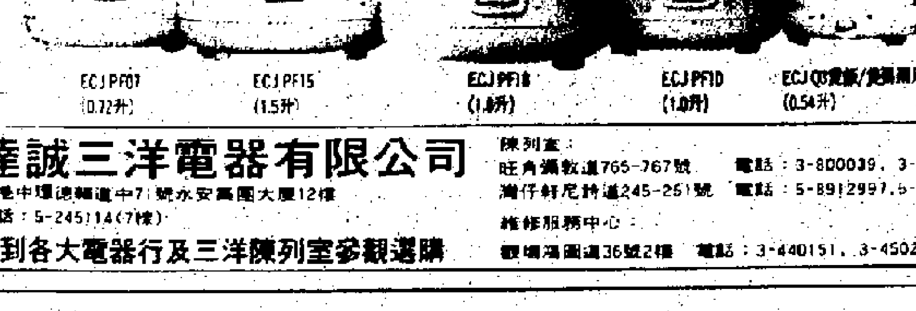
小白屋、西班牙別墅、豪華住宅…
三洋美味煲漂亮外型最合襯。

煮飯煲粥、包點翻熱、鹽焗鷄…
三洋美味煲創新用途多元化。

倒汗水回集、絕不黏底、自動保溫…
三洋美味煲獨特功能合口味。

ECJ PF 15

全系列均備有110伏電壓型號（ECJ Q3除外），最合移民之用。


ECJ PF07 (0.72升) ECJ PF15 (1.5升) ECJ PF18 (1.8升) ECJ PF10 (1.0升) ECJ Q3煮飯/煲湯兩用 (0.54升)

達誠三洋電器有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓
電話：5-245114（7線）
陳列室：
旺角彌敦道765-767號 電話：3-800039，3-800997
灣仔軒尼詩道245-251號 電話：5-8912997，5-8921472
維修服務中心：
觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151，3-450206
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

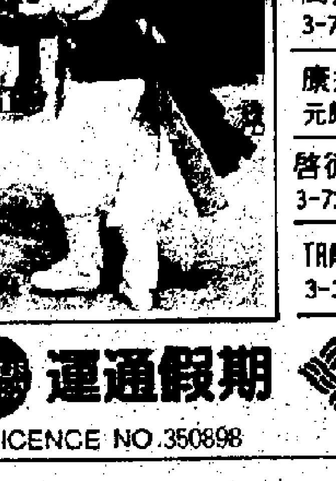
韓國 KOREA
新形象·新感受
專為高級人仕而設計的全韓國超級豪華旅遊購物團節目精彩
老少咸宜，早機出發晚機返，行程豐富，住宿五星級大酒店
* 首創暢遊有韓國廸士尼之稱的「SEOUL LAND」
* 有東方瑞士之稱的「雪嶽山」，新羅千年古都「慶州」
* 非祇為男士而設的旅行團，購物與玩樂齊共享
* 韓國著名溫泉區「溫陽」俯瞰全漢城景色的「南山塔」

華克山莊·雪嶽山·慶州·溫陽·夢幻世界
七天超級豪華團 $5390 逢星期二、四

華克山莊·溫陽·夢幻世界
四天豪華團 $3890 天天出發

華克山莊·溫陽·夢幻世界·民俗村
五天豪華團 $4390 天天出發

請向下列旅行社或各大特約旅行社查詢



海帝旅運 3-7225064（8線）	牌照號碼 350375	香港錦江旅遊有限公司 5-8680633，5-265651	牌照號碼 350154
浩程旅行社 5-8105633	牌照號碼 350584	世運旅行社（SILKWAY） 3-7243901，3-7242766	牌照號碼 350185
怡東旅遊 3-3113663，3-3113882	牌照號碼 350883	萬捷旅運 3-7706282，3-7706398	牌照號碼 350904
遠洋旅遊 3-3120622，3-3120637	牌照號碼 350482	康達旅行社 元朗0-4794110，0-4792231-2	牌照號碼 240045
學聯旅遊 5-8339909，3-900421	牌照號碼 350181	啓德旅運社 3-7232302（4線）3-699972（6線）	牌照號碼 350456
立明國際旅行社 3-7238803	牌照號碼 350253	TRANS-ASIA TRAVEL 3-3116313（6線）	牌照號碼 351032

SEOUL LAND 夢幻世界樂園 鼎力贊助
運通假期 LICENCE NO.350898
韓國觀光公社 鼎力贊助

STUDY IN AUSTRALIA
Western Australian International College
西澳國際學院
西澳國際學院是西澳洲柏斯著名之私立學院，備有現代化學舍及優良師資，學生入大學率成績優異，為海外學生提供全日制課程：
* 英語速成班（ELICOS）
* 十班及預科班（十一，十二）
歡迎中三或以上程度同學申請入讀
* 本學院獲澳洲政府全力支持及認可 *

體育

洛杉磯窈窕盃女網賽
慧玲卓首輪爆冷門 兩盤直落挫麥妮爾
娜華杜露娃與莎巴天妮輪空

（路透社洛杉磯七日電）非種子慧玲卓週一在卅萬美元的洛杉磯窈窕盃女子網球賽首輪爆冷，以七比六（九比七）及六比一挫敗十一號種子美國麥妮爾。

慧玲卓世界排名二三九的慧卓玲在決勝局以五比六及六比七時，憑強力越身球挽回兩個盤分，並且在第十六分時，因世界排名廿四的麥妮爾將一個過頭球擊落網而勝出。

次盤，慧卓玲繼續以其穩健的底線打法去挫折麥妮爾。她偶而走上網前，把麥妮爾迫落底綫。

麥妮爾今年開始由排名第十一直滑落，她毫無困難地指出自己打球的毛病所在。

麥妮爾說，「我心底就有這種感覺，當我上場時，信心是不夠的。我以爲要多參加比賽，才能在美國公開賽打回我應有的水準。」

法國芭拉迪絲由第三盤零比五落後及面對終賽分開始奮起直追，竟然最後成功，以六比〇，四比六及七比六勝美國姬奧菲，這是首輪最有戲劇性的一場比賽。

芭拉迪絲如狂風掃落葉淨勝首盤，但次盤因精神分散而受挫，第三盤直至姬奧菲以五比〇大大領先時她更是神不守舍。

在六比五姬奧菲取得終賽分但芭拉迪絲及時挽回，她憑一個截擊球觸網頂再彈落界外得手，跟着以八比六勝出決勝局。

十三號種子西德烏特以四比六，六比三及七比五三盤勝美國安娜伊雲。

十四號種子美國法普施以二比六，六比〇及六比二勝美國瑪伊。

首席種子美國娜華杜露娃和二號種子阿根廷莎巴天妮在這項五十六名球手參加的比賽中同告首輪輪空。

本居溫布頓冠軍貝加在最新世界排名僅次蘭度，但在獎金累積方面，則排第一。

捷克網球手梅西近年受背傷困擾，世界排名跌落第十九位，表示考慮退出網壇。

台灣運動團隊可能再赴大陸
兩岸體育交流中斷兩月

已中斷兩個多月的兩岸體育交流，近期內可望有突破性發展，台灣運動團隊可能最近就將恢復前往大陸參加國際性比賽。

中華奧會秘書長李慶華指出，因天安門事件而告中斷的兩岸體育交流何時恢復，將視政府有關方面的政策而定，但對於已報名去大陸參加的比賽，將在審慎評估情勢後作成決定。

他指出，最近在大陸舉行的一項跆拳道國際邀請賽，共有十三個國家代表隊共同競技，經評估後認爲並無安全顧慮。

八月廿日將在大陸舉行的亞洲杯手球賽，有關方面也正就是否赴賽進行最後考慮。

據透露，准許台灣體育團體恢復前往大陸比賽的可能性相當濃厚。

世界盃足球南美洲外圍賽
智利擊敗委內瑞拉 3-1
本月廿日巴西對智利影响出線權

（美聯社委內瑞拉加拉加斯電訊報道）世界盃足球外圍賽南美洲區賽事，智利以三比一擊敗委內瑞拉，將會直接威脅巴西的出綫機會。

是役委內瑞拉主場，但開賽不久便被實力高一綫的智利控制戰局。

大分鐘，智利由效力西班牙庇廸斯的恩內斯先拔頭籌，他單騎扭過委內瑞拉後衛射入。

輸波後的委內瑞拉仍無法扭轉劣勢，在卅三分鐘再失一球，被艾拉雲拿遠射得手。

下半場，委內瑞拉全力反撲，廿分，卒由費南廸斯勁射破蛋。此後，委隊乃有一輪猛烈的攻勢，但智利門將羅渣斯表現出色，一一瓦解。完場前五分鐘，智利再由莫爾奴頂入一球，以三比一奏捷。

巴西上月曾以四比〇大破委內瑞拉，目前以得失球差壓倒智利居榜首，智利第二，至於委內瑞拉兩仗皆敗北，居於榜末。

巴西將於八月廿日對智利，是役戰果將直接影響那一隊可進軍明年意大利世界盃決賽週。（聰）

英國足球會爭相招兵買馬
基夫阿倫轉投曼城
利物浦獲瑞典國脚

（法新社倫敦八日電）這尼加以一百五十萬鎊的轉會費重返英國球壇，而韋伯亦以大約相同的價錢轉會是英國球會今年夏季轉會熱潮中所付出最大筆金錢。幾乎與這尼加成爲隊友的熱刺鋒華杜則以驚人的四百廿五萬鎊轉會法國馬賽。

華杜希望比基夫阿倫幸運，這位前熱刺首席射手最近以一百萬鎊代價從法國波爾多重返英國球壇加盟升班馬曼城，這是基夫阿倫足球生涯中第四次六位數字的轉會費，而這次轉會使基夫阿倫銀行戶口存款數字大大提高。

阿士東維拉以一百一十萬鎊代價出售麥那尼予西德班霸拜仁慕尼克，而基恩亦以七十五萬鎊售與愛華頓。

利物浦得到瑞典國腳後衛希恩的加盟，同時以七萬五千鎊代價收購卡拉爾前鋒林尼士。

英國國腳史提芬加盟蘇格蘭格拉斯哥流浪，但訟裁法庭需要決定史提芬的身價，因爲愛華頓要求二百萬鎊轉會費而流浪只答應支付一百萬鎊。（明）

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊 福有攸歸

梅西背傷未愈困擾 拒參加捷克網球賽
伊排名第十降至十九考慮收山

（美聯社布拉格八日電）此間捷克報章稱：國運冠軍捷克名將梅西由於背傷，拒絕參加本週在此間舉行的捷克網球賽，並且考慮退出網壇。

捷克機關報「紅色權利報」引述捷克名將梅西的話：「梅西告訴我，他最後還是決不參加在布拉格的賽事。」此間「自由言論報」引述捷克台維斯盃教練巴拉稱：「他深受內傷影響，現時幾乎考慮要高掛球拍。」

巴拉說：「他的底綫打法現時十分差，他隨着不敢用反手球，可能是下意識擔心會使舊傷復發。」

廿五歲的梅西，去年在澳城奪得冠軍，今年打入澳洲公開的決賽。其後開始滑落，連續多項賽事首輪敗北，排名由第十下降至十九，他健康問題顯然困擾着他。（揚）

工程招標

茲公開招標承投下列合約工程：

香港北角英皇道480號昌明洋樓修葺工程。

工程包括：①渠務維修及更換工程②大厦外牆及停車場的修葺及油漆工程。

上述工程預料於一九八九年十月動工並約於一九九〇年一月竣工。獲准標投上述工程者僅限於認可公共工程（建築，土木及水務工程）承建商第一名冊。截止申請日期，一九八九年八月十五日。申請標投者請將申請信連同該公司以往的工程資料在截止申請日期前郵寄或交到香港北角英皇道480號昌明洋樓業主立案法團收。惟本立案法團保留接納或拒絕任何申請標投者的權利。而申請標投者一切有關是項申請的開支概與本立案法團無關。

冀魯旅港同鄉會
召開一九八九年度會員常年大會通告

茲定於一九八九年八月十九日（星期六）上午十時卅分至十二時，假香港皇后大道中38—48號京華酒樓四樓，召開一九八九年度會員常年大會暨理事就職典禮，會後聚餐，請預購餐券，特此通告敬希各位會員踴躍出席。此致

全體會員

冀魯旅港同鄉會啓

一九八九年八月九日

拍賣油麻地全幢樓宇

茲承業主命定於一九八九年八月十日（星期四）下午三時正起在香港皇后大道中卅號娛樂大厦二零五室本拍賣房內將下開物業當衆出投

地段面積：根據附於官批所述之面積爲七百三十八平方呎

九龍白加士街八十三號全幢

上述物業之業權交易條款及其餘條件租客等詳情請向業主代表律師或拍賣行詢問

業主代表律師 翁家灼律師行

拍賣人 香港拍賣行及地產代理有限公司 同啟

這
過去已有15,982人參加本講座而知悉

兼讀認可大學學術

英國之大學教育舉世聞名，每年赴英攻讀學位者衆，如要實現無須遠赴重洋留學，則可在港投考受英政府承認相等大學程度（UNIVERSITY DEGREE）之海外公開試。本處特挑選適合本港在職人仕及考試局接受之公開試加以介紹。

本中心將於下列時間舉行示範講座，將有關此考試的範圍，資料及政府認可等情況詳細說明，免費招待各界，請早致電留位參加。

講座地點：灣仔軒尼詩道253號依時商業大廈22字樓

免費介紹講座時間：8月11日（週五）6:00 P.M. 7:30 P.M.

預約留位電話：5-8336098

英國語言文化中心(established 1975)

學以專爲貴

本會歷年致力學術發展，……對前景開始重估。

爲配合香港政府……想的英國公開試，當你……譯專業文憑，……翻譯人才……以副業或兼職……酬金特高……

請即時填妥下列表格寄回本處當即寄奉免費翻譯公開試資料冊子。（內列贈電子記事簿辦法）

Free

姓名：

電話： 年齡：

地址：

香港學術協會

香港軒尼詩道253號依時商業大廈2205室

離職啓事

本公司營業部經理陳偉雄（MAX CHAN WAI HUNG）已於一九八九年七月三十一日起離職，此後其在外一切華洋轇轕，概與本公司無關，特此聲明。

通領有限公司

申請酒牌通告

茲特通告現有 FREDERICK SHERMAN ARMENTROUT 居住 1E PEAK ROAD, CHEUNG CHAU 爲其設於 197 TAI TSOU YUEN ROAD, CHEUNG CHAU 之 PIZZA & PASTA CLUB 向區域市政局酒牌局申請發新酒牌，任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。日期：一九八九年八月九日

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER H.S.C.T. ACTION NO.4596 OF 1989 準於一九八九年八月九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍鑽石山 LUNG POON COURT（龍蟠苑）LUNG CHEUNG HOUSE（龍璋閣）三十七字樓二號室（WONG CHI SUN）（NATURE OF GOODS-DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

英國歐洲投資移民

英國投資公司顧問在港，免費詢問，港幣弍百萬以上。希爾頓酒店10/8/89 9:00AM—5:00PM 電H233111 EX 907

不包括商譽之商標轉讓
（商標條例第41（6）條及第49（1）規則）

"ELEGA" 1988年第2856號商標

茲通告由潘松添、許敦癸、龔惠瓊及潘松傑經營之 INTERNATIONAL TRADERS，位於香港九龍荔枝角道39至41號金山商業大廈六樓，爲上述商標之擁有人而該商標已在香港商標註冊處註冊，有關之貨品爲"立體聲耳筒，擴音器，及其設計及部份"，並已於一九八九年三月八日訂立轉讓契約，將上述商標以不包括生意商譽形式絕對地售予，轉讓及移交與位於香港九龍九龍灣常悅道20號環球工商大厦906室按照香港法例成立名爲 GENERAL TOP LIMITED 之有限公司，而承讓人亦已按商標條例第43（1）條及第40規則向商標註冊處處長申請註冊爲該商標之後繼擁有人。

戴鄧莊律師行

香港德輔道中61至65號華人銀行大厦八樓

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度有意者請晚九時半後電五—四九一一八一內綫030號容先生洽。

欖勿弟兄拍賣行拍賣男庄衫褲，電腦各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.875 OF 1989 準於一九八九年八月九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍通菜街門牌六十一號 PROSPERITY BLDG.，川字樓Ⅰ號室（WONG LAP WAI）（NATURE OF GOODS-MEN'S SUITS, COMPUTER, MEN BLOUSES 貨物性質——男庄衫電腦）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

九龍汽車（一九三三）有限公司
招標承投廢料啓事

本公司現有下列廢料項目：

（甲）廢車輛：包括四部廢雙層巴士（需交回部份零件）

（乙）二手雙層巴士類：共五部（包括四部長珍寶及一部短珍寶）（只供出口用）

（丙）舊巴士（長珍寶及利尼士）零件一批

（丁）廢鋼鐵車呔：標期爲六個月共約五千條，另則以投標方式出售

有意競投者請於一九八九年八月二十一日前辦公時間內，親臨新界葵涌葵昌路五十一號十一字樓本公司採購部面洽或電0-4274292 查詢索取投標表格及有關事宜

附註：上述廢料之截標日期爲一九八九年八月二十四日中午十二時正

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱245號有經驗者優先考慮。

八月新班
良好英語學校

HKCEE GCE HL/AL TOEFL 免費講座

成人英語 ABC入門 會話 文法 拼音 作文

3-848916 3-326181

欖勿弟兄拍賣行拍賣 SUN PO HAIR SALOON 之理髮店廣告

啓者茲承沙田地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.202 OF 1989 準於一九八九年八月九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田新田村（譯音譯意）樓下四十二B CHICK SINGLUNG TRADING AS SUN PO HAIR SALOON（NATURE OF GOODS-BARBER'S SHOP 貨物性質——理髮店）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣 WONDERFUL HOUSE 之男裝衫T恤長褲廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.755 OF 1989 準於一九八九年八月九日即星期三日上午十一時正在香港中環士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌七〇〇號 ARGYLE CENTRE 第二期二字樓舖位S十八號 WONG LAP WAI T/A WONDERFUL HOUSE（NATURE OF GOODS-MEN'S CLOTHING, T SHIRTS, LONG TROUSERS, TIES 貨物性質——男裝衫，T恤，長褲領呔）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣 WAI MEI BEAUTY SHOP 之理髮店廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1078 OF 1989 準於一九八九年八月十日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港堅道（譯音）門牌一三五號——一三七號 GOLDEN VALLEY MANSION 樓下舖位一號 DEFT.: YU SHUM YIM & LEE MO HUNG TDG IN CO. PARTNERSHIP UNDER THE STYLE OR FIRM NAME OF WAI MEI BEAUTY SHOP（NATURE OF GOODS-BEAUTY SHOP GOODS 貨物性質——理髮店）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿弟兄拍賣行拍賣 TAI HING TEXTILE CO. 之布，紗及各物廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W.C.J. ACTION NO.1002 OF 1989 準於一九八九年八月十日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界荃灣柴灣角街門牌六號——二十八號 LOK SHUN SEAVIEW FTY. BLDG. 四字樓M及N座（TAI HING TEXTILE COMPANY）（NATURE OF GOODS-CLOTH, COTTON YARNS AND WHEELS, ETC. 貨物性質——布，紗及各物）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

運輸署公告
臨時夜間封閉灣仔菲林明道

茲公布介乎告士打道與港灣道之間一段菲林明道北行行車道，由一九八九年八月十日凌晨零時三十分至上午六時，予以封閉，禁止車輛駛入，以便進行重鋪道面工程。

臨時封路期間，前往港灣道與會議道的車輛，須改經杜老誌道。有關地點將有適當輔導交通設施，以指導駕駛人士。

署理運輸署署長 彭孝忠

運輸署公告
暫時封閉連接大埔公路與美田路的北行支路

謹此公告，爲方便在沙田大圍附近的大埔公路設置橫跨路面的交通標誌，由一九八九年八月十日凌晨一時至五時，連接美田路與大埔公路的北行支路，將會暫時封閉，禁止通車。

於上述封路期間，沿美田路行駛欲前往銅鑼灣山路的駕車人士，請改用積運街及下城門道，然後才駛入大埔公路北行。同時，沿美田路行駛欲前往大埔的駕車人士，請改用車公廟路、大涌橋路及沙田路，然後才駛入大埔公路北行。

有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕車人士。

署理運輸署署長 彭孝忠

衛生署宣佈

衛生署宣佈，該署現時位於新寧大廈之港島區總辦事處將於八月十日（星期四）起，遷往銅鑼灣禮頓道三十八號東區電訊大廈二十及二十一樓繼續辦公。

署理衛生署署長 彭國雄醫生

廢物處理條例（香港法例第354章）
（根據第3（2）條發表之公告）

茲公布地政工務司業已根據廢物處理條例第3（1）條之規定，草擬一份廢物處理計劃書。該草擬計劃書已於一九八九年八月三日（星期四）發表。

公衆人士可由該日起於下列開放時間內，前往各區政務處或轄下分處，或香港軒尼詩道一三〇號修頓中心28樓環境保護署總部免費查閱該草擬計劃書。

開放時間（公衆假期除外）：

星期一至星期五 上午九時至下午五時

星期六 上午九時至正午十二時

凡欲按照該條例第4條之規定，就該份廢物處理草擬計劃書提出意見之人士，須以書面向地政工務司提出。所有意見書應寄往香港花園道美利大厦12樓地政工務科環境部，以便於一九八九年九月十八日或之前送達地政工務司辦公室。

地政工務司班禮士

一九八九年八月四日

運輸署公告
東頭邨附近的交通措施

謹此公告，由一九八九年八月十日上午十時起，介乎東光道與東隆道之間一段東發道將會永久封閉，以便進行東頭邨重建計劃第Ⅵ期工程。由於上述道路須予封閉，該處將會實行下列交通及運輸措施：

（Ⅰ）由一九八九年八月十日早上起實行

（A）遷移巴士總站及巴士改道措施

現時位於東發道的九巴第2D號綫總站將會取消。有關方面會在東頭街市及熟食檔外面的東隆道北行行車道再提供一個新總站。九巴第2D號綫以後往東頭邨方向的車程，將要改經樂善道、東隆道，而不再沿樂善道、彩虹道、大成街、大同街及東發道的路綫行駛。

（B）專綫小巴改道措施

（i）第33號小巴專綫在前往富山途中，須改經樂善道、東隆道及東頭村道，而不再沿樂善道、東光道、東發道、東隆道及東頭村道的路綫行駛。

（ii）第39M號小巴專綫在前往樂富途中，須改經東頭村道、東隆道、樂善道、彩虹道、大成街及東頭村道，而不再沿東頭村道、東正道、樂善道、東光道、東發道、東隆道及東頭村道的路綫行駛。

（Ⅱ）由一九八九年八月十日上午十時起實行

（A）更改行車方向

東光道將由單程北行改爲單程南行。

（B）交通改道

沿樂善道東行前往東發道的車輛，須改經樂善道、彩虹道、大成街、大同街及東發道。此外，沿東發道南行前往東隆道的車輛，須改經東發道、東光道、樂善道及東隆道。

有關地點將有適當交通標誌，指導駕車人士。

署理運輸署署長 彭孝忠

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定3年，其後按季續租

九龍忠孝街

租約第KX-1583號

面積：（約）800平方米

供作露天存貨（但不得貯放貨櫃、貨櫃車及／或貨櫃車拖頭及拖架、砂粒、水泥及粒料）

截標日期：一九八九年八月二十五日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街弍五〇號油蔴地停車場大厦十一樓九龍東區地政處或香港花園道美利大厦十四樓屋宇地政署。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續約

新界屯門新市鎮第45C區

租約第677號

面積：（約）6550平方米

用作收費之公衆停車場，以供貨車及貨櫃車拖頭及拖架停泊

截標日期：一九八九年八月二十五日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到屯門地政處，香港花園道美利大厦十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大厦十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租

新界青衣島第2區

租約第3077K & T號

面積：（約）4025平方米

作收費之公衆停車場，以供停放貨車用（貨櫃拖頭及拖架除外）

截標日期：一九八九年八月十八日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處、香港花園道美利大厦十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大厦十一樓九龍地政處。

華僑教育 金城私人銀行業務 華僑經濟

華僑教育

會考放榜日期迫近 學友社已輔導千人

提供電話熱綫服務求助者包括預科生 該社招募大量義工估計求助電話近萬

由於會考放榜日期迫近，自上星期六開始至前日爲止，到學友社「升學就業資料中心」求輔導的人約有一千人，而在本月六日及七日間已有八百個中學生致電學友社詢問有關資料。學友社學生輔導部行政幹事趙艷梅昨午作以上的表示。

她謂，學友社的服務對象主要是會考生，但也有預科生詢問就業途徑。該社特在會考前設立「升學就業資料中心」，提供電話熱綫服務，印刷升學就業資料及放映幻燈片等，並設有「出路廣場」（昨日結束），由職業訓練局及電視廣播有限公司等機構提供就業資料。索取資料的人很多。

她又稱，該社在四月便開始招募輔導員，進行會考放榜輔導計劃，而該批輔導員的資歷爲預科以上，無論在職或在學的人士都有，年齡在十九歲至三十歲間。招募時，必須經過一連串嚴格的面試，然後選一批好的輔導員，利用他們的工餘時間，在六、七月時接受訓練課程。她續謂，課程輔導包括輔導的理論、技巧、原則及如何掌握受輔導者的心理等。課程後，並要經過爲期兩星期的考試始能正式成爲該社的義務輔導人員。

問及挑選及訓練嚴格的原因，趙艷梅表示，因爲該社的輔導人員除爲中五生提供升學就業資料外，還要對會考生帶來的家庭問題及情緒困擾，進行一些簡單的輔導，輔導方式通常是考生先提出問題，再由輔導員分析解答。

雖然訓練嚴格，仍然有很多人願意擔任，她說，原因是在學人士爲了過一個有意義的暑假，所以願意服務他們；而在職人士則認爲這份義務工作很有意思，可與年紀相近的年青人接觸，重溫會考時自己的心情，並體會幫助他人的感受。

她指出，在七月底爲中五生印製的「出路指南」，共有九萬份，而截至前日爲止，只剩下幾千份，故在考生手上的應有八萬份左右。同時，她預計，今年將有接近一萬個電話向該社求助。

她最後謂，因爲輔導的服務多，故現在的考生已經很少受會考後的出路問題所困擾。（雲）

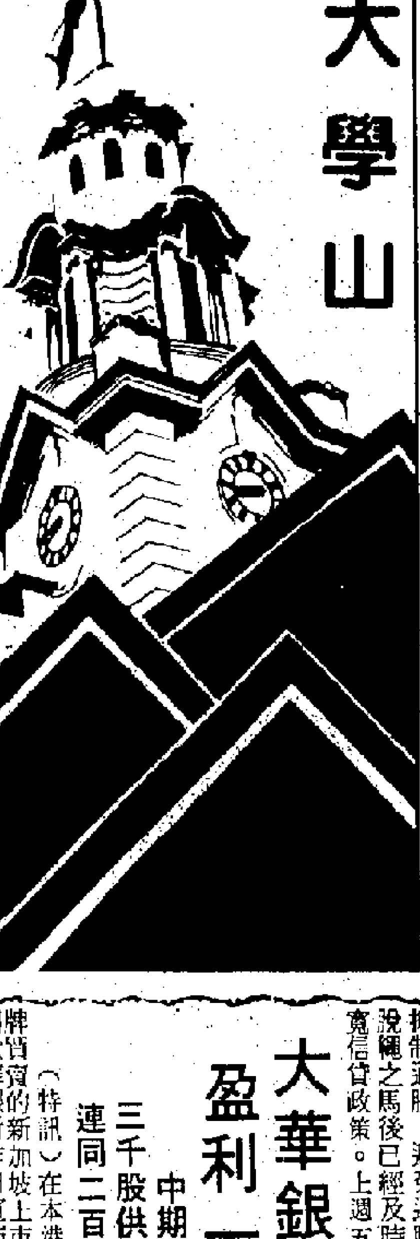
新月曲藝社祝會慶 第二屆新員就職禮

（特訊）新月曲藝社昨假深水埗坊會禮堂舉行慶祝五週年會慶暨第二屆新員就職典禮，請鄭寶康主持監誓。區議員周波、郭昌、廖子強、社團首腦陳茂發、關銘、廖重祺頒發選聘任書。首由藝術總監黃德正致歡迎詞。繼由主禮人廖子強區議員致詞，略謂：「新月曲藝社各首長曲藝精英，熱心培育新秀，共同發揚國粹。中樂粵曲更能陶冶性情，促進文化交流。」各首長分別向主禮人致送紀念品，後由范錦平議員致謝詞，除感謝各界熱心支持外，並謂該社設於彌敦道七六〇號（東海大廈）六樓，可電八〇九八六六八，歡迎有志者報名參加。總監黃德正每週二在香港電台與阮眉、陳婉紅主持粵曲龍門陣。每週末在深水埗坊會開設粵曲班，培育新秀，歡迎參加，報名可電K八一八三七三，禮成後聯歡，並有粵曲助興，氣氛洋溢。

第二屆新員如下：會長：關銘、廖金祺。顧問：阮眉、唐健垣、陳守仁、黃盛、嚴淑賢。總監黃德正。社長黃惠嫦。義務秘書：范芳平、潘惠卿。公關：羅麗貞、吳鳳蓮。司庫：黃惠嫦。稽核馮澤枬。總務：蘇榮坤、馬佩華、黃永祥。樂務：馮志堅、何國珠。康樂：何啓暘、劉白梅、林淑儀。組務：曾燕卿、王惠芳、方翠屏、梁惠冰。（奕）

圖：新月曲藝社五週年會慶第二屆就職禮合照。

大學山



英語新視窗：從數字說起

傑奇

毫無疑問，我們生活在一個充滿數字的世界裏，在日常生活中，我們均有接觸到數字的機會。恐怕我們大多以爲，這些數字和我們學習英語沒有關係，然而這是真的嗎？

口齒伶俐、儀表出衆，似乎已成爲投身工商界的必備條件。可是，怎樣才能使自己口齒伶俐呢？方法有很多，但筆者的經驗是：訓練的素材可直接從日常生活中去找，數字是可供運用的材料之一。請大家看看下列的數字：

42.5，39，44，35，47，36

乍看是很普通，毫不起眼。這恐怕是大家以廣東話唸它們的緣故吧。可是若用英文唸出來，情形便大大不同。筆者曾經用這堆數字，去考驗那些自詡是伶牙俐齒的人，尤其是那些自以爲對唸THIRTY還無困難的人。總結筆者的經驗，這種看數目唸英文的口頭鍛練，至少有下列兩點好處：首先，它可以提高學生的反應，須知道，靈敏的反應，實在是學習各科的有利條件之一。因此不要以爲祇有數學科才可以訓練學生的反應。其次，若稍爲改動一下上述的數字，它也可以改成一種測驗口語能力的材料。

34，54，43，53，35，45

若果大家不相信這個練習的難度的話，不妨試它一試。很可能平日對口語能力充滿自信的你，一下子也可能吃不消哩！尤其是當你迅速地用英文把整串數字唸出來的話。當然也有一些難度更高的方法，例如順序地或倒序地，不停地唸這串數字，相信對大家的壓迫感更大。

其次，待學生的信心建立起來之後，我們也可以考慮加入小數，又或者祇給學生一個數目，然後令各生調亂各數字的次序，再用英文把它唸出來，如：

42.5

若維持小數點不變，你大概可以唸出FORTY TWOPOINT FIVE，FORTY FIVE POINT TWO，FIFTY TWO POINT FOUR，FIFTY FOUR POINT TWO，TWENTY FOUR POINT FIVE AND TWENTY FIVE POINT FOUR，若容許調動小數點的位置，則可能性更多。這種練習看似很機械化，但材料既不呆板，更是鍛煉口齒的一種猛烈的訓練，我們又何樂而不爲？

華僑經濟

大華銀行上半年 盈利一億二坡元

中期息每股坡幣八仙，每三千股供面值一千坡元債券（連同二百五十份認股權證）。

（特訊）在本港掛牌買賣的新加坡上市公司大華銀行昨日宣佈截至今年底止年度之中期業績，截至六月三十日爲止，該銀行之除稅後盈利爲坡幣一億二千六百一十九萬八千元（折合港幣五億零四百一十八萬六千元），較八八年同期增加百分之廿三點五，每股盈利爲坡幣廿斗仙。中期息每股八仙坡幣，派息日期爲九月廿一日，截止過戶日期八月廿六日至九月四日。

此外，每三千股供面值新加坡幣一千元債券，連同二百五十份認股權證，截止過戶日期另行宣佈。

泰外匯儲備 創出新紀錄

泰國外匯儲備六月底升至八十七億五千萬美元新紀錄，高於五月底時的八十六億五千萬。儲備已連續十九個月上升。目前水平相等於四點三個月的進口額。

十九家英商在港展覽 各種熱處理設備

十九家英國公司參加九月十二至十四日在香港希爾頓酒店舉行的八九年亞洲熔爐展覽，向亞洲熱處理行業展示產品。英商展出的製品計有各式爐子、熱源、耐火材料、控制與程度儀器、抗熱抗侵蝕材料和附屬設備。

是次展覽由英國FMJ PUBLICATIONS LTD主辦。展覽期間主辦者同時舉行一次會議，討論於應用熱處理設備和有關技術的最新發展。屆時PRIEST FURNACES LTD代表會以「未來的冶金爐」爲題發表演說，而SENIOR PROCESS HEATING LTD代表的演說題目是「現代熔爐技術」。

連串數據顯示 美擺脫衰退威脅

現非衰退類型經濟 經濟緩慢程度已見底，

（特訊）據外電報道：聯邦儲備局可能已將美國經濟從衰退的邊緣拯救出來。美國經濟經過多年持續增長後正籠罩着衰退的陰影。根據一連串經濟學家說，今年初聯邦儲備局致力抑制通脹，避免通脹如脫韁之馬後已經及時放寬信貸政策。上週五公佈的美國就業報告、汽車和百貨公司銷售報告，顯示美國經濟已反映了六、七月份利率下降的效果。紐約萊德羅斯銀行首席經濟學家鐵斯說，這些數字告訴我們，經濟增長緩慢在很大程度已經見底。這不是屬於衰退的類型。

紐新總理上場 經濟政策 維持不變

（特訊）據外電報道：即將卸任的紐西蘭總理朗伊表示，副總理帕爾默當選工黨新領袖後將出任紐西蘭總理。政治分析家表示，四十七歲的帕爾默是一位律師，而目前的代表工黨的中間派，住房部長克拉克將出任副總理。另財政部長凱吉爾說，朗伊總理辭職不會改變紐西蘭的經濟政策。外匯經紀則表示外匯市場對紐西蘭總理朗伊辭職的反應表明市場看好紐元，紐元很快再試六十美仙的價位。西太平洋銀行首席交易員麥克拉蒂說，朗伊辭職並不是一個大的利淡消息，紐元在週末將再試六十美仙。

金城私人銀行業務 電話服務添新品種

繼年前先後推出「電話存款」和「電話代客買賣股票」服務後，金城銀行再度拓展「電話銀行服務」，除「電話存款服務」外，並推出「辦定期存款外匯交易服務」。

新開辦「電話交易服務」，與「電話外匯存款服務」的最大分別，在於客戶只須存入少量的保證金（俗稱「孖展」），便可透過電話買入或售出數倍金額的外幣，故即使外幣匯價的趨跌，客戶仍可藉售出外幣（高價賣出）待低價位時再買入（低價買入）而賺取其中差價。

所以，無論外幣匯價升跌，客戶仍有獲利的機會，爲客戶所承擔的匯價風險，也較一般的外幣存款爲大。目前「電話外匯交易服務」可供買賣的貨幣，計有澳洲元、紐西蘭元、英鎊、加拿大元、日元、西德馬克、瑞士法朗、美元及港元等。

另外，金城銀行特別添置了先進設備，向客戶提供一免費之「電話資訊服務」。客戶可致電該專綫免費收聽最新市場資訊和外匯簡訊，從而掌握市況，輔助投資決定。

京都　金鴻基　樂聲　民樂　總統　麗聲　康城　百老匯　新光
今天最後五場：亞基拉　聖戰奇兵
今天盛大獻映：我在黑社會的日子III　周潤發．張耀揚　陳惠敏　成奎安　薛芷倫　麥潔文　林銘　龍恩　林偉雄
新藝城出品　金公主發行
今映：開心巨無霸　第1級　直擊證人　第2級
再見螢火虫　第1級　鐵金剛勇戰殺人狂魔　第2級　富貴開心鬼　第2級
最後2天：鐵金剛勇戰殺人狂魔　子熊故事
快將開幕
國際　香港仔　碧麗宮　大淘　國都　海運
今天五場獻映：鐵金剛勇戰殺人狂魔　富貴開心鬼
皇天后土　再見螢火虫　亂世佳人　富貴開心鬼　幽冥鬼手
天的冷個過齊！夏汗標一齊
直擊證人　聖戰奇兵　開心巨無霸　亞基拉　熊子故事　小腳板走天涯　交貨
京華　元朗　嘉禾　華麗　紅磡　好運　嘉禾．皇都．皇后　新麗　華懋廣場
今天獻映五場：亞基拉　鐵金剛勇戰殺人狂魔　直擊證人　富貴開心鬼　新城中心　快將開幕
我在黑社會的日子　幽冥鬼手　富貴開心鬼
光華　油麻地　凱聲　新都　金門
今天五場：富貴開心鬼　鐵鹹濕玉手　我在黑社會的日子III　最後五場：開心巨無霸　直擊證人　紐約故事　當年小紀時

體育

參加瑞典高飛亞盃足球賽 香港榮膺盟主
港隊勇挫奧地利西德孻和丹麥 足總昨舉行祝捷宴慰勞各代表

（特訊）足球總會昨晚假座北海漁村爲香港十九歲以下青年軍在瑞典作賽奪高飛亞盃舉行之祝捷晚宴。

今次青年軍前赴瑞典和丹麥兩地作賽，除了取得高飛亞盃外，在丹麥丹拿盃賽事亦能晉入準決賽階段。

瑞典高飛亞盃青年足球賽由七月十六至廿二日進行，整個賽事的參賽組別共有廿八組之多，香港是屬於第十組，同組的還有奧地利、丹麥和西德。在分組賽中，香港隊勇挫奧地利和西德，與丹麥打和，以兩勝一和的佳績順利晉十六強。其中在對西德一役，更大勝八比 。之後，經過連場激戰，香港隊終於奏凱而回。

今年香港青年軍由林建明、鄧家雄、林世洪領隊，教練黎新祥，副教練馬興強，隊長彭志榮，隊員包括莫壯健、吳志豪、黃志強、梁承傑、岑國培、陳家强、李偉文、譚兆偉、歐偉倫、陳志强、陳瓊川、鄺振偉、周振宇、鍾俊洪、鍾浩賢、李培、丘健威、陳偉強、羅繼華，何朝輝。

祝捷宴會當晚，由足總林建明、陳瑤琴、胡法光負責頒贈紀念品及獎狀予各球員。（胡）

香港十九歲以下青年軍在祝捷晚宴上與足總各首長合照。

班霸南華組軍工作順利 決羅致譚拔士
陣中陳樹明山度士受傷接受治療

（特訊）甲組足球聯賽班霸南華已決定邀請英國中鋒譚拔士來港加盟。

南華透過前依士班主要菲利把合約送給譚拔士，內容已詳列該球員所要求條件，所以如無意外，譚拔士可於本月中來港。

南華會方面希望他盡快趕到參加季前的備戰操練，但譚拔士則要求收取簽字費後才起程。據云譚拔士年前曾與本港某球隊達成協議，但後者不久把他放棄，使他招致多方面損失，今向南華邀他加盟，經過上一次教訓後，他希望先收簽字費才啓程。

南華會近期頻頻操練，門將陳樹明及中場山度士分別觸傷舊患，要往醫院接受治療，希望在季前徹底痊癒，下屆以最强陣容爭奪長盃七人賽錦標。

經過一週來體能訓練，教練黃文偉對各將進度表示滿意。

外援方面，除了譚拔士已決定招羅加盟外，巴西球員拖連奴仍在接受「試脚」觀察，雙方仍未達成最後協議。

在日前南華東方友賽中，拖連奴的表現頗爲不俗，教練黃文偉仍安排他周三在九龍仔及周四在銀禧中心操練，看他是否配合南華目前的踢法。

助教駱德輝表示拖連奴雖然不是一名硬朗中鋒，但是他腳法非常純熟，在控球和傳送方面都能夠產生一定的作用。可惜南華早已與左翼安達臣續約，而朱南大也是左腳球員，所以拖連奴的作用與上述兩將重覆，至於拖連奴會否被錄用，則由足主洪祖杭作最後決定。（聽）

青年軍領隊林建名頒贈紀念品予青年軍隊長。

美國薛尼夫盃足球賽 2—1 阿仙奴僅勝獨立隊

（美聯社電訊報道）在薛尼夫盃賽中，英國阿仙奴憑着洛卡素梅開二度，以二比一僅勝阿根廷獨立隊。

上半場僅四分鐘，獨立隊的文桑侵犯阿仙奴後衛亞當斯，球證直指十二碼點，判以極刑，洛卡素操刀中鵠，一比〇佔先。

四四分，洛卡素再建一功，把比數寫成二比〇。一直到下半場廿一分，獨立隊的莫蘭奴，乘雙方在阿隊門前大混戰之際，才射入破蛋。

這場比賽踢得十分粗野，阿隊被吹罰十九次，得三面黃牌，獨立隊則被吹罰十三次，得黃牌五面，而文桑更被逐出場。（聽）

廿三屆全美少年運動會 千六選手參加
美總統賀電希望運動員盡力而爲

（巴爾的摩八月七日電）第二十三屆全美少年運動會八月七日在巴爾的摩開幕。

來自美國十六個主要城市的一千六百多名年齡九歲至十五歲的少年選手將參加籃球、游泳、保齡球、田徑、排球、網球等項比賽，從八月八日開始的比賽將持續一週。

美國總統布殊在給運動會的賀電中說：體育運動增進我們的健康，教會我們團結協作，守紀律和公平競賽，並且促使我們總是盡最大的努力去做好工作。

首屆全美少年運動會是一九六六年在紐約舉行的。

世青盃女排準決賽 南韓三盤輕取台灣

（利馬七日專電）台灣隊今天在第五屆世青女排錦標賽的準決賽中，遭遇南韓隊，不幸以零比三敗北。

南韓隊爲預賽D組的冠軍隊，台灣隊則爲B組第三，B、D組於準決賽中出前三名交叉對壘，比賽場地位於秘北邊礎玉市。

據台灣隊總教練林竹茂，以電話向中央社記者表示，台灣隊今天遭遇南韓敗陣的原因，一方面是傳統的「懼韓症」，一方面由於主將多人水土不服，腹瀉，影響體力，三局的比分爲八比十五，三比十五，十一比十五。

林總教練在電話中特別提到，邊礎玉城的僑胞不但熱情款待他們，且主動協助該隊適應新環境。

今天其他各隊的戰績爲：中國勝加拿大三比零，日本勝義大利三比零，巴西勝阿根廷三比零。

網球男單世界最新排名，蘭度仍然高踞首位。

足總會長胡法光頒贈紀念品予香港青年軍教練黎新祥（上）；足總副會長陳瑤琴頒贈獎狀予青年軍隊長彭志榮（下）。

大陸體操手李東華將代表台參加亞運

奧林匹克委員會秘書長李慶華今天宣佈，旅居瑞士的傑出大陸體操選手李東華，已於日前表示願意代表「台灣」參加九〇年北京亞運。

李慶華表示，李東華是大陸最優秀體操選手之一，八三年即獲選爲代表隊，他專長的項目是鞍馬，大陸體育界視他爲繼李寧的後起之秀，潛力十足，八八年奧運前不幸受傷退出比賽，後即與瑞士女子成婚，是年移居瑞士。

李東華是在六月間致函台北的奧委會，聲稱願代表台灣於明年參加北京亞運。

李慶華表示，他已經在替李東華辦理入台手續，李東華十分可能成爲第一位合法移居台灣的大陸運動員。

籃聯執委會昨舉行會議 婉拒孟加拉訪港賽 吳思遠膺選副會長

（特訊）香港業餘籃球聯會昨晚假合和城酒樓台開八九至九〇年度執行委員會第二次會議，由新任主席李國奎主持，首先進行新舊職員交接職務。

據比賽小組透露，市政局盃現正進行中，而男子青年組已進入複賽，至於工商盃賽事正。

八月一日至三日舉行的第一期籃球訓練班共有二一八人報名，訓練小組決定在明年開設第二期深造班，而籃球訓練班將繼辦下去，希望能爲香港籃壇訓練更多人才，亦替明年會考初次舉行的體育科作好準備。

七月十五日在南韓舉行的亞洲籃協會議，會議主持南韓尹德洙建議亞洲女籃賽分爲兩組，A組爲中、日、韓、台四強，其餘國家或地區列入B組，而港方代表建議根據明年在星加坡舉行的亞洲女籃賽成績將亞洲隊伍分爲兩組，成績最好大隊列入A組，其餘隊伍B組，採取升降制，A組第六名降落B組，B組第一名升上A組，所有建議將會在明年星加坡會議決定。

籃聯亦接獲孟加拉隊的來函，希望赴北京參加亞洲男籃賽之前在港比賽一場，時間爲下月十二日，籃聯因場地短缺問題婉拒客軍訪港比賽（註：孟加拉在亞洲男籃賽與香港同屬D組隊伍。）

最後執委會通過推舉吳思遠爲籃聯副會長。（明）

跳水王子盧根尼斯退休後任舞台演員

（華盛頓八月七日電）九個月前退役的世界跳水王子盧根尼斯，今在加州長灘成功地飾演了古典歌劇「灰姑娘」裏的英俊王子。

據報道，在前天的首夜演出中，這位身材頎長、面目清秀、風度翩翩的王子，歌喉嘹亮和舞姿優美，贏得了數千名觀衆的熱烈掌聲和喝采。扮演灰姑娘的朱莉·蘭姆伯特在演出後對報界說，她很喜歡與盧根尼斯搭檔演出，「他的歌聲非常悅耳動聽。」

出席首演式的一些影劇界名角對盧根尼斯的舞台表演才華大加贊譽。艾倫·揚說：「他在演出時給人的感覺是他正站在跳板上，姿態完美無缺。他是一個天生的王子。」

盧根尼斯今年廿九歲，在過去十年中，他以四十七項全國冠軍、四塊奧運金牌、四項世界盃冠軍等卓越成就，主宰了美國和國際跳壇，被譽爲「跳水王」、「空中英雄」。

去年十月，這位獨身王子從漢城奧運會載譽歸來後，終於因年齡關係而告別艱苦清貧的跳壇，到開闢酬金較豐富藝術道路。去年底，他在一部影片里扮演了一個跑龍套角色，沒有引起人們注目。「灰姑娘」是他的第一個重要舞台劇。

首夜演出結束時，盧根尼斯利用謝幕機會向觀衆宣布：他的下一個目標仍然是舞台劇，「我想成爲一個職業演員，但同時也希望得到另一份工作。」

據說，盧根尼斯正在撰寫自傳。他已完成一部跳水專著，但尚未被出版社接受。

世界男網球手最新排名 蘭度高踞首席
張德培勝出法公開賽升上第五 獎金累積方面西德碧加排榜首

（美國七日電訊綜合報道）職業網球總會週一公佈世界男單最新排名，美籍華裔張德培在獎金累積方面的世界排名，由第六昇上第五位，但在格蘭披治積分表上，却跌落第七位。

世界排名形勢方面沒有大變動，蘭度仍然高踞首席，只有張德培與基拔攀上較前位置。

世界排名前十位次序如下：（一）蘭度，（二）碧加，（三）艾堡，（四）韋蘭特，（五）張德培，（六）麥恩萊，（七）阿加斯，（八）麥士達，（九）基拔，（十）美露。

格蘭拔治積分表方面，由於基拔在富豪網賽掄元，昇上第四位，故把張德培擠落第七位。

格蘭拔治積分表前十位次序如下：（一）蘭度（五六九八分），（二）碧加（三六七九分），（三）艾堡（三一五二分），（四）基拔（二五〇六分），（五）麥恩萊（二二四〇分），（六）文仙尼（二一三八分），（七）張德培（二一二二分），（八）阿加斯（一八四四分），（九）梅西（一六六三分），（十）韋蘭特（一四三七分）。

獎金累積排名如下：（一）碧加（八十六萬二千五百廿六美元），（二）蘭度（八十萬三千八百〇五美元），（三）艾堡（六十四萬〇四百〇二美元），（四）麥恩萊（四十一萬九千五百七十四美元），（五）張德培（三十八萬七千四百一十二美元）。（聽）

英足球博彩公司提供資金 改善球場設施把企位改座位
總數達八百萬英鎊球會負責一半

（美聯社電報道）英國主要足球會打算付出四百萬英鎊在本身球會內安裝座位，以避免重蹈希斯堡球場九十五名球迷喪生慘劇的覆轍。

這項基金由英國足球博彩公司籌集，據發言人日前表示，該筆款項將分給所有平均入場數字超過一萬人的甲組球會。

改善足球場設施信託基金會主席湯禾頓透露，經過希斯堡慘劇後，很多球會俱面臨各方壓力，要求他們把球場企位改成座位。

他表示：「我們無需要提供全座位的足球場，但我們認爲應提供所有帮助去讓球會改善現有設施。」

據估計，在現有甲組球會與及其他十四個符合資格的球場中，需要大約八百萬鎊去改善設施。

湯禾頓說：「基金祇提供全部費用的一半，其餘的百份之五十則由球會自己負責。我們預料這項資助計劃祇是全部計劃裏面的第一階段，我們希望在未來短期內可以帮助其他球會。」

與此同時，高級警務人員協會將會加入英國足總與及環境體育科，成爲兩會開會代表。三者以後將開會討論政府惹人爭議的足球迷法案。

雖然足總邀請警務人員加入監管聯賽，但兩者俱建議杯葛政府上述法案。（聽）

美國公開網球賽將碰頭 拿華杜露娃休假畢 揚言月底鬥格拉芙

（美聯社美國波特蘭七日電）在大休假三個半星期後，拿華杜露娃表示，她渴望返回職業網球賽。

今年十月就卅三歲的拿氏上週末到此間磋商鞋商的合約。

拿氏說：「我以前打網球從未大休假。那時雖然不時亦有一兩週的休息，但總有點事在做。現在終於輪到我了，我似乎有點玩完了的感覺。」

不過她說，其實她比兩三年前的身體狀況還要好，在這次渡假她雖則狀態暫時已失。

她說：「上週五我開始練球，到週日我又覺得自己恢復當網球手了。」「我一天比一天感覺好，我想球技亦在改進。」

拿氏表示八月廿八日開始的美國公開賽將會同世界第一的格拉芙再較量一番。

拿氏說：「她打球十分頑強，如果對手稍爲氣餒，她就張牙舞爪撲過來。和她交手連一局你也不能放。」（揚）

應氏盃世界圍棋賽 聶衛平表示信心足

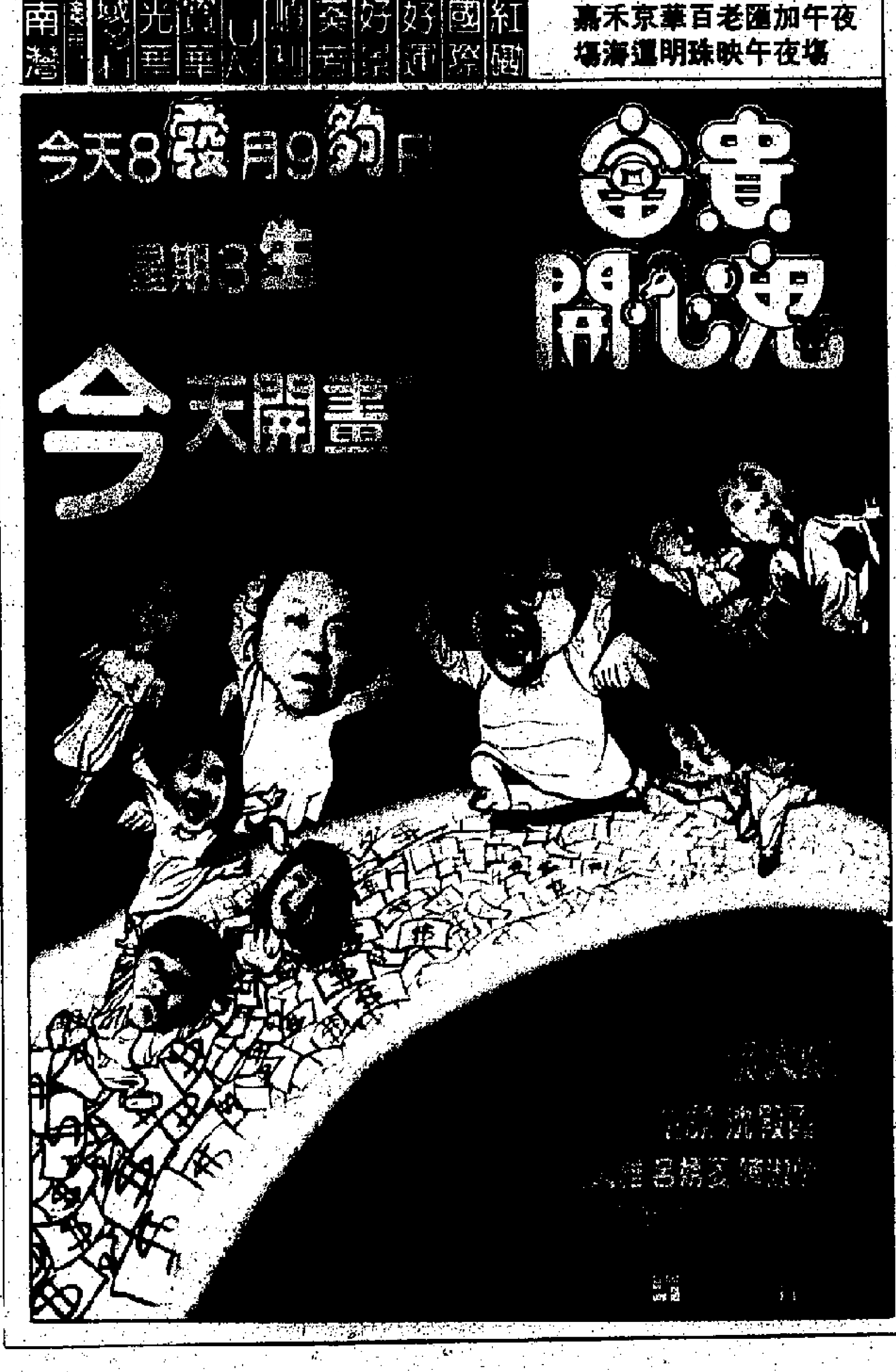
（北京八月八日電）棋聖聶衛平近日表示，他對首屆應氏盃世界業業圍棋賽的桂冠是志在必得。

應氏盃決賽一共下五盤棋，目前已下完三盤，聶衛平以二比一領先。最後兩盤決賽將於九月初在新加坡舉行。聶衛平認爲，在第四盤比賽中，他佔有執白棋的有利地位，他的贏面將超過南韓的曹薰鉉。

聶衛平說，目前因下了三盤棋已「感到很累」，但他認爲，曹薰鉉已處於背水一戰的地位，最後兩場比賽肯定會更加激烈精彩。

聶衛平透露，爲了最後的決賽，他從六月十五日開始戒酒，至今滴酒不沾，這是「備戰」戒酒時間最長的一次。

今映五場
國泰加四點場
嘉禾京華百老匯加午夜場
海運明珠映午夜場
皇后 皇都 嘉年 國泰 嘉禾 麗華 百老匯 京華 麗新



UA金鐘 英語版 巴倫紐約 嘉華 國泰 UA沙田 UA黃埔 淘大 麗新 海城 百老匯
粵語配音 闔府統請
明天盛大獻映

本港新聞

政府修改賭博例打擊外圍
轉播外國賽馬 市民可以投注
只限節日舉行特別賽事方可投注

（本報專訊）新修訂賭博條例，批准香港賽馬會安排海外投注。首席助理行政司謝肅方接受訪問時表示希望藉此杜絕外圍投注。他指出，現時警方破獲非法賭博的案件數字十分穩定，每月約有百宗。對於澳門的新馬場落成開賽，謝肅方認為不需擔心外圍投注會增加。

對於香港賽馬會提出，希望能安排海外賽事的投注，政府有關方面商議了約六個月，而於六星期前正式批准。

謝肅方指出：該例是於六星期前修改，以前香港賽馬會只就本地賽事設投注服務，現時，亦能接受外國賽事的投注。

他解釋，世界的賽馬會皆有國際關係，香港賽馬會與歐洲、美洲、澳洲等地的賽馬會亦有連繫，該會希望能將賽事國際化，把一些有名的賽馬帶到香港，轉播給香港馬迷欣賞，及讓馬迷參與。

謝肅方強調，獲批的只限於一些節日時舉行的特別賽事，多是澳洲及日本等地舉行的。

除了滿足香港馬迷外，有關方面亦希望能藉此杜絕外圍投注，減少非法賭博。

首席助理行政司謝肅方表示
澳門賽馬九月開鑼 不會助長外圍投注
非法賭博案件數字並無增加趨勢

謝氏又指出：非法賭博案件種類繁多，包括外圍投注、字花、牌九、非法聚賭等。警方資料顯示，此類案件並未有增加的跡象，今年一月至五月共有五百多宗，一月有一百零二宗，二月有九十六宗，三月共一百二十三宗，四月爲一百零六宗，而五月則有一百零三宗。

外圍投注案件約佔整體數字的十分一，一月至五月已達六十一宗，被拘捕的人數逾九十人，涉及的賭款更高達三百多萬。

對於澳門的新馬場落成，於九月開賽，有可能會刺激本地的外圍投注站，使非法賭博案件劇增。謝肅方則不表贊同，他認爲此可能性不大，因爲香港賽馬會的服務已多元化，馬迷有機會在港合法賭博，他相信他們不會冒險進行非法投注。

此外，他謂：澳門和香港的馬季的在九月開鑼，基本上同日同時進行賽馬，因此，他不認爲適會使案件數字急劇上升。

儘管如此，警方仍會特別提高警惕，每月定期作出檢討報告，留意發展趨勢，以應付有關案件。

最後，謝氏透露有關賭博的一切事務，將於本年十月移交民政總署，由民政司曹廣榮處理，而他則會負責有關電視的法例和政策方面的問題。（琳）

何文田亞皆老街昨午車禍現場（上）翻側之貨車，（下）損毀之巴士。（本報記者攝）

好市民追賊受槍傷恐下肢癱瘓
臨盆在即爲夫奔走 楊海强妻心力交瘁
小婦人持家前路茫茫境況堪憐

（特訊）因追劫匪而遭匪徒開槍擊中頸部，恐有下肢癱瘓之虞之好市民楊海强，每當想起當日情景，至今仍對捉賊無悔，不過，對臨盆在即的楊妻來說，爲丈夫安危，已不知担憂過多少個日夜，哭過多少遍，期望上天能賜予奇蹟，使丈夫善有善報。

楊妻在說到其丈夫最新的情況時稱，其夫自上月廿九日中槍後，經過兩次手術後，被射入頸部子彈彈頭已取出，目前精神已轉好，但因頸部脊骨神經受損，故影响到下身神經感覺，現時下肢仍未完全恢復知覺，其夫間中亦有回想起當日捉賊被槍傷情形，不過，從未有埋怨過因爲捉賊而受傷。

警務處處長顧理國前日親自到醫院探望楊海强向其慰問及查詢有所需要，楊妻表示希望轉換一個較適合病房予丈夫療傷，翌日楊海强立即獲得任何方面急切援助，以解其家境困苦，楊海强爲貨櫃車司機，一家生活支柱，如今爲正義捉賊受創倒臥病床，使生計斷絕，腹大便便楊妻又在日內臨盆，尚要照顧一名六歲兒子，終日奔走醫院照料丈夫傷勢，心力交瘁楊妻疲態畢露，但面對前路重重難關，楊妻顯露堅毅不移的信念，將難關一一克服。

楊妻已爲夫申請暴力傷亡賠償，但至今仍未有消息，至於被劫中藝家居廣場只有兩名高級職員探病，未有對陷於困境楊家有所幫助。社署方面亦會與楊太聯絡給予援助，但因手續關係，楊妻未暇親身辦理。

適值壯年的楊海强，已無法恢復工作能力，楊妻亦接受其夫完全康復機會甚微的事實擊一個爲正義，奮起捉賊好市民，遭遇匪徒槍受重創，躺在病牀外，家境亦受影响，縮短漫漫長路，怎不教人同情。（合）

楊海强之妻子面對丈夫傷勢，家庭困境，萬分彷徨。（本報記者攝）

專訪

去年青少年失蹤數字上升
少年男女離家出走 七至九月成爲旺季
出走個案佔絕大多數屬自願離家

「警告！踏入七八九月乃少男少女離家出走的「旺季」，爲人父母者應多關心兒女，注意子女的日常行動。而爲人子女者，如有困惑應多與父母傾談，尋求解決辦法。

西九龍失蹤人口調查組高級督察徐睿聯接受訪問時表示，根據警方的統計數字顯示，青少年失蹤的個案，近年有不斷上升的趨勢。單在九龍區，十六歲以下的失蹤青少年個案，由八七年的九百九十二宗激增至八八年的一千五百一十九宗，增幅竟達百分之五十三點一三。顯示情況令人關注。

她說，現時港島、九龍、新界及離島各警區，均駐有失蹤人口調查組。但鑑於失蹤數字月增，爲了方便調查起見，九龍區於八六年劃分爲東西兩隊。新界區則於八八年劃分爲南北兩隊。換句話說全港現共有六隊失蹤人口調查組。在編制上，每隊會有一名高級督察，一名女警署警長，兩名警長及五個員。如要加入調查組，通常要有三年「當差經驗」，會加入機動部隊及參與除邪隊（掃黃）工作。

她稱，當警方接獲失蹤報案後，首先會向報案人錄取一份口供，內容包括失蹤者的個人、家庭和學校背境、嗜好、可能出走的原因、朋友資料等。後知會各巡警在街頭巡邏時留意。如經一至兩天仍沒有結果，便會轉交失蹤人口調查組處理。

當調查組接手後，會倚重由家人朋友提供的「綫索」，然後到失蹤者常出現的地方找尋。此外亦會透過例行查牌行動和突擊檢查尋回失蹤者。搜查的地方多是夜總會、波樓、公寓及的士高等。尋回失蹤者後，便會交回父母領回，父母如要協助，警方會介紹他們到社會福利署求助。對於慣性離家出走的青少年，警方會申保護令的，由法官判決是否需要送入兒童院，或交由社署人員監管輔導。

徐氏稱：現時調查組的組員，通常每人每月要處理三十多個個案，但由於部份個案是屬於離家數日，便自行回家之流，故工作壓力不是太大。

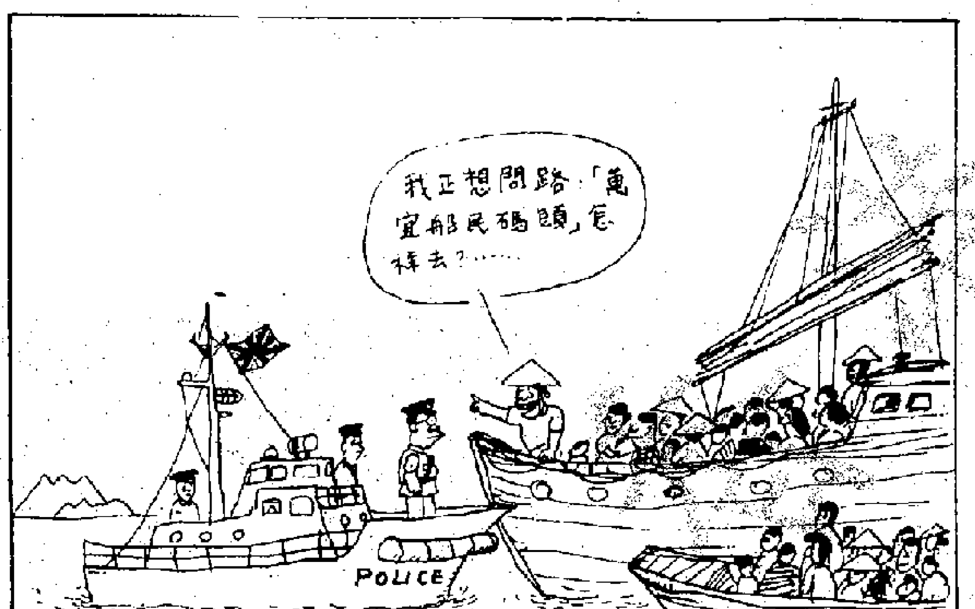
此外人口失蹤也有「淡旺季」之分，每逢農曆年，及七八九月的暑假，失蹤率都會跟著增加，尤以開學後的一段期間爲甚。主要因爲青少年還未收拾好放假的心情，故出現以上情況。就以今年七月爲例，西九龍的失蹤個案有一百三十多宗，較五六月多出二十多宗。而「淡季」則在四五月，因開學已有數月，故不會出現逃學離家的情況。

她指出調查組曾在八七年接獲一個十四歲少女失蹤的個案，至今仍未尋回，但調查組知道她仍在香港，還使用他人身份證找到一份售貨員工作，其離家的原因是因爲要「獨立」，她一直逃避警方，故調查組暫時仍無辦法。

她說一般失蹤年齡以十歲至十六歲爲失多；最「細」的失蹤者只有六歲半，失蹤最多者則達六次。

被問及失蹤原因方面，徐督察表示，以逃學及與家人不和佔大多數。全港每年約有一千多名十六歲以下的最踪青年，因功課成績或放試壓力太大、成績差、學校生活沉悶、對老師不滿等，而逃學後又恐怕被家人責罰，便索性離家出走。至於和家人不和而離家的，全港十六歲以下青少年約有五百名，主要不滿父母管得太嚴，欠缺自由等。此外一些家庭突變，如父母離異，父母不和等都導致青少年離家出走。而所有出走的個案多是自願，很少被迫成被人操縱但她補充說警方往往能在一些色情場所尋回失踪者。

而對日益增加的失蹤數字，徐督察呼吁青少年在成長階段，如遇到困擾，應多與家長傾談，因家長有較豐富人生經驗，可以協助子女解決。而身爲家長的，也要對子女多關心多關懷，爲他們指供適當的指導。（本報記者：葉偉程）



警務處長就西貢事件表示
清場行動實有所需 被捕村民不會被控
駐守羈留中心警員並非士氣低落

（特訊）警務處處長顧理國昨日出席觀塘少年警訊會所開幕典禮暨少年警訊踏入第十五週年紀念，並預祝今年少年警訊會後，顧理國表示，警方昨日在西貢的清場行動是有需要的，因爲興建船民中心的工程必須盡快施行，而警方會加派人手看守地盤，以免再有市民入內阻碍，工程進行。

而强行被拉走的廿六名抗議者，顧氏表示警方將不會對他們加以起訴。

有報導稱：在石崗越南船民拘留中心工作的警員士氣低落，對此說，顧氏表示在石崗工作的警務人員不是士氣低落，他們只是不願做這類的工作罷了。

而顧氏亦不担心士氣的問題，反而要担心的應該是拘留中心的保安問題，另外，他表示會盡快改善拘留中心內的工作環境，以減低警務人員的心理負担。

另外，對於不斷有石崗船民逃出營外，顧氏謂：現時警方的工作已做到最好，但由於權力及人手均有限，在管理問題上出現很大困難。而越南的兒童及婦女，均能迅速地剪破鐵絲網，令警方的管理工作更加困難。

他又說：警方的工作範圍很大，不能只顧及船民的管理，而忽略其他事務。因此，如要再加派人手到船民中心，便要視乎警方人手分配的情況。

此外，自從六四事件後，投考警察的人數有明顯下降的趨勢，對此，顧氏稱：這個現象早已於今年初已出現，因爲警察經常要與其他行業競爭招募工作人員，但自上月開始，招募工作已有改善，他相信下個月的情況會更好。（茹）

亞皆老街天橋車禍
貨車隧巴相撞 三人送院敷治

（特訊）九龍何文田亞皆老街天橋昨午發生車禍，一輛密斗貨車失事與一輛隧巴發生相撞，貨車失重心翻側路面，司機及兩跟車工人受傷。

車禍發生於昨早一時十五分，一輛五噸密斗貨車CW之五X五，由一名司機及兩名跟車沿公主道向九龍塘方向行駛，行至亞皆老街交界天橋底，一輛向旺角方向行駛之一〇三號隧巴DE二XX九駛至，貨車收掣不及，撞向隧巴車身，貨車失去重心，向右翻側，在地面滑行數米始停下，貨車車頭毀爛，司機及兩跟車受傷。

警方聞訊到場，將三名傷者送院，三名傷者分別二十八歲司機徒X文，兩跟車爲二十一歲黃X峯，二十八歲屈X文，三人經敷藥後已出院。（合）

拒絕交出客戶資料 律師行與廉署興訟
囚犯投訴遭律師行文員收額外費用
裁定搜查令無效但可拆閱資料

（新亞社訊）廉政公署接獲兩名囚犯投訴，指一名律師行文員收取額外費用，廉署因此進行調查，於本年六月廿三日向中央裁判署申請一份搜查令，搜查有關律師行，而律師行方面認爲客戶資料屬於機密，拒絕交予廉署人員，雙方爭持不下，終於協議將客戶之姓名與及付賬紀錄文件放入兩個密封信封，而由法庭裁決。

律師行入禀最高法院，要求裁定廉署所持之搜查令無效，及律師行受專業機密保障，施偉文按察司昨認爲該搜查令沒有指明所調查的是何種罪行及所須搜查是哪一類文件，內容太過籠統廣泛，因此應屬無效，廉署人員當日是沒有授權進入律師行。

但按察司亦指出，律師行客戶的姓名身份及付賬紀錄是一般事實，並非客戶與律師行之間的業務諮詢，故此不屬於機密，則不受到專業的機密保障，因此下令將該份搜查令撤銷，但廉署可以拆閱該兩個密封信封內的資料。鑑於是案律師行及廉署方面各有勝負，因此法庭不判令任何一方獲得堂費。

申請者爲一間律師行，辦事處設在九龍，出席高級大律師代表，陳嗣指該份由中央裁判署簡麗玲裁判司所簽發的搜查令，字眼內文太廣泛，賦予持令者太大權力，違反律師專業的保密權，大律師指裁判司簽署時，犯了法律上錯誤，該份搜查令並不合法應予取消，不能執行。

大律師謂有關搜查令，是根據標準表格形式字眼，依照防賄條例第十節B段寫成。廉署人員單方面向裁判司作申請，由主管調查員向裁判司宣誓，透露接獲的線報資料，裁判司認爲該資料可信，即在該表格上簽名，成爲司法授權的搜查令，持有人可到有關地點搜查；大律師謂表格上的字眼範圍十分廣泛，持有人權力沒有規限，侵害了律師行的專業保密權，該搜查令是不合法，故此要求按察司干預，把搜查令撤消。

大律師透露，是次事件起因，是兩名拘押在荔枝角羈留所的囚犯向廉署投訴指一間律師行一名律師文員，在處理兩人的上訴案時，收取超額費用。廉署調查有關投訴，往訪該兩囚犯，並錄取兩人的供詞。其中一囚犯向廉署人員表示，獄中尚有另兩人，亦有相同遭遇，但拒絕說出該兩者的名字。

廉署于六月廿一日，致電有關律師行一名合夥人要求會面及檢查兩名投訴囚犯的律師辦案紀錄。同日下午廉署人員到律師行，該合夥人出示兩案的資料及律師行收費的紀錄賬目，並把兩案收費單據影印本給廉署人員，該合夥人並依照廉署指示致電被指違法的律師文員，着其返律師行，下午四時半，該文員返辦公室，廉署搜查該文員的辦公桌，取去一些物件。

廉署總調查員史懷亞（譯音）要求查閱所有由該問題文員經手的案件，當事人姓名，地址和收費資料，律師行拒絕合作，廉署人員翌日向中央裁判署簡麗玲裁判司申請搜查令，獲得批准，當日下午律師三名人員再到律師行表示要執行搜查令，若該合夥人再拒絕合作，會將之拘捕，雙方因此爭持不下。結果該合夥人向大律師徵詢意見後，和廉署達成協議，把律師客戶的收費資料密封。

凌晨闖入公寓劫掠 涉嫌冒警行劫
三英兵兩被擒

（特訊）灣仔一間公寓昨凌晨遭三名外籍男子闖入行劫，屋內戶主三口齊起抗賊，三匪强搶戶主總值五千多元財物後逃去，被劫戶主不甘損失追賊，一匪遭坊衆截獲圍毆，一匪被捕，另一匪逃脫。初步調查，涉嫌行劫之三名外籍疑匪爲駐守赤柱軍營的英兵，懷疑案中有人冒警入屋行劫，警方現已進行調查中。兩名涉嫌英兵，經調查後，已於昨午獲釋，須於八月廿四日再到灣仔警署報到。

劫案中三名事主全部受傷，連同疑犯送往鄧肇堅醫院救治。

現場是洛克道八十七號二樓一間公寓，內有九個房間，以前經常租與附近吧女與外籍客人闢室之用，近期已轉作長租，因此不時有外籍人士上門拍門。

昨凌晨三時許，有三名年約二十三歲外籍男子到來拍門，有人用英語自稱警察，一名女子不虞有詐開門迎入，三人隨即將其推開，並將一名七十多歲老伯推倒地上。

該三名外籍男子孔武有力，猛然踢開二〇三號房門，房內戶主馮健財（四十歲）、妻盛順興（五十二歲）及其弟馮健成（三十三歲）被指嚇搜掠，三事主不甘損失起而反抗，結果三匪在屋內作困獸鬥，落敗而逃，事主尾隨追出高呼打劫，街坊聞訊一在盧押道口截停一人，一時間二十多人拳腳交加，將其打得遍體鱗傷，後來由到場警員制止，將其當場拘捕。

劫案中事主失去一條金鍊及一隻金戒指，總值約五千五百元。經初步調查，三疑人爲赤柱軍營英兵，軍方正協助警方展開調查。

澳洲政府認可大專
西澳大利亞商學院
The Buckland College

簿記證書課程（一年制）
初級會計文憑課程（二年制）
會計文憑課程（三年制，認可學士程度）
會計及管理文憑課程（四年制，認可榮譽學士程度）

所有課程均爲澳洲政府承認。又本院正向政府申請頒發學位，申請手續可望於兩年內完成。

海外學生需起碼中學畢業，英文及數學科合格
（否則需接受測試或進校後補修銜接課程）
凡受認可之商科或會計訓練者（如理工／TI／專上學院／恒生等）可申請插班。

每年七月及二月開課，（今年九月底亦特別開設新班，八月廿日前報名者可趕及開課），一年便可考取一張證書，可申請就業，亦可升讀高一年之課程，考取更高之學歷。

註册費	200（澳元，下同）	
學費	6500	
什費（書簿、電腦、娛樂）	800	
接機費	40	
寄住安排費（如需要）	150	合共 7690

另生活費約8000元，視乎學生要求生活水平而定。

澳洲法例准許海外學生課餘兼職，每週最多20小時，而學校假期則可全日工作，一般週薪200至500元，視乎學生能否刻苦而定。（本校設有輔導服務，提供諮詢及協助）

繳交申請表格
繳交學歷證件副本及照片兩張
繳交報名費、註册費、學費及什費（劃線支票或滙票）
然後由校方駐港招生代表予以審查，如獲取錄，則一星期內由校方發出入學通知書及學費收據，學生憑此即可向澳洲駐港領事館申請學生簽證，三星期內可完成及出發。

北角英皇道406-408號康威中心2樓28室
Tel：5-8878126　Fax：5-8879521
駐港招生代表：杜景福BASW, MA, (Brad, UK) MBIM

19-21 McCabe Steet, North Fremantle, Perth Western Australia 6159
Tel：619 430 4777　Fax：619 430 5115　Telex：AA 197078 WAIAL

Murdoch University
Perth – Western Australia

FEBRUARY 1990 ENTRY

Murdoch University is a government funded university with an enrolment of 6,500 students, including 700 overseas students. Murdoch degrees are recognised in Hong Kong and throughout South East Asia.

BACHELORS — Arts, Commerce, Economics, Environmental Science, Education, Law, Science, Vet Medicine

MASTERS — Business Administration (MBA), Education, Applied Psychology

M.PHIL/PH.D — In all disciplines offered by the University

SEMINAR

Professor A. Davison, Head of Commerce and Ms. A. Boyd, Admissions Officer will speak on Murdoch Courses at: —

Time: 7:00—9:00 pm.　Date: Thur. 10 Aug. 1989

Venue: — Office of The International Development Program of Australian Universities & Colleges (IDP) — see address below.

INTERVIEWS

Personal interviews with Professor Davison and Ms. Boyd will be held on Friday 11 August. For reservations please contact: —

Western Australian Education Office
(Formerly known as Western Australian EXIM Corporation)
12B Shun Ho Tower, 24-30 Ice House Street, Central, Hong Kong.
Tel: 5-266935;　OR

The International Development Program of Australian Universities & Colleges (IDP)
28th Floor, Harbour Centre,
25 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.
Tel: 5-8336362

本港新聞

勞工短缺純屬假象
成衣製造業工會反對輸入勞工

(港訊)成衣製造業職工總會致函布政司署行政署長曾蔭權，重申反對輸入三千技術勞工，指出「六四」事件後，香港經濟放緩，更應收回輸入勞工的政策。

成衣工會發言人指出一直以來製造業並不存在勞工短缺問題，反是僱主撤廠返大陸而出現開工不足的情況。而所謂的勞工短缺只是僱主不肯用合理的工資，改善工作條件吸引工人，短缺的是廉價勞工。這從實質工資比起八一年下降了約一番，製衣業的實際工資指數反映百分之十一，而每年度都穩定地下降。可見絕不出現短缺問題。所以一開始時，政府將製衣業放在短缺行業的第九位就是大錯特錯。

而今次申請輸入製衣工人總數為九百二十一，不獲批准為八百七十七，獲批符合資格只有四十四。百分之九十五是不符合申請資格。這充份說明政府今次輸入技術勞工政策是多此一舉，難道在香港不能僱用那四十四位工人，而要勞師動眾從內地僱用？

成衣工會發言人亦反駁曾蔭權在記者招待會所講：七成申請在六月十二日後提出足可證明「六四」後僱主仍有需要輸入勞工。發言人指出這現象顯示僱主「造馬」，唯恐若申請不足三千之數，廠家變成「自攞咀巴」，而拉什作出申請。成衣工會認為很大可能那七成申請絕大多數不符資格。因此，六月十二日提出眾多申請不能証明「六四」後港府沒有需要再作檢討。成衣工會重申港府應重新估計「六四」後的經濟情況並取消錯誤的輸入勞工政策。

輸入勞工只有損害工友對就業前途的信心，直接威脅勞工的就業，改善工資的權利，做成勞方對資方及政府存有積怨，破壞勞資關係，堅持輸入勞工政策會使勞方失望，使港督所說工友應享繁榮成果變成空言。

專訪
地產專家分析樓市好轉因素
政府建設私人投資 利率下降刺激樓市

六四事件後，近期物業市場新盤，從最初北角新達大廈、屯山慧明苑、慧林閣、屯門豐景園到黃埔花園最後兩期，均反應令人意想不到，這是否反映地產前景非常樂觀，而因素又在那裏呢？

施山行商務拓展經理吳桂行指出，政府各方面積極策劃各類基本建設，包括機場、港口、道路網絡系統、環境保護措施、公屋、居屋、大型填海計劃、各類型隧道等等，大部份工程將跨越一九九七年，而涉及金額數百億元，在市場來說，有三個重要意義：(一)會刺激及維持本港內部經濟活躍。(二)穩定港人信心。(三)對物業發展有積極性影響，因為土地價值與基本建設關係相連。

在另一方面，私人機構大型投資也很多，如有線電視、九廣鐵路延長至港島區計劃、港島南區鐵路系統、地下鐵路東區隧道通車、地下空間利用如在維多利公園及尖沙咀地底建立地下城，此外還有三個重要地段發展：灣仔地王、中國花園道地王及扯旗山頂地王，以及貨櫃碼頭不斷擴建等等，而更重要的是銀行基本上支持這些大型建設，以及回報需要超逾一九九七年。

影響物業市場前景其他因素有利率下降趨勢，加上季節性影響，估計今年最後一季，各類型物業價格出現反彈，基本上有兩個重要因素需要觀察，第一個是信心問題，主要來自中國政局影響，例如今年十月一日國慶是否有事件發生。本港內部矛盾情況，如政制不同觀點會造成什麼樣的局面。第二點重要因素，是外資對本港物業及各方面投資的增減情況，如果有投資增無減，香港內部經濟繼續活躍。

吳桂行表示，目前市場活躍，基本是中小型住宅，其他物業暫時仍淡。中小型住宅佔上風，主要是香港人口結構特質。在五十至六十年代初期，香港出生率最高，而在八十年代末期到九十年代初期，已踏進適婚年齡二人世界核心家庭漸多，據統計目前有一百五十萬個家庭，而未來家庭趨勢將持續數年，所以中小型住宅仍然十分樂觀。在一九八七年十月股災到今次「六・四」事件對它的衝擊，兩次都很快復甦，也因為這原故。事實上，「六・四」前，樓價升幅驚人，故此今次新盤減價，是一個入市好機會。

吳桂行說，近期推出的新盤，從北角新達大廈、山慧明苑第一座、慧林閣、屯門豐景園第十一期十三座及最後一座，全部大大小小單位共九百三十九個，單位面積由四百三十呎至七百五十呎，半山區慧明苑及慧林閣則每位面積九百呎至複式的二千八百六十四呎。新達已售出八成，屯門、紅磡、葵涌全部售清。半山區尚餘部份單位。這反映出中小型住宅市場承接力很強，理由有：(一)六四後，初期放緊，後來新盤推出，看到銀行財務安排與「六四」前已無什麼分別。這無論對用家或炒家都是有利；(二)基本上「六四」後推出的新盤仍不算多，總共單位只九百三十九個。而六月份買賣基本膠着，交投淡靜，這就累積了一段時間的購買力，故此九百多個單位很易消化；(三)發展商宣傳方法很好，掌握市場脈搏，引致許多人排隊，帶動了羊羣心理；(四)近期推出的新盤，實際減價百分之十至十五，與二手樓價格相若。一個買家或炒家，選購時，就會捨二手而購第一手。

吳桂行在回顧去年全年市道時說，一九八八年，外國資金投資在本港物業總投資額一百四十七億元。去年上半年，投資金額已達一百四十五億元。如果沒有「六四」事件，今年應是物業市道最高峯期。此外日本資金，仍然是香港地產市場其中最重要的買家。今年上半年，超過一億元的物業交易共二十二宗，總投資九十億元。從過去的物業市場發展特性來看，今後市場發展，香港政治經濟繼續穩定，是這市場最重要的決定因素。(劉茂)

職業性腰背痛幻燈片供借看

(港訊)香港工人健康中心製作了一套名為「職業性腰背痛」的幻燈片介紹了職業性腰背痛的成因、治療及預防方法，是一套屬於健康教育性質的教材，適合一般工友收看。請三一七八〇六一一六四與中心職員聯絡。

銅鑼灣百利保廣場預計本月中旬落成

(港訊)第一太平戴維斯已被委為百利保廣場的獨家租務代理。百利保廣場是一幢二十四層高的寫字樓大廈，位於銅鑼灣。

該幢大廈預計於八月中旬完成，大廈目前有八層樓面可供租用，每層總面積約為一萬零七百平方呎。

第一太平戴維斯董事施明漢表示，這幢大廈是今年年底前在港島區落成的僅有兩幢商業樓宇之一。

由於香港現時缺乏優質的商業樓宇，因此，以百利保廣場地點適中、樓面設計完善及用料考究的特點，預料必定大受歡迎。

施明漢補充說，雖然該大廈在本月已舉行平頂儀式，但至今仍未進行全面的推廣計劃。

百利保廣場位於怡和街及邊寧頓街交界，底層平台將為一個行人專設的商場，乘搭地下鐵路、巴士、電車及小巴均可直達，交通十分方便。毗鄰的五星級富豪酒店落成後，兩座大廈的平台將由通道連務。

百利保廣場設備完善，包括雲石電梯大堂、高速電梯及中央冷氣系統等，寫字樓的樓面設計方便間隔，每層平均可分配三個車位。該商廈單位的平均租金每平方呎約為二十八元。

第一太平戴維斯為亞洲區首屈一指的房地產顧問公司之一，亦為公開上市的第一太平有限公司之附屬機構。第一太平戴維斯成立於一九八一年，為發展國際性業務，目前已分別在新加坡、泰國、菲律賓及加拿大設立辦事處，此外還在澳洲、美國和歐洲設有代辦機構。

百利保廣場是一幢二十四層的寫字樓大廈，位於銅鑼灣。

澳洲商業物業市道 需求強勁一片景氣
袋鼠國主要城市商業市道巡禮

(港訊)在一九八八年一整年內，澳洲各主要城市的高級寫字樓單位需求殷切，一九八九年雪梨市主要商業區的全年租金平均為每平方米澳幣四百二十五元至六百五十元，而其他主要城市則為每平方米澳幣三百元至四百四十元，由於高級商業單位的空置率低，估計八九年底落成的單位，即可被市場所吸納。

據盛和興業有限公司聯營機構高利國際物業顧問集團的統計數字顯示，澳洲商業市場現時十分蓬勃。除布里斯班外，澳洲各主要城市的商業中心區的寫字樓空間需求依然強勁；伯斯商業中心區及阿德雷德和雪梨的市郊地區等地的供求比率較為平均。而布里斯班市郊，坎培拉及伯斯西部的商業單位需求則比較低。

特別在伯斯，爲配合市場對商業物業需求的不斷增加，預期八九年底落成的物業可以舒緩目前寫字樓供應的緊張情況。此現象在各城市的市郊地區甚為顯著，顯示不因租值昂貴不少商業機構由高度密集的商業中心遷出，向市郊地區移徙。

雪梨的主要商業中心區和第二個商業中心區，由八八年一月至八九年年底新落成物業總共有三十二萬一千平方米的寫字樓單位供應市場需求，現時此兩處商業中心區的各類寫字樓單位的空置率均低於百份之二・二。

其他致力增加寫字樓空間的城市，包括伯斯的商業中心區，當地預期在一九八九年內總共可供應七萬二千平方米的單位，為當地八八年新建商業單位面積的兩倍，而伯斯的市郊地區的新建築計劃亦比去年增倍。坎培拉商業中心區一九八九年新建的商業用面積將會比一九八八年多出五倍，而坎培拉的市郊地區預期有十五倍的面積增加，新建築寫字樓大廈由一九八八年的一千五百平方米增至一九八九年的二萬平方米。

阿德雷德市郊地區今年新建單位面積預計有五倍的增加；墨爾砵市郊地區的大型發展計劃公佈今年所發展的面積比去年多出九倍；而布里斯班市政地區亦預期有一倍的增長；此皆是整個澳洲商業物業市場蓬勃發展的部份。

但亦有部份商業中心區對新的寫字樓單位需求放緩，例如阿德雷德的商業用面積一九八九年預期只及一九八八年的一半。布里斯班今年提供五萬平方米新建面積，比去年的十六萬平方米大為遜色。

坎培拉的物業價格與澳洲其他各主要城市相若。雪梨的建築價格最高，達每平方米澳幣一千五百元至二千四百元之間，但此價格只比其他各主要城市高出少許，布里斯班和伯斯的建築成本最低，每平方米只為澳幣一千四百元至二千九百五十元間。

在地價方面，澳洲全國各地的相差極大，每個城市的商業中心區和市郊地區間亦相差甚遠。建築成本連同地價往往直接影響租金高低，亦間接影響投資者的回報率。

雪梨商業中心地區的地價和澳洲其他地區並無相關的影響，該地物業價格每平方米澳幣三萬至六萬元不等，租金一年平均為每平方米澳幣四百元至八百元間。最高的回報率很少超過百份之五點五，但投資者再出售該物業時的升值潛質極大，故投資此地區的商業物業最具保障。

雪梨第二商業中心售價平均由每平方米澳幣四千元起，價格略遜於除柏斯外的其他城市的中心區，此等中心區的價格達每平方米澳幣三萬元，因此商業機構如能謹慎選擇，仍可在雪梨市內找到價格相宜的理想地方。

澳洲除雪梨外其他各主要商業中心的物業幾乎都可獲百份之十的高回報率，雪梨一地因地價昂貴而不可達至此高回報率。澳洲各商業中心區寫字樓空置率偏低，刺激拆建寫字樓單位的增長，並估計強勁的市場走勢將會持續進入九十年代。

位於傳統商業中心以外 樂基商業中心出售

(港訊)龍山行商務拓展經理吳桂行表示，該公司現正代理策劃出售樂基商業中心。樂基商業中心位於德輔道西，地盤面積四千三百二十一平方呎，距離計劃中的西營盤地鐵站約五十米。樂基商業中心為一幢二十四層高之翠綠色玻璃牆幕商業大廈，總樓面積為五萬七千多平方呎，地下二樓爲商場，三樓以上寫字樓每層二千四百平方呎。地盤現正進行舊樓清拆工程，隨即進行探土及地基工程。吳桂行表示發展商計劃以樓花形式推出市場，至於確實開盤日期主要取決於未來商業樓宇市場走勢及各項基本工程的進展情況。

吳桂行表示由於中區嚴重缺乏之商業發展用地，而可供重建之舊樓亦不多，因此中區商業核心向東西擴散是必然現象。由於上環及西環乃中期發展區域之一，透過重建可提供更多商業樓面，舒解中環核心區對商業樓面需求的壓力，根據政府未來發展計劃，第三條海底隧道，上環土地發展重建計劃，巴士總站及渡海碼頭均設於此區，而西區道路網絡系統亦接近完成階段，大大提高此區對外交通。由於各項交通設備改善，相信可帶動該區各類物業價上升。

吳桂行表示多個財團曾探盤洽購樂基商業中心地盤，六四事件前曾有財團出價八千八百萬元洽購，由於與業主期望之九千萬元售價有距離而未能成交。發展商現正進行拆樓及探土工程，計劃於短期內推出市場，但若價錢合理，業主亦不排除出售該發展計劃或地段之可能。根據記錄，該區近半年轉手的地段包括干諾道西一百四十一至一百四十三號、德輔道西十五號、千諾道西五十九號及文咸西街六十七號。

公開時裝設計大賽初賽 五國家二十設計家入選
十月十四日香港會展中心舉行決賽

(港訊)香港公開時裝設計大賽之二十名入圍者已於七月底選出，進入決賽之二十名設計家分別來自五個國家及地區，包括英國、台灣、印度尼西亞、中國及香港。

是次大賽之題目爲「春夏便裝九〇」，進入決賽之設計家將於本年十月十四日假香港會議展覽中心，以時裝表演形式去競逐比賽大獎殊榮，獎品總值超過十萬元港幣。所有入圍作品並有機會在十月十三至十六日的國際成衣展覽會上展出，以介紹給海外買家。

是項比賽是由國際成衣展覽會、香港時裝設計學院、青年時裝設計師協會、中國服裝研究中心、「中國服裝」雜誌社及精英國際展覽有限公司合辦。

擔任比賽之評判包括著名設計家靳埭強先生、名時裝設計家鄭達智先生、馮正勇先生、朱天健先生、香港貿易發展局高級時裝編輯朱賈露斯女士、「她」雜誌時裝編輯RUTH DUCARN、WWD雜誌執行編輯MISS MONICA FAULKNER及香港時裝設計學院校長蔡俊才先生。

據比賽之籌委會負責人稱：今年參加比賽的情況非常踴躍，共收到二百四十七件的作品來自八個國家及地區，比去年首次舉辦有百分之六十的增長。參加國家包括英國、西德、荷蘭、中國、泰國、印度尼西亞、台灣、中國等。

是次參加比賽的設計師有四成來自外國，其餘則來自香港。年紀最小僅達十六歲，年紀最大是四十五歲。

該比賽合辦機構之一——精英國際展覽有限公司董事長容裕仁先生表示，是次比賽的入圍作品將在國際成衣展覽會上展出，各設計師可利用這良機，將設計介紹海外買家認識。今年國際成衣展覽會有二百六十家廠家參展，預料來自世界各地的買家會有八千名。

香港時裝設計學院校長蔡俊才先生表示，是次比賽能爲現時的青年時裝設計家提供顯露才華的好機會。

香港公開時裝設計大賽將於十月十四日假香港會議展覽中心舉行，時間是由下午八時至十時，比賽入場門券每張港幣三十元正，查詢詳情請與精英國際展覽有限公司聯絡，或電：五一八三三五一二一。

鴻運多寶 今晚攪珠

(港訊)八月八日(星期二)及八月十日(星期四)將不舉行六合彩攪珠。現改於一九八九年八月九日星期三晚上七時五十分舉行六合彩鴻運多寶攪珠。

截至八月八日下午六時爲止的頭獎獎金估計爲六百三十四萬五千元，到今晚七時三十分截止售票時，估計將可增加數百萬元。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 8月8日

股票	買入	賣出	升跌
長實	8.15	8.35	+0.25
九燈	11.95	12.20	+0.15
港燈	7.70	7.90	+0.1
九倉	8.95	9.15	+0.2
置地	8.20	8.40	+0.15
滙豐	5.40	5.55	+0.05
和黃	8.40	8.60	+0.15
怡和	20.15	20.40	+0.05
太古A	15.85	16.10	+0.2
新鴻基	11.00	11.25	+0.45
恒基	5.35	5.50	+0.15
國泰	8.35	8.55	+0.1
倫敦金融時報指數	1962.30	(+5.30)	

黃金白銀 (截至凌晨二時半)

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	366.9	366.90	364.80	365.60	+0.1
12月期金	374.8	374.8	372.7	373.5	+0.1
9月期銀	5.19	5.215	5.145	5.19	+0.03

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	366.20	365.90	365.50	0

紐約外滙市場 (1美元兌外幣) (1英鎊兌外幣) (截至凌晨二時半)

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8040/60	1.6230/40	1.8930/40	1.6285/95	138.80/90

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.9375	8.9375	8.9375	8.9375	8.875

紐約杜瓊斯工業指數	2700.49	(+15.50)
東京平均股票價格	34759.48	(+129.10)

新鴻基資料研究有限公司提供

絃曲劇藝慈善匯演
響應華僑日報救童助學

日　　期：一九八九年八月十三日(星期日)
合辦機構：重聯推廣有限公司 及 環宇商業及文化拓展顧問公司
統籌製作：環宇商業及文化拓展顧問公司(統籌製作組)
大會主席：黃夏蕙女士
演出顧問：嚴觀發先生　王君林先生
大會顧問：岑才生先生　吳國基先生　鄭會友先生　黃德倫先生　吳偉斌先生　冼國才先生　宋　暹先生　郭鳳儀小姐
會計師顧問：江子榮會計師
司　　儀：麥振江先生
委　　員：馬超明先生　何錫媚女士　阮秀維小姐　吳炳鋈先生　歐金愛女士　劉婉珍女士　李賽堅女士　李炳權先生　許文俊先生　吳浩良先生　孔裕盛先生　張振聲先生　麥輝明先生　馬小紅小姐　董潔貞小姐　容錦輝先生　伍靜芳女士

吳君麗　陳劍聲　謝雪心　黃夏蕙　李鳳　李小文

表演節目：
——絃曲劇藝大匯演(名曲演唱、折子戲)
(票價100元)(全滿)
(票價 70元)
(票價 40元)
日　期：8月13日星期日
地　點：灣仔伊利沙伯體育館
時　間：7:00 P.M.至11:00P.M.
由八月二日起於城市電腦售票網公開發售

表演節目：
夜場：由新青曲藝社及本港閨秀唱家粵曲名家粵劇紅伶演出
時間：晚七時至十一時

一、無情寶劍有情天　演唱者：吳慧瓊小姐、汪麗瓊小姐
二、洞庭送別　演唱者：吳炳鋈先生、余慧雲小姐
三、花田錯會　演唱者：何志强先生、阮秀維小姐
四、林冲之柳亭餞別　演唱者：蔡燕儀小姐、梁婉妮小姐
五、紅鸞喜　演唱者：鄭玉梅小姐、
六、晴文撕扇　演唱者：歐金愛小姐、劉婉珍小姐
七、香妃之獻妃歸降　演唱者：潘海濤先生、余小薇小姐
八、重台泣別　演唱者：何錫媚小姐、程淑文小姐
九、幻覺離恨天　演唱者：李　鳳小姐、李小文小姐
十、鳳閣恩仇未了情　演唱者：黃夏蕙小姐、謝雪心小姐
十一、百花亭贈劍　演唱者：陳劍聲小姐、吳君麗小姐
十二、狄青夜闖三關(折子戲)　演唱者：龍　騰先生、郭鳳儀小姐

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊(拾寸位)
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

避彈衣
永安祥國際有限公司
代理美國製避彈衣・防彈性能強・穿着方便・價格相宜・適合台灣・及菲律賓市場。有意選購者請電：⑤四三〇三〇三曾洽

安碧月曆
直接印製出版發行
港製百餘款紙質月曆特價發售
日本膠片月曆共三十餘款
日曆、枱曆、枱墊、日記簿、年曆咭
港穗提貨　加印廣告　小樣備索
安碧月曆有限公司
總公司：英皇道1065號東達中心9樓
5-8114118(8線) 5-634133(4線)
傳真：5-657710 電傳：82682 ANP HX
門市部：灣仔利東街54及43號地下
5-729357(6線)・5-721737

名家氣功
政府註冊香港中國氣功科學研究協會主席

無線亞洲電視多次專訪，"亞洲早晨""歡樂今宵""青春前線""下午茶"示範，經萬眾專訪林曾醫師治病強身的中國名家散鬆功、自發五禽戲動功、內養靜功、太極氣功、太歲氣功、金剛動靜氣功、大雁氣功、外氣發射功、呼喝、胃肝心神經衰弱、一切慢性病、減肥美容強身奇效。學功或最新氣功信息請配合中藥針灸治療更佳。
彌敦道525號寶寧大廈A座505室
FAX: 3-7822878
電話：3-7800651 3-7700699

葡國物業
(可辦移民)
IMPROVEST代理殷保發地產投資發展公司里斯本及南部歐家輝渡假區，花園洋房，住宅樓宇，屋地，售價由三十餘萬港元起(葡國由駐葡華人聯絡)。港傳呼機1163399叫1330譚先生洽

商業專欄
推廣生意
收效宏大

嶺南氣功王訪港
中國氣功科學研究會委員，中國著名氣功師，武當傳人——梁健生，將於八月十日至十三日(親授秘傳武當氣功，并爲患者發功治療各種疾病)。中外幾十家報刊，雜誌，電台，電視台對梁健生氣功大師爲患者治病實績及其氣功、武功均作詳報道，并爲他組織上千人的氣功布氣現場治療大會。聯絡電話：0—6756238
(憑廣告優先)

港九中醫師公會會立
港九中醫研究院
招收：本科班　高級班　研究班　學士班　針灸班　研究員
本院歷史悠久，名傳國際，學者遍海外，師資優良，教材實用，課室獨立，冷氣設備。九月一日開課，有志中醫學者，請速報名，簡章備索。地址：香港灣仔莊士敦道86至90號四樓。電話：五—二七九九七八
本院每晚八時至九時舉辦贈醫贈藥設有內科針灸科診症，分文不受歡迎各界人士到診
主席：蘇健康　余鍵滙
院長：陳建邦
副院長：張天驥
教務長：許仁生
訓導長：黃國威
針灸班：盧明

男子健腎良藥
暢銷東南亞美加各埠
九羊參 加料
宮方老牌　參茸濃縮　補腎最威　五時見功　妙效無比
適應男子身體虛弱　健腎強身　命門虛寒　精神不足等
功能壯腰　補腎益髓　添精增力　青春活力

胃病脹痛
名中醫陳香港博士監製
胃脹痛丹 又名胃脹藥
適應一切新久胃脹(飯前飯後飽脹)胃痛搭滿、嘔逆吞酸、消化不良、食積食滯、肝胃氣痛、胃酸過多等症，各大藥行有售，較重症可購服「胃病綜合丸」祇在門市部發售
香港靈香堂藥廠出品

AMANO
安勉勞自動打咭機

牌子最老　信譽最好
電子石英看更鐘　DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：H-411708-5線

恒達圖書有限公司
專營：兒童圖書，雜誌，會計，攝影，音樂，時裝，參考書等等。
琳瑯滿目，歡迎選購
亞皆老街124號M怡安閣地下
即(電燈公司對面)
3—7137195

密宗氣功
九龍佐敦道67號　樓B

加拿大投資移民
(特快專案服務)
——申請者不需填任何問卷及候理音
——保證十二小時內入「大表」。
——基本條件：擁有CAN $500,000總資產及能付出CAN $150,000現金作投資。
——如需要的話，可派員到府上或工作地點錄取資料，不另加費。
——請電 5—254549
佳麗安顧問公司　劉先生
中環德己立街德和大廈402室

移民良機
歐洲投資地產公司
本公司代理葡國地產。
在葡國置業即可辦理居留。
本公司專人帶業主到葡國辦理居留。
香港聯絡
電話：0—6998126葉太
澳門公司：南灣街
南粵商業中心地下C座
電話：515068

陳慧琼 中醫師
香華中醫學院院長范光津授徒
現任香華中醫學院秘書、講師
上午八時半至十時
地址：香港西營盤第三街七十三號閣樓
下午三時至七時
地址：香港英皇道二號鴻安大廈三樓B座
電話：⑤四九一〇六三　⑤六大九九八三
(星期日及公衆假期休息)

中華民
獲四四七席之六成
日自民黨總裁
衆望所歸
亂向企業要求贊助成風
經理有苦衷職工最不滿

獲四四七席之六成
日自民黨總裁 海部俊樹當選
自民黨在日本議會佔大多數
海部俊樹順理成章出任首相

（法新社東京八日電）日本前文部相海部俊樹，星期二在東京獲選爲執政自民黨總裁。由於自民黨在日本議會裏佔大多數，海部俊樹獲選爲總裁後，也將出任首相職。

議會的自民黨成員共擁有四百四十七席，海部俊樹獲二百七十九席，前厚生相林義郎一百廿席，前運輸相石原慎太郎四十八席。

（時事社東京八日電）日本經濟界對於新誕生的海部新總裁，全面支援，積極協助自民黨的重建。經濟界已經一致同意「建立在下屆衆院選舉，自民黨獲致勝利的體制」，在新內閣成立後，早日設立「圍繞海部首相座談會」，加强同海部首相的聯繫，同時要求斷然實行懸案的政治改革。

經濟界同海部關係較深的人物，主要有日本經營者團體聯盟會長鈴木永二（三菱化成公司會長）、新力公司會長盛田昭夫及彌尾電機公司會長牛尾治朗等。

衆望所歸 當選日自民黨新總裁，五十八歲的海部俊樹，高舉雙手歡呼。（美聯社）

海部俊樹政局焦點 將移向黨內閣人事
黨三要職由竹下安倍等三派担任

（時事社東京八日電）作爲宇野首相（自民黨總裁）繼任人的自民黨第十四任總裁，由該黨河本派的前文相海部俊樹就任。八日下午一時起在東京永田町自民黨總部舉行的兩院議員大會，投票選舉總裁，在總投票數四百五十一票（內無效票四票）中，海部俊樹獲得二百七十九票，以壓倒多數當選。另外兩名候選人二階堂集團的前厚相林義郎獲一百二十票，安倍派的前運輸相石原慎太郎獲四十八票。

海部新總裁將在九日舉行的衆參兩院首相選舉中，當選爲第七十七屆首相，海部新政權當日晚間即可能成立。因此政局的焦點，移向海部新政權的黨高級幹部和內閣人事的安排。

（時事社東京八日電）自民黨於八日下午召開兩院議員大會選舉繼任總裁，在此之前，已以「海部新政權」誕生爲前提，關於新政權人事，在水面進行安排。具體方面，黨三高級負責人，也就是幹事長、總務會長，政調會長三要職以由竹下、安倍、舊中曾根新主流三派分別担任的方向，進行調整中。其中最重要的幹事長，考慮由竹下派的通產相梶山靜六或前官房副長官小澤一郎担任。

內閣人事方面，官房長官擬起用河本派人士担任。藏相將由幹事長橋本龍太郎（竹下派）担任。此外，外相三塚博（安倍派）、文相西岡武夫（宮澤派）及防衛廳長官山崎拓（舊中曾根派）等，有留任之說。官房長官以河本派的前運輸相山下德夫，呼聲最高，但也有起用該派的前經企廳長官近藤鐵雄的可能。作爲女性閣員被考慮入閣的，爲河本派的參議員森山眞弓。

海部俊樹簡略

（時事社東京八日電）在今日自民黨衆參兩院議員大會上，當選爲第十四任總裁的海部俊樹，現年五十八歲，一九五四年早稻田大學法學院畢業。六〇年首次當選爲衆議員。曾任議院運營委員長、官房副長官（三木內閣）、黨副幹事長，文相，黨文教制度調查會長，國民運動本部長等職。河本派代表幹事，愛知縣一宮市人，當選議員十次。

蘭治辭職匆匆補上
副總理帕爾默 任新西蘭總理
華府盼重估反核政策

（路透社威靈頓八日電）行將下台的紐西蘭總理蘭治說，副總理帕爾默，隨星期二獲選爲工黨領袖後，將出任紐西蘭總理職。於星期一宣佈辭職的蘭治，星期二在會晤總督史太斯後，將把職權正式移交給帕爾默。政治分析家說，帕爾默這位四十七歲的律師，代表最近數月來，內部權力鬥爭中，工黨的一個核心人物。衛生和房屋部長克拉克，將担任副總理。蘭治宣佈辭職，係在議會投票通過使前財長道格拉斯再入閣之後。蘭治在去年十二月曾因經濟改革問題，把道格拉斯撤去財長職。帕爾默目前又兼任環境和司法部長，克拉克將是紐西蘭歷史上，出任最高職位的婦女。新任紐西蘭總理帕爾默說，財長加基爾職務不變，經濟政策也不改變。

（美聯社華盛頓八日電）美國國務院星期一表示，國務院希望下一位紐西蘭總理會重新評價這個南太平洋國家的反核政策。就總理蘭治宣佈將會爲健康理由辭職一事作出評論時，國務院發言人鮑徹說：「美國政策繼續把紐西蘭作一個友好，不結盟國家，和紐西蘭打交道。」他補充說：「不過，我們希望總理蘭治的繼任人會重新評價紐西蘭的反核政策。我們希望他會向我們講出我們兩國在安全有關的問題上的分歧。」一九八四年，蘭治的工黨政府在針對載有核武器或核動力船隻在紐西蘭水域出現的政策下，不准美國戰艦訪問港口，其後，美國中斷和紐西蘭的安全關係。兩國關係因爲美國拒絕證實或否認特定的船隻是否携有核武器的全球性政策，而陷入僵局。後來，蘭治政府把核子禁制令寫入法例，而在二次大戰後締結的澳紐美三方軍事合作條約變成澳洲和美國之間的雙邊協定。

新西蘭新總理

（上）接任新西蘭總理後，帕爾默偕妻在威靈頓國會大廈門外，在記者前面露笑容。（美聯社）

（下）立法院國防委員會南部軍事基地考察團，八日上午到台東志航基地參觀。圖爲假想敵戰機中隊，編隊通過閱兵台。

「中國時報」報導
蔣孝武將被委派爲 台駐日聯絡處代表
台北外交部對此報導拒絕評論

（法新社台北八日電）據台灣中國時報週二報導，已故蔣經國之第二子蔣孝武將被委派爲台灣駐日聯絡處代表。

中國時報在頭版導稱五十四歲蔣孝武將接替宣佈退休之七十六歲馬志鋒（音），出任台灣駐日本東京亞東關係協會辦事處代表。

東亞關係協會將處理台灣在日本之利益，雖然日本於一九七二年宣佈與中國建交及終止與台北之官方聯繫，但協會代表實際行使部長之職。不過，外交部拒絕對有關報導置評。

另方面，日本駐此問非官方之日、台交流協會表示對事件毫不知情。

目前出任新加坡台灣貿易代表團長蔣孝武，是自一九八八年便出任該職。

英相美副總統 九月下旬訪日

（時事社東京八日電）外相三塚博八日在內閣會議報告說，英國首相戴卓爾與美國副總統奎爾，應日本政府的邀請，定九月下旬來日訪問。

戴卓爾首相的訪問日期，自九月十九日至二十二日，奎爾副總統自二十一日至二十六日。在此期間，戴卓爾首相和奎爾副總統，將出席二十一日至二十三日在東京舉行的國際民主同盟會議。此外，並預定訪問天皇及同新首相、新外相等舉行會談。戴卓爾首相來日訪問，就任首相後這是第四次，奎爾副總統訪問日本，就任之後，這是首次。

三大高峯會有成果
中美洲五國總統簽協議
同意年底解散尼游擊隊

（美聯社洪都拉斯泰勒八日電）中美洲的五國總統，簽署了一項協議，有意在十二月底前解散由美國支持的尼加拉瓜游擊隊。在洪都拉斯的渡假勝地泰勒市舉行過三天高峰會議後，於週一晚飛返馬拿瓜市的尼加拉瓜領袖奧提加總統表示：「星期一所共同簽署的協約，訂三十日爲期，讓聯合國籌組一個美國監察代表團，及再以三個月爲期，讓『康塔拉斯組織』有充足的時間進行遣散工作。」在洪都拉斯與尼加拉瓜的邊界，約住有一萬一千名康塔拉斯成員及約一萬二千名家屬，他們均必須遷徙。如果願意，可以留在尼加拉瓜境內；危地馬拉、薩爾瓦多及哥斯達黎加亦肯予以有限度收容。

奧提加指責美國企圖阻撓協約付諸實行。

以下是危地馬拉、哥斯達黎加，薩爾瓦多、洪都拉斯及尼加拉瓜五國總統週一協議的具體內容：

（一）尼國的叛軍組織必須三十日內開始復員，打後九十日便是徙置該組織成員及家眷的時限。

（二）洪國不再讓自己的土地變成別人的戰場。

（三）聯合國有責任協助遣散工作及確保不發生衝突。

（四）薩國的左翼叛軍應停戰並與薩國政府和談。

（五）五國盡力携手對付猖獗的毒販。

（六）五國總統將於十二月底前再度在尼加拉瓜會面。

伊朗邊境埋地雷 阻車隊運毒過界
毗鄰巴基斯坦阿富汗

（合衆國際社希臘雅典八日電）德黑蘭電台說，堅厲對付毒品活動的伊朗，已在它跟巴基斯坦和阿富汗接壤的邊界地區，埋設地雷和架設了有倒鈎的鐵絲網，試圖阻止毒品走私。

正在伊朗實施的一項新法律規定：對販毒分子處決，強制把一些癮君子送往勞改營戒毒。

負責處理政府所稱緝毒運動工作的革命衛隊高級指揮官卡蘭塔里在德黑蘭告訴記者說，上述新的措施是爲了制止一些販毒汽車跨越伊朗東南部邊界一些容易越過的地點。

卡蘭塔里說，儘管伊朗對販毒分子執行處決，但是，據知，在一日前，仍然至少有六十一個「大車隊」的販毒分子在這個國家進行販毒活動。他又說，當局已掌握了這些車隊的詳細情況，革命衛隊正在追從販毒分子的行蹤。

伊朗聲稱，大量的毒品其中包括海洛英、鴉片和海吸煮（印度大麻製成的麻醉品），從巴基斯坦和阿富汗的一些偏僻地區走私進入伊朗境內。

與香港包袱不遑多讓
二百八越船民 抵達日本南部

（美聯社日本東京八日電）官員稱，兩艘載有二百八十名越南人之木船，今日抵達日本南部。自五月底以來，已有五百九十二名越南船民抵達日本。當地海上保安廳發言人稱，一艘載有一五一名越人之木船，今日抵達長崎西北附近一個小島，另一艘載有一二九名越人之木船，亦抵達距第一艘處以南約四哩處。到達地點以南，共同通訊社引述船民稱，他們離開越南，逃避貧困，八月一日及三日曾在中國港口停留，然後到達長崎。所有船民似乎健康良好，轉送附近佐世保，以便進行健康檢查及移民審查。他們將送至強時難民收容中心，以待聯合國難民高級專員代表接見。

出席長崎和平會議
美市長稱了解 和睦相處重要

（美聯社日本長崎市八日電）長崎四十四年前被原子彈摧毀；今天，參與在這裏舉行的國際和平會議的美國市長們，一面感懷過去，一面發表令人鼓舞的講話，謂地方政府愈來愈關心國與國之間和睦相處的重要。出席第二屆「世界各國市長和平會議」者，分別來自九十一個大城市。

日本廣島及長崎一九四五年八月即接近第二次世界大戰尾聲，被美軍投下歷史上首次「用於戰爭」的原子彈。

美國共有十四個大城市的市長，參加這次會議，包括德薩斯州柔士甸市、加州柏克萊市及俄勒岡州的艾珍尼市的市長。

柏克萊市長漢谷克致詞道，「市政府或地方政府，給予人的印象，是只管修補馬路和路面上的坑渠，完全不會注視國際和平問題，但是現在美國人認識到，戰爭除了將領之外，我們也應該關注，和平共處，除了是外交官員的目標之外，也應該是我們的目的。」

時事分析
傳蘇將四島還日

最新一期「美國新聞及世界報導」週刊說，蘇聯領袖戈巴切夫首次提出將北方四島歸還日本，以換取日本的龐大經援。據說這建議是在一份給日本的秘密信件中提出，消息來源沒有透露，日外務省亦否認接獲蘇聯的建議。但這傳說已引起國際間關注。

日本北部的擇捉、國後、齒舞與色丹四個小島，蘇聯在第二次世界大戰後佔據了。日本屢經交涉和向國際呼籲，蘇聯都置不理。不過在所傳新建議之前，蘇聯曾放出「兩島歸還論」，表示願交還齒舞與色丹，但要所有外國軍隊撤出日本，就是要廢除日美安全條約，這是日本所不能接納的。

現傳蘇聯新建議全部交還，算得是一個突破，如交換條件只限於日本承諾每年數以十億美元計的投資，而不再堅持撤出外國軍隊，或有其他日本所不能接受的條件，日本似會樂於考慮，問題在蘇聯是否確有此意。

蘇聯無疑亟需外國的資金與技術援助，以實現其經濟改革，近年更向日本大獻慇懃，希望獲得這最大外援國家的資金及科技。但是否會因經濟利益而修改其苦心經營的遠東戰略，這是值得研究的。蘇聯的太平洋艦隊，已從海參威，到亞丁灣，把太平洋和印度洋打成一片，同時，蘇聯把座落在日本海後院的鄂霍次克海，建設了一個海上核攻擊據點，這個據點的天然屏障，就是跟日本隔海相望的千島羣島，蘇聯就爲此不肯將四小島歸還日本。

在日本方面，因密邇北海道，對日本防務的威脅更大，例如其中的國後島，距日本島僅三浬，戰機在幾分鐘可飛至日本島上空。

現傳出蘇聯願歸還四島之說，看來事情不是表面這樣簡單，單是蘇聯願修改其遠東戰略已不是易事，因它最近還在日本海作海軍演習。

兩岸訊息

建築業中人鼠猖獗
出賣標底高估冒算
低劣施工質量令新建大樓傾斜
堂皇賓館內雨天也得撐起雨傘

據「解放日報」報道，上海在短短幾年中，十層以上的高樓已崛起四千多幢。但在高樓崛起的背後，罪惡也在滋生。

承租A賓館地基施工的無錫某公司副經理盜賣地基用石六千多噸，使投資三千萬元的A賓館在封頂不久便發生傾斜，半年後，這座大樓已成了一座「比薩斜塔」。

負責C賓館籌建的劉某接受賄賂後，對低劣的施工質量睜眼閉，致使賓館峻工後，下雨天坐在富麗堂皇的賓館裏也得撐起雨傘。

僅從一九八六年三月到一九八七年八月，上海四千個被查工程項目中便產生了四千四百個案件，一九八八年受檢查的七千三百九十三個建工項目中，犯罪違法的估二千一百四十個，爲全部項目的百分之二十九。

建築業中這批「食金動物」被稱爲「人鼠」，「出賣標底」、「高估冒算」是「人鼠」的基本手法。

E廠爲改造車間公開招標，浙江省上虞物資農懇建築公司以五十七萬造價按近標底中標，并約定第二天正式簽合同。但第二天便被告之該工程已改由新建公司承包，因爲他們的預算造價比農懇公司少二千元。實正的奧秘在於新建公司付給了E廠基建籌建組負責人工程總額百分之二的「好處費」一七千五百元。後來又收二千元的「紅包」，把新建公司的工程預算由五十六萬八千元追加到七十九萬，并使工程順利通過了驗收。

F公司爲建造住宅樓招標，慫瑒後周建築公司的三千元人民幣買通了基建科長，科長便把競爭對手啓東工程隊的投標預算書交給後周公司。後周公司照抄了一份，并在科長的授意下以一百五十元一平方米造價對抗啓東的一百七十元一平方米造價，攬到了這份工程。工程竣工後，後周公司又給科長送了五千元。作爲交換條件，科長把後周公司的工程追加了二十萬三千元。

金融機構過熱發展
出現諸多嚴重弊端

據黑龍江一項調查，截至一九八八年底，雙鴨山市人民銀行、工商銀行、農業銀行、建設銀行、中國銀行共設置金融機構一百一十二個，在市中心區平均二千人就有一家儲蓄所。

金融機構的迅速發展，不僅給國家增加了大量的建設投資，也給吸收存款帶來困難，造成資金分散。各金融機構爲了爭奪支付，採取了種種手段，主要有：以存動利率爲競爭手段，有的超出統一規定的幅度，增加了儲蓄費用和成本；以物質獎勵爲競爭存款的手段。目前，儲蓄存款以彩電、冰箱、金首飾、房屋等物質獎作爲利息支付的方法極爲盛行。這種方法使少數人得利，多數人吃虧。

其次，各金融機構爲了爭奪貸款，低貸款利率標準，變成破壞性競爭；爲了拉客戶，降低貸款條件，不利於信貸資金的管理，競爭中盲目貸款，流動、固定資金混用，造成信貸資金投向、結構不合理。

同時，金融構機的過快發展也給結算帶來了問題：一是企業間互相拖欠；二是專業銀行間互相拖欠，因而影響了企業資金周轉，降低了銀行信譽，增大了市場上的現金流通量。

林業部白皮書嚴重警告
中國森林資源危機深重
到本世紀末成熟林將消耗殆盡

中國林業部長不久前向全國人大財經委員會遞交了一份近萬字的「白皮書」，列舉了一連串數字，再次敲響了中國森林資源危機的警鐘。

這份「白皮書」指出，中國森林面積的減少速度十分驚人，僅一九七六年至一九八八年就減少了一億畝，每年平均減少二千萬畝，中國現有林地面積十七點二八億畝，森林覆蓋率已降到百分之十二，大大低於世界百分之二十二的平均水平。據一九八五年調查，資源赤字多達一億立方米。全國森林蓄積量目前爲九十點二億立方米，其中可供採伐利用的成熟林僅有二十多億立方米。現在每年的消耗量接近四億立方米。按這樣的速度，到本世紀末，成熟林將消耗殆盡。此外，森林災害極爲嚴重，森林火災最高時竟高出世界水平八倍，受蟲害侵襲的森林每年達上億畝，亂砍濫伐案件近幾年每年超過兩萬宗。

「白皮書」還強調，隨着國民經濟發展，各部門對木材的需求日益增多，森林資源的危機將嚴重制約經濟的發展。而對森林資源的過度採伐和無止境破壞又成爲農牧業的發展和生態環境。如水土流失加劇，土地沙化日益嚴重，江河水庫淤塞，水旱災頻繁，風沙蠕勢等等，這些已給工農業生產和人自身的生存造成很大困難。對中國森林資源的危機問題，應「抓緊從根本上解決」，否則，將釀成一歷史性的錯誤」。

天然林——一九八七年五月，大興安嶺的一場大火燒出了中國人對國家森林資源的擔憂，但是人們沒有森林資源的危機意識。因此，林業部長的「白皮書」是向人們發出的嚴肅警告。

鄉鎮幇會勢力漸大
出頭裁決民事糾紛

曾經在大陸匿跡三十多年的地方民間幇會組織，近幾年在部分省市死灰復燃，且正在日益蔓延，鄉村尤甚。據調查，各地幇會有名稱，如「青龍幇」、「黑虎幇」等，有「正規」章程，有的還以口飲雞血、腕刺龍虎爲結盟儀式。各類幇會主要分佈在蘇北、安徽、江西、湖南、貴州及東北各省的鄉村地區。

幇會勢力漸大，相當部分鄉民發生糾紛，不找當地公安、司法機關解決，而是紛紛請求幇會裁決。對幇會中的仲裁結果，很少有人敢提出異議，事後糾紛雙方或勝方還須向幇會組織交納「辛苦費」，至少要擺酒款待。

奇怪的是，一些鄉鎮政法機關遇時常請幇會「幇忙」、「代勞」處理一些「棘手」的民事糾紛。此外，有的地方幇會竟不買司法機關的「帳」，分庭抗禮。

大陸農村部分地區幇會勢力泛濫的原因，除了由於法制觀念淡薄外，部分鄉鎮政法部門在執法、管理上的軟弱、渙散也是不可忽視的因素。

地下工作者

亂向企業要求贊助成風
經理有苦衷職工最不滿

深圳一份報章不久前發表一項關於向企業亂要贊助的調查，感嘆「贊助之風何時了」？并且指出贊助實質是「刮水」，令企業不勝其擾。

「特區企業賺錢容易。」

「特區企業富得流油。」

「特區企業熱衷名望。」

許多人都有此錯覺，於是，出版界、體育界、藝術界、各種活動、各種團體，蜂擁而上，各顯神通，爭相來刮企業的「油水」，好不熱鬧！企業到底被刮走多少「油水」？不妨來看這樣一組數字：

某集團公司去年付出十七筆贊助費共四十萬八千元，最大的一筆達六萬四千元，今年上半年又付出十筆贊助費共八十二萬四千五百元，最大的一筆竟達二十萬元！

某工貿總公司去年共支出贊助費十一萬二千多元，今年上半年付出的竟比去年全年還多，達十六萬四千多元。

深圳有多少公司、廠家？一年被刮走的「油水」又該有多少？

來要贊助的，實在五花八門：出一本企業家、改革家辭典或名錄，要求贊助，而這種辭典、名錄、概況等等，從中央到地方，有數十種之多；

一個系統、一個行業出一種內部報紙或雜誌，要求贊助；

某俱樂部發展會員，或某聯誼會、協會請總經理掛個理事之名，要求贊助；

歌唱比賽、健美比賽、演唱會、藝術活動、體育活動等，也紛紛向企業伸手；

還有其它許多名目的贊助……

儘管深圳市政府爲制止這種亂拉贊助的現象，去年曾發文要求立贊助須持有工商頒發的許可證，但這種現象并未得到有效的制止。

許多總經理級的人物，情面難却或怕影響企業與上級和其它單位的關係，只得給，「真有點打落門牙往肚裏咽的味道。」

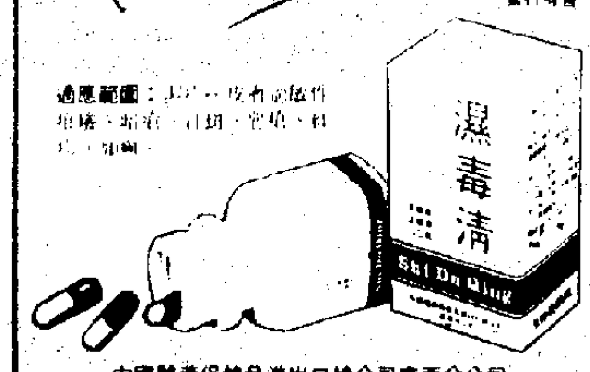
企業的職工對亂要贊助現象非常不滿，他們認爲企業對職工生活卡得很緊，但贊助却一下就出去幾萬，公司和職工均得不到多少好處。而且贊助出去的錢不少流進個人腰包。

由於各個單位都有難言的苦衷，不敢奮起抗爭。所以，贊助之風禁而不絕。

天津 膚患靈 皮膚噴劑
殺菌、止癢、功效快！
特點：
1.本品具有較強的殺菌力，療效顯著，收效迅速
2.外用噴劑，直接滲入皮膚，方便快捷
3.中草藥製劑，無副作用

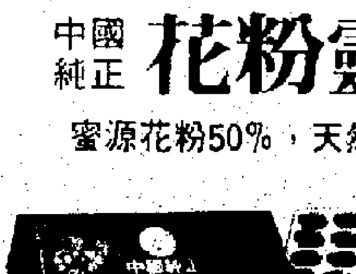
國貨公司、藥行有售
經銷處：裕昌行 電話：0-4132938

有效率達89.8%
服食濕毒清 一切痕癢都去清
國貨公司 藥行有售

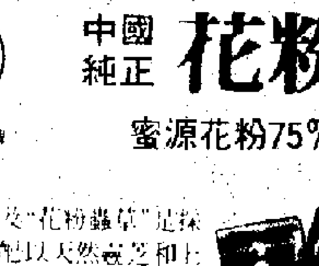


中國醫藥保健品進出口總公司廣西分公司
經銷：利時貿易公司 LEEZEST HK

中國純正 花粉靈芝
蜜源花粉50%，天然靈芝50%
請認明羊城牌 方爲正貨
中國純正 花粉蟲草
蜜源花粉75%，蟲草25%



羊城牌中國純正"花粉靈芝"及"花粉蟲草"是採用科學破壁的純正蜜源花粉配以天然靈芝和上等四川冬蟲夏草用最新科學精煉配製而成。常服可促進血液循環，消除疲勞，降低血脂及膽固醇，補腎益腎，充沛精力，延緩衰老，益壽延年，健腦美容，男女老幼，四季皆可服食。

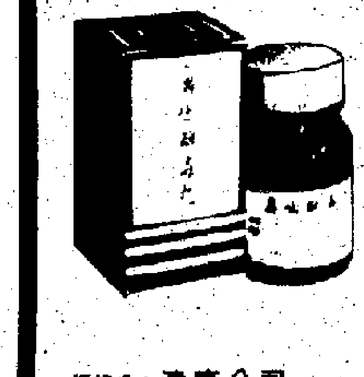


經銷處：華昌行 電話：3-852337,3-886778 國貨公司、藥行有售

你知我都知……"膚輕鬆軟膏"係好D!!

月鈴牌 強力膚輕鬆軟膏
功能：抗菌止痒，消炎解毒。
"月鈴牌"膚輕鬆軟膏係採用中國傳統皮膚良方，選用珍貴天然中藥材用現代科學方法研製而成的軟膏製劑，經多年臨床，對各類皮膚炎症及癬症均有顯著療效。
皮膚聖葯
特價HK$28元
購買時請認明"月鈴牌"商標，提防影射
國貨公司、藥行有售
總經銷：大衆行 通訊：香港郵政總局信箱12203號
電話：5-8551213,5-8551247 圖文傳真：(852)5-8551326
澳門分銷處：維康藥房 電話：84784,556189

鼻咽解毒丸
功能：清熱解毒，消炎消腫
適應範圍：減輕鼻咽部炎症及鼻咽部慢性疾患，以及鼻咽部明顯充血，膿性分泌物多、耳鳴、鼻塞、頭痛、咽乾、口苦等症狀
國貨公司 藥行有售



經銷處：達康公司 電話：3-805737

台灣觀光客多富裕 在歐洲遭宵小覬覦

購物出手闊綽・引來垂涎三尺

（中新社羅馬特稿）來自台灣，充滿富裕形象的觀光客，最近在歐洲大陸已經成爲各國宵小覬覦作案的新對象。羅馬在上及連續發生台灣旅客遊覽車內行李集體大失竊，義國警方除決定對東方遊客車輛加強巡邏車的跟蹤保護外，也呼籲台灣觀光客提高本身的警覺性，慎防可能發生的意外。

根據義國警方和台灣駐義單位所接獲的報案資料，台灣觀光客在歐洲各國發生的旅遊意外事件，已從往昔單純的個人在獨行時手提包遭搶或護照遺失的小案子，轉變爲遊覽車在參觀或就餐時，整個行李箱內大件行李被竊的重大案件，顯示宵小的胃口已經越來越大，作案也是經過審慎規劃，團體進行。這種情形不僅發生在羅馬，在歐洲其他國家也發生類似案件。

七月三十日國內一支由司法單位人員組成的旅行團，在羅馬午餐短短半小時內，遊覽車內大件行李即一口氣被竊走十六件，內有名貴衣物及手表，首飾等，該項消息傳出後，震驚了整個羅馬中國餐廳業者，而更令人擔心的是業者在相互查詢後，發現大部分的餐廳都曾發生類似案件，只是顧及顏面惟恐影響生意不願對外聲張，義國主管全國治安的「憲警」羅馬外事處，目前所接獲台灣民衆申報行李集體失竊重大案件即有六件之多。觀光客們在歷經竊案後，隨身物品蕩然無存，財物損失事少，有時護照簽證一併丟竊，影響下站行程，使遊興全失，加以在異國語言不通，心存餘悸，精神緊張，部分觀光客只得草草結束行程搭機返國，大家無不痛斥竊匪毀盡天良。羅馬警察局外事處一名科長馬吉歐，拉賀那指出，這種「搬家式」的集團竊案近年才在義國盛行，根據警方曾破案件的紀錄，竊匪都是五人一小組，搭中型貨車行動，他們通常先從懸掛外國車牌遊覽車進行長時間跟蹤，等待旅客在觀光或就餐時即快速作案。

拉賀那說，五人小組中有負責觀察旅客和司機行蹤的把風者，有眼明手快的開鎖匠，有專門的竊匪，也有穿工作服的搬工，作案車輛有時會漆有旅館車字樣，行經路人只認爲是旅館接駁行李的車輛，使他們在光天化日下能毫無顧忌的從容作業，「只要五分鐘，即可搬走一車的行李！」這名官員說，台灣民衆生活富裕舉世皆知，台灣觀光客喜好購物，且出手闊綽，更是遠近馳名，加以多數是初次出國旅遊，警覺性較低，在團體行動中也容易離羣脫隊，過去早就是宵小心目中的「大肥羊」，有些旅客被竊後遭遇願吃悶虧不對外聲張，更助長竊匪的氣焰，在外事警察局的大小組案紀錄中，台灣觀光客的案件已超過過去一向獨佔鰲頭的日本觀光客。

另一名「憲警」官員說，義國境內作案的竊匪並非全部是義大利人，有比率頗多的東歐國家及西北歐宵小，他們隨同觀光客在旅遊旺季湧入義國觀光區作案，使治安單位防不勝防，一名高警官說，義國每年有兩千萬外國觀光客，一旦只要有萬分之一的宵小混在其間，足以讓義國治安頭痛萬分！」

橫渡海峽泳季進入高潮 英倫海峽航行船多 當局提醒泳客小心

警告爲避免撞船不惜犧牲泳客

（美聯社英格蘭多佛爾八日電）海上防衛隊指出，在海峽泳季的高潮時候泳客水船海區水域游泳是危險的，因爲航行的船隻往往不得不要駛過泳客游泳的水域，殊不知若然船隻突然改變航行方向，便很容易會跟其它的船隻相撞。多佛爾海上防衛隊高級官員里格在接受倫敦「泰晤士報」記者訪問時，作此項表示，並稱，假如船隻爲了閃避一個泳客而會危及船隻本身船員，搭客和貨物，那末，一艘船的船長就只會有一選個擇，駛船駛過泳客。

里格又說，作爲海上防衛隊，其職責是要拯救人們的生命，對於海峽泳客的安危，是很難下建議的，當然也不希望危及泳客，不過，在考慮到犧牲一個人的生命而可以挽救許多的生命時就不得不要人出抉擇。

據調爲數約卅名游泳健將正在等待最適當的潮汐到來以及最適合的天氣條件，然後在多佛爾港南岸處水域起游，橫渡英倫海峽到法國，衆所週知，英倫海峽是交通非常繁忙的，因爲油輪及其它的船隻來往如同穿梭，還有行走於英國和歐洲大陸之間的渡海輪。若從直接計算，英倫海峽只有廿一哩（卅二公里）闊，但是，由於受到潮汐、風向和水流的影響，泳客橫渡該海峽常常需要游四十哩（六十四公里）。

多佛爾海上防衛中心的控制監督奈爾說，一般全速駛行的油輪，假如爲閃避泳客而突然改變方向，就很容易跟另外一般船相撞，最佳的辦法是泳客盡量避免在航路水域游泳，而他們的輔助快艇亦要盡量避免駛入航綫水域。

據調泳客橫渡英倫海峽的歷史已有一百一十三年，有三千九百人曾經作過此種嘗試，其中三百六十人能成功橫渡，只有兩人不幸死亡。

鳴槍儀式

西德巴伐利亞省的克治威村，上週日舉行傳統的「鳴槍」儀式，村民們身穿古裝手持最古老的手槍向天鳴放，一時烟霧瀰漫。（美聯社）

巨型椰子蟹 成南洋佳餚

一隻重達十七公斤

（馬尼拉綜合電）出沒于西南太平洋一些離島，專吃椰子的椰子蟹，最近已成爲菲律賓、印尼及西太平洋一些國家人民的桌上佳餚。

椰子蟹是一種在晚上出來尋食的巨蟹，體長一公尺，成長的蟹重量可達十七公斤，有些甚至可長到一只小羊那麼大。他們通常是尋找掉在地上的椰子，有時爬上椰樹，用兩個有力的大螯敲開或鑿開椰子，吃椰肉。在菲律賓，漁民很難在太平洋的島嶼上找到椰子蟹，他們通常是在十二月至次年一月之間的捕魚季節時捕捉，由于數日少，一只椰子蟹在那裡目前可賣到約五百比索（二百港元）一公斤。

據說，捉到椰子蟹者，通常用火炭烤來吃，這種蟹身上充滿豐富的脂肪，配以烘過的椰包果，吃起來味道鮮美。

菲律賓餐廳合椰子協會研究員馬里諾說，雖然由島上的土著捕獵取椰子蟹，但捕獵者已在減少中，因爲他們害怕成爲有太平洋椰子試作者的受害者。

印尼總統 警告高官 謹記三忌

（法新社耶加達七日電）印尼總統蘇哈圖星期一提醒各高官，慎勿攬太權、貪財、貪色，據印尼官方通訊社說，總統強調：上述三項弊端往往使高官自毀大好前途。

該社說：新上任的一位省長也曾引用蘇哈圖總統的話，告誡其下屬說：應該潔身自愛，不要以爲一朝權在手，就大事斂財，使後裔八代兒孫長享富貴。

客似雲來。財源廣進 大馬雲頂賭場旺 去年利潤增三成

一附屬公司將發行股票

（法新社吉隆坡八日電）經營賭業的雲頂公司週一宣佈一九八八年度除稅前之綜合盈利爲二億一千九百八十一萬馬來西亞幣（等於八千一百萬美元），一年前，這項盈利只爲一億六千八百四十一萬元而已。該公司已重組計劃，帶來盈利。此計劃將使它將賭業與酒店及與世界樂園有關的經營利益，從雲頂高原天球場的股份和雲頂高原公司移交給世界樂園公司。

世界樂園公司是雲頂公司完全擁有的公司，世界樂園公司將接管雲頂的新的經濟政策行重組其業務。一九六九年發生種族暴動後便制定經濟政策，將百分之三十的股份分給馬來人及土生人。

柏納馬通訊社指出，該公司的通告稱，雲頂將把世界樂園公司的股票在吉隆坡證券交易所上市。

考古學家非洲奇遇 發現巨型食人螞蟻

（特訊）昔日恐怖電影中才會出現的巨型食人昆蟲，如今真正在地球上發現，不但有目擊證人，更是受害者。

目擊證人是四十六歲的考古學家范尼・比亞，而受害者則是范尼導遊祖加・查歌。范尼在南非玻利維亞附近一帶正進行古蹟考察。當日范尼與祖加正在一山丘旁的古代遺蹟察視時，祖加突然尖叫，范尼隨即轉身，一隻高達九吋，形似螞蟻的巨大怪物出現眼前，一口擒起祖加，未幾，從山背後又再走出一隻一模一樣的巨大螞蟻，並用那巨型的鉗把祖加活生生地撕成片狀，然後咀嚼。

范尼在驚慌之餘，拔出他的點四五自動手槍，向巨型螞蟻連發六響，其中一隻巨大螞蟻應聲倒地，而另一隻螞蟻則立即把同伴的屍體拖回山背後牠們的聚居地。范尼憶述事發過程，猶有餘悸，並謂當他向山背後窒時，足有兩打以上的巨型螞蟻在走動，但他相信實際數目必不止於此。當范尼公開這個經歷後，引起世界不少國家矚目，但當地的玻利維亞官員卻拒絕對這個消息作出任何評價，不過相信當地政府已開始進行調查工作。

此外，亦有不少人懷疑范尼的說話的可信程度。但一名第一流的科學家安東尼却認爲巨型昆蟲出現並不奇怪。他現正在南美洲進行昆蟲研究，不久前，發現了一隻五呎長，十七磅重的毛蟲，又曾有土著告訴他有巨大螞蟻，因此他認爲范尼的說話可信程度高。

安東尼現在更在籌募研究基金，希望在巨型螞蟻尚未大量侵害人類前找出解決方法。

日本放棄發射 氣象人造衛星

火箭引擎出現故障

（法新社日本・種子島八日電）日本太空計劃人員說：星期二此間準備發射的測天氣的一枚人造衛星的行動，迫得於中途放棄，由於該人造衛星的H—I型火箭第一投引擎未能完全發動。

上開人員說：上述火箭本應於上午四時十分起飛，日本準備於一九九一年之前，獨立發展H—II型火箭的計劃因這一失敗大受打擊。

載五太空人升空 哥倫比亞號成功

美國第一代穿梭機重振聲威

發射完美無瑕負有軍事任務

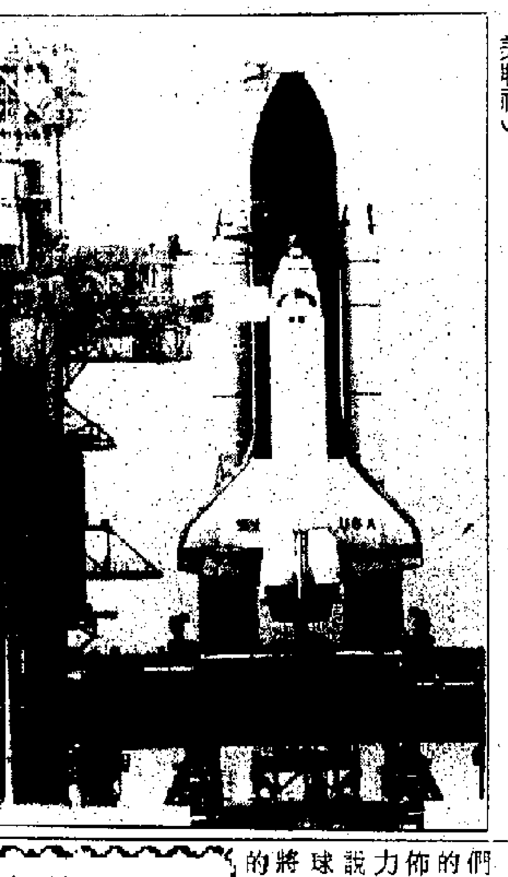
（美聯社佛羅里達州卡納維拉爾角八日電）美國最古老之太空穿梭機「哥倫比亞號」經過三年以來的首次發射，星期二成功載着五名軍太空人進入環繞地球軌跡，他們將進行秘密軍事任務，將一枚間諜人造衛星放出。重一百二十五噸的穿梭機哥倫比亞號經過漫長的倒數程序，於當地時間上午八時六十七分發射升空，由於保密理由，國防部在穿梭機發射前九分鐘才公佈發射時間。

美國太空總署宣佈，穿梭機哥倫比亞號發射九分鐘後已成功進入環繞地球軌跡，並以每小時超過一萬七千四哩速度在距離地球超過一百哩之軌跡飛行。

太空署評論員韋爾茲表示發射程序完美無瑕，太空穿機一切正常，並沒有發生任何問題報告。

基於安全理由，太空總署對穿梭機五日之飛行任務實行新聞封鎖，除緊急事故外，其一切將保持高度秘密。其中包括太空總署與穿梭機員工之談話內容。儘管一切保密，但據哥倫比亞號發放出之軍事衛星，將廣泛收集全球地區之情報，包括蘇聯、中國及中東地區之軍隊調動，軍事設施及其他軍事目標。

消息同時說，太空穿梭機除兼負上述任務外，還進行「星戰防衛計劃」之實驗。



「哥倫比亞」號升空

美國第一架穿梭機「哥倫比亞」號經三年半的暫停飛行，再於週二早上成功升空，該穿梭機將執行秘密軍事任務。（美聯社）

外國人多說是貓 用動物形容日本

刻苦耐勞・聰明機警

（特訊）假如以動物來說明日本的形象的話，那便是猫。這是三百七十名在日本企業進修的外國人接受日本經濟合作協商會的調查後所得出的結果。這三百七十名外國人大多數來自東南亞的進修生，四個人之中有三人以上在來日本之前知道日本最著名的富士山和新幹綫等，但請他們以動物來比喩日本的形象時，多數人形容日本是猫，其次是順序爲魚和螞蟻，這顯然是指日本人太精明，刻苦耐勞。

詢及對日本人的生活的感想時，一四．九%的人認爲非常富裕，五十八．七%的人表示還覺得上是富裕。詢及女們參加社會活動時，大多數人回答說日本比自己的國家落後。當問題是居住在日本的生活難處是什麼時，回答是物價太高及語言不通。

切不可吸毒 布殊籲童軍

（法新社佛吉尼亞州保寧格逼八日電）美國總統布殊，週一籲請聚集此間的三萬名童子軍及其領袖們督促他們的人遠離毒品。

布殊並對童軍大會稱，使那稱爲毒品的災害離開學校，或許就是我們的時代之最大挑戰。他是詹森總統執政之日至今參加每年一度的童軍大會之第一個總統。布殊並告童子軍們稱：你們將是有幸得見人們首次大規模進入太空的一代。布殊最近曾宣佈他使太空計劃恢復活力的目標。他重申此事說道：美國設法要在月球設置一個前哨，並且將於下一世紀探討火星的秘密。

美國解除 個人電腦 出口管制

（中央社華盛頓專電）據美國商務部說，美國已宣布撤除對相容桌上型個人電腦的出口管制，將向十七國的盟國出口管制聯絡委員會提出一項解除這些電腦到禁止目的地禁令的建議。在委員會進行多邊談判後，商務部將宣布解除這些電腦出口到蘇俄、匈牙利、保加利亞、捷克、波蘭、東德、羅馬尼亞、阿爾巴尼亞、寮國、外蒙古、中國大陸等地的管制。

由於解除管制的結果，這些個人電腦可以事先不經美國商務部授權，而出口到共黨國家。

一九八八年，美國公司製造的相容桌上型個人電腦在全球銷售量約爲四百萬台，其中二百七十萬台是在美以外出售。

（政府津貼）樂善堂王仲銘中學 港大預科班招生

組別：文理二組

報名日期：八月九至十一日上午九時至十二時 下午二時至四時半 八月十二日上午九時至十二時

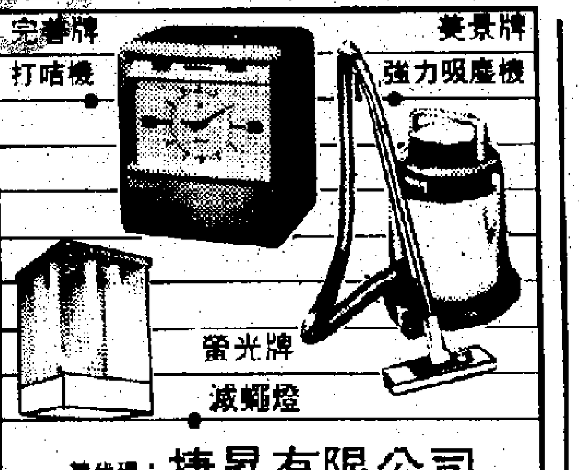
報名手續：請帶備①中學會考成績單②原校成績表③相片一張

校址：九龍新蒲崗樂善道一六一號（麗宮戲院對面）

電話：三—八二〇〇二

校監：余錦基

校長：李鑽儀



總代理：捷昇有限公司

3-935959, 937474, 937977, 957376

（政府津貼）香港紅卍字會柴灣卍慈中學 招收兩年制港大預科班文理組新生

校址：柴灣華廈街九號。電話：五—五七四一八三

報名：即日起至八月十二日止（例假除外） 每日上午九時至十二時，下午二時至四時。

手續：攜備會考成績表正副本，原校最近成績表正副本、身份證、出生證及近照兩張，來校填寫表格及面試。

學費：全學年一千七百元另交堂費一百五十元

Universidade da Ásia Oriental, Macau
澳門東亞大學
University of East Asia, Macau

學士學位課程

三年制學位課程
* 文學院：中國語文、英國語文、葡國語文、
* 工商管理學院：會計及財政學、商業資訊系統、市場學、人事管理
* 社會科學院：經濟學、政府學

預科學院
* 一年及二年制預科課程
* 文學及理學副學士學位課程

理工學院
* 電腦學文憑及高級文憑課程
* 酒店管理文憑及高級文憑課程

現開始接受1989／90學年度入學申請
索章請到：
東亞大學香港辦事處
香港干諾道中 200 號
信德中心十三樓 電話：5—8599333

THE UNIVERSITY OF WOLLONGONG
Northfields Avenue • Wollongong NSW 2500
AUSTRALIA

Immediate Acceptance of Qualified Students

Mr Eric Meadows, Director of the University's International Office, will be available in Hong Kong 18-23 August to interview students for the University's wide range of undergraduate and postgraduate courses.

He will be able to offer on-the-spot acceptances and documentation to students who meet the University's high entrance standards.

To obtain an appointment to meet Mr Meadows, students should contact in the first place the University's Sole Representative in Hong Kong:

AcademicAsia Limited
1103 Wanchai Commercial Centre
194–204 Johnston Road
Wanchai, Hong Kong
Telephone: 5-8330919 • Fax: 5-8345398

THERE IS NO CHARGE FOR INTERVIEW ARRANGEMENT

升學加拿大

溫哥華政府中學
NEW WESTMINSTER SEC SCHOOL
溫哥華大專院校
MALASPINA COLLEGE
多倫多教育局註冊中學
CAMBRIDGE INTERNATIONAL COLLEGE

本會現正代表上列學校招收90年1月份新生，歡迎中四至中七學生查詢申請入讀事宜。

前程教育輔導專業顧問會
香港德輔道中302號華傑商業中心11樓B
（近上環地鐵站） 5-419415 5-435832

索取章程：
☐ NEW WESTMINSTER SEC SCHOOL.
☐ MALASPINA COLLEGE.
☐ CAMBRIDGE INTERNATIONAL COLLEGE.
姓名＿＿＿＿＿＿＿＿
地址＿＿＿＿＿＿＿＿

康樂 5-441531
牌照號碼350440
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票
16年專業經驗 代辦各國簽証

三藩市	$2000	愛門頓	$2880
洛杉磯	$2000	多倫多	$3300
西雅圖	$2000	溫尼伯	$3500
夏威夷	$1600	南美	$4500
紐約	$2380	倫敦	$2200
溫哥華	$2400	歐洲	$2350

◀紐西蘭特快移民▶
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團

龍祥 3-7706155 3-7706136
SUCCESSFUL 九龍彌敦道611號萬能大廈1404A室
薄利多銷 全港最平
營業時間：朝10晚7 牌照號碼：240470
專辦各地特快簽證・廉價機票・酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

K & S TRAVEL
越南 機票十簽証 三天快証・電腦訂位 特價$4,100
專售世界各地及大陸移民平機票 代辦各國簽證及代訂各地酒店

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549 0 5-241845
Fax：5-8400204 註册牌照號碼：350348

夏威夷美加	$5999起	歐洲九天	$9990起
日本	$5320起	菲律賓	$2720起
馬星	$4899起	泰國	$3340起
韓國	$3880起	台灣	$2820起
印尼九天	$6599起	澳洲七天	$8680起

專辦加拿大澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票， 台証$170
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅運（香港）有限公司 牌照：350238

台北四天花蓮團	$2850
高雄溪頭五天團	$3240
阿里山六天團	$3660
溪頭蓮花六天團	$3770
東京迪士尼七天團	$6790
曼谷芭堤雅五天團	$3390
芭堤雅七岩八天團	$4290
星馬檳城六天團	$4899
韓國四天團	$3890

台北酒店・特價歡迎	單	雙
永安	240	270
名亨	300	320
天成	310	320
一樂園	360	420
金府	350	420
富都	930	1000
力霸	1000	1060
老爺	1170	1280

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

代辦世界各地特快簽證
● 代辦世界各地酒店房間。
● 國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
● 代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。

專售世界各地廉價機票
● 曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
● 機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
● 直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。

TAHEX

關大閘 旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD. 牌照號碼：350139
總行：加拿芬道國際商業銀行大廈7字樓全層（河內道口） 3-3112318
辦公時間：週一至週五（朝九晚七），週末週日及公衆假期（朝十晚五）

永安旅行社

日本：
本州（大阪・京都・富士山・迪士尼・東京）六天豪華團 逢星期一、三出發 $5680
●大阪/東京乘內陸航機，快捷省時
本州（大阪・京都・富士山・迪士尼・日光・東京・橫濱博覽會）七天豪華團 逢星期三、五出發 $6580
●贈送加遊日本著名風景區——"日光"
九州（鹿兒島・宮崎・別府溫泉・阿蘇火山・熊本・福岡博覽會）六天豪華團 逢星期四出發 $6080

台灣：
南北台灣（阿里山）五天豪華團 逢星期三、五、日出發 $3280
台灣阿里山・墾丁・花蓮七天豪華旅遊 天天出發 $4080
全台灣阿里山・墾丁・台東八天豪華團 $4500
●加送小人國・野生動物園・九族文化村
●台北分社優質安排
●上午機出發，下午機回程，時間最好

菲律賓：
馬尼拉・碧瑤・百勝灘五天豪華團 逢星期一、二、五、六出發 $2720
馬尼拉・百勝灘・碧瑤・碧瑤湖七天 逢星期四、六出發 $3280
宿霧・馬尼拉・百勝灘五天/七天 逢星期六、日出發 $3380起

韓國：
漢城・濟州・華克山莊四/五天豪華團 $3890起
濟州島・漢城・華克山莊四/五天豪華團 逢星期一、二出發 $4090起
漢城・華克山莊・慶州・釜山五天豪華團 逢星期三出發 $4390

馬星：
馬星（馬六甲・雲頂・檳榔）七天豪華團 逢星期三出發 $5190
馬星（雲頂・檳城）七天豪華團 逢星期一、四、六出發 $5190
星馬泰（布吉島）九天/十一天豪華團 逢星期五出發 $6190起
●住宿五星級大酒店
●新加坡設有分社，安排妥善，行程舒適

泰國：
曼谷・玫瑰花園・芭堤雅・小人國五天豪華團 天天出發 $3380
曼谷・芭堤雅・玫瑰花園・七岩七天豪華團 天天出發 $3980
布吉島・曼谷・芭堤雅・曼谷七天豪華團 逢星期一、三、六出發 $4480
布吉島・曼谷・拉郎・七岩・芭堤雅曼谷八天豪華團 逢星期二、五出發 $4780

信譽的標誌

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三—七八九九〇八三

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

華僑教育

挽救香港人材流失 資助學生赴英進修

「傳統，致力參與建設我們處身的社會和國家……申請者可連同回郵信封致函香港中央郵箱六七六〇號或親臨教育署海外留學組索取「獎學金」申請資料；如有……

研討會，探討香港在九十年代將會遇到的各種挑戰和困難。第一次研討會在九月二十一日舉行，屆時多位來自世界各國和香港著名的財經領袖，創業家，學者，

華僑教育

十三萬九千九百餘人與考
中學會考今日放榜
及格百分率逾六成
比去年報考人數減少百分之四點二九
學校考生可向就讀學校查詢本人成績
自修生成績郵遞明日未收到查詢試局

（港訊）本年度香港中學會考的成績將於今日分發各參加會考學校及自修生。

學校考生的個別成績通知書將由參加會考學校派職員到九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十一樓香港考試局辦事處領取，並由校方發給各考生。學校考生可向校方查詢領取辦法。

自修生的個別成績通知書已經寄出，預計考生可於今天收到。如自修生在八月十日（星期四）仍未收到成績通知書，可於八月十一日前往上述考試局辦事處或致電話三─七二三〇〇一查詢。

由劍橋商學書院（夜校）、劍橋商學書院及劍橋商學書院（英專）保送的考生的成績通知書亦經郵遞寄往考生的住址，查詢辦法則與自修生相同。

本屆會考報考人數為十三萬九千九百七十八人，較去年報考人數（十四萬六千二百四十五人）減少百分之四點二九。考試科目共有四十一科。全部科目考試成績達到E級或以上的平均百分率是六十三點一六（去年該百分率是六十三一七點）。

按能力分班

·蓮華·

按能力分班是不少學校實施的制度，A班成績最好，接着下來，B、C、D班等而下：E班便是最糟糕的一班了。

按能力分班，本來屬於一種「因材施教」，理應既能照顧成績好的，也能照顧成績差的。而事實呢？──因為這種根本不算一種按能力分班法。

頗工的按能力分班，理應「好班」與「差班」（姑用此詞，台灣常用先進生與後進生）的教法不同，進度不同，試問是否有否做到呢？

再者，既然進度有別，在同一時間內，大家完成的課程亦應有差別，意即「好班」比方一年學十課，「差班」一年就只應教八課，甚至五課，但他們的會考是一樣，考試卷是一樣，測驗也是一樣，又怎算按能力分班呢？

不同班應考不同深淺程度的考試，完成不同的課程的牽涉的實在太大了，但最低限度，師資是應有所分別的教「差班」的老師應更有耐性，對學生更為關懷，在某個程度上，能力較高的老師才有「資格」教差班，被委派往教差班也應屬一種榮譽。

而事實呢？眾所周知，當然是剛好相反。我們見到不受學生歡迎的老師教「差班」，而校內的精英份子教「好班」。

這除了是要保有公開試的成績外，也反映了一項事實，就是學校裏沒有足夠多的好教師，由於這個原故，我們才迫於無奈將僅有的好老師撥去教「好班」，不至連僅有的「陣地」也失去。

可憐的卻是水不超生，那些陷於差班的學生。

上圖：學友社的輔導人員為會考生進行電話輔導。下圖：一些會考生昨在學友社設立的「出路廣場」索取就業資料。

一九八九年香港中學會考
Hong Kong Certificate of Education Examination 1989
全體考生成績統計表
Analysis of Results of All Candidates

	科目 Subjects	應考人數 No. Sat	A No.	A %	B或以上 B or above No.	%	C或以上 C or above No.	%	D或以上 D or above No.	%	E或以上 E or above No.	%	F或以上 F or above No.	%	成績不予評級 Results Unclassified No.	%
用中文應考的科目 Subjects taken in Chinese	佛學（課程甲）Buddhist Studies (Syl. 1)	235	4	1.70	13	5.53	31	13.19	68	28.94	113	48.09	164	69.79	71	30.21
	佛學（課程乙）Buddhist Studies (Syl. 2)	1136	28	2.46	83	7.31	214	18.84	429	37.76	576	50.70	907	79.84	229	20.16
	中國歷史 Chinese History	41570	787	1.89	2249	5.41	5446	13.10	13252	31.88	23068	55.49	31673	76.19	9897	23.81
	中國語文 Chinese Language	93385	1885	2.02	6138	6.57	17042	18.25	34431	36.87	56124	60.10	79349	84.97	14036	15.03
	中國文學 Chinese Literature	22434	451	2.01	1872	8.34	3417	15.23	7836	34.93	15397	68.63	17554	78.25	4880	21.75
用英文應考的科目 Subjects taken in English	英國語文（課程甲）English Language (Syl. A)	5771	94	1.63	372	6.45	975	16.89	2104	36.46	2899	50.24	4575	79.28	1196	20.72
	英國語文（課程乙）English Language (Syl. B)	122876	1371	1.12	3812	3.10	10186	8.29	40755	33.17	73933	60.17	101375	82.50	21501	17.50
	英國文學 English Literature	1239	[illegible]	[illegible]	264	21.31	500	40.36	842	67.96	1101	88.86	1211	97.74	28	2.26
	英文速記 Shorthand	474	109	23.00	186	39.24	228	48.10	284	59.92	308	64.98	329	69.41	145	30.59
	英文打字 Typewriting	9459	379	4.01	1048	11.08	2205	23.31	3931	41.56	5720	60.47	7328	77.47	2131	22.53
用英文、法文/德文應考的科目 Subjects taken in English and French/German	法文 French	131	16	12.21	29	22.14	47	35.88	69	52.67	90	68.70	108	82.44	23	17.56
	德文 German	10	2	20.00	4	40.00	7	70.00	7	70.00	8	80.00	9	90.00	1	10.00
用中文或英文應考的科目 Subjects taken either in Chinese or in English	膳食服務 Food & Catering Services	50	1	2.00	3	6.00	7	14.00	19	38.00	36	72.00	46	92.00	4	8.00
	附加數學 Additional Mathematics	22966	1089	4.74	3284	14.30	7330	31.92	13153	57.27	18279	79.59	21215	92.38	1751	7.62
	美術 Art	7870	218	2.77	571	7.25	1202	15.28	3017	38.29	5288	67.12	6920	87.83	958	12.17
	生物 Biology	35510	1218	3.42	3710	10.45	8777	24.72	16414	46.22	23965	67.49	29199	82.23	6311	17.77
	化學 Chemistry	34535	1236	3.58	3852	11.15	8667	25.10	16880	48.88	24227	70.15	29478	85.36	5057	14.64
	商業 Commerce	8701	185	2.13	507	5.83	1083	12.45	2436	28.00	4195	48.21	6058	69.62	2643	30.38
	電腦研究 Computer Studies	12422	545	4.39	1442	11.61	3078	24.78	5612	45.18	8151	65.62	10163	81.81	2259	18.19
	設計與工藝 Design & Technology	837	15	1.79	53	6.33	146	17.44	345	41.22	579	69.18	746	89.13	91	10.87
	縫紉 Dressmaking	262	5	1.91	20	7.63	51	19.47	136	51.91	220	83.97	254	96.95	8	3.05
	經濟及公共事務 Economic & Public Affairs	5197	108	2.08	322	6.20	694	13.35	1596	30.71	2687	51.70	3622	69.69	1575	30.31
	經濟 Economics	36064	789	2.19	2258	[illegible]	5488	15.22	12542	34.87	20570	57.01	27457	[illegible]	[illegible]	23.91
	電子學及電學 Electronics & Electricity	1210	36	2.98	113	[illegible]	[illegible]	[illegible]	586	48.43	882	72.89	1091	[illegible]	119	9.83
	工程科學 Engineering Science	780	17	2.18	57	7.31	143	[illegible]	306	39.23	496	[illegible]	[illegible]	[illegible]	126	16.15
	時裝及成衣 Fashion & Clothing	112	1	0.89	5	4.46	21	18.75	51	45.54	84	75.00	103	91.96	9	8.04
	地理 Geography	32201	743	2.32	2330	7.28	5646	17.28	11761	36.65	18990	58.88	24056	77.26	7145	22.24
	政府及公共事務 Govt. & Public Affairs	500	18	3.60	53	10.60	123	24.60	234	46.80	351	70.20	435	87.00	65	13.00
	歷史 History	24507	548	2.24	1736	7.08	4151	16.94	9279	37.82	15048	61.40	19732	80.52	4775	19.48
	家政 Home Economics	676	16	2.37	67	9.91	195	28.85	381	56.36	546	80.77	638	94.38	38	5.62
	人類生物學 Human Biology	4162	128	3.08	366	8.79	846	20.33	1728	41.52	2627	63.12	3360	80.73	802	19.27
	數學 Mathematics	92301	3231	3.50	10973	11.89	25636	27.77	46900	50.86	66143	71.69	79611	86.17	12780	13.83
	金工 Metalwork	731	19	2.60	53	7.25	124	16.96	291	39.81	486	66.48	635	86.87	96	13.13
	音樂 Music	250	12	4.80	33	13.20	65	26.00	111	44.40	161	64.40	203	81.20	47	18.80
	針黹/縫紉 Needlework / Dress	46	3	6.52	7	15.22	14	30.43	27	58.70	38	82.61	44	95.65	2	4.35
	物理 Physics	36947	1195	3.23	3866	10.46	9295	25.16	17129	46.36	24720	66.91	30337	82.11	6610	17.89
	陶藝 Pottery	47	4	8.51	10	21.28	17	36.17	29	61.70	39	82.98	44	93.62	3	6.38
	會計學原理 Principles of Accounts	16277	313	1.92	793	4.87	1916	11.77	4773	29.32	8462	51.99	11586	71.18	4691	28.82
	宗教 Religious Studies	12514	405	3.24	1150	9.19	2769	22.13	5602	44.77	8528	68.13	10826	86.51	1688	13.49
	社會教育 Social Studies	425	10	2.35	31	7.29	74	17.41	180	42.35	298	69.65	378	88.94	47	11.06
	工業繪圖 Technical Drawing	3107	47	1.51	186	5.99	570	18.35	1252	40.30	2067	66.53	2685	86.42	422	13.58
	紡織 Textiles	78	1	1.28	3	3.85	8	10.26	29	37.18	57	73.08	74	94.87	4	5.13
	木工 Woodwork	153	2	1.31	6	3.92	10	[illegible]	40	26.14	78	50.98	115	75.16	38	24.84

挽救香港人材流失
資助學生赴英進修
倫敦經政學院香港校友會設獎學金
年頒三學額赴倫敦大學修學士課程

「留英講座」上圖：署理助理教育署長楊梁恩美強調各學生必須保持精神及身體健康，才可在外學業有成。中圖：署理高級人民入境事務主任馬達賢為學生講解有關申請簽證之事宜。下圖：恒生銀行人事訓練經理唐慶綿致詞。

倫敦經濟及政治學院香港校友會有見近來香港人材有嚴重流失的趨勢和人心不安的情形，特別成立上述獎學金，以資助本港學生前赴倫敦經濟及政治學院攻讀各種學科，為培育香港未來的社會棟樑盡一分力。獲得頒發是項獎學金的學生，須承諾他日學成必定回港工作和服務，為建立香港這個家園盡所長，申請「獎學金」詳情如下：

（一）「校友會」每年委任「倫敦經濟及政治學院獎學金評選委員會」全權挑選及頒發是項獎學金。

（二）申請人必須為香港永久居民，並完全符合入讀倫敦經濟及政治學院的學士學位資格。

（三）「獎學金」包括就讀倫敦大學學士學位課程三年的全部學費每年頒發三個獎學金。

（四）申請時間定每年八月開始。

（五）申請者必須品學兼優，並且願意學成後，致力於建設香港。

是項「獎學金」在「羅氏基金」、「校友會」將會繼續尋求其他贊助及捐款，務求是項獎學金能資助更多香港學生前往「倫敦經濟及政治學院」就讀，並承「傳統，致力參與建設我們處身的社會和國家。申請者可連同回郵信封致函香港中央郵箱六七六〇號或親臨教育署海外留學組索取「獎學金」申請資料；如有查詢可致電「獎學金」召集人黃復華（五─七二一三七六）。

是項獎學金的評選團成員皆由校友會的會員組成名單如下：（一）簡悅強爵士（SIR Y.K.KAN）倫敦經濟及政治學院。（二）唐明治（MR. MICHAEL THOMAS QC）倫敦經濟及政治學院香港校友會榮譽顧問。（三）譚王葛鳴議員，行政立法兩局議員。（四）[illegible]新華通訊社香港分社外事部副部長。（五）羅家駒（羅氏集團行政總裁）。（六）[illegible]里斯教授，香港大學教授。（七）黃復華沙田區議員。

此外，為了表示對香港未來安定繁榮的信心和承擔，「校友會」今後將會舉辦一系列的研討會，探討香港在九十年代將會遇到的各種挑戰和困難。第一次研討會在九月二十一日舉行，屆時多位來自世界各國，和香港著名的財經領袖，創業家，學者，政治評論員將會詳盡地剖析香港的經濟和工商業，如何在一九九七的陰影籠罩在世界市場裡仍然能夠脫穎而出，繼續維持香港多年來經濟增長；和創業家如何在競爭日益劇烈的世界市場，發揮高度適應力和創造。

清潔香港 人人有責

報讀瑪利亞書院得名師指點
港大入學試三科獲A級
陳靜儀可為後輩好榜樣

陳靜儀同學

這是一篇值得應屆中學會考生閱讀的消息。在本港金字塔式教育下，被摒棄官津補名校的有志求學上進會考生，難免有追海遺珠的感受。這裏便是介紹一位應屆港大入學試考獲三科A級的陳靜儀同學，值得各位同學借鏡參考的。

自幼立志要做一個女律師的陳同學，在中學會考畢業後，成績雖獲數科良，仍被摒棄在官津補名校門外，改就讀商科秘書班。一年後，她發覺秘書這一行業，殊不適合自己性格，不禁緬懷為市民伸張正義的律師這一行業來。

幸而有瑪利亞預科書院設立，使這位立志讀大學的陳同學，報名前往報讀中六，翌年順利升上中七，在今屆應考港大入學試時，會計、經濟、企管三科均考獲A級成績。

陳同學談及今次應考的港大入學試卷，並不艱深或刻意刁難考生，祇不過是考一考各位同學對本科基本上的功課認識，與及其本人對問題上的創見。

她直言不諱承認今次考獲優異成績，使她能有機會躋身入港大深造的機會，是得到瑪利亞預科書院名師指點，在他們循循善誘、活學活用更有效教學方法的精義下，使到有志用心求學的學生，不會有沉悶感覺，結果使成績可以輕易地更上一層樓。

幸而獲瑪利亞預科書院收錄入學，免海遺珠的陳靜儀同學，還致函校方，多謝教師提携及指點，使她能在港大入學試成績優異。她表示希望能獲得港大收錄進修法律系，日後能為市民特別是婦女界加盡綿力。

無獨有偶，瑪利亞預科書院上一屆高級程度試中，獲得三科A，而獲收錄為港大法律系的[illegible]同學，亦有一段值得各同學一讀的入學事迹。[illegible]同學在黃大仙中學會考後，被編派到三年制工業中學，他認為與派入工廠學校造技工並無多大分別，與他的志趣格格不入，結果投身入社會工作。至二十一歲時，黃同學仍念念不忘，擬入港大求讀，使他頗能出人頭地。這位祇在中學讀過中三的黃同學，以自修生報考中學會考，雖然科科合格，但未算列入優異行列，結果被摒棄於官津補中的學預科班外。

列位同學可以想像得到，有志者事竟成，自古非訛。以一位中學三年級便告輟學全憑苦修的同學，中學會考後被拒於官津補名校預科之門，而纔在瑪利亞預科書院深造，仍然可以在港大入學試獲三A優異成績，且獲錄取為法律系學生，那麼，在中學畢業的同學，為何因為成績未及理想便要放棄可以進入高等學府的機會呢？這是毋容置疑的，因為還有一間師資優良的瑪利亞預科書院，可以栽培你們成材，及可使你不會變為滄海遺珠的一份子。

瑪利亞書院預科日/夜校

入學申請通告

冷氣設備

■本校一向專門辦設中學高年級課程，對本港之教育事務及各項公開考試有深切之認識，設備完善，不惜重資添置最新電子儀器及電腦，設備適應新課程，又專人搜羅各科目價值之參考資料編成精簡之講義務使同學容易考取最佳成績。

■本校對師資要求極高，所有科目均由香港大學、中文大學及英國著名大學之榮譽學士及碩士任教，並祇任教其在大學之主修科目，且本校不設初級中學，便利教師更能集中精神於預科班。

■本年度更專設F.7重讀專修班：課程着重試題分析，配合考試發展趨勢，制定溫習方針，引進答題最新之技巧，全力為有志攻讀港大之同學提高其入學機會，更為重讀生提供特別之助學金計劃，有志重考之學生可憑其A.L考試之成績向本校校務處申請

(A)會考合格科目不足三科者──可報讀本校F.5重讀班
(B)會考獲任何三科'E'級者──可報讀本校英國大學預科G.C.E. F.6
(C)會考獲五科合格總分達11分，或六科8分者(包括中英文)──可報讀本校中大預科班
(D)會考獲五科合格總分達13分，或六科D或4'E'2'C'或1'C'2'D'3'E'者(包括英文)──可報本校港大班

尚有多項入學資格未能盡錄，可與本校校務處查詢，專人解答。

本星期日（八月十三日）
照常辦公
時間：9:00a.m～6:00p.m

89/90年度招收班級及課程：（上午班、下午班及夜校）

HKU F.6-7

Arts Class
- Use of English (choose 4 subjects)
- Chinese Language
- Chinese History
- Geography
- Economics
- History

Engineering Science Class
- Use of English
- Physics
- Chemistry
- Pure Mathematics
- Applied Maths.

Business Class
- Use of English
- Economics
- Accounting
- Business Studies
- Psychology

Medical Science Class
- Use of English
- Physics
- Chemistry
- Biology
- Pure Mathematics

★專設F.7獨立重讀班

GCE（英國預科）1 Year Course

Engineering Class
- Physics
- Pure Mathematics
- Applied Maths.
- Engin Drawing
- English Language

Building Class
- Building Construction
- Surveying
- Pure Mathematics
- Physics
- English Language

Business Class
- Economics
- Accounting
- Business Studies
- Statistics
- English Language

Arts Class
- English Language
- Mathematics
- Economics
- Accounting
- History
- Geography

Electronics Class
- Physics
- Electronics
- Pure Mathematics
- Applied Maths.
- English Language

Pure Science Class A
- Physics
- Pure Mathematics
- Chemistry
- Applied Maths.
- English Language

Commercial Class
- Economics
- Accounting
- Business Finance
- Statistics
- English Language

Design Class
- Art & Crafts
- Painting
- Photography
- Design
- English Language

Computer Class
- Physics
- Pure Mathematics
- Applied Mathematics
- Computing Studies
- English Language

Pure Science Class B
- Physics
- Pure Mathematics
- Chemistry
- Biology
- English Language

Management Class
- Economics
- Business Studies
- Business Finance
- Govt. & Politics
- English Language

LU 倫大校外學位課程

(Tutorial Class)

B. Sc. (Economics)
- Economics B1
- Element of Statistics
- Maths. for Economists
- Introduction to Sociology

LL. B (Law)
- Constitutional Law
- English Legal System
- Criminal Law
- Law of Contract

（只在北角校開設）夜間上課時間：6:50–9:25P.M

F.5重讀班，F.5/F.4

Arts Class
- English
- Chinese
- Chinese Literature
- Chinese History
- Mathematics
- History
- Geography
- Economics

Commercial Class
- English
- Chinese
- Mathematics
- Economics
- Accounting
- Commerce
- Typing

Science Class
- English
- Chinese
- Mathematics
- Additional Maths.
- Physics
- Chemistry
- Biology

Technical Class
- English
- Chinese
- Mathematics
- Additional Maths.
- Physics
- Electronics & Electricity
- Tech Drawing

★另設電腦科供同學選修

★專設重讀班，將整個會考範圍重溫，以精簡之講義為主，歷屆成績卓顯

CU F.6

Arts Class
- English
- Chinese
- Chinese History
- History
- Mathematics
- Geography
- Economics

Science Class
- English
- Chinese
- Mathematics
- Higher Maths.
- Physics
- Chemistry
- Biology

Business Class
- English
- Chinese
- Mathematics
- Economics
- Accounting
- Business Studies

商業文憑（一年制）

- **Commercial Certificate Class** 商科證書班
- **Secretarial Certificate Class** 秘書證書班
- **Computer Certificate Class** 電腦證書班

（只在夜校開設）

★全部保送參加下列考試：
（一）英文中學會考
（二）LCCI商業考試
（三）Pitman商業考試

■報名日期：
由即日起，額滿即止，本校印備「預科手册」，介紹本校預科課程及申請入學資格，歡迎查詢，電索即寄

- 青山道正校：九龍，深水埗，青山道339─345號（長發街口）電話：3-611819 3-616809 3-616555
- 青山道分校：九龍，深水埗，青山道25─35號（嘉頓酒樓對面）電話：3-615147─9（三線）
- 葵涌校：荃灣葵涌石籬石文徑五號葵英大廈 電話：0-4200999
- 紅磡校：九龍，紅磡，漆咸道272─274號（蕪湖街口）電話：3-330271─4（四線）
- 北角校：香港，北角，英皇道335─341號恒生銀行大廈 電話：5-668515─8（四線）
- 屯門校：屯門仁愛堂圍2─4號（何福堂對面）電話：0-4595500

本年度港大入學試（AL）本校四名學生考獲三科全優，另獲三科優良者近二百人，成績為歷年之冠。

獎助學金：
本校設有獎學基金，獎勵品學兼優同學攻讀，並協助家境清貧學生申請多項助學金，如華僑或賽馬會助學金、香港扶輪社助學金及教育署高級高等程度政府生活津貼，使能完成中五、中六、中七課程。

華僑教育

回校領取放榜結果 應抱輕鬆愉快情懷

去屆十優狀元提醒同學勿太緊張憂慮 成績欠佳者應冷靜思後路或嘗試重讀

特稿

今日有很多中五的同學，抱着緊張又患得患失的心情，回校領取自己中學會考的結果。

去年，這個時候他同樣抱着類似的心情回校領取成績表，不過隨即他的心情就由緊張變爲喜悅和興奮。他是誰？乃去年「十優狀元」盧文柱。

盧文柱提醒今日領取放榜結果的同學，要抱着輕鬆愉快的情懷，不要過份緊張和憂慮，對於已成事實的結果，就應作最好及最壞的打算。

他坦言，假若成績不大好的同學，就應該首先冷靜下來，看一看自己應如何走日後的路途；假若發覺自己今年是未盡全力去應考，倒不如嘗試重讀一年，明年必然會有較好的結果；但假若本身對讀書興趣不大，嘗試找尋其他的出路，一條適合自己走的路。

他強調最重要的決定便是清楚瞭解自己的需要，不要糊糊塗塗和自暴自棄，他提到現在有不少團體，對會考生有輔導及諮詢的服務，假若真的遇到困難，同學不妨嘗試這類服務，可助解開放榜後的困擾。

就讀華仁預科班的盧文柱，今年並未有報入中文大學的暫取生，他打算報考港大的工程系或電腦科；另一方面，他亦有考慮到有關獎學金到海外升學，但最終亦需聽取各方面的意見，才作決定。

盧同學透露今年中六校內的成績尚算滿意，他亦表示現在仍未爲高級程度會考作準備，不過，他相信很快會收拾心情開始溫書。

他回顧這一年發覺自己的思想較從前成熟，識的事物亦比從前多，見識亦增加不少。

至於，今個暑假他亦爲童軍做一些籌備活動的工作，亦有到社區做義工，可算相當充實。（娟）

高雷中學觀塘新校 六月動工加緊進行

（港訊）高雷旅港同鄉會主辦，政府資助高雷中學，經准借用秀茂坪第二邨（秀明道）第四校舍，於八八年九月一日提前開辦，先收容中一學生八班，共三百廿餘人，由水邊會長兩鄉元OBE兼任校監，聘前高級教育主任羅志堅爲校長主持校政。日昨舉行本年度結業儀式，特邀請校董蘇伯泉、吳源興二人聯袂蒞校，頒發獎狀證書、美術、論文各項比賽冠、亞、季軍，及學行優異獎，並致訓詞，分述起同鄉會成立迄今已具卅年之悠長歷史，早經註冊爲非牟利之合法團體，向以服務社會與學育才，促進本港之安定繁榮爲主旨。

該校位於觀塘秀和街（與康寧道交匯處）之新校舍，經於本年六月动工興建，限十四個月落成啓用，佔地八萬呎，建築及裝置費二千七百萬元。樓高五層，計有禮堂，室內體育場、音樂廳、圖書館、電腦、科學、家政、視聽、工藝等特別室，連課室共四十個，將成爲一間寬敞堂皇、設備現代化之新學府。

教署屬下官立夜中 仍有少量會考班額

有意重讀者可於九至十一日查詢教署 分中英文部會考班全年學費六百七十

教育署成人教育組屬下官立夜中學仍有少量會考班學額，現接受八九年會考生申請。有意重讀會考班者，可於八月九日至十一日辦公時間內，往香港銅鑼灣希慎道利園大廈六樓教育署成人教育組索取有關資料及報名表格。填妥表格後，連同會考成績單影印本，於八月十一日（星期五）晚上六時四十五分至八時四十五分親自前往擬申請入讀之中心報名（各中心於該晚亦備有報名表格可供索取）。入選者將會獲得通知參加面試。

官立夜中學之課程爲五年制，分中、英文部，個別中心且分設文理組。除中文、英文及數學爲必修科外，校方另在六列科目選授三科，合共六科；中國歷史、世界歷史、地理、物理，化學，生物，經濟，會計學原理。會考班全年學費爲六百七十元，分十期繳交。官立夜中學八九至九零年度開辦之中心，組別，報名、面試及註冊地點如下；

開辦中心	編制	組別	報名、面試及註冊地點
①金文泰中學	英文部	文組	香港北角炮台山道三十號
②何東工業女中學（分校）	中文部 英文部	文組 文理組	香港銅鑼灣東院道五號
③長沙灣官立中學	中文部 英文部	文組 文理組	九龍長沙灣東京街五號
④何文田官立中學	中文部 英文部	文組 文理組	九龍何文田巴富街五號
⑤觀塘官立工業中學	英文部	文理組	九龍觀塘功樂道九十號
⑥龍翔官立工業中學	英文部	文理組	九龍黃大仙馬仔坑道二一號
⑦伊利沙伯中學	英文部	文理組	九龍旺角洗衣街一五二號
⑧天光道官立中學	中英文部	文組	九龍土瓜灣天光道廿四號
⑨下葵涌官立工業中學	英文部	文理組	新界葵涌葵盛道八十五號
⑩新界鄉議局大埔區中學	英文部	文組	新界大埔大元村
⑪新界鄉議局元朗區中學	英文部	文理組	新界元朗教育路一二三號
⑫沙田官立中學	中文部 英文部	文組 文理組	新界沙田文禮路十一號
⑬荃灣官立中學	中英文部	文組	新界荃灣海壩街七十號
⑭荃灣官立工業中學	英文部	文理組	新界荃灣城門道七號
⑮屯門官立中學	英文部	文理組	新界青山公路[illegible]B地段

東華三院中學招生

大學預科班

班級：港大預科班（文理組）

校址：
- 黃笏南中學：九龍牛津道一號C
- 李潤田紀念中學：香港雲景道十八號
- 張明添中學：九龍南昌街三〇〇號（兼設商科組）
- 陳兆民中學：新界葵涌葵盛合街一號
- 辛亥年總理中學：新界屯門湖景邨
- 伍若瑜夫人紀念中學：新界葵涌石蔭邨安捷街十三號
- 馮黃鳳亭中學：新界沙田瀝源邨瀝源街三至五號
- 邱子田紀念中學：新界屯門兆康苑第三期（兼設商科組）
- 甲寅年總理中學：新界上水石湖墟彩園邨
- 李嘉誠中學：新界粉嶺祥華邨
- 吳祥川紀念中學：青衣清心街市中心（兼設商科組）

申請手續：申請人請於中學會考放榜當日下午及以後三日內，攜同會考及原校成績影印本前往本院各中學校務處登記辦理。

主席兼校監：黎國榮

重讀生專訊！

- 本校一向專門辦設中學高年級課程，對各項公開考試及教育發展概況有深切之認識，抱着穩健踏實之辦學態度，發揚儒家有教無類的教學理想，切實爲重考同學提供完善的課程，務使其能考取更優異的會考成績，平鋪攻讀大學的康莊大道。
- 本校特別因應各同學現年度會考的成績，編配到適合其程度及志趣之班別，利便教師編制完善之教學進度，實施因材施敎的現代化教學方法，使同學得到最佳之吸收功能收到事半功倍之效果。
- 本校對師資的要求極高，由有豐富教學經驗之港大中大及英國著名大學之學士、碩士任敎，並祇敎其在大學的主修科目。又由專人編訂精簡廣備之講義，應考試的發展概況擬定閱讀方法，應考方針及答題技巧，使各同學對考試駕輕就熟，順利考得優異成績。
- 本校參加89年度港大入學試（H. K. A. L. EXAM.）四名學生考獲三科全優成績，另考獲三科優良者更多近二百人，成績驕人，乃師生共同努力之成果。

瑪利亞書院F.5

文、理、工、商、電腦重讀班招生通告

本星期六、日（12日，13日）照常辦公，時間：8:00 a.m.—9:30 p.m.

重讀同學，報名從速，額滿見遺，珍惜良機；

青山道正校	青山道分校	香港北角校
九龍深水埗青山道339—345號（長發街口） 電話：3-616809 3-611819	九龍深水埗青山道25—35號（嘉頓酒樓對面） 電話：3-615147-9（三線）	香港北角英皇道335—341號恒生銀行大廈 電話：5-668515-8（四線）
屯門校	**葵涌校**	**紅磡校**
屯門仁愛堂團2—4號（何福堂對面） 電話：0-4595500（三線）	荃灣葵涌石籬石文徑五號葵英大廈 電話：0-4200999	九龍紅磡漆咸道272—274號（蕪湖街口） 電話：3-330271-4（四線）

聖迦利亞預科書院 日夜校

入學申請通告

港大預科 HKAL（二年制課程）
- ARTS: Use of English, Chinese Language, Chinese History, History, Geography, Economics, English Literature
- COMMERCIAL: Use of English, Economics, Psychology, Business Studies, Pure Mathematics, Principles of Accounts
- SOCIAL SCIENCES: Use of English, Economics, Psychology, Sociology, Geography, Business Studies
- SCIENCE (BIO): Use of English, Physics, Chemistry, Biology
- SCIENCE (MATHS): Use of English, Physics, Chemistry, Pure Mathematics, Applied Mathematics

中大預科 HKHL（一年制課程）
- ARTS: English, Chinese, Chinese History, History, General Mathematics, Economics or Geography
- COMMERCIAL: English, Chinese, Economics, Business Studies, General Mathematics, Principles of Accounts
- SCIENCE (BIO): English, Chinese, Biology, Physics, Chemistry, General Mathematics
- SCIENCE (MATHS): English, Chinese, General Mathematics, Higher Mathematics, Physics, Chemistry

英國大學預科 GCE（一年制課程）
- COMMERCIAL: English 'O', Commerce 'O', Statistics 'O', Economics 'A', Accounting 'A'
- COMPUTER (COMM): English 'O', Statistics 'O', Computing Studies 'O', Business Studies 'A', Accounting 'A'
- ADVANCED COMPUTER (COMM): English 'O', Statistics 'O', Computing Science 'A', Business Studies 'A', Accounting 'A'
- COMPUTER (SCIENCE): English 'O', Chemistry 'O', Computing Studies 'O', Physics 'A', Pure Mathematics 'A'
- ADVANCED COMPUTER (SCIENCE): English 'O', Chemistry 'O', Computing Science 'A', Physics 'A', Pure Mathematics 'A'
- SOCIAL SCIENCES: English 'O', Commerce 'O', Psychology 'O', Sociology 'A', Economics 'A'
- SCIENCE (BIO): English 'O', Biology 'A', Chemistry 'A', Physics 'A'
- SCIENCE (MATHS): English 'O', Chemistry 'A', Pure Mathematics 'A', Applied Mathematics 'A', Physics 'A'

中五重讀班（一年制課程）
- ARTS: English, Chinese, Mathematics, Chinese History, Chinese Literature, English Literature, History, Economics, Geography
- COMMERCIAL: English, Chinese, Mathematics, Economics, Commerce, Accounting, Geography or Typewriting
- COMPUTER (COMM): English, Chinese, Mathematics, Computer Studies, Economics, Commerce, Accounting
- COMPUTER (SCIENCE): English, Chinese, Mathematics, Computer Studies, Physics, Chemistry, Additional Mathematics
- SCIENCE: English, Chinese, Mathematics, Physics, Chemistry, Biology, Additional Mathematics

St. Gloria 聖迦利亞 師生一家
a private College of specialised matriculation courses

- 本校位於香港灣仔，是一間獨立校舍，並無其他分校。
- 本校不設中四或以下的班級，是一間純預科書院。
- 本校師資優良，自編教材。開設科目經精心設計，既實用又齊全，方便學生選科。
- 本校將保送全部學生參加其資格符合之公開試。在過去各公開試中，本校學生皆有優異的表現，且有不少同學獲香港大學及香港中文大學取錄。
- 本校夜班全科課程與日校相同，惟夜校另設有選科及商科文憑課程，方便在職學生就讀。
- 本校教學設備完善，各理科實驗室儀器充足。現已開始接受報名，歡迎參觀查詢，簡章備索。

香港灣仔船街9-15號（吡鄰修頓球場灣仔地鐵站）
辦公時間：上午九時至晚上九時三十分（八月十三日星期日照常辦公）　電話：5-202101

Y.W.C.A. 香港基督教女青年會 職業青年部

八九至九〇年度
日夜間課程
（即日開始接受報名）
九月開課

香港區

全科秘書文憑班（全期九個月）
課程：必文速記、秘書實務、聽覺打字、簿記、中英文電腦文字處理、打字、信札、商業英文、普通話、出入口貿易、電訊、生活輔導及美容。（只限女性）
入學資格：中英文中學F.5程度，英文良好

必文商科文憑班（全期九個月）
課程：簿記及會計、中英文電腦文字處理、打字、商業算術、經濟、辦公室實務、信札、商業英文、普通話、出入口貿易、電訊、生活輔導及美容。（只限女性）
入學資格：中英文中學F.5程度，英文良好

夜間商科文憑班（全期三個月）
課程：初級簿記、打字、商業信札、辦公室實務、出入口貿易。
入學資格：中四或同等程度，男女均可。

九龍區

全科秘書文憑班（全期九個月）
課程：必文速記、英文打字、聽覺打字、簿記、出入口文件、秘書實務、商業信札、公司法例、中英文電腦文字處理、電訊、美容及儀態、生活輔導。（只限女性）
入學資格：中英文中學F.5程度，英文良好

必文商科文憑班（全期九個月）
課程：簿記、英文打字、聽覺打字、出入口文件、秘書實務、商業信札、公司法例、中英文電腦文字處理、電訊、美容及儀態、生活輔導。（只限女性）
入學資格：中英文中學F.5程度，英文良好

夜間商科文憑班（全期九個月）
課程：簿記（初中級）、辦公室實務、英文打字、商業信札、CIF計算法。
入學資格：中四或同等程度，具一年工作經驗，男女均可。

以上課程均可報考英國倫敦商會試（L.C.C.&I）及英國必文試（PITMAN）

查詢及報名：
香港區：中區干諾道中15—18號大昌大廈9字樓　電話：5—265599　5—229826
九龍區：九龍窩打老道山文福道五號五樓　電話：3—7139211搭職青部

★歡迎會員參加★

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

Founded 1970

九龍彌敦道498-500號一至六樓　泰盛商業大廈（文明里地鐵站對面）
校務處：二樓（2字）3-853568, 3-858577（油麻地校）
香港軒尼詩道458-468號四至六樓　金聯商業大廈（鰂魚涌樓上）
校務處：四樓（3字）5-8912090, 5-8912110（銅鑼灣校）

1989—1990年度
日校全科班（FULL TIME COURSES）—只收女生
九月份新班即日開始報名—九個月結業

商科班（全電機打字） Commercial Studies Course

秘書班（全電機打字） Secretarial Studies Course

英國大學預科班 Form 6 G.C.E. (Commercial)

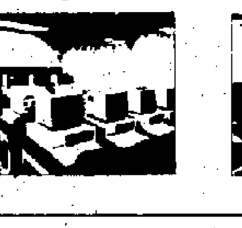
夜校全科及選修科（EVENING COURSES）—收男女生

簿記會計	必文速記	商業書信	進出口實務
打字	電機打字	香港稅法	進出口押滙
成本會計	法律概論	經濟學	銀行學概論
商科全科	銀行全科	會考英文	預科班（G.C.E.）

章程可向下列地鐵香港電視服務站索取：中環、銅鑼灣、尖沙咀、佐敦、油麻地、旺角、太子、九龍塘、樂富、官塘、荃灣、沙田。

打字室

超級型電訊機室

微型電腦室


IBM電機打字室

聖瑪加利女子英文夜校

實用夜間課程招生通告

- ■英文夜中學F.1—F.5
- ■英文專修F.1—F.5
- ■中五重讀班
- ■會考英文保證合格班
- ■打字速成
- ■簿記速成
- ■商業英文
- ■秘書全科

報名：即日起（開課日期：校內公佈）
校址：葵涌興芳道204—208號（葵芳地鐵站對面）。電話：0—4256138

政府津貼 元朗商會中學

招收英中六學生（港大文、理科預科生）

選修科目：理組：英文、純數、應數、物理、化學、生物。
文組：英文、中文、中史、歷史、地理、經濟、會計。

報名資格：理組：應屆中學會考成績獲4B（主科）或以上。
文組：應屆中學會考成績獲2B1C（主科）或以上
英文課程乙D級或以上及中文、數學及格。

獎助學金：設有獎助學金多名，每名每年可達二千五百元正。

報名日期：一九八九年八月九日及十日

報名手續：携帶中學會考成績單（正副本）身份證及相片兩張。

本校文理組英中七學生連續五屆（今年第五屆）參加香港高級程度會考，均獲得優異成績，去年有二十二位同學獲香港大學取錄入學，今年考獲1B2C以上之學生有三十三人。

陳氏教育機構屬校

寶覺女子中學（政府津貼）
招收中大預科班文科女生
報名日期：八月九日上午十一時至下午五時

聖母玫瑰書院招生通告
簡介：本校爲天主教聖主女修會主辦之政府津貼英文女子中學。
招收班級：港大預科班中六文、理科生
開設科目：（一）英語運用（必修）（二）文科四組，任選三組：①中文或心理學②地理③經濟④中史或世史。

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構 招收男女生

日校部

聖類斯校友會中學
西　區：山道38號 5-487188
灣　仔：駱克道237號 5-720256

利瑪竇書院
筆架山：筆架道55號 5-513501
官　塘：協和街223號 3-450469

班級及課程
(1) F.7－港大、倫大（文、理組）
(2) F.6－港大、倫大（文、理、商組）
(3) F.4－F.5（文、理、商組）
(4) F.1－F.3（政府買位班級）
• 接受轉網學生入學申請

夜校部

聖類斯預科夜班
西　區：第三街179號 5-489905

聖類斯校友會夜中學
西　區：山道38號 5-487188
灣　仔：駱克道237號 5-720256

地利亞修女紀念夜校
官　塘：月華街19號 3-422289

地利亞預科夜班
太古城：鰂魚涌太古城 5-681134
美　孚：百老滙街80號 3-7439313
美　孚：吉利徑1號 3-7439314
官　塘：協和街221號 3-893289
荃　灣：海濱花園第二期T15－T22 0-4164141

利瑪竇夜校
官　塘：協和街223號 3-893280

班級及課程
(1) F.6及F.7－港大、倫大（文、理、商組）
(2) F.1至F.5（文、理、商組）
(3) 會考補習班（F.4及F.5各科）
(4) F.1至F.3英文補習班
(5) 英專（P.4至P.6；F.1至F.5）
(6) 商業証書課程
(7) 商科選修課程
(8) 電腦課程
(9) 法律課程
(10) 功課督導班

報名時間：星期一至星期六上午九時至下午九時

陳氏教育機構屬校
陳樹渠紀念中學 招生通告

班級：F.6（高級程度會考班）
F.5重讀（文理組）

報名：每日上午九時至下午五時，帶同會考成績單，原校成績表及相片兩張親到本校申請。

校址：九龍又一邨達之路十號（三一八〇〇二四一）

天天進步　年年進步
灣仔聖迦利亞預科書院
89年A－LEVEL成績多優良

繼 *88* 年本校學生在 A-LEVEL 會考中獲取優良成績後，*89* 年本校與考學生之成績亦一樣驕人！

85 年本校開始保送學生參加 A-LEVEL 會考，結果考獲9優 *59* 良；*86* 年進一步考獲 *22* 優 *136* 良。

87 年以後，成績續有穩定進步，每年均考獲 *40* 優 *260* 良以上之成績。本年度（*89* 年）更考獲 *41* 優 *274* 良之超卓成績，主要有：

伍偉康	3優1良	謝道存	1優2良	葉栢強	1優1良
陳美儀	3優1良	黎保宜	1優2良	許曉瑩	1優1良
梁志輝	2優1良	麥志坤	1優2良	潘碧琪	3良
孔令康	2優1良	趙志剛	1優2良	陳華星	3良
黃啓强	2優1良	陳浩賢	1優1良	陳婉玲	3良
彭偉堅	2優	盧俊傑	1優1良	麥兆祥	3良
鄭毅弘	2優	馬覺斯	1優1良	鍾愛如	3良
黃耀華	1優3良	柯永基	1優1良	吳少文	3良
黎建華	1優3良	溫勁英	1優1良	陳翼良	3良
李福基	1優2良	李啓賢	1優1良	陳昌禮	3良
冼美華	1優2良				

另有多名學生考獲1優及2良等佳績。

本校位於港島灣仔，是一間獨立校舍，並無其他分校。本校不設中四或以下的班級，是一間純預科書院。在過去的各項公開試中，本校學生皆有優異的表現，考取了私校學生難得的成績。這優異的表現，實有賴本校師資優良、設備先進、教法獨特、校風純樸、學風濃厚。本校師生將繼續努力，希望百尺竿頭，更進一步！

本校開設有 HKU F6 & F7、CU F6、GCE F6 等預科課程及經特別設計的 F5 重讀班，現已開始接受報名，歡迎學生親臨參觀及查詢，簡章備索。

聖迦利亞預科書院 日夜校
香港灣仔船街9-15號（毗鄰修頓球場灣仔地鐵站）電話：5-202101

西澳洲官立中學招生
CANNING COLLEGE and TUART COLLEGE

學校簡介
－西澳洲教育司署核下官立中學，位於西澳洲栢斯市
－大學入學試成績（TEE）獲澳洲各省大學承認
－大學入學率超過百份之九十

課程
－一年制大學入學課程　1990年2月開課
－十星期英語課程－1989年10月或11月開課

入學資格
－年十七歲或以上
－中學會考四科'D'級（包括英文）或以上
－中六或中七程度

澳洲教育展覽會
日期：8月19－21日
地點：灣仔港灣道香港會議展覽中心A8攤位
時間：10a.m.-6p.m.

升學講座
日期：8月22日
地點：九龍廣東道香港酒店六樓風水廳
時間：6:30-8p.m.　8-9:30p.m.

歡迎蒞臨參加

MR. M. ALBANY, TUART校長及
MR. I. JENNINGS, CANNING副校長
專程到港出席以上展覽會及講座。

查詢辦法
－如欲進一步查詢詳情及入學手續，請即與西澳洲省政府駐港辦事處聯絡。

WESTERN AUSTRALIAN EDUCATION OFFICE
(A DIVISION OF THE DEPARTMENT OF TRADE DEVELOPMENT, GOVERNMENT OF WESTERN AUSTRALIA)
香港中環雪廠街24－30號順豪商業大廈12樓B座
電話：5－266935

A.E.S.C. 澳洲升學

本機構爲澳洲著名中學、專科及英語學院之香港辦事處。　現正接受學生申請入讀八九年十月及九〇年二月份各級中學、專科及英語班。

提供服務如下：
- 提供學校之詳盡資料及輔導學生選擇適當學校。
- 安排學生獲取適當學位。
- 指導學生申請簽証。
- 安排住宿及機場接送。

詳情請親臨：
澳洲教育服務公司
香港九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行503室
電話：(3)735 6171　(3)730 4865

政府津貼全日制中學
港九 文理書院
招收中六港大文理預科生

開設科目包括：
英文、中文、中史、經濟、歷史、地理、物理、化學、生物、純數、應數等。

現已接受報名
詳情請向校務處查詢

香港校址：柴灣萃文道四號
電話：5-560125　5-567413
九龍校址：新蒲崗景福街九十六號
電話：3-231741　3-231742

FRANCIS INTERNATIONAL COLLEGE (FIC)

FIC is one of the leading Examination Tutorial Colleges in England we have been accredited by the Northern Examining Association with National Centre Number 37130

Our aim is to provide recognised courses of study at the lowest cost possible for students wishing to complete Diploma, Degree and Professional courses in a relatively short period of concentrated study.

FIC specialises in —
GCSE 'O' and 'A' Level Programmes @ £1800/year
English Language Programmes — Full Time : £700/year
Visiting : £350/month

In addition, FIC is one of the five colleges that have the privileges of being chosen to offer the University of London External Degree Programme in England.

We have fully qualified and experienced Lecturers teaching in well-equipped classrooms with latest teaching methods and technology.

For further information, please attend our **FINAL TALK:** —
Date : 11 — 8 — 89 (Friday)
Time : 4:00 pm — 5:00 pm
Place : Excelsior Hotel, Causeway Bay

RESERVATION could be made to Miss Ho on 5-463444 or 0-4551948 (after 8:00 pm) 5-472224.
(Also for FREE PROSPECTUS !)

奮進書院 日夜校

招收班級
(1) F.4（文、理、商組）
(2) F.5重讀班（文、理、商組）
(3) F.6中大預科班（文、理、商組）

本校特點：
- 校風純樸，歷屆公開試成績良好；
- 師資優良富責任感，師生關係良好；
- 精編教學進度及筆記，增强教與學之效果；
- 嚴格限制每班人數，細心關顧個別學生需要。

報名：
即日上午九時至晚上九時（星期六、日照常辦公）

校址：
葵涌區：葵涌大廈街45號（近麗景夫人中心）電話：0-4296093
旺角區：九龍彌敦道546-548號旺角大廈3字樓 電話：3-7808941

政府津貼
基智中學招收
（一）港大預科生（文、理組）
（二）中大預科生（文、理組）（歡迎英文中學會考生報名）
（三）本校中、英文部（F5/中五）尚有小量學額供校外生重讀。
詳情請於中學會考放榜後帶備：
（1）會考成績通知單
（2）在校兩年成績表
（3）照片一張及身份證
親臨查詢
校址：九龍觀塘瑞寧街20號

基智夜中學
中、英文部招收
①F.1至F.6（HL）文科生（簡章備索）
②中五F.5文、理、商科重讀生
（本校設有獎學金頒發與會考成績優異的同學保送會考）
③F.1至F.5英文、數學補習學生
④F.5各科補習學生
報名請帶備成績表及會考成績單近照親臨觀塘瑞寧街二十號基智中學二樓夜校校務處或電：三—四二九一七客查詢。
招收F.5重讀生

保良局百周年中學
港大預科班招生

簡　　介：本校乃保良局轄下津貼中學。設有多項獎助學金。
校　　址：屯門大興邨。
　　　　　電話：〇——四六二三九四五。
開設科目：文科班：中文、中史、歷史、地理、經濟及會計
　　　　　理科班：物理、化學、生物、純數及應用數學。
報名資格：應屆中學會考成績五科優良或以上，英文科D級或以上。
報名手續：携備中學會考成績單正副本，中四、中五學校成績表正副本，半身近照乙張。
報名日期：會考放榜日上午九時半至下午四時、翌日上午九時半至下午三時半。

校監：陸慶濤　校長：譚林婉華

洪水橋　元朗　大埔
伯裘英文書院
本年九月將提供下列新課程
①中五重讀班：設文、理、商及電腦班。
②台大預備班：設文、理組，可投考台灣公私立大學及九零年度中學會考
③中大預科班：只設文科，投考香港中文大學。
▲本校現招收中四至中五插班生，設文、理、商及電腦班。
▲中一至中三：政府買位；轉校生亦可獲免費學位（大埔校F.1只收女生）
校址：①元朗洪水橋青山道2335地段　0-4784860
　　　②元朗又新街306地段　0-4775613
　　　③元朗康樂路132地段　0-4779561
　　　④大埔運頭街運頭角　0-6580132
校長：譚萬鈞

天主教教區主辦、政府津貼
聖伯多祿中學 招收八九至九〇年度
港大預科文、理班男、女生
報名日期：八月九日至十二日上午九時至十二時、下午二時至四時。（星期六下午停止辦公）。
報名手續：學生須携同會考成績單、校內成績表、校方爲書、出生證明文件及近照等到校務處辦理報名手續，然後約期面試。
校址：香港仔大道二二〇號　電話：五－五二九二〇六
校監：麥景鴻神父

寶覺女子中學（政府津貼）
招收中大預科班文科女生
報名日期：八月九日上午十一時至下午五時
報名手續：帶備中五上下學期成績表及會考成績單正副本及半身近照乙張到校報名
校址：香港跑馬地山光道十一號
電話：五——八〇三四〇〇三
備註：招收中五重讀生

天主教
西貢崇真中學（政府津貼）
港大預科班招生
班　　級：F.6文科及理科各一班
報名資格：應屆英中會考7科及格（包括中文、數學）英文獲D級或以上理科生最少具5科C級，文科則最少具4科C級或以上。
報名日期：8月9,10,11日上午9時至下午3時半
報名手續：申請人應携同會考成績單、照片及最近兩年學校成績表並副本親到本校塡報入學申請表格。
校　　址：西貢普通道（由彩虹或坪石乘92號巴士或小巴到西貢大會堂或政府合署下車，車程約20分鐘）
電　　話：3—7921014

政府津貼 西貢坑口
鄭植之中學
招收 港大文理預科新生 英中五重讀生中七重讀生
申請資格：F.6——英文成績D級或以上
　　理組：四科良好或以上
　　文組：三科良好或以上
　　（品行良好者優先考慮）
F.5——五科合格（包括英文）
報名手續：携同會考成績單，原校中五成績表及相片一張親自到校務處報名。
報名時間：即日開始上午九時至十二時，下午二時至四時三十分。
地　　址：西貢公路及清水灣道交匯處（由彩虹邨乘92、91號巴士或西貢專綫小巴約十五分鐘到達）。
電　　話：3—7193612，3—7198598　3—7193561

沙田蘇浙公學（政府津貼中學）
港大二年制文科及理科預科班招生
班級：FORM 6及FORM 7
報名日期：八月九日及十日
　上午九時至中午十二時卅分
　下午一時卅分至三時卅分
校址：沙田禾輋邨豐順街七號
電話：0——6972179　0——6054771

香港佛教聯合會主辦
英文津貼
佛教慈航中學
招收八九至九〇年度F.6（港大預科）理科新生
報名日期：會考放榜日起三天內
辦公時間：星期一至星期五上午九時至十二時下午二時至四時　星期六上午九時至十二時
報名手續：（一）繳驗原校成績表，英中會考成績單及身份證（二）塡寫報名表及繳交半身相片二張
校址：香港石塘咀山道七十號（即山景園隔隣）
校監：釋覺光
本校中七理科及中五尚有少量學位接受重讀生申請

聖母玫瑰書院招生通告
簡介：本校爲天主教顯主女修會主辦之政府津貼英文女子中學。
招收班級：港大預科班中六文、理科生
開設科目：（一）英語運用（必修）
（二）文科四組，任選三組：①中文或心理學②地理③經濟④中史或世史。
（三）理科兩組，任選一組：①生物組（理、化、生）②數學組（純數、理、化）
報名資格：文科5C（包括英文），理科三選科不少於九分（AⅠ5，BⅡ4，CⅢ3，DⅡ2，EⅠ1）
報名日期：八月九日至十日。上午九時至十二時，下午二時至四時。
携帶證件：會考成績單及相片一張。
學費：每月一百八十六圓
地址：九龍又一村玫瑰街二十二號
電話：三——八〇六四六八

威靈頓英文中學

九龍灣德福花園（九龍灣地鐵站）

（一）中五重讀生

重讀生必須攜備中學會考成績單，於中學會考放榜後三日內，到校辦理入學手續。

（二）中四、中五新生

曾參加教育署初中成績評核試考生，可憑中三學生證及原校成績，就其能力及志願，申請入讀文科、理科或商科課程：—

文科		商科	理科	
必修科目	選修科目	必修科目	必修科目	選修科目
英國語文 中國語文 中國文學 中國歷史 歷史 經濟學 數學 體育	地理 人類生物學 電腦學	英國語文 中國語文 數學 經濟 商業學 會計學原理 英文打字 電腦文書處理 體育	英國語文 中國語文 中國文學 數學 物理 化學 生物 體育	中國歷史 附加數學 電腦學

（三）中一、二、三新生

本校初中部學位全部由香港教育署派位，中一、二級採用全日制上課；中三級本年度則仍分爲上、下午班上課。中一派位生，同網或不同網轉校生，均可豁免學費。中二、中三新生，必須攜同學歷證件，面試入學，並可憑「小六學生證」，豁免學費。

（四）報名手續

自即日起，可回校索取入學申請表，填妥後連同近照二張及報名費十元，交回本校。

八九——九〇年度，中一、中二全日制，中三至中五仍爲上、下午制

聖類斯教育機構
荃灣夜中學
89-90年度會考班招生

班　　級：F.5（文、理科）
開　　課：1989年8月29日
上課時間：星期一至五，晚上6：30-9：45
報名地點：地利亞夜校部
1. 荃灣海濱花園第二期
2. 美孚百老匯街80號
查詢電話：0-4164141
0-4928915

（註：重讀生可獲優先取錄）

校址：荃灣海濱花園第二期 T15-T22

玫瑰崗學校
（商科部）招生

①兩年制港大預科班
(BUSINESS ADMINISTRATION MATRICULATION COURSE)
入學資格：中學會考六科合格（包括英文）其中最少一科獲C級或以上，最佳六科成績合計達十分或以上
本課程可修香港商學院（H.K.A.I.）；新設課程內容：
Accounting, Economics, Business Studies, Use of English, Social Ethics.

②兩年制工商業管理課程
(BUSINESS ADMINISTRATION COURSE)
入學資格：中學會考五科合格
[illegible] G.C.E./A.E.B. [illegible] L.C.C., Pitman 等。課程包括：
Accounting, Economics, Business Communication, Commerce, Statistics, Costing, Mathematics, Financial Analysis, Law, Marketing, English, Typewriting (Manual & Electric), Social Ethics.

③兩年制秘書課程
(HIGHER SECRETARIAL WORK COURSE)
入學資格：中學會考五科合格
[illegible] 學生可報考 G.C.E., Pitman, L.C.C.I. 等
課程內容：
Shorthand Theory — 120 wpm, Typewriting Skills (Manual & Electric), Accounting, Secretarial Practice, Business Communication, Shorthand-Typist, Law, Commerce, English, Social Ethics, Telex & Calculation Machines.

本部另開辦兩年制電腦學選修科 (COMPUTER STUDIES)
[illegible] 課程內容：
Computer Concept, Programming (Microsoft Basic), Word-Processing, D Base II, Multiplan
學成可報考 Pitman 考試

報名日期：一九八九年八月九日開始
報名地址：香港司徒拔道四十一號B
查詢電話：5-720228（內線38）

育成日夜招生
保送會考

F.5 F.7 中五生可按成績申請獎助學金
F.4 F.5 AL GCE 文商電腦 公開學位

招重讀生

銅鑼灣軒尼詩道475號3/F	5-8332165
灣仔軒尼詩道210號2/F	5-8382128
西環皇后大道西86號	5-8550988
希生大廈一樓（士美菲道入口）	
旺角道口彌敦道717號1/F	3-954187
元朗大馬路166號聯昇樓	0-4759162
一樓（近鐵口中國銀行樓上）	0-4759239
荃灣西樓角道100號昌榮大厦1字樓	
（地鐵巴士總站側）	0-4146332
沙田第一城32座地下	0-6377183
沙田好運中心商場110號	0-6931687
屯門啓文徑金鵬閣1字樓	0-4593122

ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE

聖瑪加利女書院

中四及中五招生通告

（一）中四：新生可携同原校成績表到本校報名，面試入學。
（二）中五：本校現接受中五（文、理、商）重讀生入學申請，可於即日起携同會考成績證明到下列校務處辦理有關手續。
（三）特別一年制秘書課程，同時接受入學申請。

校址：香港：堅道97號。	5-490301
九龍：太子道348至352號	3-835252
荔枝角道99至101號（近太子地鐵站）	3-966675
葵涌：興芳道高芳街地段（葵芳地鐵站對面）。	0-4256138

政府津貼 妙法寺劉金龍中學
招收港大預科男女生

（一）報名資格：（甲）F.6理科：會考理科4B以上，英文D以上優先。（乙）F.6文科：會考文科2B 2C以上，英文C以上優先。
（二）預科科目：（甲）理科：純數、應數、物理、化學、生物及英文。（乙）文科：中文、中史、史、地、經濟、會計及英文。
（三）預科學費：學費及堂費每月共一百八十六元正，減免學額50%以上，獎助學金每名每年可達二千餘元。
（四）報名手續：八月九日或十日（上午九時至下午一時，下午二時至四時卅分）携同會考成績單正副本，相片兩張，及報名費六元到屯門青山道22咪半乾地本校務處（輕鐵68、68M、68X及68A巴士直達）。
（五）去年入大學紀錄：去年本校預科生獲香港大學及中文大學取錄入學共35名，另外被兩理工學院及浸會書院學士課程取錄入學共18名。

校監：釋洸塵

聖德肋撒書院
聖德肋撒幼稚園
招生通告

（全日制 政府派位 英文中學）
班制：F.1—F.3 初中政府派位
F.4—F.5 文、理、商科班、全部保送會考
F.6 中大預科班
政府派位生轉往本校就讀，學費全免
F.4—F.6 可申請助學金
校址：美孚新邨第二期百老匯街23A—L號
電話：3-7415494，3-7415470，3-7440667

（愛民邨 淘大花園 大同新邨 葵芳）
班別：幼兒班、低班、高班
（上、下午半日制及全日制）

校址：		
1.愛民邨	保民樓花園平台	3-7132128
2.牛頭角	淘大花園第四期 彩霞道一號（全校冷氣設備）	3-7967676
3.大同新邨	大全街大榮樓（全校冷氣設備）	3-957373
4.葵芳邨	第三座地下	0-4216093

（備有校車接送各區學生）

聘請中學GM、CM級教師及幼師多名，請至美孚中學部面洽3-7415494

津貼英文中學 嶺南鍾榮光博士紀念中學
港大預科班招八九至九零年度新生

組別：文組——英文、中文、中史、西史、地理、經濟
數學組——英文、物理、化學、純數、應數
生物組——英文、物理、化學、生物
資格：文組：擬修讀科目須會考成績優良，英文D或以上。
理組：擬修讀科目須會考成績優良及最高五科不超過十五分，英文D或以上。
報名日期及時間：
八月九日上午十時至中午十二時卅分，下午二時至四時卅分。
八月十日上午九時至中午十二時卅分，下午二時至四時卅分。
八月十一日上午九時至中午十二時卅分。
報名手續：帶備下列證件或文件親到本校辦理①身份證②一九八九年英文中學會考成績單及副本。③原讀學校成績表及副本④近照一張
公佈結果：經本校接受之申請，當立即安排面試，並儘快通知申請結果及辦理註冊事宜
校址：新界葵涌荔景邨景山道
電話：③7443725 ③7441821

校監：伍步高

政府津貼 伊斯蘭英文中學
招收一九八九至九〇年度 港大預科文／商及理組新生

科目：文／商組——英文、中文、商業、中史或經濟、西史或會計。
理科生物組——英文、化學、物理、生物。
理科數組——英文、化學、物理、純數、應數。
入學資格：文／商組——中學會考英文科課程乙D級或以上及同一組別之科目三科達C級程度。
理科生物組——中學會考英文科課程乙D級或以上及同一組別之科目三科達C級程度。
理科數組——中學會考英文科課程乙E級或以上及同一組別之科目三科達C級程度。
報名日期：一九八九年八月九日及十日上午九時至十二時、下午二時至四時
校址：香港北角雲景道22號
電話：五——七〇八一六一

校監 張譚愛蓮
校長 梁秀志

政府津貼 張祝珊英文中學 通告

一、本校招收香港大學預科 F.6 SCIENCE 及 ARTS 新生各三十名。
二、報名資格：英文科成績C級或以上。另文科班歷史、地理、經濟、中文四科總分不逾9分。理科班數學、物理、化學、生物四科總分不逾7分。（計分辦法：A＝1分 B＝2分 C＝3分）
三、學費：全年一千八百五十元正，家境清貧而成績優異者得申請免費，並可領取張玉麟獎學金。
四、報名：申請入學者須在中學會考成榜後三日內，携備證件，於每日上午九時至十二時，下午二時至四時，來校報名。
五、校址：北角雲景道十一號。電話：5—706665。
六、凡家境清貧之學生，可申請借用循理會基金會捐贈與本校之各級課本。
七、凡本校預科畢業生已獲准進入香港大學就讀者，得向循理信基金會申請免息貸款，以助完成學業。
八、附註：凡會考成績相當良好而有志升讀港大預科班謀求更佳成績者，亦可同時來校報名重讀。

樂善堂余近卿中學

招收班級：港大預科文、理科新生 中五重讀生
報名日期：八月九日，八月十日及八月十一日上午
報名時間：上午九時至十二時；下午二時至四時。
報名手續：申請者須携帶原校成績表、會考成績單及照片一張到校務處申請。
校　　址：九龍橫頭磡富裕街三號

校監；余錦基

青年會 英文中學 政府津貼 招生

班別：中六（高級程度會考）文、理、商組
報名日期：八月九日上午九時至下午四時半 八月十日上午九時至中午十二時
報名資格：（一）中文，數學合格（二）英文在D級或以上（三）選修科目達C級或以上
報名手續：携會考成績單正副本及相片
報名地點：香港必列啫士街70號 電話：5—461360

校長 陳祖澤

蘇浙公學招生

（一）招收班級：甲、香港大學預科初級班（LOWER 6）文科及理科（設獎學金）。乙、中文大學預科班文科及理科 丙、一年制銀行專修班（設獎學金）。註：本校爲全日制政府受助中學，港大及中大班學費與津校同。
（二）申請資格：甲、申請讀港大預科初級班者須有英文中學會考六科及格，其中包括中、英、數並至少有三科文科或理科良好。乙、申請讀中大預科班者須有中學會考六科及格及二科良好。丙、申請讀銀行專修科者須有英文中學會考五科（包括中、英文）及格。
（三）報名日期：甲、八月九日至八月十一日。乙、每日上午九時至十二時，下午一時至四時，携帶證件，二吋半身照片兩張，報名費十元。
（四）校址：北角寶馬山道廿號（電話七〇二二六一——三）

監督 徐立夫　校長 張叔南

保良局胡忠中學
（政府津貼男女中學）
招收港大預科班新生（文組及理組）

報名資格：會考四科良好以上，操行良好
報名日期：八月九、十、十一日
中五重讀：七科D級（包括中、英、數），其中兩科良好
携備證件：中學會考成績單正副本，原校中四五成績表正副本，照片兩張。
校址：九龍大角咀柳樹街十二號
電話：三——九〇五〇一〇 三——九二四一六二

校監：陸慶濤
校長：陳玉楷

香港佛教聯合會主辦 政府津貼 佛教葉紀南紀念中學
招生通告

（一）級別：香港大學預科班（S.6）文、理科男女新生
（二）報名日期：八月九日上午十一時至下午十二時卅分及下午二時至五時；八月十，十一日上午九時至下午十二時卅分及下午二時至五時；
（三）報名手續：申請人請親持下列證件到本校辦理：
（A）原校中四，中五成績表正副本；
（B）香港中學會考成績單正副本；
（C）半身相片一張。
（四）學校地址：新界青衣島長青邨（41，42，43B，43D巴士總站對面，乘地鐵到葵芳站轉乘43M巴士可到達）

中華基督教會 桂華山中學（津貼中學）
招港大預科男女生

本校招收八九至九〇年度兩年制港大預科生。
入學資格：
（一）文組——三科C級或以上，英文科D級或以上。
（二）理組——四科C級或以上，英文科D級或以上。
有意投考者，請於放榜後携同會考成績單、學校成績表及近照一張，前來本校面試。
地址：北角雲景道六十二號。

政府津貼 樹仁中學
（香港黃竹坑警校道二號）

招收八九——九〇年度港大班中六文、理組新生
報名日期：一九八九年八月九、十、十一、十二日
報名時間：上午九時至中午十二時 下午二時至四時（星期六下午休息）
報名手續：携同中學會考成績單，中四，中五原校成績表正本及副本，身份證正本及副本照片乙張親臨本校面試。
報名費用：港幣拾圓正

政府津貼 德雅女子中學
招收港大預科文理組新生

資格：在同一次中學會考中，英國語文（課程乙）之成績達D級或以上，中國語文及數學科達E級或以上，同時另加三科有關學科成績良好者。
手續：會考放榜後三天內，携同會考成績單正本，原校成績表及相片一張，到書記室索取報名表，填妥後並即時參加面試。
放榜日期：面試時通知。
校址：九龍又一村達之路十八號。
電話：八一四四八三

瑪利諾工業會院招生
（教會不牟利日校）

宗旨：專爲工業及職業先修中學學生升讀中四以上班級而設。
課程：中四、中五——教育署指定英文工業中學會考課程。
（甲）工科班：英文、中國語文、數學、化學、物理、聖經、繪圖、電子或金工。選修：附加數、電腦。
（乙）商科班：英文、中國語文、數學、打字、商業、簿記、聖經、經濟。選修：附加數、電腦。
港大預科商科班：英語運用、會計學原理、企業概論、經濟。
上課時間：星期一至五——下午三時卅分至晚上八時正
星期六——上午八時卅分至十時卅分
學費：中四——全年$2,300（分十期）（首期$320，其餘九期，每期$220）
中五——全年$2,350（分八期）（首期$600，其餘七期，每期$250）
AL——中六——全年$4,300（首期$700，其餘九期，每期$400）
中七——全年$4,300（首期$800，其餘七期，每期$500）
報名手續：由即日起於辦公時期携同原校成績表及近照乙張，到本校索取表格。（中四考生須帶備中三成績表。中五、中六考生須帶備中五會考成績通知書。）
註：中五及中七班只招收重讀生。
校址：九龍牛頭角佐敦谷彩霞道45號，電話：三——七五八三一〇二

校監：涂挽靈神父

政府津貼 佛教黃鳳翎中學
招收港大文、理預科生 中五文科重讀生

F6申請資格：（一）理組：四科良好；文組：三科良好；（二）英文D級、中文E級、品行良好
報名日期：八月九日、十日、十一日上午九時至十二時，下午二時至四時。
報名手續：携帶會考成績單，中四、中五成績表及相片一張
校址：香港銅鑼灣東院道十一號
（本校中五文組及中七文理組尚餘重讀生名額，有意者請另帶同成績表及會考成績單副本於以上時間到本校申請）

政府津貼 聖公會蔡功譜中學
招收港大預科文理組男女生

報名日期：一九八九年八月九日起，額滿即止。
報名時間：每日上午拾時至十二時，下午二時至四時。
報名資格：有關選修科目成績達三科C級或以上，英文科達D級或以上。
報名手續：携備中學會考成績單、原校成績表正副本及照片一張。
校址：九龍何文田忠孝街一〇一號
電話：3—7600463

政府津貼 香港四邑商工總會 陳南昌紀念中學
招港大F.6文理科生及中五中七重讀生

開設科目：F.6文科班：英文、西史、中史、地理、中文或經濟。
F.6理科班：英文、純數、物理、化學、生物或應數。
報名資格：F.6：所修科目必須優良，理科班所修科目須達B級以上，英文成績佳者，優先考慮。
中五重讀生：中英數三科中有兩科及格合共六科以上及格，且有一或兩科以上良好。
中七重讀生：港大入學試及格，包括1C或2D以上。
報名日期：八月十日起，額滿即止。
報名手續：携備會考成績單正副本、原校成績表正副本及照片兩張報名。
校址：葵涌祖堯邨敬祖路陳南昌紀念中學（近荔景地鐵站）
電話：三——七四一〇三二六

再度成功挑戰二千六關
李系股多取保守態
東京股市輕微報升
泰國股市持續疲軟

股市專欄

香港股市轉現有力彈升
恒指重越二千六百點關
收市升四四點・成值略過十億

（特訊）昨（八）日香港股市轉現有力彈升，恆生指數再復越過二千六百點關，成交數值則續稍有減縮，這可算是稍感美中不足，惟全日成交數值仍有略過十億元而有十億六千餘萬元，比前日成值續減少一億三千七百餘萬元。收市之恆生指數帶升至二六〇七點九四，為全日最高水平，比前日收市指數回升四四點一七。在昨日上午開市後，迅而感受回吐壓力而復卻會報升明顯，惟是亦軟順，然而，約於十一時後，大市再復回挺。午後市價提升較感有力，市價提升遂較明顯，由於紐約股市轉現強力彈升，且再創股災後新高，這雖對股市人士有刺激的作用，惟最大的刺激力量乃在於瑞安及瑞安建築的暫停牌，而暫停牌之主因仍有待公佈，惟市場上因而有許多利好的傳說，同時，亦由於港府按居者有其屋計劃推出五千多個單位出售，反應亦甚感熱烈，亦為促使市價有力提升因素之一，從地產分類指數升幅明顯而可反映。

根據聯合交易所全日成交數值有十億六千〇四十二萬元，比前日成值減少一億三千七百〇九萬元。至於指數方面，據恆生指數上午十一時報升一三・五一而為二五七七・二八，上午收市指數續升至二五八八・四四，比前日收市指數升二四・六七，下午收市指數再升至二六〇七・九四，全日共升四四・一七，恆生分類指數俱見報升，以金融類升幅較微少，地產類升幅較大，工商及公用類升幅同有相當。香港指數收市為一七二〇・五五，比前日收市指數升二九・二二，香港分類指數亦俱報升，同以金融類升幅微小，其他各類升幅相當，亦以地產類升幅最大，其次為酒店類，所有普通股指數收市為一五四六・七〇，比前日收市指數升二九・四二。在有成交之三百三十九項股票中，上升者有二百四十四項，下降者有三十七項，無變動者有四十八項。

雖則各項股票做價提升普遍，惟一般的比前日各該項股票之收市價提升兩三個價位，只局部股票市價提升較勁，如聯合地產（香港）升一角，淘大置業升一角二分半，亞洲證券升五分，凱聯國際酒店升一角，奔達國際升一角二分，世紀城市升六分，長江實業升二角半，十字軍升八分，大新金融升二角，迪生創建升五角半，為順實業升五分，港機工程升五角，恆隆升二角六分半，香港小輪升一角，興業國際升一角半，合和升一角二分半，惠泰置業升五分，明輝升八分，工業投資升一元一角，麗新國際升六分，南聯升二角半，運卡佛A升五角，立興升三角半，文華東方升二角半，萬勝升四分，名力集團升六分，新世界發展升四角，新世界酒店升一角二分半，富豪酒店升六分，森滿合升五分，生力啤升二角，新鴻基地產升五角，瑞興升一角半，大昌升一角半，大生地產升一角七分半，渴臣投資升六分，永安公司升二角半，永達利升一角二分半，隆豐國際升一角二分半等。

昨日恆生指數期貨行情

交貨月	8月	10月	12月	2月
前結算價	2573	2585	2595	2595
開市	2585/2625	2595/2650	2600/2670	2600/2670
最高	2640	2635	—	—
最低	2583	2597	—	—
昨日結算價	2640	2659	2675	2675
起跌	+67	+74	+80	+80
合約最高	3430	3475	2620	—
合約最低	1940	2256	2420	—
成交（手）	1069	4	0	0
未平合約總數	2991	181	1	0
			全日總成交額	1073（手）

恒生指數昨日變動表

前收市	2563.77
10：15AM	2588.43
10：30AM	2581.58
10：45AM	2578.68
11：00AM	2577.28
11：15AM	2580.22
11：30AM	2585.79
11：45AM	2586.70
12：00	2586.14
12：15PM	2588.23
12：30PM	2588.44
變動（點）	+24.67
2：45PM	2590.37
3：00PM	2592.03
3：15PM	2597.16
3：30PM	2607.94
最高	2608.62
最低	2563.77

上市公司消息

▲立興八月十一日宣佈末期息。

友利電訊完成公開售股建議

（特訊）友利電訊工業有限公司宣佈已完成公開售股之建議。此外已接獲該公司公眾股東共一千〇四十二萬六千五百股之認購申請及額外股份申請。依據該公開售股建議，友利電訊已將股份一千八百萬股，一千七百九十一萬股，一千六百卅五萬九千三百七十五股及四千五百萬股分別配發予劉成濤、E&P DEVELOPMENT LIMITED、HAROLD SANDLER及吳鴻生。

友利電訊之董事會主席HAROLD SANDLER在一則聲明中指出，所有申請人將獲按申請之股份數目全數配發，而公開售股建議之股份餘額二千二百八十萬四千一百五十股已獲認購，其中一千一百四十萬二千零七十三股由劉成濤認購，及一千一百四十萬二千零六十二股由HAROLD SANDLER認購。現預計該等新股份將於本年八月十四日（星期一）開始進行買賣。（適宜）

寶隆洋行兩附屬公司 勝輝與迅速合併
在新訂經營計劃下，所有貨運將分別由三個部門負責。

（特訊）寶隆洋行兩間附屬公司勝輝國際運輸及迅速雜運公司進行合併，目的為加強效率。

在新訂的經營計劃下，所有貨運將分別由三個部門負責。勝輝的特別貨物部負責各項工程設備運輸及其他專門裝運；迅速雜運公司將專責處理由香港往外地的貨櫃運輸；勝輝的中國大陸中轉部則與中國兩間合資公司及中勝國際工程服務公司緊密合作，負責中國大陸貨櫃出入口運輸。

勝輝國際運輸總裁莫仕嘉表示，這項合併對勝輝及迅速雜運的業務均有裨益。迅速是本港一主要雜運公司，為以美國為基地的TRANS-SENKO CORPORATION及以芝加哥為基地的WORLD WIDE SHIPPERS ASSOCIATION在港的多個代表之一，它傳統上以香港作為擴展基地。中國大陸則為勝輝的貨運業務市場。勝輝在去年佔了勝輝香港營業收入的百分之二十，並已將注意力集中在中國大陸的業務，這次重組，使每一個部門可專注於其最擅長的業務，更可加強效率，提高營業額，使雙方受益。

至於其他的重組工作包括逐步結束勝輝的香港普通分銷服務及撤銷集中處理中國大陸高科技產品出銷及貨運入口業務。上述業務的一部份將轉移到勝輝的資料儲存服務，是特別貨物部業務的一部份。

再度成功挑戰二千六關

股市工商　錢良

本港的經濟力復甦相當強大，適應力相當強，這是衆所週知的事。

所以，在有關鄧小平病重的傳說，暫時平息下來後，本港股市立刻便又回穩下來，投資者入市又告活躍起來。

昨天，大市再度挑戰二六〇〇成功，成交亦逾十億元，這確是一件值得高興的事。

近日來，樓市一直支持着股市在好市的軌跡上繼續推進。正如市場人士分析一樣，樓宇與汽車不同，汽車每年也換新款，到了季尾市，當然是不會買舊款車，而是等待新款車上市時才會購買。但是，樓宇不同，樓宇的形式不會有很大的變化，而買家的取捨，在於地點與樓價而已。如今，樓價基本上仍為低於「六・四」前水平，那麼，置業人士自然會在目前「抵買」的情形下吸入，縱為不是自用，而是收租或炒樓，也會在低價時吸入的。

因此，在目前的情勢下，樓市在一個較低的水平上活躍起來，自然也就可以使到投資信心加強，使到與其有緊密聯系的股市亦產生較佳的反應。

昨日，港府的外匯基金，在資金市場中，抽回「匯豐」中的結存數字，減少存在「匯豐」中的結存數約九千萬元。雖然，有云與拆息相關。但是，客觀的效果，確已使到業內拆息回升。

不過，在目前的情況下，仍見繼續流入的資金，在目前一段時間內，則資金市場的資金，自然也就不愁會出現抽緊的現象。相信，業內拆息在稍後時間內，又將會下降，與最優惠利率有一定的距離。

利率持續下降，有利於地產，同時也有利於股民的入市。

善美遠東附屬公司已完成出售傢俬部

（特訊）善美遠東有限公司宣佈，其附屬公司SINGER SEWING MACHINE COMPANY已於昨日以總代價三億四千七百九十萬元（四千四百六十萬美元）完成出售其由託管人保管之傢俬部SINGER FURNITURE CORPORATION予BLLZERIAN PARTNERS LIMITED PARTNERSHIP。上述代價以票據方式收取，該票據將於一九九〇年三月三十一日之前或在完成建議合併入SSMC（預計於一九八九年十月完成）之前一日屆滿。

上述票據乃以抵押SFC之股份作爲抵押，此抵押附有向BPLP一全部追索之權利，BPLP一之總股權淨值為六億八千六百四十萬元（八千八百萬美元）。

善美遠東亦宣佈以總代價二億三千四百萬元（三千萬美元）出售由SSMC在REGN所控制之百分之四十九股權予BERJAYA（MALAYSIA）SHD. BHD.、CORPORATION（MALAYSIA）BHD.及SPORTS TOTO（MALAYSIA）BHD.之完成已達致最後階段。上述出售預計可於出售收益存放於託管人賬戶後之兩個星期內完成，但須待向馬來西亞政府取得最後規定之批准。

信德企業宣佈中期業績
半年盈利一億二千萬元
比去年同期增幅高達五成，中期息每股九仙。

信德企業有限公司截至八九年六月三十日止六個月期內除稅後未經審核之綜合盈利約為一億二千一百七十萬元，較去年同期之盈利增加百分之五十，每股盈利十五點六仙。而營業額約為三億八千萬元，增加百分之三十一。盈利之增長主要為利息收入增加，噴射水翼船之票價及客位截用率提高。

董事會宣佈以股代息派發中期股息每股九仙，但各股東有權選擇收取現金。截止過戶日期由八月三十日至九月四日，首尾兩天。

該集團執行主席何鴻燊表示，香港自開埠以來已經歷過種種災難，故此他相信香港面臨六四事件仍能夠渡過，並能扭轉現時的不明朗局勢。

何鴻燊並指出，自從「出入境簡化計劃」，於八七年中實施後，噴射水翼船一直都為該集團帶來穩定的收入。估計在未來的日子內，亦辦不例外。該集團有信心香港終會回復繁榮安定，而該集團會繼續現行在港澳兩地的投資策略。

該集團董事會報告中指出，[illegible]及清明掃墓節令往來台澳客輪之客位截用率大幅提升之際，中國近月發生之事件則令剛復甦之台澳客輪業務帶來重大打擊。雖然乘客量在六月下旬已略有回升趨勢，但在未來半年內，此抗綫服務的可行性將要重新評估。

該業績宣佈，噴射水翼船的業務不論在財政或運作上皆有良好之成果。雖然市場總體客量與去年同期比較只有[illegible]增長，但噴射水翼船之客位截用率及佔總市場百分比為百份之七十八點八（八八年同期為百份之七十六點四）。噴射水翼船每日平均行駛一百零一班次，客位截用率達百分之八十二。去年每日平均行駛九十六班次，客位截用率為百分之八十三。雖然十四小時通宵行駛投入服務後使客位截用率稍降，但初期業績尚算理想。如業績能持續理想，該集團將會繼續擴展其通宵噴射水翼船業務。

在住宅樓宇發展方面，該集團在本年初再購入兩幅住宅用地，分別為萬茂台六至八號及摩羅廟街十二號。星光行地庫的裝修工程，預計在本年度最後一季完成。董事會對星光行地庫租務方面感到樂觀，同時有買家洽購部份星光行地庫。

買家購意仍感欠積極性

▲昨（八）日本港股市已止跌而轉現回升，成值未能相應而增加，反而續有減少。在上午開市後做價雖彈升，惟迅即感受到回吐壓力而呈疲軟，至中午因受瑞安暫停牌消息刺激，市價轉現有力提升，恆生指數重越二千六百點關，以二六〇七點九四收市，比前日收市指數升四十四點一七，成值則只有十億零六百餘萬元，比前日成值續減少一億三千七百餘萬元，減少之幅度為略過一成。這反映人心仍甚審慎，惟是成值則續有減縮。

在目前情勢大市既以有相當幅度的反彈，對人心應有鼓舞的作用。事實上，昨日亦不乏有利消息入市刺激，如紐約股市大幅彈升與瑞安之突然宣佈暫停牌。尤其是瑞安之停牌，對人心所產生的刺激力頗大。記得在股災出現後，大市雖已止跌而轉穩好，但是，一般股市人士對後市之信心仍甚軟弱。迄至瑞安突然暫停牌，並宣佈以二十多億元出售瑞安中心，當時不僅使股市人心哄動，地產業人士亦甚哄動，也許瑞安中心其後以穩定而未能完成交易，而當時瑞安中心之協議交易價格已初視為該區樓價之新指標。故瑞安昨日之突然宣佈暫停牌，市場上即時已出現反應，市價已轉現提升，基於人心之持續審慎，市價未能作較强力的反彈。

人心之持續審慎，顯而易見仍是受中共領導人鄧小平病逝消息傳說影響，儘管中共官方已正式發表聲明指為謠言，惟對鄧小平之健康並未作出交待，在心理上不免仍存有陰影，也許當家並沒有急切沽售，惟買家吸購意態自會仍感欠積極性。

△各項股票做價普遍明顯提升中，升幅較大者計淘大置業，奔達國際，長江實業，十字軍，大新金融，迪生創建，恆隆，興業國際，合和，明輝發展，立興，文華東方，名力集團，新世界發展，永安公司及永達利等。

△在昨日較大宗成交中，計迪生創建以十元一角成交四百萬股，聯合地產（香港）以二元四角半及二元五角各成交一百萬股，嘉宏國際以二元八角二分半成交三千八百零九股，十字軍以九角半分別成交三百萬股及一百萬股，中華煤氣以十六元九角成交五十萬股，牛奶國際以七元四角成交五十三萬三千股及匯豐銀行以五元五角成交八十八萬股等。

天椒

友聯銀行重組後
業務進入新領域
將續致力提供多元化銀行業務

（特訊）友聯銀行董事局主席江波昨日在該行慶祝成立三十四周年紀念晚會上表示，該行自重整以來，不斷致力提供多元化銀行業務，而重組後，該行在業務拓展方面進入了過去未涉足的銀團貸款、資本市場、中資貿易等領域。

此外，繼在本年四月初提供「聯通卡」自動櫃員機服務後，又於目前推出了「VISA」發達咭和「萬事發達卡」兩款信用卡服務，使客戶能夠享受到更全面的銀行服務。

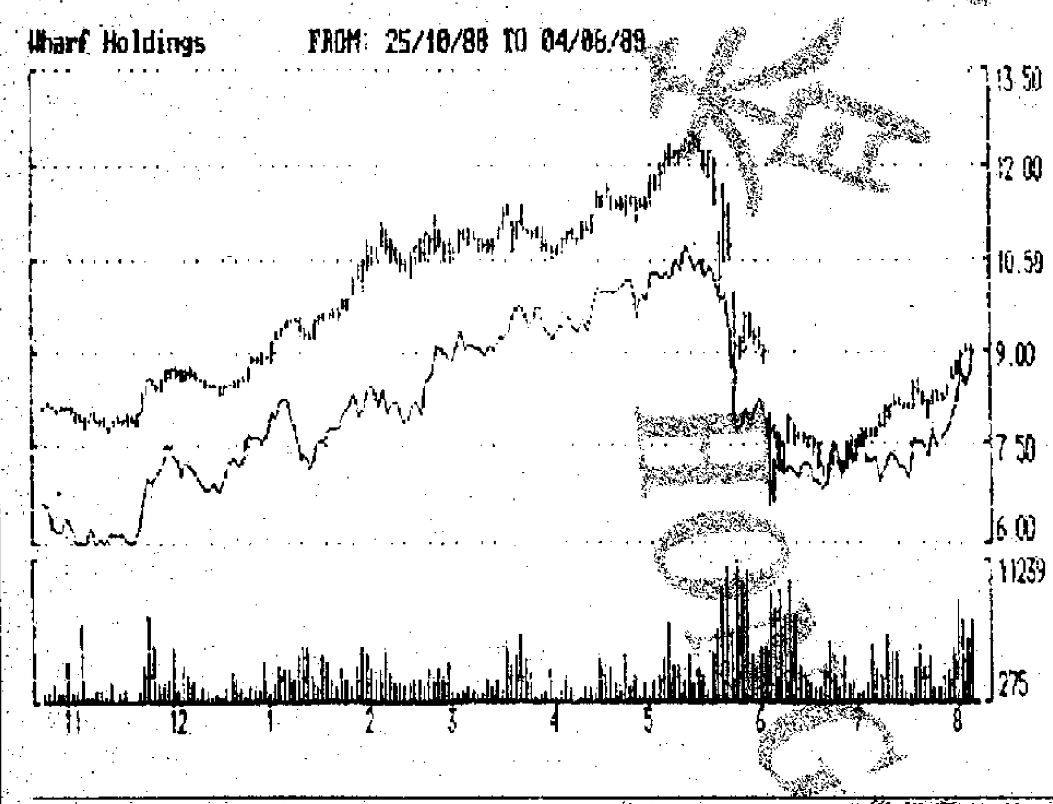
江氏續稱，友聯銀行今年上半年度未經審核的綜合溢利為一千三[illegible]，較去年同期增加百分之四十[illegible]，也比去年下半年增加[illegible]。在業務方面更趨理想。過去三年來，該行陸續吸納一些經驗豐富的專業人士和開辦不同形式的員工培訓課程，以提高員工的素質，最近更聘請了一位負責培訓的經理，以便進一步有系統地開展員工培訓工作。

回顧三年歷程，面對瞬息萬變的經濟環境，友聯銀行在激烈競爭中，脫離困境，重新奠定基礎，建立新形象，發展壯大，是一件極不容易的事情，這要歸功於銀行管理層及其領導下之三百八十位員工的齊心努力和客戶的愛戴與支持。

明輝末期息每股五仙
股東可選擇以股代息

（特訊）明輝發展有限公司董事會建議派發截至八九年二月二十八日止年度末期股息每股普通股現金五仙，但各股東對其所持有全部或部份股份有權選擇收取新普通股代替應收之股息作為股息。就此次末期股息以股代息而言，行將配發之入眼繳足新普通股之價格定為每股一元正，而其總值可等於股東可選擇以現金收取之股息總額。

截止過戶日期由八月十四日至八月三十日，首尾兩天在內。



恒指止跌回升，收市報二六〇七，升四四點一七，成交十億餘，技術性而言，不低於二五五〇點則仍可看好，有可能上試二七〇〇水平或以上，若然二六〇〇水平失守則要看淡。

九龍倉集團：

重要支持位在八元五角水平，低於八元五角則應看淡，否則仍有機會上升至九元五角水平。不過見高沽貨是較可取的戰略。

瑞安及瑞安建業昨同告暫停買賣

（特訊）瑞安集團及瑞安建業向聯交所要求其股權證暫停買賣，並於昨晨十時開始停牌，直至另行通告為止。瑞安集團停牌前收市價為一元七角八仙，較前收市價上升一角一仙。瑞安建業停牌前收市價為四角七仙；較前收市價上升三仙；瑞安認股權證九二停牌前收市價為四角一仙，無起跌。

上市公司自購股份新訂條例快將公佈

（特訊）聯合交易所行政總裁袁天凡昨日在一公開場合表示，有關上市公司自購股份的新訂條例很快就會公佈，而自購股份的條例是聯交所及證券及期貨監察委員會共同研究，並沒有矛盾。

袁天凡又表示，交易所的上市條例是充份徵詢過業內人士的意見，並經過有關人士同意才通過。至於他本人和聯交所的意見表達，袁天凡表示，他和聯合交易所所簽的合約，起碼還有三年，很久以後的事。

八月八日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與七月底比較	P/E
奔達國際	1.26	1.38	＋ 8.66%	1.75
忠德石油	0.29	0.315	－ 16 %	—
CRUSADER	0.89	0.97	＋ 16.86%	—
迪生創建★	8.292	8.85	—	13.09
萬勝	0.53	0.57	＋ 7.54%	—
名力集團	0.66	0.72	＋ 22.03%	—
百利大	0.88	1.08	＋ 1.88%	—
森滿合	0.62	0.67	＋ 34 %	4.47
満利行	0.435	0.48	＋ 11.62%	—
耀煌太平洋	0.90	0.98	－ 1.01%	2.53

★除淨　　廣利證券有限公司

嘉石集資告吹後
年底前擬再計劃

（特訊）嘉華石業董事呂耀東昨日在股東會後表示，雖然嘉華石業的集資計劃因北京學潮等事件而告吹，但該公司在年底前再次集資，但要視乎當時的市場情況，以找尋適當集資機會，他希望在年底前集資計劃可以完成。

呂耀東表示，嘉華石業選冊的目的，主要是建立該公司的國際形象，為股東帶來更多利益，但九成以上的投資維持在香港及東南亞。

他說，由於在東南亞地區的投資剛起步，不會貿然放棄。現時嘉華石業在新加坡商業中心區附近擁有一幅十二層高的商業大廈，現正進行翻新及加建，完成後將可提供達九千四百平方呎的出租面積。除新加坡外，呂耀東表示，嘉華石業會繼續在其他東南亞地區尋求物業投資機會，現時主要集中留意印尼及泰國兩地。

談及嘉華石業在廣州經濟技術開發區的一幅工商住用地時，呂耀東指出，由於受到六四事件影響，該幅二十五萬平方呎的土地仍未發展，但該公司已和有關方面取得協議，將工程押後六個月，希望在九〇年中便可施工。他補充，除廣州外，嘉華石業在國內其他大城市亦有投資計劃，包括上海及北京等。

尋幽探秘
李系股多取保守態

高晉

本港股市陣腳仍未見穩好，主因利好與利淡消息傳聞特多，真真假假殊令投資者莫衷一是，市道反覆在所難免也。

銀行公會一再減息，但「瑞安」突宣佈停牌，原因初時未公佈。因此引起頗多付測，一說可能與批售股份有關，但在下午收市前，該集團仍未解釋停牌原因。不過停牌前夕「瑞安」股價則見波動，正股由一元六角七仙升至一元八角，收市一元七角八仙；認股證則由四角四仙急升至五角，而收市亦企住四角七仙。至於「瑞安建築」則企住四角一仙，停牌前並無升降。

「李系集團」謠傳遍冊，但消息始終未被證實，不過該系股份則續見偏軟，特別是會被譽為強勢股之「長實」與「和記」，近期股價卻長期偏低，大市反彈，該兩股祇是略見微升，尤其是「六・四」事件後，每當大市回順時，兩股往往又跌先，對於花園道「地王」之標投及「有綫電視」之專利權爭奪等大型發展活動，該系多採取保守態度，一反「强勢」形象焉。

公司分析
恒生銀行不斷迅速發展
溢利增長勢將持續

恒生銀行將會於下週宣佈八九年度上半年業績，雖然北京發生六・四事件，但對本港經濟並沒構成重大影響，況且，在八九年上半年，尤其是在六・四事件前，本港經濟發展相當蓬勃，可深信八九年度上半年恒生銀行之業績續有增長。

根據恒生銀行發表八八年度業績，截至八八年十二月廿一日止年度內恒生銀行及各附屬公司綜合溢利，在除去稅項及轉撥內部公積金後，股東應得溢利為十五億三千五百七十萬元，比八七年度之十二億七千九百七十萬元增加二億五千六百萬元，增加幅度為百分之二十。每股盈利為一元二角三分，八七年度經調整後每股盈利一元〇八角六分，增加三角七分，每股全年派息一元二角，經去年四月間每四股送一紅股後經調整每股全年派息一元尚多二角。董事會宣佈末期股息時，並宣佈每五股送一股。

在八八年度上半年，恒生銀行除稅及轉撥內部公積金後綜合溢利為四億八千三百六十萬元，即下半年綜合溢利為十億五千二百一十萬元。下半年溢利例較上半年為多，如八六年度下半年為六億九千八百六十萬元，比同年度上半年增加三億四千六百萬元，增加幅度為百分九十八點一二。八七年度下半年溢利為八億六千三百七十萬元，比同年度上半年增加四億五千八百五十萬元，增幅高達百分一百零九點八六，八八年度下半年則同年度上半年增加五億七千八百五十萬元，增幅更高達百分一百一十七點五六。從過去三個年度下半年之增幅按年遞增，有顯著增加，而上半年之業績亦見按年遞增，如八七年度上半年比八六年度同期增加百分十七點，而八八年度上半年則比八七年度同期增加百分十七點一，可反映恒生銀行業績增長之穩健性。

以恒生銀行歷年之業績而觀，亦可以說為上市公司中發展較迅速之一。該銀行成立於一九三三年，五二年改組為有限公司，六五年四月成為匯豐銀行附屬機構，七二年五月上市。在上市之當年，純利只有五千四百七十二萬元，至八八年度，純利更高逾十五億元，在上市後十五個年度，純利增加幅度已高達二十八萬。

在這十五年中，純利幾按年遞增，尤以七八至八〇年三個年度，純利增長幅度最勁，如七八年度增幅為百分三十六，七九年增幅提升至百分四十三，八〇年度增幅更進一步提升至百分四十七。八一年度純利增幅雖已轉回降，惟增幅仍高達百分三十六。隨着幾個年度因受本港政治前途問題影響，純利增幅已大幅度低降，但每年增幅仍能維持一成左右，八六年度純利增幅始再度擴大，八六年度純利首次突破十億元關。

恒生銀行溢利增長亦甚迅速，尤以過去十年為然。由於每年俱有紅股則派，使股東資金不斷擴大。在七八年底股東資金只有七億八千一百萬元，至八八年底增加至六十七億零八百九十萬元，增加幅度高達百分八百五十九。亦由於股東資金不斷的擴大，股東資金與獲利比率自八一年後已漸低降，惟在過去兩年股東資金與獲利比率仍維持百分二十二點八左右，亦可顯示恒生銀行業務發展強勁。

八七年十月雖曾出現全球股市風暴，本港經濟雖曾受到重大影響，惟祇是短暫而已，稍後已能迅速恢復好轉。在八七年底，恒生銀行所吸收之客戶存款首次超過一千億後，八八年底總存款額仍能保持着大幅增長而達至一千一百二十億五千一百七十萬元，增加幅度仍高達百分二十一點三。據八八年十二月底結算，恒生銀行集團總資產達到一千二百九十六億六千五百萬元，比八七年底結算之一千零七十億一千三百萬元，增加二百二十六億五千二百萬元，增加幅度達百分二十一點二。

恒生銀行新總行大廈預期於明年底完成，該大廈地皮購入價八億四千萬元，上蓋建築費用十億元，投資總額約達十八億四千萬元。投資額雖大，惟以該銀行資產之雄厚，所感受之負擔壓力微不足道。

在八九年度上半年，尤其是房地產市道之暢好，對恒生銀行溢利之增加有頗大支持力，八九年度上半年恒生銀行溢利仍續會有理想增長。北京發生六・四事件後，本港經濟活動略受影響，這可能會影響下半年度銀行業務，惟深信溢利仍會保持着增長情勢，增長之幅度可能會稍和緩。（古平）

各地股市指數（八月八日）

地區	上日收市	是日收市	升 跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	34630.38	34759.48	＋129.10	＋ 0.37%
澳洲（普通股指數）	1680.00	1699.00	＋ 19.00	＋ 1.13%
紐西蘭（柏克萊指數）	2184.29	2259.85	＋ 75.56	＋ 3.45%
台北（加權指數）	9968.06	10022.10	＋ 54.04	＋ 0.54%
南韓（綜合指數）	900.66	906.10	＋ 5.44	＋ 0.61%
新加坡（海峽時報）	1351.74	1361.76	＋ 10.02	＋ 0.74%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2341.50	2357.00	＋ 15.50	＋ 0.66%
紐約（道瓊斯指數）（8月7日）	2653.45	2694.99	＋ 41.54	＋ 1.56%

各地股市

東京股市輕微報升

東京八日電：大市在當地政局不明朗的情況下，交投閃縮，並出現緊張的拉鋸戰狀況。但日經平均指數微揚一二九點一，報三四七五九點四八。交投稀疏，成交量約為四億五千萬股。

經紀說：大市受美市日前高收而高開，但其後投資者鑒於政局未定，因而看淡。亦有人歸咎美當局預定於當日拍賣其國庫債券，使當日之交投趨縮減。當日其價位微升的股隻包括高科技，精密儀器及零售類股；而下降股則有食品、機械，化工及鋼鐵。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

平和不動產	二二三〇	無起跌
東洋尼龍	一〇〇〇	無起跌
住友電器	一六一〇	升一〇
日本電器	一九三〇	升二〇
松下電機	二四一〇	升五〇
三菱重工	一二二〇	升一〇
豐田汽車	二五六〇	升三〇
三井商事	一一五〇	升一〇
旭化成	一二三〇	無起跌
日本石油	一四五〇	跌一〇

澳洲股市續大幅升

雪尼八日電：在受到日前美市高收之影響下，使藍籌股受到強勁吸納，大市因而得以高整，整體普通指數上升十九點，報一六九九點，但未能以當日之最高價位收市，總成交量達一億二千七百八十萬股，金額達三億一千四百一十八萬澳元。上升股與下跌股的比例為二對一。

經紀說：當日大市的向上乃因國內的機構大戶有所需求並加上海外的活躍買盤入市所致。

紐西蘭股持續勁升

威靈頓八日電：大市是日再度急升，乃因投資者在牛市勢中持盤不放，致令貨源不足。柏克萊指數上升七五點五六，報二二五九點八五。

經紀說：現時本地需求跟海外的需求一些強勁，而且還在不斷地增長。

台北股市破萬點關

台北八日電：大市創紀錄性新高收，並成為自本年六月以來首次衝破萬點大關。加權指數上升五四點〇四，報一〇〇二二點一。成交額一億三千六百三十七億台元。上升股與下跌股的比例為一〇三對六一。

經紀說：開市後，升勢由金融所帶動，大市因直上，但在收市前出現獲利回吐活動，大市而稍為回落。預料近期指數會再度上揚。

新加坡股升勢轉勁

新加坡八日電：收市時，股價架穩，交投活躍，價位全面急升，並將一些獲利回吐的活動吸納過來，海峽時報工業指數爬升一〇點〇二，報一三六一點七六。上升股一七九，下跌股四三，成交量增至一億零九百七十萬股。

經紀說：大市受美市高收的影響而向上，海外機構大戶及散戶的買盤入市支持，使股價再度向上。當日升幅最大為部份之藍籌及銀行股。炒投活動主要集中於馬來西亞的低價股、地產股，認股權證及投機性的股隻的身上。

菲律賓股轉現彈升

馬尼拉八日電：市市前雖有外國的選擇性買盤入市吸納藍籌股，但股價依然上落爭持，榮辱互見。綜合指數上升二六點八八，報一一二〇一點八六。總成交量增至十億零八千萬股，但金額則減至二億四千零八十萬披索。

經紀說：預料明日市道雖出現獲利回吐的情況下，大市仍能有強勁的走勢。

泰國股市持續疲軟

曼谷八日電：大市低收，皆因投資者鑒於當局可能實施收緊銀根的政策，均紛紛持觀望態度。證交所指數微挫一點二二，報六二四點二七。

經紀說：預料近期交投會具選擇性，指數處於六一五至六三〇點水平之間。因為大市在上月之第二季節業績公佈期間，其投機活動甚為活躍，因此現已進入沉靜期。

吉隆坡股交投轉活

吉隆坡八日電：在投機性買盤重新入市及趁低吸納活動的助力下，大市得以高收，交投活躍。綜合指數上升二點七七，報四六〇點九一。

經紀說：大市在美市高收的影響下得以高開。交投活動集中於地產股及日用品二綫股及低價股的身上，但工業股則交投呆滯。

南韓股市繼續提升

漢城八日電：大市高收，綜合指數上升五點四四，報九〇六點一〇，成交普通，達二千二百八十八億圜。但下跌股多於上升股，以二四〇對二七四。

經紀說：是日之升勢仍因傳出謠言說，當局有計劃於本週三將資金注入市場內，亦即是國營的電力股上市的前一天。

倫敦股市開盤彈升

倫敦八日電：在美市日前四十二點高收之情況下，大市亦隨之高開。一百種股指數上升一五點五，報二三五七點，成交量六千一百一十萬股。

經紀說：雖然當日之升勢令人鼓舞，但人心亦開始沮心出現獲利回吐之可能性。

紐約股市又創新高

紐約七日電：紐約股市復轉勁升，指數再創股災後新高，交投亦顯著增活，大市有直迫歷史高點之氣勢，主要是受聯合航空被收購消息刺激而引致強烈的反應。杜瓊斯工業平均指數週一收市報二六九四・九九，上升四十一・五四，為八七年十月股災後的新高，只差二十七・四三而已破八七年八月廿五日歷史新高的二七二二・四二。總成交增至一億九千七百五十八萬股。上升股份亦佔大多數，大部份以航空股及科技股為主，佔一〇五五種，下跌股份只佔四五三種，有四七二種無變動。

經紀表示，一名來自洛杉磯的投資者MARVIN DAVIS，以每股二百美元向聯合航空企業提出全面收購。聯合航空企業證實，該公司已收到該投資者的收購建議，而聯合航空企業的高級行政人員將於週三和他會面，商討是項收購計劃。是項涉及金額逾四十億美元的收購行動，刺激航空股及科技股上升亦帶動股市創股災後新高。

經紀表示，上週五公布的七月份就業數字較預期為佳，此外，經紀及投資者對美國不會出現經濟衰退的信心大增，入市興趣亦轉濃。

分析家指出，上週五股市在數字公布後只下跌八點，證明投資者已能彈性地應付近期政府公布的自相矛盾的經濟數字。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	八月七日	起跌或比較
美國電話電報	四〇點三七五	升〇點六二五
波音飛機	五一點三七五	升〇點一二五
大通銀行	三九點一二五	升〇點三七五
伊士曼柯達	四七點六二五	升〇點一二五
何士德金礦	一三點二五	升〇點二五
萬國商業機器	一一七點一二五	升一點五〇
美林證券	三六點二五	升〇點八七五
德士古石油	五三點一二五	升〇點二五
成士丁電器	七二點二五	升三點〇〇

校址：香港北角雲景道22號　電話：五——七〇八一六一
報名費用：港幣拾圓正
照片乙張親臨本校面試。
成績表正本及副本，身份證正本及副本
校址：葵涌祖堯邨敬祖路陳南昌紀念中學（近荔景地鐵站）　電話：三——七四一〇三二六

華中

娛樂圈

今日電視

無綫翡翠台

亞洲本港台

無綫明珠台

亞洲國際台

香港股市行情表(一)

成交金額：1,060,422,953
成交股數：887,720,243
恒生指數：2,607.94　＋44.17
1989年 8月8日（星期二）

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高　黑體字為恒指成份股

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行.財務.投資															
11.80	021	聯合企業	9.85	9.95	9.95	9.95	9.95	9.95	+0.10	+221	10,640	105,708	3.82	6.32	9.05
14.80	103	亞洲保險	9.30	9.40	9.40	9.40	—	9.40	+0.10	+212	1,000	9,400	3.60	10.31	6.91
19.00	023	東亞銀行	14.60	14.70	14.60	14.60	14.70	14.70	+0.10	+235	57,300	838,990	5.64	11.78	4.96
	371	銀寶國際									暫停買賣				
4.325	123	嘉宏國際	2.95	3.025	2.925	2.95	3.00	2.975	+0.025	+226	2,206,410	6,411,856	1.14	9.09	6.72
	110	中國東方													
	121	紀德投資													
0.99	106	Crusader⬆	0.89	0.99	0.92	0.97	0.98	0.97	+0.08	+9	45,752,000	43,645,360	0.37	—	—
8.60	440	大新金融	5.15	5.40	5.30	5.30	5.35	5.35	+0.20	+75	20,866	111,717	2.05	5.96	7.47
1.55	053	道亨集團	1.34	1.36	1.34	1.34	1.35	1.35	+0.01	+231	308,000	415,920	0.52	15.85	4.81
	129	財務地產									暫停買賣				
0.053	166	F.P.Banc	0.036	0.037	0.036	0.036	0.037	0.036		—	256,180,000	9,281,320	0.01	—	—
7.10	497	第一太平(優)	6.45	—	—	6.35	—	6.45	—			—	2.47	—	—
1.708	142	第一太平	1.06	1.09	1.07	1.08	1.09	1.09	+0.03	+117	704,000	758,880	0.42	5.46	4.53
4.40	214	第一太平特資產	3.05		—	2.95	3.05	3.05	—		—	—	1.17	10.83	0.76
27.567	011	恒生銀行	20.70	20.90	20.60	20.70	20.80	20.70	—	—	446,018	9,249,960	7.94	11.13	4.83
7.00	005	匯豐銀行	5.45	5.45	5.45	5.40	5.45	5.45	—	—	8,804,444	48,001,624	2.09	7.28	6.67
12.10	145	建屋貸款	9.20	—	—	9.20	—	9.20	—			—	3.53	7.05	11.41
	146	遠東財務									暫停買賣				
2.05	183	嘉華銀行	1.54	—	—	—	1.58	1.54	—		—	—	0.59	13.39	—
3.30	197	倫太保險⬆	3.20	3.30	3.30	3.20	3.30	3.30	+0.10	+101	5,000	16,500	1.27	—	—
1.43	376	萬勝證券	0.53	0.58	0.53	0.57	0.59	0.57	+0.04	+18	838,000	471,020	0.22	—	
1.04	222	閩信集團	0.43	0.44	0.43	0.43	0.44	0.43	—	—	70,000	30,200	0.16	18.70	—
1.62	495	百利大	0.88	1.10	0.88	1.06	1.08	1.08	+0.20	+1	552,492	584,924	0.41		—
0.60	226	萬眾財務	0.43	0.43	0.43	0.43		0.43	—	—	4,000	1,720	0.16	11.38	—
0.51	227	大眾國際	0.24	—	—	—	0.24	0.24	—		—	—	0.09	6.82	4.17
3.30	086	新鴻基公司	2.175	2.225	2.15	2.20	2.225	2.20	+0.025	+209	1,609,567	3,529,016	0.84	10.32	6.92
	261	森柏財務													
1.215	459	瑞錫金融	0.89	0.91	0.89	0.89	0.90	0.90	+0.01	+211	1,096,000	985,800	0.35	—	—
1.904	265	德利投資	1.64	—	—	1.70	—	1.70	+0.06			—	0.65	—	—
1.85	258	瑪臣投資	1.03	1.10	1.02	1.09	1.1	1.09	+0.06	+35	4,544,000	4,713,760	0.42	—	—
1.99	349	友聯銀行	1.38	1.38	1.38	1.36	1.40	1.38		—	84,000	115,920	0.53	15.13	7.24
22.90	274	大華銀行	22.50	—	—	22.50	22.90	22.50	—			—	8.63	—	—
44.00	096	永隆銀行	29.80	30.25	29.90	30.00	30.25	30.25	+0.45	+189	56,800	1,704,025	11.60	9.30	4.93
綜合企業															
0.91	104	冠亞商業	0.55	0.56	0.55	0.55	0.57	0.56	+0.01	+173	1,519,500	850,610	0.21	3.66	15.20
2.875	271	亞洲證券	1.92	1.99	1.93	1.97	1.99	1.97	+0.05	+130	622,000	1,216,640	0.76	5.38	9.14
1.48	024	寶威國際	0.97	1.00	0.97	0.99	1.00	0.99	+0.02	+155	1,086,000	1,075,800	0.38	4.56	13.64
1.05	025	其士國際	0.78	0.81	0.78	0.80	0.81	0.8	+0.03	+76	916,800	731,912	0.31	2.88	8.63
7.00	116	周生生	5.00	5.20	5.15	5.10	5.20	5.20	+0.20	+60	6,000	31,100	1.99	3.68	7.69
0.71	367	荘士機構	0.455	0.47	0.46	0.465	0.47	0.465	+0.01	+146	1,340,000	622,575	0.18	3.77	6.02
0.97	508	其士商業國際	0.68	0.69	0.69	0.68	0.69	0.69	+0.01	+192	92,000	63,480	0.26	4.85	12.32
1.28	441	寶隆洋行	0.58	0.61	0.59	0.60	0.61	0.60	+0.02	+91	750,000	451,000	0.23	5.41	10.00
0.70	264	公和祥	0.29	0.295	0.29	0.29	0.295	0.29		—	290,000	84,150	0.11	7.97	—
12.40	013	和記黃埔	8.30	8.50	8.30	8.45	8.50	8.50	+0.20	+137	3,469,214	29,252,800	3.26	11.08	5.06
3.375	155	星基泰集團	2.35	2.425	2.35	2.40	2.45	2.425	+0.075	+100	102,000	241,750	0.93	10.54	9.08
1.19	175	志正國際	0.90	—	—	0.95	0.99	0.90	—		—	—	0.35	6.72	6.10
24.80	015	怡和控股	20.20	20.30	20.10	20.20	20.30	20.30	+0.10	+242	736,801	14,864,761	7.78	9.90	3.21
14.70	208	怡和策略	11.60	11.90	11.70	11.80	11.90	11.80	+0.20	+178	612,445	7,225,086	4.52	8.74	3.52
13.60	209	怡和策略(優)	10.50	10.60	10.60	10.50	10.60	10.60	+0.10	+223	6,500	68,900	4.06		4.71
	182	順利企業													
1.50	174	奇盛集團	1.11	1.12	1.11	1.10	1.11	1.1	—		520,000	577,700	0.43	5.82	6.76
5.25	194	摩創興	3.525	3.625	3.575	3.60	3.625	3.60	+0.075	+151	240,650	864,943	1.38	5.45	9.72
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac													
0.92	476	名力集團	0.66	0.72	0.68	0.71	0.72	0.72	+0.06	+7	6,610,000	11,678,960	0.28	—	4.75
1.08	218	王集團	0.51	—	—	0.49	—	0.51	—			—	0.20	6.60	—
1.22	438	大平協和	0.96	0.98	0.97	0.97	0.98	0.98	+0.02	+154	348,000	338,340	0.38	4.18	8.15
0.435	282	百樂門發展	0.248	0.25	0.248	0.25	0.255	0.25	+0.002	+229	3,040,000	759,960	0.10	39.68	6.00
1.79	224	建生實業	1.15	1.16	1.15	1.15	1.16	1.15	—	—	160,000	185,400	0.44	8.94	2.28
2.40	369	寶麗雅遠東	1.72	1.71	1.70	1.70	1.70	1.70	−0.02	−28	44,000	75,040	0.65	6.44	11.29
3.75	249	森那美	2.475	2.525	2.475	2.475	2.50	2.50	+0.025	+222	450,000	1,127,350	0.96	7.89	8.80
0.84	253	麗港投資	0.43	0.43	0.42	0.42	0.43	0.43	—		20,000	8,600	0.16	14.10	11.63
23.40	019	太古洋行A	15.70	16.10	15.70	15.90	16.00	16.00	+0.30	+167	2,843,924	45,217,868	6.14	8.41	4.75
4.025	087	太古洋行B	2.75	2.825	2.775	2.80	2.825	2.80	+0.05	+173	787,131	2,203,897	1.07	7.37	5.43
1.12	009	電視企業	0.94	0.95	0.94	0.95	0.96	0.95	+0.01	+213	354,000	336,000	0.36	0.94	29.46
0.63	286	街利行	0.435	0.49	0.435	0.48	0.49	0.48	+0.045	+4	31,986,000	14,871,100	0.18	—	—
16.60	290	永安集團	10.80	11.30	10.70	11.10	11.30	11.10	+0.30	+119	19,000	210,200	4.26	10.48	0.90
5.50	020	隆豐國際	3.70	3.85	3.75	3.825	3.85	3.825	+0.125	+94	2,799,740	10,604,628	1.47	9.69	4.44
0.55	464	長江國際	0.475	0.475	0.475	0.46	0.475	0.475	—	—	100,000	47,500	0.18	3.45	10.53
1.54	375	長江貿易	1.24	1.23	1.23	1.23	1.25	1.23	−0.01	−33	12,000	14,760	0.47	7.09	10.56
4.325	100	仁宇	2.80	2.875	2.85	2.875	2.90	2.875	+0.075	+128	156,000	445,500	1.10	6.29	9.73
[illegible]															
0.67	519	實力	0.365	0.37	0.36	0.375	0.38	0.375	+0.01	+123	325,000	118,970	0.14	—	2.67
1.65	522	ASM太平洋	1.10	—	—	1.10	—	1.10	—			—	0.42	5.05	9.08
1.547	043	卜蜂國際	1.01	1.02	0.99	0.99	1.00	0.99	−0.02	−16	4,128,750	4,112,738	0.38	5.57	6.07
0.55	481	中國印染	0.33	0.34	0.33	0.335	0.35	0.335	+0.005	+188	172,000	57,450	0.13	5.93	4.75
1.60	131	幸能集團	1.04	—	—	1.03	1.06	1.04				—	0.40	3.05	1.91
0.45	115	忠德石油	0.29	0.32	0.29	0.31	0.32	0.315	+0.025	+12	700,000	212,620	0.12	—	19.02
0.64	031	康力投資	0.45	—	—	—	0.45	0.45	—		—	—	0.17	4.63	—
1.50	118	大同機械	0.83	—	—	0.80	0.82	0.83	—				0.32	4.66	9.64
2.925	122	鱷魚恤	1.78	1.81	1.81	1.81	1.81	1.81	+0.03	+184	196,000	354,760	0.69	7.24	8.43
0.71	487	冠恒鋼	0.345	0.35	0.34	0.345	0.35	0.345			300,000	103,200	0.13	—	
0.88	033	依利安達	0.53	0.55	0.54	0.55	0.56	0.55	+0.02	+78	791,850	431,775	0.21	3.26	13.73
2.45	295	萬順實業	1.50	1.55	1.51	1.53	1.56	1.55	+0.05	+95	112,000	171,120	0.59	32.02	3.23
3.95	034	愛美高	2.175	2.25	2.20	2.25	2.30	2.25	+0.075	+91	195,500	430,250	0.86	—	2.22
1.15	420	福田集團	0.80	—	—	0.82	0.84	0.82	+0.02				0.31	4.07	7.32
0.60	136	通用電子	0.295	0.295	0.285	0.29	0.295	0.29	−0.005	−19	170,000	49,550	0.11	—	—
1.956	040	金山實業	1.45	1.45	1.45	1.42	1.45	1.45	—		120,000	174,000	0.56	5.58	7.59
24.60	044	港機工程	19.70	20.20	19.80	20.10	20.20	20.20	+0.50	+132	224,800	4,500,280	7.75	16.08	3.12
0.17	114	興利科技	0.117	0.124	0.118	0.118	0.12	0.119	+0.002	+181	1,270,000	151,630	0.05	12.27	5.04
17.30	146	香港地氈	16.10	—	—	16.00	16.20	16.10				—	6.17	8.10	7.45
0.91	152	茂昌眼鏡	0.84	0.87	0.84	0.86	0.87	0.87	+0.03	+66	5,707,500	4,891,400	0.33	110.13	5.16
5.68	154	香港毛紡	3.80	3.85	3.80	3.85	3.925	3.85	+0.05	+201	14,000	53,850	1.48	4.22	8.31
1.63	047	合興集團	0.93	0.95	0.92	0.95	0.96	0.95	+0.02	+149	152,000	142,580	0.36	7.37	9.47
1.27	167	萬威科技	0.96	0.99	0.94	0.99	1.00	0.99	+0.03	+101	50,000	48,300	0.38	5.52	8.36
3.80	172	香島印染	2.925	—	—	2.825	—	2.925	—				1.12	8.86	7.52
8.25	179	德昌電機控股	5.35	5.35	5.30	5.30	5.35	5.35	—	—	228,000	1,215,500	2.05	9.58	3.73
1.71	180	開達實業	1.16	1.18	1.17	1.17	1.19	1.18	+0.02	+178	40,000	47,160	0.45	16.62	3.39
2.30	141	全城工商	1.84	1.83	1.83	1.85	1.88	1.85	+0.01	+239	5,000	9,150	0.71	11.83	7.57
1.11	499	建生電子	0.86	0.93	0.87	0.91	0.93	0.92	+0.06	+22	1,704,000	1,534,140	0.35	5.80	7.61
1.17	186	隆輝集團	0.38	0.39	0.375	0.375	0.38	0.38	—	—	3,962,000	1,509,060	0.15	16.17	6.58
2.975	191	震新國際	1.94	2.025	1.94	2.00	2.025	2.00	+0.06	+104	4,709,000	9,278,760	0.77	3.83	5.49
13.40	411	南順	9.20	9.50	9.30	9.45	9.45	9.45	+0.25	+126	153,000	1,438,700	3.62	12.96	2.75
3.00	339	羅氏國際(572)	1.64	1.67	1.64	1.66	1.67	1.66	+0.02	+204	132,309	218,394	0.64	6.01	12.05
3.32	366	陸氏實業	1.44	1.47	1.44	1.44	1.45	1.45	+0.01	+234	426,000	617,820	0.56	2.48	13.79
9.90	212	南洋集團	7.10	—	—	6.90	7.10	7.10	—			—	2.72	4.56	8.45
1.15	213	樂聲電子	0.82	0.86	0.83	0.86	0.87	0.86	+0.04	+55	449,750	381,143	0.33	5.99	9.99
2.20	178	永新企業	1.64	1.66	1.64	1.68	1.69	1.68	+0.04	+135	109,000	179,880	0.64	6.17	10.71
1.14	075	彩星集團	0.92	0.97	0.95	0.93	0.95	0.95	+0.03	+96	316,000	303,640	0.36	9.00	3.15
0.183	076	寶福礦油	0.141	0.148	0.145	0.145	0.147	0.145	+0.004	+116	16,560,000	2,412,400	0.06	—	—
0.56	243	品質國際	0.33	0.36	0.335	0.35	0.355	0.35	+0.02	+30	840,000	290,480	0.13	1.85	5.69
0.40	523	品質國際(優)	0.365	0.375	0.36	0.37	0.375	0.37	+0.005	+197	232,000	85,340	0.14	—	13.51
3.26	229	利民實業	2.60	2.55	2.55	2.55	2.60	2.55	−0.05	−18	76,000	195,250	0.98	4.13	9.80
0.94	472	鴻運電子	0.385	0.385	0.38	0.38	0.39	0.385	—	—	249,000	95,770	0.15	6.26	7.77
1.63	234	玫瑰針織	0.47	0.46	0.46	0.46	0.47	0.46	−0.01	−14	20,000	9,200	0.18	6.79	6.50
10.70	236	生力啤酒	7.55	7.75	7.70	7.70	7.80	7.75	+0.20	+120	54,000	416,840	2.97	15.11	3.48
1.15	521	三泰電業	0.73	—	—	0.68	0.72	0.72	−0.01			—	0.28	3.40	12.50
0.607	448	善美電腦	0.47	0.475	0.46	0.47	0.475	0.47	—	—	6,916,000	3,245,990	0.18	3.38	6.32
1.55	081	蜆殼電器	1.15	1.16	1.15	1.16	1.18	1.16	+0.01	+225	55,000	63,750	0.44	9.59	6.47
17.40	250	南海紗廠	10.80	10.90	10.70	10.60	10.80	10.70	−0.10	−30	27,500	296,250	4.10	5.94	15.79
0.82	485	升岡集團	0.63	0.64	0.60	0.61	0.62	0.62	−0.01	−20	1,370,000	846,700	0.24	—	9.55
3.625	084	寶光實業	2.15	2.225	2.175	2.20	2.225	2.225	+0.075	+89	366,000	804,025	0.85	1.46	8.09
3.025	254	屬聯企業	2.25	—	—	—	2.20	2.20	−0.05			—	0.84	11.41	—
1.31	524	瑞聯國際	1.28	1.29	1.27	1.27	1.28	1.28		—	1,324,000	1,694,860	0.49	6.32	6.24
0.65	500	訊科國際	0.35	—	—	0.33	0.34	0.34	−0.01			—	0.13	5.75	11.74
1.113	094	東茗工業	0.67	0.70	0.67	0.69	0.70	0.69	+0.02	+112	933,000	642,540	0.26	4.67	9.90
4.65	458	聯亞集團	3.55	3.60	3.60	3.60	3.65	3.60	+0.05	+195	25,000	90,000	1.38	5.54	10.83
1.00	518	同得仕	0.65	0.64	0.63	0.63	0.64	0.64	−0.01	−21	450,000	286,860	0.25	3.36	9.36
7.20	272	協興針織	5.85	—	—	5.65	—	5.85	—		—	—	2.24	5.20	14.45
4.65	273	怡南集團	4.00	4.10	4.10	4.075	4.10	4.10	+0.10	+134	53,000	217,300	1.57	5.33	13.41
2.95	275	裕泰針織	1.96	1.96	1.96	1.96	—	1.96	—	—	12,000	23,520	0.75	5.72	7.65
0.633	419	友利電訊	0.42	0.43	0.41	0.41	0.43	0.43	+0.01	+138	10,000	4,260	0.16	6.45	—
3.821	333	偉易達	2.775	2.825	2.75	2.775	2.625	2.825	+0.05	+176	96,000	269,175	1.08	3.50	10.33
0.91	413	華盛國際	0.46	—	—	0.44	0.45	0.45	−0.01				0.17	10.39	4.44
11.80	098	興勝實業	8.75	8.80	8.80	8.75	8.80	8.80	+0.05	+238	70,500	620,400	3.37	8.02	9.10
0.59	532	王氏港建	0.485	—	—	0.49	0.50	0.49	+0.005	+218	16,875	8,234	0.19	3.34	15.31
1.67	099	王氏工業	1.26	1.28	1.25	1.28	1.28	1.28	+0.02	+186	766,500	976,095	0.49	4.38	12.50
2.70	294	長江製衣	2.275	2.20	2.175	2.20	2.275	2.20	−0.075	−7	6,000	13,150	0.84	4.73	12.27
0.315	298	迪生實業	0.201	0.201	0.20	0.196	0.20	0.20	−0.001	−35	600,000	120,200	0.08	5.41	10.00
[illegible]															
10.40	293	國泰航空	8.35	8.60	8.40	8.45	8.50	8.50	+0.15	+177	666,000	5,640,100	3.26	8.62	4.24
1.46	338	中華造船(優)	1.03	1.05	1.05	1.05	1.07	1.05	+0.02	+164	10,000	10,500	0.40	—	11.43
1.50	029	中華造船	1.05	1.07	1.05	1.06	1.07	1.07	+0.02	+168	135,000	143,640	0.41	11.00	7.47
5.30	119	新海康	5.00	—	—	—	5.00	5.00	—		—	—	1.92	8.70	5.80
6.20	117	萬邦航業	5.70	5.75	5.70	5.70	5.75	5.75	+0.05	+224	90,800	520,910	2.20	4.95	3.17
	207	明仁企業													
6.80	217	海南發展	4.925	4.925	4.925	4.925	4.95	4.925	—	—	122,500	600,650	1.89	5.19	8.53
3.60	332	東方海外	2.875	2.825	2.80	2.80	2.80	2.80	−0.075	−11	14,688	41,158	1.07	—	—
7.70	237	安全倉	6.95	7.05	7.00	7.00	7.05	7.05	+0.10	+194	406,000	2,844,500	2.70	9.96	16.31
3.55	242	佳德企業	3.10	3.20	3.10	3.175	3.20	3.175	+0.075	+136	1,501,106	4,750,306	1.22	9.40	6.56
1.52	276	宇宙投資	0.127	0.13	0.126	0.126	0.128	0.126	−0.001	−34	1,290,000	163,260	0.05	—	—
17.60	095	華光航業	16.00	16.00	16.00	16.00	16.10	16.00	—	—	8,000	128,000	6.14	5.26	—
4.60	105	凱聯酒店	2.775	2.925	2.80	2.875	2.925	2.875	+0.10	+83	1,782,000	5,122,050	1.10	9.90	3.13
1.50	341	大家樂	1.35	1.38	1.35	1.37	1.38	1.37	+0.02	+191	982,000	1,329,160	0.53	9.48	7.30
1.69	037	遠東酒店	0.96	0.99	0.96	0.97	0.98	0.97	+0.01	+216	1,511,248	1,471,636	0.37	59.88	2.06
8.25	039	富麗華▲	5.55	5.65	5.55	5.55	5.60	5.55	—	—	96,000	535,100	2.13	7.35	9.01
2.625	195	格蘭酒店A	1.44	1.50	1.44	1.48	1.50	1.48	+0.04	+119	822,016	1,221,071	0.57	11.42	7.83
0.43	196	格蘭酒店B	0.145	0.14	0.14	0.141	—	0.141	−0.004	−10	126,270	17,415	0.05	10.85	8.23
12.30	051	海港企業	8.30	8.40	8.30	8.35	8.40	8.40	+0.10	+206	52,000	435,350	3.22	8.09	6.69
6.55	045	大酒店	4.975	5.10	4.975	5.05	5.10	5.10	+0.125	+133	165,900	832,600	1.96	15.69	2.94

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.40	161	鴻福實業	11.30	11.20	11.20	11.20	11.20	11.20	−0.10	−32	10,000	112,000	4.29	—	—
6.20	422	文華東方	4.85	5.10	4.90	5.10	5.15	5.10	+0.25	+50	3,571,821	17,969,586	1.96	9.58	6.66
10.10	071	美麗華	5.90	6.00	5.95	6.00	6.10	6.00	+0.10	+182	489,000	2,914,350	2.30	27.04	2.83
7.80	064	新世界酒店	4.325	4.45	4.40	4.45	4.525	4.45	+0.125	+114	160,000	710,900	1.71	9.56	7.64
12.10	223	百樂酒店	8.20	8.30	8.20	8.20	8.30	8.30	+0.10	+204	26,000	214,200	3.18	22.32	8.19
2.775	078	富豪酒店	1.67	1.74	1.70	1.73	1.74	1.73	+0.06	+84	2,545,040	4,382,306	0.66	6.80	7.23
1.45	235	紅寶石	0.95	—	—	—	0.96	0.95	—		—	—	0.36	—	4.74
公用事業															
69.50	360	大東電報	63.00	—	—	63.00	—	63.00	—			—	24.16	—	—
15.50	002	中華電力	11.90	12.10	11.90	12.00	12.10	12.00	+0.10	+227	2,041,417	24,355,720	4.60	8.34	5.62
37.75	026	中華巴士▲	24.90	25.20	25.00	25.20	25.40	25.20	+0.30	+206	86,468	2,163,406	9.66	23.97	3.05
15.90	032	海底隧道	13.10	13.20	12.10	13.10	13.20	13.10		—	15,000	196,800	5.02	8.17	10.95
21.30	003	中華煤氣	17.20	17.30	17.10	17.10	17.20	17.20	—	—	834,000	14,195,000	6.60	18.42	2.62
8.45	006	港燈集團	7.65	7.85	7.65	7.75	7.80	7.80	+0.15	+161	2,669,322	20,359,184	2.99	9.46	6.92
7.50	050	香港小輪	4.575	4.70	4.625	4.675	4.70	4.675	+0.10	+147	147,000	605,425	1.79	9.16	5.34
5.85	008	香港電訊	4.825	4.875	4.80	4.825	4.875	4.875	+0.05	+217	2,957,024	14,300,242	1.87	14.91	4.62
9.80	062	九龍巴士	7.30	7.40	7.25	7.35	7.40	7.40	+0.10	+197	35,762	262,114	2.84	11.43	6.08
百貨.傳播.零售															
1.013	188	正大國際(578)	0.80	0.81	0.81	0.80	0.82	0.81	+0.01	+202	50,000	40,500	0.31	13.64	5.56
1.20	378	城市貿易	0.79	—	—	—	0.80	0.79	—		—	—	0.30	—	—
1.28	513	恒和珠寶	1.01	1.12	1.03	1.10	1.12	1.10	+0.09	+10	864,000	917,980	0.42	5.86	8.18
7.65	353	牛奶國際	7.35	7.50	7.35	7.45	7.50	7.45	+0.10	+199	2,051,635	15,169,749	2.86	14.46	3.35
8.90	113	迪生創建★⬆	8.292	8.90	8.40	8.80	8.85	8.85	+0.558	+24	5,994,200	57,778,660	3.39	13.09	2.16
1.077	036	遠東發展國際	1.12	1.12	1.11	1.10	1.12	1.11	−0.01	−31	129,000	144,320	0.43	—	8.19
0.80	147	新添機構	0.435	0.455	0.43	0.44	0.455	0.45	+0.015	+91	1,102,000	482,810	0.17	8.86	5.18
	343	工商機構									暫停買賣				
1.88	280	景福集團	1.58	1.56	1.56	1.56	1.58	1.56	−0.02	−25	2,000	3,120	0.60	—	7.05
19.50	060	連卡佛A	12.60	13.30	12.70	13.00	13.10	13.10	+0.50	+71	84,000	1,092,300	5.02	8.45	5.95
1.80	192	連卡佛B	1.26	—	—	1.27	—	1.27	+0.01				0.49	8.19	6.13
10.60	067	立興	8.85	9.30	9.10	9.20	9.30	9.20	+0.35	+72	27,909	256,940	3.53	7.42	10.87
76.00	204	NewsCorp	82.00	—	—	84.00	—	84.00	+2.00		—	—	32.21	—	—
1.40	018	東方報業	1.04	1.06	1.04	1.06	1.08	1.06	+0.02	+166	148,000	155,400	0.41	8.58	7.83
6.15	080	邵氏公司	4.85	4.925	4.875	4.90	4.925	4.925	+0.075	+187	64,000	313,825	1.89	12.10	5.07
8.15	241	瑞興百貨	4.85	5.00	4.85	4.975	5.00	5.00	+0.15	+104	58,000	284,100	1.92	11.86	7.20
124.00	244	先施	73.50	74.50	73.50	74.50	75.00	74.50	+1.00	+199	3,151	232,971	28.57	35.30	2.02
3.35	233	星島集團	2.10	2.10	2.075	2.075	2.10	2.10	—		138,000	288,100	0.81	6.38	4.76
0.86	417	訓瑞麟	0.58	0.59	0.56	0.58	0.59	0.58	—		2,805,000	1,676,400	0.22	4.23	13.79
0.89	279	東方紅	0.68	0.70	0.69	0.69	0.70	0.70	+0.02	+113	874,000	610,760	0.27	7.28	7.84
13.20	511	電視廣播	9.10	9.05	9.05	9.00	9.05	9.05	−0.05	−35	232,000	2,099,600	3.47	11.68	8.29
9.50	289	永安公司	6.70	7.00	6.75	6.95	7.05	6.95	+0.25	+79	743,000	5,097,600	2.66	15.20	3.16
2.025	292	八佰伴香港	1.53	1.54	1.53	1.53	1.54	1.54	+0.01	+237	500,000	766,200	0.59	13.14	4.87
建築.地產															
1.477	373	聯合海外	0.85	0.88	0.85	0.86	0.88	0.87	+0.02	+140	11,066,000	9,619,220	0.33	3.33	7.21
4.05	056	聯合地產	2.425	2.55	2.45	2.50	2.55	2.525	+0.10	+66	3,020,564	7,481,184	0.97	3.17	5.54
4.30	101	淘大置業	2.925	3.075	2.95	3.05	3.075	3.05	+0.125	+65	2,712,528	8,192,055	1.17	10.92	7.05
	022	亞細安									暫停買賣				
1.70	506	海嘉實業	1.68	1.68	1.68	1.67	1.68	1.68	—	—	180,000	302,400	0.64	11.38	4.17
2.575	268	奔達國際	1.26	1.39	1.30	1.38	1.40	1.38	+0.12	+5	7,034,000	9,547,388	0.53	1.75	85.64
0.80	108	建忠國際	0.41	0.41	0.40	0.38	0.41	0.40	−0.01	−12	120,000	49,000	0.15	—	—
2.30	206	國泰城市	1.65	—	—	—	1.65	1.65	—			—	0.63	7.19	7.27
2.475	355	世紀城市	1.67	1.73	1.68	1.72	1.73	1.73	+0.06	+84	2,416,000	4,125,920	0.66	6.97	7.39
11.60	001	長江實業	8.00	8.30	8.10	8.25	8.30	8.25	+0.25	+101	5,753,851	46,991,400	3.16	8.67	3.51
	112	至祥置業													
3.05	574	中華娛樂	1.30	1.38	1.29	1.36	1.38	1.37	+0.07	+44	1,120,960	1,491,261	0.53	4.90	11.68
3.50	127	華人置業	1.74	1.77	1.75	1.75	1.77	1.76	+0.02	+209	3,568,800	6,283,280	0.67	9.26	4.26
0.63	216	建業實業	0.58	0.59	0.58	0.58	0.59	0.59	+0.01	+178	2,328,000	1,370,880	0.23	5.32	11.00
	126	四海地產1000													
	125	四海地產2000													
	120	怡東地產													
1.16	156	高日發展	0.71	0.74	0.70	0.73	0.74	0.73	+0.02	+118	3,370,000	2,450,300	0.28	37.82	1.37
1.93	128	安寧企業	1.19	1.21	1.20	1.21	1.23	1.21	+0.02	+185	138,000	166,780	0.46	6.66	9.92
1.21	035	遠東發展	0.72	0.76	0.72	0.73	0.74	0.74	+0.02	+119	7,932,000	5,826,760	0.28	28.24	2.70
	132	第一城市									暫停買賣				
1.62	135	第一華南	1.02	1.00	1.00	1.00	1.04	1.00	−0.02	−17	92,000	92,000	0.38	10.72	16.99
	124	嘉瑞國際									暫停買賣				
1.22	140	金山地產	0.74	0.76	0.73	0.74	0.76	0.76	+0.02	+127	665,000	498,320	0.29	5.35	3.51
2.30	361	多嘉利	2.10	—	—	—	2.10	2.10	—			—	0.81	253.01	—
4.225	041	鷹君▲	3.325	3.40	3.35	3.35	3.375	3.375	+0.05	+190	2,222,424	7,502,203	1.29	9.80	3.70
1.07	270	粵海投資	0.98	0.98	0.97	0.97	0.98	0.98	—		172,000	167,680	0.38	—	1.02
6.75	010	恒隆	4.725	4.95	4.75	4.925	4.95	4.95	+0.225	+57	4,238,000	20,690,024	1.90	7.49	6.56
3.65	052	夏利文	2.45	2.50	2.475	2.475	2.50	2.475	+0.025	+220	46,000	114,350	0.95	0.87	11.13
2.375	097	恒基發展	1.69	1.74	1.69	1.73	1.74	1.73	+0.04	+139	1,658,000	2,838,170	0.66	6.45	8.09
7.15	012	恒基兆業	5.25	5.45	5.25	5.40	5.50	5.40	+0.15	+115	3,628,400	19,452,890	2.07	8.60	4.56
9.40	157	協成行	8.50	8.60	8.60	8.60	8.60	8.60	+0.10	+208	8,000	68,800	3.30	13.69	2.10
12.70	007	置地	8.15	8.30	8.10	8.25	8.30	8.25	+0.10	+203	4,360,945	35,590,428	3.16	17.08	4.60
0.53	149	港澳發展▲	0.33	0.345	0.33	0.335	0.34	0.34	+0.01	+109	6,932,000	2,335,170	0.13	16.27	11.76
6.45	049	置業信託A	4.75	4.80	4.75	4.775	4.80	4.80	+0.05	+214	244,758	1,166,840	1.84	7.87	6.14
1.24	153	置業信託B	0.96	—	—	0.91	0.96	0.96	—				0.37	7.88	6.15
3.175	480	香港興業	2.30	2.45	2.325	2.425	2.45	2.45	+0.15	+26	6,350,000	15,232,560	0.94	10.73	2.85
1.05	159	河源投資	0.95	0.98	0.94	0.97	0.99	0.99	+0.02	+153	500,000	481,100	0.37	4.85	15.45
1.373	160	漢國置業	1.04	1.08	1.05	1.07	1.09	1.08	+0.04	+76	952,000	1,013,520	0.41	3.75	7.15
3.325	054	合和實業	2.50	2.625	2.50	2.625	2.65	2.625	+0.125	+53	1,330,200	3,420,860	1.01	8.50	8.00
	352	合和實業(優)													
4.725	055	新昌集團★	3.45	3.55	3.45	3.45	3.50	3.475	+0.025	+232	250,000	867,250	1.33	1.68	10.38
1.65	164	惠泰置業	0.94	0.99	0.95	0.98	0.99	0.99	+0.05	+47	1,674,000	1,605,980	0.38	—	4.03
1.74	014	希慎興業	1.33	1.37	1.33	1.35	1.37	1.36	+0.03	+145	7,665,000	10,292,250	0.52	19.48	5.14
1.63	165	明輝發展	1.02	1.15	1.05	1.09	1.10	1.10	+0.08	+16	481,000	531,930	0.42	31.43	5.45
3.90	171	國際實業	3.25	—	—	3.275	—	3.275	+0.025			—	1.26	3.45	4.88
1.06	173	嘉華石業	0.62	0.66	0.63	0.65	0.67	0.65	+0.03	+56	1,244,000	803,300	0.25	12.77	3.08
2.70	181	啓明	2.10	2.10	2.10	2.10	2.15	2.10	—	—	8,000	16,800	0.81	3.25	9.52
2.90	184	激成投資	1.86	1.95	1.90	1.94	1.95	1.94	+0.08	+63	40,000	77,080	0.74	2.54	6.19
0.40	185	建煌新記	0.245	0.25	0.25	0.245	0.255	0.25	+0.005	+156	31,733	7,881	0.10	2.61	—
1.75	134	泰利建新	1.34	—	—	1.30	—	1.34	—				0.51	4.48	6.72
5.75	190	熊谷組▲	3.525	3.60	3.50	3.50	3.55	3.55	+0.025	+233	489,000	1,728,775	1.36	13.25	9.01
1100.00	189	廣生行	785.00	790.00	790.00	780.00	790.00	785.00			30	23,700	301.00	9.33	4.08
1.73	063	LET Pacific	1.63	1.68	1.63	1.68	1.69	1.68	+0.05	+106	386,000	638,980	0.64	19.35	1.19
1.93	488	麗新發展	1.32	1.36	1.32	1.35	1.36	1.35	+0.03	+142	1,854,000	2,477,830	0.52	5.74	2.96
0.86	484	麗新發展(優)	0.81	0.81	0.81	0.80	0.81	0.81	—		150,000	121,500	0.31	—	12.41
3.20	066	利興發展	2.35	2.40	2.35	2.375	2.40	2.40	+0.05	+151	695,000	1,661,525	0.92	2.52	6.07
	198	大昌地產									暫停買賣				
0.40	201	華大地產	0.221	0.225	0.22	0.216	0.22	0.22	−0.001	−38	140,000	31,150	0.08	17.89	—
0.37	202	萬年置業	0.24	0.235	0.23	0.235	0.24	0.235	−0.005	−15	70,000	16,350	0.09	58.75	4.26
64.00	158	萬邦投資	40.00	—	—	38.50	39.50	39.50	−0.50			—	15.15	9.93	5.57
15.80	017	新世界發展	9.90	10.40	9.95	10.30	10.40	10.30	+0.40	+68	5,565,427	56,761,028	3.95	10.40	5.15
4.46	219	鴻昌國際	1.26	—	—	—	1.26	1.26	—			—	0.48	28.70	—
	220	寶利地產													
4.15	073	百利保	2.70	2.80	2.75	2.75	2.80	2.775	+0.075	+119	1,100,000	3,226,950	1.06	7.98	5.77
2.45	163	華嵐髮國際	1.75	1.75	1.75	1.77	1.77	1.75	—	—	168,000	294,000	0.67	—	—
1.75	074	保華集團	0.93	0.97	0.93	0.96	0.97	0.96	+0.03	+97	3,756,000	3,555,100	0.37	2.38	5.42
4.00	225	博富臨	2.65	2.775	2.60	2.65	2.70	2.70	+0.05	+169	130,000	351,150	1.04	15.16	2.96
8.35	077	聯邦地產A2000	6.35	—	—	6.35	6.55	6.35	—		—	—	2.43	—	—
8.50	232	聯邦地產A5000	6.50	6.60	6.55	6.50	6.60	6.55	+0.05	+230	75,000	491,750	2.51	9.15	8.32
1.66	226	聯邦地產B	1.29	—	—	1.25	1.28	1.28	−0.01			—	0.49	8.94	8.52
5.50	231	富利國際	5.10	—	—	—	5.10	5.10	—			—	1.96	276.69	0.26
0.93	281	川河集團	0.72	0.73	0.72	0.73	0.74	0.73	+0.01	+196	746,000	543,760	0.28	49.66	6.19
0.69	238	森滿合會⬆	0.62	0.69	0.63	0.66	0.67	0.67	+0.05	+14	7,096,000	4,655,180	0.26	4.47	—
2.175	252	華信地產	1.56	1.54	1.54	1.53	1.56	1.54	−0.02	−24	10,000	15,400	0.59	7.12	11.04
3.125	251	爪哇控股(573)	2.15	2.25	2.15	2.20	2.225	2.225	+0.075	+89	1,090,000	2,366,650	0.85	3.72	6.74
1.54	240	海裕實業	1.34	1.34	1.32	1.34	1.34	1.34	—		381,000	506,960	0.51	11.51	5.37
16.00	016	新鴻基地產	10.60	11.20	10.70	11.00	11.20	11.10	+0.50	+59	3,765,897	41,284,128	4.26	8.72	6.13
0.225	588	順豪($0.30)	0.054	0.055	0.053	0.054	0.056	0.055	+0.001	+170	490,000	26,640	0.02	—	—
0.42	592	順豪($0.60)	0.40			—	0.40	0.40	—			—	0.15	—	—
	509	瑞安建業									暫停買賣				
	082	瑞安集團									暫停買賣				
2.75	412	順豪投資	1.72	1.68	1.68	1.68	1.70	1.68	−0.04	−13	79,040	132,714	0.64	3.98	2.08
	263	順豪物業													
	245	星港地產													
0.81	083	信和置業	0.51	0.52	0.50	0.51	0.52	0.52	+0.01	+161	15,239,967	7,817,004	0.20	8.50	3.27
0.76	247	信和地產	0.465	0.475	0.465	0.47	0.475	0.475	+0.01	+149	7,340,000	3,446,825	0.18	2.95	3.77
11.90	085	大新	8.80	—	—	—	8.90	8.80	—			—	3.37	21.54	6.82
	257	新安置業													
6.00	088	大昌地產▲	3.825	3.975	3.875	3.95	4.00	3.975	+0.15	+73	427,250	1,678,575	1.52	3.38	8.81
4.386	089	大生地產	3.35	3.55	3.35	3.525	3.55	3.525	+0.175	+48	1,027,900	3,555,930	1.35	26.46	2.55
3.55	090	泰盛國際	2.30	2.375	2.325	2.35	2.40	2.35	+0.05	+148	635,000	1,491,650	0.90	4.66	10.50
0.96	091	德榮建築	0.49	0.50	0.50	0.50	0.52	0.50	+0.01	+156	100,000	50,000	0.19	—	—
2.975	277	太興置業	2.375	2.40	2.40	2.35	2.40	2.40	+0.025	+214	6,000	14,400	0.92	87.91	1.25
1.03	269	大寶國際	0.98	1.01	0.97	0.97	0.99	0.97	−0.01	−29	340,000	335,000	0.37	69.29	—
1.43	028	天安中國	0.76	0.76	0.75	0.74	0.75	0.75	−0.01	−23	224,000	168,640	0.29	19.33	2.65
6.20	266	天德地產	3.95	—	—	3.70	3.975	3.95	—		—	—	1.51	5.03	2.28
0.79	267	泰富發展	0.54	0.58	0.54	0.57	0.58	0.57	+0.03	+38	360,000	200,600	0.22	9.52	5.25
1.28	278	華廈置業	0.75	—	—	0.76	—	0.76	+0.01		—	—	0.29	0.98	2.63
4.90	283	億溢置業	3.35	3.60	3.60	3.50	3.60	3.60	+0.25	+19	6,000	21,600	1.38	11.71	5.83
12.50	004	九龍倉	8.85	9.00	8.90	9.00	9.05	9.00	+0.15	+182	3,072,620	27,514,660	3.45	13.87	4.55
1.96	287	永發置業	1.68	1.68	1.68	1.68	1.68	1.68	—	—	8,000	13,440	0.64	—	—
0.27	288	永湯兼	0.146	0.149	0.146	0.15	0.153	0.15	+0.004	+123	150,000	22,200	0.06	27.27	—
4.85	291	永達利	2.30	2.45	2.40	2.35	2.45	2.425	+0.125	+43	14,000	33,750	0.93	—	—
1.445	260	輝煌太平洋	0.90	0.99	0.93	0.98	1.00	0.98	+0.08	+11	1,050,450	1,009,537	0.38	2.53	9.28
3.35	193	寶星國際	2.55	2.60	2.50	2.50	2.60	2.60	+0.05	+161	34,000	86,200	1.00	19.97	2.69
1.40	296	裕興建築⬆	1.35	1.40	1.36	1.37	1.40	1.40	+0.05	+80	642,000	879,640	0.54	36.65	—
其他															
24.30	342	FAI	24.00	—	—	—	24.40	24.00	—		—	—	9.20	—	—
12.20	162	虎豹	12.00	—	—	11.60	12.00	12.00	—		—	—	4.60	—	—
16.50	170	工業投資	14.40	15.60	14.40	15.50	15.60	15.50	+1.10	+17	35,654	538,761	5.94	9.67	0.97
0.627	200	新泰國際	0.45	0.43	0.43	0.43	0.44	0.43	−0.02	−5	120,000	51,600	0.16	148.28	2.12
	255	TDM Berhad													

娛樂圈

港姐決賽假香港文化中心舉行
率先啟用先進舞台
十二佳麗角逐后冠

本年度香港小姐競選決賽，定八月廿日，率先移師即將落成的香港文化中心舉行，成為假座該嶄新中心舉行的首個城中盛事。

為了配合及充份運用香港文化中心的最新先進舞台換景系統設備，今屆香港小姐競選決賽製作上，將有更突破性的新猷，決賽佳麗每個表演環節，均有大型活動豪華佈景變化，佳麗們的出場，會作匠心獨運的編排。

梅艷芳應邀以特別嘉賓身份，決賽表演歌舞，聯同演出有杜德偉，草蜢的蔡一傑，蔡一智，蘇志威等。

獲得進入決賽的十二位佳麗，當晚將進行六個環節表演，角逐今屆港姐后冠，其中包括：首先候選佳麗將會初試啼聲，聯同一隊管弦樂團，加上各佳麗會展試設計別緻的華裝，揭開決賽表演序幕。

「妙韻舞婷婷」

羅文在第二個環節助陣演出，候選佳麗穿着華麗的酒會盛裝表演，在一個盛大的舞會中載歌載舞。

「純魅力接觸」

今年「香港青年時裝設計大賽」冠軍得主尹泰尉會為大會設計一系列的便裝，穿着在佳麗美妙的身段上，並以攝映室作背景，更能令獨特的設計顯露出來。

「熱浪抱佳人」

而泳裝環節方面更會以軍艦作背景，候選佳麗由多位當時得令的男藝員陪同出場，令各佳麗的嬌柔美態，盡現眼前。

「千嬌百媚綺羅裳」

充滿東方美的旗袍系列，各佳麗將逐一試穿，並接受大會司儀的訪問，除展示出東方女性獨有的端莊嫻淑外，更表現她們充滿智慧的一面。

「風姿綽約儷人行」

以大都會作背景的晚裝環節，相信更能令各佳麗，盡展大都會女性魅力。

決賽當晚除由大會評判選出本年度港姐冠，亞，季軍外，並揭曉「國際親善小姐」。

當晚大會司儀仍由鍾保羅，陳欣健，鄭丹瑞聯合擔任。

盧海鵬兒子在加被鬼仔追上門
劉丹對子女很担心
怕不習慣當地生活

劉丹昨出席「捉鬼家族之捉鬼仔遊戲」招待會，因前夜拍高飛的電影，至早上八時才收工，所以睡過時而遲到。

他自返港後，好像比以前忙了許多。劉丹表示沒辦法呢，限於時間所迫，要一次做積起那樣多的工作。「捉」劇十八號完竣，隨即與秋仔合作拍「望父成龍」。劉丹表示以前他在無綫與秋仔合作「夾心人」時是做死對頭，今次拍「望」又是一樣。

劉丹回港後工作甚忙。

劉丹現時與父母同住，由於他的雙親年事已高，又不肯跟他到加拿大定居，幸而在港有其弟弟照顧着，他才較為放心。

此外他又提到盧海鵬的兒子，第一日移民到多倫多就與當地的黑鬼仔打架，還被對方追打返家呢！初時他也担心自己的子女不習慣當地的生活，但不到兩日其女兒便認識了兩個伊朗妹，還帶她們返家玩耍。

葉蒨文：面對面
欠重心歌聲不勢及祝福
·百福·

唱片評介

葉蒨文十場個唱已圓滿結束，可惜未能獲一致好評，而為了配合演唱會所推出的新碟「面對面」，也未能承着上一張「祝福」大碟的聲勢，整張碟的歌曲都比較傳熱，欠缺重心歌，從商業角度看，略為失敗。

莎莉對十三之數好像情有獨鍾，「面對面」也同樣收錄十三首新歌，慢歌佔了大多數，宣傳之一的「面對面」，已經聽了好幾個月，始終未見流行，這首跳舞慢歌，除編曲略為出色外，整體變化不大，令人產生沉悶。

「最愛是我家」相信是「祝福」類型的延續，同樣台灣音樂人作曲，潘偉源填詞，編曲手法相若，而所表達的亦是溫馨情感，可惜意境上未如「祝福」般清新。不過，此類歌絕對是易唱却又難唱好那種，葉蒨文已經掌握得恰到好處，不慍不火，可見是熟能生巧，找準了竅門。

改自CARPENTERS「THOSE GOOD OLD DREAMS」的「往昔夢境」，濃厚的懷舊味道，令人彷如置身六十年代的西部，更難得是由許冠傑拔刀寫詞，保留了一貫淺白直接的風格。

本地創作中，較欣賞盧冠廷的「隨緣」及「淺醉一生」，兩首歌皆以鋼琴襯底，配合簡單旋律，教人回味無窮。雖然黃霑所寫的「隨緣」只是老生常談，未及唐書琛填「淺醉一生」般感性，但一個隨遇而安，一個活在夢境，兩者似無關係，却又有相連之處，樂迷不妨慢慢細意咀嚼。

「一生一次」與較早前鄭浩南「懸一懸」同出一譜，兩者各有特色；而快版的「最後一吋」單看歌名實不明其意，原來林振強以其鬼馬筆觸，寫出歌者抗拒男士們「追攻」，與林子祥以前的「加大碼」有異曲同工之妙。

其他如「海闊天空」、「慢慢地更加好」及「我只要知道」，只屬不過不失而矣。

羅文新嘗試做唱片監製
不准林漢揚拍拖 在指定時間內隨傳隨到

羅文昨與本屆「新秀」亞軍林漢揚結伴出席「港姐」招待會，原來他已答應華星之邀，為林担任唱片監製。據他表示，看過林在今屆「新秀」比賽中的表現，發覺他是一個可造之才，既然華星給他機會担任唱片監製，他認為沒有所謂，便樂於一試。

羅文稱，早前他已寫了兩首歌給林漢揚，這兩首歌原定是收錄在他的個人大碟內，雖然做唱片監製是他的新嘗試，然而他亦感受到一定的壓力，至於被問及是否有意培育林為自己的接班人？羅笑稱接班人乃一個很抽象的名詞，以他個人來說，他不贊成以接班人交形容一名後起的新秀，恐因各有各的發展，彼此成就不能互作比較。

不過，羅文早已跟林約法三章，一是不准拍拖，二是保留現職，三是在指定時間內要隨傳隨到。至於林所感受到的壓力又怎樣？他坦言壓力重大，恐因成績若是大失所望的話，不但影響自己，就連羅文聲譽也受到影響。

羅文榮升為唱片監製。

國際台九時 引路犬

亞視國際台今晚九時播映電影「引路犬」，一個雙目失明的少年，一位專門訓練犬隻作失明人士引路的女士，再加上一隻穩熟人性的機靈德國牧羊犬，便構成了這部溫馨感人的電影。片中除將人類與狗隻那種特殊感情表現得絲絲入扣，更肯定了經過訓練的犬隻對失明人士的價值。本片由添麥·非保林士及伊娃瑪莉聖合演。

廖啟智、陳敏兒同與無綫簽新約。

電影「少女心」排八月上映
甄楚倩望改去東京拍特輯

甄楚倩昨返亞視，提到她在亞姐準決賽的表現，她認為自己還是做得不太好，欠缺了勁度，若以十分為滿分，她最多是給自己七分，原因是她早前去了美國，所以到準決賽當夜也是排練過一晚。

甄透露其電影「少女心」終於排了期在八月上映，而其個人特輯本打算九月出發到紐約拍攝，但現因簽證問題，唱片公司建議到日本東京拍，並認為該處夠城市動感。

甄聲稱以前也曾到過東京深造音樂。今次再去東京並不上電視台做訪問。談她到底有否打算進軍日本樂壇。甄坦言過往的確曾有人傾過她在日本出碟的，可惜沒有了下文，況且她現時連香港的陣腳也未站穩，所以她認為都是打好香港的基礎好。

除外甄楚倩與亞視之合約就快滿，但因她早前忙於灌錄新唱片，現時又忙拍古裝劇「仙鶴神針」，所以未有時間傾談，不過現時這一切事項已由經理人辦理，還有她亦很感激亞視在這兩年來幫了她不少忙。甄又笑稱由於她近日不斷做運動，所以練到膊也大了不少，除此他又增肥成功，重了十四磅。

蔡善如自言近日運滯。

子熊故事推出香港版
突破意念添趣味

歐洲有史以來最龐大製作「子熊故事」，總投資達三千萬美元，是普通一部歐洲片的四倍製作費。這部由「火種」、「魔宮傳奇」「金像大導演尚積葵斯亞諾執導的最新作品，目前在歐洲票房勢如破竹，賣座壓倒「夢城風雨」」。

因此「子熊故事」的香港發行商娛樂公司對此片極為重視，除了特別在八月八日這幸運日子舉辦首映禮外，更邀請香港電台資深編劇為「子熊故事」編寫一個中文版本，由一對父女以溫馨細膩的對話帶出整個故事，務求大小觀衆都可全面投入電影情節。

這種以對話方式引介電影故事的做法，在香港外語片的歷史中可謂史無前例，與一般粵語配音或旁白介紹絕不相同，而是根據片中的情節與影像，再創作兩個畫外的人物，讓觀衆從他們的對話中了解其對「子熊故事」的感覺和趣味，在不影響原作品精神的大前提下，進而對「子熊故事」的主題與劇情有更深入的體會，同時亦大大增加了觀影的趣味。

不過，為了迎合觀衆不同品味，「子熊故事」在上映時，同時會推出香港版與原裝國際版，相信會成為今年暑假最觸目的一部動物電影。

甄楚倩九月到東京拍個人特輯。

廖啟智陳敏兒續約兩年
對無綫有歸屬感
薪酬條件好有發揮機會

廖啟智、陳敏兒夫婦，昨與無綫續了二年新約，可是各人新約並不同一形式，廖啟智所簽的以演「歡樂今宵」為主，如拍劇集另計。陳敏兒則簽部頭約，每年兩部劇集，如演「歡樂今宵」又另計。

潮流興跳槽，可是廖夫婦稱無綫有歸屬感，做生不如做熟。

陳敏兒謂無綫過去給她很多演出機會，所以不放棄發揮演技的地盤，加上無綫給她的條件也很好。

廖啟智則感到無綫薪水高，朋友多，且一早前曾與數位同事閒談，互相承諾不跳槽。

草蜢的寫眞集快將面世。

怕被阿媽罵死
杜德偉不拍寫眞

繼張國榮出版過一本純打集後，最近草蜢三名成員又拍出他們的寫眞集，向予人健康陽光味重的杜德偉，對於拍攝類似照片，又有何感受？

杜德偉聽後笑言：「唔得喫，俾阿媽鬧死吖！」原來，他認為拍出個人寫眞集的時候，會要配合「錘重隨出擊」，譬如舉行個人演唱會時，因為開個唱乃其最大願望，一天還未有機會舉行個唱，一天他也不會拍攝寫眞。

至於被問及何時才舉行個人演唱會，杜坦言距離現在還有漫長日子，再為他與華星的唱片合約還有一年才滿，故必須看看這期間所推出的唱片成績如何，才能決定是否舉行演唱，或加盟制，問唱片公司。

蔡善如不想做花瓶
望能拍齣好戲

蔡善如近拍「捉鬼家族」，昨日出席「捉鬼仔遊戲」招待會，她透露十月約滿亞視，雙方就此傾談過多次。他表示進展甚為理想，如無意外多數會再續約的。蔡善如坦言身為一個演員她也不想只做花瓶。

希望今後在亞視眞的能拍到個好戲，這樣迅馬她在此圈做了六，七年也沒有白費。

蔡聲言今次打算再同亞視續約兩年，尚若如不續約的話，便計劃與朋友開一間美容院，稱她現時都有學習美容知識的。

近日蔡善如亦可算當黑，先是拍「捉」扭傷腳，繼而汽車音響被偷，此外又患上腸胃炎，前日拍外景時被蚊蟲咬至一身起了粒粒，又痕又癢。醫生說她肝熱，蔡善如謂總之「捉」後就足咁多拍了。除外又有人認為可能是七月十四「鬼節」近的關係，叫蔡善如樣樣事都要小心。蔡又表示希望腳傷，肝炎可以快快健復，然後她就做運動健身了。

超現實片

「亞基拉」是一部超現實卡通片，不少情節欠交代，但畫工却認眞精細，男角幻覺有氣氛，並寓意人類失去自制能力時之可怖情況。（泰）

惹笑鬼馬

「一眉道人」以法術、殭屍為主題，影片頗為熱鬧，枝節繁多，具有不少惹笑鬼馬橋段，可以令觀衆輕鬆及發出陣陣笑聲。（泰）

娛樂教育

「聽歌學英文」具娛樂性教育性兼而有之，做出嚟嘅效果唔錯，並無悶場，最啱進修英文，一面學英文，一面聽歌，享受視聽之娛，更可學英文。（泰）

用梅艷芳做港姐表演嘉賓
不是要針對張國榮
李靜雲謂早已決定

有指無綫今年眼見亞視找來張國榮担任「亞姐」的表演嘉賓，於是他們也不甘後人，找來梅艷芳跟亞視對撼。對此，「港姐」統籌經理李能三表示找來梅艷芳做表演嘉賓的事，乃很早以前決定，根本與亞視找張國榮做嘉賓毫無關係。

另，「港姐」製作經理會國強透露：阿梅目前仍身處巴西拍攝個人特輯，雖然現在拍攝工作為之順利，然而，原來阿梅抵達巴西機場時，她所携帶的三大箱行李竟然不翼而飛，後幾經辛苦得到當地旅遊局及警警方的協助下，才將行李順利尋回。會稱，阿梅現提早於本月十四月返港，之後便即投入「港姐」歌舞排練。至於說到甄妮特輯，他表示大概於年底推出，惟拍攝地點目前尚未決定。

杜德偉最大願望要開個人演唱會。

任達華開鏡遲到
十載英明一朝喪

韋家輝監製之「黑社會」昨日舉行開鏡拜神，劇中演員藍潔英，溫兆倫，龔慈恩，劉雅麗，羅蘭等均出席，惟獨不見任達華，待這儀式過後，任達華才姍姍來遲。

任達華眼見曲終人散，忙找監製道歉，因為前晚喉嚨發炎。服食藥丸後睡過時。華仔自認平時很是守時，昨日遲到，大有十載英明一朝喪之嘆。

今日電視

無綫翡翠台

6:45 香港早晨豐盛人生
9:10 小五班三人組
9:35 龍珠
10:00 陽光節拍一小時
11:00 我要衝線相聚一刻
11:55 天龍八部
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新聞天生一對
2:20 朝九晚五何佳人
3:15 護個捉
4:05 甜甜小公主
4:30 四三客穿梭機
5:25 Q太郎
5:55 搖擺甜夢
6:20 K-100記者時間
6:30 新聞及天氣報告
7:00 五陵鏡
7:05 聽歌學英文
7:35 富貴流氓
8:35 金曲挑戰站
8:40 公私三文治
9:15 新聞簡報眼
9:20 娛樂新聞眼
9:35 飛虎雄心
10:35 勁歌金曲
11:20 新聞，今日財經
11:40 新聞觀察
12:40 小李飛刀
1:35 大英地鐵水晶宮
3:05 心心相印

亞洲本港台

6:30 龍牌救救隊
6:45 晨早直播室
9:05 挖掘超音戰士
9:55 燈路小寶寶
10:35 通天奇兵
11:20 信不信由你
11:50 大內群英句句妙
12:45 新聞天氣
1:00 在水一方
2:05 下午茶聰的小子
4:00 義勇軍英
4:30 飛虎隊／衝出世界
5:25 超獸機神
5:50 神奇小子
6:15 新聞／五陵鏡
6:35 冒險嘉句句妙
7:05 野鹿花
7:35 開拍／國際精選
8:00 天文志
8:25 ATV音樂點唱機
8:30 旅行線，港角鏡
8:55 美的剪影
9:00 新聞天氣
9:35 開心酒場
10:00 嫡西故事
11:00 夜琉璃
11:30 新聞／標讀快訊
11:55 夜半奇談
12:45 金葉菊

無綫明珠台

2:00 書中秘
3:00 左歡笑右開心
4:00 芝麻街
5:00 義勇先鋒
5:25 頗人仔
5:50 321大接觸
6:15 萬能爸爸反斗星
6:45 The Cosby Show
7:15 七點半新聞報導
7:55 Hottalk
8:00 七彩縱橫誌
8:30 玉面飛龍
9:30 新聞簡報
9:35 希治閣傳奇
11:35 流行音樂轉播站
11:40 Hottalk
11:45 新聞報導國寶精華
12:05 華爾街外望
12:30 通天拍檔
1:20 女兒是我的

亞洲國際台

6:30 小寶蜂美亞
6:55 Bugs Bunny Show
7:00 CNN早晨
8:00 妙探86·99
8:25 齊來Keep Fit
8:50 The Bob Newhart
9:40 經理高峻
10:05 劉梅馭英
11:50 太空航程
12:15 傻大姐與大老千
1:55 二次大戰
12:15 傻大姐與大老千
1:55 二次世界大戰實錄
2:45 破碎都市反斗星
4:00 歡樂公仔箱
5:30 超怪叫食醬
6:00 朝九晚午浮華世家
6:50 晚間新聞
7:05 潮流第一擊
7:58 國際精選
8:00 新聞及天氣報告
8:30 The World Today
9:00 引狗犬
10:45 萬事發音樂之旅
11:15 The Charmer
12:10 男人四十英雄嘆
12:35 新聞摘要
12:40 CNN新聞衛星直播

精英專業學校 中學部

成績欠理想的同學切勿氣餒！

保證有機會考入理工、中大或港大！

F.5會考重讀課程

日夜校 招收

● 全科制—分文、理、商組

● 選科制—選修3科（可報考6至7科）

☑ 設有上午、下午、晚班

☑ 管教嚴謹，教學態度認眞

☑ 講義授課，教材配合會考要求

☑ 保送參加1990年中學會考

查詢 3-808285

正校 九龍旺角太子道154號5字樓（即洗衣街口，旺角火車站附近）

分校 九龍旺角通菜街211—215號一及二樓（太子地鐵站，旺角警署側）

一年制

商業學全科證書課程

★為期九個月，共修讀六科，包括：

- Accounting
- Commercial English
- Typewriting
- Mathematics
- Structure of Commerce
- Economics

★保送參加公開考試，包括：

- LCCI Business Studies Group Certificate
- PITMAN Commercial Group Certificate
- HKCEE 1990

簡章備索 歡迎查詢

開課日期：9月11日

精英專業學校（中學部）☎ 3-808285

正校：旺角太子道154號5字樓（即洗衣街口，旺角火車站附近）

分校：旺角通菜街211—215號一及二樓（太子地鐵站，旺角警署側）

六合彩

近期旺門號碼：
4 8 10 17 25 28

十期盲門號碼：
1 2 5 33 37 38 41

各號碼與上次開出距離期數

1: 18	8: 0	15: 5	22: 5	29: 6	36: 2
2: 15	9: 2	16: 7	23: 0	30: 2	37: 14
3: 7	10: 1	17: 0	24: 5	31: 4	38: 22
4: 1	11: 3	18: 0	25: 2	32: 3	39: 4
5: 15	12: 6	19: 3	26: 1	33: 11	40: 5
6: 0	13: 8	20: 0	27: 1	34: 9	41: 11
7: 1	14: 6	21: 0	28: 5	35: 4	42: 2

最近十期各號碼開出次數

1: 0	8: 4	15: 1	22: 2	29: 2	36: 2
2: 0	9: 1	16: 2	23: 3	30: 2	37: 0
3: 1	10: 5	17: 5	24: 2	31: 1	38: 0
4: 3	11: 2	18: 2	25: 3	32: 2	39: 1
5: 0	12: 2	19: 2	26: 2	33: 0	40: 2
6: 1	13: 1	20: 3	27: 1	34: 1	41: 0
7: 1	14: 1	21: 2	28: 3	35: 1	42: 1

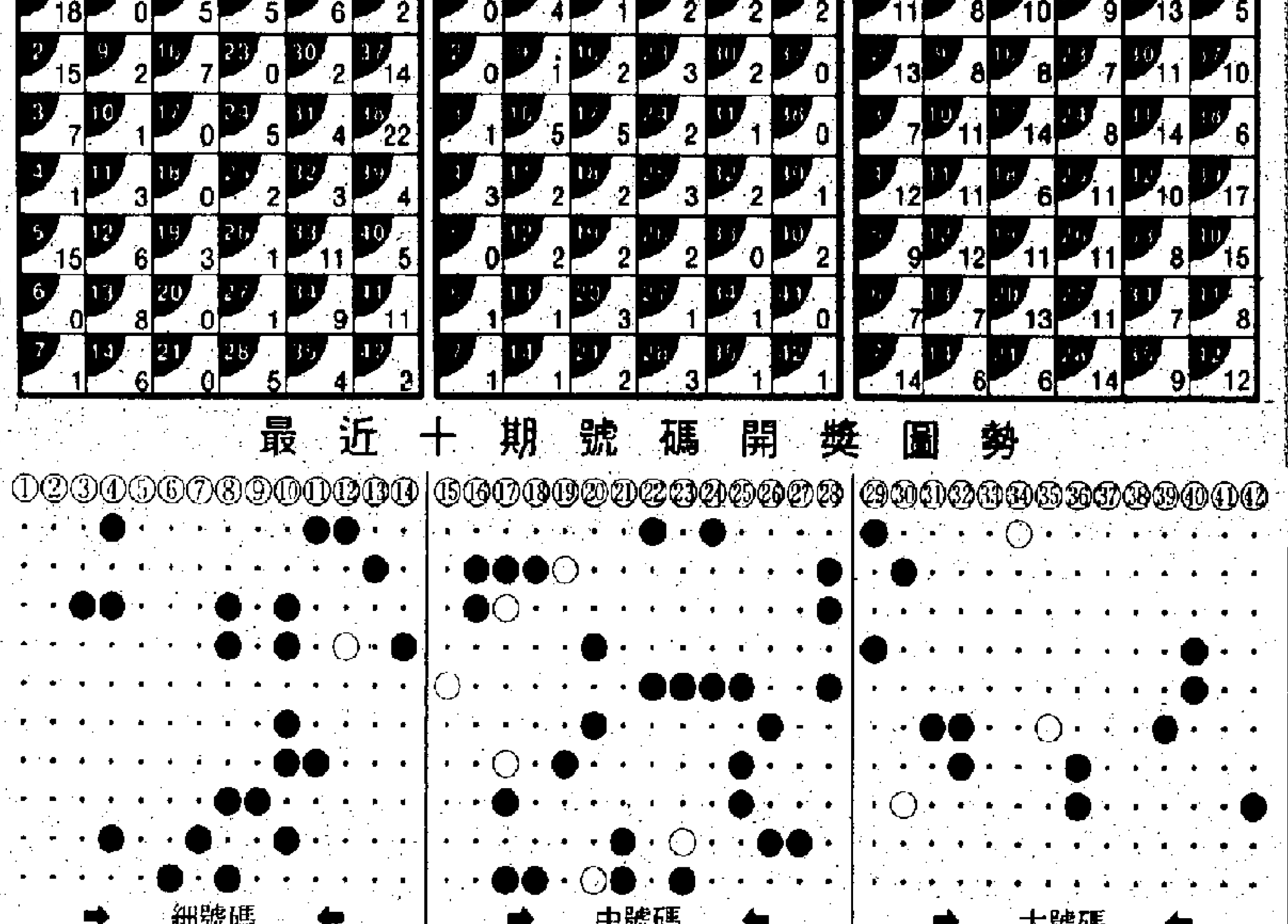
今年以來各號碼開出次數

1: 11	8: 8	15: 10	22: 9	29: 13	36: 5
2: 13	9: 8	16: 8	23: 7	30: 11	37: 10
3: 7	10: 11	17: 14	24: 8	31: 14	38: 6
4: 12	11: 11	18: 6	25: 11	32: 10	39: 17
5: 9	12: 12	19: 11	26: 11	33: 8	40: 15
6: 7	13: 7	20: 13	27: 11	34: 7	41: 8
7: 14	14: 6	21: 6	28: 14	35: 9	42: 12

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼
第51期	七月四日	④⑪⑫㉒㉔㉙·㉞
第52期	七月六日	⑬⑯⑰⑱㉘㉚·⑲
第53期	七月十一日	③④⑧⑩⑯㉘·⑰
第54期	七月十三日	⑧⑩⑭⑳㉙㊵·⑫
第55期	七月十八日	㉒㉓㉔㉕㉘㊵·⑮
第56期	七月廿日	⑩⑳㉖㉛㉜㊴·㉟
第57期	七月廿五日	⑩⑪⑲㉕㉜㊱·⑰
第58期	七月廿七日	⑧⑨⑰㉕㊱㊷·㉚
第59期	八月一日	④⑦⑩㉑㉖㉗·㉓
第60期	八月三日	⑥⑧⑰⑱㉑㉓·⑳

最近十期號碼開獎圖勢



綜合分析

第六十一期六合彩，也即是「鴻運多寶」在今晚七時五十分攪珠，投注截止時間延至下午七時卅分，多寶獎金將撥出三百八十九萬八千九百八十九元加入首組獎金派彩，料投注會超過四千萬元。

今日投注不妨加重，巨獎爭前值得一博，投注可選多幾個號碼，增加中獎機會，細號碼以介紹過的⑤⑦⑩較佳，⑤號作冷蔽，⑦號是大獎慣性開出的號碼，⑩號是熱捧對象。中號碼組⑮⑯⑲㉔㉗，其中㉔是大獎慣開號碼，⑮⑯⑲㉗都是追旺組，料有表現的號碼，至於大號碼組㉙㊲㊴㊶，其中㊲㊴亦是大獎慣開號碼，㉙㊶是可追的旺門。（港）

心水介紹	精選冷胆
12 28 40	1 33 41
最佳熱胆	最佳配脚
10 25 28	13 27 42

香

今年最高價
11.80
14.80
19.00
4.325
0.99
8.60
1.55
0.053
7.10
1.708
4.40
27.567
7.00
12.10
2.05
3.30
1.43
1.04
1.62
0.60
0.51
3.30
1.215
1.904
1.85
1.99
22.90
44.00
0.91
2.875
1.48
1.05
7.00
0.71
0.97
1.28
0.70
12.40
3.375
1.19
24.80
14.70
13.60
1.50
5.25
0.92
1.08
1.22
0.435
1.79
2.40
3.75
0.84
23.40
4.025
1.12
0.63
16.60
5.50
0.55
1.54
4.325
0.67
1.65
1.547
0.55
1.60
0.45
0.64
1.50
2.925
0.71
0.88
2.45
3.95
1.15
0.60
1.956
24.50
0.17
17.30
0.91
5.68
1.63
1.27
3.80
8.25
1.71
2.30
1.11
1.17
2.975
13.40
3.00
3.32
9.90
1.15
2.20
1.14
0.183
0.56
0.40
3.26
0.94
1.63
10.70
1.15
0.607
1.55
17.40
0.82
3.625
3.025
1.31
0.65
1.113
4.65
1.00
7.20
4.65
2.95
0.633
3.821
0.91
11.80
0.59
1.67
2.70
0.315
10.40
1.46
1.50
5.30
6.20
6.80
3.60
7.70
3.55
1.52
17.60
4.60
1.50
1.69
8.25
2.625
0.43
12.30
6.55

七彩銀幔

徐佩兒有歌唱天賦 成龍對之極為疼愛

年僅十餘歲面對數千觀眾演出不怯場

銀幔星聲（小生堂）

徐佩兒，細細年紀可登大雅之堂。記得她在日本參加成龍福岡博覽會表演時，鎮定的演出，有大將風範。

未認識徐佩兒之前，見到她還是一名BB女，依偎在瑪莉亞身邊。當時還以為這小女孩是瑪莉亞的細女兒。在福岡機場第一次見面時，她衣着普通，沒有什麼打扮，以為她是跟着媽咪來趁熱鬧的。

但在市政廳招待會中，徐佩兒佔有一個席位，這時才知到她也是今次的表演嘉賓之一。

後來成龍還在招待會中，逐一介紹演出的成員，徐佩兒便是全組人員年紀最小的表演嘉賓。

香港記者團在第三天才入場欣賞他們的演出。

小佩兒先與瑪莉亞合唱，還未能突出她優越之處，只覺得她是跟着和唱而已。

瑪莉亞唱完便入後台更衣，留着小佩兒在場，獨自高歌，音色不錯，是經過專人訓練過的。她的聲底極厚，音色也不錯，控制得好可以擴闊音域的。

至少沒有一些「雞仔聲」，或者「BB音」，聲底實質乘亮，是唱歌的材料，她具有做歌星的條件。

此外她在台上亮相，神態、風範，也可壓得住台。

徐佩兒是第一次在數千觀眾的場面中表演，她能淡定的演出，一點不怯場，真是難得之至。

只有十歲的小女孩能有這種膽色已經不容易了，何況還要表演歌藝。

原來這位小女孩來頭也不弱的，她是徐二牛女兒是徐小明姪女，瑪莉亞是她的乾媽及老師。

瑪莉亞收她為契女之後，又訓練她唱歌，所以才有大將之風範，成龍對小佩兒也很疼愛，希望盡量把一些演藝界新血推展到日本市場去，成功了，只要他們說一句多謝成龍！便滿意了。

徐佩兒會專心向歌藝努力。

吳家麗常拍親熱戲 胸部難免會被接觸

摶懵事件成為談論話題

近日亞視女藝員在拍攝時，遭對手摶懵一事，成為外界談論的話題。

由於吳家麗出道以來均常拍一些親熱戲，有時胸部被對方接觸到是避免不到的，所以便於採訪時找來她一談此事。她表示拍此一類，如拍一些擁抱接吻戲便是，但她也明白對方並非摶懵。

但如有一男演員會被四、五個女演員投訴過，她便會謝絕與此人合作。後來她表示其實那些男演員也不會有心摶懵的，因為出來拍戲無外想多賺點錢或日後能接拍更多影片，如這人多次乘機摶女演員懵傳出來，也會破壞了他的形象及名譽。

她與眾多男演員合作過，與萬梓良及劉德華最熟，萬子會在開拍之前，先攪氣氛，氣氛輕鬆些，拍攝時也較容易投入。此外，吳家麗表示拍攝前，也不會刻意與對方特別地講明些甚麼，這反而會感到尷尬。

吳家麗是電視出身，最近無線及亞視也有找過她的經理人公司二友簽約事宜，但她則尚未有意。此外，她稱如演電視也不想再局限於「季節」中娟娟類型的角色。而她也想作多方面的嘗試，也想拍一些女性心態的戲。

吳家麗大談拍親熱戲感受。

周潤發感莫明其妙 從未與德寶接觸過

對外傳年薪二千萬傳言

最近有傳言指德寶邀得周潤發簽兩年基本合約，簽約條件是一年拍四部片，每部片五百萬片酬，另外附加世界性分紅，合約在發仔與金公主約滿後生效，昨日記者求證周潤發本人，他稱目前才由新加坡回港，剛抵步時，福嘉珍已告知他有此傳言，對此他感到莫明其妙。

發仔稱直到目前還未與德寶公司任何人接觸過，他不在港期間，福嘉珍亦沒有接過德寶公司的電話，所以他不明白傳言從何而來，自從簽約金公主長約後，一直沒有其他公司出高價邀他跳槽，至於有說德寶以五百萬找他拍一片，發仔笑言如果德寶真是給此價錢，又附加世界性分紅，他當然不用考慮，立刻跳槽，但是在商言商，他自問未值此價錢，根本不會有公司會出此價請他拍片，除非這間公司不想賺錢，更加上年幾後才簽約，年幾之後也不知是什麼世界，又有那一間公司會如此笨，出高價請一位年幾之後才屬於自己公司演員拍片，稍有常識的人亦會明白是沒可能發生事情，發仔開玩笑說：「如果我要價咁偷錢，金公主係咪要再調整我片酬呢？」發仔目前還是在渡假中，所以回港期間謝絕一切應酬，昨日他已經偕太太往英國渡假，接着會去歐洲，然後再去馬爾代夫，他夫婦對此地方樂不思蜀。

周美鳳擬遷居市區 做主持常被人挖苦

難忘小男人為她帶來好運

周美鳳昨日參與「星期日休息」一片的外景工作，她對記者表示：大熱天時拍外景仍辛苦。

她本來計劃八月份去渡假的，約好一些圈外好友想到日本，或澳洲遊玩的，可是接到「星」片演出不能如願，另外自己寫了一本書「活色生香紙上騷」，也在印刷中，希望上市後看看反應才去旅行。

她說：這書寫了五萬字，全是社會寫實，及諷刺的東西，對此書她很緊張和重視。

周美鳳現在拍第五部電影，而最令她難忘的是「小男人周記」，所給她帶來片運亨通，以續集也有她演出。

她對在電視主持及司儀比較有興趣，但對拍劇集就可免則免。在電視任司儀及主持，可以磨練膽色和增加知名度。如果演戲都是拍電影好。

她以前拍過性感封面，當時思想未成熟，至今已後悔不及，以後也不會拍性感照片了。

她任主持人經常受到兩位男主持挖苦，並說些尷尬問題給她回答。曾訪問一位成人雜誌出版商，對方帶了毛髮畢現成人雜誌的圖片，令她更加尷尬。

但為了節目的需要自己也硬着頭皮去訪問的。阿鳳表示：自己不會赤裸裸的拍床上戲的，含蓄些比較容易接受。

自己也想嘗試多類形的角色，現時工作量多了，想由沙田搬出市區居住，方便拍戲工作。

周美鳳後悔自己曾拍性感照片。

全心擺在乖女身上 肥肥不會有第二春

文唱 文彈 文吹

肥肥從加拿大回來之後，除了否認簽約亞視的事，更首次公開她跟秋仔已經正式離婚，作為朋友，她想得通乃好事，誰知過幾日她接受車淑梅電台訪問，問到欣宜沒有爸爸，父親不來看她怎麼辦，阿肥就哭起來了。

這個時候肥肥也坦言對男女感情心淡，不會再有另一春了，一副心事全擺在女兒身上，所以一旦問到乖女，說中了她最[illegible]的事，阿肥就忍不住了，性情中人是也。

你看肥肥因為拍了三集「富貴迫人」，跟片中女兒關佩琳生了感情，認為契女呢，那天「富貴開心鬼」記者招待會，關佩琳來找肥肥，大家都誤以為這小女孩又演她的女兒。

其實佩琳放暑假，要到阿肥家裡玩，來那裡會合肥肥而已。

她還想帶佩琳去看這部新片「富貴開心鬼」的午夜場，但她睡着了，不好推醒她。

「以前你很少去看午夜場的？」我跟她說。

「是，現在我投入拍戲嘛，我要多賺點錢，留給欣宜，我都四十歲了，不知道能否看着欣宜長大成人結婚生子，不用我再担心了。」她還也想到了，開心鬼真是疼她的女兒得很，每逢提到欣宜總是開心，除了電台訪問的這一次。

肥姐拍戲為了個契女。

廣電處促三台自律 金馬評審不請港人

梨山影音

△由於社會新聞中槍擊案件愈來愈多，三台新聞部處理「暴力寫實」畫面，已引起廣電處注視。尤其三台新聞部對上月下旬台北新生戲院槍擊案新聞的現場報導，由於畫面上血迹斑斑，屍體橫陳，廣電處正考慮將其送新聞評議會。

廣電處認為，社會治安日壞，電視新聞如果對此類新聞渲染手法報導，將造成社會更加不安，因此有意把三台對此事件報導的畫面，送交新聞評議會，希望透過這個組織，促請三台自律。

△往年的金馬獎，都循例邀請一、兩位香港評審，與國內人士一起評審國片。但今年台北金馬國際影展不再邀請香港評審。據悉，電影處長廖祥雄返國參加開會的港九自由總會主席黃也白，已達成這項「默契」。

金馬獎破例不邀香港評審，主要源於去年來自香港的評審金炳興中途退出評審，並對金馬獎評審制度公開抨擊，造成主辦單位相當尷尬，電影處表示不想再邀港評審，而黃也白則同意，只要無人推薦，港九自由總會也不擬推荐。

金馬獎工作委員會最近通過，將報名日期延後為九月十六日起至十月十五日止。

新片評介

「横衝直撞俏嬌娃」

導演主角有叫座力 性感艷情諧趣影片

香港電影觀眾很快便有機會可以欣賞到一部由成熟而充滿性感的波姬小絲主演的電影「横衝直撞俏嬌娃」。

本片導演是「冷暖心事冷暖情」的導演：羅拔米勒，男主角是「鐵金鋼勇戰殺人狂魔」的占士邦鐵摩菲連頓。

從男女主角的卡士及導演的名氣與聲來看，「横衝直撞俏嬌娃」應該是一部頗有叫座力的影片。

「横衝直撞俏嬌娃」是一部艷情性感諧趣打鬥電影，以美國四十年代後期為影片的時代背景，導演羅拔米勒並沒有以「冷暖心事冷暖情」那種細緻而感人的手法去處理本片，而採用了報章上那卡通漫畫的形式去處理整部電影的發展，更一而再，再而三地去透過報紙登刊着的漫畫用拍攝的技巧演變成活生生的電影畫面，甚至連影片的「過場」，也採用同一手法製作，雖然整部影片充滿了卡通漫畫的形式和四十年代大戰後那復興浪漫的味道，但不失為一部頗有新意的電影，而導演及本片的美術設計亦曾費了不少心思，特別是本片的全部演員的服裝及形象設計，相當出色，服裝設計師是曾經榮獲一次美國奧斯卡金像獎的麥基，女主角波姬小絲在片中所穿的十大服裝更為漂亮，是設計師精心為波姬小絲設計的，顏色鮮艷奪目，首飾和鞋的配搭甚為精彩，把波姬小絲那成熟而性感的形象赤裸裸地表露無遺，亦是本片最突出之處。

波姬小絲在影片中以一個美麗而勇敢的女記者身份出現，打扮艷麗，衣着漂亮而性感，行動果斷，敢作敢為，為了爭取獨家新聞消息，憑着靚、俏、嗲，便敢衝直撞，勇往直前，戰勝了各國派出的男間諜、殺手，而女士們亦同樣低頭，搶盡了頭條新聞。

鐵金鋼鐵摩菲連頓，在影片裏飾演一個風度翩翩的英雄名士，把一隻眼睛蓋上，顯得有點俊、而沒有了那股凶悍的神態，斯文有禮而充滿了風度，形象很好。

有傾有講

林憶蓮要開源節流 學人添置休息小巴

林憶蓮嚷着要開源節流，開源是多登台，多灌碟，多拍戲，至於節流，則是少買靚衫，或者說，將新衫舊衫物盡其用。

「每月賺咁多錢，重要慳來做乜？」

「你唔知我負担幾重，又要供樓，又要供車，又要支人工，重要養家呢？」林憶蓮說，小數怕長計，算起來，都非常可觀。

「你幾時考到車牌？」

「冇吖，我不過供咗架小型巴士，請司機接送。」

「學萬子咁，將架小巴變成小型休息室？」

「冇佢咁豪華，不過，出外景拍戲或拍錄影帶，有架小巴，換衫都方便的。」

想落又是道理，不過，供車兼司機人工，油錢，並非是一個小數目。

「好彩今年戲接多咗，而且又拍得開心。」

她說：「豬籠入水？」

「點算呢，不過，維持開支而已，希望登台同灌唱片可以多賺的。」

「賺咁多做乜？」

「想移民。同嗰嗰合作『打工狂想曲』，佢話要移民加拿大，不過，我重未定移去邊，總之先賺多的錢最實際。」

壹行

發仔夫婦星洲巧遇張艾嘉。

富貴開心鬼 今威大公映

黎大煒執導，沈殿霞、董驃、陳淑蘭、呂秀菱、吳大維担綱、盧冠廷、鄭浩南、吳啓華、葉子楣、午馬等主演的黑色喜劇：「富貴開心鬼」，今假皇后、皇都、嘉年、嘉禾、麗華與澳門的南灣等，共十二間大戲院盛大公映。

「富貴開心鬼」的午夜場與特別場，已經收入百餘萬，觀眾反應甚佳。戲院中充滿笑聲，且獲得影評家的好評，認為是一部很有新意的好片。

元彪緊張急凍奇俠 趕返香港睇午夜場

元彪將於明日返港，他是上月底陪同嬌妻乖女等，同到美、加旅行，兼辦理一些私事的，行前更透露，若有合適的洋房，他有意在加拿大置業。

日前，元彪在加拿大致電霍耀良，詢問有關「急凍奇俠」之上映事宜，霍耀良告訴他，本週末將上映「急凍奇俠」之午夜場，叫他如果有可能，便即返港，協助宣傳。

元彪對「急凍奇俠」極為緊張，立即決定縮短行程，趕着十日返港，協助宣傳，兼可看看他在「急凍奇俠」片中之表現，亦希望看看觀眾的反應。

元彪曾透露：在拍「急凍奇俠」一片時，非常開心亦可以說是他拍戲以來最能滿足他的表演慾的一部戲。

在片中，元彪飾演一個古代錦衣衛，來到今天的香港的種種遭遇，他與張曼玉有很多對手戲，導演霍耀良與麥當雄對他極為睇好，他也心急返港接受觀眾的評審。

・杜文・

梁婉靜重新投身影圈拍片。

嘉凌簽美容代理 離影圈無意復出

日前自美返大陸上海探親

嘉凌脫離影壇十年多，她嫁丈夫居於美國十年，相夫教子，她曾學習美容課程。

她日前由美返大陸上海探親，日前途經香港轉返台灣。

嘉凌在港也簽了一份護膚美容品代理台灣市場合約。她離開電影界之前曾拍過四十餘部電影。現時已無意復出影圈。

出身復興劇校的她，還有興趣演平劇，但只可作為玩票式的演出。

但拍電影則因以前是動作女打星，如今年紀大了，力不從心，也不會再能勝任動作片的演出，所以不打算復出拍片。

她透露：計劃明年在台北國家劇院演出平劇本來想商議契姐葛蘭一齊登台，但契姐夫卻不同意。

現時唯有自己去籌備作玩票演出一兩場，至少對劇校的舊同窗也有個交待也。

譚國雄返港報喜訊 奇蹟在台創出奇蹟

睇好台市場拆建商廈興建嘉禾影城 嘉禾基地仍在港不會還移到新加坡

嘉禾集團董事譚國雄是負責台灣發行業務，昨自台回港向總公司報告喜訊，也對新聞界透露這個喜訊，就是「奇蹟」一片在台北上畫至昨日為止廿五天也出現了奇蹟，單是台北市的票房便達八千三百餘萬台幣，破了「警察故事續集」的七千一百萬的紀錄，更破了近年來所有港片在台灣上畫紀錄。

譚氏稱：由於「急凍奇俠」亦急於推出，於是忍痛以最高數字落畫。

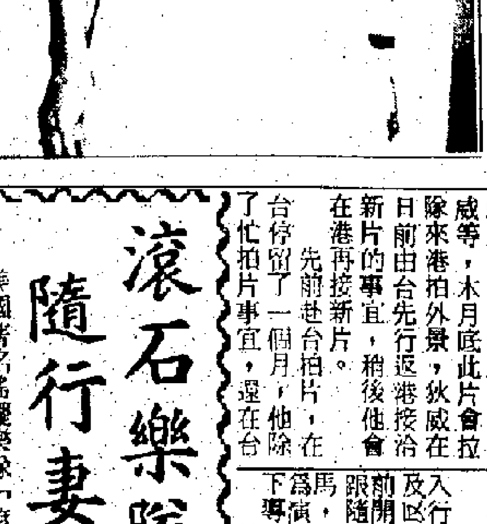
譚氏稱：去年今日院綫協助龍頭院因大廈失火波及引至損失不少，目前台北有七條院綫，其他的院綫均以上港產片為主，生意較差。

台灣片「過河小卒」生意不俗，大世界綫的「前世今生」票房也接近千萬已是很滿意了。

譚氏透露：嘉禾集團看好台灣市場，嘉禾買入市區商業大廈仍拆建商廈，而在近郊處的「汐止區」購十萬呎地興建嘉禾影城、及露天影院，初步動用一億元台幣。

譚氏表示嘉禾看好台灣市場，因為民生錢實力強，幣值高，所以發展適當的娛樂事業，是有信心的。嘉通股票上市在籌劃中。

他指出：近年韓、泰、大馬、印尼，購買港片均高出往年百份之七十的版權費。記者問嘉禾對星政府發展電影事業，有何計劃？譚氏稱：嘉禾基地仍在港，但計劃每年有兩三部片到星洲拍外景的，但不會將基地轉到新加坡去十七年前嘉禾已有分公司在星洲。



嘉凌同大陸探親後，於日前經港返台北。

麥潔文換了新髮型看來更清爽。

麥潔文作重大犧牲 改變形象剪新髮型

剪短秀髮有煩惱熟人亦不認得

麥潔文拍完「我在黑社會的日子」，立刻又接到新片約，最近友禾公司開拍「小心間諜」，邀她演出一位女魔頭角色，她看過劇本後覺得此角色很有趣，戲份又重，所以答允接演此部片，該片由麥大傑執導，演員還有利智、軟硬天師、泰迪羅賓等，除此片之外，萬能的「風雨同路」亦準備找她客串幾天，飾演陳惠敏前妻，她與陳惠敏合作演「我」片飾演夫妻，料不到在另一部片兩人又有機會以夫妻檔合作演出，認真有緣。

為了演出「小」片，她特別剪了一個新髮型，將頭髮剪得很短，初時有點不捨得，但外界反應幾好，認為她的新髮型很清新，既然沒有人說難看，她自己很快便受落此髮型，不過換了新髮型會為她帶來不少麻煩，因為沒有人認得她，以前她經常光顧的酒家、咖啡室，當看到她出現時候，侍應生態度冷淡，與昔日的熱情款待判若兩人，後來她自己報上名來，侍應生才將態度改變，立刻為她安排座位，料不到換了新髮型，對她的態度亦有顯著改變。

狄威日前由台返港。

甫自美國歸 狄威立赴台

買地兼拍片 擬擴充農場

狄威在美國拍攝「龍在天涯」，在美逗留了個多月始返港，在港逗留兩天，他又去了台灣演出「大哥讓位」，此片演員有柯俊雄、林青霞等，本月底此片會拉隊來港拍外景，狄威在日前由台先行返港接洽新片的事宜，稍後他會在港再接新片。

先前赴台拍片，在台停留了一個月，他除了忙拍片事宜，還在台處理農場事務，他在屏東有一個農場，最近他又在農場附近多買一幅地皮，準備將農場擴充，月底他會再返台辦理簽約事宜，他的農場主要種植椰子和檳榔，現時檳榔在台售價很高。

太保首執導演筒 昨舉行拜神儀式

內容火爆成家班設計武打

昨日「火爆浪子」正式開鏡，並進行拜神儀式。第一次當導演的太保更是早到場的，聯同演員林國斌，梁婉靜，孟龍，火星等拜神，中午旋即開工。

太保原名張意年，入行十多年，以演諸角及反派角色著稱，早期開始當副導演，也曾跟隨過張徹，近年因為演員片約忙碌，才放下導演心願。最近電影市場蓬勃，有保電影公司跟太保接觸，邀他任導演拍戲，期間太保正拍攝「奇跡」，威禾公司策劃一部電影，得悉太保有意停演當導演，剛巧威禾有一個劇本在手，只欠導演，遂請他執導「火爆浪子」一片。太保稱：乃選擇第一部作品，有寫實的動作片，火爆場面多，內容由成家班負責設計武術指導，作品的質素有保證，即使外埠，香港的市場也有保證。

滾石樂隊巡迴演出 隨行妻兒約十七人

美國著名搖擺樂隊「滾石」今年九月將展開一次盛大的國內巡迴演唱。與其說這是一次巡迴演唱，倒不如稱之為一次家庭旅行，因為樂隊成員均會攜同妻子及子女成行。

根據某雜誌估計，隨同巡迴演出的小孩，為數多達十三人。今次乃「滾石」樂隊七年來首次巡迴演出。資料顯示，四十六歲的主音歌手米積加有子女四名。年紀最大和最小的分別是十八歲和三歲。

四十五歲的結他手基夫李察斯，則有三名子女，由五歲至十九歲。另一位結他手，四十二歲的朗活特，共有四名子女，年齡由四歲至十四歲。五十一歲的鼓手查理華治司祇有女兒一名，現年廿一歲。查理算是樂隊中最長情的一人，他與妻子莎莉結婚已廿五載，感情依然不變。而低音結他手彼羅文（五十二歲），其獨子今年已廿八歲了。

帶同妻兒巡迴表演，對樂隊成員來說顯然不是一件吸引的事。米積加就有以下的意見：「她們對我們的表演根本沒有幫助，祇是坐着，咿咿哦哦！」

不過，他的同居女友，卅三歲的模特兒謝莉賀爾則有另一番論調。「這次巡迴表演可以說是一次家庭活動。事實上，過去數年我們多數有了自己的孩子。今次能夠與孩子們到處遊埠，實在是最好不過了。」

「這會使表演氣氛更加密切，並且洋溢着愛意。事實上，我一直盡可能抽空跟着米積加，欣賞他的表演。至於米本人，也掛念自己的孩子。所以，我會盡力安排一家人一起的。」

最近米積加與謝莉賀爾的關係變得有點緊張。後者曾多次說要離開米。一般相信，這次家庭式巡迴演出，會有利這段感情的維繫。

而最開心不過的，相信乃是彼羅文的新婚妻子文迪史密芙（十九歲）了。兩人結婚距今祇有三個多月。雖然彼一再保證忠於文迪，但後者信心不大，親身監視總會更有效吧！

西風細雨

拉奧尼斯飛鳥決意改行投藝能界發展

拉奧尼斯飛鳥在十五歲時，便醉心於運動，她經過了名師的指導，訓練完畢後，便馬上成為知名的摔角名手，在幾年之間，一躍而成為了國際的摔角家。

其享譽之隆，不僅是在日本紅透，就是在國際上，也是成為鼎鼎大名，她不僅在國內摔角，就是最近她也參加過國際的比賽，得到最高的榮譽。

但最近她公開招待記者時稱：從七月份起，便退出摔角界，今後準備踏入藝能界，她預算在歌唱界，電影界，電視界發展。

因為她認為摔角界，她的地位，已經達到高峯了。她今年剛好是廿五歲。趁着年輕轉投藝能界。

現時已有唱片公司，邀她灌錄唱片，她的經理人，還為她開演唱會，在拉奧尼斯飛鳥的藝術生涯中，這次可以說是她的人生的轉捩點。

據說她最近已答允一家影片公司，担任一部影片的主角，該片主要是描述一個運動員的一生，情節感人，是一部富有教育的好片。

拉奧斯飛鳥在這部片中，她將提供了許多素材，可以說是她把自己個人的運動經歷提供了做該故事的骨幹。

該片是她初踏入影壇的第一部片，在今後她更全力在藝能界，演出和發展。

富士山下 伊丹

選美熱度近年減退 兩台競爭記者得益

稜鏡傳真

講到選美，近幾年熱度已減退好多，還記得早四、五年，電視台將的佳麗收埋埋，記者為咗捕捉倩容，慘到由清晨追蹤至深夜。

港姐去中環整頭髮，班行家七點已包的士，夾份租車嘅。有報館車的固然好，有的要去「埋伏」。如臨時搵車，便執輸。

最苦，是有一年在淺水灣一個天台拍宣傳片，的行家同來大罵無綫，因為，竟然在天台四周拉布來阻擋記者鏡頭哩！

怎知現在，兩台競爭之下「希臘」沙灘歡迎隨隊採訪——慌死你地唔捧場哩！

不過，若無司儀如三名咀的吸引力，又無外景，相信港人對睇選美的吸引力，也大不復如前了！

睇港姐準決賽，論外景吸引，我自然選亞姐的希臘小島風情，但論外景片較拍得好則港姐雪梨歌劇院外的一段，實在拍得有新派與時代感。

取景，構圖，再加上名家設計的時裝，這一段名副其實有大都會魅力。

之不過，記者妹阿安不以為然，說「其實唔使班姐去澳洲到拍了。」

「點解？」

「都睇唔到女仔臉口嘅！」記者妹彈道。咁又有道理。

華僑日報　中華民國七十八年（一九八九）八月九日　星期三

本港新聞

藍田地鐵站新開設綠巴 接駁乘客往鯉魚門

（港訊）運輸署發言人表示，由今日起，行走鯉魚門與藍田邨之間的專綫小巴第二十四號，將改稱為第二十四號M，以配合藍田地鐵站啟用。

藍田邨的地鐵乘客以及使用現有專綫小巴服務的人士，如欲乘坐地鐵，可使用連接藍田邨及地鐵站的電梯。

不過，為進一步改善服務，第二十四號M綫將提供輔助服務，由明日開始直接行走鯉魚門及藍田地鐵站之間。該等輔助服務每十分鐘開出一班，在繁忙時間則增至每七分鐘一班。

紅色小巴商要求在藍田站外的鯉魚門道上落客，此舉現時是被容許的，運輸署就有關要求表示，當東區海底隧道通車後，鯉魚門道將成為一條繁忙的幹綫。

基於安全及交通管理因素，運輸署將宣布該路為禁止上落客貨區。

然而，紅色小巴可選擇利用在茜草灣的有關設施，以便在藍田地鐵站附近上落乘客。

運輸署曾經考慮准許紅色小巴在藍田地鐵站對面的運輸交匯處停候。但該匯處作為終站將有九巴、的士及專綫小巴，若加上紅色小巴，該處設施會不足以應付。

運輸署發言人表示，紅色小巴經營者只要是使用非禁止上落客貨區，便可自行決定行走路綫、班次及車費。

發言人強調，運輸署隨時準備與紅色小巴同業進行進一步商討，以澄清一切誤會。

讀者捐款救童助學 李桐嫚女士捐款五百

華僑日報讀者救童助學運動，昨續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：

李桐愛女士五百元，李婉瑤女士二百元，郭凱宇先生一百元，郭栢宇先生一百元，謝善先生一百元。

各界捐款救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字為荷。

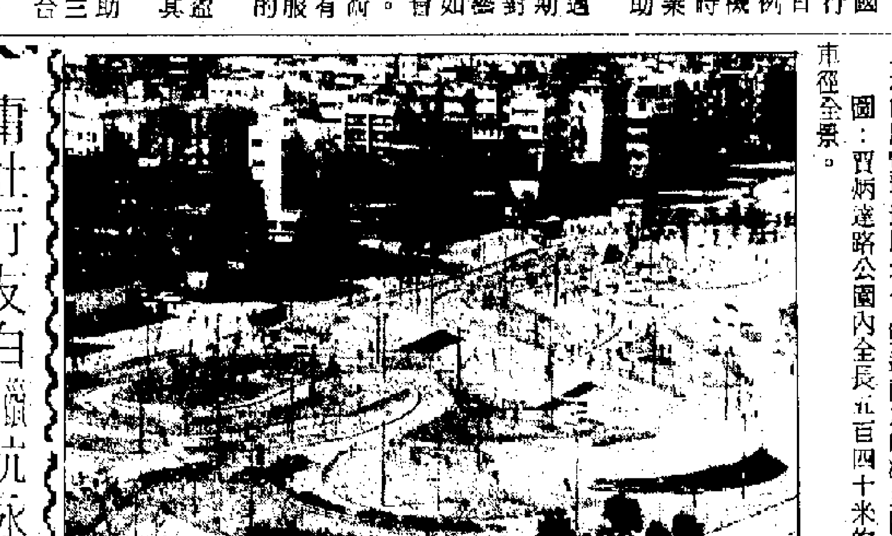
李桐嫚女士素來樂善好施熱心助人，對華僑日報救童助學歷屆均鼎力支持，慷慨捐輸。昨又惠來五百大元，響應本屆捐款，幫助清貧學子繼續學業，關懷教育，造福清貧，宅心仁厚，令人敬佩。

漢城國際玩具展定九月下旬舉行

一年一度的漢城國際玩具展覽會（SITOY89），定於九月廿三至廿六日在韓國展覽中心舉行。今年共有八十個玩具製造商參展，其中十個是來自海外國家，藉着今次機會，在佔地二千五百九十二平方米的展覽場地展示今日最新設計及已發展的玩具，種類由一般的布公仔以至高科技電子玩具。為了不斷增加出口及分散玩具業市場，今次展覽會分別由韓國玩具工業合作社及大韓貿易振興公社主辦，並得到貿易及工業部與及韓國海外貿易協會贊助。主辦機構預料展覽會將會吸引二五百個海外買家參觀，可望達成六千萬美元貿易協議。

由於現時韓國幣值高及工資上升，削弱產品在市場上的競爭力，製造商為解決這問題，開始研究發展高價高科技電子玩具，亦有將一些製造工序轉移由海外地方生產，而在今次展覽會，參觀者就能夠從展品中用到其中的轉變。

查詢今次展覽會詳情，請與韓國貿易館聯絡，電話五：四五九五〇九，地址上環干諾道中一一九至一二一號韓國貿易中心二〇九室。



圖：賈炳達路公園內全長五百四十米的單車徑全景。

賈炳達道公園週末開放日免費玩遊戲

（港訊）賈炳達道公園將於八月十九日（星期六）舉行開放日，屆時九龍城區居民可以免費參加多港遊戲活動，共渡愉快的下午。

市政總署九龍城區康樂主任黃永鴻昨日說：「公園佔地八點五八公頃，屆時將有多項節目，以迎合市民不同的興趣。」

他說：「愛好單車運動的人士可免費踏騎單車，暢遊橫跨公園中央，全長五百四十米的單車徑，公園將備有卅輛單車，供市民使用。

「此外，熱愛足球運動人士亦可觀賞四隊來自九龍城區的球隊在小型足球場上進行比賽。

「幼童可在排球場上的充氣動物內彈跳，或參加在另一個排球場舉行的各類型遊戲。」

此外，當日園內亦將舉行一個有關九龍城區康樂及體育設施的圖片展覽，其中包括賈炳達道公園及鄰近九龍仔公園設施的詳細資料。

開放日於下午二時至五時舉行。市民現可前往市政局九龍城市政大廈室內運動場、九龍仔游泳池、九龍城政務處及石鼓壟道遊樂場索取免費遊戲券。

賈炳達道公園位於賈炳達道與東頭村道交界。市民可選擇多條巴士路綫，前往該公園，包括九龍巴士七十五號X、八十五號A、八十五號B及八十五號；及一〇六、一一六及一〇一號隧道巴士。

九龍城區八分區會歡宴鄭勵文鄭重行

（港訊）九龍城區八分區委員會昨日假工業原料商會歡送九龍城警民關係主任鄭勵文榮調，鄭重行主任履新，與會者有各分區會主席及政府部門代表。

許賢英主席致詞稱：鄭勵文主任在任期間，積極加強與居民的聯繫，對改善治安，建樹良多，深受居民讚許。

九龍城區議會主席黃錫江代表致送紀念品。鄭勵文總督察致詞，冀望大家今後繼續努力，協助推廣撲滅罪行，使大家能安居樂業。

詞畢歡宴，氣氛洋溢。

加德士推出「能源咭」採用「公眾數據網絡」

（港訊）香港電話公司「公眾數據網」（DATAPAK）分組交換式服務最近為香港加德士有限公司提供骨幹網絡，配合該公司最新推出的加德士「能源咭」服務。

使用「能源咭」在加德士油站購買燃油、偈油等產品，十分快捷簡便。顧客無須牢記私人密碼，因為每張咭均編上代號，訂明車輛類型及賬戶持有人等紀錄。入油前，油站的工作人員只須肯定該車輛的資料正確無誤，及核對每日更新的遺失、暫停或過期咭號碼名單，即可為顧客提供服務。「能源咭」另一特點是編上該車輛所使用的燃油資料，以避免錯誤。

加德士有限公司油站市務部經理郭佩明先生說：「「能源咭」為本公司客戶帶來極大方便，同時亦提高我們在營業分析及儲存工作上的效率。我們透過「公眾數據網」，將交易資料從每個油站上行輸送往總辦事處，分析每日各油站職工及每一更期內的交易。此外，由於掌握了每項交易售出的產品數量，所以能夠立刻計算存貨情況。」

加德士「能源咭」及油站職工所持有的咭都經由油泵附近的信用卡檢讀器查核。交易資料則透過油站控制器輸往「優利」一八二二銷售點終端機，再儲存入半導體記憶系統內。

在夜間，總辦事處的「優利」B28電腦系統會由三十七個油站（包括大嶼山油站）內設置的終端機接收資料。該套B28系統由數據鏈路（DATA LINK 2400）接駁「公眾數據網」分組交換式服務，而銷售點終端機則由微鏈路（MINILINKS）連接。

交易資料經上行綫送，以便輸送到該公司的IBM四三八一電腦主機：而有關最新的「廢咭」號碼資料則在每日開始營業時下行輸送到各個設於分銷點的終端機。

黃大仙區老聯會耆英沙田一日遊

（特訊）黃大仙區老人福利服務聯會，為發揚敬老精神，經常舉辦老人康樂活動，使區內老人多參與老人羣體生活。

該會於昨日主辦，並由黃大仙區議會贊助「耆英沙田一日遊」。是日上午九時卅分一百五十多位來自廣蔭安老院，互勵會耆年中心，彩虹邁年會，鄰舍輔導會，聖文德堂及中心堂男女耆英齊集黃大仙社區中心，由該會主席張禮炳，委員楊瑞璘、邱黃嘉玲、歐陽麗珍、陳金愛及郭樹開、劉安等率領分乘數輛旅遊專車出發。第一站抵達沙田大會堂參觀。由該堂負責人陪同各老人參觀各項新設備，並逐一向各老人講述。第二站全體到雍雅山房遊覽，參觀奇花異卉，美麗風景。中午十二時在雍雅山房設午餐聯歡，席間並有幸運抽獎助興。

主席張禮炳在聯歡會席上致詞時指出：「敬老尊賢是我國數千年來傳統優良美德，本會每年都舉辦多次郊遊活動，使老人家到郊外吸收新鮮空氣。」張主席又謂：我們藉着各項活動呼籲社會各界人士關懷老年人，年青一輩為人子女者更要愛老敬老，政府近年對老人的晚年生活非常關注，並積極推廣老人福利工作，使他們安享晚年。午餐後自由活動。下午二時全體老人到沙田新城市廣場參觀，至下午三時卅分回程返黃大仙社區中心散隊。（奕）

信心危機時刻 商家應對社會 給予更大支持

（特訊）萬國寶通銀行東亞區行政主管施伯嘉昨日出席香港扶輪社例會時指出，藝術機構在尋求贊助商時，應該從較為商業的角度去吸引贊助商。

施伯嘉謂，邁向九十年代的時期，不少機構不僅對金錢感興趣，對藝術亦然，但無論如何，商業機構仍會以商業作為前題。

他指出，藝術機構在尋求贊助商時，應該向其顧示一份具有系統的計劃，不能僅僅以一封信件去企圖說服贊助商，而在計劃書內，則需顯出其在公眾的獨特地位。

他表示，目前香港的機構，一般每年以盈利的百份之一贊助各類機構，藝術文化則是其中之一。

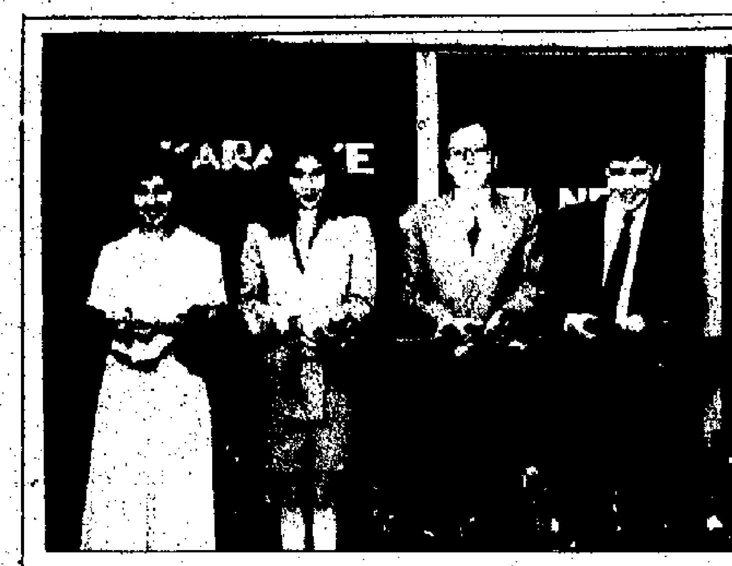
以萬國寶通銀行而言，該銀行於今年贊助紐約交響樂團作巡迴演出，該樂團將於八月三十日至九月一日在香港進行表演，屆時，電台亦會將音樂會轉播。

施伯嘉指出，在目前香港面臨信心動盪的時期，商家應該給予更多的支持公眾，既可增加市民的信心，亦可改善人們的生活質素。（宜）

農曆七月十五啓壇 慶雲古洞盂蘭法會 五晝連宵歡迎附薦先靈

（特訊）道教慶雲古洞，為不牟利慈善法團，洞址在九龍旺角新填地街三七四至三八八號德尊大廈三樓，電話：（三二六五九一），該洞定農曆七月十五日至十九日，即（西曆八月十六日至廿日）啓建中元盂蘭法會，禮請經元道侶連宵，超度同門弟子先宗，羽化乾坤道侶，各姓附祀先靈，水陸十方孤魂等衆，並附設各界善信附荐先人牌位，以表慎終追遠，同門弟子如欲附薦先親戚友者，可往該洞三樓掛號，以便預作安排，以免額滿見遺。[illegible]隆，隨後請聖轉運，祈福禮懺圓[illegible]，求[illegible]，同日晚上七時[illegible]，增大施解[illegible]，攝召孤魂，齋來食，藉玄恩而脫苦，[illegible]以超昇，從此[illegible]，世間凡有善信者，一律名登金榜，以期同修善果，福有攸歸。

顯達鄉村俱樂部設卡拉OK酒廊



顯達鄉村俱樂部鑒於潮流時興自唱晚會，最近增設卡拉OK酒廊於健體中心關隣，並於八月五日下午舉行開幕酒會，邀請影視紅星寇鴻萍、得保利香港區董事長相原滋弘聯合剪綵，到會有文盈萍、周伯英、張人龍伉儷、范綠燕、賴榮娓，及會員友好等百餘人，場面熱鬧。

圖片：影視紅星寇鴻萍（左二）相原滋弘（右二）剪綵。

庸社行友白鱲航泳 風輕海靜心曠神怡
半日漫遊十三暫停一期 服務行友十六座談兩大

庸社行友六日舉行今年第三次海泳航遊，參加行友二百三十人。得保利船廠協助，派大型快船功業號專載。上午十時由卜公碼頭東航出海，是日吹輕微西南風，適逢南向東南之白蠟洲，該洲海灘寬長沙細，水務古村，遊泳皆宜。航出鯉魚門兩門，過天空海闊，船行快捷穩定，心曠神怡，過嶂洲外，駛入山環水繞之鎖匙門海道，十一時卅分到白蠟灣內寄碇停妥，行友分組活動，各適其適，灘畔船旁，嬉水逐浪，或留船倚舷納涼，或登岸入村遊覽。四時前陸續返船，再點齊人數，起碇回程。船迎海風西南航，再經佛堂門海道，五時卅分回泊卜公碼頭，登岸散隊。

行友題名——歐輝、歐細女、陳玉玫、陳鑑、陳秀娟、陳秀鳳、陳秀英、陳尚宜、陳尚欣、陳村武、陳俊文、陳佩文、陳雄傑、陳仲慈、陳樹培、陳穎棣、陳培玲、陳慶華、陳轉薇、陳雅瑜、陳學常、周柏培、鄭成、鄭應淡、鄭建基、鄭和達、張思卿、張金榮、張國飛、張楚欣、張楚嫦、張榮生、張美珍、張鋭森、張聚鋒、程雅詩、趙伯偉、趙炳、蔡金水、蔡浩敦、徐家強、徐苑玲、鍾月歡、鍾勉文、鍾沛林、鍾展揚、馮冠文、馮建玲、馮炳培、馮棋、馮錫華、馮柱禧、侯興福、何秀琼、何秀健、何國宣、何小如、何文良、何佩玲、何重聯、何偉培、韓漢明、韓婉瑩、韓詠芯、洪翠華、葉婉明、葉遠堆、葉卓元、葉萬昌、甘松、紀小燕、鄺炳、鄺玉堂、鄺敏怡、鄺敏芝、鄺耀基、黎惠芳、林展儀、林歡儀、林麗雲、劉棓根、劉天惠、劉世焯、劉錦明、劉英慧、劉耀輝、劉樂生、劉翠鳳、劉翠英、劉翠娟、劉偉進、劉偉傑、劉衛霞、梁敬文、梁惠貞、梁健忠、梁展鵬、梁潤樹、梁頌鵬、梁穎斯、梁少彬、梁達輝、梁基、梁美華、梁錦華、梁英豪、李旋、李家文、李杜、李忠蘭、李偉聰、李奕琼、李國傑、李紫薇、李嘉釗、李浩輝、李碧茵、李艷球、李鴻基、李寶華、盧瑞雯、盧家木、陸坤英、李康、麥聰祥、麥鍾明、麥鳳翠、麥鍾良、麥麗紋、麥水邦、吳倩彤、吳麗莉、吳瑞泉、吳惠華、吳惠貞、吳添宜、吳玉蓮、吳國洪、彭翠雲、彭偉賢、潘濟銓、潘濟濟、潘依諾、潘勝、潘錫金、潘志輝、余十、蘇球基、沈根榮、潘佳曦、潘金鎖、潘燦恩、戴中之、譚綺蓮、譚玉珍、孫若瑟、譚國強、鄧永安、鄧永泰、鄧世光、鄧滿珮、鄧意輝、馮汝芳、馮子平、曾地鈺、謝明、謝啟雅、謝慧蘭、謝榮蓮、衛兆麟、尹麗秀、宦欣、王瑞文、王鳳卿、黃翠碧、黃偉明、黃立基、黃一帆、黃偉倫、黃愛、黃婉蓮、黃寶泰、黃美嬌、黃美玉、黃兆忠、黃珮如、胡碧芳、胡奐、胡德光、胡少輝、任文偉、任順梅、邱漢傑、楊楠強、楊海、易志聯、易康妮、姚寶華、姚美容、袁燕笑、袁植強。（以下服務行友）馮世鴻、林椿柏、李愛卓、陳海山、劉新、黃萬里、程偉明、麥雪文、麥雪珍、何本、胡璟、伍志雯、李厚生、陳觀池、廖潔英、潘亦妮、沈浩榮、李福源、葉葆荃、黃敬礎、余錫年、張炳鴻、蘇悅強、蘇偉鵬、黃志強、張子華、張湯錦江。

服務座談——服務行友定十六日（星期三）下午六時十五分假座余仲強服務行友之辦事處，舉行本屆第五次座談會，商議下列事項：（一）安排夏秋過渡期間各項活動日程；（二）籌辦夜華鳳凰及社慶大宴兩大節目。計劃夜華詳細辦法；（三）其他臨時動議。請依時出席。

動向報導——（一）十三日星期日無節目安排，半日漫遊暫停一期。（二）服務座談所商定各項節目日程辦法，將特別安排於十八日發佈消息，至希留意。

新藝術館後年啓用 面積比現址大十倍

（港訊）香港藝術館一九九一年初遷往位於尖沙咀海傍的新館後，籌備的藝術活動將可大大增加。

該館館長（拓展）曾柱昭昨日表示：「新香港藝術館佔地一萬二千五百平方米，經為該館於大會堂高座的現址面積的十倍。」

新館的空間及設計特別，包括六個展覽廳、演講廳、視覺藝術工作坊、藝術館之友室、藝術品展銷服務中心、藝術館商店、訪客接待室及其他輔助設施等。

曾氏稱：「新館有足夠的空間及設施以舉辦多元化的活動，包括藝術館藏品的專題展覽，來自本港及海外的展覽，藝術電影欣賞、藝術家專題講座及示範、團體參觀等。此外，藝術館的藝術展銷服務和藝術館之友會也將得到擴充和發展。」

新館並設有一個戶外雕塑院，以擺放較大型的雕塑作品供市民欣賞。

曾氏謂：「為讓市民率先認識新館風貌，香港藝術館在大會堂的十一樓展覽廳由即日起至本月（八）二十三日舉行一個介紹新館設計及設施展覽，展品包括圖片、設計構圖及一切有關資料。」

屆時，展覽場內免費派發介紹新館的彩色小冊子。

圖示位於尖沙咀海傍的新香港藝術館外貌。

國際投資

就業及銷售數據良好 美國減息壓力輕減 衰退應可避免
今後利率是水平鞏固時期 股市欲跌不下繼續報好勢

去週是國際金融市場上利率變化較大的一週，但是，這種變化與其說是利率跌勢的重新開動，不如說是利率的調整，是較早既已低了的利率水平的鞏固，而不是視為國際利率的再行低沉。從去週實際表現，可以說「拉平」，美國貼現利率並不急[illegible]儲備局銀根政策的依然[illegible]出現全面性的跌[illegible]，大家都[illegible]調低，而美國剛剛[illegible]（由今年六月[illegible]）要加快到儲備[illegible]的因素。因此，可[illegible]場的短期息價因將呈呆[illegible]，這種一來，儲備局[illegible]幅度只會限於半厘[illegible]繼續沉落的意圖了。[illegible]新報告，美國債券價[illegible]，使到有些分析[illegible]備政策繼續審重而並不急於放鬆銀根與壓低利率。有些專家更加認為目前可以相信利率將會進入鞏固的局面，以觀後效才作異動。

良好的就業情況，意味工資上升、物價偏高，而在足使通脹欲降不下，將使減息的原則受到挑戰。最值得注意的是，最近連串數據，已經顯示出美國正在擺脫了衰退的威脅。因此，不少經濟專家認為儲備局可能把美國經濟從衰退的邊緣拯救出來。據指出上月就業數字、房屋、汽車銷量與百貨公司銷售數字則能顯示較早利率下降的效果。無怪有些專家認為「經濟增長緩慢地在很大程度已經見底，這不是屬於衰退的類型」了。

去週五債券價格的跌勢，是自從一月份以來最大的，張一千美元面值的三十年期美國國庫券債券下跌逾兩點，即二十美元左右。有消息說，就業報告出人意表地強勁，又有揣測說，美國聯邦儲備局停止其降低利率的步伐。

有些貨幣經理和投資者一週前看好債券，目前却感到失望。

厄哈姆公司執行董事卡茲斯說，就業報告公佈前，我對債券前景感到「樂觀」，但現在市場的利好情緒「大大降低」，「沒有買家，只有沽家」。

與債券沉落現象相反的是，美國股市繼續報好，可以說是欲跌不下，反映出利率水平已經恰當，而經毫也可以避免衰退。儲備局在這些經濟良好因素鼓勵下面，寧願把繼續減息的措施延為拖延一下，實在可以理解。

以去週五美國儲備基金利率堅企八厘七五，本週一開市為九厘，歐洲各國正在鞏固現行利率水平，再加上美國市場短期利率重新回穩等因素看來，儲備局與市場活動將在鞏固與考驗銀根利率目前的水平，雖無重新推動利率回升的跡象，但利率向下抑低的壓力似已暫時鬆弛一下了。

從內外種種跡象看來，本港息價下跌機會也不大了。（李剛）

外資日股賣超持續五個月

截至七月廿八日止過去一週日本股市外資投資者繼續拋售日股，其間外資拋售總額為七千五百三十四億日元，吸納總額為六千九百九十三億三千萬日元，相對出現五百四十億零七千萬日元淨賣額，此為日本股市外資投資者連續第十八週出現賣多於買情況。

截至七月廿八日的過去一個月內，日本股市外資投資者拋售日股仍多於吸納總值，在整個七月份交易日內，外資投資者共吸納一萬七千四百億日元，而拋售總額為二萬零四百億日元，相較之下，出現二千九百二十八億二千萬日元淨賣額，而六月份則出現四千九百二十二億日元淨賣額，此為日本股市外資投資者連續第五個月出售日股多於吸納的月份。

美國經濟發展放緩 放鬆銀根勢所難免

根據美國全國採購管理協會公佈之五月、六月與七月「採購經理人指數」，連續三個月均低於百分之五十，顯示美國經濟發展已放緩。不過，美國出口業與服務行業仍有較佳表現。

美國最近公佈之官方數字，亦已反映經濟發展處於調整期，而未至衰退。有鑑於此，聯邦儲備局已採取應變措施，因此，若及時「對症下藥」，則可免經濟衰退到來。

局長格林斯潘再次強調，將持續放鬆銀根，且表示最近兩個月已有不止一次放寬信貸行動。

在經濟調整聲中，近期美元大致穩要，而美股更有令人矚目之良好表現，至執筆時，已直逼前年十月股災前高點，相信不久後即可超越歷史高峰。事實表明，大多數市場人士都不認為會出現經濟衰退，而視健康調整為好事。

聯邦儲備局將續放寬信貸，因此，在金融證券市場，近日頻頻秘減息，相信此風還將更盛。

投資市場有一傳統看法：「股市走在經濟前頭」。放鬆銀根，不僅對股市起制好作用，而且對有助整體經濟向好。（強）

美經濟雖處放緩 百貨業未受影響 汽車銷售却告萎縮

行業探秘

美國百貨零售業，在經濟放緩期間，銷貨情況基本未受任何明顯影響，其中僅汽車銷路呈現退減而已，以七月份為例，大部份百貨連鎖公司，銷貨額續有增長，但汽車銷還則仍無起色，以下為八家百貨零售集團之七月份銷貨統計及三家汽車公司銷售情況：

PIC-N-（PIC N）宣佈七月份該公司銷總額較去年同期上升百分之二十四點七。

施魯百貨（S）宣佈截至七月廿九日過去四週商品銷貨總值為二十四億零七十多萬美元，較去年同期的二十三億九千零四十多萬美元增加百分之零點四。

美時百貨（MA）宣佈七月份該公司銷貨額較上一年同期增加八點一。

PAYLESS CASHWAYS INC.（PCI P）宣佈截至七月廿九日過去四週該公司銷貨總額為一億七千萬八十萬美元，較去年同期的一億五千七百一十二萬美元增加百分之八點七，其中零售增加百分之九點二。

賓尼百貨（JCP）宣佈截至七月廿九日過去四週公司零售及郵購銷貨額為九億三千二百萬美元，較去年同期的八億三千二百萬美元增加百分之十二。

F.W. WOOLWORTH CO（N）宣佈七月份該公司本土銷貨額較去年同期增加百分之九點七。

福特汽車（F）宣佈七月份下旬該公司在美國共售出七萬零七百三十六輛汽車，略少於去年同期的七萬零八百五十七輛。

佳士拿汽車（C）宣佈七月份下旬該公司在美國共售出二萬七千四百四十五輛汽車，少於去年同期的三萬二千四百九十八輛。

通用汽車（GM）宣佈七月份下旬該公司在美國共售出九萬八千三百一十一輛汽車，少於去年同期的十一萬四千七百八十九輛。

康美衣服（LTD）宣佈截至七月廿九日的過去一個月內，該公司淨銷貨額為二億九千二百五十萬美元，較去年同期的二億六千零二十萬美元增加百分之十二，而截至七月廿九日過去半年銷貨總值為十九億九千五百萬美元，較去年同期的十七億零四百萬美元增加百分之十七。

明妮女服（CHRS）宣佈截至七月廿九日過去一個月公司銷貨額為五千四百七十萬美元，較去年同期的五千八十萬美元增加百分之八，但零售生意則減少百分之一。

大衛論金：美元走勢回復向好 貴金屬難望好景

八月七日倫敦金市——技術走勢欠佳，加以美元轉強，使全日市情反覆回落，除開市便跟隨上天紐約市場跌破安士三七〇美元的水平外，下午訂盤及收市皆為近七個星期以來最低者，不獨金市為然，整個貴金屬市況（包括白金、白銀等）皆無一倖免，美勞工部自上週發表七月份最新失業情況後，由於製造業就業人數報告較預期為強，使市場分析人士相信聯儲在現階段會暫時維持利率不變，以觀日後情況進一步發展，美元遂迅速反彈上升，走勢恢復向好，另外市場有一看法是由於美財政部在本週將進行新季度融資計劃——拍賣龐大債券（共二百九十五億美元），為使集資順利完成，估計美方面將極力穩定美元匯價以招徠更多海外投資者，紐約金市——市況疲弱，造價持續下跌，現貨安士三六四——三六六美元支持備受考驗，筆者估計能穩守的機會岌岌可危，短期回落至三五八至三六〇美元的機會較反彈至三七一美元為大，如不是中東事件懸疑未決，該水平支持早已在七日失守了，親伊朗激進份子雖停止執行處決美國人質，但事件還沒有真正和解跡象，雙方要求條件還是靠不攏的。（大衛）

美股分析：經濟軟着陸鼓舞人心 美杜指大幅扳升 大調整料可避免

八月七日美國股市——「經濟軟着陸」的訊息令投資人士感到鼓舞，投資者紛紛入市，吸納積極，杜指扳升[illegible]

貨幣之窗：紐元基調仍堅 六算關口將受考驗
在新總理未選出前 市勢難免出現虛怯

紐西蘭總理蘭治突如奇來的辭職行動，無疑令紐西蘭金融市場引來一陣衝擊，紐元匯價亦一度被拋低至兌五八點二〇美仙低位，但不旋踵紐元即告反彈，收市回升上五八點八〇美仙。隨後倫敦市場中午前再做高至五九點二五美仙，市場仍對紐元後市看好，認為蘭治總理辭職對紐元不會做成損害，而當前紐西蘭的財經政策亦不會有新的改變。

蘭治的辭職殊料使紐西蘭執政黨的內爭結束，使政府的權力控制更趨穩固，過去六年來的政治不安局面漸可消除。這是紐元先跌而迅速反彈的原因，也即如市場所說，辭職的消息並非完全利淡。

蘭治雖以健康為辭職理由，但辭職的導火綫應是在去年被革職的財長杜格拉斯已於上週獲選為內閣閣員。蘭治與杜格拉斯在工黨八四年上台以來，兩人是一對好拍檔，杜氏出任財長後銳意改革，包括把紐元改為浮動，廢除農業補助、津貼及出售國營企業等，特別是上任後實行緊縮貨幣政策，把通脹壓至廿多年的低水平，而八七年世界股崩後的創傷也逐漸痊癒，外貿赤字見改善，外債收縮，但去年蘭治與杜氏就改革方針出現爭議最後更為[illegible]受考驗。但在新總理選出前，市場不排除出現虛怯。（王長明）

金市形勢更差
美國修訂後的六月份非農業新職位大增，反映經濟仍強勁，貼現率可能不會在短期間調低。

貴金屬市銷情

去週末，國際貴金屬價格全面下挫，黃金現貨價跌至三六七．五〇美元，跌四美元之多。白金價更大跌十多美元而低至四八六美元，白銀價亦跌十多美仙而跌破五．二〇美元關口。

事實上，近期間黃金市場一直十分疲弱，在美元一跌再跌的利好情況下，僅能輕微上升而已。市場人士認為是美元的炒風甚烈，匯價波幅頗大，如果金價因美元息跌而搶高，很可能會導致高價金在手，當美元急升時，高價金便會來不及拋售，因而很易會造成虧蝕，故此，近期間黃金市場仍較平靜。

備受注目的美國七月份失業率公佈，由六月份的百分五．三降至五．二，非農業新職位增加十六萬九千個，但令人注目的是，六月份由原先公佈的十八萬個向上修訂為二十五萬個，反映經濟仍強勁，與近期間的多項數字顯示美國經濟放緩的情況相反，同時亦反映出數字頗為混亂，對美國經濟現況難以判斷。不過，似乎市場期待的美國短期間激低貼現率，機會已大減。

上述現象在去週末於紐約市場刺激美元急升，兌日圓迫近一四〇大關而報一．六五日圓，金價因而應聲下挫。看來，金市的弱勢將會持續，已難找到利好的支持因素了。值得注意的是油價，由去年十二月至今已共升高六成多，其間對金市的支持不少，如油價轉低，金價亦難倖免。（柳橋）

國際公司動態
綜合美國、日本、新加坡等地大企業最新消息報導。

▲艾克森石油（XON）透露該公司正在安排有關清理阿拉斯加沿岸油污時間及有關細節與程序。

▲雷地安電子（RTN）接入一份價值八千九百三十萬元國防合約，其中包括改良在英國空軍基地之早期預警彈道飛彈，與及改良陸軍之愛國者反戰術飛彈。

▲麥道奴杜格拉斯飛機（MD）宣佈選擇通用電器公司之宇航部門，為該公司發展美國空軍C-17飛機的電子飛行控制系統（EFCS）。

▲康威電腦（HON）接入一份價值八千五百七十萬元國防合約，為軍方提供坦克彈藥。

▲西方石油（OXY）宣佈其西方石油巴基斯坦全資附屬公司，在巴基斯坦北部發現了石油及天然氣。

▲LOWE'S COS.（LOW）宣佈截至七月廿八日過去五週，該公司銷貨總額為一億八千七百六十萬美元，較去年同期的二億六千四百三十萬美元增加百分之九。

▲日本航空（JAPN）及全日航空（ANCT）一同向運輸省申請將日本至歐洲機票收費調低百分之四點八，例如日本至倫敦之來回商務客位票價降低至五十九萬八千日元，經濟客位降至六十五萬八千日元，假若獲得批准，減價可在十月十六日起實行。

▲中外製藥（CHPA）及住友商業（SUMT）和住友化工（SUCH）透露，三家公司將會於十一月三十日在大阪成立一家聯營之農業化學品公司，新公司將透過發行新股收購現時之SUMIKA ARGO CORP並將資本額由四億八千萬日元增加至八億日元，新公司農業品將主要在日本市場銷售。

▲三菱研究中心同意購買克拉電腦研究公司（CYR）的一套超級電腦，有關交易及安裝費用約為七百萬美元。

▲萬事得汽車（MAZT）發言人表示，該公司正考慮斥資五百至六百億日元在日本西部山口縣之廠房隔鄰興建第二個廠房，使該公司本土年產汽車能大幅提高。

▲三井商業（MITS）透露，該公司與六家日本公司在日本成立一家聯營公司，在日本興建及推銷美國式房屋，新公司資本額為三億日元，三井佔五成股權。

▲愛華已成功發展一種能夠配備數碼聲響重播和固定影像的電子影像攝影機，預算可在一九九〇年中推出市場。

▲日立將與惠普合作成立工作站，藉着惠普的先進技術進軍工作站的世界市場。

▲大發汽車將與波蘭展開一連串有關在波蘭生產小型汽車的談判。由於日本政府答應提供經濟援助，這次以大發為首的日本車廠集團很可能成功取得總成本四百億日圓的合約。

▲新加坡勝寶旺集團屬下兩家子公司勝寶旺建築與勝寶旺策劃工程，已經取得總值二五〇〇萬元的合約，在裕廊渡頭外的西拉雅島興建石油起卸終站。

航訊

德航訂中短程空巴 替換機隊舊七二七

（特訊）德國航空公司監督董事局已批准行使購買權，訂購十架新的A三二〇空中巴士。

這批短程及中程客機預計於一九九零年十月至一九九一年七月期間付運，以代替德航機隊內最後一批波音七二七客機。

這次新訂的十架A三二〇空中巴士，使德航已訂購的該類型飛機一共達到二十八架。德航還持有另外十三架飛機的購買權。

第一架A三二〇空中巴士將於今年十月投入服務。德航還表示有興趣購買正在發展的廣體型A三二一空中巴士。A三二一是體積最細小的一種空中巴士。

德航董事局副主席雅博恒說，A三二一空中巴士將於一九九四年加入德航的機隊，提供服務。

可用於國防城市規劃農產估計 洛歐尖端影像處理技術 方便檢索合時資訊數據

（特訊）洛歐公司現正研製一種高速半自動及全自動科技，用以刪改數字化的影像，以便檢索最合時宜的資訊數據。

分析人員只須利用電腦網的交互工作站，便可將大幅的數字化影像進行融合、加強綫條清晰度，增強畫面效果、逐步放大、循環、搜索，這些性能有助查明在特定範圍內拍攝得來的影像會否在不同時間被人刪改，這些變色一般在標準和未經加工刪改的影像中是難以看得出來的。

這種影像處理技術可應用於國防部署、城市規劃和農業生產估計等多方面用途。

在某一個地區拍攝的影像可轉換爲成數碼，經由工作站傳送給分析人員，數據經過處理而演繹爲數字式影像，同時經過分析後，一切有關地勢傾斜度、地面空間密度、水域位置等資料便會呈現眼前，這些資料有助於城市規劃工作。

採用同樣的步驟，影像處理亦可用作評估植物在一場天然災害（如八八年黃石國家公園大火或八零年聖海倫斯火山爆發）後的反應，利用在不同時間拍得的紅外綫反射照片，通過處理和重疊影像來分析植物的生長速度，可以協助林務人員辨別受影響的地區。

與此同時，洛歐公司正發展一項高速影像處理技術，運用人工智能演算法和專門用途系統，去盡量減輕分析家檢索資料的工作，這方面對影像處理的了解可大大減輕分析數據的工作量，但又可提高檢索資料的準確性。

附圖爲洛歐公司新近研製的低成本手提電腦工作站，能接收高解像彩色或黑白影像，並具增強接收效果、分析和注釋功能；這種流動影像傳播及操作連接站（PICON）由一部八〇三八六型電腦操作，該電腦附有非間插式九吋彩色監察器，並由一個類比影像訊號系統推動，PICON加強接收功能，可把影像轉送給軍隊的戰地司令員，組成各種收集系統。

圖示：洛歐低成本手提電腦工作站。

由國泰航及澳洲航空聯合提供 應付夏季客運需求 港至澳洲航線加班 下月起至明年三月生效

（特訊）國泰航空公司及澳洲航空公司將於即將來臨的澳大利亞夏季期間（本年九月至明年三月），增加約一百五十班飛機來往香港及東澳洲，以應付此航綫航空旅運的強勁需求。額外班次已獲得香港政府及澳洲政府批准。

在本年十一月一日至明年四月一日期間，國泰會以波音七四七飛機，每週有兩班定期加開的班機來往香港，墨爾本及布里斯班。這兩班定期加開的班機，其中一班是國泰新設來往香港及布里斯班的不停站班機。

此外，在本年九月二日至明年一月三十一日期間，國泰會以波音七四七飛機，加開二十三班機來往香港及雪梨。

由於加開班次的服務，國泰原定以波音七四七飛機來往香港及東澳洲的CX一〇一/一〇〇班機，將於本年十一月一日至明年四月一日期間，改爲只在星期三/四及星期六/日來往香港及雪梨。

國泰機場服務設施 九月中喬遷

（特訊）由本年九月十五日起，國泰航空公司飛往巴黎班機的服務設施將由奧利機場（ORLY）遷往CHARLES DE GAULLE一號機場（CDG1）。國泰CX二八九/二八八香港/法蘭克福/巴黎班機將於九月十三日最後使用奧利機場設施，以後的班機，包括由九月十七日開始投入服務，編號CX二五一/二五〇的香港/巴黎不停站班機將會使用CDG1的設施。

遷往CDG1的設施，乘搭國泰班機往巴黎的旅客，如果要轉乘班機往歐洲其他城市，將有更多選擇，又可使用更先進的機場設施。

國泰在CDG1登機手續服務將由法國聯合航空公司處理，而國泰香港辦事處供頭等客位及馬可孛羅商務客位乘客使用的新豪華候機室則設於過境區內。

在該機場的地庫（「BOUTIQUAIRE」）內，設有四家餐館，一個商業中心及一間郵局，免稅品店則設於過境室內。

無論來往CDG機場及奧利機場，以及CDG機場及巴黎市中心，均十分快捷方便，CDG2的免費穿梭巴士由CDG1第二十八通道開往火車站，乘火車到市中心只需十五分鐘。另外，法國航空公司爲旅客設有車輛，由CDG1到達門（每十二分鐘由第十六通道開出）及奧利（每二十分鐘由第三十四通道開出）。CDG1的士站設在第十六通道附近，而第二十八及第三十二通道之間則有汽車出租公司的辦事處，往機場附近六家酒店的穿梭巴士由第二十二通道開出。

各大城市 天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	廿八度至卅二度
澳門	驟雨	廿八度至卅三度
台北	天晴	廿六度至卅四度
漢城	薄霧	廿五度至卅一度
東京	薄霧	廿五度至卅二度
馬尼拉	雷暴	廿三度至卅一度
曼谷	天晴	廿六度至卅三度
吉隆坡	有雨	廿三度至卅三度
新加坡	雷暴	廿五度至卅二度
廣州	雷暴	廿七度至卅五度
上海	雷暴	廿四度至卅一度
北京	薄霧	十八度至卅一度
雪梨	天晴	六度至十五度
洛杉磯	多雲	十八度至廿四度
三藩市	雷暴	十三度至廿二度
紐約	天晴	十八度至廿七度
多倫多	天晴	九度至十七度
溫哥華	天晴	十二度至十七度
倫敦	天晴	十五度至廿七度

台灣正研究 聘大陸船員

（特訊）台北消息：鑒於近來台灣漁船事件頻頻，非法勞工問題日益嚴重，台灣行政院勞工委員會將於日內邀請農業委員會、大陸工作會報、內政部與經濟部等單位，就台灣註冊船隻可否僱用外籍及大陸船員問題，以及相關管理辦法，進行研商。

根據台灣遠洋鮪漁船同業公會日前在行政院農業委員會舉辦的「漁業問題座談會」上提供的資料，目前在印度洋作業的台灣漁船共有船員六千人，其中外地船員佔了三分之一，包括菲律賓船員一千八百人、大陸船員二百人，顯示台灣嚴重缺乏船員問題。

高雄區漁會理事長蔡定邦在會上表示，目前台灣漁業人手不足，借重外地船員解決船荒，已是必然趨勢。他指出，最近發生的東聖號漁船喋血事件，是幹部領導問題，而不是僱用外地船員問題，如果能開放僱用外地船員，對增加漁獲量和船員、船東的收入都會有幫助。

農委會主任委員余玉賢表示，如何兼顧不准僱用外籍勞工的政策與漁業人手不足的事實需要，該會將與勞委會進一步協調。

旅遊信箱 遊蘇參加旅行團方便

胡國光先生：

你欲與朋友自行到蘇聯及東歐國家遊覽，起碼要超過一個月了。但筆者有個建議，你大可先在港參加旅行團到蘇聯，這樣在蘇聯遊覽之後，再到西歐一行再返港，相信行程可以省却不少麻煩。

因爲蘇聯的國內旅遊，都由國家旅遊局全權統籌，所有遊覽一定經要事先安排，無論兩人或數十人，對蘇聯的旅行社而言，都是當接待一個旅行團，所以自訂行程的費用會相當昂貴。

目前如果參加一種自北京乘火車出發到蘇聯的旅行團，費用在一萬元以下，比對自己搞火車，或機票到蘇聯，費用已佔了一大截，又要自行參團，一切蘇聯的遊覽早已安排妥當。如果你嫌在蘇聯的遊踪不夠，亦可在莫斯科參加一些特式團作爲補救。費用約爲五百盧布左右。

至於往歐洲的資料，日內再爲你解答。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

交通講場 老飛 乾貨船市場 今年勝去年

乾貨船運在今年的表現，大致上仍算好景，但長期來看，前景將會更爲樂觀。

今年首六個月，乾貨航運情況平穩，其中以小型乾貨船較佳，運費能夠企穩，不過，較大型乾貨船則略爲遜色，在六月左右，運費急挫，幅度達三份之一，以墨西哥灣至日本爲例，每噸貨物的運費由年初三十美元挫至二十美元，跌幅可謂不小。

乾貨船在五、六月期間的運費下跌，並不代表什麼，只不過是在這段時間屬於淡季，運費調整是理所當然。

雖然大型乾貨船的運費調低達三份之一，但計算散貨船市場的指標——「波羅的海指數」在七月底仍達到一千三百八十點，比去年同期的一千一百多點，高出二百多點，證明乾貨船市場仍勝於去年，不必過份担憂。

每年夏季，都是乾貨船運業的淡季，而七月底的「波羅的海指數」，大致上已是今年的低點，因爲八、九月開始，旺季便會到來，乾貨船運的市道將會逐步回升。

由於低位已經渡過，今年的乾貨船運業可以肯定會勝過去年，原因是中國大陸發生水災，對於農作物的收成有一定打擊，另外，蘇聯也有失收的情況出現，相信這兩個國家要向外國買入穀物，帶動乾貨船運市場。

圖示：黃鶴樓是湖北旅遊主角之一

有多個客貨運泊位及倉儲設施 惠陽澳頭港已竣工 昨起正式對外開放

（特訊）從廣東省人民政府口岸辦公室獲悉：惠陽縣澳頭港經六年建設，現已竣工，經驗收合格，定於本月八日起正式對外開放。

澳頭港目前已建成的客、貨運綜合性口岸設施，包括客運碼頭兩個泊位，一座建築面積四千二百平方米的旅檢大樓，檢查檢驗設備齊全；貨運碼頭可停靠一千噸和三百噸級貨輪泊位各一個，還建成了一批貨物倉儲設施。最近該港從國外購置了客、貨輪各一艘，客輪名「澳頭號」，爲單體氣墊快速客輪，時速二十八節，座位八十七個。除此之外，該港現有大小貨輪十二艘，總噸位六百餘噸。

澳頭港位於惠陽縣南部、南海大亞灣西北部，是天然良港。地理條件十分優越，距香港四十七海里，客輪只需航行二小時左右，貨輪也只需航行四至五小時即可到達。澳頭港至淡水，新圩鎮的二級公路改造工程基本完工，已與深汕、深惠、廣汕三條公路幹線連結成一體。

鄂省軟硬兼施 重振旅遊業雄風

（特訊）旅遊資源豐富的湖北省，其旅遊業在北京事件中遭到強烈衝擊。如何重振旅遊，繼續發展國際旅遊？記者日前就此走訪湖北省旅遊局副局長潘細漢。

「恢復湖北旅遊業，目前我們已採取『軟』、『硬』兼施的辦法，就是一手抓『軟件』，一手抓『硬件』。」潘細漢開門見山地說。他解釋說：所謂抓「硬件」，係指旅遊景點建設，服務設施改善；所謂抓「軟件」，係指提高從業人員素質，切實提高服務質量。

潘細漢稱：湖北的旅遊資源具有較大優勢和獨到特點。全省共有五千多處旅遊景點，目前具備開發價值的有三百多處，已有一百一十處對外開放。

目前，湖北省正著手進行一批旅遊「硬件」建設。武漢將建古代音樂博物館，珍寶館，辛亥革命武昌首義紀念館，打撈修復中山艦，充實完善黃鶴樓，東湖，修建白鱔豚館，在三國旅遊綫上，將修建赤壁大戰陳列館及古戰場，配套景點，完善荊州關羽陳列館，充實隆中諸葛亮草廬和隆中書院，在襄樊興建三國古戰史館，清理鄂州吳王城遺址，在道教勝地武當山新建逍遙宮演武廳，維修南岩，紫霄，金殿等文物古跡，維修佛教禪宗發源地黃梅五祖寺，恢復大雄寶殿等等，進而形成全省旅遊點，綫，面結合，縱橫交錯，經緯交織的網絡格局。

潘細漢說，在發展觀賞旅遊的同時，積極開發專項旅遊項目是該省近兩年一直努力的一個方面。已經或即將開展的專項旅遊項目如黃鶴樓中秋賞月，琴台覓知音音樂會，長江橫渡，神農溪漂流，神農架探險旅遊，長江新婚旅遊，咸寧溫泉療養旅遊，東湖龍舟大賽等，可以滿足各類旅遊者的不同需求。

潘細漢認爲：「硬件」建設固然重要，但「軟件」建設更是關鍵。因此，全省各涉外飯店、賓館，旅行社目前正抓緊當前時機，整頓隊伍，提高從業人員素質。全省採取以省旅遊學校爲基地，在武漢大學等有關大專院校開設旅遊專業，還派人員出國或在沿海開放城市進行考察，進修，培訓相結合的辦法，建立起全省旅遊人才培訓中心。

潘細漢對「軟件」「硬件」一齊抓，重振湖北旅遊業充滿信心。他言辭懇切地希望國外旅行家和遊客盡可放心來鄂旅遊，他說，耳聽爲虛，眼見爲實。故楚大地，壯麗三峽，悠久歷史的三國綫，雄偉武當山，氣勢恢宏的五祖寺等旅遊景點，必將使遊客產生「不虛此行」之感。

據潘說：「六‧四」之後，來鄂旅遊團隊，人數雖然減少，但從未斷過。僅中國國際旅行社武漢分社到目前爲止已接待來自美、英、法、德、瑞士、日本，澳大利亞等國遊客就達四十二批三百四十多人。目前申請來鄂旅遊的外國遊客正日漸增多。湖北各方面都做好了迎接客人的準備，他保證能使外國朋友「進得來，出得去，高興而來，滿意而歸。」

入口船期表

今日入口輪船

（船名）	（西名）（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
希爾威他	SD HELVETIA上午8.30	日本	國際橋	寶隆
	CERVETO下午7時	日本	A38	港興
亞洲勝利	ASIAN SENATOR下午9時	台灣	國際橋	怡和
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM下午5時	高雄	海陸橋	韓進
海通	HAI TONG上午8時	台中	西區	永隆
金虎泉	JINHUQUAN上午11時	青島	A26	華夏
雅林比	ARIMBI上午3時	馬尼拉	A20	國光
漢江	HANGANG GLORY下午5時	釜山	B	東宇
湘江	XIANG JIANG上午8時	上海	油蔴地	輝騰
彩虹	RAINBOW上午6時	釜山	西區	港興
國雄	KUO HSIUNG	台灣	B	緯利
	TOEI NO. 1下午11時	日本	B2	益高
新高佩	ZIM KOPOR下午1時	台灣	現代橋	新興
明天河	MING GALAXY 下午5時	台灣	國橋橋	華興
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE上午3時	高雄	國際橋	川崎
愛順	AYSEN上午11.30	馬尼拉	國際橋	港恒
泰來	TAI LIA上午〇時	高雄	油蔴地	永裕
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT下午9時	基隆	國際橋	寶隆
木星	MUSING上午8時	大連	招商局碼頭	招商局
南京	NANJING上午7時	上海	B19	招商局
怡春	YICHUN下午9時	台灣	B	大榮
海王	HAI WANG上午6時	高雄	油蔴地	永裕
長益	EVER OBTAIN 下午5時	台灣	A	利達
准安	HUAIAN上午9.30	新加坡	B6	金發
通順	MILD SUN下午5時	台灣	A15	輝騰
	SHIZUIS HAN下午6時	蕪湖	西區	海[illegible]
蘇鶴	SUHE上午8時	南京	A28	華夏
蘇麒	SUQI上午7時	南通	B16	華夏
育山	YUSHAN下午2時	上海	西區	太平
浙鵬	ZHEPENG下午5時	青島	現代橋	招商局
新的港	ZIM TRIESTE上午1時	基隆	現代橋	新興
新馬尼拉二號	ZIM M'LA II 午夜	馬尼拉	現代橋	新興
天燕	TIAN YAN上午8.80	天津	西區	輝騰
大美	GREAT BEAUTY 下午9	天津	B	輝騰
國隆	KUO LUNG下午2時	曼谷	A19	緯利
諾阿曼蘇亞	NORASIA AL MONSOORAH上午5時	台灣	國際橋	歷信
鞍山	ANSHAN上午3時	上海	A36	華怡
美上美	BOONKRONG II 下午3時	台灣	A10	振盛行
	PIONER PRIMORYA 上午7.30	法羅士尼芝	A21	華林

明日入口輪船

（船名）	（西名）（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
樂春	NATHANEL	台灣	國際橋	大榮
東京橋	TOKYO BRIDGE午夜	基隆	現代橋	川崎
力山	REX STAR中午	釜山	西區	海柏
南祥	NANCHANG上午10時	新畿內亞	B	太古
萬里雅士	MERCURY ACE上午7時	日本	黃埔橋	美邦
碧加	SPICA上午2時	日本	B	山下
香港快輪	H.K. EXPRESS上午	高雄	現代橋	捷成
錦春	CHIN CHUN	台灣	國際橋	大榮
海利	HAI LIH	台中	西區	永
先鋒	HYUNDAI PIONEER 下午9時	美國	現代橋	太古
興華	HSING HWA	高雄	油蔴地	永裕
中華出口商	OOCL EXPORTER日間	美國	國際橋	港郵
明福	MING FORTUNE下午	澳洲	現代橋	華海
烏拉佳人	LADY ULLA上午	日本	A	日郵
馬沙	HANJIN MASSAN下午3時	歐洲	海陸橋	韓進
長標	EVER GUIDE下午2時	美國	國際橋	利達
麥迪遜總統	PRES. MADISON上午	美國	國際橋	總統
通聯	MILD UNION下午2時	台灣	B	輝騰
海春	HAI CHUN	基隆	西區	永隆
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY下午7時	新加坡	國際橋	大三
國雄	KUO HSIUNG	台灣	B	緯利
馬來光榮	MALAYSIA GLORY 下午7時	基隆	B	東宇
世界之虎	WORLD TIGER 下午2時	台灣	海陸橋	海陸
浙鵬	ZHELI中午	寧波	國際橋	招商局

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
基士丁莎寶	CHRISTINA ISABEL	南美	十一	天祥
興勝	HINGSON	曼谷	十一	珠江
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	美國	十一	大三
金亞麗莎	GOLD ALISA	基隆	十一	新興
加州太陽神	CALIFORNIA APOLLO	美國	十一	日郵
馬拉科夫	NIKOLAY MALAKHOV	日本	十一	華林
皇冠	CROWNA	日本	十一	川崎
瑪達娜	SL. MARINER	美國	十一	海陸
利合	FAIR UNION	釜山	十一	景華
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	美國	十一	馬士基
利來得	NL.DEJIMA	日本	十一	寶隆
伊塔利亞	SD.ITALIA	日本	十一	寶隆
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	美國	十一	大三
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	美國	十一	新興
長生	EVER VITAL	新加坡	十一	利達
麥堅納橋	MACKINAL BRIDGE	美國	十一	川崎
七海橋	SEVEN SEAS BRILGE	歐洲	十一	川崎
白山	HAKSUAN 2	日本	十一	日郵
馬士基蘭桃	MAERSK PINTO	高雄	十一	馬士基
黑角	CR. POINTE NOIRE	基隆	十一	沙唔
陶南七號	DONAM NO.7	曼谷	十一	怡和
國偉	KUO WEI	台灣	十一	緯利
渣華萬力	NL. VAN NECK	新加坡	十一	渣華
	KOTA FAJAR	新港	十一	古平
廣州	KWANG CHOW	天津	十一	華廈
陶南九號	DONAM NO. 9	基隆	十一	港興
威來	VELA	釜山	十一	港興
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	十一	永裕
施汪露	AL SWAMRUZ	釜山	十二	歷信
雅士康	ACE CONCORD	基隆	十二	日郵
海興	HAI XING	上海	十二	招商局
天鵝少尉	SWAN REEGER	弗里曼特爾	十二	寶隆
海興	HAI XING	上海	十二	招商局
阿拉斯加丸	AKASKA MARU	高雄	十二	大三
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	十二	馬士基
安山	ANSHAN	上海	十二	華怡
瑪莉堡	MARIBOR	釜山	十二	亞運
通運	MILD TRAN	上海	十二	輝騰
安國	AN QUO	天津	十二	輝騰
卡爾馬	HANSA KALMAR	歐洲	十二	華夏
首陽山	SHOUYANGSHAN	新港	十二	華怡
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	美國	十二	港恒
獨立者	SL.INDEPENDENCE	新加坡	十二	海陸
積臣總統	PRES.JACKSON	美國	十二	總統
東海	MULPHAKLUANG	馬尼拉	十二	怡和
	SIRI BHUM	台灣	十二	華洋行
友誼七號	YOUYI 7	亞庇	十二	三寶
寶利雅士	BONITA ACE	日本	十二	日郵
首陽山	SHOUYANGSHAN	新港	十二	華怡
萬花開	MAJAPAHIT	新加坡	十二	太平
美西美	MAH IV	曼谷	十二	振盛行
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI	日本	十二	華林
中華瑞祥	R.R. RATNA	台灣	十二	港郵
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	新加坡	十二	馬士基
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	十二	馬士基
渣華克拉倫斯	NL.CLARENCE	地中海	十二	寶隆
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	基隆	十三	馬士基
力高	RIGEL	日本	十三	山下
麥沙納夫	YURYMAKSAREV	日本	十三	華林
威利士星	VILLE DE SATURNE	地中海	十三	偉特
奧富	OHFU	基隆	十三	亞聯
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	十三	日郵
比利維亞	BELLAVIA	台灣	十三	寶隆
和平南進	HP NAMJIN	釜山	十三	港興
天興	TIAN XING	天津	十三	輝騰
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	十三	太古
秀山	XIU SHAN	上海	十三	中富
天翔	SKY HOVER	天津	十三	輝騰
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	基隆	十三	天祥
忠武	HANTIN CHUNGMU	美國	十三	韓進
日本海	JAPAN SEA	台灣	十三	歷信
盛龍	SHENG LONG	馬尼拉	十三	文頓

出口船期表

今日出口輪船

（船名）	（西名）（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
豐寧	FENG NING上午	秦皇島	A9	招商局
雅林比	ARIMBI下午	關島	A20	國光
約翰遜總統	PRES.JOHNSON上午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
新的港	ZIM TRIESTE下午	澳洲	現代橋	新興
嘉澳灣	CARGO BAY上午	曼谷	西區	港興
漢江	HANGANG GLORY 下午	釜山	B13	東宇
革新者	SL.INNOVATOR下午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE下午	歐洲	國際橋	川崎
希爾威他	SD.HELVETIA下午	地中海	國際橋	寶隆
海皇翠玉	NEP. EMERALD下午	新加坡	國際橋	港恒
和平東南	HP DONGNAM下午	釜山	油蔴地	港興
昌盛	THUBAN下午	台灣	B23	昌宏
不來梅勝利	BREMEN EXPRESS下午	高雄	現代橋	捷成
妙爾豪森	MUEHLHAUSEN下午	黃埔	A12	東亞
諾阿曼蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH 下午	高雄	國際橋	歷信
先達寶來	STRATHBRORA下午	日本	現代橋	馬士基
新高佩	ZIM KOPOR午夜	地中海	現代橋	新興
協和伊吹	CONCORD IBUKI上午	日本	A7	日郵

明日出口輪船

（船名）	（西名）（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
明天河	MING GALAXY上午	歐洲	國際橋	華海
鹿特丹	HANJIN ROTTERDAM 日間	歐洲	海陸橋	韓進
國雄	KUO HSIUNG	新加坡曼谷	B	緯利
亞洲勝利	ASIAN SENATOR上午	歐洲	國際橋	怡和
香港快輪	H.K.EXPRESS下午	歐洲	現代橋	捷信
長益	EVER OBTAIN上午	阿拉伯灣	A	利達
海洋皇后	OCEANIA QUEEN上午	沙巴山打根斗湖	B38	川崎
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	現代橋	新興
萬里雅士	MERCURY ACE 下午	日本	黃埔橋	美邦
豪利	GOOD LEADER	新港	西區	朝聯
國隆	KUO LUNG上午	日本釜山	A19	緯利
海王	HAI WANG下午	高雄	油蔴地	永裕
樂春	NATHANEL	高雄日本	國際橋	大榮
中華出口商	OOCL EXPORTER	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
麥迪遜總統	PRES MADISON	西北太平洋紐約	國際橋	總統
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT 上午	高雄	國際橋	寶隆
泰來	TAI LAI下午	高雄	油蔴地	永裕
怡春	YI CHUN	新加坡	B	大榮
愛順	AYSEN	馬尼拉	現代橋	港恒

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

（船名）（西名）（何處來）（日期）（公司）

美洲綫

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
烏拉佳人	LADY ULLA	南美	十一	日郵
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	紐約	十一	日郵
加州太陽神	CALIFORNIA APOLLO	西北太平洋	十一	日郵
桃河	TAOHE	美國東加拿大	十一	招商局
麥迪遜總統	PRES.MADISON	西北太平洋紐約	十一	總統
明能	MING ENERGY	西北太平洋紐約	十一	華海
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西北太平洋紐約	十二	川崎
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	西南太平洋紐約	十二	馬士基
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋紐約	十二	馬士基
渣華萬力	NL.VAN NECK	加勒比海	十二	渣華
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	洛杉磯紐約	十二	新興
獨立者	SL. INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	十三	海陸
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	西北太平洋	十三	港恒
積臣總統	PRES. JACKSON	西北太平洋紐約	十三	總統
皇冠	CROWNA	加勒比海	十三	川崎
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	南美	十四	天祥

歐洲綫

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
利來得	NL.DEJIMA	歐洲	十一	寶隆
伊塔利亞	SD.ITALIA	地中海	十一	寶隆
安河	ANHE	歐洲英國	十二	招商局
雅士康	ACE CONCORD	地中海	十二	日郵
麥沙納夫	YURYI MAKSARYOV	梅爾辛伊士坦堡	十三	華林
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	歐洲	十三	馬士基

澳洲綫

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
明富	MING FORTUNE	澳洲	十一	華海
馬拉科夫	NIKOLAY MALAKHOV	新西蘭	十一	華林
南祥	NANCHANG	新畿內亞	十一	太古
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	十二	寶隆
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	澳洲	十四	華林
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI	新畿內亞	十四	華林
比利維亞	BELLAVIA	澳洲	十四	寶隆

印‧巴‧中東綫

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
麥迪遜總統	PRES. MADISON	阿拉伯灣	十一	總統
伊塔利亞	SD. ITALIA	紅海	十一	寶隆
金亞麗莎	GOLD ALISA	科倫坡印度	十一	新興
積臣總統	PRES. JACKSON	阿拉伯灣	十三	總統
瑪利堡	MARIBOR	馬德拉斯卡拉奇	十四	亞運
施汪露	AL.SWAMRUZ	吉大港加爾各答	十四	歷信
長剛	EVER VALOR	遮打	十四	利達
長英	EVER GLOWING	科倫坡印度	十四	利達
皮雅士總統	PRES. PIERCE	阿拉伯灣	十五	總統
嘉明	CHAR MING	紅海	十六	金輪

東南亞綫

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
東裕一號	TOEI NO.1	新加坡巴生	十一	益高
瑪達娜	SL.MARINER	新加坡	十一	海陸
碧加	SPICA	新加坡巴生	十一	山下
海昇	MARINE SHINE	曼谷	十一	永隆
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	十二	振盛行
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	十二	馬士基
新華十號	XIN HUA 10	曼谷	十二	三寶
白山	HAKUSAN II	新加坡雅加達	十二	日郵
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	十二	寶輝
興勝	HINGSON	曼谷	十三	珠江
	SIRI BHUM	曼谷	十三	華洋行
東方前進	OOCL ADVANCE	曼谷	十三	日郵
中華瑞祥	R.R.RATNA	新加坡印尼	十三	港郵
寶利雅士	BONITA ACE	曼谷	十三	日郵
陶南六號	DONAM NO.6	馬尼拉	十三	港興
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	十二	怡和
和平南進	HP NAMJIN	馬尼拉	十三	港興
海昇	MARINE SHINE	曼谷	十三	永裕
商城	SHANG CHENG	曼谷	十四	招商局

內地‧台灣‧日本‧釜山綫

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
力山	REX STAR	釜山	十一	海柏
興華	HSING HWA	高雄	十一	永裕
大美	GREAT BEAUTY	天津	十一	輝騰
錦春	CHIN CHUN	日本	十一	大榮
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	日本	十一	川崎
蘇麒	SU QI	南京	十一	華夏
蘇鶴	SU HE	南京	十一	華夏
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	十一	華閩
閩海一〇五	MIN HAI 105	福州	十一	華閩
錦春	CHIN CHUN	台灣	十一	大榮
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	十一	保威
順江	SHUN JIANG	大連	十二	招商局
陶南七號	DONAM NO.7	釜山	十二	港興
錦江	JINJIANG	上海	十二	金鋼
海達	HAIDA	寧波	十二	招商局
浙鸝	ZHE LI	寧波	十二	招商局
沙河	SHA HE	上海	十二	招商局
利合	FAIR UNION	釜山	十二	景華
連江	LIAN JIANG	廈門	十二	招商局
安國	AN GUO	天津	十二	輝騰
湘江	XIANG JIANG	上海	十二	輝騰
天翔	SKY HOVER	天津	十三	華運
通運	MILD TRAN	上海	十三	輝騰
通運	MILD TRAN	台灣	十三	輝騰

非洲綫

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
金亞麗莎	GOLD ALISA	西非	十一	新興
黑角	CR.POINTE NOIRE	西非	十一	大三
奧富	OH FU	南非	十三	亞聯
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	西非	十三	馬士基
安山	ANSHAN	西非	十四	華怡
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	德班	十四	天祥

華僑日報　　中華民國七十八年（一九八九）八月九日　星期三

美股已回升股災前水平
大氣候帶動小氣候 本港地產股市回升

市場人士分析：目前世界的大氣候，乃是股市與地產均回復到好市的軌跡上推進。牛市已告來臨。

而本港的小氣候，也是隨着世界的大氣候而回復在好市的軌跡上發展。股市與地產樓市，均有活躍的交易出現，投資信心，亦見出現。

市場人士指出：美國方面的股市，在星期一時，已因接近八七年時股災前之水平，杜瓊斯指數上升至二六三一點四五收市，而其間更一度見上升至二七〇二的水位，這已經接近了八七年股災前的二七二二點四二的水平。

在過去一週來，美國的大氣候甚佳，股市一直在上升的軌跡中推進。而且，美國的利率仍為在趨降的軌跡上推進，短期內將會再減息一厘，這歷一來，美國的股市繼續上升，乃屬必然的事。

在美國及世界的大氣候影響下，本港的小氣候自然也就如影相隨。

財經廣場
錢璐主編

雖然上日因為傳出了鄧小平病重的謠言，使到股市下跌，然而，交投却十分活躍，大市迅速地便已告穩定下來，一再向「二六〇〇」挑戰，爭持中見支持力頗佳。

在大氣候的刺激下，本港小氣候亦見趨好。不單只股市好，而且地產樓市亦轉好。

市場人士指出：不單只住宅樓宇在近期開盤後，市道十分活躍，豐景園及黃埔花園在發售時，一日之內便全告售罄，而高級豪華住宅單位之半山區慧明苑，發售後亦只剩下兩三個單位而已。

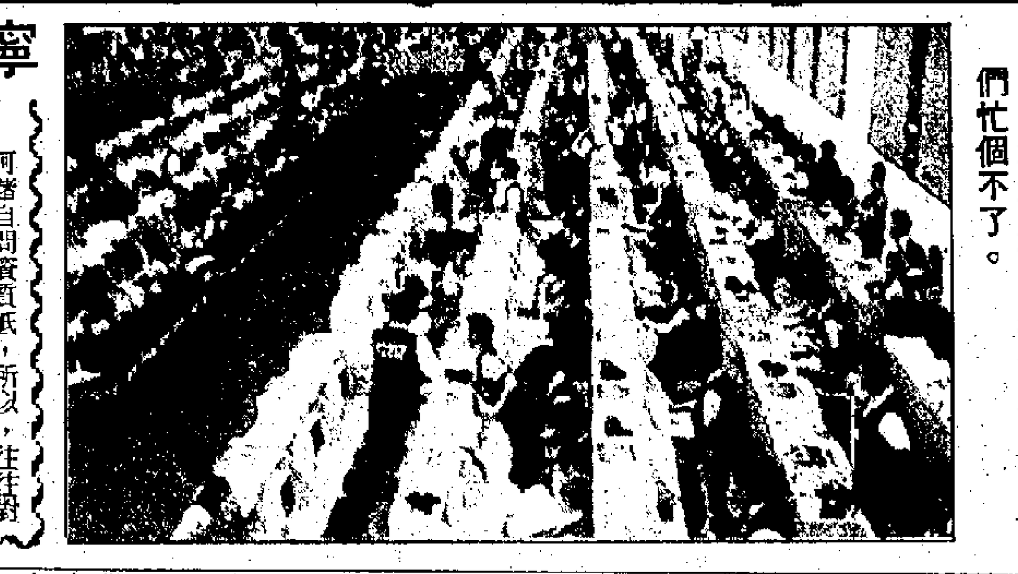
除了住宅單位樓市回復活躍之外，工業單位的工廠大廈樓盤，亦見活躍起來，市場亦見回穩。

最近位於官塘開源道的「豐利中心」開盤，這一個工業樓盤開出後，當天便已經售出了四成，其後買家繼續出現，到目前為止，已售出了逾八成的單位，該個由「信和」發展的工業大廈，其售價平均每呎為八百元左右，已回復接近「六．四」前之水平。

市場人士分析：工業大廈樓價在目前已經可以回復到接近「六．四」前的水平，足見本港經濟的小氣候甚佳，而整體社會經濟的發展，亦已在信心恢復中重新向好。

由於樓市已告穩定下來，而使到財團對於本港的投資信心加強，因而，估計在九月標投之港島山頂的官地，將又會出現較為激烈的競投，而估計樓價會相當不俗。

阿尚



本港股市回復活躍，經紀們忙個不了。

百家言
諸子儀●

寧為雞口不作牛後

阿諸自問資質低，所以，往往對於「無師自通」之事，自己不敢去嘗試。

一年，興之所至，動了學法文之念，乃往買了一套無師自通之錄音帶回來，左攪右攪，鬧足了兩個月，仍為一竅不通，連最基本之拼音，單字也搞不通，甚至電視上賣洋酒廣告，那高鼻佬講——今晚打老虎，亦不知所云。

一次，買了一本什麼電視故障維修的書籍回來，興致勃勃地看了幾個晚上，將所有的名詞，故障可能出現的問題，也看得十分的「懂」。可能因為天氣關係，也可能是這個機又為老爺。頻頻出現「跳台」現象，阿諸寄有一演身手機會，結果，又是勞煩修理電視的技工上門收拾殘局。

天下間，有時候確為要講資質，若無資質天份，則一切也會打折扣。

不過，有一樣事情，無須資質與天份，什麼人也可以做得來，這便是造謠！

謠之造者，大有大造，小有小造。可以將槍殺一萬幾千人說是只為二、三百。亦可以因某人久未露面，便謂其病重。所謂病重，最好便是有咁重話咁重，生癌已經是絕症，還得生兩種——死硬。

上日，謠傳鄧老任唔掂，生癌打吊嚟，於是也，股市立刻狂跌，半個小時內跌七、八十點，死未！

當然，立刻又會有人出面闢謠，說是流言，不過，小股民已經損手爛腳，喊亦無謂。

計來計去，最慘者，還係小市民，坦克車入城，壓死者，乃為小市民，股市有乜冬瓜豆腐，損手爛腳者亦為小市民，翻風落雨手停口停者，亦為小市民。

嗚呼，無怪乎人人寧為雞口，不作牛後喎！

大戶財團齊衝綫 長實恒基好價見

地王輝手記

週二大市回頭急升，上日在謠言充斥下大跌十五點，只是一般短線沽家之作，在美股大升四十多點之下，昨日港股果然作出良好反應，「和黃」「長實」還晒傳言，果然是流言，鄧小平病危之說並不足信，雖然至目前為止，鄧小平仍未露面闢謠，但從中國領導人近日之動態，顯然中國局勢已日趨穩定，加上世界制裁名存實亡，中國經濟已逐漸回復，而對民運份子近期已再不見大舉搜捕及審訊，看來北京民運而引起的天安門事件經一段時期後已逐漸改變世界對中國之看法，香港位居特殊，將成為最得益者，港人今後當以建設香港為主，恒指全日急升四十四點一七，以二六〇七點九四收市，唯成交却略嫌不足，僅為十億零六百多萬元。

二千六關幾次反覆，昨日又試衝關，睇吓守唔守得穩？本來全世界股市都創出八七股災後新高，香港因為政治上因素，長落落後，其實早就應該跟番吓，點知又俾啲佬傳媒一聲鄧堂主病危跟住又傳出李紅人贓下公司選冊，正一命途多變，好在港股民久經戰陣，應付自如，處變不驚，昨日齊齊衝綫，果然一鼓作氣，重奪二千六大關，最緊要後勁加強，創新高指日可待，連日來備受謠言困擾嘅「和黃」同「長實」昨日已經脫胎換骨，前者掃清八個半，升兩毛，後者收八個三，升三毛，隻「港燈」亦收七個八，只有「嘉宏」仍然半睡不醒狀態。

地產股全部起飛，此無它，樓價稍為低D就大把人買樓，證明好多人仍然未想離開香港，如果將來唔想移民，個寶口就緊要本港好多地產上市公司經濟同資產都十分顯人，「恒隆」昨日大升二毛二仙半，以四個九毛半收市，「恒基」亦收五個四毛半，「合和」亦唔輸蝕，升咗一毛二仙半至於地產股，「新地」同「新世界」更加唔使講，大家都知晒係咁嘅。講番吓花款多多嘅「大寶地產」昨日已經全部靜番晒，正股跌咗一仙，更「輸一」升番半個仙，連不斷提出收購嘅「海裕」亦冇乜睇頭，僅收一個六毛八，證明呢系提出收購係唔受股東歡迎，有人更懷疑佢根本有冇收購能力，如果成日煲冇米粥，好易俾股民唾棄。

二十四橋
$$$ 陳喬 $$$

花旗好市火加油 大戶出擊爭先頭

花旗股大起，大笨巴嗰水推舟，開市慢熱，跟風者睇餸食飯，午後，沽家供應縮，尾市大舨殺落，有心人士火上加油，地產股一支獨秀，走勢派大纜又一次跌眼鏡，恒指升四十四，又見番二千六關，有十億交易。

×　×　×

大笨巴踏著買盤在指問華利行身上四毫八仙大掃特掃，穩升四點五仙，有三千一百萬交易，數量驚人，那邊廂「森滿合」同樣受垂青，六毫七仙清場，亦升五仙，食正浪頭者肯定肥過豬仔。

×　×　×

長實，黃和市內傳選冊聲，震屋瓦，所以日中表現閃縮，長實早盤八元三毫，亦質至八元一毫，唯獨尾盤又砌過八元二毫半後，升二毫，「黃和」亦同步走勢，八元五毫，穩升兩粒神。

×　×　×

「工業投資」一照例城市表，追貼大市，由於街外貨疏，莊家可以話手到拿來之勢，混亂中間十五元五毫勁掃，急升一元一毫。

和黃谷高兩粒神 叱咤牛奶樂悠悠

×　×　×

怡和，置地，整日受到沽盤魚肉，所以火藥味全無，大市急彈，其表現平凡，「怡和」廿元三毫，供應量多，後升一毫，而「置地」亦見失色，八元二毫半，收市時任人要，升一毫，炒鱷現集中火藥砲「牛奶」，要及齊。

計中計
謝沁

入室操戈 計謀心思均周密

上日談及「入室操戈」，因為篇幅關係，只為略略講及其典故而已。

事實上，在如今商業競爭，能夠以運用從對方所學及的知識，或是運用對方的條件，轉而與對手進行競爭，這確是好計策之一。

因為，首先一點便是要十分了解對方的一切，而且還學懂了對方的一切運營之法，計略等等，如此，在十分了解和熟悉的情形下，以對方之策略來應付對方，可以立於不敗之地。

一般上來講，很多人對於自己的一切，也十分自信，因此，他們在自己的部署及計謀方面，也會認為無瑕可擊，事實上，他們自己本身，也找不出自己的缺點來。

（這個情況，可以從兩方面來分析——其一乃是其本身自滿，認為自己的計策是最最完善的，因而，便無須再檢討可行作其他的考慮，其二，乃是其本身之水平不高，所以，往往在營造了一個計策之後，或是創立了一套理論，已無再進一步之思維力而有所新作方法之突破。）

所以，當你將他的計策而用作與他競爭，或是以他的計策去對付他，他會感覺到十分驚訝，而且在一時之間，找不出克敵之方來。

舉個例來講：某甲為了要推廣自己集團的信用咭，於是，便有一系列的優待辦法，例如抽獎，送汽車，有九十天的保險，用咭可以有私人貸款等，總之，用咭購物的條件，也是十分優厚。

而某乙集團也要推廣自己的信用咭，而某乙集團的信用咭主管，乃是師承於某甲，於是也，便以同樣的辦法作為推廣。

某甲在宣佈推廣辦法之日，而某乙亦同時宣佈，使到某甲為之氣結。

當然，這只是一個很普通的例子。

金先生的情況，卻是頗為令人深思。

金先生在利老板那裡出身，在未曾自立門戶之時，經常陪着利老板應酬，因而，不單只結識了利老板的朋友，而且，已學曉了他做生意的一套。

金先生自立門戶之後，亦經常仍與利老板來往。一次，得悉有某地皮放盤，利老板有意發展，而金先生亦欲發展。於是也，便以利先生過去一貫所用之方法，將這一幅地皮奪了過來。

利先生因而與金先生交惡，至今仍面阻阻。

五湖四海
高眺

冠亞楊大開拳腳 大陸市場有作為

冠亞楊今年以一個鐘錶圈型橫跨太平洋兩岸之特色，作為年報封面設計，以代表新一年業務拓展策略。

仁哥創業冠亞，在手錶製造行內，有老大哥美譽，年前上市，其得其金界看好。仁哥亦不負眾望，把握內地開放之機，在東莞租用廠房，經過擴展後，下半年月產手錶由三十萬個增至六十萬個，在內地之生產已走上軌道。聽黃廠長講，為彌補內地電力供應不足，冠亞自備兩座發電機，以應不時之需，亦可彌補每週一天停電之用。

仁哥已訂下大計，下半年在中國內地舉行展銷會，以推銷雅確錶及威力士錶，由於分屬中檔及低檔貨，仁哥頗有信心。根據冠亞與東莞之協議，有二成半之產品可在內地銷售，冠亞已經緊鑼密鼓物色經銷商代理，相信反應不俗。

去年仁哥親自出馬成功收購瑞士某牌子錶，已決定在今年下半年展開銷售攻勢，第一站乃東南亞市場，第二站在日本及世界各地。

仁哥性格豪放，平時娛樂消遣，鍾愛對局。朋友道，仁哥心理戰運用得宜，再配合其豪放性格，每一擊即中，令對手們為之臣伏。冠亞之成功，大概亦與仁哥之性格有莫大關係也。

股海風雲
●郭楓

越南船民仍未去 外地勞工接踵來

最近港府宣佈批准二千三百多名外地技術勞工來港，其中，大半將受僱建築、金屬製品、電機及電子三個大行業。

本來，根據工商機構僱主的申請，技術勞工的總數是八千四百多名。目前已批准的，不及總額百分之三十。

這二千三百多名勞工，將有大約百分之七十五來自中國大陸，其餘百分之二十五來自菲律賓及泰國。股市對此無反應。

近三年以來，本港經濟進展得很快，因而出現勞工不足的現象。此外，由於工業北移，經常規模更大，很多本港建築、裝修、電子、酒店等員工入內地任管工、領班之職。同時，大批勞工由製造業轉入服務行業。而旅遊業在期內十分蓬勃，也令這個行業勞工不足。總的來說，以建築、製造業空缺最多。

由八六年起，香港的工商機構便察覺到勞工不足，向政府建議輸入外地勞工。同時，毗鄰本港的中國大陸則人浮於事，勞工成本十分低。以純經濟的觀點來看，由中國輸入一定數量的工人，對中國及香港的經濟發展，都有好處。

不過，本港各工會社團基於工人的利益，對此表示強烈的反對。最在七八至八〇年，因為大陸非法移民大增，以致勞工的工資被拉低，八二至八五年的經濟緩進期間，工人的收入如果平減物價指數之後，反而有所下降。八六至八八年情況好轉，工人才享受到經濟繁榮帶來的好處。但工業北移已經令這些好處減少。

六．四事件以來，工商投資者的投資意欲大大下降，遂令勞工不足之勢大為緩和。在這個時候港府批准外地勞工入境，可謂不合時宜。在本港經濟成長下降，消費意欲低垂之時，此舉不免令失業率上升，低收入階層市民生活水平下降。

外來勞工一般來說是「易請難送」，而且不免引起住屋、交通、社會、治安及其他問題。歐洲一些國家目前便因為多年之前輸入勞工而十分頭痛。本港過去大舉輸入菲傭，便產生不少問題。因此，在頭批勞工入境之後，理宜慎密觀察，才決定以後如何，否則，輕率大量輸入生產會禍害。

底牌
黃至寶●

保華淨值不過不失 集團看好本港物業

出售船隻調整虧蝕及重組的開支，使去年「保華」出現四億六十萬元的非經常性虧損。此截至三月三十一日結束的八九年年度業績，在經營純利方面來講，「保華」頗為不俗，逆倒一億八百六十萬元，P/E為二點一倍，而周息率為四點三厘。

「保華」去年底，以一供二方式，每股供一元零五仙，吸收了四億四千三百萬元的現金，而用於擴大投資物業組合為主，而且，更帶來了新增加的租金收入。

「保華」在去年年底提出供股時，其預測去年之盈利不少一億一千八百萬元（計入特殊項目在內），而當時預測的數字，剛剛好超過預測。當時已知中期業績之盈利為一億零八十萬元，而只為預測下半年度獲利一千七百餘萬元，在該下半年度中，特殊項目之非經常性收益，乃佔了四千八百餘萬元。

「保華」對於來年度業績，並未作整體的估測，而只是表示物業組合已全部租出，在「六四」之後，「保華」對本港的地產前景仍為看好，仍有相當大的興趣購入高質素物業以擴大其物業的組合，這是該集團信心及眼光的表現。

「保華」去年供股時，其每股資產淨值為一元七角八仙，但其中有關東區海底隧道權益、華信圖股權益及新加坡海濱圖股權卻未計在內。如計算在內，則「保華」之資產淨值更佳，不過不失。

策略
●甘前

酒店股上升

昨日股市大幅反彈，並重上二千六百關，走勢轉強，令好友為之雀躍不已。今次得以這麼快見底回升，一方面是沽盤收斂，另方面亦因近期之利好消息並未起止跌作用。加上外圍股市強勁，港股反而因理由太落後，所以買意增加，一齊之下，原來缺之大沽盤，於是個市就話上即上了。

二千六關能重越，顯示這個水平已具支持力。雖然成交額不大，但先進者已經徐步先行入貨。

料後來者當會漸漸增加，交投會轉活。地產市道復暢，又聞發展商加價之聲，則地產股自然為，已為眾所認同。地產股仍有可上升。還有是半隻地產股之酒店股，也亦步亦趨，形成地產股與酒店股拍住來跑。瑞安停牌，傳私有化，如屬實，就對同類股份有刺激了，說明價低，對大股東收回股份有利。

酒店股中，文華東方強勢持續，升二角半，上到五元一角。富豪與瑞安同系，亦受追捧。凱悅、大酒店均上揚。酒店股靜極思動亦是時候了，留意可也。

香港股市行情表（二）

恒生指數：2,607.94	+44.17	普通股指數：1546.70	+29.42		
恒生分類指數：		香港指數：1720.55	+29.22		
金　融：1,597.30	+4.25	香港分類指數：			
公　用：3,102.21	+32.67	金　融：1302.60	+3.90		
地　產：4,213.06	+128.35	公　用：1437.22	+15.13		
工　商：2,545.58	+46.11	地　產：2332.93	+69.04		
成交股份：329	下跌股份：37	綜　合：2011.42	+34.19		
上升股份：244	無變股份：48	工　業：2003.36	+32.93		
		酒　店：1835.23	+51.82		

十大成交金額

公司名稱	金額
迪生創建	57,778,660
新世界發展	56,761,028
匯豐銀行	48,001,624
長江實業	46,991,400
太古洋行A	45,217,868
Crusader	43,645,360
新鴻基地產	41,284,128
置地	35,590,428
和記黃埔	29,252,800
九龍倉	27,514,660

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	256,180,000
Crusader	45,752,000
衛利行	31,986,000
CrusaderW92	21,980,480
聯合海外W90	20,840,000
名力集團	16,610,000
寶秘礦油	16,560,000
信和置業	15,239,967
愛美高W90	14,502,000
港澳發展W89	13,290,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
百利大	1.080	+22.72
衛利行	0.480	+10.34
奔達國際	1,380	+9.52
名力集團	0.720	+9.09
Crusader	0.970	+8.98
恒和珠寶	1.100	+8.91
輝煌太平洋	0.980	+8.88
忠德石油	0.315	+8.62
森滿合	0.670	+8.06
明輝發展	1.100	+7.84

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
新濠國際	0.430	−4.44
長江製衣	2.200	−3.29
格蘭酒店B	0.141	−2.75
東方海外	2.800	−2.60
建懋國際	0.400	−2.43
順豪投資	1.680	−2.32
玫瑰針織	0.460	−2.12
萬年置業	0.235	−2.08
卜蜂國際	0.990	−1.98
第一華南	1.000	−1.96

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
CrusaderW92	0.690	+15.00
奔達國際W91	0.700	+12.90
麗新國際W89	0.580	+9.43
輝煌太平洋W92	0.300	+9.09
欣然鱷魚恤W90	0.320	+8.47
恒隆W92	0.960	+7.86
聯合海外W93	0.290	+7.40
大生地產W90	1.200	+7.14
愛美高W90	0.172	+6.83
國泰城市W94	0.405	+6.57

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
遠東投資W91	0.275	−8.33
遠生實業W02	0.038	−5.00
爪哇控股W89	2.625	−4.54
海裕實業W95	0.550	−3.50
陸氏實業W91	0.330	−2.94
川河集團W92	0.340	−2.85
鱷魚恤W91	0.640	−1.53
玫瑰針織W93	0.079	−1.25
品質國際W93	0.166	−1.19
其士國際W93	0.217	−0.45

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.213	0.225	0.213	0.223	+0.01	+60	20,840,000	79.62	1.56
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.27	0.295	0.275	0.29	+0.02	+20	8,038,480	86.62	1.62
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.99	1.02	1.01	1.01	+0.02	+158	570,440	44.48	3.65
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.96	1.03	0.97	1.01	+0.05	+49	1,544,176	44.48	3.65
475	寶力	01/07/88−30/06/91	2.56									
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.48	0.54	0.56	0.56	0.56	−0.02	+00	10,000	105.08	4.04
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.62	0.7	0.65	0.70	+0.08	+3	8,576,000	32.90	1.83
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.255	0.265	0.25	0.265	+0.01	+73	2,504,000	6.97	1.76
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.38	0.40	0.395	0.405	+0.025	+25	660,000	45.76	2.40
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.93	0.98	0.94	0.97	+0.04	+63	2,030,000	42.77	2.47
502	卓能集團	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.218	0.217	0.215	0.217	−0.001	−37	736,000	93.46	1.57
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.28	0.295	0.28	0.29	+0.01	+86	8,800,000	54.83	2.72
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.224	0.238	0.224	0.236	+0.012	+45	13,110,000	89.77	3.34
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.22	0.225	0.22	0.225	+0.005	+142	1,508,000	115.13	3.79
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.65	0.091	0.098	0.092	0.096	+0.005	+41	12,362,000	233.74	4.57
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	19.18	0.069	—		0.069	—		—	1348.29	19.84
048	新士機構	21/05/87−31/12/92	0.52	0.196	0.203	0.197	0.202	+0.006	+107	2,122,168	46.58	0.68
468	新士機構	01/01/93−31/12/94	0.80	0.116	0.115	0.115	0.116	—	—	25,752	92.00	0.89
372	銀寶國際	01/04/87−31/12/91	1.98									
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.13	—	—	0.13	—		—	549.37	5.13
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.415	0.42	0.415	0.415	—		1,262,000	63.13	1.61
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.65	0.64	0.64	0.64	−0.010	−21	20,000	45.86	2.64
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.60	0.71	0.62	0.69	+0.09	+2	21,980,480	48.45	1.44
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.56	1.61	1.57	1.61	+0.05	+99	390,370	107.20	10.10
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.162	0.172	0.16	0.172	+0.01	+28	146,000	158.55	1.42
433	高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.435	0.465	0.445	0.455	+0.02	+61	3,260,000	30.82	0.95
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.41	—	—	0.41	—		—	86.91	2.26
374	愛美高	26/03/87−30/12/90	3.60	0.161	0.175	0.162	0.172	+0.011	+23	14,502,000	86.36	4.19
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.33	0.35	0.335	0.35	+0.02	+30	894,000	86.67	4.20
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00									
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.175	0.185	0.175	0.184	+0.009	+51	3,347,000	87.03	1.38
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273	0.30	0.275	0.275	0.275	−0.025	−2	98,000	129.55	2.55
215	第一太平投資	06/01/86−31/12/91	0.983	2.60	—	—	2.60	—		—	17.47	3.58
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.49	0.33	—	—	0.33	—		—	94.39	2.82
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	2.425	2.475	2.40	2.45	+0.025	+218	296,928	2.22	3.45
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.46	1.51	1.48	1.50	+0.04	+123	4,189,969	27.41	4.30
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.50	0.53	0.50	0.52	+0.02	+69	412,432	70.27	2.52
530	粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.40	—	—	0.40	—		—	42.86	1.40
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.89	0.97	0.91	0.96	+0.07	+15	1,546,600	111.31	10.46
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.63	0.67	0.63	0.66	+0.03	+57	1,468,000	91.33	3.31
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.044	0.046	0.044	0.045	+0.001	+142	7,940,000	105.88	0.24
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.98	2.075	2.00	2.05	+0.07	+88	43,540	28.43	6.55
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	10.10	10.30	10.10	10.30	+0.20	+159	31,539	−0.44	8.21
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.099	0.106	0.101	0.104	+0.005	+52	13,290,000	18.82	0.40
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00									
414	澳門置業	07/07/87−31/12/02	1.09	0.53	0.57	0.53	0.56	+0.03	+37	224,000	48.06	1.60
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.61	1.40	1.49	1.42	1.48	+0.08	+36	1,936,000	20.21	3.16
435	惠泰	26/10/87−31/12/93	1.80	0.255	0.28	0.26	0.27	+0.015	+33	462,000	109.09	2.07
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.525	2.60	2.525	2.575	+0.05	+159	94,000	49.13	8.57
424	王郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	王郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	4.95	5.00	4.90	4.975	+0.025	+241	1,542,500	21.65	24.69
169	欣然鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.295	0.32	0.30	0.32	+0.025	+13	800,000	61.33	2.92
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.99	1.05	1.00	1.05	+0.06	+30	1,025,500	−1.79	1.65
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.72	0.77	0.73	0.76	+0.04	+38	10,747,567	22.96	1.66
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.53	0.58	0.53	0.58	+0.05	+6	6,375,625	20.83	2.42
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.54	0.56	0.54	0.55	+0.01	+170	318,000	37.50	3.30
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.16	0.34	0.33	0.33	0.33	−0.010	−8	20,000	142.07	3.51
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.239	—	—	0.239	—		—	148.95	1.42
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00									
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	2.30	2.30	2.30	2.30	—	—	10,000	55.00	9.30
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.20	0.295	—	—	0.30	+0.005		—	74.42	1.50
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	2.00	2.175	2.025	2.125	+0.125	+27	3,799,720	8.01	11.12
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.05	4.30	4.05	4.275	+0.225	+38	2,146,480	28.88	13.27
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
221	百利保	01/10/81−31/10/89	1.12	1.67	1.72	1.67	1.72	+0.05	+111	58,000	2.34	2.84
370	[illegible]	31/01/88−30/07/90	2.77	0.275	0.285	0.275	0.28	+0.005	+173	413,600	71.18	2.91
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.17	0.174	0.168	0.174	+0.004	+140	1,225,500	76.95	0.62
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.166	0.164	0.164	0.166	−0.002	−27	91,500	92.05	0.67
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.55	0.59	0.54	0.58	+0.03	+42	2,733,814	118.50	3.78
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.63	0.50	—	—	0.50	—		—	22.87	0.90
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.87	0.35	0.34	0.34	0.34	−0.010	−9	50,000	44.04	1.05
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.08	0.081	0.079	0.079	−0.001	−26	200,000	91.09	0.88
456	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.70	—	—	3.70	—		—	31.60	2.93
454	爪哇控股	22/12/87−31/12/89	1.05	2.75	2.60	2.60	2.625	−0.125	−4	10,000	−3.24	2.15
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.57	0.55	0.55	0.55	−0.020	−6	28,000	32.09	1.77
449	籌美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.19	0.194	0.19	0.19	—	—	488,000	74.47	0.82
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	9.90	10.30	9.85	10.20	+0.30	+109	223,000	9.56	12.16
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	10.90	11.30	11.00	11.30	+0.40	+82	236,000	14.04	12.66
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.131	—	—	0.131	—		—	—	1.13
427	瑞安集團	31/12/87−31/12/92	2.53									
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.36	0.36	0.36	0.36	—	—	30,000	58.67	2.67
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.46	1.53	1.48	1.52	+0.06	+67	1,179,000	31.91	4.19
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.119	0.115	0.11	0.12	+0.001	+227	574,800	190.38	1.51
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	1.12	1.19	1.14	1.18	+0.06	+45	1,070,000	39.41	0.72
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	0.34	0.36	0.35	0.36	+0.02	+33	100,000	34.66	0.64
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.103	0.102	0.098	0.105	+0.002	+164	214,000	196.36	1.41
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.81	0.86	0.82	0.86	+0.05	+28	80,000	52.11	0.72
504	升岡集團	01/10/88−31/08/91	1.50	0.129	0.13	0.129	0.129	—	—	981,600	162.74	1.63
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.111	—	—	0.111	—		—	111.86	0.91
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.405	0.43	0.41	0.425	+0.02	+54	264,168	143.82	5.42
493	瑞福金融	24/07/88−17/06/91	2.70	0.165	0.165	0.165	0.165	—	—	196,400	261.87	3.26
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	1.12	1.23	1.10	1.20	+0.08	+21	915,744	36.17	4.80
431	泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.66	0.70	0.67	0.69	+0.03	+62	6,354,315	67.25	3.93
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.197	0.208	0.20	0.203	+0.006	+108	6,498,000	3.40	1.00
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.149	0.151	0.148	0.15	+0.001	+236	2,022,000	80.00	1.35
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.116	0.12	0.117	0.119	−0.003	+131	2,390,000	81.79	1.05
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.087	0.087	0.085	0.087	—	—	600,000	140.74	1.40
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.13	0.13	0.13	0.13		—	64,000	100.00	1.28
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.062	0.064	0.062	0.064	+0.002	+97	360,000	109.52	0.26
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	7.15	4.10	4.20	4.05	4.175	+0.075	+172	649,156	23.67	11.13
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.065	0.065	0.063	0.065	—	—	900,000	76.67	0.26
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.50	0.345	0.35	0.35	0.35	+0.005	+193	120,000	37.19	1.76
426	輝煌太平洋	11/10/87−31/12/92	2.162	0.275	0.305	0.285	0.30	+0.025	+7	5,385,000	147.14	2.42
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.04	0.039	0.036	0.038	−0.002	−3	700,000	169.00	0.54
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.035	0.037	0.034	0.035	—	—	12,850,000	63.13	0.33

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	94.00	—	—	94.00		—	15,760	8.51
471	法國東方熊債券93	9.00	1880.00	1890.00	1890.00	1890.00	+10.00	+240	200	9.52
466	法國東方牛債券93	4.00	1470.00	—	—	1470.00	—		—	5.44
477	地下鐵路債券95	6.25								
425	Paribas牛熊債券92	7.00	88.50		—	88.50	—		—	7.91
354	Paribas熊債券92	10.00	129.00	129.00	129.00	129.00	—	—	200	7.75
177	Paribas牛債券92	4.00	51.00	51.00	51.00	51.00	—	—	200	7.84
528	世界銀行95	10.13	1060.00	—	—	1060.00	—		—	9.56

月來撤回在大陸加工依靠 毛衫廠自製缺工人 完工付運不免拖慢

（特訊）本港羊毛衫供應美國市場今年冬季銷售的，付運時間比去年延緩一個多月，卅要原因是利用中國大陸加工已難依靠，很多廠家最近已撤回全部製造過程在本港進行，但本港工人不足，完成付運時間不免拖慢。

據毛針織廠商透露：本港羊毛衫供應美國市場今年冬季銷售的，付運時間比去年延緩一個多月，去年九月底由海運付出百分之九十，尚餘百分之十屬於急單補充的，十月份由航空運出，但今年由海運付出的羊毛衫，在九月底前付運預計祇及百分之七十，尚餘百分之三十要在十月下半月至十一月由航空運出，造成付運推遲的原因，其一是今年第二季本港廠家在中國大陸織片的，已受中國大陸各城市鎮電力不足的影響，織片工序要拖慢三分之一時間，其二是「六．四」事件發生後，利用中國大陸加工已難依靠，織片工序比四至五月更慢。最近很多廠家已將加工撤回，由織片，縫盤，釘骨，上鈕，包裝整理等，全部在本港進行，由於本港工人不敷供應，機械不能代替全部勞力，完成及付運時間拖慢在所難免。

毛針織廠商指出：輸往美國的針織羊毛衫配額，以四四五及四四六類最多，今年配額一百二十萬打，加上留用及預用配額，總數可達一百二十九萬打。今年上半年配額運用率比去年同期低，四四五及四四六類配額運用率只四十六萬打，運用率百分之卅八點二二，去年同期運用率百分之四十一點一四，主要原因是付運推遲影響。

毛針織廠商又稱：本來羊毛衫接單比去年同期增加，四四五及四四六類配額轉讓價比去年同期高，現在每打轉讓價九十元，去年同期每打二十元。不過，全部由本港織片、縫盤、釘骨、上鈕的毛衫，交貨時間推遲，今年配額用完亦相應延遲了。

國際棉花增產下市價升後回降

（特訊）國際棉花價格升後回降，由於一九八九至一九九〇年度世界棉花預測增產，美國棉花產量亦將會增加，雖然最近德州西部有雨，但對棉花收成無大影響，國際棉花價格升後回降。

原因是一九八九至九〇年度世界棉花產量預測增加，尤其是美國棉花本月中開始收成，雖然最近德州西部有雨，但對棉花收成影響不大，昨（八）日收到新資盤，C．&．F．香港價，美國SLM短纖維每磅七十三點五美仙，SLM中纖維每磅七十四點五美仙，SJV長纖維每磅八十七點五美仙，巴基斯坦NT新花每磅七十四美仙，東非洲AR二級新花每磅八十八美仙。比本月初報價回降百分之三至百分之四。

國際棉花訂價回降，港產空氣紡棉紗價格亦將會調低，由於最近港產空氣紡棉紗價格連續提高，主要是棉花價格上升影響，由七月初至月底，在一個月內每包價格提高一百三十元，事實上，空氣紡棉紗價格雖然連續提高，但織布廠訂購仍然很少，因為牛仔布產銷減弱。現在布廠商表示，若干紗廠考慮將空氣紡棉紗價格調低，但如果每包調低三十元至五十元，亦不會刺激布廠大量訂購，因為布廠未有較大量牛仔布新訂單接入之前，未考慮訂購第四季應用的棉紗。現在牛仔布產量比去年同期減少百分之二十左右，空氣紡棉紗需用量相應減少。

反映市內頭寸供應充裕 同業拆息全面回軟 美電做價續見呆定

歐日外匯因應美元跌而改高
高息貨幣亦獲益港匯指數回降二小點
歐與亞元利息於上週急跌後繼續回升

（特訊）港市美元交投稍淡，全日買賣以技術性為主，既有獲利回吐，亦有止蝕沽售和平倉吸納，但在缺乏新消息激發下，交投趨於審慎。收市價比上日回跌。業內美電繼續在現水位膠着不變，其他主要外幣全面回升，港匯指數下跌二小點。同業拆息回軟，歐洲美元與亞元利息續回升。

外匯業人士表示：上日美元在紐約市場表現雖見穩堅，但却無力突破一．九二馬克這個重要的上檔阻力位。轉至本港外匯市場開做，美元開始回軟，做價緩步走低，午前獲利回吐及止蝕沽盤相繼出現，美元由午前的低位稍回升，午後再有平倉買盤入市承接，加上美元在歐市開市後消息傳入，美元之力再上，收市價比上日回跌。

一家歐陸銀行外匯交易員指出：美元現已接近一個中間水位，由於暑假期內匯市相對較淡靜，任何一手較大的買盤或沽盤出現，對美元的走向均有牽引作用。在技術角度看，短期內美元將會再向一．九二馬克的阻力位試探。

一家日資銀行外匯部主管則說：由於缺乏新消息的激發，美元短期走勢將稍見閃縮，而日本自民黨選出海部俊樹為總裁的消息，市場亦無反應。現時市場繼續等候本周五美國公佈七月份批發物價指數及零售額數字及下周初的六月份貿易數字以便提供未來美元走向的綫索。因此，短期內，美元料會維持有限度的起伏。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌一點九〇五二馬克（一點九一一〇）；兌一三九點二五日圓（一三九點九六）；英鎊兌一點六一四〇美元（一點六〇一〇）；加拿大元為一點一七二〇兌一美元（一點一七六〇）；澳洲元兌〇點七六〇二美元（〇點七六二一）；紐西蘭元兌〇點五九五五美元（〇點五九三五）。

外匯業人士稱：由於港元與美元利息差距甚微，套息活動水靜河飛，形成美元做價呆定不變。但港元始終站在聯繫匯價相對較弱的地位，反映港元存息吸引力不及美元及其他高息外幣，對美電產生間接支持作用。

昨日美電全日呆企於七八〇點五五至七八〇點六五水位內，做價與前市相若。英鎊成一二點六〇〇，升〇點一港元。馬克成四〇九點七〇，升一點四〇港元。日元成五六〇點五〇，升二點八〇港元。

其他主要外匯價，加元兌六六五點八〇，升二點六港元。紐西蘭元兌四六六點三五，升四港元。瑞士法郎兌四七六點七〇，升四點四五港元。澳洲元兌五九九點〇五，升四點二港元。新加坡元兌一二一點一五，升〇點七港元。

港匯指數報一〇三點三，下跌〇點二。

銀行同業拆息，在減息後的次日終見回軟。上日外匯基金抽出匯豐在其戶口的頭寸後，市內的求盤轉少，拆息做高，但昨日市內求盤轉少，加上市內頭寸基本充裕，拆息相應回跌。

昨日隔晚錢以八厘七五開做，最高八厘九七五，最低六厘半，收市七厘七五，比上日回跌一厘二五。一週錢拆八厘七五，回跌八分一厘。

長錢拆息，一個月期拆八厘八一二五，跌十六分一厘；兩個月期拆八厘七五；三個月期八厘六八七五，六個月期八厘五六二五，均回跌八分一厘。

銀行界人士指出：昨日同業拆息市場的成交轉淡，由於有上升的阻力，相信短期內拆息會在現水平鞏固，不易升過兩位數字以上。

歐洲美元利率，一個月期八厘九三七五，兩個月期八厘八七五，三個月期八厘七五，六個月期八厘六二五，九個月期八厘五六二五，十二個月期八厘五六二五，均上升十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期八厘六二五，兩個月期八厘半，三個月期八厘四三七五，六個月期八厘三一二五，十二個月期八厘二五，均升八分一厘。

港金價再跌十一元

收市三四一四 波幅僅五元交投仍平淡。期金結算價跌三美元。
週二歐洲黃金開市價輕微升跌

（特訊）本港九九金價昨日再跌十一元，收市價三四一四，為一個半月以來的低點。期金價跌三美元。

港金價已連跌三天，共跌去四十七元，而本港倫敦金則跌至三六六美元。

雖然昨日美元稍為回跌，但對金市並無幫助，金市繼續處於疲弱勢。美國貼現率短期間不會調低，對金市有利淡作用。

市場人士說，目前金市已很難找到利好因素，相信稍後油價問題可能成為金市關注的重點。油價自去年底開始上升，至今年七月中已升高六成而逾二十美元，但最近已跌至十七美元（美國德州西部中級原油）。

據悉，油國組織較早前的協定是每日總產量一千九百五十萬桶，但七月份估計已達二千一百三十萬桶。同時，煉油廠利潤減少，可能會導致入貨退縮。目前石油界人士料油價還會再跌。

昨日九九金開市價三四一二，較前日收市價低十三元，稍後跌落三四一〇最低價，又升上三四一三最高價，上午收市三四一四。下午做價先稍跌又緩升，收市價三四一四，較上午開市價高二元，較前日收市價跌十一元，波幅五元，低息七．二元，場內交收七百兩。

寶生銀行實金收市買賣價分別為三四一一及三四一九元，較前日跌十元。

期金方面，八月份約每安士結算價三六六．五〇美元，九月三六八．五，十二月三七二．二〇，二月三七二．五，四月三八四．五，六月三八八．五，均較前市跌三美元。

週二蘇黎世黃金開市價每安士三六六．五〇美元，跌五十美仙。倫敦開市價三六六．二五美元，則升五十美仙。白銀方面，蘇黎世五．一六美元，跌九美仙。

港匯指數

（特訊）一九八九年八月八日（星期二）的港元實際匯兌指數為一〇三．三。

本港外幣行情

89年8月8日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.30	780.80
美鈔	每百	779.10	780.10
美單	每百	779.70	780.70
英鎊	每鎊	12.56	12.62
加拿大元	每百	664.10	665.60
西德馬克	每百	408.40	409.90
瑞士法郎	每百	474.70	476.20
法國法郎	每百	120	121.50
荷蘭盾	每百	361.90	363.40
澳洲元	每百	595.40	597.40
紐西蘭元	每百	466	468
日圓	每萬	559.20	560.70
台幣	每百	28.5	30.5
菲律賓披索	每百	35.5	38
馬來西亞元	每百	291.10	292.60
新加坡元	每百	399.10	400.60
泰國銖	每百	29.5	31.5
印尼盾	每萬	40	51
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	8.453	8.468
港幣兌人民幣	每百	47.78	48.02
港匯指數		103.3	(−0.2)

港元外幣存款利率收市行情

1989年8月8日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.50%	6.50%	7.00%
港元	50萬元或以上	8.625	8.625	8.625
美元		8.625	8.5	8.4375
英鎊		13.3125	13.3125	13.3125
日圓		1.75	4.75	4.875
澳洲元		17.1875	17.125	17.0625
西德馬克		6.4375	6.4375	6.4375
加拿大元		11.6875	11.5875	11.5625
紐西蘭元		12.1875	12.125	12.1875
E.C.U.		8.625	8.625	8.6875

香港黃金及白銀市價

1989年8月8日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3412	3414	−11
期金（8）月	368.50	368.5	−3
本地倫敦金	366/366.50	366/366.50	−1.5
飾金	3720	3720	−20
飾白金	5000	5000	—
白銀	402	402	−1
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3405	3415	−13
富格林	2838	2858	−15
金楓葉	2948	2958	−15
鴻運金	2948	2958	−15
鷹揚	2948	2958	−15
銀條（十兩）	503	509	−15

利昌金舖有限公司提供

西德逐步開放私營化 電訊設備市場擴增

港製電訊設備目前對西德出口尚屬小數，但以西德為配合共市單一化所作開放電訊設備私營化趨向，港貨去銷機會將告大增。

（特訊）隨着西歐及西德電訊設備市場的實行開放，私人電訊設備需求將因此而大幅增加，預料港貨去銷的機會亦將擴大。

據香港貿易發展局有關西德電訊設備市場資料指出，西歐共市為九二年單一化所作的預備工作中，包括由八九年中至九〇年底分三個階段逐步開放共市傳統成員的電訊市場，首先是在八九年中准許私營機構銷售多種電訊設備，如調制器，專用交換機，現有用戶添置電話等，這些設備銷售佔共市電訊設備銷售額六成。

到八九年底進入第二階段便是開放包括電傳終端機、數據傳輸設備、流動電話及衛星接收等，而第三階段是在九〇年底開始立法准許私營機構銷售新用戶所需第一具電話。

西德方面，該國的聯邦政府除了依從歐洲委員會所制定的政策外，還宣布將批准私營公司建立及經營低位速率（一萬五千位以下）衛星系統。其他將私營的電訊服務還包括流動電話及無綫電傳呼等。

目前本港輸往西德的本產電訊設備數值不大，估香港對全球出口電訊設備總值不足百分之一。一九八八年本港輸往西德的這類產品總值為九千二百萬元，八九年首季則為一千六百萬港元，較上年同期下跌百分之十四。

隨着西德電訊設備市場在九〇年開始放寬，並撤除郵政局對添置電話機，未用交換機，調制解調器的專利，預料港貨去銷將可大為增加。

雖然西德市場潛力龐大，但因德國消費者對產品牌子及品質，兩者列為兩大考慮要素，港製電訊設備在初期是很難以本身牌子打進該市場，較可行的辦法仍是從原件製造業務着手。

未來幾個月前經濟放慢後 澳元息轉跌

明年中低過十五厘 勞工需求近已轉降

（悉尼電）澳紐銀行集團首席經濟學家莫爾表示，未來幾個月內，澳元利率可能會下跌，他表示相信有經濟證據支持，未來幾個月內會考慮調低利率。他預期利率會逐步下降，首先是商業借貸利率，利率下調就可擴大至零售業。據莫爾估計，九十日期的票據利率，今年十二月份就可由十八厘降至十六厘半，而明年將繼續下調。

他推測至明年中期，澳元利率就可能降至十五厘以下，因為估計經濟放緩速度是會相當快的。澳紐銀行發布求職廣告統計數字表明，七月份全國勞工需求指標下降至百分之二點九，為連續第三個月份下降。勞工需求數字說明澳洲經濟已在放緩。

（編者按：目前澳洲各大銀行基本貸息處於十九厘七五至廿厘二五，揭近歷史高峰，存款利率亦高，十七厘至十八厘間。）

台元匯價跌後回穩

（特訊）台北八日電：本地商人連日吸納美元後，是日紛紛出盤，促使台元兌美元升值，市場全日總成交二億一千〇五十萬美元，比上日回升三台仙。

外匯商指出美元在東京市場回軟，為台元回升因素，而本地的美元商業需求亦減，估計台元在本週餘下時間將保持牛皮。

本月底前完全消化 食米市恢復正常

（特訊）昨（八）日米市，交投比前（七）日增加，由於食米積壓逐漸消化，預計到了本月底可以完全消化，米市交投亦將恢復正常。

入口米商十二家開盤，提沽食米廿七款，泰國米佔二十款，中國米佔六款，澳洲米佔一款。

成盤紀錄：中國金稻絲苗每擔二八九元，江西絲苗二四三元，才子油粘二三四元，日字油粘二三八元，展字絲苗二三一元，泰國金椰樹靚仔米二三二元，青靈芝新香米二六五元，金嘉禾新香米二六五元，金鯉魚新香米二六〇元，金龍鳳新香米二七一元，金熊貓新香米二六三元，肯嘉禾白米二四二元，金嘉禾香蛋米二二九元。澳洲藍袋出殼鼠絲苗二八六元。

加怡證券委任 林森池為董事

加怡證券公司宣佈委任林森池為研究部董事，負責香港及東南亞證券分析工作。

林氏習身證券分析及投資界逾十七年，具備豐富金融業經驗。加入加怡證券前，他曾任美林證券副總裁，負責香港，台灣及南韓證券分析工作凡四年半。

於八二至八四年間，林氏曾出任泰京證券合夥人。並曾於七七至八一年担任獲多利投資服務公司基金經理。

他由七二至七七年從事證券分析工作。從任職唯高達證券公司，林森池早年畢業於香港大學，獲二級榮譽文學士。

美國內需不振出口減少 製造業獲利率顯著下降

非製造業獲利成長仍有兩位數字

（東京電）日本經濟新聞自紐約的報導，美國企業的獲利成長率迅速衰退。

據日本經濟新聞調查美國一百多家大企業第二季的製造業純獲利率，發現比去年同期減少百分之五．八，為二年半來首見的獲利成長率衰退的局面。

另外一方面，美國非製造業的獲利成長率仍為兩位數字，尤其是服務行業需求仍然活絡。

美國大企業包括艾克森石油等大企業，獲利率僅比去年同期增加百分之一．二。

主要因為美國的內需停滯，美元高漲，包括汽車等大型的耐久財獲利率大減。例如半導體等主要企業，像電子計算機廠家之卅，獲利率僅增加百分之十。而第一季平均獲利率在百分之卅以上的鋼鐵、非鐵金屬，在第二季的獲利率均減為平均一位數字。

美國製造業在內需不振、出口減少雙重打擊下，獲利率顯著減退，上半年製造業獲利率僅為百分之二．六，全部產業獲利率亦僅為百分之五。

期糖走勢偏軟 造價偏軟

市況平淡，全日共成三百二十八手。

（特訊）昨（八）日香港期貨交易所原糖期貨市況平淡，全日共成三百二十八手，較上日增加八手，除九月份合約價微升外，其餘各月份造價偏軟。

昨日結算價為：九月份十四點九九美仙，共成六十五手，十月份十四點三三美仙，共成八十三手，一月份十三點二五美仙，共成八手，三月份十三點二八美仙，共成四十四手，五月份十三點〇八美仙，共成四十七手，七月份十二點九七美仙，共成八十一手。

支持澳元收高 紐元反覆上升

料下年度財政盈餘增
市場估計澳元加權指數迫近六十，央行隨時會有干預活動。新財長選出，對紐元影響中性，市內關口有頗強承接力。

（特訊）雪尼八日電：美元轉軟與一份經濟分析估計澳洲下年度財政盈餘將超過一百億元，為澳元帶來支持作用，收市時報兌〇．七六一五至六〇美元，比上日收市價〇．七六〇二至〇．七六一〇美元高三八美仙。

一外匯商指出：收市後不久由於有西德的買盤，使澳元進一步報上兌〇．七六七〇美元。

據一份顧問經濟報告指出：下年度澳洲聯邦財政盈餘（包括出售資產）將高達一百一十億五千萬澳元。此一報告使金融市場感到驚異。

一外匯商指出：上述的報告，比一般推測有盈餘七十至八十億元為高，也使澳元在午前跌到〇．七六二〇美元的低位後反彈回升。另有息可能有激勵，但現時空頭澳元成本亦相當高昂，加上股市趨堅，故在下週公佈下年度財政預算前，澳元市勢相信較為穩堅。

另一外匯商表示：午前美元在亞太區市場有沽壓，亦為澳元的一項支持因素。

儲備銀行澳元貿易加權指數報五九．〇〇，比上日升〇．二。

外匯商認為，由於澳元指數緩緩迫近六十點子關口，儲備銀行干預的可能性亦隨而增加。

威靈頓八日電：受到皮美亞被推舉為紐西蘭新總理的消息影響，紐元是日頗為波動，惟收市價比上日回升。

紐西蘭元以〇．五九六五至七五美元開做，全日在〇．五九四〇至〇．六〇三五美元範圍內起伏不定，收市報兌〇．五九五四至六四，比上日收市價〇．五八七五至八五，回升〇．七九美仙。

外匯商表示：當工黨選出皮美亞做新總理後，紐元做價即時下跌了半美仙。因為前任財長杜格拉斯竟然在兩個政府最高首長職位中，一個也未取得到，市場深表失望。

西太平洋的桑達士說，我們的希望是，杜格拉斯能夠進入領導層的組合中。

外匯商表示：雖然紐元被空頭抛低，但在較低水位上却出現積極的買盤支撐。

一外匯商認為，由於這不是一個理想的組合，人們多少有些失望。

另一外匯商認為，新總理選出的消息對貨幣市場的影響偏向中性，其結果並未引來海外市場的反應。

東京匯市 美元升後回順

收兌一三九點五五，回跌〇點三五日圓，總成八十八億餘美元。

（特訊）東京八日電：美元兌日圓連日升後是日回順，交易相當平靜，以獲利回吐及技術性調整的交易為主。

美元以一三九．五五日圓開做，隨後在馬來西亞中央銀行及其他做手拋售下，美元受抑跌至一三八．九五的最低價，午後新加坡銀行入市平倉，美元再回升上一三九．六五的最高水平，最後以一三九．五五收市，比上日收市價跌〇．三五日圓。全日總成交八十八億四千五百萬美元，是日中間交易價為一三九．四〇。

外匯商稱：投資信託公司及若干市內做手作獲利回吐及沽售美元，是美元轉軟主因。

期豆交投回增

市況仍淡，全日共成四百一十手，造價偏軟。

（特訊）昨（八）日香港期貨交易所大豆期貨交投回增，市況仍淡，全日共成四百一十手，造價偏軟。

八月份大豆合約開市價報一四六點二元，結算價一四六點二元，共成七十四手，九月份開市及結算價同報一四七點六元，共成二百二十二手，十月份開市一四八點二元，結算價一四八點六元，共成四十一手，十一月份開市一四八點八元，共成十一手，十二月份開市一四八點四元，結算價一四八點四元，共成九十七手，一月份開市一五〇元，結算價一五〇元，共成七十七手。

歐洲金融早市 美元轉跌 金價企堅

白銀掛低金價揚

（特訊）倫敦八月八日電：美元在歐洲外匯市場開市時走勢偏軟，市場經紀表示，他們等待美國利率趨向指引，金價則升。

市場經紀表示，美元走回較實際匯價水平現時市場對美元走勢相當敏感，即使輕微刺激亦足以左右美元動向，現時無人可知人心想法，投資改變其意見更快過其換衣服，一些投資估計本週美國公佈七月份生產物價指數及零售指數後美元會上升，但目前則完全缺乏消息刺激。

倫敦一美元兌英鎊由一點六〇七五上升至一點六一七五美元。

法蘭克福一美元兌馬克由一點九〇五五下跌至一點九〇三五馬克，瑞士法郎由一點六三八下跌至一點六三二三瑞士法郎；巴黎一美元兌法國法郎由六點四七下跌至六點四四〇七法國法郎，阿姆斯特丹一美元兌荷蘭盾由二點一五〇二下跌至二點一四九三荷蘭盾，米蘭一美元兌里拉由一三七二點五下跌至一三六九點五里拉，一美元兌加元由一點一七四下跌至一點一七二二加元。

倫敦黃金開市每安士由三六五點七五上升至三六六點一美元，中午訂盤價為三六六點二美元，蘇黎世每安士由三六五點四上升至三六六點二五美元。

倫敦白銀開市每安士由五點一八下跌至五點一六美元，蘇黎世每安士由五點一七下跌至五點一六美元。倫敦白金市每安士由四八〇點五上升至四八五點五美元，蘇黎世每安士由四八一上升至四八五點五美元。

對廿種電子產品 大陸暫時禁入口 並限制部份裝配線引進

（港訊）據北京「中國日報」報道，為了保護本國工業，內地宣佈禁止二十種電子產品的進口，並限制部分裝配線的引進。

被限制進口的電子產品包括電腦硬件、電視機（不包括顯像管）、收音錄音卡式機（包括音響零件，但錄音機不包括在內）、錄映機、磁帶、卡式錄映機、磁頭材、磁碟及集成電路等。

被暫時停止進口的裝配線包括黑白及彩色電視機、收音錄音機、炭黑膜及金屬層電阻、四百八十條綫以下數碼微波通訊器材、光纖電纜等。其它被擱置的裝配線還包括：彩電零件、電容器、含高解像電視機的彩電顯像管、集成電路等。

報導稱，過去半年，大陸的電視機生產量達到一千四百萬台，其中有五百四十五萬台為彩電，但由於較早前徵收每台電視機九百元的銷售稅，導致有近二百萬台機的積壓。另一方面，上半年內地的收音錄音機的產量亦達到一千一百九十萬部，而近三十家工廠生產的音響組合，年產量可達四十萬台。

此外，為了進一步改善入口批文的管理，機電部亦會採取一系列措施，限制一些企業的外匯開支。

美元上升 不利債券拍賣

（特訊）據外電報道說：債券經理對路透社記者說，鑑於近期利率突然變化以及美元的走勢前景，日本投資者對本週美國財政部集資的需求將不會很大。上週公佈的美國七月份就業報告，表明美國利率不會很快下降。但是，美元對日圓升值使債券變得更加昂貴和無利可圖。第一芝加哥期貨公司的一位高級經理說：「這次美債券拍賣環境比上週惡化。」債券經理對日本投資人士究竟將買入多少這次拍賣的二百九十五億美元債券意見不一，但大多數則預期日本投資人士興趣最大的是週三拍賣的十年債期券。

康富琴行委 聘執行董事

康富琴行有限公司宣佈委任方世榮博士為執行董事。現年三十六歲方博士在科學界具多年豐富經驗，亦是位電子音樂述。

今後方博士將全權負責康富琴行日常業務，以至政策之釐定。

方博士於一九七四年取得香港大學理學士，一九七八年再獲科研電子學博士學位。方博士於一九七七年加入香港天文台任科學主任，一九八五年晉升為高級科學主任。

除電子專才外，方博士亦為有天才業餘樂手及微型電腦專家。分別是美國國際電子音樂學會香港區代表及香港私人電腦學會委員會成員。

美國兩大期貨公司 遭司法部揭發檢控 涉及外匯國庫券黃豆期貨詐騙

（芝加哥電）美國檢察官檢控四十六名外匯期貨交易經紀，這四十六人分別屬於全球最大的兩所外匯期貨交易所。其中十六名經紀被控違反美國的「欺詐敲詐」等，據說，他們私吞了數以百計顧客的利潤，控罪由瞞稅到欺詐。

如果罪名成立，政府就有權凍結甚至充公其資產。

涉及瑞士法郎和日圓的控罪，發生於芝加哥商業交易所，涉及美國國庫券和黃豆期貨的控罪，發生於貿易委員會。

美國司法部長索恩伯格，在出席宣佈上述控罪的新聞發佈會時說，這次檢控是「敲詐各種形式的白領罪行」的一部分，這些罪行「從華爾街到喇沙街到大街和這些街之間的所有地點都有。」

中東油價每桶降至十四美元

創六個月最低水平

（東京電）分析家說，周一中東杜拜原油每桶售十四美元左右，為六個月來的最低水平。石油專家還說，冬天原油需求上升但石油價格還會進一步下跌。

石油輸出國組織歐佩克石油產量每月上升，要不是由於黎巴嫩的人質危機及墨西哥灣颶風的暫時影響，石油價格將大幅下跌。經紀說，短期內油價將再下跌三十美仙，目前沒有支持因素。

油經紀說，只要限國壓制石油生產量，油產量却是二千一百五十萬桶。

遠東的油商預期油價在四月份需求殷切的季節一定會反彈。今年月份的油市不會旺盛起來，歐佩克的產量持續上升着。因地區並無需求，這種情況甚至可以延續至九月底。

據路透社一份調查表明，盡管六月份歐佩克有協議說下半年的日產量將限於一千九百五十萬桶，而七月份的日產量……估計市場下一個轉機將出現於歐佩克下一輪的會議之後。

國際糖價回降 本港貨價未動搖 貨疏

近期到港持貨不平盤 粗幼砂糖訂價高

（特訊）國際糖價回降，本港糖價並未動搖，主要原因是現貨疏缺，近期到貨持盤仍高。

據糖業人士指出：目前本港市場粗砂糖現貨已缺，幼砂糖存倉亦少，中國幢花粗砂糖本月底到貨，每噸要價三八〇元，中山中粗砂糖即到每噸沽二．二五五〇元。南韓幼砂糖十至十二月付船每噸報價四四九美元，明年一至三月付船每噸報價四二四美元。本港存會現貨少量拆沽，每擔二四八元，本月中旬到貨每担達手沽二四〇元，十至十二月期貨每担要價二一〇元，明年一至三月期貨每担要價二〇六元。

國際糖價回降，倫敦（七日）原糖現貨每噸三〇九點六美元，降四點六美元；十月期貨每噸二九五美元，降三點六美元。十二月期貨每噸二九〇點四美元，降三美元。紐約（七日）原糖十月期貨每磅一三點九〇美分，降點二四美分。一月期貨每磅一三點三九美分，降點二四美分。三月期貨每磅一三點〇五美分，降點一五美分。

英六月零售額降

金融機構，零售商及信用咭信貸均減。

（特訊）據外電報道：中央統計處發表的數字顯示，六月份英國的零售額經季性調整後的最後數字下降二點三，零售指數從五月份的一二四點五降至一二一點六，五月份的零售額較對上三個月上升三。最後三個月英國的零售額較去年同期則上升點六。另該處還宣佈，六月份英國的金融機構、零售商和銀行信用咭向客戶提供的新信貸，經季性調整後報三十九點四億英鎊，少於五月份的四十一點八億英鎊。

澳洲羊毛需求疲弱

（特訊）據澳洲悉尼專電：澳洲羊毛出口商會表示，本週的羊毛拍賣中，預期需求持續疲弱。商會表示……

中共被迫撤銷康華

大醜聞在紐約公開揭露

兩岸經貿管窺

林正芳

繼中共中央政治局會議於七月二十八日通過「關於近期做幾件羣眾關心的事的決定」，其中包括決定「撤銷康華公司、中共工商經濟開發公司」之後，中共「國家工商行政管理局」七月三十日發表了一項公告，宣佈成立「中國康華發展總公司清算委員會」，並從即日起停止兩公司清算範圍外的活動。

大家都知道，康華本來的後台老板是鄧小平之子鄧樸方，並與「中國殘疾人基金會」掛鈎。其後於一九八七年六月三日在「國家工商管理局」正式註冊為「中國康華發展總公司」，成為「國務院」屬下的部級企業單位，改由「國務院」一位部長唐克担任董事長，副董事長賈虹生，但為有來頭的中共領導人。因為公司憑藉特權、關係，屢以旁門左道方式發展事務，屬下的子公司，聯營公司更是為非作歹，胡攪一通，逐於不久之後在大陸各地甚至海外鬧得滿城風雨。情況反映至中央，甚至傳到鄧小平那裏，乃導致去年十月「國務院」要該公司進行清理整頓。

問題是，何以經過全面的清理整頓，才不到九個月時間，忽然又要將該公司完全撤銷？這裏主要有兩個原因，一是該公司繼續其歪門邪道的經營活動，甚至要本加厲；二是該等見不得光的業務一再被公開揭露出來，特別是一件大醜聞是最近在美國被該公司的一位投奔自由的高級人員公諸於世，不僅使公司無地自容，連中共中央國務院都下不了台，所以撤銷康華是唯一選擇。

原來，由於康華關係特殊，後台夠大夠硬，竟然擁有其直接批准人員出國並代辦國家護照和國外簽證的特權。它就是利用此一特權，弄虛作假，經營「包出國」的「生意」，每位收費四千美元至六千美元。此一秘密是由該公司關部負責護照簽證的高級人員孫繼東，於今年六月二十一日在紐約一個記者招待會上公揭開露出來的。孫繼東說，中共給康華自己負責出國政治審查、批准出國以及辦理護照和簽證權力，替想出國的人作假文件，當是康華的職員，取得公務護照和外國簽證，等到這批人順利抵達外國後，就由專人收繳他們的護照，帶回大陸毀滅。當外國移民局抓到這些人時，也查不出是由康華經手。

此一大醜聞之公開揭露於世人之前，使中共顏面無全，且直接影響鄧小平的「聲譽」，所以撤銷康華成為中共政治局揚言要辦好的「七件事」之首，是可以理解的。

地產專欄

減息有利物業用家

六、四以來已三次減息

連同樓價下跌，使用家每月實際供款大減，用家對於樓價跌勢轉穩，同時利率下降時期入市，扭轉了六月份及七月初物業市道淡態。

繼七月十日銀行最優惠利率調低半厘後，銀行公會利率小組亦議決於八月七日再減息半厘，此為北京六．四事件後第三次減息，目前最優惠利率為十厘，樓宇按揭利率為十一厘二五，利率在短短兩個月內共調低一厘半，加上樓價一般亦有逾一成至二成半調低，對物業用家供樓負担已有直接減輕作用，從黃埔花園最後兩期單位迅即售罄與及第十一期乙居屋五千六百個單位推出，首日已派出逾七萬份申請表格看來，物業市場仍不乏用家支持，政治陰影對中下價樓影響看來亦漸見淡化。

僑居北京六．四事件對本港經濟及人心造成相當大影響，但有能力移民者畢竟只佔人口一個細比率，加上移民亦非即申請便可即離開，故此居住問題依然是市民首要解決之問題，所以政治陰影稍為淡化，物業市道亦逐漸穩定下來，其間銀行利率自六、四以來已先後共三次調低，樓價亦有不同程度跌幅，這兩個因素對物業市道亦起着直接之刺激作用，不少用家亦趁利率及樓價下跌時期入市，令近一個月來，物業市道已扭轉六月份之淡態。

以目前十一厘二五樓宇按揭利率計算，向銀行按揭十一萬元，分十年本利攤還，月供一千三百九十一元，較十二厘七五利率月供一千四百七十八元已減少八十七元，若連同樓價下跌因素導致按揭金額下降，一個中小型單位供款額應每月減少近千元的，以五十萬元單位計算，樓價跌成半，按揭額便減少七萬五千元，以十年分期付款，按揭利率一厘二五，樓價下跌已使每月供款減少一千零四十三元了，所以樓價下跌與利率調低對買正用家供款負担的確有明顯減輕作用，當樓價跌勢已轉穩，用家不少便再度入市，形成最近住宅物業市道情況已較六月及七月上旬有明顯之起色了。

從近期私人樓盤銷售以致居屋申請情況而言，中下價住宅物業市場承受力頗強，雖然政治陰影仍未消散，惟居住問題却是港人一日也有一日之需要，所以用家入市較少受影響，反而投資性置業及炒樓花者，才會對政治及經濟變化較敏感，不過少了這些人士入市，仍令市道難復年初時之活躍情況的。（江亮）

政府津貼 嗇色園主辦：可立中學 招生
本校招收港大文理預科新生，申請人須具備應屆會考五科良好成績以上……

浸信會呂明才中學（政府津貼）港大預科班招生
組別：文理二組……

聖文德書院 預科招生 男女 通告

政府津貼 喇沙會 張振興書院 招生

青松中學 香港道教聯合會（政府津貼全日制男女校）
招收八九—九零年度中六港大預科生
（一）申請資格：必須在香港中學會考獲六科合格（包括中、英、數）……

香港四邑商工總會黃棣珊紀念中學 政府津貼
招港大F.6文理科生
申請日期：八月十日起，額滿即止。

嗇色園主辦：政府津貼 **可立中學招生**

本校招收港大文理預科新生，申請人須具備應屆會考五科良好或以上之成績並請於放榜後兩日內辦公時間携同原校離校證書，會考成績單及照片一張到本校申請。

校址：九龍新蒲崗爵祿街十五號

嗇色園主辦可風中學 招收港大預科文理班生

申請入學者須具應屆會考五科良好或以上成績，於會考放榜三日內辦公時間携同會考成績單正副本，原校成績表正副本及相片三張親到本校申請。

校址：上葵涌和宜合道四四八號

電話：0—253563　0—255860

政府津貼 **路德會呂祥光中學 預科招生**

班別：港大中六文、理預科

報名日期：八月九日、十日及十一日 上午九時至下午四時

報名地點：屯門安定邨 0—4503618

報名手續：學校成績表副本、會考成績單副本照片二張

校監：鍾賓榮牧師

校長：陳煜新

F.6及M.6入學須知

（一）費用：本校為津貼男女英文中學，每月學費一七〇元，每月堂費十五元。每年分十期繳交。

（二）報名日期：八月九日及十日上午十時至下午四時。

（三）報名資格：F.6（港大預科文理班）——四科C或以上及英文D或以上。

M.6（中大預科文理班）——三科C或以上，或重讀生。

（四）報名地點：大角咀詩歌舞街66號本校二樓大禮堂

（五）辦法：填交報名表後隨即面試，正取生即時通知取錄註冊

世界龍岡學校劉皇發中學

校監：張鎮漢太平紳士

政府津貼 **新會商會陳白沙紀念中學 招生**

班級：英中六（文理組 參加港大高級程度入學試

中六（文理組）參加中大高級程度入學試

中五中七（重讀生）有少量學額

報名辦法：（一）繳交護照相片一張及填寫報名表格

（二）携備中學會考成績影印本至少須四科良好及最近學業成績表

（三）繳交報名費港幣五元

校址：香港仔黃竹坑深灣道一號（38、41、48、71、72、72A、75、76、78、90M、170、107）巴士可達

電話：五三三五三二四

校監：黃頌民　校長：陳炳星

政府津貼 **荃灣公立何傳耀紀念中學 中六預科班（參加高級程度會考）招生**

開設科目：

（一）文科班——英文、中文、中史、經濟、地理、歷史

（二）理科班——英文、純數、應數、物理、化學、生物

申請入學條件：

文組——三科（中文或中國文學；中史或地理、經濟、歷史）總成績七分或以下，數學E或以上，英文D。

理組——英文D

（一）數學組：數學、附加數學、物理、化學四科總成績七分以下。

（二）生物組：物理、化學、生物三科總成績六分或以下

（積分計算方法：會考成績A級＝一分，B＝二分，C＝三分，D＝四分，E＝五分）

報名手續：請於中學會考放榜當日（八月九日），八月十日至八月十二日於辦公時間，携同會考成績及原校F.4及F.5成績表及照片兩張，親自到本校報名及面試。

校址：荃灣石圍角村，中學第一校舍

電話：〇—四九二四一九一

浸信會呂明才中學（政府津貼） 港大預科班招生

組別：文理二組

報名：會考放榜日起一連二天携備應屆會考成績表，中五原校成績表及相片兩張親身到校申請

辦公時間：上午九時至十二時卅分，下午二時至四時正

電話：〇—六九二弍一六一

校址：新界、沙田、瀝源（市中心游泳池對面）

校監：鄭旭寧　校長：陳建熊

政府津貼 **佛教覺光法師中學 中六（港大預科班）招生**

（一）課程：高級程度（A、L）文理組

（二）報名日期：中學會考放榜日開始

（三）報名時間：上午九時至十二時，下午二時至四時

（四）報名手續：請携原校中四中五全年成績表正副本，會考成績單正副本，身份證及相片兩張。

（五）校址：沙田沙角邨（82M、85A、89A、89B、87A、48、82K、81K巴士路線）

（六）電話：0—6473737

政府津貼 **葵涌循道中學 招八九——九〇年度港大預科班中六文理組新生**

入學資格：

（甲）文科：英文（乙）D級或以上及其他三科C級或以上

（乙）理科：數學組或生物組 英文（乙）D級或以上及其他三科C級或以上

（丙）操行良好

報名日期：一九八九年八月九日至十一日上午九時至下午四時

報名手續：帶備會考成績單，原校中五成績表及相片二張到本校領取報名表

校址：葵涌麗瑤邨

電話：二一七四五〇一〇

校監：楊褒萬

校長：陳姚穗琼

政府註冊不牟利 **香港惠州公學英文夜中學 招收**

中五文理組重讀生

報名日期：即日起至額滿為止

時間：每日上午九時至晚上九時

開課日期：九月一日

校址：葵涌葵芳邨

電話：〇—四二二四五一七　〇—四二六四三五三

備註：中五重讀生免試入學

校監：林德祥　校長：譚錦銘

樹德夜書院

招生通告

F5重讀班

F4新生（文、理、商組）

元朗安寧路59號　電話：0—4774266

津貼英文中學招生

背山面海，環境清幽，人傑地靈，求學一流

中六文科　中五重讀

師資：大學畢業及富經驗教師任教

報名資格：中六——會考三科或以上有關科目C級；中五——會考四科或以上有關科目E級

名額：中六三十名，中五四十名。

報名日期：本年八月九日及十日九時半至三時半，報名後隨即面試，合格者即時取錄。

帶備物品：近照兩張，原校成績表正副本，會考成績單，約二百圓註冊費及雜費。

獎學金：本校設有大量獎學金供升中六、中七及大學之本校學生

地點：長洲佛教慈因法師紀念中學

（由中環開出之豪華輪時間 8:45 10:00 11:00 12:00 1:00 2:00 3:00 飛翔船時間 9:00 10:15 12:15 2:15 （二十七分鐘航程））

聖文德書院 預科招男女生通告

一、日期：一九八九—九〇年度港大文、理預科班將於會考放榜之日起接受申請

二、成績：英中會考五科有關科目B級或以上，英文乙部課程D級或以上；

三、中五重讀生八月十日接受申請

四、中三插班生八月十一日接受申請

五、校址：九龍慈雲山雙鳳街47號

校長：申培謙神父

路德會聖馬太英文夜中學

ST. MATTHEW'S LUTHERAN EVENING COLLEGE

3-7567066

中五會考班

理科班：中文 Eng. Maths. Phy. Chem. Bio. A.Maths.

文科班：中文 Eng. Maths. Hist. 中史 Econ. Geog.

商科班：中文 Eng. Maths. Commerce P. of Accounts Hist. Geog. Econ.

上課時間：星期一至五 6:30-9:30 pm

開學日期：1989年8月18日

報名辦法：請於會考放榜後三日內，携同會考成績單，身份證及相片兩張親臨本校面試。（每日下午二時正開始接受報名。）額滿即止。

英數理化 專科補習班

班級：F4 F5

科目：Eng. Maths. Phy. Chem. A.Maths. Geog. Bio.

上課時間：每星期一晚 7:00-9:00 pm

初中英專班

（一）初中文法班　（二）初中會話班

報名辦法：星期一至五6:30-9:30 pm親臨本校報名，或致電3-7567066本校查詢。

報名及上課地點：牛頭角下邨8座路德會聖馬太學校（九龍灣地鐵站恒生銀行出口）

政府津貼 **佛教黃允畋中學 招收八八至八九年度港大預科班男女生**

報名資格：（文組：選修科目三科C級或以上英文D）（理組：選修科目四科C級或以上英文D）

報名手續：携備中學會考成績單（正副本）及原校中五成績表到本校面試。

校址：沙田美林邨（48A、81、72、72A、80、85、86B、80K、82K、88K、綫巴士直達）

電話：〇—六〇五二八七六、〇—六〇五八三六九

☆中五重讀生可於放榜後携同上述證件到本校報名，申請者須具一科良好五科合格（包括英文科）☆

珠海書院 一九八九新生接受入學申請

校址：九龍亞皆老街一一五號　電話：3-7114986　3-7115241

一、大學本科（四年制學位課程日夜班）

文學院——中國文史學系、英國語文學系、社會教育學系、新聞學系、社會學及社會工作學系。

商學院——經濟學系、會計銀行學系、國際貿易學系、工商管理學系。

工學院——土木工程學系、建築學系。

入學資格 ①中學六年級畢業；②本年度中五畢業，曾自修一年，以「相當程度」資格申請；③中五畢業後，亦可申請入學，惟須加修「基礎課程」廿二學分，方能畢業。

二、先修班（一年制大學預科日夜班）

文組——可報考文、商、法、社會科學等學院；

理組——可報考理、工、醫、農等學院。

入學資格 憑中五畢業證書或中學會考成績申請。

三、專業文憑（二年制及三年制技能培訓課程）

廣播電視製作文憑（一年）、中英繙譯文憑（二年）、新聞編採專業文憑（一年）、電腦專業文憑（二年）、初級社會工作文憑（一年）、學商教育文憑（一年）、土木工程基礎文憑（二年）、土木工程高級文憑（一年）、建築設計文憑（一年）。

入學資格 憑中五畢業證書或中學會考成績申請。

四、研究所（碩士班及博士班）

中國文學研究所

中國歷史研究所

經濟研究所

工商管理研究所

傳播研究所（碩士課程、學士後文憑）一年制

入學資格 憑海內外大學相關之學位證書申請。

附錄：

一、本校學歷獲自由世界各國——包括美、加、澳、紐、日、英、法、西德等普遍承認。就業或深造均可憑本校證書申請，其資格與中華民國公私立大學之資格相同。

二、研究所及大學本科獎助學名額達五百名，每名每年金額一千元至三千元；先修班另設有獎助學名額，助學金每年一千元，獎學金每年四千元；會考成績特優者，可申請特別獎學金，每年金額可達一萬元，詳情可向校務詢。

三、本校電腦設備完善，文、商、工各學院課程均以電腦輔助教學，除外國商用電腦、工程電腦外，更設有台灣中文電腦課程，全力推行專業教育課程電腦化

（簡章備索）

政府津貼 **喇沙會張振興書院 招生**

港大預科男女生

報名資格：文組：會考三科良好　理組：會考四科良好

校址：柴灣祥民道12號（柴灣地鐵站側）

電話：5—566081

（兼收中五及中七重讀生）

李求恩紀念中學 聖公會津貼 **招收中六男女新生**

報名日期：會考放榜日起額滿即止 上午九時至十二時三十分 下午二時至四時

資格：符合報考高等程度會考之規定

請携備：中學會考成績通知單正副本，原校中五成績正副本，近照一張報名費五元

校址：九龍新蒲崗太子道五九六號

聖加大利女書院

（政府派位全日上課）

招收89—90年度各級新生

F.4起（分文、理、商科）

深水埗北河街165號　K-616161

（地鐵深水埗站北河街／福華街出口）

香港商科語言書院

THE H.K. COLLEGE OF LANGUAGE & COMMERCE

秘書文憑班：Pitman Shorthand, Bookkeeping, Correspondence, Secretarial Duties, Import & Export Practice, Typewriting, Micro-Computer Operation, Office Practice, Mandarin　女生修讀

商科文憑班：初中高級英文會計、商業書信、進出口實務、辦公室實務、電腦簡易操作、英文打字、必文速記、普通話　男女生修讀

會計文憑班：English for Commerce, Elementary Book-Keeping, Intermediate Book-Keeping, Higher Accounting, Economics, Commercial Law, Cost Accounting, Computer Studies, Hong Kong Taxation　男女生修讀

中五重讀班：英國語文、中國語文、數學、會計學原理、英文打字、經濟、商業知識、電腦概論　男女生修讀

Delia Group of Schools

地利亞教育機構

招收男女生

（一）F.1－F.3（政府買位）

（二）F.4－F.5（文、理、商科）

（三）F.6－F.7 高級程度會考班（文、理科）

報名時間：星期一至五　上午九時至下午五時

星期六　上午九時至下午一時

地利亞修女紀念學校

太古校：鰂魚涌太古城　5-681171

協和校：官塘協和街221號　3-423199

月華校：官塘月華街19號　3-443828

美孚校：美孚百老滙街80號　3-7422028

美孚校：美孚吉利徑1號　3-7424831

荃灣校：德士古道海濱花園　0-4167676

利瑪竇書院

觀塘校：九龍官塘協和街223號　3-450469

華富校：香港華富邨華富道55號　5-513501

香港道教聯合會（政府津貼全日制男女校）**青松中學**

招收八九—九零年度中六港大預科生

（一）申請資格：必須在香港中學會考獲六科合格（包括中、英、數）①文科組：三科良或以上 ②理科組：四科良或以上

（二）報名日期：中學會考放榜當日開始，額滿即止。

（三）報名時間：上午九時至正午十二時正 下午二時至四時正

（四）報名手續：携帶①會考成績通知單正副本②原校中四、五成績表正副本③近照一張

（五）校址：九龍觀塘秀茂坪曉光街曉育徑四號

電話：三—七二七四三一五

（可乘1A或13B巴士直達）

（另本校亦招收少量中五重讀生）

政府津貼 **佛教大光中學招生**

（一）中六（高等程度會考）文、理組

投考資格：必須在香港中學會考同一考試中考獲三科良及三科合格。六科之中必須包括中文、英文（如中、英文科成績優良，可獲優先考慮。）

（二）招收中五重讀生（文、理組）

（三）報名日期：中學會考放榜當日開始，額滿即止。

（四）報名時間：上午九時至十二時正 下午一時至四時正 例假休息。

（五）報名手續：携備原校中四、五成績表及會考成績單正副本，近照兩張及香港身份證到校務處報名。

（六）校址：新界大埔墟石鼓壟

電話：0—656746

校長 釋慈祥

政府津貼 **香港四邑商工總會黃棣珊紀念中學 招港大F.6文理科生**

申請日期：八月十日起，額滿即止。

資格：（一）英文科D級或以上；

（二）F.6文科——地理、歷史、中文、中國文學、中史、經濟六科中至少四科優或良

F.6理科——（A）數學組：數、理、化六分或以下。（B）生物組：理、化、生六分或以下。（附加數成績必須優或良）；

手續：憑原校成績正副本，會考成績正副本，連同近照一張及報名費伍元親至本校中領表格。

校址：九龍白田南昌街二五〇號（2B、2D、2E、2F、86A、86B、86C、87A、87B、104巴士直達）（並臨近地下鐵路石硤尾站偉智街出口）

政府津貼 **東莞工商總會劉百樂中學 招中六新生 中五重讀生**

資格：中六文——英文D級，另加三有關科目C級

中六理——英文D級，另加三有關科目不超過8分（修數學組者須附加數C級）

中五重讀生——中學會考五科合格（包括中、英、數）不超過19分。

手續：申請表格於八月九日派發，在十二日中午前截止，交回表格後即安排面試，申請人須具下列證件：①香港中學會考成績單正副本②原校成績表或推薦書正副本③近照一張

校址：沙田大圍積運街積泰里一號。電話：〇—六〇四二三三六

中華基督徒播道會直屬中學

聖路加書院

校址：葵涌和宜合道一號（青山道口）

電話：0-4227090

招收各級新生

F1—F3憑成績表面試。　學費$320（十期）

F4（文、理、商及電腦組）。學費$430（十期）

F5（文、理、商及電腦組）。學費$495（九期）

獲評核成績派位者，可獲本校特別獎學金

F.5重讀生（學費減收為$430）

■師資優良，針對會考應試重點施教，務使學生取得優良成績。

■專人精編會考講義，採用先進教學法，確保學生成績優良，並注重學生德育訓練。

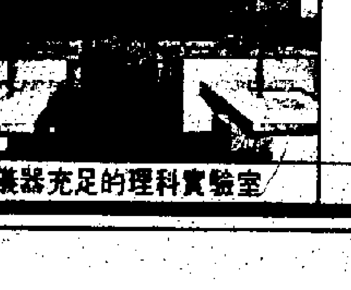
■校舍獨立，教會物業，全部標準課室冷氣調節。

■校園寬敞，設有籃球場排球場等，並有先進教學設備（詳見圖）。

先進語言實驗室

微型電腦實習室

商科打字室



儀器充足的理科實驗室

葵涌校佔地六萬呎，廣植樹木，具備各種運動設備

經濟

港金價已連跌三天，共跌去四十七元，而本港金則跌至三六六美元。

市場人士說，目前金市已很難找到利好因素，相信稍後油價問題可能成為金市關注的重點。

據悉，油國組織較早前的協定是每日總產量一千九百五十萬桶，但七月份估計已達二千……

收市價跌十一元，低息七二元，波幅五元，場內交收七百兩。實生銀行實金收市……

本港……

……二五美仙，共成八手，三月份十三點二八美仙，共成四十四手，五月份十三點〇八美仙，共成四十七手，七月份十二點九七美仙，共成八十一手。

……買盤支撐。

一外匯商認為，由於這不是一個理想的組合，人們多少有些失望。另一外匯商認為，新總理選出的消息對貨幣市場的影響偏向中性，其結果並未引來海外市場的反應。

……大家都知道，康華本來的後台老板是鄧小平之子鄧樸方，並與「中國殘疾人基金會」掛鈎。其後於一九八七年六月三日在「國家工商管理局」正式註冊為「中國康華發展總公司」……

……這裏主要有兩個原因，一是該公司繼續其歪門邪道的經營活動，甚至變本加厲；二是該等見不得光的業務一再被公開揭露出來，特別是一件大醜聞是最近在英國被該公司的一位投奔自……

此一大醜聞之公開揭露於世人之前，使中共顏面無全，且直接影響鄧小平的「變革」，所以撤銷康華成為中共政治局揚言要辦好的「七件事」之首，是可以理解的。

新界版

反對水庫建船民營遭清場後
居民表示抗議行動將會升級
各界聲明譴責暴力傷人強調堅持到底

（特訊）警方昨晨出動到西貢萬宜水庫對靜坐抗議興建船民中心的居民清場後，中午十二時三十分，大批的居民們聞訊，紛紛雲集西貢鄉事會，這時，葉樹林、王水生、李潤濤、陳桂生、王國儀與仕福、等，都到鄉事會，並舉行記者招待會。

席上，西貢各界關注越南船民小組主席葉樹林就昨晨警方暴力清場事件發表聲明如下：

「為反對政府於西貢萬宜水庫西壩興建越南船民中心，我們西貢居民及各區支持人士舉行了九日靜坐抗議行動。在期間，我們積極地為政府選擇本區較為適合之地點以代替萬宜水庫（如東能島），而政府完全沒有尊重民意，拒絕市民之提議。我們又要求政府：如果堅決要在萬宜水庫傍興建船民中心，政府就必須向全港六百萬市民作出保證，日後不會因船民種種行為而污染水庫食水，影響全港市民的健康。但政府亦未能面對現實，向市民作出保證。

『為了抗議政府漠視民意』及『倒行逆施』的態度，我們堅持靜坐至今日早晨六時。但政府突行使高壓政策，發動機動部隊數百名直到現場，實行暴力驅散靜坐市民，我們被迫無奈地被拖離開工地現場。

聲明宣稱：「雖然此次行動並未引致市民嚴重傷害，但亦有七個市民受傷，為此特別聲明：我們對於政府這種不民主態度而行使高壓政策及對全港市民不負責任的態度，表示強烈抗議及遣責，我們仍會堅持抗議到底。今後仍會到工地附近繼續靜坐，抵希各熱心人士到來支持我們的正義行動。」

王水生在招待會中呼籲全港市民行動起來，為我們的食水而鬥爭，他又提醒各人緊守崗位，同時會將行動升級。

接着，王國儀忠實地講述警方清場的經過。他說，此外，水警在空地用擴音器叫漁船起錨，後來警方陸續到場，全部部隊抵達時，需要一小時以上，因此估計警員數目當在四百人以上。

王國儀說，到來清場的警員，有沒有任何裝備，有一般警員佩槍，亦有藍帽子警隊，使用相當暴力手法，令他們離去。他說，他們肉體的傷算得甚麼，但傷透他們的心！

他說，後來警車載他們離開工地，卻載到大網仔放下他們，實在不負責任。（傑）

圖：漁農處高級漁業主任麥慕舜昨日在新界獅子會晚餐會上講及如何避免因食海鮮而中毒。（本報攝）

葵青九位區議員深表不滿
指用法例壓迫權利 嚴重影響港人信心
各區團體關注清場紛開會商討支援

（特訊）九位葵青區議員昨日對政府動用警方清除在萬宜水庫抗議的居民之行動，深表不滿。

他們指出，處於自由的香港社會，市民有權利進行示威及抗意的行動。但政府卻先在憲報刊列該區為禁區，然後以警方清除抗議人士，此舉是利用法例壓迫香港人的權利，此種權力的濫用，將會嚴重影響港人的信心。

事實上，若政府暫緩施工的時間，公佈較多有關選址資料，及盡快與居民對話，肯定將有助冷卻市民的情緒，對於矛盾減弱。最後，我們只好深表遺憾。

（特訊）警方昨晨在西貢萬宜水庫工地使用暴力抬走靜坐的居民，引起廣大市民的不滿。荃灣石圍角、樂華邨、啓業邨、藍田邨等九龍城街坊福利會、互助委員會首腦們和九龍塘部分議員，昨日下午分別舉行會議，商討支援行動。（傑）

屯門舉辦偶像熱滾音樂晚會

（港訊）區域市政局屯門大會堂將於八月廿七日（星期日）晚上八時舉辦一場「偶像熱滾音樂會」，讓市民與偶像歌手歡渡一個愉快的週日晚上。

是晚演出的嘉賓有流行歌星、新進歌手及樂隊組合。歌星包括夏韶聲、蔡齡齡、蔡立兒、鄭瑞芬、洋冰瀚；樂隊組合則有草蜢、FUNDAMENTAL、COCOS，並有舞蹈藝員表演，加上先進燈光及音響效果，極視聽之娛。

「偶像熱滾音樂會」門票分四十元、五十元、六十元及七十元四種，現已在屯門大會堂及各城市電腦售票處公開發售。

本港首發生 油鮀襲擊泳客事件
市民須警覺
漁農處麥慕舜促防鯊魚

（特訊）漁農處高級漁業主任麥慕舜指出：在上月初港島深水灣發生油鮀襲擊泳客事件，這是在過去本港記錄中從未發生過的，但是市民亦要提高警覺，避免再次成為受害者。包括切勿於石堆間游泳與及把手指插入海邊或海底石隙內，當然在有救生員的泳灘游泳，若不幸遇襲時也有人救援。

麥慕舜昨日出席新界獅子會晚餐會時表示：市民如果知道本港水域內有何種危險海洋生物，更要知道適當的預防措施，才可以安心繼續享受各種水上康樂活動，總比在出事後接受治療好。

麥慕舜又謂：本港市民亦愛吃「海上鮮」，其實並不是所有海鮮均可以食用，尤其是從珊瑚區所捕獲的大型石斑，紅魚，蘇眉，七星斑，都是肉身有毒，去年便有二十四宗懷疑因「肉毒魚」而引致中毒的個案，涉及一百六十五人，今年上半年則有四宗，涉及十二人。所以為確保安全，市民應切勿大量進食特大珊瑚魚，其內臟更是忌食。魚骨魚頭也不可煲湯。因為內臟的毒素最多，而把魚骨煲湯更是把毒素加快溶入湯水內。

麥慕舜又謂：至於本港水域內是否會有鯊魚出現，根據漁農處記錄，曾有四種鯊魚被捕捉用作海洋生物研究，但是細小和無危險性的，另外，在較遠的南中國海域則捉過二十七種，其中六種包括虎鯊，都對人可能構成危險。若市民在水中不幸遇上鯊魚，切勿恐慌，亦切勿嘗試與鯊魚競賽，應保持冷靜，停留不動及避免踩水，因為鯊魚對水中的震盪十分敏感，任何在水中掙扎的生物都可能成為鯊魚的獵物。

麥慕舜又謂：「由於鯊魚的視力欠佳，故你應面對鯊魚，這樣可使你避過鯊魚的襲擊，若不幸真的受襲，可用硬物捶鯊魚的眼睛，眼睛是鯊魚全身最脆弱的部份，而且鯊魚受痛便離開。（湘）

指罔顧民意出動警員清場
西貢區會聲明遺憾
仍望接納居民要求
區局留意發展如危害會關閉水上中心
副主席陳偉業認為清場不值接受鼓勵

（特訊）西貢區議會就昨晨警務處對在萬宜水庫西壩旁興建越南船民羈留中心工地靜坐抗議的居民採取清場行動一事，發表如下聲明：

當局罔顧民意出動數百警員，對在萬宜水庫西壩旁興建越南船民羈留中心工地靜坐抗議的居民，實行清場行動，強行恢復有關工程，西貢區議會對此表示十分遺憾。

區議員一致認為在萬宜水庫附近興建羈留中心是不適合的，這做法不僅是西貢區居民的事，亦是與全港市民的利益攸關。

西貢區議會將繼續關注有關事態的發展，並希望當局能夠重視及接納西貢居民所提出的要求。

（特訊）區域市政局將留意西貢船民中心的情況，若發生類似石湖墟船民中心，危害創興水上中心，區域市政局會將水上中心關閉。

區域市政局副主席陳偉業認為，警方的清場行動，是不值得接受及鼓勵。

（一）警員在西貢萬宜水庫對靜坐的居民開始採取行動。（二）西貢鄉事會副主席陳桂生，在招待會上講述警方暴力清場經過。（三）受傷的居民們，到診所驗傷。

就黃宏發談論船民中心
西貢鄉事會將致函質詢
沙田區議員李實明評議

（特訊）立法局議員黃宏發日前在電視發表「現時政策未改變前，萬宜水庫可能是唯一一個最適合興建船民中心的地方」的言論，引致西貢鄉事會和沙田區議員李實明的不滿和批評。

西貢鄉事會主席劉運喜表示，他對黃宏發議員在電視上發表談話極之不滿，認為所講脫離事實。

劉運喜主席說，西貢鄉事會將會在一、兩日間，寫信給黃宏發質詢此事。

馬鞍山分區委員會主席李實明表示，身為鄉議局增選議員，應該了解鄉議局的立場和感受。他指黃氏勸港人冷靜，似乎替政府講話。他說，身為區議員，應該反映民意，而民意從來沒有聽聞歡迎在萬宜水庫興建船民中心。所以，作為公眾人物，不應該隨便發表意見。

劉、李兩氏上述的一番說話，是針對立法局議員黃宏發日前在電視上發表言論，認為「現時政策未改變前，萬宜水庫可能是唯一一個最適合建船民中心的地方」而發的。（傑）

附近國家着重發展工商業
供應本港副食漸減
本地只供二至四成
畜牧作物諮委會要求協助增產應需求

（特訊）漁農業諮詢委員會屬下畜牧及作物小組委員會昨日舉行聯席會議，通過建議要求政府盡力協助本港的副食品生產，以填補外地供應停頓時本港的供應需求。

聯席會議主席兼畜牧小組委員會主席張曾基指出：據一九八八年數字顯示，三種主要副食品生豬、生雞及新鮮蔬菜的比例中，由本地生產的佔有不少數目。本地生產的生豬估去年總供應約二成，生雞約四成，而新鮮蔬菜約三成。

張曾基表示，由於香港的副食品都是由附近的國家輸入，而現時情況顯示那些國家正慢慢着重工、商業的發展，故此副食品的供應量相信會漸漸下降。因此本港需要在副產品生產方面着手增加生產量，萬一出現外地供應不足時，本地的生產也能夠維持一段時間的需要。

署理漁農助理處長（農業）葉瑞明表示，假若外界的供應中斷的話，本港生產的蔬菜和生雞將可維持需求十一日，而生豬則可維持二十五日。他希望政府能在各方面協助本港的農民，例如先進機器，財政及物資等，以增加本港的副食品生產。

大會一致通過建議要求政府協助將本港農業生產提高至最大限度（至經濟力所能容許及土地，人力及其他資源所能負担的程度）。而在任何情況下生產應能維持不少於在進口供應嚴重中斷時足以填補供應真空狀態的水平，讓社會人士有足夠時間向其他進口地方輸入所需的副食品。此建議將會在下次漁農業諮詢委員會會議提出討論，通過後便會轉交政府考慮。（偉）

大埔繪畫賽 鼓勵小學生對社區關注

（港訊）「廿一世紀的大埔」繪畫比賽現已開始接受報名，歡迎區內小學生參加。

該項比賽由「一九九〇年代的大埔」社區參與計劃小組主辦，大埔區議會資助，比賽的目的是藉此鼓勵區內小學生關注社區。

參賽作品須用二十九厘米乘三十八厘米（十一吋乘十五吋）畫紙。繪畫顏料種類及參賽作品數量不限。

成績優異者可獲獎章及書券，獲獎作品將於明年初展出。

參加表格可向大埔政務處及各分處索取。截止收件日期為十月十三日。查詢詳情可致電〇－六五七七一二一一內綫二五四。

北區廠商會頒服務獎狀
北區第六旅童軍 二屆旅委會就職

（特訊）香港新界北區廠商會為協助推動社區服務贊助成立之「香港童軍總會—新界地域北區第六旅童軍」第二屆旅務委員會就職典禮已於七月三十日假座粉嶺祥華邨會堂舉行，邀請到香港童軍總會北區區務委員會會長莊金寧，主席阮德添，新界北區副總監溫少棠，聯同香港新界北區廠商會首席副會長馮秉孝，副會長錢祥，總務主任梁湛任主禮嘉賓，頒發選任證書，為表揚各童軍領袖在過去兩年熱心參與該旅服務，義務訓練第六旅童軍及幼童軍，香港新界北區廠商會將於典禮席上頒發服務獎狀與各童軍領袖，以示鼓勵，並表謝意，同時亦柬邀北區各機關首長，社團領袖，地方人士及童軍家長等出席參加，藉此暢聚情誼，會後薄備酒會招待蒞臨嘉賓。

第二屆旅務委員會成員名單如下：主席：李本權，副主席：汪玉麟，葉方強，鄭國昇，任定，陳波林勝。秘書：徐耀華，司庫：陳耀基，委員：梁坤，黃啓初，張崇義，梁捷，傅繼瑞，黃樂晉，陳五嬌，何建，李家強，張明，蘇小玲，葉雪儀，張梓楷，旅長：周偉強。（新）

荃灣坊聯盃棋賽
龍爭虎鬥出四强
石圍角展爭霸戰

（港訊）由荃灣坊眾聯誼會主辦，荃灣區議會贊助之「第六屆坊聯盃象棋賽」，經過半月來的賽事，幾番龍爭虎鬥後，公開組產生的四強分別為：陳强安、楊增榮、李仲弘、戴君喜等。而青少年組四強分別為：李宗平、蕭業通、梁國峰、潘漢能，由於冠、亞、季、殿四位之爭，勢必有一番劇鬥始能分出勝負，該會特訂於八月二十日晚上七時半移師荃灣石圍角社區會堂禮堂進行總決賽，使各方棋友能一睹這場象棋冠軍爭霸戰。

是次賽事因獲荃灣各棋友的踴躍支持，報名參賽人數達百人之衆，而青少年組參賽人數亦不遜於公開組。另人該會訂於八月二十六日晚上假荃灣新光酒樓舉行慶祝成立十三週年暨第六屆坊聯盃象棋賽頒獎禮。該會地址在荃灣兆和街四號周氏大廈七樓五座，查詢可致電話〇—四九三五〇八三。

區局設星章獎勵計劃
提高青少年游泳水準
居住就讀荃灣可參加

（港訊）如果你是六歲至十四歲，居住或就讀於荃灣區，又希望測試自己的游泳水準，區域市政局主辦的游泳（星章）獎勵計劃對你就最適合不過。

計劃分三個星期六，即八月十二日及廿六日，九月二日，下午一時十五分至四時十五分，假荃灣荃景圍胡忠公眾泳池舉行，費用全免。

參加者最多可從計劃的五個項目中選擇兩項，項目包括十米自由式，廿五米自由式及胸泳，五十米自由式及胸泳。

凡能游畢全程者，可獲一星獎勵，至於二星，三星和四星獎勵，則按各參加者該項目的完成時間能否達到所規定的標準而頒發。

計劃每期限一百廿人參加，先到先得，額滿即止。報名表格可到荃灣青山道一三五號遠東銀行大廈二樓，區域市政總署荃灣區辦事處索取。查詢電話：〇—四一四二六四八。

本港新聞

熱心讀者捐款善團 愛心傳送不幸家庭

華僑日報昨收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：

盧麗霞捐助博愛醫院、仁濟醫院，各一百元。譚永全捐助東華三院一百元。伍女士捐助先天道安老院，東華三院，各五十元。

另收到熱心讀者捐助楊海强君善款，芳名如下：莫太一千元，莫蓮芳一千元，劉慶章、劉嘉慧、嘉彥一千元，基督徒夫婦五百元，郭女士五百元，梁婉君二百元。

黃氏捐助苗盛考遺孀三百元。

貨櫃車司機楊海强，日前在一宗劫案中，見義勇為，奮起追賊，被劫匪開槍擊中，身受重傷，其妻臨盆在即，又要照顧六歲幼兒，收入中斷，經濟頓陷困境。

苗盛考月前在屯門公路駕車失事喪生，遺下妻及六歲女兒。

學運前後中港貿易 研討會本週末舉行

（特訊）半島青年商會將於八月十二日，假怡東酒店舉行研討會，主題為「學運前後之中港貿易」，歡迎關心中國和香港未來經濟發展的人士及商家參與討論。

中港貿易會一度蓬勃發展，然而，近期的學運事件對中港關係做成大衝擊，更對投資中港貿易的人士構成嚴重心理威脅，有見及此，半島青年商會特主辦「學運前後之中港貿易」研討會，分析現時的經濟發展及解答參加者問題。

是次研討會的討論範圍包括在過去十年蓬勃發展的中港貿易中所能總結到的寶貴經驗，中國政局變化所造成的影響，更會對投資者及管理人員，提供日後對華投資的建議，及為商家提出轉移根據地的選擇地點。

講者包括香港大學亞洲研究中心研究員陳文鴻、亞洲週刊資深編輯黎廷瑤，安永會計師樓合夥人（中國部）沈鈺文及經貿界人士譚兆璋。

該會將於八月十二日下午三時至六時，假香港銅鑼灣怡東酒店三樓解頤閣舉行，每位費用八十元正（茶點招待）。

有興趣者可致電三—七三一三一八二二陳少賢先生或電五—四八八二三一內綫引容彩詩小姐。（珠）

長沙灣廠廈第一座廠戶 獲邀請參與局限性投標

（港訊）將於明年拆卸的長沙灣工廠大廈第一座的廠戶，獲邀申請參與為他們安排以租用其他工廠大廈單位的另一次局限性投標。

房屋委員會發言人今日說，登記投標的工作將於八月十日開始，並會於八月廿二日截止。

是次共有八十間位於九龍及新界的不同面積廠廈單位可供投標，投標將於八月廿三日在大坑東社區中心舉行。

發言人說：「租戶如欲查詢投標詳情，可親臨長沙灣工廠大廈第四座二樓廠廈辦事處，或致電三—八六七四四六。」

是次投標是為一百五十四個受該座廠廈拆卸工程影響的廠戶安排的第二次局限性投標。

其中七個廠戶已成功地在七月二十日舉行的首次投標中，投得其他工廠大廈單位繼續經營，這些單位大部份位於市區。

發言人表示，截至目前為止，房委會已撥出協助有關廠戶的三千四百一十八萬元津貼中，發放四百零四萬元特惠津貼給部份廠戶。他補充，該座廠廈的其他廠戶亦已申請特惠津貼，他們的申請正在處理中。

房委會於五月決定拆卸該幢建於一九五七年的工廠大廈，有關廠戶有一年時間安排遷出。

鯉魚門街坊會辦 遊長洲船河海浴

（港訊）鯉魚門街坊會，昨日舉辦「乘風破浪遊船河海浴」，參加居民五百八十多人，活動由觀塘區議會資助。

昨晨八時半舉行出發儀式，理事長薛志烈致詞稱：與辦船河海浴，目的是促進居民聯系，藉着暑假期間，為居民及青少年安排有意義的康樂活動。

油塘政務處林振聲、觀塘區議員黃炳權剪綵，街坊會首腦薛志烈、楊興、楊華、鄭長盛、張福、葉志遠、蘇照、周世、蔣紹權、羅華安、陳啓、薛志平等領隊，乘坐油蔴地小輪出發，直駛長洲，抵達長洲泊船後，進行海浴活動，有歌唱及抽獎助興。中午時午餐聯歡，情況熱烈，下午四時始回程。

華僑日報增兩大副刊
北斗·南風
——明天發刊——

華僑日報副刊，一向以小品幽默風趣，小說奇情感人，擁有廣大讀者，享譽海內外。今更精益求精，除原有之「僑樂村」、「智慧廣場」、「花朝」、「萬象」之外更添兩大副刊「北斗」，「南風」。增聘名家執筆，圖文並茂。兩副刊皆以新姿態出現，「北斗」以歡樂奇趣故事為主，「南風」皆為永小品、都市生活，身邊瑣事，讀來感同身受，既可消閒，更添知識。將於明日發刊，請讀者注意。

北斗

語花亂飛　車公子
反面立論，似是而非，似非而是，行文風趣，發人深省，言人之不敢言。

寰宇風情　陳恭昭
專講世界各地奇風異俗，生活趣事。妙趣通篇，會心一笑。

有問必答　敬到曉
接受讀者函問，解答任何疑難之事。有問必答，包教到曉。

焦點人士　史正
以現今世界工業、金融、經濟知名人士為對象，介紹其嗜好，性格，以及其經營特點等。

學苑憶趣　盧大中
寫留學外國的生活，亦莊亦諧，多姿多采。

酒經　黃雅歷
一杯在手，其樂如何，可是中外名酒的故事，你知多少，這兒可以告訴你。

珠光寶氣　余福球
珠寶是男女都喜愛的飾物。本篇介紹各類寶石的成份特點，價值，加工以及製作、鑑別等方法。深入淺出，饒趣味性。

都市傳聲　方佳
身邊瑣事，時局感懷，既是生活情趣，亦是人間百態。

寵物世界　阿丁
人們對寵物，各有所好，這兒告訴你一些有關寵物常識。

南風

盛夏荊棘　張君默
作者擅寫社會奇情小說。特為本刊撰著「盛夏荊棘」，故事寫的是在夏日熱浪中的一場畸戀，內容曲折，情節寫實，引人入勝，乃消夏妙品。

追求戰術　三場過客
教你如何追求異性，如何入手。細觀其人，揣測其性，手到擒來，得償所願。

少爺秘記　張庭
寫此時此地之花花公子生活，反映上流社會另一面。

難忘初夜情　白玲
少女初夜之破瓜經過，各有姿采，故事香艷離奇。

歡場浮世繪　胡姬
以小說形式，揭露本港舞場、夜總會、浴室內幕，及歡場男女之奇行怪事。

風月新鑑　貔貅
涉足歡場，最多奇趣，古今不同，各有佳勝。

罪案探奇　稚名
搜集了古今中外奇案，有使人拍案驚奇之感。

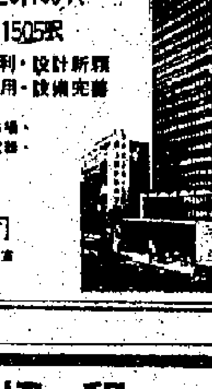
美女圖
每日一圖，環肥燕瘦，盡態極妍，並皆佳妙。

地產與樓房

每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

康樂商業大廈 已有入伙紙

香港灣仔道185號（近活道口，集成中心對面）
寫字樓由732至3,158呎
舖位由769至1505呎
廉租 每呎20元起
商業旺地，交通便利，設計新穎
外型壯觀，間格實用，設備完善



洽租處：正義物業有限公司
電話：5-452522

六基有限公司 BYC

香港中環威靈頓街39至41號六基大廈6樓
電話：5-8456611

租 九龍何文田街58/60號式叁樓共三層每層三房式廳月租16,000元。香港西環卑路乍街46號A旺舖5490呎適合百貨公司超級市場飲食業月租150,000元。另柴灣香島道香苑車位租售

售 香港上環永樂西街177-183號永德商業中心三樓6013呎連租約價特廉

住宅招租

跑馬地 藍塘道108號 安慧苑
1/F B座 1,500呎 租 20,500元
跑馬地 藍塘道110號 安碧苑
3/F B座 1,200呎 租 16,500元
4/F B座 1,200呎 租 16,500元
（每單位包車位一個及包管理費）

旺舖出租

堅道114號地下1,205呎租12,500元
皇后大道西263號地下300呎 租11,000元

正義公司 電話：5-452522

寫字樓出租

灣仔軒尼詩道145號 安康商業大廈
9/F 2號1010呎 16/F 1號954呎
22/F全層1964呎 19/F 1964呎
租 每呎26元

灣仔莊士敦道194-204號 灣仔商業中心
15/F A座 1057呎
租 每呎19元

灣仔洛克道276-278號 安隆商業大廈
11/F B座 538呎 租 9,000元
14/F B座 538呎 租 9,000元

正義公司 電話：5-452522

NEW YORK CITY LONG ISLAND
豪華住宅出售

佔地約1/3ACRE，3睡房2/12浴室，客廳，飯廳，設備完善廚房，貯物室及大地庫，2車房，室外大游泳池，中央空調及吸塵系統
防水防盜設施齊備，另有熱水供應設備，及室外花園灑水系統。住宅為磚及鋁結構堅固，位置在林蔭街道及名校區。
價美金卅三萬。 請電 5-418826洽

貨櫃倉地出租

葵涌碼頭貨櫃路拾弍萬平方呎貨櫃倉地出租，包括七千平方呎寫字樓，七千平方呎廠房連吊機等生財工具，租金面議。
請電 K699883張小姐
或05-4880266黃測師洽。

廠房平租

新蒲崗大有街利開大廈
8/F 7,500呎 另天台7500呎
有意電 3-275241 或3-7135664

BATTERSEA, LONDON SW11

Superb Victorian Terraced House undergo ing complete renovation to provide 4 bedrooms /3 bathrooms, completion July 1989.
£290,000 Freehold
Contact: Mr C. Speakman, 25 Grove Road, Hitchin, Herts SG5 ISE ENGLA ND.

廠廈及寫字樓招租

官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈2000餘呎起
永吉街28-36號永吉利商業大廈11樓300餘呎起
請電 5-438960

華僑教育

報讀學校之道

學友社學生輔導部供稿

放榜時報讀私中的同學非常踴躍，大家定必分秒必爭，如何往報及選擇適合自己的學校呢？本文加以細說。

①無論預科或重讀班，原校的收生要求會較其他同類型中學偏低，故除非大家想轉讀其他類型中學，否則應先考慮報讀自己原校。

②一般而言，一些歷史悠久的官津學校預科班收生要求很高，而且不少學校更不收外校生，普遍官津中學要求四至五科良好成績，如屬中六選修科或主要科目良好，更獲優先考慮，此外，大多學校亦要求英文科達D級或至C級以上成績，尤以文科班為然。而一般私校原則只要求學生符合報考預科程度會考資格或以上成績，可是，由於競爭劇烈，在擇優選錄的情況下，如擁有較佳成績則被取錄機會較高。

③很多中學均招收中五重讀生，除考慮該校空缺情況外，更考慮該生平時校內成績及操行表現，部份津校一般會招收外校重讀生，一般要求除品行良好外，更須考獲多科合格或部份科目良好，而私校中五級則較為申報，另外，職業先修學校大多不收重讀生，或僅收同類中學學生。

可是，大家在考慮重讀中五前，除須了解該校情況外，也應多考慮個人的因素，學習興趣，信心，能力，態度，及家庭負擔等，不要將重讀視為逃避就業的方法，一旦重讀中五，不要自卑，更不可自恃，以致灰心散漫，與原校生格格不入，更應珍惜時間，吸取經驗，改進自己。

④預科班官津校學費相若，平均每月約一百七十元左右，私校間差異亦頗大，一般由每月五六百元至九百，一千元不等，中五班私校多為四五百元至七八百元不等，夜校中五每月約一二百元，預科班則多數按科目收費，每科每月約一百多元，官立夜中學只辦至中五，會考班，每月學費六十七元，而官立英文專修班即CE英文科每年四百三十元。

五、一般而言，以下類別中學或課程收生要求會較低：

A．新辦的中學或新辦預科班的中學；

B．位置較僻或地區交通不太方便的中學；

C．HL預科較AL預科班要求低；

D．GCE預科班可收僅三科合格者（多為私校開辦）；

E．資助類型中學一般官津校低要求；

F．私立中學較官津校低要求；

G．中文中學較英文中學低要求；

H．夜校較日校低要求；

不過考慮報讀上述學校或課程前，應先弄清該校或該課程是否適合自己，免致浪費金錢、時間及學業。

六．大家往某校報名前，除要知道它所在位置及交通途徑外（可用街道地圖協助），更宜先致電該校查詢收生要求或是否滿額，免致空跑一場。

七．其實，高中的學習生活很多時要靠大家自律學習及溫習方法，且一般官津校間差異不大，故如無必要，大家實毋須爭報「優質學校」。在抉擇入讀某校時，除考慮該校課程、師資、公開試成績、校風、設備等因素外，大家亦應不要忽略：

A．地區遠近問題，舟車勞動既損金錢時間，又會影響學習精力及情緒的。

B．上課時間：如選夜校的話，要好好打算一下，如何渡過漫長日間，晚膳又如何解決。

C．學習的持久能力，有恆心長時間上夜校，或者有耐心再重讀過的中五課程嗎？

D：新校新師生，如果離開原校，相熟師友便會減少，又要適應新的學習環境、人際關係、老師教學方法等問題。

E．家長老師及朋友的意見。

放榜的階段，經歷過會考的確忙碌起來，人也被迫地忙碌起來。之前思前想後，四出了解自己可走的出路；放榜後又要面對自己的成績，很多同學就是這樣的成熟起來，更加認識自己。我們相信你也能做得到的，祝「抉擇前路，得心應手」。

英修商管系人數增 報熱門學科競爭大

有意赴英學生應先了解能力勿「跟風」 持港護照具入學取錄書入境不須簽證

恆生銀行教育輔導組與教育界海外留學生獎學金組織聯合舉辦之「留英講座」，參加者超過三百多人。

恆生銀行人事訓練經理唐慶績根據一項高等教育資料謂，八七至八八年間英國各大學工商管理學系之人數增幅達百分之十；會計、電腦及電子工程等學系之學生亦見增長；惟人文科學及其他學系學生人數則有下降趨勢。正如英國「泰晤時報高等教育副刊」指出，八八年英倫三島各大學、理工及專上學院共頒發十二萬多名學士學位，工商八九至九〇年度，攻讀管理及社會科學生佔總數四分之一，理科學生佔五分之一，而工科學生佔百分之十三，可見一般學生偏重這些較專業之學系。故此，投考該等學系之競爭性將會極之高。

不過，她呼籲學生在選擇學系時，不應盲目「跟風」，應於中學期間了解個人興趣及學習能力，搜集多方面大學課程資料及留意各行業之就業情況，及早建立個人目標，始能選修適當之大學課程。

此外，唐氏透露，大學文科學士學位課程之學費約為四千三百鎊，理科則為五千七百鎊。至於在理工學院攻讀文科學士學位課程則需三千八百七十鎊，理科需五千一百三十鎊。故與會學生應好好把握學習機會，於留英期間，除爭取學業成就外，更應了解當地之文化風俗，以求增廣見聞。

署理助理教育署長楊吳思美致詞稱：英語乃國際通用語言，與會學生於留英期間須盡量磨練英語，蓋良好之根基對日後事業之發展幫助甚大。

署理向故入民入境事務主任馬達賢講述申請簽證及有關事宜，包括英國之入境條例，須具備之條件、入境後應辦理之各項手續及有關簽證續期事宜。他強調其實持有香港護照，無須簽證便可往英國旅行，只要在抵達時向當地入境主任提交英國學校無條件之取錄書，照例便應可在英讀書一年，過後向當地護照辦事處再以學校書面之繼續讀書信，便可獲延期。但為保障起見，馬達賢贊成香港各同學申請入境簽證，確保入境，除非學校方面臨時變卦，或因刑事、傳染病及金錢等問題，才會被拒入境。

馬氏稱，持有身份證明書或持有律師紙之同學，即需攜帶英國校方書面取錄書正本，有關經濟上之證明及以往兩年學校或公開考試紀錄表等，連同護照向人民入境事務署海外簽證組申請便可。但這些人士最好在到英時能出示驗身證明書，如照肺等，方便當地入境主任作爲參考。他們更需在七日內向警局報告，索取英國證明[illegible]，以確保學生護照，但他們卻不能[illegible]照之人轉般[illegible]校，甚至科目也不能轉。他[illegible]如香港留英學生想在假期到歐洲附近各國旅遊，他們不需要申請回頭簽證亦可以學生名義返回英國。

大會繼而播映幻燈片，介紹英國衣食住行之情況。最後由學成返港之同學列席研討，談及彼邦之生活及學生所關注之問題。（璐）

會考放榜輔導機構一覽

●學友社

熱線電話：3-976116（14線）
5-8119223（6線）

日期時間：8月6日 2:00pm－10:00pm
8月7－8日 10:00am－10:00pm
8月9日 8:00am 起24小時
8月10日 －10:00pm
8月11－13日 10:00am－10:00pm

內容：升學就業出路輔導，全港各校最新收生要求急向情緒輔導。

資料中心：深水埗長沙灣道141號長利大廈十三樓
北角英皇道395號僑冠大廈A座廿四樓4室

內容：資料冊（可購閱）、放榜輔導幻燈、電視影帶、面談諮詢。

時間：8月5日－13日 10:00am－7:00pm

出路廣場：8月6日－8日 2:00pm－5:00pm

內容：多家文教、工商及服務行業派員設攤位介紹，即時招生及招聘。

●香港撒瑪利亞防止自殺會

熱線電話：3-7972200（10線）
日期時間：8月7日－11日 二十四小時
地址：九龍順利邨利富樓地下F23室
內容：情緒輔導、資料查詢、中五生出路資料冊

●香港青年協會青年輔導中心

熱線電話：3-7801311（15線）
日期時間：8月7日 下午2時至9時
8月8日 上午10時至下午10時
8月9日 上午8時至10日上午夜12時
8月11－12日 上午10時至下午10時
8月13日 下午2時至9時
地址：油麻地新填地街187號A地下
內容：情緒輔導、提供升學就業資料

●香港基督教青年會新界會所

熱線電話：0-[illegible]（10線）
日期時間：8月8日 [illegible]
8月10－12日 上午8時至下午10時30分
8月13[illegible] 上午8時至下午5時30分
地址：荃灣[illegible]32號
內容：中五畢業生指南發售、面談諮詢服務

該會香港、九龍、新界合共九間中心均提供升學就業講座及面談諮詢服務中心。

●女青年會西環社會服務處

熱線電話：5-8171555（5線）
日期時間：8月7日至12日 上午9時至下午11時
地址：西環域多利道9-15號丙年大樓2樓A座
內容：升學就業展覽、中學畢業[illegible]

●聖公會沙田社會服務中心

熱線電話：0-6983341（2線）
日期時間：8月9日、10日 上午9時至下午10時
地址：沙田新田圍邨富圍樓地下
內容：升學資料借閱、放榜講座、就業講座

●女青年會真善美邨社會服務處

熱線電話：3-7607117（5線）
日期時間：8月9日至12日 上午9時至下午10時
地址：九龍城馬頭涌富寧街真善美邨低座2樓
內容：資料提供、情緒輔導

●基督教服務處尖沙咀中心

熱線電話：3-670071內線227及229
日期時間：8月9日至11日 上午9時至下午10時
地址：尖沙咀加連威老道33號2樓
內容：升學就業資料提供

●基督教香港信義會沙田青少年中心

熱線電話：0-6917163-4
0-6984881（3線）（資料諮詢）
0-6935550
0-6950292（情緒輔導）
0-6984881
日期時間：8月8日至10日 上午10時至下午10時
地址：沙田瀝源邨貴和樓地下
內容：升學及就業資料展覽、講座、面談

以上服務由該會信義會秦石青少年中心與閱覽室及香港信義會學校社會工作組合辦。

●浸信會愛群社會服務處青少年中心

熱線電話：5-724365內線28
日期時間：8月9日及10日 上午9時至下午9時
地址：灣仔愛群道36號3樓
內容：講座、展覽、資料查閱

●香港輔導教師協會

查詢電話：5-8392540
時間：上午9時至下午5時
地址：銅鑼灣希慎道利園大廈4字樓405室
內容：升學資料查閱、講座

●勞工處擇業輔導組

地址：灣仔軒尼詩道130號修頓中心16字樓
5-8352044
荃灣青山道135號遠東銀行大廈
0-4166400
馬頭圍道165號土瓜灣市政大廈9字樓
3-7153531
沙田正街11-17號偉華商場2樓
0-6015101
內容：升學就業查詢

COLUMBIA SECONDARY SCHOOL OF CANADA
1033 MAIN STREET WEST, HAMILTON, ONTARIO, CANADA L8S 1B7

加拿大哥倫比亞中學

自設香港辦事處

服務範圍包括：
(一)評定學生成績
(二)監考入學英文考試
(三)鑑定學生可申請之班級
(四)辦理入學註册手續並簽發入學証明信
(五)指導申請加拿大學生簽証之手續
(六)安排食宿及團體機票
(七)指導入學須知
(八)每年之一月、六月及八月學期均有職員隨團前往學校輔導
(九)派發學生之成績表，定期接見家長，以保持密切聯絡

1989年10月及明年1月份學期現已開始接受申請
＊設有英語課程，第十班至十三班，商管及工程專科
＊香港、澳門、台灣及中國大陸學生均可申請

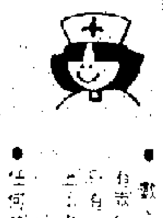
歡迎查詢：
地址：香港灣仔洛克道68號僑僑商業大廈501－502室
電話：5-276980、5-276995

長沙灣天主教英文夜中學招生
（一）班級：（一）港大預科：F.6文科班
（二）中五文理科重讀生
（二）日期：中學會考放榜當晚七時起額滿即止
（三）手續：携同下列各項親臨本校申請
①原校成績表正副本
②會考成績單正副本
③近照兩張
（四）校址：九龍深水埗福榮街393號

MIL大學英語
Professional Diploma Course
公開學位
等同大學學位畢業資格，可助你成功晉升學位教師及高級傳譯員等高職。
育成電腦招生
銅鑼灣 5-3332156 油麻地 3-7701721
灣仔 5-8382173 旺角 3-954137
荃灣 0-4146332 元朗 0-4769162

美國國際聯邦大學
UNIVERSAL FEDERATION UNIVERSITY
California U.S.A
Overseas Open Degree Programs
For Adults in Employment
The University offers a wide range of degrees
BACHELOR'S, MASTER'S, DOCTORATE
in Arts, Commercial Science and Social Science
Contact with Hong Kong Branch:
UNIVERSAL FEDERATION COLLEGE
21/F Wang Cheong Comm. Bldg.,
249－253 Reclamation Street, Kowloon.
Tel: 3－840485 (2:00pm－5:00pm) daily

崇正中學招生
招收：F.4新生（文理班），F.5重讀生新生（文理班），中六文科。
報名：由即日起每日由上午九時至下午四時（星期六至12:30）
校址：九龍李鄭屋村廣利道十一號
巴士 2號,2A,112總站
地鐵 在長沙灣站出口 沿東京街直上
保安道市政大樓直上山邊 李鄭屋泳池附近
電話：3-863149 3-7282473
校董會主席胡仙 校監黃石華 校長鍾偉光



養和醫院招收女註冊護士學生
[illegible]
校址：跑馬地山村道
受[illegible]：S3,635 [illegible] S3,950 [illegible] S4,270

政府津貼 台山商會中學招生
級別：港大預科F.6
文組—英、中、中史、西史、地理、經濟
理組—英、數、應數、理、化、生
另F.5重讀生
報名日期：（預科生）一九八九年八月九日起三日內
（重讀生）八月十一日起（額滿即止）
由上午九時至十二時，下午二時至四時
預科班學費：每月一百七十元
報名手續：會考放榜日携備—
（一）會考成績單正副本
（二）原校F.5成績表正副本
（三）照片兩張
符合資格者面試後取錄。
校址：沙田圓洲角路10號（麗豪酒店後面，九巴73A,74A,81C,82M,85A,86A,86C,84M,89A,89B,89C直達校門）
電話：〇－六四八七八七一
校監：陳劍科

政府津貼 佛教孔仙洲紀念中學
招收89至90年度港大預科初班男女生
①開設科目：文組——應用英語、中文、中史、歷史、地理、經濟
理組——應用英語、物理、化學、生物、純數、應用數學
②報名資格：中學會考五科成績不多於十五分
另會考英文科成績須不低於D級
（計分方法：A＝1，B＝2，C＝3，D＝4，E＝5）
③報名手續：八月九日起三天內携同會考成績單、原校成績表及近照兩幀，親到本校報名。
校址：九龍牛池灣斧山平定道十號
電話：三一二二六九一五

香海正覺蓮社主辦
政府津貼 佛教梁植偉中學
招收中五重讀生
應屆會考五科合格者請於放榜三日內辦公時間，携同原校成績表、會考成績單、照片一張及學費到本校申請。
校址：屯門湖景邨 電話：〇－四六七六六七二、〇－四六七六三九三
（荃灣地鐵站59M、深水埗59A、旺角59X等線巴士及屯門輕便鐵路506、610、611路線，於屯門湖景站或美樂站下車直達。）

港九潮州公學招生通告
政府津貼英文中學
招生班級：高級程度會考預科班（二年制，文組）
報名日期：八月九日上午九時卅分開始接受申請（額滿即止）
報名手續：携備相片兩張會考成績單正本及影印本一份
校址：九龍旺角洗衣街一五〇號
電話：三一九六四一八七
監督 馬松深
一九八九年八月九日

德仁書院
招收 中五重讀生 中四插班生
組別：文科、理科男生
報名日期：即日開始
校址：九龍美孚新村蘭秀道46K
（地下鐵路美孚站第六期出口）
電話：3－7422080

政府津貼 聖公會聖馬利亞堂中學
港大預科班招生通告
校址：香港銅鑼灣東院道三號（電話5－775347）
班級：中六（LOWER 6）文科班
資格：中學會考成績優良
日期：會考放榜日起連續三天，每日上午九時至下午三時三十分（星期六辦公時間至十二時）
手續：請携同香港中學會考成績單、學校成績表及相片一張到本校校務處報名

喇沙修士會
政府津貼 新界喇沙中學
招收男女生
班級：F.5（文理班）
F.6（中大文理班）
資格：F.5——中學會考5E
F.6——中學會考2C4E
日期：一九八九年八月九日至十五日
手續：携同中學會考成績通知單、近照乙張及原校成績表親臨本校報名及面試。
校址：新界上水金錢村
電話：〇——六七〇〇四四三
〇——六七一六七八七

政府津貼 鐘聲慈善社中學 招生
班級：F.3及F.5（英中會考班）
學費：F.3學費全免
堂費：F.5學費一百三十元，堂費十一元（設減免費學額）
學額：各級共約廿名
報名：填寫報名表，繳交吋半照片二張（報名費三元）
放試日期：校內公佈
校址：香港西環域多利道五十五號
電話：五——八一七一〇四七
校監：葉志光

聖本德工業中學
港大預科班招生
簡介：本校爲聖公會主辦，政府津貼之全日制男女工業中學。校址九龍彩虹邨藍鐘路。
課程：文商組——英文，會計學原理，經濟，中文，中史。
理組——英文，純數，應用數學，物理，化學，生物。
報名手續：即日起携同會考成績單正副本，身份證及近照乙張，親來本校辦理，額滿即止。

[illegible]
創業22年，協助本港及亞洲學生辦理前往英、美、加、澳等國各中學、大學及專業學校，升學之一切入學及簽証手續。
本公司爲下列各著名學校之駐港代表，歡迎諮詢及報名：
加拿大：DORSET COLLEGE（溫哥華男、女中學）
美國：WINDSOR SCHOOL（男、女中學）
英國：MICKLEFIELD SCHOOL（女子中學）
KING WILLIAMS COLLEGE（男子中學）
其他各國學校亦歡迎委託辦理

樹德書院 Shue Tak College
89－90年度入學申請通告
師資優良，港大、中大學士碩士及經驗教師任教
獎助學金數百名，獎學金四千元，助學金二千元
招收班級
F.5（中五）會考班，重讀生優先取錄
F.6港大預科班文組、中大預科班及合大先修班文理組。
F.1－F.3（中一－中三）（政府買位）
F.4－F.5（中四－中五）文、理、工、商組。
校址：新界元朗安寧路五十九號 電話：0－4774266

香港佛教聯合會主辦
佛教善德英文中學
一九八九至九零年度港大預科班（中六）招生
選修科目：文組：中文、中史、地理、經濟／世史
理組：物理、化學、生物／數學
報名日期：一九八九年八月九日（星期三）至八月十一日（星期五）
上午九時至十二時
下午二時至四時半
報名手續：報名者請携帶應屆會考成績單、中四中五成績表、相片親到葵涌興盛路五號本校申請。

保良局李城璧中學（政府津貼）
招收港大預科班新生及中五重讀生（文、理組）
報名資格：（一）港大預科班新生
①應屆會考（文）三科（理）四科優良或以上。
②英文科D級或以上。
（二）中五重讀生
①五科合格（包括中英數），其中一科C級或以上
報名日期：會考放榜後三天內
報名手續：携備中學會考成績單正副本、原校中五成績表正副本及半身近照乙張到本校申請。
校址：荃灣荃景圍西柴灣角安賢街
電話：〇——四九八三三九三
校監：陸慶濤（保良局主席）
校長：周蘇婉儀

澳洲大學預科
位於墨爾本市政府工業及進修教育學院
Holmesglen College of TAFE
現招收11、12班新生
歡迎滿18歲學生就讀
學校委托代辦處
環亞留學中心
灣仔謝臣道105－111號
豪富商業大廈13A
H-8386318 陳小姐
所有服務免費

…中華民國七十…

△這女子被…

▽劉運喜、…盟
到西貢政務…

哥林比亞無綫電電腦學校 教育署註冊課程 技術文憑招生

①電腦工程維修文憑科．②無綫電工程實物函授科
③無綫電彩色電視電子工程全科文憑日夜新班插班
④電腦商業管理軟件文憑科（適應任何企業出路最佳課程）
校址：旺角砵蘭街368太子站恒生銀行後面，電話：803804 807806
報名分處：尖沙咀廣東道30號新港中心電腦廣場LG63歡迎參觀。

聖母院書院英文夜中學

教會不牟利夜校

班　　級：英中一至五（文理組）港大及中大預科生（文組）
報名手續：携同二張相片、原校成績表及會考成績單
報名日期：即日開始（星期一至五、晚上七時至九時）
校　　址：九龍城盛德街51號
電　　話：三——七一二七一五二
校監：翟恆修神父
校長：顧鴻勳修士

政府津貼 香港眞光英文中學 招收港大預科文組女生

●開設科目：地理、西史、中史、中文、英文
●報名資格：四科良好以上（包括英文科），品行良好
中區堅道七十五號　電話五——二四六九七二

皇仁舊生會中學（津中）

招收班別：中六（文理）及中五重讀
報名日期及時間：八月九日及十日，上午九時至十二時卅分、下午一時卅分至四時卅分
報名資格：中六（一）中文數學合格（二）英文在D級或以上（三）選修科目達C級或以上
中五（一）六科合格包括中、英、數
報名手續：携會考成績單正副本、相片一張及原校中四及中五成績表正副本
學校地址：新界青衣島長安邨（美孚乘41A及44，葵興44M及荃灣41M）

路德會西門英才中學

日校（政府津貼）	夜校（不牟利）
港大預科F.6文理組男女生 文組：英文、中文、中史、經濟、世史 理組：英文、純數、應數、生物、化學、物理 報　名 日期：八月九日至十一日 時間：上午九時半至下午四時半（全日辦公） 手續：携備中五成績表會考成績單正副本及近照親臨本校面試	預科部 · F.6文理組、並招F.7重讀生 · 由經驗豐富之港大畢業教師授課 英文部： · F.5重讀班（文、理、商） · 重新編寫教學進度，將中學會考範圍精編爲一年課程 報　名： · 下午二時至九時半（星期一至星期五） · 12/8（六）晚6：30—9：30

校址：深水埗東沙島街150號　K—617446
（近華聲戲院即九龍工業中學隔鄰）

政府津貼 香港道教聯合會鄧顯紀念中學 招生

港大預科班（文理組各三十名）

申請資格：文組：中學會考三科C級或以上（英文D級或以上）
理組：中學會考四科C級或以上（英文D級或以上）
報名日期：一九八九年八月九日起
報名手續：携備中學會考成績單（正副本）及原校中五成績表到校參加面試。報名費全免。
校　　址：上水彩園邨（上水火車站側），自紅磡乘火車到達本校需時約三十分鐘。
電　　話：0-6726820　0-6727024
▲中五重讀生可於放榜後携同上述證件到本校報名。申請者須具五科合格（連英文科在內）
▲本校尚餘少量中七學位，申請者必須高級程度考試合格。符合上述資格者可携同成績單及原校中七成績表到校參加面試。

維新英文書院 招男女生

▲設商科、打字、及電腦課程適合中學生就讀▼
F1—F3自費生F6海外留學預科生
F4—F5（文、理、商及電腦組）新生及插班生。
維新教育基金附屬海外專業電腦班同時招生，詳情電詢下列電話：
五—八一八三六七一　五—八一九七三三三
校址：香港、西環、皇后大道西五〇一—五一一號

香港眞光中學

商科及語言部
一年制全日課程
秘書及商業實務文憑班

課程爲期十個月，主要內容包括：
· 中文速記　· 簿記會計
· 英文信札　· 商業英文
· 秘書實務　· 辦公室實務
· 理綜　· 電訊機操作
· 香港稅例　· 社交禮儀
· 商業道德
· 打字（普通及電子打字機）
· CIF計價及出入口文件
入學資格：中五程度或同等學歷女生
上課時間：星期一至五，上午九時至下午四時
開課日期：一九八九年九月一日
· 保送英國PITMAN及LCCI等公開試
·（本年各次考試各科合格率均達93%，其中打字成績最爲理想，全部考生合格外，更有91%考獲一級成績）
· 電腦課程全部採用IBM原廠電腦機。
· 本校設有獎學及減免學額，給予品學優良或家境清貧學生。
校址：香港大坑道五十號中學部
電話：5—8908474

政府津貼 伯特利中學

中大預科（HL）理組　港大預科（AL）文組　招生
申請日期：中學會考放榜當日開始
面試日期：申請時個別通知
地址：九龍城嘉林邊道45—47號
電話：三—三六二〇三九

天主教南華中學

港大中大 預科班（文組）招生
本校將於中學會考放榜日起一連三天接受新學年度預科班入學申請。
報名資格：港大班：七科及格，三科良好，中英文D級或以上
中大班：六科及格，三科良好，中英文D級或以上
申請手續：携同學歷證件（正本）及近照親臨本校辦理。
地址：九龍深水埗永明街五號　電話：三—七四一一一七四

樂善堂余近卿英文夜中學（私立不牟利）

招收八九至九〇年度新生
（一）招生班級：中四、中五各級文、理科班。
（二）報名日期：由即日起額滿即止，星期一至六晚上六時半至九時
（三）報名手續：帶備會考成績單、原校成績表及近照一張到本校報名面試。
（四）校址及電話：橫頭磡富裕街三號（近樂富地鐵站）。三——三七八三〇八
校監：余錦基

順德聯誼總會譚伯羽中學

招收港大文、理預科生
一、報名日期：八月九日至十一日
時間：上午九時至十二時　下午二時至四時
二、報名資格：在同一次中學會考獲四科C級（理科）或三科C級（文科），英文（課程乙）D級，中六選修科C級
三、報名手續：填具申請表並附會考及中五學校成績表副本
四、報名費：十元正
五、其他：本校有少量中五學位供重讀生申請
六、校址：新界屯門友愛邨
電話：〇—四五〇一四〇二
校監：梁中力

聖公會諸聖中學

中六招生
班　　別：文理組男女生高等程度會考
日　　期：中學會考成績公佈當日及翌日
須携帶證件：①原校中五成績表 ②中學會考成績單
校　　址：九龍旺角白布街十一號
查詢電話：③850570

ST. AUGUSTINE COLLEGE 聖思定英文中學 中英文幼稚園

中學：F.1至F.5（文、理、商、電腦班）
• F.4、F.5均可選收電腦
• 商科同學可報考英國LCC
冷氣設備
幼稚園各班及幼兒班
＊萬餘呎寬敞空氣調節校舍。
＊玩具新穎、設有各類特別室。
＊專責教師輔導學生功課至下午七時。
校車接送各區學生
查詢☎3-7567744
牛頭角校：牛頭角定業街四十八號全座
紅磡校：紅磡必嘉街（老龍坑街口）1-17號全層

屯門裘錦秋書院

（政府津貼中學）招收F.5重讀生通告
報名手續：①憑本年度中學會考成績單（正副本）及②原校中四及中五成績表（正副本）及③相片壹張。
報名日期：八月十日、十一日、十四日（上午九時至十二時）
試：本校之入學考試時間（八月十五日上午九時至十二時）
學費：依照政府津貼中學收費。
校址：屯門新墟（屯門工業學院對面）
電話：0—4611505

皇仁舊生會夜校招生

班級：中三至中五（中四、中五只設文科）
學費：中三——壹百壹拾五元
中四——壹百四拾五元
中五——壹百八拾壹元
入學試日期：八月九、十及十一號
地址：香港銅鑼灣道皇仁書院（側門入）
☆考生須携帶學歷，中五考生須遞交中學會考成績之副本。

路德會呂祥光英文夜中學

1989—90招生通告

課程：
1. F.4文、理班
2. F.5文、理班（重讀生）
3. 英專P.4至F.5程度各班
4. HKCE F.4及F.5英文專修班

新生報名、註冊
星期一至五：6：00—8：30P.M（即日開始）
（9/8—12/8）9：00 AM—8：30 P.M.

開課日期：
九月四日（星期一）
校址：屯門安定邨　電話0—4502808

聖公會諸聖夜中學 招生

F·5會考班（文、理組）
（一）重讀生須携同中學會考成績單，
（二）新生須携同原校成績表及近照二張，到校辦理入學手續。
☆本校課程由港大榮譽學士、碩士、經驗教師任教，教學認眞、負責。
☆授課方法深入淺出，針對歷屆會考試題，務使各同學掌握課程綱要。
☆學習環境理想，校風純樸，交通方便。
現已開始接受報名，歡迎查詢。
報名時間：上午10時——晚上9時
校址：旺角豉油街。電話：3——854852

重生日夜中學

班級：—
日校：中六預科（文、理組），中五重讀生（文、理組），小一至中五各級新生（中四、五文、理分班）
夜校：英專字母班至F.5會考班，電腦及商科課程
校址：觀塘輔仁街90號（銀都戲院側）
電話：3-419644　3-423025

政府津貼中文中學 五育中學

中大預科文理班招生
申請資格：符合九〇年高等程度會考資格，並有三科成績良好。
報名日期：八月九日至十四日上午九時至下午四時。
報名手續：携備會考成績單及影印本、相片親臨本校。
地址：沙田新翠邨
電話：0—6921870

葵涌蘇浙公學

港大預科班招生
招生級別：（一）中六文理組（二）中七文理組重讀
報名資格：（一）中六文理組：會考四科C三科B級或以上（二）中七重讀：高級程度考試或連續兩年成績最少三科合格。
報名手續：帶備會考成績單正副本，近兩年成績表正副本及半身近照兩張親臨本校報告
校址：葵涌葵芳街十六號（近葵芳地鐵站）
電話：0—4202103

政府津貼 仁濟醫院林百欣中學

招收八九至九〇年度中六文理組新生
中六：港大高級課程
名額：文理組各三十名
最低入學資格：
一、英中會考最少七科（包括中英數）合格
二、英文D
三、文科：三科良好（擬讀科目）
理科：四科良好（擬讀科目）
報名日期：八月九日（上午十時至十二時，下午二時至四時）八月十日（上午九時至十二時）
報名手續：考生須携備會考成績單及影印本，原校中五成績表及近照兩張，親自到校申請。
校址：荃灣西樓角荃景圍145—165號（荃灣地鐵站39M直達）
校監：林建名
校長：黃葉慧瑩

中華無原罪聖母女修會 政府津貼 聖安當女書院招預科女生通告

一、校址：九龍油塘灣高超道壹號（14、14A、14B、14C、14X等線巴士直達）。
二、班級：大學預科班F.6文理組（七十名）
三、學費：每月170元，堂費16元，免費學額50%
四、入學資格：須符合校考高級程度會考規定，成績優良者優先取錄。
五、報名日期：在中學會考放榜後三日內，每日上午九時至十二時，下午二時至四時。
六、報名手續：須携備下列證明：（一）出生證明／身份證（二）寸半半身相片兩張（三）中學會考成績通知書（四）原校成績表（五）原校推薦書
電話：三—七七五三五四八
校監：楊招眉修女

珠海中學招生

中華民國教育部承認畢業生保送赴台升學
◉除保送赴台升學外，並全部保送參加高等程度考試（H.L）及中學會考。
◉設有多個大型電腦室，有全港最大之終端電腦系統，開辦中英文電腦課程，並設打字，會計等商科課程，以供學生選修。
◉設有多項獎助學金，名額達學生人數百分之七十，金額由二千元至壹萬元。
即日起接受中四（F.4）至中六（F.6）各級新生及重讀生申請入讀（簡章備索）
校址：九龍旺角亞皆老街一一五號（旺角火車站側）
電話：③七一一六〇一五　③七一四三五九二

加拿大劍橋國際書院 CAMBRIDGE INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA

主　辦
第四屆加拿大升學講座
主講者：黃煥章先生（加拿大劍橋國際書院副註冊主任，曾任教署高級督學。）
日　期：一九八九年八月十二日（星期六）下午七時至九時
地　點：溫莎公爵社會服務大廈，灣仔軒尼詩道十五號204—6室。
該講座主要爲應屆中四、中五、中六、中七同學及家長安排。
查詢電話：5—770862

加拿大劍橋國際書院 CAMBRIDGE INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA

安大略省多倫多市一九七九年註冊私立中學
本校採三學期制，每年九月、一月、五月開課。
設文理商十一、十二及十三班（大學先修班）。
該校副註冊主任黃煥章先生（曾任教署高級督學），現正在香港辦事處接見中四、中五、中六、中七學生及家長，詳細解釋有關該書院所提供之課程及入學資格。歡迎電話查詢及索閱章程。
辦事處：香港銅鑼灣百德新街2-20號恆隆中心大廈1608室
電　話：5-770862

政府按額津貼中學 滙基書院　港大班招生

開設科目：文科班：英文、中文、中史、世史及經濟
理科班：英文、物理、化學、生物、純數及應用數學
報名資格：同一年會考中，其中四科成績獲C級或以上，英文科D級或以上
報名日期：一九八九年八月九日至十一日上午九時至十一時下午二時至四時
報名辦法：請帶備中學會考成績單（或證書）及校內全年成績（F5）正副本並近照乙張親臨本校報名
校　　址：九龍大坑東棠蔭街十一號　　電話：3-7778344-5
註：本校與美國多間基督教大學有密切聯繫，可推薦學生入讀該等大學。其中BIOLA UNIVERSITY及AZUSA PACIFIC UNIVERSITY更給予本校學生獎學金。

政府津貼 九龍塘學校英文中學部

招收大學預科（A-LEVEL）（LOWER-6）文理科新生
（申請時須携證件）

報名日期：即日開始
報名地點：本校校務處
學　　費：全年＄1880分10期
校　　址：九龍塘舒梨道10號
電　　話：K-370680
校監：楊卓堅　校長：李兆燊

中文大學校外進修部 美學課程

本部美學課程將於近期開課，上課地點爲九龍美孚新邨蘭秀道，凡有志進修人士不論學歷均可報名參加。請將本表塡寄九龍尖沙咀漆咸道南六十七號安年大廈十三樓中文大學校外進修部，即寄奉章程。
姓名：
地址：

珠海書院電腦中心 COMPUTER CENTRE OF CHU HAI COLLEGE

（香港電腦學會承認）

電腦專業文憑課程（兩年全日制）
課程目的
本課程特爲預備從事電腦業之學員而設，提供專業性電腦訓練及商業知識，旨在培養電腦界之數據處理、程序設計及系統分析之專業人員。
設備
本中心斥資港幣三百餘萬元，購買先進電腦設備其中包括兩套美國德州儀器商業電腦系統和七十餘部IBM PC EPSON PC及COMPUTIBLE PC等微型電腦，分別安裝在五個電腦室。
入學資格
中五畢業及中學會考五科合格或以上（包括中、英、數）。
畢業資格及獎勵
㈠學生將接受爲期一年半之電腦專業訓練及商業知識課程。修畢第一至第三學期之科目考試合格者，由本中心安排至各大公司電腦部接受第四學期之六個月在職訓練。（此項計劃由香港電腦學會予以協助）。
㈡凡修畢全科，學業成績合格及在職受訓表現滿意者，本院將發給電腦專業文憑（獲香港電腦學會簽署認可證明）以及推薦工作。
㈢畢業學員，若參加香港電腦學會入會試或指定的公開考試合格，可領取GMHKCS（Graduate Member of Hong Kong Computer Society）資格，再加上兩年電腦工作經驗，更可轉爲AMHKCS（Associate Member of Hong Kong Computer Society）。
開課日期
一九八九年十月二日。
報名手續
填妥申請表後，請携帶學歷證件正本、工作證明文件（若有工作經驗者）、相片兩張親臨本中心辦理。
索取章程及查詢電話：3-7601530　3-7601627
報名時間：逢週一至六上午九時至十二時半　下午二時至九時（週六下午二時至五時）
校址：九龍旺角亞皆老街一一五號

樹仁書院 大學預科入學通告

申請F.6（高等程度會考班）文、理組須知
投考資格：㈠香港中學會考同一考試中考獲六科（包括中、英文）E級或以上，其中最少有一科C級或以上
㈡香港中學會考同一考試中只考獲五科（包括中、英文）E級或以上，而該五科之總積點不低於十一點。積點計算法爲：A至E級按序作五至一點計算。成績較佳者，可獲優先考慮。
報名日期：會考放榜之日起接受申請，至額滿爲止。每日上午九時至下午五時。例假休息。
報名手續：考生須親自來校申請，出示原校中四、中五成績單、會考成績原本與影印本、身份證、最近二寸正面半身照片兩張，即日接受面試。
開學日期：八月廿一、廿二日個別指導選科，九月一日開學，九月二日正式上課。
學費：全年學費文組五四〇〇元，理組五六〇〇元，均分八期繳交。
校址：香港灣仔峽道七號　電話：(五)七二五八九二　(五)七二二六七七六　(五)七二六四〇八
★★附註：本校大專在北角寶馬山自建宏偉校舍，爲本港唯一獲港府認可之四年制專上學院，科系完整，與英、美、澳大學學術合作，設有研究院課程，有利學生海外深造。本校大學預科生品學兼優而有志升讀，經主任或教師推薦者，可獲優先考慮。

政府津貼 五旬節聖潔會永光書院

招A.L.文理科新生及中五重讀生
最低入學資格：
（一）A.L. 文科——英文D及三科C三科E
（二）A.L. 理科——英文D及五科C一科E
（三）F.5重讀生——七科E
報名日期：放榜後兩天內携同中學會考成績正副本、學校證明文件正副本及相片。
校址：九龍橫頭磡龍翔道155號（歷士泳池對面）

基督教中國佈道會 聖道女子中學 招生

班　　級：F.1—F.5（F.4—F.5文商科）
報名日期：即日開始
報名手續：①激驗出世紙，②最近學業成績，③二吋照片兩張。
校　　址：九龍大坑東棠蔭街十五號（自建校舍）
電　　話：③—七七七三八五
交　　通：巴士2C 4A 6D 40 104　地鐵——石硤尾站
聘請文商學位女教師
校監：陳祖表
校長：蔡佩翹

香港能仁書院招生

本院由香港佛教僧伽聯合會創辦，爲政府核准非牟利院校，爲提供深造良機，本院師資優良，並設有多項獎助學金。畢業生由中華民國教育部核發畢業文憑，並授予學士，碩士及博士學位，其學歷資格爲世界各國所公認。
①科系：研究所：設哲學及中國文學兩所，招收碩士班與博士班新生。
大專部：設中國文史、英國語文、哲學、藝術、企業管理、資訊管理及銀行會計等學系，各系均爲四年制課程，招一年級新生及二、三年級轉學生。
預科部：分中四文、商組，及中五重讀文、理、商組。
②入學資格：研究所：持有大學畢業證書。
大專部：持有中、英文中學會考證書並經修完中大或英中中六一年課程，或經自修一年者。
預科部：中四班須具有中三肄業成績證明；中五班須曾參加香港中學會考而獲成績證明。
③報名手續：自即日起，每天上午十時至晚上七時，帶同學歷證件之正、副本，近照兩張及報名費，研究所及大專部五十元，預科部五元，親自到本院辦理。
④開學：預科部九月一日；大專部及研究所九月十七日。
⑤校址：校本部：九龍荔枝角道三二五至三二九號
三—八六六七八八　三—七二〇七七八六
研究所：九龍元洲街三四〇號三樓
三—七二九四三一二　三—七二九四三一三
簡章備索
校監：釋寶燈
院長：釋賢德

△居民被抬上警察巴士

△黃大仙警區指揮官楊安治勸王水生議員等離開現場

△警隊包圍着高歌「愛自由」的居民們

△這女子被抬走時高呼救命

◁王水生議員把頭伸出車窗外，似乎要向警方提出沉重的控訴。

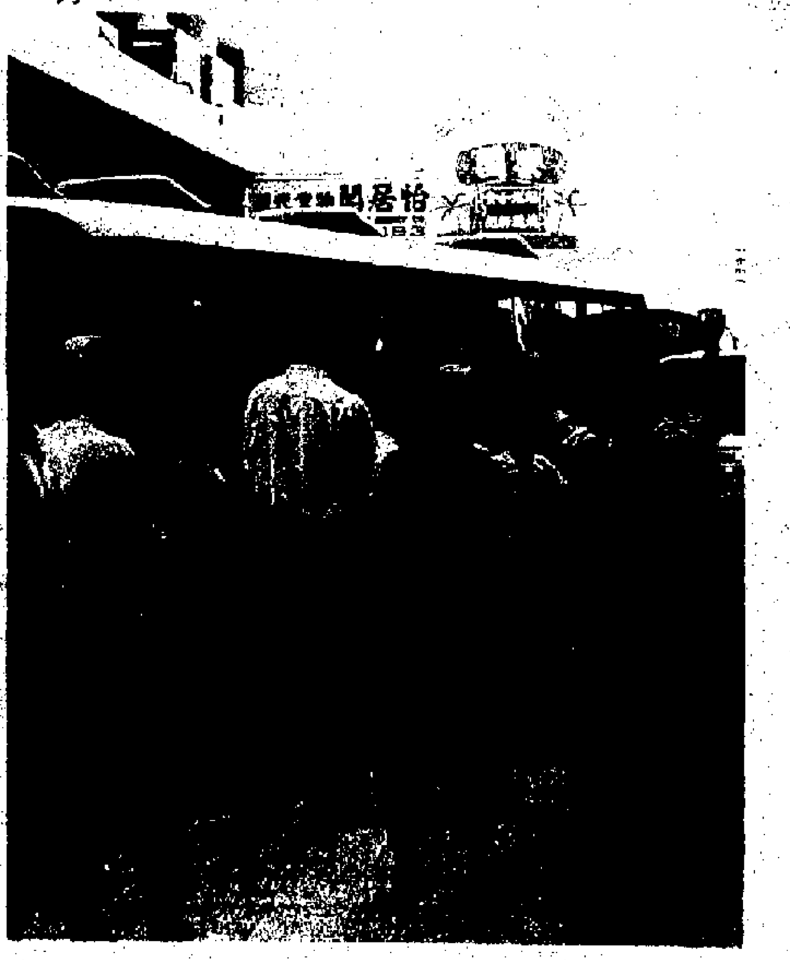
▽葉樹林被警員抬走

▷居民們在警察巴士內，準備載離工地。

▷女警們使用暴力，將兩個女人分開。

▽劉運喜、溫悅球、何觀順、葉樹林和憤怒的群衆集體到西貢政務處

▷憤怒的居民們包圍着警察巴士。



警方晨早清場 西貢居民咆哮

【特訊】一為抗議政府在西貢萬宜水庫建越南船民中心靜坐了九天的居民們，昨晨拂曉時分被警員們用「高壓手段」和使用粗暴武力，把他們抬上警車和載走。

糾纏中，有九人受傷，送往方逸華診所驗傷，傷勢較重者，轉送伊利沙伯醫院檢驗。

事後，許多西貢界的士司機們和村民們聞訊，紛紛駛到大網仔和西沙公路近營地路集結罷駛抗議，以致道路為之堵塞，交通一度極為混亂。

這時，憤怒的居民們連隊結隊，集體到西貢政府合署政務處，但沒有結果。

中午時份，居民們在西貢鄉事委員會舉行記者招待會，王水生、葉樹林、陳桂生、王國儀等，紛紛發言，力陳政府的蠻橫無理，大家情緒非常激動，宣佈將行動升級！整個西貢在咆哮！

周潤發演竟居人物惹笑

張耀揚成奎安是影壇兩大惡人

地鐵那張「黑社會」的電影海報，真的設計的很吸引，雖然只有周潤發一個坐在一張交椅上，很是落寞的。但他的吸引就在只有一個周潤發，而沒有其他的血的鏡頭。

上一次看周潤發演出是「阿郎的故事」，今次的周潤發究竟是演什麼呢？片名既然稱做「我在黑社會的日子」，那不用言周潤發是演一失足成千古恨的黑社會人物了。但看過片子後，原來不是那麼的一回事，開始時還使人覺得他是一個戇居的人物呢！看下去還以為是「教父」的翻版，幸好，結局時周潤發竟然能全身而退。那雖然是戲劇，但也已為他捏一把汗。

劇扣得很有氣氛和緊張火爆，一般不幸的是要綴支演的角色，竟然被殺，這是美中不足。

張耀揚和成奎安，一如以前的影片般，是演大惡人。在現實的生活裡，兩人是否也如演戲般，暴戾脾氣，則不得而知，但與他們傾談時，就沒有兇的感覺，相反是張耀揚更給人有內向的感覺。

張耀揚是以演「龍虎風雲」的黑面殺手而在影圈竄紅的，之後就演了「風雲」系列影片的主要人物，如「監獄風雲」、「學校風雲」等。

他表示與新藝城還有兩年合約，合約滿後他會續約的，因他覺得發展得不錯。每部片都能有突出的表現。

在影片中，大傻成奎安是少說話，多睜眉突眼的，也樣。記得他在「皇家飯」中演大傻那個角色，還梳一個「崩頭」很是令人怕的，但與他傾談時，他竟然是一個很健談的人，而且趣味性是多方面的。

不過他表示，他不喜歡賭，但他最喜歡是車，在拍片之餘，在回家途中，他會飛一段的，因為他家住西貢，有一段路是最好飛車的。

成奎安強調藝能做經理人，故此阿倫的活動也有他份。如出外踢足球，到日本看車等。既然他那麼喜歡車，那一定參加過賽車的了。

大傻表示曾參加過赴北京的拉力賽，可惜車行到珠海已經壞了，無法再繼續賽程。

至於到日本賽車，他認為日本仔太要面子了，代表日本的電影公司出賽的，竟然是世界賽車好手，幸好他們也給港明星隊面子，只贏少許而已。

談到近藤真彥，大傻說，我們的車與他的是無得揮，他駕的是方程式，踩油門已百甲了。

波姬小絲演時裝

波姬小絲演的「橫衝直撞的嬌娃」，將接着「鐵金剛勇戰殺人狂魔」在百老匯等戲院上映。該片無獨有偶的，男主角竟然也是「鐵金剛」的男主角鐵摩達頓。

在片中，波姬小絲大演十套時裝，是女美麗的服裝設計師卜麥基特為他而設計的。

·麗莎·

張耀揚與成奎安是影壇兩大惡人

星廊

科合格（連英文科在內）
▲本校尚餘少量中七學位，申請者必須高級程度考試合格。符合上述資格者可携同成績單及原校中七成績表到校參加面試。
②中學會考成績單
校址：九龍旺角白布街十一號
查詢電話：③850570
F·5會
（一）
（二）
☆本校課
☆授課方
☆學習
現已開始
報名時間
校址：
讀（簡章備索）
校址：九龍旺角亞皆老街一一五號（旺角火車站側）
電話：③七一一六〇一五 ③七一四三五九二
★★附註 本校大專在北角寶馬山自建宏偉校舍，為本港唯一獲港府認可之四年制專上學院，科系完整，與英、美、澳大學學術合作，設有研究院課程，有利學生海外深造。本校大學預科生品學兼優而有志升讀，經主任或教師推薦者，可獲優先考慮。

本港新聞

七位名家精心傑作 獲頒發市民藝術獎

（港訊）七件本港藝術家的傑作，獲香港藝術館頒贈「市政局藝術獎」。

藝術館館長（藏品）唐朱錦鸞前日稱：「該七件作品選自香港藝術館的「當代香港藝術雙年展一九八九」一千二百零九件參賽作品。」該藝術展每兩年一次，旨在讓香港專業及業餘藝術家有一展作品的機會，今屆參賽藝術家共七百五十二位。

比賽分七個組別，每組均設一個「市政局藝術獎」，七組得獎者分別爲：

繪畫（國畫素材）──余妙仙。繪畫（西畫素材）──王純杰。雕塑──胡文偉。版畫──鍾大富。中國書法──區大爲。陶瓷──梁祖偉。素描及其他──朱興華。

每位得獎者將可獲香港藝術館頒發港幣一萬元獎金及獎狀一張。

該七件作品，連同其他一百一十五件優秀的入選作品，將於十月九日至二十六日在大會堂低座展覽廳展覽。

主恩社六週年紀念 公演粵劇招待耆英

（港訊）基督教主恩服務社有限公司，註冊爲非牟利宗教慈善社團，推行敬老服務，爲健康耆英每月均有數次大型康樂及有益身心之旅行、敬老宴等活動，並收容老病者，備有近千張床位提供食住護理，不分貧富，不需輪候，有求必助。

特定八月九日（禮拜三）晚晚上七時正假香港大會堂音樂廳舉行六週年感恩會，該社負責人李武凡牧師表示，大會已敦請立法局周美德議員爲會主禮及致詞，並邀李汝大、鄭會友、李岐華區議員、陳世傑先生、蒲鳳屏、關妙美女士等主禮，並由中山粵劇團公演「燕歸人未歸」粵劇助慶，耆英招待券可電H七八七三七四，發完爲止。

華人風俗促進會主辦 公開象棋比賽 二十日擺擂台

（港訊）由華人風俗促進會主辦的第一屆全港公開象棋比賽將於八月二十日（星期日）在中港城舉行。

比賽分青年組（廿一歲或以下）及成人組（廿一歲以上），每組限六十四人參加，先到先得；兩組均採單淘汰制，一局定勝負。有興趣參加人士，可往任何香港旅遊協會諮詢及禮品中心索取參加表格；截止報名日期爲八月十二日。

總決賽約於當日下午三時三十分舉行，屆時大會將於會場懸掛兩個大棋盤，顯示兩項決賽的進行情況，並由香港象棋總會職員旁述。

比賽每組分設四名獎項；除獎座外各得獎者可獲價值一千元至三千元的書券或禮券。

同場加設友誼場，歡迎任何人士於上午時至十二時止進場與香港象棋總會職員比試棋藝。

黃學海評美人質命運 基辛格是關鍵性人物 北京格島果然中止外交

（港訊）國際政治分析家，黃學海教授昨日在一個「國際情勢分析」的講座上，就美國人質西斯比奧的事件作出評論，黃氏相信透過第三者的協調已獲成功，這第三者應該是北京；北京和德黑蘭的關係相當友好，他同時指出：即將訪北京的前國務卿基辛格不排除是一位關鍵性的人物，美國國務卿貝克之所以表明不與恐怖組織談判，實質是因對方拒絕，所以布殊也感到失望！

至於以色列在有關交換行動上一再強調要包括三名以色列士兵在內，黃學海相信這一點是涉及到北京和台拉維夫即將正式建交的條件之一，因恐怖組織要求以色列釋放宗主黨領袖。

又：黃學海於七月二十二日在華僑日報、港人日報分析有關格瑞那達和台北建交的問題，曾經指出北京會中止和格島共和國現有的關係，雙重承認的模式不可能出現。已獲得了證實（按北京在昨日下午外交部正式宣佈）。

文具大革命新產品 醒目貼簡單又方便

醒目貼（ROLLER TAPE）是西德採用新科技製造的黏貼膠帶座，榮獲一九八九年度西德文具商會全年傑出產品金牌獎。

醒目貼的外形十分輕巧，使用簡單方便。只須在需要黏貼的物件上輕輕推動醒目貼，一層薄薄的膠便會「印」出，將物件黏貼得貼貼服服，可隨時撕下改貼其他位置，並可重覆使用，膠質又可隨意擦掉，不留痕跡，不損紙張。用之張貼告示，相片，海報，美術稿件，學校教材無以上之。

醒目貼內的膠帶，一經用完，可隨時更換，它的承貼力遠勝一般同類產品，即使黏貼又重又厚的硬咭紙，亦不鬆脫。這個嶄新產品，可說是文具上的大革命，由比利夏洋行代理，相當受各大小公司，家庭及學校歡迎。詳情查詢，伍小姐三一三三○二四一。

圖爲文具新產品醒目貼。

朱家螳螂鄭運國術會 十五週年暨新員就職

（特訊）朱家螳螂鄭運國術體育會本月六日假九龍城國滿酒樓慶祝成立十五週年暨第十六屆職員就職典禮，敦請區議員李卓藩主持監誓，區議員吳少鵬頒發選任書，中華國術體育聯合總會理事長蘇源頒發聘任書，首席會長李建揚及監事長劉遠成主持麒麟醬花掛紅，致賀僑團首長，友會先進，會員友好等數百人，場面熱鬧。

主席鄭運致開會詞略謂，該會成立十五年以來，多蒙國術界前輩之指導，社會人士之支持，本會同人之助力，而有今日之微成，今後會務發展仍有賴各同人共同努力。十六屆職員：永遠會長朱冠華，會長：朱國威，黃吉，楊漢添，朱漢平，袁士星，田自簽，曾富清。主席：鄭運，副黃耀，鄭子冠，胡原發，李冠和，伍志樵，袁進發，黃國利，曾國明。國術主任：夏國榮，副鄭官超，財務王宜進，副袁永強。秘書夏國良，副袁創端，稽核袁士有，副何貴盈。公關袁蘊坤，副余坤，福利袁景安，副袁土生。委員：朱克強

圖：鄭運國術體育會就職禮全體與主禮嘉賓合照。

德貞女中校長阮慧雲 任寶血女修會總會長

香港教區耶穌寶血女修會，上月廿六日舉行選舉大會，由胡振中樞機主教主持選出新任職員名單如下：總會長：阮慧雲修女，副：鄭瑞薇修女。總參議劉賽眉、黃激芳、高冠華、李秀芝、王尖尖修女等。總會長阮慧雲簡歷：廣東新會縣人，早年畢業德貞女中及柏立基師範學院。一九六六年加入女修會。大七年往加拿大聖雲仙大學深造獲文學學士學位。回港任教母校，一九七九出任德貞女中校長迄今。

路邊沙龍

曇花早放

——圖．文．郭立——

今年農曆六七月之天氣，曾出現反常情況，天文台週前亦曾公佈：最近有過百年來罕見清涼之。影響所及，原本中秋前後方見較多開放之曇花及同科目霸王花，今年亦提早綻放，昨晚「立秋」晚上，攝得此將放之巨型曇花。

意大利世界盃足球賽 萬事達爲指定信用卡

（特訊）萬事達卡向積極參與世界各地體育盛事，深受愛好體育人士歡迎，因而享有「體壇信用卡」美譽。最近萬事達卡再接再勵，與意大利國際銀行卡（SERVIZI INTERBANCARI）及其他意大利會員，超獲得一九九○年在意大利舉行之世界盃足球賽大會指定信用卡。

世界盃足球賽最近在世界各地進行分區外圍賽，由各國足球勁旅爭奪出線權，將於九○年在意大利舉行的五十二場比賽中掀起高潮。

萬事達卡與世界盃結下不解緣，乃其最近參與的第二項大型國際體育盛事。此前，全程三萬二千里環繞世界五大洲比賽的WHITBREAD環球遊艇賽，亦已指定萬事達卡爲大會指定信用卡。另在美國方面，萬事達卡又是籃球聯賽、全國曲棍球聯賽、全國籃球協會及職業高爾夫球協會的指定信用卡。

萬事達卡國際組織行政副總裁羅世治（SERGE ROBERT）說：「在萬事達卡的環球宣傳及市場推廣策略上，一向十分重視職業運動，而且得風氣之先，借助一些精選的運動，在世界各地進行宣傳推廣。

「作爲比賽大會指定的信用卡，我們可以藉着世界盃機會，透過各種不同媒介，向世界各地廣大球迷傳播萬事達卡的訊息。世界盃由一九八九年外圍賽以至一九九○年六月在意大利決賽將會通番高潮迭起，不斷吸引廣大球迷注意，正好是難得的宣傳機會。」

萬事達卡的世界盃推廣方案經過精心策劃，以使歐、亞及南美洲各國的會員銀行在本國展開世界盃宣傳，藉此推廣其信用卡業務。

九零年世界盃將有廿二支國家勁旅參賽，其中廿二隊乃經過一百一十個國家的外圍賽角逐後取得出線權。意大利既爲主辦國，而阿根廷則爲衛冕隊，均獲當然出線權。最後一輪決賽共舉行五十二場比賽，全部已簽約作全球電視轉播。

世界盃足球賽的意念源自一九零四年國際足總在巴黎舉行會議席上的一個提議，其後由一九二四及二八年兩屆奧運球賽度身得金牌，南美洲對歐洲的挑戰頓然引起重視。國際足總隨即於一九二八年通過決議，組織世界盃賽，並於一九三○年舉行首屆比賽。

時至今日，世界盃比賽已成爲全球注視的最大規模單一體育項目。以一九八六年在墨西哥城舉行的世界盃賽爲例，全球合計電視觀眾共達一百二十八億人。而該屆冠軍賽實況在一百六十個國家進行電視直播，共有觀衆六億之衆。

萬事達卡國際組織乃一非牟利的協會組織，其會員銀行及金融機構約達二萬九千間，遍布世界各地。

通濟商會舉行理監聯歡 夏日樂道遙港島半日遊

（特訊）通濟商會理監事首長同寅於週日舉行「夏日樂道遙－港島半日遊」，參加者有鄭學賢理事長，副梁煒樸、容榮達，監事長利樹源，首長何淑雲、朱美美、關治蓀、岑柏年、岑慶堯、王國昇、黃裕馨、何才、李書瑞、梁松凱、鄭若瑛、陳耀、岑子紀、陳曉鴻、鄭勵娟、蒲炯祥、文友、顯超、李海生、劉燊、葉關林邦、張少雄、陳偉良、譚華焯、暨理監事、各首長之夫人嘉賓均盡情遣興，八時後在香港仔珍寶海鮮舫設宴聯歡，賓主盡歡。

鄭學賢理事長於宴前致詞略謂：「『夏日樂道遙』，就是今以舉辦這個港島半日遊的目的。所謂道遙者，就是優遊自得，沒有拘束。得到快樂以忘憂也。這亦即是樂以忘憂的過日子。這一次的活動雖然是半日，但也編排得的項目是多彩多姿。本會爲使各參加者，各適其適起見，分爲三組活動，三個組合。那就是融融遣興，碧波暢游，購物遊覽，一，可自由參加，任擇其一，盡情遣興，並由各組組長聯絡，予以協助，俾使各項活動順利進行。這可見是一個很有計劃的組合，和很靈活的縱橫面關係的安排。

我日前藉此機會在這裏順便提一提，那就是通濟的會務工作。今後的路向。（一）增進福利：加強康樂活動，舉辦各項文娛節目，使能老少咸宜，有益身心。（二）寓工作於娛樂：工作不忘娛樂，娛樂不忘工作。不斷求進，不斷創新。（三）通濟一家：通濟有如一個大家庭，老中青結合，「萬古常新」，不似其他老社團的暮氣沉沉。我們有時代的氣息，站在現代化的前面，上下和睦，齊齊一門。」（天）

力圖重振旅遊業務 旅遊北京辦超值團

（港訊）本港長城旅行社與中國旅行社總社，中國華僑旅行社總社聯合主辦超值雙程航空旅行團，以不超過三千元暢遊太原，北京，鄭州，開封等風景名勝。

長城旅行社總經理王錦泉稱，自從北京事件後，中國大陸旅遊業已陷入低潮，就最近返北京一行所見所聞，到北京旅遊的外地遊客顯得冷清，大多數爲一般散客，旅行團甚少見，反而國內人到北京遊玩較多，至於在酒店及食肆方面熱鬧的情況與「六．四」事件之前難以相比。

外地人士到北京旅遊，他指出，其實北京雖仍在戒嚴期間，但戒嚴的時間在晚上，對旅遊無影響，至於其他城市地區，一切與往日如常。由於目前到內地旅遊的人士較少，此時到國內旅遊，反而不會出現以往「趕鴨仔」情況，大可以細心參觀名勝古蹟，享受真正旅遊。

今次長城旅行社在中旅總社及中國華僑旅行總社合作下，推出超值雙程航空直通車團，包括以二千九百八十元七天暢遊太原、北京、鄭州、開封，及以二千九百八十元六天暢遊太原、五台山、懸空寺、大同、雲崗石窟，對喜愛名勝古蹟，歷史文物的遊客最爲適宜。垂詢詳情五──七三○二六八五。

鯉魚門公園下月中 進行維修關閉五天

（港訊）柴灣鯉魚門公園將由九月十八日（星期一）至二十二日（星期五）暫停開放，以便進行水喉及廚房渠道的維修工程。

九月份其餘時間，鯉魚門公園將開放予日營及宿營人士使用；市民現可在公園辦事處辦理預訂手續。

公園內設有市區首個渡假村，村內建有六座營舍，共有二百九十張床鋪，供家庭和團體宿營人士使用。

鯉魚門公園亦擁有各式各樣的室內和戶外設施，供營友及個別市民租用。這些設施包括一個可作足球，欖球和門球活動的草地球場；一個網球場；一個壁球場；一個示範苗圃；及多個遊戲室，進行箭藝，劍擊和柔道等活動。

萬事發音樂節 週二週四舉行

（特訊）萬事發音樂節八九週二及週四晚假伊利沙伯體育館舉行，預料可爲香港爵士樂迷掀起一陣爵士樂熱潮。

著名鼓手MEL LEWIS在昨日的記者會上表示，這次音樂節主辦的重要原因是慶祝不朽的爵士樂家DUKE ELLINGTON的九十週年，而在此音樂節中，來自各國的名家將會演繹DUKE的一些著名曲。

音樂節一共分十一場舉行，分別在日本多地及香港演出，爵士樂名家包括WICHAEL BRECKER與他的樂隊，由GUNTHER SCHULLER爲此次音樂節特地籌組的SELECT FIVE ORCHESTRA，ROBERTA FLACK等演出新舊爵士樂名作，一饗樂迷耳福。

而當音樂節在七月二十九日於日本演出時更掀起萬人空巷的熱潮。

省港健美精英賽 香港隊奪總冠軍 四男一女選手出席 全部得獎永不落空

（特訊）一九八九年「健力寶」杯省港男女健美精英賽，八月五、六兩天在東莞市舉行，邀請參賽的單位有廣州市健美隊，深圳市康佳健美隊，香港健美總會隊，廣州體院健美家，東莞市必達健美隊，經過兩天的激烈角逐，香港健美總會獲得六十五公斤級何榮健奪得冠軍及男子全場總冠軍，八十公斤以上級香港麥志立得冠軍，女子五十二公斤以上級香港陸妙娥又奪得冠軍，另一位香港選手鄭玉柔得八十公斤級第二名。陳貝安得第六名，香港健美總會派出四男一女健美選手全部得獎。

洲廄昨午開操拜神 羅國洲告大力上香 林紅飛兩馬投入蘭尼廄

△洲廄昨日替旗下馬匹復課，出操馬數量不少，而下午則舉行開操拜神，洲官與副練告大力主持，廄內員工均參加，各人輪流上香，均祈禱新季能一帆風順。

△昨早洲廄的「得力駒」，由工作人員拉出欲上磅試跳，怎料因馬過於燥火，且現「拉口」情況，遂在內圍狂奔不已，幸而有驚無險，因此洲廄未敢將馬再試，待將馬降火後，才作打算。

獨有新聞

△馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨午公佈有兩騎轉廄，均是林紅飛馬房的第四班馬「實安威」及本年度配售新馬G二三○一，併轉入蘭尼馬房。

△馬會新聞部新聞主任李康立，昨日證實，第一騎員文家良由八月一日起已獲升任爲副練馬師，入助約翰摩亞馬房。

△澳門馬場昨天在晨操中，安排了馬匹試閘，人員及司閘員，受新董事，均在旁觀察，有四十多匹馬參加，司閘員表示今次的試閘，有的在第一次試得不好的，再試一次，情況即有改善，司閘員表示今次的教閘，頗令人滿意，稍後將定期作試閘，待馬兒熟習一切而於九月十日，開鑼時能夠應付。

魯賓遜上週末已返港 翌日到馬房看馬 昨早才恢復操練

馬場前線

岳敦馬房的主帥魯賓遜已在上周晚由英國飛返本港，翌日下午亦見他在馬房出現，觀看廄中馬匹的情況，直至昨日上午才見他復課操馬。（玲瓏）

魯賓遜在開操前趕返港，主要是爲了操馬問題，因爲目前岳廄馬匹數量日增，操馬人手不足，魯賓遜趕返，可以減輕操馬的工作，而且亦可以親自考驗各駒的狀態進度，以配合開鑼後的作戰大計。

據消息所知，今次魯賓遜返回英國，純屬度假性質，並沒有參加賽事，他今次返國，亦要親自打理牧場的生意，況且他有自己的牧場。據知魯賓遜在英國牧場，是用來養馬仔的，因爲目前的馬仔價錢頗高，只要在牧場養一匹雌馬，用來配植，生下馬仔，養大後便可以出售，利潤頗豐，而且是一項投資生意，並沒有危險性，並不像騎馬參賽那麼危險。

魯賓遜在昨日開始替岳廄操馬，據悉目前岳廄的新馬在健康上有多少問題，有好幾匹馬皆發現有發燒及腳腫的情況出現，這可能是受到過濾性病毒的惑染，目前尚未接受檢驗及查正結果，這些新馬是帶菌者的話，便要立即隔離，以免傳染給其牠馬匹。

童言

中外馬圈快訊 新季蘭尼雄心勃勃 望在三甲佔一席位

晨操恢復，早上沙田馬場又見熱鬧，而在沙田某茶餐廳的「茶座」由週一開始亦見人頭湧湧，其實此情況在抖暑期間亦有，祇不過並非「人齊」而已，由上星期則已見洪國興，李易學，謝偉豪及羅富全等人亮相飲早茶，此外，在某酒店的咖啡室則於本週一才見有小部份外籍騎練者出現，從種種景況可總看到馬季開鑼在即，各路人馬正踏入緊張備戰狀態，下月中旬便可知道一二。

在首天晨課裡，從蘭廄的員工口中獲悉蘭尼對新一個馬季抱着極大的雄心，有意在三甲席位上佔一席，這是由於擁馬的質與量均理想，且有主帥押陣，可是蘭尼表示過恐怕因馬匹數量增加，以致在晨課中不夠騎馬人應用，所以已入紙寫字樓申請，然而馬會至今仍未有回覆，事實上在今年暑假有不少騎馬人已轉到澳門發展，故此有些馬房在操馬時更見不夠人手應用，而不少本地騎師如洪國興，李易學等人早於近半個月來紛紛返回馬房替馬匹跛步，這雖然可說是騎者發奮及重視自己所打理的馬匹之健康狀況，唯騎馬人不夠也是另一原因。

此外，岳敦馬房的主帥魯賓遜在首天晨操雖然未見露臉，唯事實上魯賓遜已於上週已返港，且曾返回馬房與各員工交談，可能由於馬匹仍未開始快跳，所以魯賓遜今次返回英國渡假並未有客串上陣，僅與胡活士，寶士伯等人四處遊玩，原因是他們希望可以徹底休息，養精蓄銳返港作全力搏殺，尤其是魯賓遜更希望能夠力保冠軍騎師寶座。

·甘頓·

開操日氣氛熱鬧

沙田追蹤

前日開操大日子，廿個倉中，西亞頭全部浦晒頭，但新界簡則只在馬房出現，所以好多觀操客都唔見佢，以爲佢尚未出現，如此齊人屬近幾季所罕見的，故此估計今季競爭更激烈。

肥夏個倉改晒作風，第一件在大跑道出現嘅就係玩具之星，跟住係認真好，而拉唔住嘅又係佢個倉件老鬼五福，三段走出近一分三十秒，個個曾遍來講件件都係落腳甚重，幸係沙地跑道改爲安安膠跑道，所以馬匹走過變咗唔覺有聲，不似以往在沙地跑道操練時聲如雷鐘。

二朝一洲官果然無派馬出操，留待禮拜一發日才出跑道操，騎師方面只有三位浦頭，分別係鬼仔胡、文發、好仔，有操馬，興仔同牌仔則操左，鵲仔婚後又特別落力，操到滿頭大汗。

坪慢亞差許個倉嘅馬匹則集中在飛機時皆未有佢本人站在欄邊睇到實，暫肥腹大如牛，且件件都養到豬仔咁，才能收身加以快跳起碼要操多兩個禮拜，大摩齊齊離場仲邊行，亞差許傾好似孖公仔同咁款。

八達

王兆旦慢熱改急進

暑期馬經

▲新馬季開操經已在週一朝展開，肥夏同大摩，一如往季，最早拉馬出跑道亮相，而肥夏件玩具之星，更係呢季第一匹出跑道亮相嘅馬，今季肥夏咁積極，而且搵埋高手嚟港，睇嚟一定會搶胡咯。

▲侯沛恒呢個見習生，開操首日，佢歐洲外「保施安」備課，本來鏡頭冇乜特別，但係佢大概年青人發育所致，比起上季，竟然標高咗好多，對佢嘅騎師生涯，睇嚟一定有影響，唔信放長雙眼睇吓喇！

▲向來作風較慢熱嘅王兆旦，今季情形係一百八十轉變，因爲開操首日，呢個馬房竟然拉馬出跑道，策騎員係認真唔簡單，睇嚟王兆旦梗係見過鬼怕黑，唔係冇理由咁急進，睇嚟呢個數型馬房，開季賽事之後都唔可以忽視，唔知閣下嘅論法又如何呢？

欄邊煞氣

凱旋燈乃今季的銀行馬，多加留意必然有所得益。

新大亨復課印象佳 出跑道時非常文靜 毛色見靚馬身不肥不瘦

馬圈幹探

周一復課沙田馬場立即熱鬧起來，晨課中有多駒復課，其中以蘭尼及大摩馬房最爲積極，一早便有馬出操，蘭尼馬房隻「新大亨」，今季復課即有好表現，此駒在三班只要健康正常，必有馬贏的。

「新大亨」是上季轉入蘭尼馬房發展的馬，而此駒一轉倉首仗爭沙田千四米，立即贏馬，可見此駒質素不俗，其後再出之表現，是健康欠佳而已，才跑不出水準。

「新大亨」季初贏馬的一仗，晨課是甚急勁，而且毛色油潤奪目，試跑甚靚的，但自贏馬後，晨課一出跑道便渾身大汗，未跑已全身濕漉漉，因而跑不出水準。

首天復課所見，此駒出跑道非常文靜，沿途踱步有暗火，難得馬身甚爲乾爽，一點汗也沒有，踱至對面直路時，更見其蠢蠢欲動，神態甚生猛。

「新大亨」是匹較利季初出擊之馬，此駒首季來港，很快就有好表現，而上季更轉入蘭尼馬房立即贏馬，可見此駒實力佳而利季初的。

今次復課馬身養得甚靚，不肥不瘦，而毛色神態有上季初期水準，看此駒首天復課有此狀態，相信蘭尼必安排此駒在季初出擊的，論馬最擅長沙田千四米，共跑三仗兩場上名，首天三班即有千四米賽程，此駒是值得可緊留意的。

雷達

音樂天才去季沉 降班仍要待態起

「音樂天才」在新馬時有多少名氣，在九七五及一二三五路程上亦曾有好演出，華卓良重磅兩仗，時間都唔錯。

但去季此馬之演出却大爲走樣，前途不大佳時，亦無以往之短途後勁，故整季未能開齋，祗跑過兩次第三而已，究竟此馬是否咁流，不妨檢討一下去季賽績。

去季初出雖由馬輝押陣，跑千尾力鬥而回，曾由頭到一千，亦是墮尾而回，與「東方龍」、「永威龍」等交鋒，「音樂天才」跟「東方龍」回一席第三，但距離頭馬「東方龍」甚遠。

不過再出九七五，呢匹馬與「新力度」、「大大步」等又跑得十分接近，又似乎唔係咁水，因爲千二米，大熱乃「包旺財」，「音樂天才」是四十三倍大冷門，是役「威揚」放頭，「音樂天才」遠遠吊住第二，但在越過「威揚」之後隨即被「包旺財」、「高輝」及「保常威」等越過，祗跑回一席第四。

與「無敵寶」同「善聖」等跑千二，「音樂天才」全程無威脅力，再與「東方龍」、「雅圖」等跑千二，「音樂天才」後勁不如前，輸少少得第三。

季末「音樂天才」連出三仗，均表現得有氣無力，出閘不前，後勁又無得追，但佢嘅賠率又唔係冷，可見此馬之潛質仍有人看好。

來季此馬已降至第五班，如以上季之狀態言，當不敢看好，但如見狀態有進，此馬便可一敲，究竟係短途有後勁之馬也。

神奇殺手雖未開齋 論質四班有力纏鬥

幕後日記

去季此馬與「百樂星」、「喜寶」等交鋒時已露殺機，金雷爾前段疾放，希望衛離勝出，可惜林廄之「百樂星」熱極都要贏，一早追住佢嚟跑，「神奇殺手」因爲前段放得太急，末段招架不住，祗得回一席遠距離之第三。

在千之六役，「神奇殺手」由黃景寧騎，一樣搶放，前段係威係勢，過「發火」帶出，但大熱之「楊家寶」及「旋風」雙雙趕上，「神奇殺手」又招架不住，亦獲第三，但今次距離就近咗。

「神奇殺手」乃未出過頭之馬，但呢匹馬經常有多少叫座力者，可惜未見有如何過人之處。

在路程上，跑得接近者爲一五七五及一六五○，兩次均跑第三。

後跑一六五○，「神奇殺手」亦係咁放，也是末段無以爲繼。但與頭馬「致狐」亦算不太脫節。

以此馬每次之走勢言，馬兒搶放，既然有扳到千六之力，又何不在前段稍留，且看留前門後又如何；此馬遲熟，係有得練者，如在操練上將佢教番好的，恐此馬本身之前速，非不可鬥之馬，因爲佢放完重有多少力跟也，論質素，「神奇殺手」唔係好差，下季已降至第四班，應有迴旋之力，半冷宜吼。

莫侯仁

洲廄三班惡馬 快樂九十最靚

麗國洲馬房六匹三班頗有惡氣，尤其三匹去班馬中，以「快樂九十」、「獅子衛」、「喜成功」及「幸運爵士」兩匹質新份子最具份量，尤其自動「快樂九十」更勝「幸運爵士」亦值得切緊動向。

「快樂九十」去季兩番參戰俱有不俗走勢，尤其二四九場初出千二米一役後上倍有睇頭，馬主已久未嘗拉頭馬滋味，只要賠率合適必然全力搏殺。新馬以「神勇金剛」最具份量，此駒今季可能會向千六米進軍，快至黏地俱有份量也。

中由於「幸運爵士」及「喜成功」俱有成績支持故站在投注立場而言，反以「獅子衛」最具注意價值。去季四○六大場沙田千米直路賽，「獅子衛」作首度上陣已成爲五倍的大熱門，幕後自信心確非尋常，惜謝偉豪該役過於心急，搶前段令馬最後無以爲繼，結果以三馬位見負。當時「獅子衛」尚在二班作賽，降低一班則優勢不言可喻了。（佚佚）

謝恩燮馬房則有五匹三班馬，從名單一看

大團圓跑二千八佳

見怪不怪

賽事佔有優勢

新的一個馬季，馬會增設二千八百米大長途賽事，分別安排於二、三班混合賽及三、四班混合賽，班馬「大團圓」的二無疑問在這項大長途賽事佔有優勢。

去季「大團圓」雖然只能跑第三，分別負於「新寶」及「星之皇」，但沿途都在二、三位，顯示是一匹具有平均速度的長途馬。

「大團圓」曾經兩次於二千二百米跑第二，所負的對手，均是一班中堅份子，但今屆降下第二班，在對手無多下，應可在長途賽事取得兩場頭馬以上。

這匹今季被評九十二分即使在二、三班混合班多數毋須負頂磅一百四十磅上陣的長途馬，來港兩屆只在千六米勝出唯一一場頭馬，但從這匹馬在牌上的表現，不難發覺這是一匹逾長逾勁的馬。

就以去屆季尾一場二千米長途賽，事實這匹養在張學文馬房的馬匹，去屆亦都是成績平平，今屆一定會爭取最佳成績，一直未有交待的「大團圓」，亦到交待時候了。（羅達）

幸運之寶底質厚 遲早晉升上頂班

糧台道

有時好馬未必是鋒芒畢露的，其中的原因甚多，譬如是幕後不欲急進，採用慢火煎魚的手法，又或是馬匹本身其貌不揚，不爲大衆注意，亦可能每次都是險勝對手，故此實力未被肯定。而現居於二班的「幸運之寶」的性質與上述的有所相同。

「幸運之寶」是匹好馬，但是還未盡顯其本領，照筆者之觀感，此駒來季定有大放光彩的機會，牠現時於二班的評分，有機會贏多一兩場便升上頂班，而且這樣的質新馬也不會熱而無味。

「幸運之寶」來港的第一仗是跑千八米，當時的狀態，進度皆遠離水準，但負於頭馬的「威利高」，只不過是幾個馬位，而且該役的「幸運之寶」曾數度受阻，否則大有機會入三甲。經過這一役後，「幸運之寶」再出快活谷一六五○米順理成章成爲熱門，可見幕後對牠是俱十足信心的，該仗「幸運之寶」全程都是居於前列的好位，直至最後一程才被「冒險家」趕過，雖然說「冒險家」是大讓賽的實力相當足而已，繼而「幸運之寶」在後的一場更成爲兩倍的熱門，而這仗，終於能輕易地打開勝利之門，而當晚「香港之光」所造出的時間一百利威」比起「馬如飛」的一場更快，「威利高」的表現更是虎虎生威，而牠在打比大賽的表現，認真不簡單。「心多」、「心多」及「皇之皇」約五乘，「心多」，「威利高」的實力當然不用多言，那麼，「幸運之寶」又值幾班呢？

戴力

台將點：夏志信在復課的一日即亮相，反映他有意在今季爭取佳績。

祖家傳染病猖獗

圈中豪傑

開操已有兩日，多廄之練馬師已紛紛露面，而大師父迄今仍未見到出嚟操馬，大哥培話，睇嚟會在呢一兩個禮拜內，班大師父便會飛返主持快操。

逢親有新馬運嚟，尤以有英國之新馬運嚟，便梗有那種令馬房中人關之亦惑頭痛嘅傳染病毒。

據大哥培話，呢類嘢在祖家邊仲猖獗，但個邊多馬，跑均一件閒事。但在香港，現今一隻靚馬，身價隨時比肩中價樓宇仲貴，所以香港馬圈對此類傳染病毒雖束手無策，故此只有細心照料，一發覺馬匹唔妥，立即停操，加以小心療養，如此馬匹一日復原後，則乜事都有，馬匹對此種病毒之惑染，亦即好似人類患感冒咁，只要得到較適當之休養，好快便可以康復。但是如果照料不週，而且發覺過遲，還遭派染上病毒之馬匹出賽及快跳，那麼馬匹之體力消耗當然比平時大，抵抗力亦差左，此駒在日後之賽事中便表現極差，好似有內傷咁，所以對此類病毒之傳染，只要馬匹得到適當之休息及細心照料，咁樣就可避免其侵襲。

師翁

遊
PAGE
出版

搭什市的烏茲列克男士

新郵版

船民患病受傷求醫愈來愈多

沙田醫院急症服務

阻慢急症服務。一名護士表示最初對這些船民是表同情的，但由於種種情況下，例如衞生較以前差了，

▲北區政務處公開表示，不滿醫院署最新的宣佈，北區醫院將延期至一九九九年八月才落成，比原定指標遲了三年零八個月。

撒馬爾罕一千零一夜

蘇聯一向給人的印象，都是神秘冷漠，覇道皆檳。但實際上的蘇聯卻並非如此，到蘇聯旅遊，其實在中請簽證，安排交通食宿及觀光旅遊方面皆十分容易，最大的問題反而是如何從這橫跨歐亞大陸的偉闊大地上，取捨要値得遊覽的名勝地點。

撒馬爾卑之拔神樂院瑰麗古雅。

一般而言，蘇聯首都莫斯科及第二大城列寧格勒，盛名早播，早為各國旅客所認定。但除了這兩大都市外，除非還有其他地方可依遊覽，位於蘇聯中亞地區的塔什干（TASHKERT）和撒馬爾罕（SAMARKJAND）便是當中的表表者。這兩個城市，皆是昔日絲綢之路必經的名城，過去與中國關係殊深，而目前又保留有濃厚的古雅蒼桑味道，恰以「一千零一夜」的神話世界，很値得前往一看。

今日，大部份當年絲路所經過的中亞細亞地區，已歸入蘇聯版圖。其中的昔日古城賀爾干納、塔什干、撒馬爾罕和布哈拉等，目前全屬蘇聯烏茲別克共和國範圍。烏茲別克人的生活、衣著及傳統極富地道民族色彩，頗類於我國的少數民族，到該處旅遊，可以盡情領略異域的風土人情。

令人彷如置身「一千零一夜」的童話世界的撒馬爾罕，距離烏茲別克共和國的省會塔什千三百四十公里，早在一千三百萬年前，撒馬爾罕已是十分好而繁盛。因曾一度被叱咤中亞的一代霸主帖米兒作為首都之用，故現時在撒馬爾罕所見的是不勝數的古雅建築，大部份為帖米兒時代所遺下的。

撒馬爾罕城的代表，可算是建於列基斯坦大廣場上的三大學院，兀魯拔學院、季里雅卡利學院和希爾艾爾學院。這三座建築尚大雄姿，氣勢宏偉。三所學院的建築都極為瑰麗，院別具特色，比之皇宮廟宇不遑多讓，三所學院佔據極廣闊，加上呈品字形排列的學院前，建有空間廣大的列基斯坦廣場，遠遠望去，氣字不凡，不愧能成為撒馬爾罕的市徽。

撒馬爾罕的舊城區為古迹集中地，昔日帖米兒在此建都時，曾將街道擴建為有頂棚的全閣大街，現時，在舊城之外，又建新城，是為現代化建築羣，益顯規模雄壯。

在撒馬爾罕城中的許多著名古迹中，以帖米爾陵墓，它是帖米兒帝國時代建造宮殿，度最最麗，其中最予節慕過的有：建有新色琉璃窗頂的古爾為拜及其後嗣的陵墓；帖米兒為悼念其皇后所建的比比哈努姆修真院，十分精美；沙赫靜達陵墓更是當中的巨擘，這裡葬有帖米兒之皇后圖瑪・阿卡及皇女圖爾拔・阿卡等十六座陵墓。這些建築，全部都帶有濃厚的阿拉伯回教色彩和建築風格，特別是每座建築都有象徵蒼穹的圓頂和用粉藍色彩磚舖砌的外牆，精緻花巧，宏偉壯觀，充份反映出當年的文化燦爛。工藝卓絕。

撒馬爾罕除有仿似「一千零一夜」神話的瑰麗建築外，當地的兀魯拔博物館，更有令人詫異於先人的科學成就，因為帖米兒的孫兒兀魯拔，早在幾百年前已能準確地將天上一千零一十八顆星體的位置察覺出來，而他透過原始的觀測儀，所計算出地球環繞太陽公轉一週（即一年所需的時間）為三百六十五日六時十分八秒，這個數字比現代科學家用先進的儀器測算出的數字，誤差還不到一分鐘，的確令人驚嘆佩服。

另一昔日名城塔什干，目前已成為烏茲別克共和國的首都，在突厥族中，「塔什」意即石頭，「干」是城市，意為「石頭城」。塔什干城位於山麓神韻的一帶，有巨大卵石而得名。在六世紀時，這裡便已經是以商業、手工等見稱的名都，亦是古代絲路的必經之地。

塔什干位於中亞心臟地帶，騎馮之下，沙漠處處，亦有「荒原」之稱，故此，水為此地之命脈。相傳，昔日有美貌公主願嫁給能引水灌溉「荒原」的勇士，以解民困。有勇士法爾哈德，為求公主重用，曾以一塊巨石投入河中，提高水位，圖以錫爾河水灌溉荒原。從名公主因誤受貴族青年之騙，已含恨自盡，亦自殺殉情，今日，塔什干有法爾哈德，並在地方建造了水電站出水庫，以紀念這傳說中的英雄人物。

塔什干全城在錫爾河右岸支流克爾克奇河流的綠湖中心，有法爾哈德水庫的水流灌溉，四週青翠一片，城市宛似浮在綠波上的花園，青蔥美麗。

事實上，塔什干因為先後經遭各國的侵入及統治，古蹟文物本來很多，可惜因經常發生地震，尤以一九六六年四月所發生的一次七・六級大地震為最，震力猛烈，全城盡毀，以致現存的古建築，建有一座古基斯達神學院，餘皆是災後新建的樓房。

充滿一千零一夜神怡色彩的建築。

。至於遊客現時到塔什干遊玩，參觀重點是為紀念當年大地震的抗震紀念碑，市內先進的防地震地下鐵路系統，和特意雕像之外，主要還是趁此機會，領略當地烏茲別克之友善奇趣的民風。

在塔什干，係道處可見到街上以面紗裹頭的及當地婦女，她們每身穿新絲質製等目時質料及新款。至於少女們，則大多將頭髮束成小辮子。

另外，看上去天真活潑的男士，亦會按回教教規，戴上像穆斯林的四方小帽子。總之，走在街上的行人，個個民族傳統，跟幾百年前沒有分別。

搭什市的烏茲列克男士

漢城瑞士大酒店推出夏日特惠月

由現在至八月三十一日，入住漢城瑞士大酒店，連稅每晚只需九萬韓元（港幣一千〇八十元），除可免費享用早餐，室內泳池外，在酒店內各食肆進餐，均可享有九折優待。此外，還可以半價使用健美中心各項設施，這特惠優待相等於普通房租之六五折。

漢城瑞士大酒店設有四百多間客套房，位置適中，離機場只須三十分鐘，而離漢城主要商務中心則在十五分鐘車程之內。在酒店毗鄰有一百一十一間全套房之公寓大廈新近落成，可供長短居停。

這項夏日特惠計劃，并不適用於商務行政層及其服務之內。

星藝旅行團

馬灣島名勝古蹟，八月十三日訪

上午八時半尖沙咀北京道口，新三越正門集合，九時乘冷氣專車出發，首往大欖谷地，蒼翠松林密佈之大棠郊野公園，穿越迷踪地帶，伯公坳葡萄發展區，清風送爽，暑氣全消，中午清涼法苑享用可口齋菜，席間抽獎助慶，下午特約專船橫渡汲水門，訪馬灣名勝，九龍關事踏，海盜張保仔興建之天后宮，騏麟石奇景，波光帆影東灣水上活動中心，每勞連船費只收八十元，券站皇后大道中一五一號英記茶莊，北角碼頭琴行街五十一號金輝藥房，彌敦道與旺角道口英記茶莊，電話五：六五八六九一，零：六七三七九四一。

夏威夷特飲及琳瑯而地道的夏威夷美食

世外桃源夏威夷渡假村KONA

KONA渡假村可算是世外桃源中之表表者，位於渡假勝地夏威夷之其一島嶼，BIG LSILS，沿岸盡是一望無際的天然沙灘，只要閣下一踏足這佔地八十二公畝的渡假村內，所有俗務煩擾也可拋諸腦後。

KONA渡假村擁有一百二十五間沿湖而建的草屋，外表原始，但內裡舒適，更有各項現代渡假村設備，例如柔軟寬敞的睡床，衛生間，雪櫃以及咖啡壺等。

住客和服務人員關係密切是KONA渡假村內特色之一，高質素的服務水準是住客年復年回到KONA體養生息的原因。

光落海鹽的HALE MOANA提供品種多樣化的美食，照顧來自世界各地口味各異的客人，閣下可以選擇地道的夏威夷海鮮，又或是美式牛扒，其烹調功夫之巧手，餸菜味道之可口，均屬上乘。

新啟用的HALE SAMOA DINING ROOM著重介紹地方特式，每晚推出富有新意的不同主菜，而HALE SAMOADINING ROOM更榮獲本年度TRAVEL HOLIDAY的最佳餐廳獎，讓客人對其食饌水準加添信心。

HALEHOOKIPA HOSPITALITY HOUSE四周草木青葱，花叢遍地，臨近湖邊，是傳統夏威夷聚會的首選地點。逢星期五晚，於此舉行的夏威夷晚會，除有地道的夏威夷食品，更有波里尼西亞人的民族歌舞演出，這極具吸引力的節目，適然不容錯過。

在各式渡假村內，閣下可以忙個不可開交，亦可悠閒過日，水上活動包括風帆，潛水，獨木舟，乘玻璃船遍遊海底的各式各樣的水上活動，數之不盡。

意在出海等等，各項陸上活動，除網球運動，還有夏威夷編紙藝術，遊船，椰業工藝等，附近亦設有哥爾夫球場和騎馬運動場，迎合不同人士的興趣。

閒來無事的時間著實也來得充實，漫步幼白沙灘，於和暖海洋浮沉，享受清涼特飲，細閱書本，閉目養神，情調晚餐……又是忙碌的一天。

在炎炎夏日子裡，麗豪酒店特意從渡假勝地夏威夷KONA渡假村請來一羣充滿陽光活力的表演者，把夏威夷輕鬆清爽的氣色也一併帶來。[illegible]浪花亭外，松濤軒，嘉年華吧，[illegible]可愛清涼的八月天。除可在麗豪酒店內一邊欣賞，一邊品嘗各款夏威夷美食外，亦可於以下戶外地點分享到別具特色的夏威夷表演，詳情如下：

八月十一日（星期五）中午十二時四十五分，金鐘太古廣場；八月十二日（星期六）下午三時，廣東道中港城。八月十三日（星期日）下午六時，沙田中央公園露天劇場，這個八月，歡迎投入夏威夷一派，教暑熱的日子變涼快。

夏威夷KONA渡假村內充滿原始氣息的草屋

美國墨西哥航空開拓直飛航綫

歷史悠久的美國墨西哥航空公司，最近宣佈成立一條由紐約甘迺迪機場直飛墨西哥的航綫，以DC—一〇零客機飛行。這新設的直飛航綫與其餘墨西哥航空航綫採用新的服務模式，坐椅擴闊，供應五道菜式的全套餐，源源不絕的法國美酒及香檳，免費的立體聲耳筒收音機及電影。美國墨西哥航空MX〇〇一班機於每天下午四時四十五分由甘迺迪機場起飛，於當日下午七時十五分到達墨西哥城，乘客有足夠時間轉飛墨西哥其他著名之渡假勝地如坎昆波羅。MX〇〇二班機於早上八時〇五分離開墨西哥城，於下午三時到達甘迺迪機場，乘客亦有充足時間轉乘大部份橫越大西洋的轉機航機。

漢城瑞士大酒店外貌

新郵版

沙田 大埔 上水 粉嶺

船民患病受傷求醫愈來愈多
沙田醫院急症服務面對壓力阻延診治

近月來，越南難民所帶來的問題，令港人愈來愈感到困擾，最近沙田之威爾斯親王醫院亦受着白石船民羈留中心之越人所影響。

隨着白石營的船民數目增加，營內之衛生問題及爭執事件的相繼提升。因此亦替沙田威爾斯親王醫院的急症室服務帶來了重大壓力，每日平均有二十至三十名船民到來求診，並且有增加的趨勢。

該院一當值姓陳護士稱：每日求診之船民多是產婦及兒童，年青之男船民於近期亦見增多。她說：兒童之病徵多是肚痾、水豆、腸胃病等等，而青年男船民則多是因打鬥受傷，除此之外，亦有部份患有傳染病。

這些越而每日增多之患病船民，除給予該院之工作人員壓力外，對於護士及院內病人亦可能受到健康影響。由於船民與醫護人員言語不通，多數船民不懂粵語及英語，故需要一些翻譯人員協助，但需求翻譯員之船民頗多，以致他們分身不暇，更令醫生及護士所作出診治之時間增長，阻慢急症服務。

一名護士表示最初對這些船民是表同情的，但由於種種情況下，例如衛生較以前差了，阻延了急症服務等等，均使護士們產生討厭之感，及令她們之工作情緒大受打擊。

另外，救護車方面亦受到一定程度影響；於較早前，香港消防處救護員協會副主席趙國勳表示，「越南船民令救護人員的工作加重壓力，甚至對市民召喚救護車服務也受到影響。」此外，趙氏指出，由於他們是負責所有難民營及羈留中心之服務，故此對於救護員之工作量是增加了的，並且亦曾收到救護員之意見反映；但由於站在救護員之立場下，會方是不會向有關方面拒絕此項對難民之服務的。

由於白石船民營現時的管理人手方面非常缺乏，故此懲教署已發起招募工作，以吸納更多看管船民工作的人手。所吸納之對象是應屆畢業生，申請者需接受兩星期的訓練，內容包括學習人事管理、基本步操、有關管理船民法例及對待船民看管的程序。

懲教署招募處發言人指出：吸納之對象是應屆畢業生，主要原因乃他們大部份仍未覓得工作，因而是比較容易招聘。

西貢有火藥庫恐遭船民佔據
漁民力拒建船民中心

西貢萬宜水庫西壩旁興建船民中心的計劃，備受各方人士的反對，一羣漁民亦羣起反對這計劃，原來在船民中心附近有很多的魚排，漁民擔心，一旦該地建成，那裏的水質會被破壞，而且他們亦担心船民，會偷去他們所養的魚，因為中心跟魚排的距離實在不遠，更甚者離該地不遠的一個火藥庫，以後可能會被騷亂的船民佔據。這些問題，漁民質疑是否可以解決。

一位反對在該地興建船民中心的張小姐表示：她的家族在離該地不遠的海面上有魚排飼養魚類，以維持生計，如果真的在該地興建了船民中心，他們很担心海水會被污染，影響魚類的生長。而且據她表示，有很多在船民中心附近從事養魚業的親友對她表示，不少越人常往魚排偷魚，有些甚至溺斃，常有浮屍於海面飄浮。故他們很担心自己的魚排會遇上同一情況。

而另一位反對該計劃的張太表示：如果這風景怡人的地方用來做了船民中心，實在可惜，她並謂：「政府時常宣傳叫市民愛護郊野公園，但他們自己卻在攪破壞。」

她又表示，很担心萬一船民中心建成，如若發生騷動，那些船民會佔據在附近的火藥庫。

西貢糧船灣洲經常有青少年在此放風筝，他們恐怕會失去此處樂園。

西貢建船民中心
樂園恐遭異鄉人佔用
風箏會大力反對

香港風箏會會長余耀強聯同秘書歐家明表示，他們的會員強烈反對在萬宜水庫西壩興建船民中心，除了一些全港市民都反對這計劃的原因外，站在該會的立場上，他們不想失去這一塊放風箏的最佳地點。

西貢萬宜水庫旁是旅遊、運動的勝地，該地除了有露營、宿營的地點外，還有一個水上活動中心，那裏還是一塊上佳的放風箏勝地。歐家明表示，自八一年至今，平均每兩個月該會在那裏舉行一些放風箏的活動。而在八一及八二年他於該地嘗試打破世界紀錄。他本人和其他會員對這土地都有一份深厚感情。

今年七月初，歐家明得悉政府準備在萬宜水庫旁興建船民中心，故他往兩局請願，並對接見他的兩局議員李鵬飛及彭震海表示對該計劃的不滿。他又表示，保安科一再保證對維持秩序和污水問題都能解決的說法，是不可信任，因為其他的船民中心的現況就是最佳的證據，證明保安科的保證的可信程度。

歐家明又表示，如若政府一意孤行，他們風箏會在八月二十日在該地舉行一個告別會，告別這一塊風箏勝地，他強調絕不希望政府幹這背叛民意的行為。

香港風箏會現時有會員四百人，其會員包括來自各階層的人士，該會並常與一些社團舉辦各樣的訓練班，積極推動本港的風箏運動。

人口急增巴士服務未應需求
往來巴士班次太疏
廣福邨民出入不便

近年來，新界東北區不斷的發展，使人口方面急劇地增加，尤以大埔、上水為甚，故此對於交通的需求量亦相應增長。

然而，新界區的交通網絡卻不能滿足市民的需求；就大埔區而言，已有不少市民投訴該區之巴士服務不完善，希望能夠改善。

位於大埔區之廣福邨居民，對於該邨的巴士班次大為不滿，尤以七十四號X綫（往九龍城碼頭）之巴士班次問題更為嚴重。一位該邨居民楊太表示：該綫之巴士班次太稀疏，於繁忙時間裡更顯不足，而且亦常出現客滿飛站的情況，在非繁忙時間更不用多等，往往花費半小時候車。她又謂，由於該綫巴士是在富善邨開出，故至此站時已滿車乘客，候車之人必然沒坐位。一些居民建議，在繁忙時間裡派出空車接載廣福邨乘客，令該邨乘客亦能享用同等之巴士服務。

另外，七十四號X巴士綫亦常遇人多的情況出現，令該邨乘客未能享有坐位。一位居民白太笑稱，若在該邨設立巴士總站，問題便得以解決了。

至於免費接駁巴士方面，居民表示的確帮助不輕，但在繁忙時間裡班次仍未見足以應付所需乘客，並因巴士站擬往廣福邨那邊，對於宏福苑居民而言，始終認為步行往火車站比較快捷。總括而言，接駁巴士未能作出大影響，然而其他往九龍之巴士綫便有待更妥善的安排了。

位於廣福邨的七十五號X巴士站，候車的乘客衆多。

沙田第一城至中環
雙層豪華巴下週起服務
冷氣開放奉送早餐

行走第一城至中環的雙層豪華巴士，即將投入服務，屆時為沙田居民於繁忙時間裡節省不少轉車時間。

該巴士綫將於本月十四日開辦，逢星期一至六，早上七時卅分至八時二十分提供服務。行車路綫由沙田第一城直往中環，沿經海底隧道，乘客可在灣仔、金鐘或中環落車，該巴士綫之班次為每十分鐘開出一班。

票價方面，每位十五元正，隨沿途開放冷氣外，每位乘客均免費供應一位食品及飲品，作為乘客的早餐。

青協辦研習課程
工作休息再工作

在今日人煙稠密，競爭激烈的社會裏任何人都會感受到精神壓力，嚴重者更會導致焦慮、抑鬱等情緒波動。有鑑於此，香港青年協會隆亨青年中心及閱讀室，特舉辦一項名「工作、休息、再工作」綜合活動，藉三節研習課程了解壓力成因、化解方法及鬆弛練習，日期為八月十日至廿四日，逢星期四晚，八時至九時半，並於八月十二、十三日，附設一輕鬆營，有箭藝及獨木舟等活動，地點是大網仔戶外活動中心。歡迎十六至廿五歲青少年參加，會員收費廿五元非會員卅五元；查詢及報名請往沙田隆亨邨隆亨社區中心三樓，或電〇—六九八五五六五。

黃於唱擅於唱歌
並未有改錯名字

荃灣區區議員黃於唱，是一個積極，敢言的人，對一些區內的政治鬥爭，他毫不保留的批評，勇敢的他，敢於暴露社區問黑暗面。

一九八一年畢業於香港大學社工系的黃於唱，任職社會工作者，工作範圍是發展社區。他認為社區發展、推廣工作的定義包括：發展社區，使社會質素提高，和帮助居民等主要目標。當記者問他，做一個好社工，要具備怎樣的條件呢？他又有什麼說話要對想從事這行業的後進們說呢？他表示，做一個好社工，一定要突破自己，而且不要把自己局限在一個服務層面上，他認為，對不同層面、年齡的人，他總可以為他們做一點事的。還有為人必定要積極爭取進步。這樣才會成為一個好的社會工作者。

問到黃於唱參選的時候有什麼抱負，他思索了一陣子，跟着竟然說：「沒有！」他跟着說：「參選時，真的沒有什麼抱負，只希望可以為社會做一點事。」而且很想推動民主的進程。」相信為社會做一點事，和推動民主進程就是最佳從政者的典範，他又怎會是沒有抱負呢？他又認為民主已經成為一股新的力量，因此他便毅然參選，他更認為，香港應該會更加民主，因為日本等國家已經很民主，甚至台灣也走向這途徑，他相信，香港也會趨向這方面。他參選的時候，亦並沒有經過什麼驚濤駭浪，參選時也是自然當選的。他表示，本身是一個沒有太大野心的人，區議員將會是他政治生涯的終站，他沒有興趣擔任更高的政治地位，所以他也沒有像其他的議員一樣，公共事業纏滿身上，但他的工作，加上區議員事務，已佔去了他所有的時間，加上他的工作時間極不穩定，所以時間更加難掌握。故此他見朋友的時間便顯得日益減少，朋友圈子越縮越小，朋友中有兩種，一種是他服務的對象，另一種則是他的同事。漸漸就連他的家人，與他共聚的時間便更少了。議員工作真不易為，險些淪為六親不認。

黃於唱對記者說，他在中學時是一個很文靜的人，到大學時則變得較開朗，但中學到大學，到現在，他的興趣都沒有改變，都一般的喜愛唱歌，但他笑言：「只是在浴室洗澡時才唱的。」但據記者知道，黃於唱在他自己在石圍角的議員辦事處開幕時的開幕典禮的同樂日上，曾經引吭高歌，此乃事實，有圖為證，相信他的歌藝絕不會是他自嘲為「浴室歌星」。他最喜愛的歌星是林子祥，他說，有很多同年紀、同職業的人都跟他一樣，喜愛林子祥的歌曲，他也不明所以。

至於運動方面，黃於唱說，因為公務繁忙的關係，所以很少有機會作戶外活動，唯一有些少活動量的時候，就是其區議會辦事處所舉辦的一些有益身心的社區活動，其實他的區議會辦事處時常舉辦很多活動，如補習班、旅行及很多各樣的社區活動等。讓該區的居民參予，而參予這些活動的人數亦相當踴躍。黃於唱也就是藉着舉辦這些活動，與參予活動的居民打成一片，了解他們的情況，也藉此日漸被居民接受。

區議員要為居民服務，便一定要了解居民的需要，這方面黃於唱顯然做得很成功。他表示，其實區議會只是諮詢機構，並沒有實際的權力和對政府的施政也沒有影響，他當然希望區議會的權力可以提高，他亦相信目前這個局面會漸作改變的，因為民智已開，市民的民主渴求日益巨大。他極希望政府組織更趨成熟，在區議會、兩局早一點取消委任議員這制度。這便民主得多。

對於前途方面，他認為現在的香港人才流失日益嚴重，留下來的人，必須要充實自己，應以各方面的知識去應付更多未知的困難。

鼓勵青年抒發感受
青協三中心合辦
中港民運漫畫賽
八月卅一截止報名

香港青年協會隆亨青年中心及閱讀室、大埔青年中心及乙明青年中心將於八月份合辦一項名為「我眼中的中港民運」的漫畫比賽；目的是鼓勵青年人抒發對中國民主運動的個人感受，及藉此活動啓發青年人對民運的思考。參加者可就對民運的整體印象、某一階段的發展、事件的其中一個片段」甚或其中某些人物的感覺和看法，以漫畫和文字形式表達出來，只要你的年齡在三十歲以下，無論是居住在那一區，均歡迎你參加。截止日期為八月三十一日，詳情請電：〇—六九八五五六五、〇—六四七〇七四四—〇—六五六三二五七查詢。

簡訊

▲北區政務處公開表示，不滿醫院署將北區醫院的落成日期再度延遲。而醫院署最新的宣佈，北區醫院將延期至一九九九年八月才落成，比原定指標遲了三年零八個月。

北區醫院於一九八六年獲批准興建時，當時預設會在一九九六年竣工，但是現時因為有其他的原因，導致要推遲落成之日期。北區政務專員許智威在會議報告地區管理委員會工作時表示北區醫院推遲到一九九九年八月之主要原因乃是地方分配表之籌備工作阻遲，但該署希望本年十月通過。

他又說，北區政務處與新界政務署對此消息皆表不滿，並已去函醫院署要求重新估計竣工日期。

▲區局轄下的沙田曾大屋人造草地足球場最近進行維修工程，原定於八月八日重新開放，但由於受到近期大雨影響，重舖草地和重劃地面界綫的工程須延期一週方可完成，因此該足球場將於八月十四日始開放，供市民使用。

▲建築署批出一份興建西貢戶外康樂營第二B期計劃合約，工程將於十一月展開。

該項計劃耗資一千四百七十多萬元，工程包括興建室內活動中心、小型足球場、單車徑、兒童遊樂場、燒烤場及健跑徑。

工程預計十四個月完成。康樂營第一期工程是興建一所有三十三個單位，可供二百六十人居住的宿舍，工程在十五個月完成。

該營第二A期工程包括興建行政大樓、會議廳、餐廳、美式壁球場、手壁球場、兩個壁球場、兩個網球場及射箭場。有關工程已於上月完成並已移交區域市政總署。

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份証）

分類廣告
熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5-462583
5-464459
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5—594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

聘請

急聘代課　實驗室員　聘男校工　官塘津小　聘請幼師　仁愛堂　誠聘幼師　津小代課　請教員　上午津小　誠聘幼師　證券公司　甲級英文　全日幼師　夜校教師

請女廚什　晚兼　津小教師　幼稚教師　急聘幼師　聘初級會　補習急聘　幼兒園　聘請幼師　聘請幼師　聘請女司機　大埔津小　聘請幼師　日校教師　九月幼師　晚間兼職

元朗津小　當代教育　沙田兼職花王　津校男工　輕度弱智　元朗津小　聘技術員　大澳津小　九龍區　四仟男售　津小甲級　各級英文　聘教職員　日語　聘女校工　新校幼稚園　主任幼師　琴行職員　聘請幼師

中區洋行　急聘幼師　聘請幼師　誠聘幼師　招電梯員　預科教師　誠聘幼師　大埔津小　英文教師　荔景津中　屯門津小　聘幼師　聘教師　黃大仙區　聘請教師　石油氣行　誠聘幼師　元朗津小　聘請幼師　元朗津小　誠聘幼師　元朗津小　九龍津小　元朗幼園

津貼中學　沙頭角中心　安老院請　聘女文員　夜中教師　誠聘補習導師　誠聘鋼琴導師　聘請幼師　會計文員　半日幼師　聘教職員　九龍私立　學位教師　聘請幼師　上午幼師　調景嶺鳴　聖公會始南　屯門小學　幼稚園聘　沙田區　中學教師　葵涌津中　葵涌津中　葵涌津中

津中誠聘　津校男工　元朗津小　屯門補習　聘工作員　北角津中　會計文員　屯門津小　聘請教師　兼職補習　聘請教師　津小教師　港區幼師　津小書記　屯門津中　市區津中　屯門津小　兼職導師　秘書助理　津小教師　文員見習　旺角津小　幼園助教　沙田津小

元朗津小　屯門補習　津中誠聘　津校男工　沙田津小　聘教職員　沙田區　九龍私立　招收女學護理　幼稚園聘　沙田區　中學教師　葵涌津中　葵涌津中　聘請幼師　上午幼師　調景嶺鳴　聖公會始南　屯門小學　急聘幼師　學位教師

補習教師
女性機靈娟好中五以上程度有經驗中英數頁好有耐性及責任感電⑤447986鄭太洽

熟手會計
必須三年工作以上，熟打字。履歷待遇電話照片寄交德付道西25號三樓聯大公司。如錄用電約。

津中教師
大埔區某津貼中學急聘88～89年度教師：L.S.（C.M.）有意者請將中英文履歷近照地址寄大埔大元邨某中學校監收

元朗區幼師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊
誠聘八月到職幼師有意請電0-4909638梁小姐洽0-4796716校長洽

津小文書

聘女文員
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
中學畢業，中英數合格，五天半工作，經驗不拘，供膳，有意函履歷，要求待遇，近照，太子道141號長榮大廈八樓D座人事部。

實驗室技術員
荃灣津中聘二級或三級實驗室技術員需中學會考合格或以上程度月薪2990至11,585視乎資歷

誠聘幼師
香港仔區非牟利幼稚園聘上午或全日經驗幼師擅琴優先有意請電⑤8746187洽

幼園新校
官塘將軍澳區幼園聘請註冊教師多名薪優有意辦公時間電3—7027728

屯門津中

誠聘幼師
旺角區幼稚園聘全日幼師及助教多名可缺師訓

助理教師
沙田區幼稚園聘助教中學畢業新優供午膳可保送受訓基督徒爲合請電0:6065599安排約見

西區津中
聘家政科文憑或學位教師一名港台英美大學或專上學院畢業均可申請詳歷近照電話諮詢人函香港列提頓道44號或電五—四〇五五二一約見

聘幼師
沙田區聘全日半日幼師供午膳月薪2500—3200電話0:6921065

誠聘助教
油蔴地某幼稚園聘請助教多名有意請電3—817831或780170

實驗室助理
元朗及大埔區英中聘實驗室助理中五理科畢業有意電0-4772960

津中聘男體育教師
九龍區津貼中學誠聘男文憑代課（一年）教師，有意者請具履歷地址電話及相片函九龍新蒲崗爵祿街可立中學校長收

住家女煮飯
港島半山區急聘住家女煮飯，請留宿，薪優待遇好，有意者請電：5—279227

石硤尾津小
①聘英文實缺教師九月一日到職能兼體育更佳
②全年代課英文教師九月一日到職
③月薪英文代課教師（89年9月18日至90年1月19日）函履歷近照寄九龍石硤尾偉智街19號校長收

誠聘幼師
荃灣教會幼稚園誠聘經驗幼師多名薪優有意者請電0-4255321-2約見

聘請幼師
馬鞍山耀安邨某幼稚園請全日幼師及助教薪優有意請電0:6417212

會計師行聘
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
核數經理（會計師資歷）核數員（會計文憑）及助理秘書（秘書證書）請電⑤419111王先生約見

急聘幼師
基督教幼稚園聘經驗半日全日幼師及助教有意電3：283681洽

僱請校工
沙田津小請女工二名留宿女工二名留宿男工，名須能刻苦無嗜好合請附近照函本報四五六信箱洽

聘秘書及電話生
大商行聘秘書一名懂銀行出入口文件優先另電話生一名須略懂英語履歷電話寄香港G.P.O信箱10180號或電話③7908038張洽

沙田區幼稚園
急聘教師助教有意電0-6473760

低班英文
元朗及大埔區英中聘低班英文科教師有意電0:4772960

聘請幼師

聘請書記
將軍澳幼稚園聘書記中五畢業懂打字LCC中級畢業能處理全盤帳目能操作電腦優先薪3725有意請函本報信箱1470號

實驗室技術員
官塘津中誠聘二級或三級實驗室技術員乙名九月到職有意請電③455633

英文教師
深水埗區某中學聘英文科教師請人專程度有意請繕履歷近照寄九龍大坑東桃源街33號陳小姐收

聘請教師
天主教津貼小學誠聘1989年度英文及中文普通科教師多位有意繕履歷近照寄調景嶺十區84號鳴遠小學

津中急聘
學位及文憑教師：英文、中史、世史、家政、音樂、工藝設計。請詳履歷　附近照寄新界元朗鳳攸南街基朗中學校長收。

聘雜務員
旺角文化機構聘雜務員乙名，年50以下，有意請親到九龍旺角上海街497號地下內洽

幼兒主任工作員
幼稚教師
北角區幼稚幼兒園誠聘主任新進註冊不拘另幼兒工作員及幼師薪優晉升快有受訓機會快者先聘⑤632539
⑤632660

文憑教師
屯門津小聘請下午校中文普通科教師一位九月一日到職有意請電0：4586111安排約見

夜校教師
全頭角區某夜英專聘中低班教師有意者請每日自上午8:30A.M.至晚上8:30P.M.致電3-7567744約見。

聘請幼師
九龍塘幼稚園聘教師八月中到職自報薪酬函本報909箱

津小女工
旺角區誠聘女工請潔者飯年齡五十歲以下有薪

行政助理
旺角區某英文學校聘校務兼行政助理員須F.3以上程度識打字更佳附履歷相片電話函本報1358信箱。

青少年中心
社會工作助理（SWA）請有認可社會工作文憑，具指徒男性薪酬按照經驗及資歷而定年假16天醫療福利有興趣者請具函連同履歷近照寄九龍紫民新邨A座地下執行總監收

白田津中
誠聘中文教師乙名（學位或文憑均可）有意者請詳繕履歷附電話近照函九龍南昌街298號校監收

聘請幼師
港島幼稚園聘上下午及全日幼師對幼兒工作有興趣字體端正識琴更佳有意請電：⑤8173177洽

津中電腦學位教師
誠聘電腦學位教師一名有意於辦公時間電：K964187約洽

東區幼稚園
誠聘經驗及助教多名新優有意者請電H699267或699269

$3500
聘請看更
年不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班常值有假期合意每日中午12時-2時電5-490882區洽或下午6時-10時洽

津小書記
旺角區誠聘書記懂打字會計會考合格（中英文C級）月薪叁仟柒佰餘元起合要即到職函履歷附相片電話寄本報信箱1363號

聘請植字員
※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工有意請電H491181內線20

細牌司機
有假期另津貼補水
月入達$5000餘
文化公司請有良好駕駛經驗司機每日輪值10小時請將簡歷近照聯絡電話寄華僑日報243信箱

津中文員
葵涌津貼英文中學近地鐵交通方便誠聘助理文員須中學程度懂打字對圖書館工作有興趣請繕履歷電話地址附証件証書成績表影印副本及相片兩張寄本報信箱1463號或致電③7428374與林小姐聯絡

急聘女文員
港島區急聘女文員數名須中學畢業懂打字、薪優有意請電⑤407738約見。

急聘代課及文員
葵盛女津中急聘全年家政兼中文科代課女教師一名助理女文員一名需中學畢業有意即電：0:4241796

聘男製版員
本報製版部聘製版員，夜班工作，有些經驗者優先考慮，有意請晚上十一時電H463759找陳先生洽。

聯合急聘文員多名（葵芳區）
做出入口洋行經營科學儀器及化學試劑業務誠聘文員：中五、打字、勤勞、有意請於辦公時間電：0-4226007聯合洽

男助理文員
旺角文化機構門市部聘請助理文員，年30以下，中學程度，有意請到九龍旺角上海街497號地下內洽。

旺角津中學位教師
誠聘①數理學位教師②英文學位教師有意詳歷照函本報信箱1469號

高薪女補習
聘大專程度理科生有經驗補中三女生一名全科每週3次5時半至7時有意辦公時間電李小姐K692357暑期上免問

醫院護士
㈠普通科註冊護士：香港護士局考試合格㈡登記護士訓練生：年足18中五訓練約兩年後可參加香港護士局登記護士考試請詳列資歷函香港仔葛量洪醫院人事部洽

沙田幼師
聘全日經驗政教及助教上午九時半至晚上十時電K424906

津小誠聘
男性維修保養工友一位有意繕履歷近照寄調景嶺十區84號鳴遠小學

聘幼稚園教師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊
大埔區聘經驗教師及助教中學程度有意電0:6536365

幼稚園教師助教
基督教教會主辦位於九龍將軍澳聘
㈠教師：已受二年制幼師訓練或十二週，擅琴或美勞優先月薪$4441～6575
㈡助教：中學畢業，擅美勞優先月薪$3200～4166。
本園提供進修機會請函履歷近照寄九龍油蔴地吳淞街191號12樓或3—7350017黃小姐洽

幼兒兼職
港島幼稚園聘兼職代課老師即時到職至九月中有意全職長做另議有意請電⑤8198114或⑤8173177洽

聘請幼師
港島幼稚園聘上下午及全日幼師對幼兒工作有興趣字體端正識琴更佳有意請電：⑤8173177洽

屯門津小實缺教師
聘甲級實缺教師（教育學院、十年檢定、認可大專）履歷近照電話函屯門第十六區仁濟醫院何式南小學

助理書記
旺角津小誠聘助理書記懂打字略懂簿記中四程度月薪叁仟式佰柒拾元起九月一日到職函履歷相片電話寄本報信箱1362號

徵求

誠徵男友　父代女徵　誠徵女友　香港社交　京女徵婚　徵求好友　徵求誼女　誠徵女友　誠徵伴侶　誠徵伴侶　收購鋼琴　誠徵女友　徵男友

誠徵女友　女40徵65　學生徵琴　誠徵男友　收購鋼琴　女　外籍華僑　女醫徵友　徵男友　徵求老伴　徵求女友　女中年徵友

華僑日報各區廣告服務處

總社	中環荷里活道110號	電話：5-464459
中區分處	中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	電話：5-231637
北角分處	北角渣華道127號	電話：5-640693
旺角分處	九龍旺角上海街497號（近山東街口）	電話：3-840749
佐敦	九龍佐敦道44號左邊地下	電話：3-7307682
西環	卑路乍街十四號西環街坊福利會	電話：5-8171663
灣仔	軒尼詩道244-246二樓灣邊軒文玩公司	電話：5-747766
銅鑼灣	銅鑼灣東街九號B地下（文海圖書公司）	電話：5-8903915
筲箕灣	筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	電話：5-608698
牛頭角	牛頭角道淘大商場第二期一樓185-186號日星琴行	電話：3-7962232
何文田	亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	電話：3-7137195
紅磡	九龍馬頭圍道330號閣樓維也納琴行	電話：3-7144647
深水埗	九龍青山道129號鴻輝大廈地下光明地產公司	電話：3-7282023
美孚新邨	美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會	電話：3-7418532
觀塘	瑞和街廿五號地下太平地產公司	電話：3-436938
元朗	元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	電話：0-4760683

時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時又免車擠
大字四個　細字卅四個（一個位計）刊字如超過即多出字數按一個位遞增計算

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：19 019 024 038 085 084 106 111 112 113 119 141 144 147 162 172 179 202 203 205 211 213 214 215 217 223 225 226 227 234 239 240 245 247 252 399

九龍佐敦道代理信箱號碼：901 903 905 906 907 923 927 933 940 941 942 945 946 947 952 955 957 961 962 965 969 970 976 977 978 979 982 983 984 989

中區辦事處信箱號碼：401 402 405 408 409 414 426 428 438 439 440 442 447 448 451 452 453 454 457 458 474 476 478 479 485 487 488 492 494 494 496 499 509 514 515 516 518 519 520 524 525

旺角辦事處信箱號碼：520 524 525 526 528 531 1282 1285 1286 1288 1291 1292 1300 1307 1311 1313 1319 1320 1322 1323 1324 1326 1327 1328 1329 1330 1331 1332 1333 1335 1336 1337 1339 1340 1341 1343 1344 1347 1348 1349 1351 1352 1417 1430 1438 1439 1441 1444 1443 1445 1447 1448 1449 1450 1451 1452 1454 1455 1456 1457 1458 1459 1461 1463 1467 1497 1498 1499

北角分處信箱號碼：1528 1544 1557 1558 1554 1564 1565 1567 1571 1572 1573 1574 1575 1577 1578 1581 1582 1585 1593 1595 1596 1628 1607 1625 1656 1663 1675 1685 1686 1688 1691 1694

幸福婚姻服務有限公司
創辦十六載電腦即時撮合免費參觀
自費尖沙咀河內道二號五樓按十字
11至8時③689986③665857

EAST ASIA COMPUTER MARRIAGE ASSOCIATION
東亞電腦婚姻協進會
（香港政府註冊）
專業撮合本港及海外姻緣

惠刊本報分類廣告
請撥電話
⑤462583
⑤464459

友誼之旅　旅行遊船河
卡拉OK 旅行游泳善用餘暇認識良朋擴大生活圈子令人生更豐盛更有意義限未婚離失人仕年齡不拘朝11晚7信和中心2/F 246 3-7713900

知己電腦婚姻
政府註冊③320088
地址彌敦道580號彌敦中心1902室

國際電腦婚姻
享譽傳播界　資料最佳　撮合遍世界
美加姻緣⑤8921282
香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

美加姻緣
⑤8921282 詳情請電

移民女伴
男中年失婚有良好事業樣健不煙酒賭無不良嗜好喜大自然環遊世界徵無家累有意移民加國年40下女伴先友後婚函履歷近照年齡電地址電話本報905信箱

美國移民
有三年以上頭簡短經驗的朋友想要移民美國一年可成來信時請先附上資歷和相片一張，來信可寄到：地址MRS KATHY - CHEN P.Q BOX 240 BERLIN N.J 08009 U.S.A.

南豐之旅　新界旅行
③7803803

誠徵女友

南豐之旅　夜遊香江
③7803803

旺角葵涌區停食水 東九龍區停供鹹水

（港訊）旺角區部分樓宇食水供應今晚上十一時至翌日早上六時暫停，以便進行晚間測漏工程。

受影響的樓宇位於富打老道三十一至五十九號，廣華街一至二十八號，廣華街一至十一號和二至四號，煙廠街一至四十九號和二至二十八號，豉油街二十至二二四號，登打士街四十一至九十一號，花園街一至五號和二至二十四號，通菜街一至七號和二至二十二號，西洋菜街一至二號，彌敦道五〇八至六〇八號的範圍內。

此外東九龍區所有樓宇的鹹水供應由星期四（八月十日）早上九時至晚上七時暫停，以便進行輸水管維修工程。

受影響的範圍包括紅磡，土瓜灣，東頭，黃大仙，樂富，佐敦谷，橫頭磡，斧山，竹園，九龍塘，鳳凰新邨，慈雲山，鑽石山，牛池灣，九龍城，馬頭圍，馬頭角。

同日，葵涌區部分樓宇的食水供應由晚上十時至翌日早上六時暫停，以便進行輸水管接駁工程。

受影響的範圍包括葵盛邨（東及西）和葵盛圍。

既可重讀又可進修 育成招文商重讀生

育成商專預科電腦英專，採用加拿大焦點式和實踐式教育方法，令學生成績優異，進步迅速，該校師資爲港大一級榮譽學士，牛津大學碩士，商界及銀行界專業人士，學生在各公開考試中（包括HKCEE．HKAL．GCE．PITMAN．LCC&I．MIL．IOB等）均能獲得較優良成績，在育成畢業之畢業生就業成功率高薪酬亦比其他學校之畢業生爲佳。

育成商專預科共有三十三分校，分佈港九，荃灣，沙田，元朗，屯門各區，現正招收早午晚F四，F五，F七，GCE文商，電腦，秘書，英專，日語，商科，大學英語，商管市場學，財務，地產，文憑班，F五，F七，重讀生及新生，均可按成績申請獎助學金，育成查詢電話：銅鑼灣H八三三一六六，旺角K三九五四一八七，油麻地K七七〇六七一一，荃灣〇—四一四六三三二，沙田第一城〇—六三七七一八三，元朗〇—四七六九一六二

保良局歷屆閩籍總理歡宴廖本懷司憲合照

本港新聞

保良歷屆閩籍總理 歡宴廖本懷政務司

（特訊）保良局歷屆閩籍總理，八月四日假維德集團貴賓廳，歡宴政務司廖本懷，保良局多位閩籍總理出席，保良局應屆主席陸慶濤應邀爲嘉賓。

廖本懷爲閩籍人士，歷年對保良局服務及發展計劃關注及支持，因此保良局閩籍總理特設宴款待廖司憲，藉以表達謝意並增進友誼。宴會上各人就社會福利事業談論外，並閒話故鄉趣事，場面熱鬧。

晚宴輪東主人計有：許遠三、吳伯齡、戴呂季玉、施家宗、莊啓程、王中秋、陳有德、譚振東、葉清濤、曾星如、曾少春、施能奠、胡國贊、黃永樹、陳玉書、莊悅榕、顏乾成。（天）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批．大小樓舖
港九均合．無須睇樓
即日成交．免費估價．歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街17號A地下　水務局對面

財團徵求
即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676　金山行

購收租舖
天祥地產
全幢．收租　分層．均合　行家來盤　佣金照付　免費估價　成交最快
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918　（假日照常）

收購不交吉
全幢舊樓　分層樓舖
交吉亦可　出價最高
無須睇樓　免費估價
大量買家　即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師．估價師　地產代理　5-412282　忠誠

出讓（九龍）
補習社頂讓
沙田區學校好學生多無假補顧教師進學生全盤頂讓3-7970611叶637

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請携備身份証）

中信投資公司
不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大量更佳　無需看樓
即日成交　港九均合
財團徵求
3-7648712（專綫）

財團徵求
不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大批更佳　無需看樓
價合成交　港九均合
永寶投資公司
3-631815（專綫）
九龍馬頭圍道76號

廉售房屋
廣州大平山房屋現設兩房二廳，本幢售价28萬……3-8398893-940087

澳門出售
高尚住宅……3-8398893-940087

出讓（港香）

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓成交快代按揭中環結志街24號地下浩棧
⑤443955　⑤453381

港九物業
O：4280107·1…

移民頂讓
補習社學生多地點佳……

租讓

元朗補習社
廉讓
傢俬教具設備齊全電：③500202陳小姐洽。

旺舖特平
出租青山道長沙灣2700呎……3-7427826

出讓（九龍）

勝利道
14號8樓560呎二房二廳一雜物房小露台……K7153616

租賃（九龍）

西班牙語
西班牙文者補習……K8763415

經驗教師
中學經驗補中小學……H713478

上門補習
港九新界誠補中小學……H28108 叫251

港大畢業
……

日語補習
……

中大畢業
……

補習日語

補習

豐寧旺舖
七仔鋪600呎，租45000，6000呎……H733315

85萬向逸廬
房兩廳……

68萬向馬場

四萬九跑馬地
3-9390073-93989

渡假屋

租賃（港香）

補習轉讓
北角地點極佳學生多設備齊全……K7979168 叫8499

招標承購
編號L14/85廢物品及金屬佛陀陶瓷化粧品存貨8月9日及10日截標8月11日上午11時正投標表格及詳情請往金鐘道66號金鐘道政府合署10字樓索取

鋼琴平讓
英國琴弍佰元…… K7742018

鋼琴
有完美（德國名貴）正貨名牌平到你笑 K814411

出讓　項什

文亮補習
中學數理化
預科數理化
F5會考
廿六年經驗教師負責……H703629

鋼琴教授
畢業於蘇格蘭皇家音樂學院及英國倫敦大學研究院……K7111669

港九德法烹飪學校
……⑤7806427 ⑤755718

英數理化
……K3510444

專補數學
……K7308893

補F4 5

上門補習
……K7356……

香港大學
……K7650……

上門補習
……K7142663

教專學數
面油麻地……K7804935

各級英文
K3294117

中大理科
……K706528

個別數理
……3-7557739

經驗教師

社工補習

遺失聲明
茲遺失廖創興銀行旺角分行保管箱內編3675號鎖匙式支除向該行報失外特此登報聲明作廢
區景强謹啓

遺失聲明
……

遺失聲明
……

遺失

西德漿紗機全套出讓
車頭1600mm闊，雙漿槽，高壓裝置，自動調節張力紗架，包括煮漿、儲漿等設備，有意請電0—4986445徐君洽。

夜冷桌球麻雀會所
大批桌球枱、電子遊戲機、麻雀枱、雀牌……葵涌青山公路436號1字3樓近新光酒樓。

夜冷皮草廠
大批東路一扇頁鎮絲裡布芝狼牌碟仔車88年30匹大冷氣系統……三洋FAX傳真機要打字機鋼字枱椅與皮草工具傢俬什物一律大平洽　九龍灣宏通街1號7字工業中心7字樓10室（近星島側）

成人英語
會話大學畢業廿年經驗現修讀英文學碩士學位在中學文教研究著作由著名出版社出版個別或小組教授適合移民日常社交商業歡迎詢問
③882775

半日托補
中環堅道某補習中心誠轉上午下午各級小學生補習功課供午膳並可安排校車接送查詢電話：⑤191259

移民英語TOFEL
英語　秘書速記　電腦
0．6377183 H 8382128
0-4769162　會計打字
日語國語　0-4593122
0-4146332　H8550988

速成全科社交舞
個別或小組
上午：04243593
下午：3-329332
★黃炳坤舞蹈學校★
彌敦道509號三字樓A

英語小組
太子道141長榮11/FB
恒生銀行上③—819952
彌敦道96美敦4/FA
當代圖書上③—686720
英美加籍　會話文法
移民留學　個別自組
六人小組　早午晚班

英語成人

加拿大讀

元朗西人

會考F4—7
……K954187 H8382128

網球
……

日華商語

普通話日語

商業電腦
Wordstar，COTUS，DBASEIII PLUS $850……

英法日國語

泳

招生
敝公司遺失EXCELSIOR SHIPPING CO., LTD. Dock Receipt 乙份，船名：THUBAN T8930編號HKKEL-2027。自動作廢，特此登報聲明
香港皮具創意有限公司啓

鳴遠宿舍
招收一九八九年度九月入學之小學各級男女宿生有意請於每周之周一至周五上午九時至十二時下午二時半至四時帶齊証件連同學生記錄咭號碼到辦事處報名本宿舍於十九八九年八月十八日即截止報名地址調景嶺十區八十四號。

伍華書院—英文夜校招生通告
英　　部：小四（字母班）至中五（升讀或重讀）
預科全科部：F4—F5（升讀或重讀）文、理、商班
各期均全學：全期供半月畢業
校址：九龍新蒲崗彩虹道5號中學部1字樓
辦公時間：下午六時至九時　電話：3-838077（6—9Pm）

西人英語
個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。
K693453

招寄宿生
調景嶺某慈小學招生幼稚園暨一年至五年級寄宿生電③7027506 ③7027731

英人會話
英美教師個別或小組教授速成英語進修升學移民社交商業實用獨家教授
③846468標準

港大畢業廿年經驗專教
私家成人各業英語
可由最基礎拼音會話文法至極高級寫作各業移民學生升學等K804361

溫兆朗游泳訓練
……

※海燕藝術學院※
吉他　琵琶　書畫　兒童畫　素描　水彩　樂理　鋼琴　聲樂　歌唱
*李一帆等二十餘位專業教師*彌敦道242號立信大廈3字樓佐敦站
③7226987 ③7224845

★教導嚴謹經驗豐富★
學童托管
中小補習
家庭午膳
校車服務
威信補習
③910436

神愛護理
規模最大花園二萬呎註册西醫護士不收按金醫什費困難者可代申請公援金電
0-4717154
0-4717535

名揚護老院
……③315087

護老院請
……

仁濟護老
……

葵芳護老院
……

鴻圖老人院
……

九龍老人院
……

新福星護理

護老

中國醫學院
院長：譚寶鈞
五十六年八月間學……
高級班　研究班　初級班　學士班
……

凱熊游泳訓練
成人班兒童組每週新班398元11堂室內私家池擅蛙踩水蝶腿補足暑期班專接498元送憎背囊電寄彩圖簡九龍城街衙前圍道150地下K377246 K367073

松柏國際（香港）協會
全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名
老人
護理：2300元起　、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餸飯等
宿舍：月費980—1360元、包食宿及廉價醫療
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大厦1104室3-856177

羅福老人院
九龍塘羅福道3號近地鐵站巴士站、花園景色，僅有少量床位
電話：3-366897　3-386812

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較
0-4716407-8　0-4718397

安慈護老院
九龍牛池灣貴池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：
3—7263878　3—261277

華泰護老院
大坑道19號—樓虎豹別墅側
設備完善　私家花園
註册西醫　經驗護士
食宿一流　$1500起
⑤8903723　⑤763745

明愛護老院
醫護主理悉心照料環境幽靜交通方便新張期特惠元朗錦田錦上路二號錦繡園B1座（近吉慶圍）電0-4775970

仁愛慈愛護理
建院久經驗豐富註册西醫護士困難者可代申請公援金不收按金醫什費
仁愛0:4796990
慈愛0:4659768

康泰護老之家
分院新張歡迎參觀入住電話⑤656043廖姑娘

發電機售
日本住友發電機現貨由40K至3 50K V.A價錢公道在深圳設有維修敝保養歡迎試機比較，組機換大機亦可：全球工程公司
0—6066536

六分夾板
……7614543-7789660

立成會計
K……

裝修執漏
……

商業

專門供應護理老人院設備
包括：不銹鋼單搖手、雙搖手病床、大便椅、輪椅、學行架、以及各種理療復康儀器（可往各甲一級護老中心參觀）
經銷處：東風醫療器材有限公司
地址：九龍旺角花園街2—16號好景商業中心五樓
電話：3—7806363（四線）　FAX：3—7803389

豪華老人院
九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）
③374279　③370287
高尚住宅區，設備豪華，註册西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最人，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較

博愛老人院
九龍塘高尚花園別墅、環境優、服務週、有愛心
九龍塘喇沙利道53號　3—377708
九龍塘金巴倫道33號　3—376381
九龍塘施他佛道12號　3—382092

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療，施他佛道一號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三線

香港偵探社
自置旺角總社3-818008．818781政府註册
自置北角分社5-783600．783699絕對保密
自置荃灣分社0-4986331．4986332創辦12年世界偵探會員
……

專業包醫漏水
天面、露台、坑渠、外牆……
電：3-9026901-6721…
傳呼：5-650174　1128222叫245

水晶地板
清潔打臘　乾洗地氈　室內裝修
聯安公司　⑤444221　⑤441615

婦女髮夾
Agent For Sale OF CHA-CHA CLIP Pinebridge Enterprises Co., Ltd., 1979
FAX：886—35—315168
TEL：（035）315469
P.O. BOX 285 Hsinchu 30099
Tai Wan R.O.C.
歲豪企業有限公司

有羅口文化衫優質
四種羅領，一級二級大小所有規格，借口轉口最好產品，歡迎來人看辦或長期定貨，本公司有印花廠，需印花提供印花方便，有意者來電③7899482蔡洽　夜電⑤4492557譚先生洽。

爛舊酸枝修理收買
高價收買酸枝花梨修理打臘翻新古董瓷器傢俬什物歡迎隨近各區請電H4773355權記
K7161111　叫7554洽

鍾應堂
掌相命家　接批中外命書④樓預約K7305528
……

黃運來
預約電③884482222
……

東方縮放
機器電腦晒圖……K950355

長城旅行社
POTARIA Ltd.（No. 350943）中國旅遊協會會員
香港：灣仔莊士敦道230號富嘉大厦一樓6室　⑤730285．⑤8917182　③320139．③320130
九龍：旺角彌敦道582號信和中心地庫B22室

中國旅行社總社聯合主辦超值雙程航空團
太原、北京、鄭州、開封七天 $2980
逢星期二、日出發港穗直通火車往返
太原、五台山、懸空寺、大同、雲崗石窟六天 $2980

全國各地火車票及機票
代中國鐵路服務公司售各地往返火車票
代理國內各中國旅行社辦理聯運交通服務

少數民族特色遊
連縣小北江地下河瑤寨遊四天 甲級團 $888

中聯搬運有限公司
5 635157
5 627922
3 333532
3 632345
0 287288

搬運

尋人啓事
本人欲尋找江月瓊辦理有關明正豪及明正賢之撫養權見字請即與沙田商福利處劉先生電話（0-4764140）或房屋署屯諾組A組黃小姐電話③7145964聯絡
明家強啓　1989.8.9

……電話：⑤9830255

黎友　尋找

訪尋

方便讀者　選擇旅遊

台灣工商貿易名錄
台灣最大最新版各行業應有資料分類中英對照列四萬廠商負責人及經營項目等資料極廣泛實用速電③884987

退休英文
誠聘有經驗公司秘書……

待聘　各業

博覽旅遊有限公司
旅行社牌照No. 350090
尖沙咀星光行1427—1428室
3-7351861　3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大厦1103室（京華酒樓樓上）
5-217205　5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）
5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903—4室
3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室
0-4920248　0-4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室
3-7973023
票務專線：3-7302372　3-7356817
星期一至五朝九晚七星期六朝九晚一周末週日及假期照常

泰國．清邁．布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭五、六、七天　由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天　由$3290起
布吉島四、五、七天　由$3500起
布吉島、華欣七岩七天　$4490
清邁、曼谷、布吉島九天　$5050
菲泰聯遊七天　$3990
多增遊：（1）暹羅人工海濱園
（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程，任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬．星馬．泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島）星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城．怡保．邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本．韓國
本州七天豪華團　$6590
本州橫濱博覽會七天　$6790
本州五天、六天　由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七、八天　由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天　由$6290起
東北、北海道廸士尼七天　$7190
日本北海道六天、七天　由$7190起
韓國本州廸士尼八天　$7190
韓國九州八天　$7390
韓國溫陽四天、五天　由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
*獨家安排蒙古烤肉
*台北住最高級之統一大飯店
多增：㈠秀姑巒溪㈡台東㈢楓港㈣木柵動物園㈤孔雀園㈥九族文化村
台北四天　$2820　環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天　$2820　環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天　$3240　環島阿里山八天 $4500
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級　四天、五天、六天、七天　由2490起
宿霧　五天、七天　由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，早機去，晚機返。
天天出發，可延期返港

本港新聞

上海中國畫院成立卅年 紀念作品展覽盛大舉行

（特訊）由中華書局與上海中國畫院聯合主辦的「上海中國畫院成立三十周年紀念作品展覽」，昨日下午假大會堂高座展覽館開幕。由書畫家鄭家鎮，上海中國畫院副院長張桂銘，及中華書局董事長黃毅，中華書局香港有限公司總經理兼總編輯高孝漢蒞臨剪綵。

上海中國畫院是在國內外都享有盛名的中國書畫篆刻藝術創作研究機構，它是於一九五六年籌建的，一九六〇年始正式成立。

畫院現有書畫篆刻家五十餘位，並聘請了幾位海外藝術家爲名譽畫師。現任院長是程十髮，名譽院長是唐雲。

據中華書局（香港）有限公司的總經理兼總編輯高孝漢表示：這個作品展已籌備了一年，而展出作品包括一百一十位曾任或現任畫師的三百件作品。

今次展出的作品，其中不乏難得一見的佳作，例如：創院院長豐子愷的飲水思源，商笙伯的瓶花和姚虞琴的紅梅等。

此外，展覽會也會展出現代中青年畫師的作品，總括而言，這是一個反映上海中國畫院及現代上海畫派藝術成就和風貌的展。

畫展本月八日至十日在大會堂高座展覽館舉行。而八月十二至十五日則會移師位於彌敦道的中華書局讀者服務中心展出。

作品展覽在本港展出後，將應台灣及新加坡中華書局之邀，到該兩地繼續展出。（合）

圖：「上海中國畫院成立三十週年紀念作品展」昨日假大會堂高座開幕，並邀得上海中國畫院副院長張桂銘（左二）前來剪綵。（本報攝）

三院慈善粵劇晚會 籌擴展服務建設費

（特訊）東華三院籌募擴展服務建設費，八月十八日（星期五）晚上七時四十五分，假利舞台戲院舉行慈善粵劇晚會，聘請頌粵劇團演出名劇「宮主刁蠻駙馬嬌」，立法局議員，區域市政局主席兼三院顧問張人龍太平紳士出任名譽贊助人親臨主禮。

「宮主刁蠻駙馬嬌」劇情描述華夏宮主鳳霞，大生麗質，聰敏過人，一日風和日麗，登樓遠眺，巧遇西戎北狄兩使：一個跛足，一個駝背，鳳霞見二人奇裝異服，不禁失聲而笑。而使臣不甘受辱，回國後調兵雪恥，華夏元帥孟飛鴻領軍平亂，旋凱回朝，興師問罪。宮主素性刁蠻，殿上與飛鴻舌戰，尤幸帝后仲連調解，並册立飛鴻爲駙馬。新婚燕爾，宮主叠抵駙馬府，令太監添福傳駙馬下跪相迎，飛鴻一怒之下，反要宮主三步一跪，一叩首入府。洞房之夜，宮主閉門不許駙馬內進，迫使飛鴻席地而睡中及後宮主又於心不忍，暗中啓門讓駙馬進房，飛鴻卻賭氣要宮主相請，一對俏冤家輾轉鬥氣到天明。宮主告狀帝后，罰飛鴻剃髮爲僧，添福悉宮主心愛駙馬，婉言相諫，着宮主趕至承恩寺阻止飛鴻剃度，豈料飛鴻性情耿直，使宮主難以下台，幸帝后與添福施計，使二人和解。

晚會門劵分五百元，二百元，一百元名譽劵，二百元，一百元，五十元，一百元及五十元五種，已在上環普仁街東華三院政務科常務部發售。二百元及以下的門劵，同時由利舞台公開發售，市民可於辦公時間內撥電五一八五九一八八查詢及認購門卡。善長欲捐款支持此項籌募活動，可郵寄抬頭「東華三院」劃綫支票往上述地址。

工業福音團契辦 是非黑白篇課程

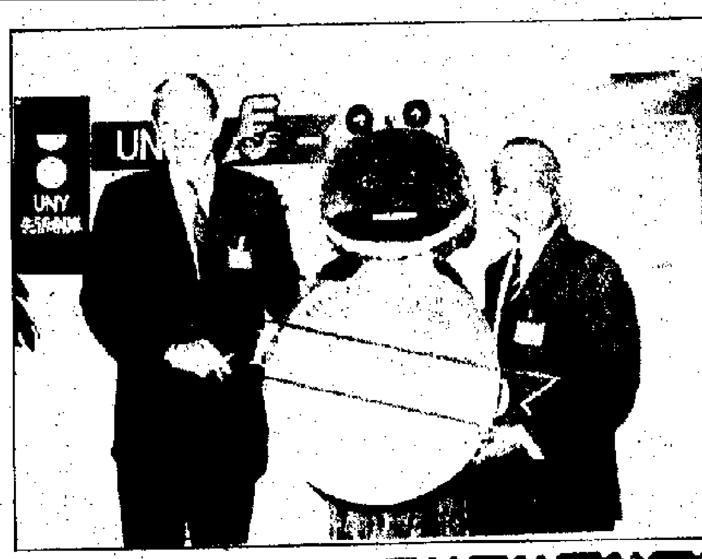
（特訊）工業福音團契彩雲中心將定於八月十一日至九月八日（逢星期五）一連五次舉辦一項名爲「是非黑白篇」之課程。期望透過多元化的方法與參加者一同探討下列問題：（一）真的有黑白嗎？（二）判斷是非的方法，（三）處理問題及分辨謬誤，（四）如何培養獨立思考及批判精神？歡迎十五歲以上青年朋友參加。詳程可電三一七五五三五六八或親到彩雲邨社區中心三樓該中心查詢。

UNY一角運動助貧窮 共籌款十八萬捐公益金

（港訊）UNY百貨公司社長加藤大喜先生，日前將八萬港元善款，交與香港公益金董事葛達禧先生。

自一九八六年六月起，UNY百貨公司在其百貨商場內推出「一角運動助貧窮」，首七個月內已有公益金籌得十萬元善款，截至本年五月卅日共籌得十八萬港元，資助公益金屬下之慈善福利機構。

UNY百貨公司將會繼續在其百貨商場內放置捐款箱，希望能爲公益金籌得更多款項。



圖爲UNY百貨公司社長加藤大喜先生（右）將八萬港元善款，交與公益金董事葛達禧先生。（左）。

（文化消息）由香港耆康老人福利會主辦之「全港老人話劇比賽」初賽已於七月卅一、八月一、二日，一連三天假沙田大會堂順利舉行，經過一番激烈的競逐後，評判團已於廿四隊的參賽隊伍中選出成績最佳的五隊晉入總決賽，而其中四個獎項：「最佳劇本獎」、「最……

其中得分最高者而奪得）。黃張見紀念之家，「最佳合作獎」：香港盲人輔導會元朗盲人安老院。

今年參賽隊伍的平均水平比歷屆爲高，此乃一可喜之現象，足以證明當老者日漸積極參與活動，同時晉入總決賽之劇本，包括有反映社會實況及人生哲理，更有……

山居圖

（香港）陳志揚作

移民菲律賓？

近日在一片移民聲中，有人亦開始探聽移民菲律賓的可能性。據了解，現時如投資在菲律賓達六十萬港元……

地的話，菲律賓可能受蘇聯勢力的入侵而成爲第二個越南。

就以菲內部的政治問題，馬可斯倒台已三年，科拉桑政府仍然未能解決回教徒及菲共的問題，此兩大勢力可以藉機增大自己的影響力，到時菲律賓有可能是另外……

記得和她已半年沒有見過面了。前日經過一間麵包店時，看見一個正在裏面工作的女店務員。剎那間，一張既熟悉而又使我迷戀過的面孔又再出現於眼前。啊，她又出現了。當我倆四目交投之際，我的心窩好像快要跳出來似的，實是不禁叫了一聲：「天作弄人？」……

也只有坐着幾個正在交談的同學。我向着一張沒有人坐的空位走過去，但不知怎樣，自己好像被一雙目光所「監視」着，我回身一看，望見一張似曾相識的面孔。當大家四目交投之際，我的腦子告訴我：「你失去過的心中朋友又出現了。」爲何叫心中朋友呢？是因爲實際上……

飲食

梁楓 主編

食話飲談　金碧蓬萊海景假日

陳恭昭

日前我在海景假日酒店的蓬萊扒房吃到了一頓頗爲愜意的晚餐，該晚的頭盆是一道溢滿甘香的香煎乳鴿。炸得微脆的鴿胸，肉質幼嫩，更使味道爲永脫俗。鴿肉初放入口時，淡淡的香甜並不像粵式的椒鹽乳鴿那麼先聲奪人，可是吃着吃着，就品出味道來了，酒香，黑菌香，味汁香及鴿肉的鮮香，在隱隱約約的恬淡中慢慢的滲透出來，直向兩頰伸展，使您在慢嚥細嚼之中，明白到今晚的晚餐爲什麼稱爲「蓬萊金宴」了。

原來海景假日蓬萊扒房的一隅設有五張自成一角，附有黃金麗設的餐桌，除一切餐具包括餐車碟蓋均屬鍍金製品之外，杯碟瓷器亦由ROSENTHAL精心設計及燒金邊製造，這還富貴而富有品味；

未了，在這個角落放眼窗外，所看到的盡是港島的黃金地帶，吃到的食物也是精美「金」裝的。例如接着端來的「磨菇忌廉湯」上面就舖着一片約兩節手指大小的金薄，在奶白色的湯和帶粉紅色的湯盆趁托之下，在燭光中輝影出金閃閃的光芒。該湯甫端出來時，騰騰的熱氣送來陣陣的幽香，「開」來十分討好，入口更覺清新。至於那片金薄，我送入口「遊」了幾下，便零零碎碎地吞入肚中。有人問金薄可以吃的嗎？絕對可以，當然以小量來說。我兒時曾患「急驚風」，先父是中醫，以金薄碎片及珍珠末使我定驚，父母恩外還添上了救命之恩。

香草鮮蝦給法國田螺是隨着而來的，蝦肉鮮嫩得無以復加，濃郁誘人的香草味道，加上了……的法國田螺，兩者就像天造地設的一對，令我吃着沒法停口，若不是我另有一個熱菜等着，我怕「蒜茸麵包」蘸汁都撈埋」。

在未上熱菜之前，廚師想得很周到，先來一個精美果碟令您清一清口味，讓您的味蕾再派用場。但是有些食品「止」步了，她們到此便……繼續……香果……內經過多種特別的味道調製，加上……富色紛……的時候……

仍有少許空間的話，我提議您一試芝士車上的精選；BLUE STILTON的藍芝士是不容錯過的；過後才慢慢品嘗廚師爲您特備的甜品和咖啡。別以爲我是海景假日的美食會會員才會享受到這樣的禮遇，不是的，即使他們不是會員，也會有機會享受到，只要您在明年二月前到訪，現在他們才推出的「……」紙祿……您若有意外的收穫。

食街集團日本料理店　櫻屋澳洲龍蝦刺身特色

大菲

有不常吃日本菜的朋友不知何爲「刺身」，其後長日本料理店去得多了，他已了解那原來是日本式的生吃海鮮，而且深深愛上了這種吃法。有人稱爲「日本魚生」，但和我們吃的「廣東魚生」不盡相同，因「日本刺身」的食料不單是魚類，還包括了蝦、蟹、甘貝等。我們吃鯇魚魚生也非常可口，只可惜我們的淡水魚有寄生蟲，生吃不宜。而「日本刺身」所用的都是深水海產，沒有這種顧慮。

食街集團裏有日本料理店三間，蓬萊屋與鐵板燒設於食街九號，比鄰而立，開業較後的櫻屋則設於加寧街九號。

櫻屋裝置十分清雅，很有東瀛風味。最近我們在食街百賽餐廳吃燒龍蝦牛扒，十分愜意。用的是生猛澳洲龍蝦，蝦肉又甜又爽，遠勝別地產品。據飲食業資深人士說，用澳洲龍蝦造「日本刺身」，更非其他龍蝦可及。爲了證實這說法，我們連隨約好日子，到櫻屋去吃龍蝦刺身。

我們由於午間多暇，便選定了中午時間去大快朵頤。我們先要了一隻龍蝦刺身，也叫了一客「雜錦刺身」，同時因知道櫻屋午市有幾款非常實惠的「定食」（即日本套餐），每日定食，拉麵定食和燒牛肉飯盒，每款都只賣四十元，我們選了一款「壽司飯盒連湯」，也只賣五十元。

日本料理店的盛器一般都注重清潔雅致，櫻屋當然也不例外，龍蝦刺身用一個船形的木製容器盛載，龍蝦起肉後放在當中，頭爪則保留在木船上作裝飾。那蝦爪仍在輕輕的擺動，說明那蝦是何等的生猛新鮮。

我們要了一瓶冰凍的「菊正宗」日本清酒，以鮮甜無比的蝦肉蘸碟上的「辣根」佐酒，真是一絕。日本清酒本來燙熱來飲最好，現在天熱，我們改「燙」爲「冰」，風味更佳。我們在蝦肉旁發現一小堆脂肪之物，原來就是龍蝦春，美味異常，雖然分量不多，但能顯出名貴。

據了解，櫻屋出售龍蝦，取價十分公道。他們按照市場的時價，街市每斤售價若干，他們則每磅照收價若干，在貨物上是每斤賺了四兩，却包括了一切配料、製作，以至地方供應、服務，光顧的人都認爲相當值得。至於頭爪，當然還有用途，只要多付三十元，店方即替你用來鹽燒，又多一道名菜了，你可以稱爲「龍蝦兩吃」。

我們吃的壽司飯盒也不俗，限上日本麵豉湯，極富東洋風味。「雜錦刺身」以魚類較多，其中還有象拔蚌，而各魚類則有拖羅、馬古、勞、油甘魚、三文魚等，全是名貴的深水海魚。我們最後還要一碟帆立貝，即日本帶子，滋味鮮甜，與香港帶子有不同吃法。

櫻屋的龍蝦餐事實上已經很有名，那龍蝦你可以同來造刺身，也可以鹽燒或蒸，還可以美式汁煮。又有供兩位用的「龍蝦定食」，內容有活龍蝦刺身或汁煮、海鮮蒸蛋、炒麵或炒飯、麵豉湯，生果。假如你要與情侶去享受一頓美妙的日本料理，這龍蝦刺身套餐最適合不過了。

乃時乃食　夏令的涼辦海鮮盒

「福滿樓」與「滿福樓」，是很容易混淆的兩間食肆，前者在尖東，後者則位於香港的港澳碼頭。

很久未去海港酒店的滿福樓，從前談得合籠的大師傅林金勝，已調去加拿大的新世界國際酒店服務。

飲食部主管郭冠康介紹從西安調回香港的行政總廚梁樹華，乃相對浮一大白。

香港在大陸投資的酒店，六四後生意一落千丈，不能不忍痛撤退；梁師傅談及返港前的近況，不勝欷歔。

天氣熱，先上桌的「涼辦鮑魚海鮮盒」，比一般的拼盤更對胃口。

「竹筒敬柴把鴿」，也是別出心裁的合時好湯，以冬菇、鴿肉、雲腿裝在白菜內同燉，清鮮可喜。

公關經理黃瑪嫺，也是第一次見面；她趕着赴約，只吃了兩隻菜便匆匆先走，留下同事毛婉珊作伴，也是從外地調回港的。

很欣賞當晚的「脆皮杏香百花鷄」，皮夠香脆，肉質嫩滑，蘸的合醬更似錦上添花。

跟我們平時吃慣了的「當紅脆皮鷄」，另有不同風味，在夏日更顯特色。

「台山蟹钵」以濃辣取勝，喜歡吃刺激食物的朋友，在粵菜館大都吃過。

但梁師傅的「台山蟹仁粉絲煲」，則以冬菇、金菇、瑤柱做配搭，也是夏日佳餚。

目前曾在這兒吃過蝦龍宴，「榆耳蜜豆蝦龍扣」，最清爽可口，與「木瓜南北杏燉龍骨」，都是平時吃不容易吃得到的美食。

饕客萍踪　獅子精神友誼雲吞

魯夫

一向以慈善爲本，義不容辭，助人爲樂，支持助學，保……，敬老慈幼，爲社會福利……力於社會，其子會成員分佈世界各地，他們均抱着服務人羣，發揚獅子精神，造福社會。

日前，港澳三〇三區國際獅子總會香港……獅子會第廿六屆就職典禮暨週年紀念……假……酒樓舉行，……就職儀式由……主持，新職員就職後，再由……會長王海光獅兄……致詞。……由於王海光獅兄……之外，亦爲……素食……，爲推廣素食對人體健康有助不遺餘力，且開設了康道素食館，以宣揚素食是健康之道，故當晚之夜全場亦由康道提供精美素食，是晚魯夫婦亦應邀列席，除領略到獅子服務社會精神偉大之外，並品嘗到一頓豐富的素宴，誠亦拜獅子之賜也。

翌日，老友記黃健光從美返港，特邀請各老友一敘於鷹君翠亨邨茶寮，黃兄近年風生水起，除在港上[illegible]之外，並在[illegible]開設了同類形的茶寮[illegible]……人際關係良好……[illegible]……今日之成就……也……云云。……理得法，加上……又怎能……呢？……多人願爲效力……爲飲食界奇才……。當晚……幾味……，其中以「椒麻……」及「竹笙……」均極滿意。

日昨得接精英公關公司女強人李惠儀小姐邀約到尖沙咀金馬倫道參加東東雲吞麵第七間分店開幕典禮，到賀嘉賓衣香鬢影，極一時之盛。查東東雲吞麵是全港首創的連鎖雲吞麵專門店，以嶄新的意念採用西方現代化管理形式，爲顧客提供一些家傳戶曉的中國食品，配合舒適寬敞的座位，友善快捷的服務，出品務求正宗，精美，衛生，以快餐的形式提供服務，爲……

……證出品水準是否果如所傳，故特要一碗細試之下，果然麵質爽脆，並非一般行貨可以比擬，湯亦軟硬適度，美如湯水，雲吞亦饒有傳統雲吞麵的[illegible]，實非遠東之雲吞麵所能比擬，可言可配合，而甜湯靚雲吞爽，麵美……堪稱已臻水準，若能保持則必能有更大發展也。

炸蝦托

炸蝦托是以蝦仁做材料的一種，最容易做成功的菜餚中。

選購新鮮蝦仁約半磅，肥豬肉約三四兩，蝦仁先用淨水沖淨，吸乾水分，剁成蝦泥，用刀壓扁再剁爛，兩樣合置大碗內，加約兩小匙的鹽，少許胡椒粉，及一些葱屑拌勻；另用少許的水調化約三大匙的很少生粉，倒入蝦泥中，打一個蛋，也攪入一同拌勻。

切很薄的方麵包約七八片，把拌好的蝦泥分別塗在每片麵包上，使成凸起之小丘，乾淨鍋燒熱後倒入炸油，鍋中用中火炸，要蝦肉轉色即翻過來炸，麵包托，待麵包酥黃，蝦肉也炸熟，即可夾起，滴除餘油擺放在大盤中，吃時可蘸花椒鹽。

鮮果入饌

鮮果入饌，在近年香港新派粵菜館中「大行其道」，有些是「走火入魔」了。新派素菜更重生果，素菜原料本少，無怪其然，我個人對蔬食不甚愛好，遇有宴亦不常往，若干場合宜穿全套西裝去者，在舊日是沉重的負担，更甚足了，但亦爲自己年老而已！迹宴在葷菜中偶有素菜，則我所喜。現在的「天香樓」的「素什錦」，又稱「炒素」，在廣義的「上海素菜」中，這是名菜了。

舊日上海的新派粵式食肆中，「新雅」以「便飯」馳譽，酒菜普通，不能與「紅棉」等比。抗戰勝利之初，那邊的「檸檬鷄」與「凌霜」爲我所喜。我們同去諸人中有稱「上海歌后」的韓菁清，兩來後，自費拍電影，拍成「大衆情人」與「一代歌后」四部。後還台北，梁實秋教授結婚，前年辭世，梁在生前有「雅舍談吃」一書問世，用最佳散文筆調來寫。梁夫人原是女食家，她亦有錢吃呢！

舊日上海鮮果入饌流行，有名如蜜桃佳果荔枝，從未被利用過。太平山下近年對荔枝雖是利用得多，個吾意者殊少，對多數下箸不多，尚若飯後大吃糯米糍爲佳。六十年代，在一家西餐室中食芒果焗龍蝦，以爲不俗。近年許多粵菜館中有「芒果鷄柳」，亦尚可口。此外，我亦對鮮果入饌祇重以啤梨等絲與火鴨絲或其他作涼拌，在新派粵式素菜中，這種涼拌特多，我視之爲「雜水果沙律」，決不抗拒，亦從未竭誠歡迎呢！

希爾頓山水茶寮三王一鬼

陳國釗

日前出席希爾頓酒店員工調酒比賽的評選會。今次參賽的員工共二十位，經初賽後，選九位晉入決賽，而評選委員則用到五名之多，亦包括法官在內，可謂大陣象。

今次調酒用的主要材料是柏利桑（BERENTZEN）果子酒。這些德國果汁酒有一番調味，特別是調校各式鷄尾酒，甚有性格風味，相信將會成爲新一代COOLER的時尚飲品。

評分標準以味道及創意各佔百分之卅，外觀佔百分之二十，名稱佔百分之二十。……名稱稍有新意，……名稱就是馬的「文化」……也差不多，不過還是「BLUSH GIRL」（……）……各項參賽作品之中，我較喜歡「嬌羞女郎」，因爲她的外觀及酒味與名稱都很貼切，微微的酒意帶着一個嬌羞女郎的芳香，恰像一個在修飾方面失分……

太多，落個第二，反而「紅鸚鵡」奪得冠軍，其實「藍魔術」得第三。「香檳」才中有叫「香檳驚喜」也不錯，就可惜是準備得不足，把香檳沒先行冷凍了，她的光輝都埋沒了，可惜這位參賽者可能是個很好的作品……

晚上到西貢……海鮮多，……覺得……地方……吃晚飯……一五至二十……，西貢茶水多……，都……，這個……參地方舒適，蠔蒸……沙田……一切……鮮…………比……

以……的……涼瓜……介紹……知瓜……勸你……是……茶

到銅鑼灣三王一鬼的……這個名稱怪別緻……是……粥王……油條……鬼……

茄汁雞球

雞胸肉用…… 可以多加一鬼，……

麒麟集　再說三文魚

陳非

在「友和」店中……本店中吃到全是鮭魚刺身，……而價錢即平。

日本店之所以把鮭作刺身，主要是鮪……其實如金，銷量好而毛利低……

何……大魚都……

類不可……台灣的漁船在北太平洋公海上撈捕鮭魚……

研誘捕「現行犯」，整件事情的關鍵，在於台灣的撈捕，破壞了科學家對鮭魚特殊的洄游習性，是科學家對鮭魚研究的基礎，當然也破壞了鮭魚的整體保育工作。

鮭魚在河川的上游產卵，孵化後兩年幼魚期間，生長在河川上游，通常到了第三年的春天，隨着冰雪融化游向海洋，在大海裏經過三，四年成爲一公尺左右的成魚後，靠着靈敏的嗅覺不遠千里的游回出生的河川，重回淡水，鮭魚像發了狂的完全不再攝食，沿着河川一直上溯，在上游的淺灘以尾鰭掘坑，產卵之後，筋疲力竭的結束一生。

鮭魚原生的河川，都在鄰近北太平洋的加拿大，美國，蘇聯和日本境內，由於鮭魚特殊的洄游習性，使得這些國家可以完全掌握北太平洋鮭魚的現況，四國遂在二十多年前即共同簽署了一份「鮭魚協定」，議定對鮭魚的研究，保護和利用等事務的合作。

潮江軒酒家　Chiuchow Inn Restaurant　九龍尖沙咀金馬倫道十二號地庫　名廚主政．晚飯潮菜　午市特製．精美點心　電話：三一六八六五四四

香港西灣河筲箕灣道121至127號　康道素食　週年紀念大革新　☎5-679166　裝修完竣．經已復業　格局一新．高雅脫俗　新聘名廚．主理廚政　虔心製作．精美齋食　吃六月素．養生之道　地點適中，從西灣河地鐵站出片刻即達。

晚七時起代客泊車　九龍塘又一高級食府　「畔溪酒家」及「畔溪川菜館」樓下　畔溪海鮮火鍋　精選火鍋套餐　星期一至五，特價海鮮，只限堂吃。　星期一游水基圍蝦，每両$5　星期二澳洲桂花蚌，每両$7　星期三澳洲生龍蝦，每両$10　星期四生猛海紅蟹，每両$5　星期五長江脆肉鯇，每両$3　特備日式刺身．壽司．天婦羅　午市歡迎定座．電話3－361148－9

銅鑼灣波斯富街廿四至卅號　碧湖酒家　電話：5-8329077　5-8319888　海鮮煲仔翅　兩位用$78　豉油皇乳鴿　每隻$32　特備廿四隻，六時後晚飯應供應　祇限堂吃，不設外賣。　名廚主理。精美小菜　發財好市柱甫．春荷炒玉帶　醬爆花枝片．蜜桃翡翠雙蚌片　依鹽生中蝦．肘子生扣鵝掌翼　白玉羅漢捲．家鄉煎釀鯪魚　合時各式煲仔菜　越式海鮮煲．鵝粒鹹魚豆腐煲　紅炆排骨煲．蒜子火腩大鱔煲

東饗閣潮州酒家　Eastern Palace Chiu Chow Restaurant　高尚潮州食府　消費豐儉隨意　馳名午市潮粵點心　巧製潮州鹵水食品　擅長烹調韓江食譜　營業時間　午市：11:30 am－3:00 pm　晚市：6:00 pm－11:00 pm　假日：10:30 am－3:00 pm　6:00 pm－11:00 pm　奧麗香港酒店三樓商場　訂座電話：3-7306011

EL 東湖海鮮酒家　格調高　用料正　價錢平　香港　九龍　荃灣　東湖酒家　新派厨藝精湛　出品一流　壽延喜酌　海鮮晚飯　名茶美點　歡迎光臨　荃灣店：沙咀道307號　電話：0～4981681　香港店：銅鑼灣興發街68號　電話：5～8073328　九龍店：牛頭角道165號　電話：3～7963232

食街集團經營　FOOD STREET CAUSEWAY BAY H.K. 食街

廣州風味　遠近馳名　畔溪小館　創新撚手小菜　迷你冬瓜盅　鷄絲燕窩翅　海鮮會冬茸羹　香芒滑鷄柳．菠蘿牛柳卷　椒鹽鳳蝦球．瑤柱扒節瓜甫　豉汁炆芥胆．豉汁煎釀京瓜　☎5-779733

瓦罉小菜保暖原味　煲煲好菜館　煲仔菜　煲煲好！　☎5-779788　砂鍋雲香鷄煲翅　雲瑤燉冬瓜甫　菜胆廣肚燉北菇　花旗參紅棗燉生魚　檸汁芝麻蝦　咖喱煲仔鴨　香橙焗肉排

香港銅鑼灣加寧街　小小菜館　☎5-8906096　5-8902239　貴賓廳房　大宴小酌　敘怡舒適　豐儉隨意　大蝦雜果沙律　迷你冬瓜盅　八寶冬瓜盅　豉汁蒸蟠龍大鱔　葡汁焗釀響螺　京都焗釀蟹蓋　晚六時半起代客泊車服務

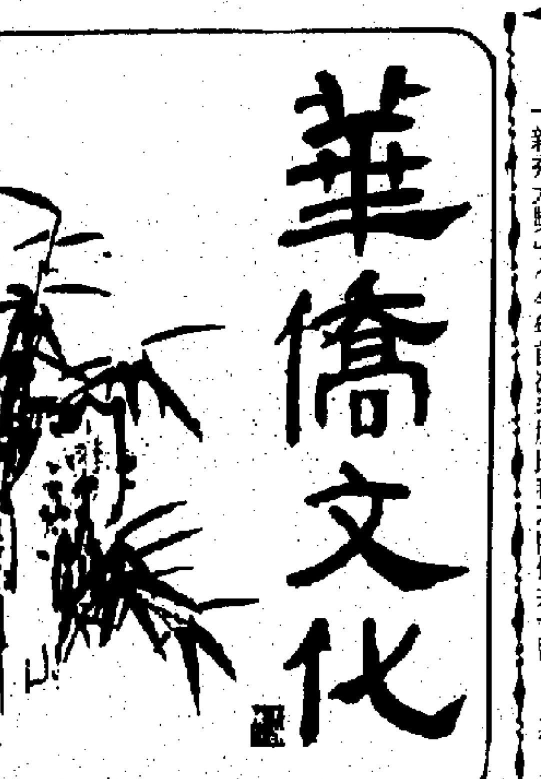
香港銅鑼灣百德新街59－65號　正宗北京菜　京香樓　☎5-771035　逢星期日上午十時半啓市　特別介紹　原盅雞鮑翅．紅扒翠翅　蝦子小竹筍．鎮江肴肉　油爆上三鮮．京燒羊腩

香港銅鑼灣加寧街9－11號　最新型日本料理店　櫻屋　SAKURAYA　新鮮澳洲龍蝦　龍蝦刺身　取價公道　鹽燒頭爪　只加卅元　☎5-771320　5-764622

銅鑼灣高士打道（在大丸家居廣場之側）　百德越南菜館　☎5-8908288　5-8906146　越式午市套餐（逢星期一至星期五供應）　A類$148　越式肉骨茶　咖喱雞煲．蒜茸鮮魚球　香草炒鮮魷．海蜇越式小炒　B類$148　生魚酸湯　麻辣茄子香骨煲．香茅燒鵪鶉　法式脆皮蝦．沙爹牛肉西蘭花

歐西美餐，製作一流！　好仕登餐廳　☎5-779110　名厨主理　精美早餐　精美午餐　晚餐套餐　食物精美　滋味濃郁　取價實惠　Houston RESTAURANT

BARCELONA RESTAURANT　百賽餐廳　☎5-779633　午市自助餐　燒美國牛肉、增設中、日美食。　晚市套餐　只售$120　澳洲龍蝦牛扒　斗門大蝦牛扒　原隻鮑魚牛扒



全港耆老話劇比賽 五隊月杪進行決賽

社區活動多樂趣，粉墨登台顯才華

（文化消息）由香港耆康老人福利會主辦之「全港老人話劇比賽」初賽已於七月卅一、八月一、二日，一連三天假沙田大會堂順利舉行，經過一番激烈的競逐後，評判團已於廿四隊的參賽隊伍中選出成績最佳的五隊晉入總決賽，而其中四個獎項：「最佳劇本獎」、「最佳合作獎」、「新秀大獎」、「榮譽大獎」的得主經已誕生。

獲晉入總決賽的五間機構分別為：

（一）區樹洪健康中心，培康健康推廣計劃部
劇目：良心勝萬金

（二）仁愛堂胡老人社區服務中心
劇目：夕陽情

（三）耆康會柴灣社區老人服務中心
劇目：季節新傳之賣屋風波

（四）黃張見紀念老人之家
劇目：哲學的黎明

（五）澳門聖安多尼「頤老之家」
劇目：萍水相逢

榮獲「最佳劇本獎」者：澳門聖安多尼「頤老之家」；獲獎劇目：萍水相逢。

「榮譽大獎」（參賽隊伍中賽員平均年齡最高者獲得）平均年齡為七十六點六歲，香港盲人輔導會元朗盲人安老院。

「新秀大獎」（今年首次參加比賽之隊伍共十隊，其中得分最高者而奪得）。黃張見紀念之家，「最佳合作獎」：香港盲人輔導會元朗盲人安老院。

今年參賽隊伍的平均水平比歷屆為高，此乃一可喜之現象，足以證明耆老者日漸積極參與活動，同時晉入總決賽之劇本，包括有反映社會實況及人生哲理，更有一羣穿着五百年前希臘雅典的服飾的自然科學家與大家見面，屆時該五隊優勝參賽隊伍將會角逐冠、亞、季獎、最佳男、女演員獎及最佳舞台效果獎。

總決賽將於八月卅一日（星期四）假香港大會堂音樂廳舉行，大會除邀得草芳慈善基金會董事楊棨燕芳女士（芳艷芬）及李曾超羣女士為主禮嘉賓外，並邀得戲劇名家及知名人士擔任評判，包括陳有后先生，湘綺女士，蔡錫昌先生及林孟秋博士。

今年之「全港老人話劇比賽」已是第五屆，其目的為鼓勵老年人積極參與社區活動，發揮他們的潛能，使之有充實的晚年，同時並啓發他們有一積極的人生觀，自舉辦以來，均得到各安老服務機構、社區人士及大眾傳播媒介的支持，使該活動得以推廣。今屆參加隊伍共廿四隊，而參賽老人家約二百名。

至於總決賽之門劵，由於反應熱烈，現已全部售罄，大會為銜衆要求，特於九月廿四日（星期日）假香港大會堂音樂廳舉行「全港老人話劇比賽——優勝隊伍匯演」，凡向隅之各界人士，敬請留意匯演之門劵發售日期。如有任何查詢，歡迎致電○——四二五一二八一。

耆老演話劇，生動傳神，媲美職業藝員。

仲夏夜情懷 民謠音樂會

三位聲樂家演出

（文化消息）八月十一及十三日（星期五及星期日）在大會堂劇院舉行的兩場「仲夏夜情懷」音樂會中，歌唱家陳容、陳供生及錢迪勵將為觀衆獻唱優美的中、外藝術歌曲及民謠。

女高音錢迪勵師隨江樺女士及意大利聲樂教授華倫天尼及萊奧斯丁尼，她曾在台灣巡迴演唱，並赴東京表演。她的唱片「中國民謠」行銷港、台、美、加等地。

男高音陳容出生於馬來西亞，八三年畢業於當地藝術學院後赴意大利，隨著名男高音馬倫士深造，去年又考入奧地利國立維也納音樂學院攻讀歌劇表演。他經常於意大利、西班牙、新加坡及馬來西亞等地演出。

男中音陳供生曾在本港多齣歌劇中担任男低音主角，其中包括「愛情甘露」，「被出賣的新娘」及「第一百個新娘」等。除在香港演唱外，他更多次應邀往各東南亞城市、澳洲、及廣州、上海、北京作公開演出。

是次市政局主辦的「仲夏夜情懷」音樂會兩場節目不同，均以民謠為主，由三位歌唱家分別獨唱。

十一日晚節目包括觀衆耳熟能詳的「教我如何不想他」、「滿江紅」、「故鄉」、「不了情」，以及塔塔爾民歌「在銀色的月光下」、雲南民歌「彌度山歌」、山西民歌「刨山藥」、綏遠民歌「小路」和蘇聯民歌「三套車」等共廿四首歌曲。

十三日晚演唱的歌曲則有「偶然」、「中秋怨」、「一江春水浪千重」、「陽關三疊」、「玫瑰三願」、「何日君再來」。此外，尚有哈薩克、東蒙及綏遠民謠，以及那坡里民歌「負心人」和意大利民歌「歸來吧」等廿四首百聽不厭的名歌。

音樂會門票分三十五及五十元，現已在各城市電腦售票處發售，電話訂票可撥：五——七三四九○○九。

古木白駒（上海中國畫院展品之一，八月七至十日大會堂八樓展出）戈湘嵐作

博物館辦講座 介紹室內植物

（文化消息）市政局博物館星期六（十二日）下午三時假館內演講室舉辦「室內植物與你」講座。

講座由麥正主持，麥氏為本港界名園藝家及專欄作家，並經常應邀出席園藝講座。

在是次講座中，他將介紹多種室內盆栽植物的正確方法，並指出花卉種植對改善生活環境的重要性。

講座以粵語進行，歡迎市民免費到場聽講，參加者可於當日下午二時四十五分入座，座位先到先得至額滿為止。

陳鳳儀油畫版畫 今在藝穗會展出

（文化消息）把畫室內的作品搬出來展覽，是經過無數次自我否定和肯定的過程。

這次展覽的，除了「夜白」（一六四）後在港創作），俱是去年在紐約畫室的創作，雖非驚天之作，但卻是畫家年來「掙扎」的實錄。

「掙扎」源於外在與內在世界的衝突；源於具象與抽象的歧異表現；源於如何控制抑或如何馳騁，取意惶恐抑或寧靜，甚至於就迷五色抑或偏執於黑白。

當然，「掙扎」正是現實生活中的投射，畫者從修讀商科到心理學，後又矢志於藝術，卻經歷着不同層面的「掙扎」。創作和生命其實就是個「掙扎」的過程，也唯有「掙扎」才予人實感。

展覽將於八月九日至十九日，假中環藝穗會畫廊舉行，時間由星期一至六，晚上五時至十二時。

陳若慧女史畫展簡介

·姚夢谷·

民國以來的畫人，者知以西法為囑，而後者運毛筆，水墨，以彰國畫之優美。西畫重寫實，國畫重寫生。寫實則求物象之維妙維肖，寫生則於形似之外，兼攝其神，東晉顧愷之主張「以形寫神」，即是從形似之物象，賦以內蘊之精神，一幅畫若是形貌畢肖，而缺乏神韻，勢必被人目為平泛之作，終不可取。

因而晚近高明的畫人，為了促及筆觸所有力與多變，必先勤練中國書藝，為了彰顯水墨的層次與韻致，亦多引西畫水彩之法。兩者相輔相成，若再多讀詩書，養得胸中浩然之氣，必當推現生力與雅韻。而其韻致，則能以形寫神，不落俗格。

長葛陳若慧心兼女史，從素描，水彩入手，以至國畫之攀擬，無不名列前茅，大學時代則參加美術研究社，並投花鳥大家胡克敏先生門下，專攻花鳥，如是者十年，復師事名書家謝宗安先生，習書法，以佐筆觸之運使。又五年，人拾閒暇研習詩詞，從事題詠，而對花鳥之創作，更求意境之提升，與筆墨之灑脫，先後舉行個展二次，參加「甲子畫會」「竹林雅集」之展覽，時人愈以高水準目之。又以應台員縣市文化中心之邀，國立歷史博物館美研班，暨台省警專，明藝文中心延聘為國畫講座，指引後學，示範所作，可謂實至名歸。廟本年美術節大會頒贈「藝術教育貢獻獎」，最近，若慧有香港之行，將舉行個人畫展於大會堂，屬為簡介其藝，爰述所知如上，向希藝壇大雅，惠予指教為幸！

（簡）（訊）

一、書畫文物展覽

△上海中國畫院作品展：大會堂八樓。
△簡翠萍畫展：藝術中心。
△「粵劇百年蛻變」：荃灣三棟屋博物館。
△雕塑創作模型展：藝術中心。
△元明清女畫家作品展：大會堂高座十二樓香港藝術館。
△楊永德伉儷藏中國瓷枕展：中大文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△「貝德鎮出土瓷器」展：大會堂高座十一樓。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、巡迴展覽

△茶壺泥胎製作法（一二）：油麻地圖書館。
△陶瓷：土瓜灣圖書館。
△茶的培植與加工：瑞和街圖書館。
△廣州十三商館：保安道圖書館。
△中國傳統裝飾紋樣（三）：洛克道圖書館。
△種棉及棉織：鯽魚涌圖書館。
△馬克．夏卡耳：九龍中央圖書館。
△保羅．克利：花園街圖書館。
△布魯士：一八四六年的香港：香港仔圖書館。
△印象派與後期印象派畫家素描：牛池灣圖書館。

上述節目，全部免費

市政局公共圖書館 推廣活動

·香港區·

△香港仔圖書館
書籍介紹：「棋藝天地」
△大會堂圖書館
書籍介紹：「插花藝術」
兒童書籍介紹：「嗜好與遊戲」
△西區圖書館
書籍介紹：「生活的藝術」
△柴灣圖書館
書籍介紹：「天象漫談」
兒童書籍介紹：「節日巡禮」
△北角圖書館
書籍介紹：「公民教育」
兒童書籍介紹：「太空漫談」

·九龍區·

△九龍灣圖書館
書籍介紹：「學好英語」
△九龍中央圖書館
書籍介紹：「幼兒教育」
兒童書籍介紹：「生活故事」
△順利邨圖書館
書籍介紹：「武術精華」
△藍田圖書館
兒童書籍介紹：「英雄人物」
△九龍城圖書館
兒童書籍介紹：「科幻故事」
△土瓜灣圖書館
書籍介紹：「商業管理」
△大角咀圖書館
兒童書籍介紹：「如何寫好文章」

·今日特別節目·

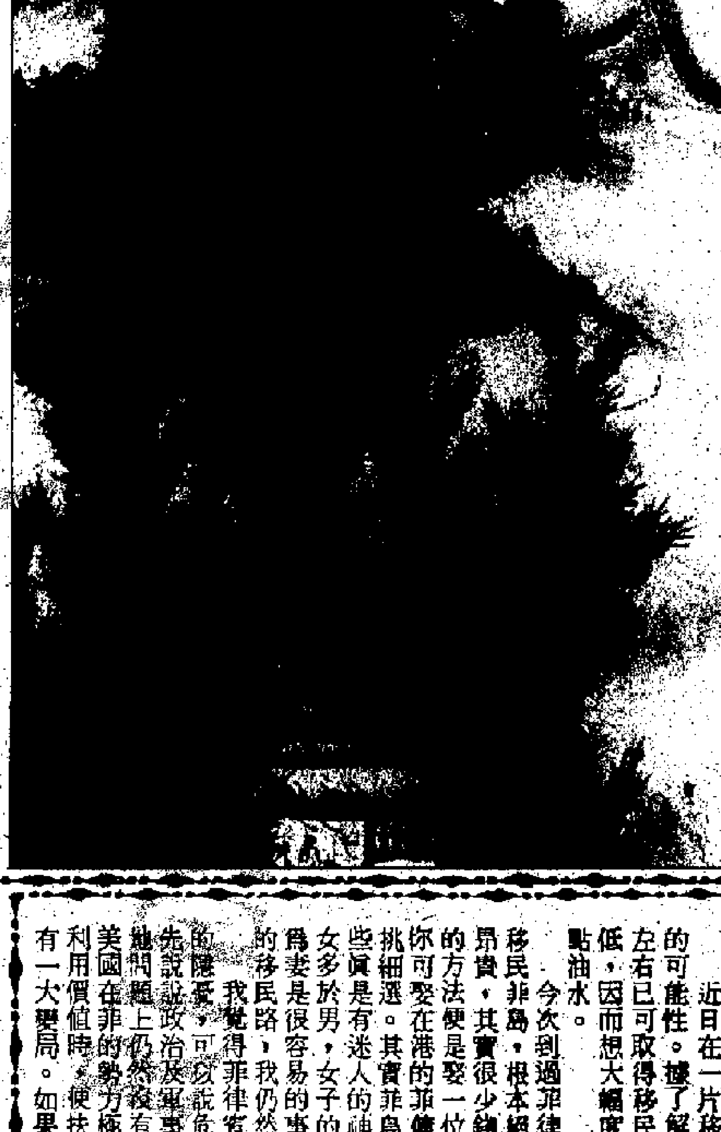
△駱克道圖書館
下午五時廿分：國學講座
△花園街圖書館
下午五時半：錄影帶節目

不收費用，歡迎參加

水彩畫家雷雨 近在紐約逝世

（文化消息）雷雨，原名一雷進宏，廣東中山縣人，生於一九二一年，成隨李鐵夫先生（李玉田）學藝，一九四三年及一九四五年在桂林及重慶舉行個人水彩畫展，一九四九年在香港加入「人間畫會」，一九五一年與友人合辦「香港美術專科學校」，一九五二年到上海，在上海美術電影廠工作。著有「水彩畫技法研究」一書，曾任上海電影學校及上海美術專科學校教師。他是中國美術家協會會員，又是「上海水彩畫研究會」副會長。

文革時期受迫害，實為痛心，一九八一年應美國紐約某大學之邀請，前往講學，及後定居紐約，活躍在紐約藝術界八年。雷雨先生是在七月廿八日晚，在大約十時左右在紐約病逝，享年六十八歲。



山居圖

（香港）陳志揚作

移民菲律賓？

校園隨筆 ·郭康健·

近日在一片移民聲中，有人亦開始探聽移民菲律賓的可能性。據了解，現時如投資在菲律賓達六十萬港元左右已可取得移民資格。就是菲政府以為此代價定得太低，因而想大幅度加價，企圖在香港好像人人自危時分點油水。

今次到過菲律賓旅遊，得知如要移民菲島，根本絕不需六十萬元那麼昂貴，其實很少錢也可實現。最簡易的方法便是娶一位菲律賓女子便可，你可娶在港的菲傭，亦可到菲律賓精挑細選。其實菲島也出不少美女，有些頗是有迷人的神韻及身段。菲島因女多於男，女子的地位低，要娶菲女為妻是很容易的事。縱使有如此廉宜的移民路，我仍然認為便宜莫貪。

我覺得菲律賓仍酒在着政治、軍事、經濟及社會上的隱憂，可以說危機四伏，絕非一個能長治久安之地。先說政治及軍事的問題吧。菲律賓與美國談判美軍基地問題上仍然沒有進展，現時主要是價錢的問題。現時美國在菲的勢力極大，美國大可覺得科拉桑對美國沒有利用價值時，便扶植另一個領袖以取代之，到時又可能有一大變局。如果菲政府終於不再給美國租借菲律賓基地的話，菲律賓可能受蘇聯勢力的入侵而成為第二個越南。

就以菲內部的政治問題，馬可斯倒台已三年，科拉桑政府仍然未能解決回教徒及菲共的問題，此兩大勢力可以藉機擴大自己的影響力，到時菲律賓有可能是另外一個政治局面。而且副總統勞雷爾及國防部長恩里萊公開與科拉桑反目，更使我們對科拉桑能夠進任沒有信心。可能菲律賓早於一九九七年已有內部的政治問題，現時投資在菲律賓而欲換取移民資格，到時可能未到九七，菲律賓已出了亂子，到時已投下的金錢可能化為烏有。

經濟又是一大問題，菲律賓貧窮已是不爭的事實，不論馬可斯還是科拉桑，仍然未能使人民有富裕的生活，當然不能否認菲島仍有富甲一方的巨富，但財富懸殊的情況非常嚴重，經濟搞不上，政治及軍事存在暗流，社會那能穩定，而且貪污成風，根本沒有什麼規則可依，錢就成為最有效的通行證。

菲島雖然教育普及，但國民對國家及社會整體利益的觀念遠細於對自己。守法的觀念示弱，工作效率奇低。凡此種種使我們一再認定菲律賓確存在着問題。如有更佳出路，最好還是另找太平門，不然寧願留在香港仍屬上策。

校園動態

雙日刊 主編 譚秀牧

我們這一代

（聖貞德中學）·畢忘·

現在我們生活在這個社會裏，繁榮發達一日千里，真不知是幸運還是不幸。我們這一代，應是一個光輝時期。我們雖然走了人生道路的一小部份，將來要走的路還很漫長遙遠，但現在所遇到的問題頗不少，例如：家庭、學業、考試、朋友、感情及種種難以猜測的事。

每一個年青人都希望擁有一個健全快樂的家——有爸媽及他們的溫暖和關懷。但生活在這個緊張繁忙的社會裏，爸媽都忙碌地工作，根本沒有時間照顧子女。每天早出晚歸，我們身為子女希望和他們多點接觸的機會也沒有。他們只能給予我們物質上的享受，但心靈和精神上又有何人來慰藉呢？因此時下的年青人越來越缺乏家庭溫暖，形成父母和子女的隔膜，而這一道鐵牆，確實難以打破。

家庭生活佔了我們的一部份，另一方面學校生活也非常重要。可能大家的年齡，思想相若，因此會十分投契，所以同學之間的接觸比父母和子女之間的接觸還要多，這也不是奇怪的事。

在這個競爭劇烈的社會裏，人人都要力爭上游，以免被這個社會淘汰。學校是社會的縮影，競爭也很劇烈。考試是我們無可避免的，它給予我們無形的壓力，增加了我們的擔子，令我們讀書並不是為了充實自己的知識，豐富我們的人生，而是為了考試和將來榮華富貴而去讀書。

其次，人是一個有血、有肉、有感情的動物。我們青少年的心靈尤其脆弱，根本經不起考驗，一次挫折跌倒便心灰意冷，甚或造成自毀的傾向。同時，我們也很難抑制自己的感情的。

另一方面，我們生長在這個年代，要什麼就有什麼，思想開放，言論自由，物質上的享受真是無窮無盡的，除了讀書，我們可以盡情玩耍，新的玩意也層出不窮。我們也會不自覺地追隨潮流，尋求刺激，崇拜偶像，談戀愛，享受人生。

總之，我們的年代和以前的當然是截然不同。分別在於以前的物質生活比現在少，但精神生活比現在多。由於年代的不同，老一輩子的人是領會不到我們的心態的。

歡迎投稿

一、本版園地屬於同學們，歡迎大家投稿。題材不拘，不限形式：小說、生活隨筆、散文、雜感、詩、讀書心得……都歡迎。
二、本版不負責退稿。
三、來稿必須附眞姓名地址及校名，發表時可用筆名。
四、來稿刊登後，略致薄酬。
五、來稿須用原稿紙，字體須清楚，勿一紙兩面書寫。
六、來稿請寄：香港荷李活道一二六號華僑日報「校園動態」編者。

試場衆生態

（嘉諾撒聖家書院）·小蘭·

對於一些成績優異的人而言，試場是天堂，因為考試後，他們又在生命的旅程上跨進了一步。但對於某些成績較差的人，試場則是地獄，因為它會狠狠的將他打倒，直至第十八層——永不超生，可怕極了。

試場除了是一個嚴肅、寧靜的地方外，內裏更瀰漫着緊張、興奮、刺激等氣氛，而在當中又找到各考生不同的神態。有些是精神飽滿的第候老師派發試卷，彷彿有十足把握完成試卷。有些則呆呆的坐着，彷似幾個晚上沒好好睡過。有些則表現緊張，不停的屈曲直尺，直怕直尺馬上就會斷開兩節。但有些卻東張西望，也不知道他們是在欣賞風景，還是在鬆弛神經呢？

當老師一聲令下，試場內頓時熱鬧起來。考生們急不及待的揭着試卷，試場內即時上演着一幕「有人歡喜有人愁」。稍作安定後，考生們均聚精匯神的研究題目。深思的、苦苦思量的，漫遊太空的考生均有。只見一些考生不停的揮動筆桿，沿沿不絕的寫着，臉上還不時顯示出微笑。有一部份考生卻一面寫，一面緊張的看時間。有些托着腮，有些抓抓頭或搖搖頭，加上數聲的嘆息聲，然後無奈的繼續作答。

當考試接近完畢的時間，各人臉上的表情又再次有所改變，部份學生顯得憂慮、担心、焦急。再看看手錶，似乎是抱怨着時間過得特別快，亦似乎領悟到「光陰似箭」是正確的。小部份考生則感到快樂，因為他們即將脫離苦難，不用再呆呆的坐着。

一聲：「停筆」。考生的神態亦隨即改變。有些是如釋重負，一切憂慮、困擾亦隨即停止，鬆了一口氣來。而那些呆呆坐了一小時的考生，臉上沒有笑容了，只見一種渴望的神情——渴望快些離開試場，不願再逗留多一分鐘似的。

在試場內有各種不同的神態，你會否找到自己的影子呢？

他是誰

任教期間，曾遇到這樣的一個笑話。

一天，正給學生上中史課，學生們全神貫注的聆聽講解之際，驀然門外出現了一羣巡學的人，那是校內的數位主任，擁簇着校長站在門檻外，查看學生上課的情形。約十分鐘後，人羣便離去了。這時，一位學生舉起手來發問，說：「老師，剛才那個站在最前面的人是誰？可從來沒見過哩！」「他是你們的校長啊！你們不認識的？」「我們的校長？誰認識他哩！今天還是第一次露面吧了。」他們紛紛的表示意見。校長與學生間的距離，竟若中隔鴻溝，真非始料所及。

然細想之下，亦覺有此可能。緣於學校從不舉行開學禮，亦沒有任何校長訓話之類的集會。每年就只有運動日那天，校長會出席於運動會上，但是隔着佬大的一個運動場，看台上的學生，又那能看得清司令台上校長的廬山真面目哩！由此，校長在學生的心目中，便不折不扣的變成了一個陌生人了。

辦學，是為了栽培下一代，讓他們得到關懷，呵護，逢蓬勃勃的成長。校長是學校裏的最高領導者，是校園大家庭的家長，他和學生的關係應是親密的，互愛的。「他是誰」？對學生來說是一句問語，對辦學者而言，卻是敲起一記警鐘。

杏壇拾掇 ·舜華·

尋工記

（聖士提反女子中學）·小葫蘆·

我已經想到找工作並不容易，但是，我却萬萬想不到在勞工短缺的今天，找一份暑期工也這麼困難。

我先到勞工處求助，滿懷希望地想尋求一份文員的工作。誰知道，差不多每一份工作，都須要懂得打字或有一些商科的常識，這個條件真是把我難倒了。雖然我已經報讀了初級的商科課程，但是我仍未「滿師」，那我又怎能申請這些工作呢！

另一方面，我發覺有不少快餐店都有空缺，但是我覺得在那兒工作並不能在短短的一、兩個月內學到甚麼東西，於是，我便打消了申請這類工作的念頭。此外，不少工廠也急需人手，可是父母都感到工廠的工作環境比較複雜，他們反對我在工廠工作。

我在街上找了大半天，還是找不到工作。我失望之餘，亦感到找工作真的不容易，更親身體會到只有校園的生活是最風平浪靜，無憂無慮的了。

美麗的一天

（黃棣珊紀念中學）雷麗思

今天，我做了一件很快樂的事情，因為我已經幫助了很多無助的老人和孤兒呢！

今天，我很早便起床，因為突然想起七時便開始賣旗，所以我很早便出門。在地鐵車廂裏，我還半睡半醒的，不過，想起一會兒後，便可以帮助很多的人，於是，我立刻清醒過來，到了學校，我便和同學開始工作了。

我初時留意的對象是一些年青人或一些夫婦，因為他們比較熱心，不過原來一些老人也十分熱心，他們還主動的走過來買，面上還露出笑容，我也十分快樂。我覺得小孩子是最可愛的，他們把錢放在錢箱時的表情十分有趣呢！

大約二個半小時便賣完了，於是便回去交旗袋，我行了大約半小時才到達那間銀行，這時的我雙腳十分酸軟了，不過，我心裏是充滿成功感的，用少許的辛勞，便可以幫助別人了，那又何樂而不為呢？

我覺得天下間最可憐的是孤兒，因為他們缺乏父母的關懷和愛護，若沒有人理會他們，便很容易誤入歧途了，無助的老人是很可憐的，所以，我們應有錢出錢，有力出力的去幫助他們。我覺得今天是最美麗的一天。

多知多採

溫習多樣化

·李建業·

同學們或許有過這樣的經驗，在做數學功課時，有時一些難題，卻百思不解，又或是花成晚時間，也無法記住某些歷史年代，或是物理公式。而又自問在溫習時，並無「神遊天外」，實在是很集中精神。這是甚麼原故呢？

我看，這是不是有些方法問題？人腦畢竟非僵木。過長時間複習同一種功課，是容易疲勞，自然影響記憶效果。因此，在溫習功課時，相類似的內容相同，可防止大腦疲勞引致精神麻木，而使記憶混淆。因為單調刺激的長期作用，導致抑制，甚至睡眠。內容相似不容易在大腦上建立分化抑制，容易發生錯記。

最好是將不同內容交替進行複習。這樣可保持精神狀態處於適度的興奮之中，才能收到良好的記憶效果。

在溫習功課時，最好留意使形式保持靈活及有趣味性。因為機械的，單一的重複容易產生枯燥的感覺，容易疲勞，容易使人的興趣減弱，降低注意力，引致大腦疲勞。神經生理學的實驗證明，用同一頻率的電流，反復刺激神經細胞，由強到弱的反應很快便消失。如果對刺激逆流的頻率約加改變，神經細胞重又恢復了反應的能力。這個實驗充份說明了單調刺激的重複，只能使大腦疲勞，影響思維和記憶能力。

溫習功課時，避免單一化，還可以使我們從不同角度去複習，這樣對所記憶的知識，事物理解更深，記得更牢，日後使用起來也更加靈活。

有位心理學家曾做實驗，證明多樣化的複習，可以提高記憶效果。他把學生分為三組，每組都是閱讀同一篇課文，複習次數都一樣。第一組採用「縮減」方法，就是只讓他們通過簡略地複述課文內容來複習，第二組採取「詳細」方法，就是讓他們詳盡地複述課文內容來複習，第三組結合上述兩種方法進行複習。結果發現：第一組採用的「縮減」方法複習，能正確複述課文內容百分之七十七，第二組的「詳細」方法，能複述課文內容百分之六十五，第三組採用「結合」法，能正確複述課文的內容百分之九十一。

由此可見，單一的（例如整晚溫習某一種功課）溫習功課方法，效果就不及交替地同時複習一些其他功課那麼好。同學們不妨在溫習功課時，也能採用多樣化的方式，靈活地變化運用，會收事半功倍之效果。

同胞相殘

（皇仁書院）黃耐之

星空

（聖馬可中學）·文風·

夜幕低垂，整個世界都被黑黑的雲朵籠罩着。幸得皎潔的月亮和閃爍的星星在夜空閃亮，為這個孤寂的天空添上一片光彩。

小時，很害怕那黑漆漆的天空，害怕那黑黑的天空蘊藏着恐怖的魔鬼，隨時衝出來，但是，隨着年齡的增長，我對黑黑的天空已沒有恐懼感，而且喜愛越來越加增。夜闌人靜的時候，常常遠眺夜空，望着那些不知名的小星星，對它們訴心曲。雖然它們不能回答我，但我已很滿足，因為它們肯聽我傾訴，而毫無怨言，更難得的是它們總會笑對我……

憑窗眺望

（沙田官立中學）·佘仔·

夏天的晚上，當我吃完了晚飯後，在窗台上遠眺，只見雄偉的羣山矗立着。恒河沙數的車輛來來往往。又可看到星星在和霓虹燈爭妍鬥麗，景色令人陶醉。

天上的星星在跳着輕快的舞，閃着她們雪亮的眼睛，而小花、小草和各種樹木都變成了觀衆，抬起了頭來看着星兒起舞。

羣山的壯健，使我覺得他就像大地的哥哥，也好像一幅打不破，踢不穿的銅牆，聳立在這美麗的草地上。

街道上車水馬龍，他們互不相讓，像「死對頭」一般，狠狠地在爭路，有時因一時的衝動，還會打起架來，令人傷亡呢！

夏天晚上，只要留心一下遠處，相信你也會有同感吧！

她

（慈幼英文中學）·老示人·

記得和她已半年沒有見過面了。前日經過一間麵包店時，看見一個正在裏面工作的女店務員。剎那間，一張既熟悉而又使我迷戀過的面孔又再出現於眼前。啊，她又出現了。當我倆四目交投之際，我的心高好像快要跳出來似的，真是不禁叫了一聲：「天作弄人？」

我與她的邂逅應該是始於小學六年級時。那時我是乘巴士放學回家的，而下車的巴士站正是她學校門口之所在地，而她就是那間學校的交通安全隊成員之一，她每日都是穿着整齊的制服，在行人過路處站立着，協助其他同學橫過馬路。就是這樣，她就在我的心中給我留下印像了。

後來大家都小學畢業了，我再也不見她的出現。直到有一天，突然又見她的倩影出現，原來她是和我住在同一個屋邨的，但大家也只是偶然才碰到面的吧了！

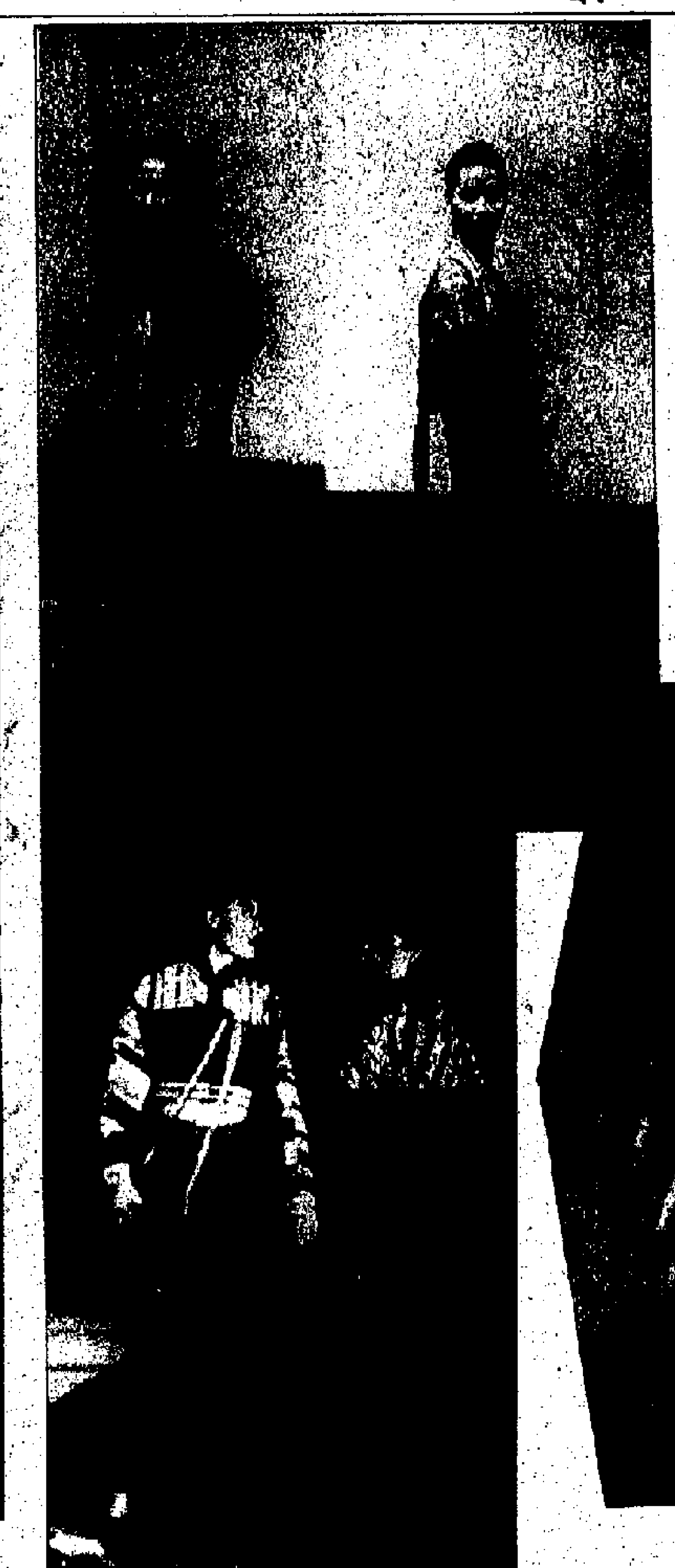
到了今年初，我參加了一個補習班。在上課的首天，我獨自一人步入一個寂靜的課室內，任教的老師正在忙於收拾着文件，而課室內也只有坐着幾個正在交談的同學。我向着一張沒有人坐的空位走過去，但不知怎樣，自己好像被一雙目光所「監視」着，我同身一看，望見一張似曾相識的面孔。當大家四目交投之際，我的腦子告訴我：「你失去過的心中朋友又出現了。」為何叫心中朋友呢？是因為實際上我們是並不相識的。但在我的心內，彼此已是相識多年的老朋友了。後來我仍然繼續我的步伐，在那個空位處坐下，而補習課也開始了。

自此之後，我倆好像都約會了對方在補習班相見。但兩個月後，我又因某些原因而離開了補習班，與她又要分別了，直到前日才再與她見面。她，仍是沒有什麼的變，依舊是那個俏臉。

為何她會在我的內心留下烙印？我也不大清楚，可能是她的韻味，又可能是她的外型，又可能……無論怎樣，我與她是被一條解不開，分不清的綫所連繫着，而她每次的出現，都會給我留下更深刻的印像，但我也不會去問——為什麼？

國際教育展覽特刊

校聯服務中心簡介



時尚世界

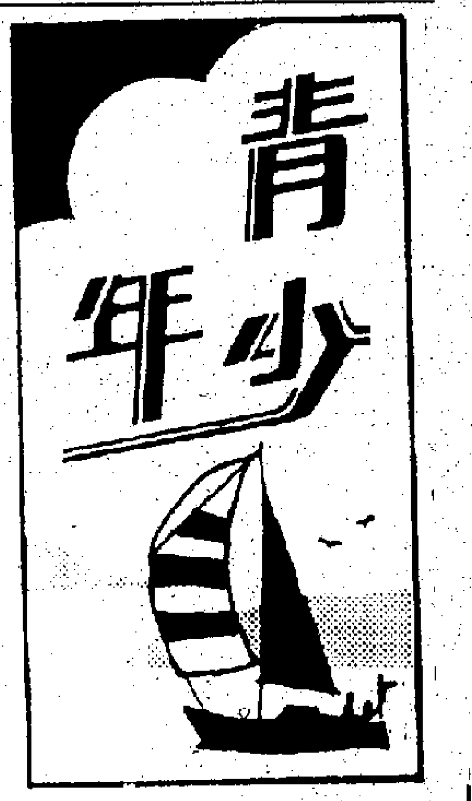
沙田工業學院時裝大展

沙田工業學院時裝設計課程（日間）畢業同學時裝大展，日前假香港會議展覽中心舉行，共展出一百四十多套時裝。

是次大展名爲「時尚世界」，共有三十七位同學參加，他們的設計都可歸入六大主題，包括「典雅」、「民族」、「線條」、「歷史」、「西方與生活」和「晚」。

「典雅」顧名思義是以優雅的設計爲主，强調女性大方的一面，適合上班一族的女性；「民族」是根據不同國家和民族的傳統服裝特色而加以發揮，然後加上現代人的創作靈感，盡量表現時裝的攝人魅力。

「線條」則是以表現時裝的輪廓爲主，强調動態美。「歷史」則是用現代的手法來表現古代的服飾。在流露優雅美態之餘又能反映時代脈搏；「西方與生活」是考究本世紀廿、卅年代的時裝款式來構思，務求帶來視覺上的新享受；「晚」是以宴會禮服爲主，將女性的高貴大方表露無遺。



「青年雙手創未來」十大傑出青年選舉

由香港青年商會主辦現已開始接受提名

由香港青年商會主辦的八九年十大傑出青年選舉，現已開始接受提名。凡在本港居住五年或以上及年齡在二十一至四十歲之香港居民均有資格被提名參選，而提名人必須年滿二十一歲或爲機構團體，提名數額不限。

被提名的候選人經初步甄選後被推薦之候選人必須出席由本港知名人士出任評選團之面試及最後甄選。

此外，獲選爲十大傑出青年將可申請加入傑出青年協會成員，以及獲提名代表本港參加世界十大傑出青年選舉。

提名表格可向香港青年商會總辦事處，各區政務處，利記電話有限公司辦事處及中環和記大廈安永會計師事務所索取，截止提名日期爲八月二十三日。

按十大傑出青年選舉乃源自美國，首次於一九三八年舉行，備受社會各階層稱許，而香港追隨此風尚，則於一九七〇年開始，今年十大傑出青年選舉乃秉承以往一貫宗旨，以青年雙手創未來爲題，表彰個人事業及社會服務有出色貢獻的香港青年人，以鼓勵年青人關心社會及奮發向上的精神。

南區議會田灣坊會舉辦少年盃足球賽

區內青少年參加踴躍

南區區議會、偉明眼鏡公司贊助，田灣邨街坊福利會、港島南區社區服務義工團、田灣邨各座文娛康樂小組聯同主辦之田灣邨座際盃及少年盃兩項五人小型足球賽，經連日來比賽之下已告完滿結束。

本屆參賽隊伍異常踴躍，榮獲少年組冠軍青蛙會，亞軍賓華邨、季軍青峯、殿軍小雄鷹及精神獎殿峯。

榮獲座際盃冠軍爲第二座之好時年A隊，亞軍南聯A，季軍田三，殿軍天九星，精神獎南寧隊。

表演賽由賽委會對南區區議員隊及南區政務處隊，結果主隊分別以三比一及五比三取勝。

是日出席主持頒獎禮嘉賓：南區政務主任吳振東，南區區議會主席許湧鐘，洪天理，南區議員謝傑圖，警民關係代表李新民，偉明眼鏡公司代表，百福金行石國强，香港仔街坊會理事長梁熾輝，黃竹坑專綫小巴公司杜秋鴻，鴨脷洲專綫小巴郭家明，各政府部門及互委會代表等。

南區議會田灣坊會少年盃足球賽：（上）南區政務主任頒少年足球盃予青蛙隊。（下）南區議員隊與賽委會隊合攝。

人物專訪

香港明愛署理社會工作秘書

林余儷玲熱愛工作

她認爲做人要有朝氣；再加上一把傻勁，積極工作和樂觀面對一切……

香港明愛署理社會工作秘書林余儷玲說，人生存要有兩種氣，一是朝氣，另一是傻氣。有朝氣能使人積極工作，而傻氣能使人樂觀去面對一切，不怕失敗後的沒面子，明白到危機中總有一處生機的。做人應放鬆點，幽默點，是遊玩的就盡情去遊玩，到工作時就盡心的工作，不要貌合神離。她相信天助自助者，團結合作就是力量。

林太早年畢業於嘉諾撒聖瑪利書院及中文大學社工系，從事社工工作已十六年。現在她的工作範疇主要是主管機構內的社會工作發展。而從前她的工作亦很具挑戰，見到的比現在的更多元化。

伊形容初入行時，有着一股强烈的使命感，認爲自己是開荒牛，需要去創新。在東頭邨的青年中心工作期間，發生的種種事情，均令她留下深刻的印像。林太感慨的說到，那時候東頭邨尚是治安較差的地方，有黑社會的存在，部份青年人因逃避仇人的追打而走進中心內避難的情況也曾出現過；而她爲了更深入了解青年人所面對的處境，也嘗試跟着他們的帶路，往城寨處看毒品交易的情況，這種種的經驗也令她難以忘懷的。

而在青年對象交往的當中，能建立深厚的友誼，是林太感到可貴的。例如，有一位朋友，林太是在他就讀小四時認識到的，對方直到現在大學畢業，進入社會工作，也繼續跟她保持聯絡。見到中心的青年人成長，日漸懂得自己思考、組織策劃活動、有辯別是非的能力，這種喜悅感，實在難以形容。

林太說自己是一個消極的樂觀者，她認爲社工應對自己的會員有信心與希望，做得好的不妨讚賞一下，要學習讚賞這一藝術。

平日放工後林余儷玲便回到西貢住家上任另一工作——家庭教師，教育她的兩名兒子。「現代的資訊多的是，小孩子也趕不著消化，就再有源源不絕的上來，故作家長的就不可懈了，須得小心和技巧的講解，而且不時要注意親子間的溝通。」

每個周日也是林太的「家庭日」，這時一家四口子都作集體活動，例如：旅行、看書；最特別的是一家人可以在書店內溜連兩小時，看書也是津津有味。不知道是否也可說是書鄉「細」家呢？

伊是好動之人，一週裡會游泳數次，也喜踏單車。而靜態的活動是種花、陶藝。閑時也會跟孩子們說故事，以增進情感。（潔）

給年青人提供正確的性知識

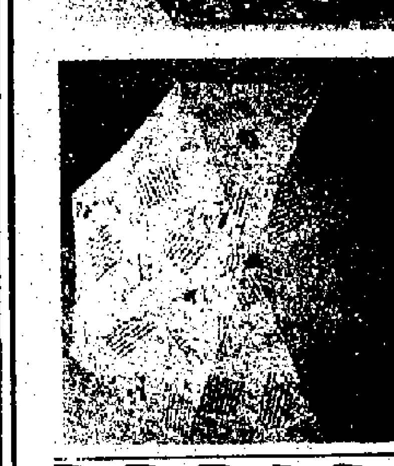
例如生殖系統，受孕和避孕等。

出於青少年在學校裡正式接受性教育的途徑仍然十分有限，父母、教師、社會工作者和青年導師等，有責任讓青少年循正確途徑獲得性的知識，例如男女的生殖系統，受孕的原理，避孕的方法和副作用等。青年人若對生育和避孕有基本的認識，則有利於作出負責任的決定。

到家計會尋求輔導的個案中，年紀越輕而有性行爲的，對性的認識愈貧乏，避孕的機會越低。不過，若讓青年人知道少女第一次性交也有懷孕的可能，或到目前爲止，向未有一種青少年完全適用效率高而不含副作用的避孕方法，則青少年對於性愛行爲，便會審慎三思。

目前，香港社會仍然漠視青年人尋求節育知識的需要，以爲讓青年人了解避孕原理及常識後，就會鼓勵他們進行性的試探。這種說法未免把性教育看得太膚淺。因爲妥善完備的性教育，並不單止於性知識的傳授，更在於確立健全的價值觀，理智地考慮行爲的後果及對自己和伴侶的影響，並爲自己作的決定負責。青年人理應有權利認識節育之道，無知徒然帶來更大的悲劇。

當然，性教育亦宜秉承因材施教的原則，按接受者的生理及心智成熟程度而作適當的安排。



流行花絮　拉芙美

精美雨傘樂趣多

HI，夏天的雨水特多，而我們年青人多不喜歡拿雨傘，我們喜歡兩袖清風，一派瀟灑風範。

雨水濺得我一頭一臉，一衣一褲都是，由它吧！可是，我着涼了。我就是嫌那些傘子老套，帶着它沒什麼好看頭。

呀！現在不同了。無論晴雨天，我都喜歡帶着它們在身邊。你看它們多精美，有大小格子，大方；彩色漫畫，氣氛濃厚；精美卡通，得意。雨天帶雨傘已成一種好習慣。

女青年會職青部辦秘書及商科文憑班

即日開始接受報名

女青年會職業青年部每年均舉辦爲期九個月之全日制秘書及商科文憑班，本年度之新班現已開始接受報名。秘書及商科文憑班均於九月二日開課，逢星期一至五上午八時四十五分至下午四時，秘書班內容包括：速記、簿記及會計、打字及聽打字、商業英文、中英文電腦文字處理、英文信札、秘書實務、出入口貿易、普通話、電訊、美容及生活輔導等。商科班內容包括：簿記及會計，打字、中英文電腦文字處理、商業英文、經濟，商業算術，辦公室實務、出入口貿易、普通話，電訊、美容及生活輔導等。

秘書文憑班適合中五會考程度，英文良好之女性。商科班適合中五程度或同等學歷之女性學員。以上課程皆代報考倫敦商會試及英國必文試，考試及格可獲本會頒發文憑。兩項課程均爲期九個月，每月學費五百元正。

查詢及報名可到中環干諾道中十五號大昌大廈九字樓或電五—二二六五五九九。

康樂快訊

義工分享營

香港青年協會黃竹坑青年中心將於八月二十二至二十四日，假銀礦灣戶外康樂營舉辦一項名爲「義工分享營」的活動。目的是讓義工們有交流經驗機會，彼此分享做暑期服務的樂趣和困難，以達到互相支持和改進推行服務的技巧；營中更會提供康樂活動如射箭、繩網陣、集體遊戲、唱歌等，歡迎有義工服務的青少年參加，會員收費八十元，非會員九十元，包括三日兩夜膳宿費，報名可到香港仔黃竹坑邨十座地下，或電五一五三八八五〇。

烹飪高班

香港青年協會民新街青年中心將於八月二十二日星期二開辦烹飪高班，爲期八課，時間爲晚上七時至九時，費用八十元正，由專業導師任教，內容豐富，查詢電五一六四一二七七或北角橫範里五十五號民新街青年中心。

口才技巧訓練

童軍知友社啓業青少年中心爲培養青少年人之自我表達能力及幫助建立自信心，使其能掌握不同場合的說話技巧，應對求職面試，公開演講等。由香港人際口才學會派出講師，於八月十二日（星期六），晚上七時至八時三十分主持一名爲「口才技巧訓練講座」。講座內容如下：說話的技巧（包括聲線、速度、讀音咬字、抑揚頓挫、呼吸、清楚動聽等）。如何透過談話增强自我的表達能力及自信心建立。該活動現已開始接受報名，歡迎十五歲或以上年青人參加，有關詳情可致電三——七五四九五六一查詢或逕往九龍灣啓業邨啓祥樓地下該中心。

林務營

香港青年協會油麻地青年中心將於暑假期間舉行林務營，日期爲八月十四至八月十八日，地點深井林務站，歡迎十六至二十三歲之青年朋友參加，費用六十元正（包五天食宿）。有興趣者可往油蔴地廣東道六〇一至六〇五號該中心報名或致電三—七七一五三二一查詢。

合家歡家庭旅行

主辦機構：香港青年協會順利青年中心。活動名稱：合家歡家庭旅行。日期：一九八九年八月二十日（星期日）。地點：粉嶺鶴藪，收費：每位十七元（食物自備）。報名及查詢：順利社區中心三樓或電三—八九二四〇七。

恒毅之聲挑戰賽

主辦機構：香港青年協會順利青年中心。活動名稱：八九恒毅之聲挑戰賽，目的：藉此歌唱比賽互相交流經驗及認識知音朋友。舉辦日期及地點：初賽爲八月二十日（星期日）在中心舉行。決賽爲八月二十七日（星期日）於順利邨社區禮堂。收費：獨唱組爲十元，隊制組（兩人或以上）十五元，資格：十四至三十歲青年，報名地點及查詢電話：九龍順利邨順利社區中心三樓②字三—八九二四〇七。

青年生活信箱

青年與異性朋友

互相擁抱并不等於戀愛
年青人交往不宜太親熱

季民君問：

（一）我是一個十七歲的學生，見很多同年級的同學都有異性朋友，而且常有擁抱等親熱行爲，是否這樣做才合潮流？

（二）是否這樣便算做戀愛？

答：

（一）在二十世紀八十年代末期的香港，週圍似乎都充滿了性的誘惑，「年少之時，血氣未定」的年青人會被影視戲劇、雜誌、廣告所描繪的男女親密關係所吸引，而部份青年男女大庭廣衆前擁抱，接吻等，也經常可見。

當然，戀愛包括了肉體的親近和接觸，但異性肉體接觸卻並不一定是愛，因爲肌膚的接觸可能祇受一時性衝動的驅使，未必表示雙方真心相愛。

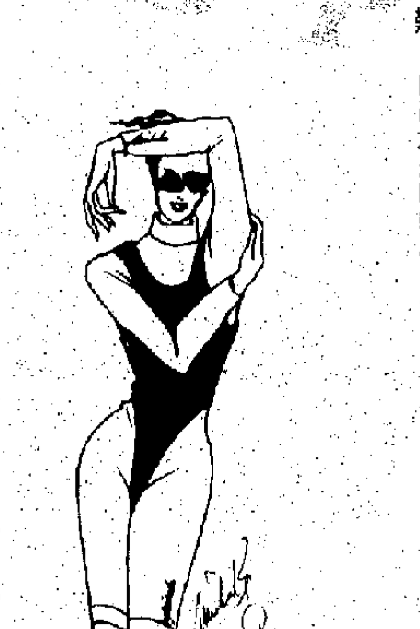
未能明白這一點的青少年與異性朋友進行親熱行爲，似乎需要冷靜考慮。一般來說，男孩子較容易受官能上的刺激而衝動起來，女孩子則較嚮往溫馨浪漫的氣氛，兩人在僻靜地方依偎一起，便很容易控制不住情慾的試探，而且，身體的接觸是漸進的，一次比一次更親密，最後會發展爲性行爲。事實上，在八六年本會進行的全港性青少年研究中，多數有婚前性行爲的被訪者均表示初次性關係時毫無準備。

過於傾向情慾的交流時，便容易忽略思想與感受的溝通。很多時兩人還未有機會瞭解對方的個性和品格，祇是陷入了情慾的漩渦之中。眞愛不是盲目的，而是基於互相尊重、瞭解，彼此扶持、負責而建立起來的。眞正相愛的人能患難與共，互補長短，爲對方設想，不會祇顧滿足自己的慾念的。

（二）部份青少年感到週圍不少人都有親熱行爲，以爲這樣便是潮流，恐怕被人譏笑落伍，祇是模仿別人，但求「人有我有」，並未嘗試瞭解這些行爲的意義。事實，根據前面所述的研究資料，本港青少年與異性朋友約會時，祇有小部份有親熱行爲，可見並不能稱爲潮流。大概是由於較少，所以較爲特別而受注意吧。

在處理與異性的關係時，年青人應建立一套行爲的原則，並堅持遵守，不宜爲追上「潮流」或害怕失去對方而違背原則。在訂立自己的行爲標準的時候，可以考慮自己與對方的感情和彼此瞭解的程度，而且要注意行爲的後果和個人應負担的責任。這種對己對人的態度，是人際間和睦相處的基本原則，也是成熟的表現。

（本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心地下，八至十樓香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主持人收。）



·時裝新設計·

朋友遇到困難，精神沮喪，向妳訴苦，說出一段艱苦難受的經歷，令妳內心也不禁戚戚然。一夜之間，他失去了工作，生活頓成問題，東翻西查求職專欄，要趕快地爲五斗米折腰。福無重至，禍不單行，大難臨頭之際，愛人見異思遷，飛鳥入叢林，轉投他人懷抱，精神支柱頓失。一個人面對滄桑百變還可拼命支撑忍受，最難爲是父母家人身同感受，可憐天下父母心！妳見他一臉愁容，除了盡朋友責任給予幫忙外，妳提醒他一切問題最終仍是要自救，自己才是解決問題的力量。當妳穿上這套針織運動裝，在秋日微風下緩步跑時，不時也提醒自己抖擻精神，面對困難，自己才是解鈴人。（良港）

借閱圖書添知識

在一個暑期兒童閱讀活動中，我要求小朋友每人帶一本平時在家裏閱讀的課外書給我看，讓我好去瞭解他們喜歡些甚麼圖書？

小朋友帶來的書，令我感到很失望，因爲大家根本沒有閱讀的習慣，只是隨便在家裏找一本書拿來。有爸爸看的體育雜誌；有姐姐看的坊間小說；甚至電視週刊，只有一、兩個小朋友拿真正的兒童圖書，而且是適合他們年齡閱讀的。

由此，我可以知道，大部份家長並不帶領和指導小孩子閱讀，很少購買兒童圖書給你們，最多在報攤、超級市場隨便選些兒童雜誌或連環圖書給子女吧了。

有個小朋友說，媽媽不給我買圖書，她說花錢，只買中、英、數課外練習的習作。這也不怪得父母，因爲他們想子女學業成績更好。但父母可能沒想到，閱讀兒童圖書，對增加子女的知識和語文程度，有更大的幫助。

如果有一天，小朋友能培養起閱讀的興趣，那麼，就好像得到一條知識寶庫的鎖匙，寶庫打開了，裏面寶貴的知識，使你一生受用不盡。家長不買圖書，小朋友可到圖書館去借閱，先選看自己看得懂的，適合自己年齡而又眞正感到興趣的書。無論那是有關科學、地理、體育，或文學（故事、小說）都一樣有益。

·唐姨姨·

你想移民嗎？

林詠嫻（仁愛堂劉皇發夫人小學）

今年是一九八九年了，算一算，還有八年就到一九九七年了。我不知道目前爲甚麼這麼多人想移民？移民有甚麼好處？現在香港政府很關心這個問題。香港人才外流，就是因爲害怕這一個「九七」問題。

我自己的想法是：我們大家都是中國人，未來的日子，我們大家都不知道會怎樣？既然我們是中國人，爲甚麼要逃避自己的國家——中國呢？

無論一九九七年怎樣難於接受，我們大家也不會離「香」別井的。

我在香港出生，我在香港長大，可以說是土生土長，爲甚麼要離開一個培育成長的地方呢？我們應該一同爲香港出一分力才對。

電視機的自述

（香樂樂）

我是一部電視機。能夠帶給歡笑和觀衆知識的物體……總之我的用途是很廣。

相信現代家庭都不會缺少我吧！我亦相信各位小朋友都很喜歡我的。

我每天都給主人開四、五小時電視，所以我每日都給他們弄到熱辣辣的。因爲我是小朋友的娛樂，是大朋友知識增廣的時間。

但是，我有時候，亦會危害小朋友的學業。有些小朋友，過份多看電視，連吃飯、做功課與及溫習的時間都用來看電視。因此過份着迷於我，這樣當然會有我的壞處啦！

雖然，我亦會對大衆身心危害的機會，但是如果各位能夠適當地利用我，那不是「害」也會變成「康」嗎？

好兒童·暑期生活有規律

南鳳

夏日享受　曾迪（聖嘉勒小學）

國際教育展覽特刊

FIYTO國際青年證 外遊多優待・校聯代辦理

FEDERATION OF INTERNATIONAL YOUTH TRAVEL ORGANISATIONS（FIYTO）是一個世界性機構，一七四個會員來自五洲四十一個國家，其中包括香港。其主要之工作目的是協助青年及學生旅遊海外，從而促進各地青年及其會員共同了解，互相合作。

校聯服務中心負責人林友文介紹FIYTO時表示

現在FIYTO特為有意往海外旅遊或升學之青年提供一項世界各地旅遊折扣優待及多種服務。只要年齡廿六歲以下，不論任何國籍之青年，皆可申請成為「FIYTO」所發出之「國際青年證」（YIEE CARD）持有人。擁有此咭之青年，皆享有多項折扣優待，例如交通、住宿、旅遊、文娛、購物及其他優待服務。

一咭傍身，世界通行，閣下只需每年會費港幣三十元正，便可以成為國際青年證之持有人，享受此服務。

有關申請「國際青年證」之詳細資料及表格，請電三—七三〇二九五七或親臨校聯服務中心，尖沙咀星光行一五二五室索取查詢。

校聯負責人林友文先生

校聯服務中心簡介

校聯服務中心成立於一九八零年，其主要職務，乃爲有志升學海外的本港學生提供輔導及協助。該中心成立初期，服務範圍只限爲升學加拿大的中學，及後由於實際情況需求甚殷，遂逐漸開拓加國以外其他海外地區的升學服務。現時該中心主要爲港生辦理升學英國、美國、澳洲及加拿大的服務。其實該中心除辦理升學服務外，其服務範圍甚廣，校聯負責人林友文先生介紹其該中心校聯工作包括：

（一）協助本港學生申請海外學校

校聯與世界各地的學校均有緊密聯繫，除可爲學生提供學校資料外，更協助學生辦理一切申請及入境簽證等手續，更爲學生安排廉價機票。

（二）海外升學講座

每年均邀請海外大學代表來港演講，爲學生講解當地教育制度，申請資格，收生制度等資料。

（三）爲中學生介紹升學情況。

校聯經常與本地中學協辦海外升學講座，主要對象爲中五及中六學生，俾能更直接地瞭解到外地升學的情況。

（四）生活體驗計劃

爲本港學生住宿英國家庭的機會，藉此交流兩地的文化及生活方式。該計劃要求嚴格，參予計劃的當地家庭會詳列要求，由校聯代爲尋求適合人選。

（五）暑期英語進修

爲本地十四至十八歲中學生，提供在暑假期間到英國或美國參加英語訓練的機會，學生將被安排入住當地的住宿學校，與來自世界各地的中學生相處三至四星期，以砥礪英語，並體驗海外生活的經驗。

（六）學生監護服務

爲有年幼子女到英國升學的家長而設。該中心透過當地機構，派出特定人員，定期向家長匯報其子女的學業及生活狀況。

（七）派發各地大專院校報名表

包括英國理工統籌機構、英國大學統籌機構，加拿大安大略省理工統籌機構，及澳洲昆士蘭省專上學院統籌機構等。

（八）簽發國際青年證

凡年齡在廿六歲以下的青年均可申請，該證獲國際承認，到世界各地旅遊均可獲特惠的住宿及機票優待。

（九）國際教育展覽

去年展覽，共超過一百間學校參加，其中包括英國、美國、加拿大、澳洲、瑞士、日本及台灣等國的院校代表到場。除此以外，各學校的註冊主任、學生輔導工作人員等，亦在場負責解答學生有關入讀的申請手續，成績要求與及其他一切有關留學須知。其籌辦目的，主要是介紹海外各大專院校，中學、理工及大學等，以及即時協助解答及申請各院校。另一方面，現今港生對海外求學之需求日增，而能夠提供資料的機構不多，有見及此，本機構六年來都有舉辦國際性的教育展覽，集合各國不同類型的學校，以便學生能易於選擇。本機構並將於九零年三月的第二個週日開始，於海運大廈展覽廳舉行第七屆國際教育展覽，到時亦會邀請各地院校，爲學生提供至適合之服務。查詢地址：九龍尖沙咀星光行一五二五室，電話：三—七三〇二九五七，七三〇〇〇九三。

明年起施行獎學金計劃 澳洲留學生課餘准兼職

近數年來，澳洲一直爲熱門升學國家，這是由於澳洲政府對海外學生不斷開放的政策，吸引了不少華裔學子。單是去年已有三千多人赴澳留學；而相信人數將繼續增長。

近年來，到澳洲升學有兩個途徑，第一是申請澳洲政府的資助配額，成功者可獲政府給予經濟上的援助，減收部分學費。另一個途徑是參加「全費攻讀計劃」赴澳升學，顧名思義，學生只須付足全部學費及生活費用，便能達成越洋深造的願望。

據澳洲商務專員公署商務官葉許美金透露，爲了更適當運用資源，澳洲政府將於八九年度取消資助配額制度，取而代之，是一項獎學金計劃，此計劃是由政府給予發展中國家的學生一筆獎學金，以資助他們部分求學經費，每個國家獲分配名額不一，香港亦獲分配少數名額。澳洲政府將於稍後公佈有關是項計劃的詳情。有興趣者，稍後可向澳洲專員公署查詢。

留學生須先繳醫療保險費

澳洲政府爲了加强照顧海外學生，不時修改現行政策。從本年三月一日起，申請學生簽證的全費生，一律須預先繳付醫療保險費，替代過往的政府醫療保健計劃，個人修讀六個月至一年課程者，須繳付澳幣一百五十元，而學生及其家人同住者，則須繳付澳幣三百元正。

學費方面，大學文科課程學費每年約爲八千至一萬五千澳幣，理科由一萬五千至二萬澳幣，中學課程每年由三千五百至六千澳幣，寄宿費用約爲每年三千五百至四千澳幣。至於英語課程，每十周約爲一千五百至一千九百澳幣不等，秘書及商業課程由每十周一千五百至每年六千五百澳幣不等。生活費方面，每年約九千至一萬一千澳幣不等，視乎住宿類型及生活習慣而定，豐儉由人。

澳洲政府容許海外留學生在課餘自由兼職，每周最高可達二十小時，假期可全時間工作，不過，學生有責任繳交入息稅。

另外，澳洲商務專員公署商務官葉太亦指出，由於香港有很多私人海外升學輔導機構，所以，學生查詢學校資料時，須多到幾間機構查詢，以免被不實資料誤導，而且，在決定之前，必須詳細了解所經由這些機構報讀課程提供學校資料，包括學費，住宿費等，亦應謹防這些機構濫收費用或收取未經詳述之附加費用。

加拿大國際教育局 提供學生交換計劃 設海外學生機場接機服務

加拿大國際教育局（CANADIAN BUREAU FOR INTERNATIONAL EDUCATION）簡稱CBIE，是一間由會員組成的非政府機構，會員包括加拿大各大學、社區及工業學院，和一些國家或地方上的教育組織，其會員學校超過九十間，CBIE爲海外學生設有接機服務，每年的八月中至九月中，在加拿大的哈利法克斯、多倫多、蒙特利爾及溫哥華機場，該局在移民局附都設有櫃台，有專人幫助學生抵達他們城後的目的。

成立於一九六六年的CBIE，主要目標是透過廣泛的教育活動，來促進加拿大及海外各國之間，不同文化人民互相之間的了解，以增加國際間的友誼。CBIE是非牟利機構，專門負責加拿大各大專院校的國際教育事宜，處理範圍包括：調查研究、編訂會議、研討會及專業深造等，對於學生交換，提供有用資料及出版刊物都相當有經驗。它的另一項較特殊的服務，是能以合同形式，扮演代理處的角色，提供訓練課程給有需要的人，這項服務適合加拿大機構，或外國政府等，爲他們安排至適合的學習地點，增進他們在管理及發展方面的技巧。該局的國際學生事務網領，專爲保障海外學生福利而設，透過他們的輔導，學生可互相了解及溝通，促進文化交流。

另外，在學生交換計劃中，該局提供加拿大國內及世界各地的交換計劃，無論是個人或團體都有辦理，並建立全球的聯絡網，負責提供資料及聯絡事宜。

對CBIE有任何查詢，可寫信至85 ALBERT, SUITE 1400, OTTAWA, ONTARIO, CANADA K1P 6A4查詢。

BRISBANE COLLEGE OF ADVANCED EDUCATION

(BRISBANE UNIVERSITY COLLEGE FROM JANUARY, 1990)

Wherever you are from you are made welcome.

Brisbane College of Advanced Education invites applications from overseas students who are interested in studying in one of the following areas from 1990:
* Arts
* Applied Sciences
* Business Studies
* Early Childhood Studies
* Health & Welfare Studies
* Nursing
* Physical Education & Leisure Studies
* Teacher Education

The College also offers:
* ELICOS courses
* Business Foundation Year Program

BCAE has an enrolment of 10,500 students. The College is located on four campuses throughout the City of Brisbane.

Applications can be obtained from
The Marketing Manager
Office of International Students
Brisbane College of Advanced Education
130 Victoria Park Road KELVIN GROVE Q 4059
AUSTRALIA
Tel: 617 352 8592   Fax: 617 352 8529

Phillip
Institute of Technology

"We want to start YOU on the road to success in YOUR chosen career"

YOU are the most important person around when you become a student at Phillip Institute of Technology in Melbourne.

We are in business to serve YOU, to ensure that YOU get the education and training YOU want and need to start YOU off on the road to success in YOUR chosen career.

Top professionals will teach you at Phillip...there's no sense in having less than the best if you want to get ahead and stay there...and they maintain close links with leading people in business, industry, government and all levels of education in Australia and elsewhere, to ensure what they teach you is up-to-the-minute and achieves that fine balance between theory and practice that gives YOU, as our graduate, a head start in YOUR career.

Here is a quick run through of YOUR options at Phillip Institute of Technology.

APPLIED SCIENCE COURSES
Bachelor of Applied Science (Applied Chemistry)
Bachelor of Applied Science (Computer Science)
Bachelor of Applied Science (Manufacturing Technology)

ART & DESIGN COURSES
Bachelor of Arts (Fine Art)
Bachelor of Arts (Design)

BUSINESS COURSES
Associate Diploma in Security Management
Bachelor of Business (Accounting)
Bachelor of Business (Personnel & Industrial Relations)
Bachelor of Business (Computing)
Bachelor of Business (Business Administration)
Bachelor of Business (Marketing)
Graduate Diploma in Industrial Relations & Personnel

CHIROPRACTIC & OSTEOPATHY COURSES
Bachelor of Applied Science (Chiropractic)
Bachelor of Applied Science (Osteopathy)

COMMUNITY SERVICES & POLICY STUDIES COURSES
Bachelor of Arts (Criminal Justice Administration)
Bachelor of Arts (Recreation)
Bachelor of Social Work
Bachelor of Arts (Youth Affairs)

EDUCATION COURSES
Diploma of Teaching (Primary)
Diploma of Teaching (Early Childhood Education)
Graduate Diploma in Educational Administration
Graduate Diploma in Educational Studies
Graduate Diploma in Arts Education
Graduate Diploma in Junior Primary Education

NURSING COURSES
Bachelor of Applied Science (Nursing) — Post Registration upgrading
Graduate Diplomas – Covering a wide range of specialities.
Master of Applied Science by Coursework.

HUMAN MOVEMENT & PHYSICAL EDUCATION COURSES
Bachelor of Applied Science (Human Movement)
Bachelor of Applied Science (Physical Education)

See our friendly staff at the Phillip Institute of Technology stand at the Australian Education and Training Exhibition, Hong Kong Convention and Exhibition Centre, 1 Harbour Road, Wanchai, from 18—21 August 1989, or write to:
Academic Registrar, Phillip Institute of Technology, PO Box 179, COBURG, 3058, Victoria, Australia for a brochure and application form.

Place your future - in our hands - RMIT

The Royal Melbourne Institute of Technology is recognised internationally as Australia's largest and most respected post-secondary educational institution.

RMIT is located in the heart of Melbourne, capital city of the State of Victoria. The Institute itself comprises two sectors, a vocational sector, known as the **Technical and Further Education** (TAFE) sector, and the **Higher Education** sector.

In the TAFE sector, courses are offered in applied science and mathematics, building and construction, business studies, communication and social science, electrotechnology and mechanical technology.

In the Higher Education sector, degree and post-graduate courses are offered by the faculties of Applied Science, Applied Social Sciences and Communications, Art, Business, Environmental Design and Construction and Engineering.

RMIT also provides courses for ELICOS (English Language Intensive Courses for Overseas Students); Pre-university Programs and MBA.

RMIT offers overseas students many personal opportunities to -
- **Study within a large, city located tertiary campus.**
- **Learn under the guidance of highly trained and qualified tutors backed by the RMIT - '*100 years of academic excellence*'.**
- **Socialise in a multi-cultural, English speaking campus.**
- **Live in quality accommodation at the RMIT Student Village.**
- **Experience the healthy, safe and friendly Australian way of life!**

To obtain detailed brochures write to:
International Services Unit,
Technisearch Limited - RMIT,
449 Swanston Street, Melbourne, 3000 Australia
Telephone: 61-3-660 5100   Facsimile: 61-3-663 6925

MONASH UNIVERSITY FOUNDATION YEAR

澳洲MONASH大學先修課程

於明年九〇年度開始，Taylors Institute of Advanced Studies將接受合乎資格之學生申請入讀一年Monash University Foundation Year（大學先修年）、修畢課程後而獲取認可成績，可得保送升讀MONASH大學，視乎考生的成績是否獲得該學科部門所接納。

查詢請向：

香港商業電台教育組
九龍吳淞街191號
突破中心十樓
電話：3-7350196

I.D.P.
灣仔港灣道海港中心
28樓2807室
電話：5-8336362

University Preparation Studies at Taylor's College, Melbourne, Australia.

墨爾砵、泰萊學院
提供大學先修課程

海外學生如有志升讀澳洲大學，可先修讀泰萊學院十一班及十二班之VCE (HSC) 課程。VCE (HSC) 之考試是用作決定能否適合進入澳洲大學升讀。

泰萊學院將協助學生在修畢十二班後申請升讀澳洲大學、或專上學院。現招收1990年度新生入學，查詢請向：

敬請
參觀澳洲教育展泰萊學院攤位。
日期：8月18至21日
地點：香港灣仔港灣道一號香港會議展覽中心。

香港商業電台教育組
九龍吳淞街191號
突破中心十樓
電話：3-7350196

I.D.P.
灣仔港灣道海港中心
28樓2807室
電話：5-8336362

提供綜合訓練課程理論實習並重
瑞士酒店管理學院

加強管制學生申請及居留問題
澳洲採新教育政策 嚴厲管制海外學生
防止私人學院濫收海外留學生

澳洲決定在一九八八年九月實施更嚴厲的教育政策，目的是加強管制海外學生前往澳洲留學的申請，以及有關的居留問題。

澳洲政府當局最關注一些私人或學院會濫用該項計劃，而影響計劃日後的整體性，新政策會對全球國家實行，但對早已獲得優惠的一些國家，例如中國大陸的學生，此政策不會有效。

新政策詳情如下：

(一)申請人(學生)在登記入學時需繳交一半的全費，而教育機構要以文件證明(入學通知書)。

(二)教育機構必須評估學生的教育水平及英語能力，以確保學生能否應付所報讀的課程，有關成績評估亦須紀錄在入學通知書內。

(三)報讀非正式課程(如ELICOS，特別商業課程)的學生，如要延長逗留期繼續升學必須出示有關出席率證明書。該等證明書須由申請學生曾就讀的學院或由學生將入讀的學院所簽發，學生的出席率必須達百分之九十。

(四)申請人須出示經濟證明文件，說明有能力供養其欲往澳洲的家人，此新措施對於全費及資助學生均適用。根據澳洲的就業、教育及訓練部的資料顯示，如欲申請配偶往澳洲，申請人的經濟收入需達到三千五百元澳幣一年，若申請子女則要有二千元澳幣一年，此外申請人亦須證明有能力支付其配偶或子女的來回機票。

(五)往澳洲就讀非正式課程之申請人，必須在入學前已年滿十八歲，但下列情況則例外：(Ⅰ)申請人欲就讀之學院或課程，有法律根據准許十八歲以下的人士就讀；及(Ⅱ)申請人之父母或監護人已在申請入學通知書內，證明他們的學院的福利及其他服務感到滿意；以及(Ⅲ)申請人就讀之課程及準備其將來繼續升學需要(即ELICOS課程)，而申請人亦已向就業、教育及訓練部取得正式批准，可以就讀該等學院所提供之支付全費學生的課程。

(六)新修訂之入學通知書要求：(Ⅰ)申請人必須提供詳細正確資料，及作出明確担保遵守前往澳洲留學，入境及居留的規定，以及完成課程後離境的新措施；(Ⅱ)學院須作出明確保證，確保能提供廣告所述的教學情形及其他輔助性服務給申請人；(Ⅲ)申請人必須就其教育及職業背景提供詳情；(Ⅳ)若申請人(學生)獲簽證後並未有赴澳升學，或其出席率偏低，在這種情況下，學院必須立刻知會就業、教育及訓練部。

(七)縮緊入學通知書的派發、記錄等程序，並將每份通知書編上特別號碼，以資識別的措施目的在方便處理入學通知書。

就上述七項新措施，是澳洲當局爲紓緩海外留學生升學、入境及居留問題而訂立的，其中最主要的一項，就是重新設計入學通知書，並於一九八八年九月開始實施。

對於此項新措施，澳洲當局希望不會因此造成障礙，令有意到澳洲升學及受訓的海外學生有所困惑，同時亦可防止澳洲教育機構濫收海外學生，以維持澳洲美好的教育聲譽。

對海外生英語水平 澳洲學校訂定指標

若澳洲學校收你作爲自費學生，那麼它便會決定你的英語是否合符水準或須要提高。以下是一般被視爲合符英文水準的指標：

英文是學生的母語。

於英語爲主的國家中，在中學或專上學院取得美滿成績。

在中學或專上學院取得美滿成績。

於八六年一月一日後，在英語甄別測驗(SHORT SELECTION TEST SST)中，獲取一定的成績。這是爲申請津貼學生而設的測驗，自費學生並不須要參加。

如果在這次測驗中，學生獲得美滿的成績，很可能令你已合符自費學生入學的英語資格。由於每所學校對英文水準要求不同，所以自費生要清楚所報讀學校對英語的要求。

於美國托福考試中考取五百五十分或以上，同時於當中的英文寫作測驗獲得五分或以上。

由英國文化協會舉辦的英語測驗試服務測驗獲得六分或以上。

於南澳洲預科考試的英語作爲第二語言科目中，考取十一分或以上。

馬尼拉的中學或大學生，要在普通教育文憑(G.C.E.)的普通或高級程度(O/A LEVEL)的英文——九試卷中考獲C級或以上而大學生更要在高級程度普通教育文憑的英文普通試卷中獲得C級或以上。

新加坡及香港的中學或預科生，要在普通教育文憑的普通程度中考取C級或以上，而大學生則須於該試的高級程度普通英文試卷中，取得C級或以上成績。

富士及東加羣島的中學或預科生要於新西蘭英文學校證書中，獲得百分之六十或以上，而大學生便要在南太平洋大學的英文科或新西蘭大學英文入學試中，獲取百分之五十以上的成績。

要入讀澳洲中學，只須參加由THE FREEMAN OVERSEAS TESTING SERVICES(FOTS)，W.J.Z HALLORAN AND ASSOCIATES PTY LTD.舉辦的澳洲入學甄別試中，得到合格的分數。

假若學生已有上述的英文水準，那麼可把證明文件副本寄往所申請的學校。但若學生並沒有上述證明文件，爲了省時，可先查詢學生是否須要修英語進升課程，才考托福試。

負笈澳洲遇疑難 學生查詢有途徑
領事館學生資料中心 週一至週五提供服務

本港學生對於往澳洲升學遇有什麼難題，可前往灣仔港灣道廿五號海港中心廿三樓之澳洲領事館的學生資料中心查詢。該中心逢星期一至星期五上午九時至中午十二時半，歡迎學生提出查詢，中午十二時半後，則不設諮詢服務。

學生亦可在每天下午五時前到中心查詢報告板上有關資料。不能親身前往該中心的學生可致函詢問，該中心會以書面方式郵寄資料。所有服務全部免費。

學生應留意，本港還有其他地方可免費提供海外留學資料。香港教育署的海外升學暨獎學金組與恒生銀行的學生輔導組皆爲有志留學海外的學生提供全面的諮詢服務。

本港還有不少的私人商業機構提供海外留學服務。然而，學生應加倍注意，這些機構只代表少數的院校，並不能提供全面的資料作爲參考。

此外，不少這類型的機構在幫助學生完成簡單申請手續後收取相當的手續費。學生在與這類機構確定下任何協議之前，應該先諮詢澳洲領事館，恒生銀行學生輔導組或香港教育署的海外升學暨獎學金組。

特為應屆會考生設預科先修班
柏斯市愛德華國際學院 輔助港生升讀澳洲大學

位於西澳洲首府柏斯市有廿五年教學歷史的愛德華國際學院，除了榮獲國會致函讚揚其學術上對國家的貢獻外，更在距離MUROOCH UNIVERSITY不遠，在澳洲政府的幫忙下，購入三十畝地的學園，包括課室、宿舍、運動室、泳池康樂設施作爲預科學院及大學商管學士學位課程的INTERNATIONAL CENTRE FOR MANAGEMENT STUDIES之用。

愛德華國際學院的預科課程學院(EDWARDS MATRICULATION COLLEGE)現爲本港應屆會考生設立預科先修課程，適合完成中五課程學生，在本年七月開課，學生修讀半年後，便可在九〇年二月開始第十二班課程，提早完成預科學位。

此外，該學院更設有第十一班課程，適合在港完成中四同學就讀；而第十二班課程，是需要會考成績及格，包括英文及數學，方可申請入讀。

本港的學生，大多會爲英語的水平不足而感到煩惱。很多學生立志到海外升讀預科或大學時，往往便會因英語水平而裹足不前，這樣學生便應到愛德華學院進修英語進修課程，該課程爲期十個星期的在七月開課，學生在十月完成後便可繼續修讀預科或學位課程。

除了以上各學院提供的課程外，愛德華國際學院也提供多項一年制的日校文憑課程，所有文憑均獲聯邦教育部認可，畢業同學還可以繼續進修三年制的商管學士學位。

學院爲了確保其聲譽及能將實質資料轉達詢問者，故在港設立唯一辦事處，接受查詢及報名事宜，所有升學輔導及註冊服務費用全免，歡迎學生及家長查詢。

如有任何問題，可親臨灣仔軒尼詩道二五三至二六一號依時商業大廈一七〇一室或電五：八九三六七〇六查詢。

澳洲配額制控學位 申請學生簽證手續

已申請澳洲升學的同學留意，倘若你已獲派配額控制學位(QUOTA-CONTROLLED PLACE)，準備入讀的話，則注意下列簽證程序：

(一)首先向AUSTRALIAN HIGH COMMISSION遞交下列文件：

(Ⅰ)由坎培拉海外學生辦事處(OVERSEAS STUDENT OFFICE)簽發的入學通知書(只限配額控制學位者)的正本及副本一份；

(Ⅱ)由申請之學院所簽發的入學通知書正、副本各一；

(Ⅲ)四張護照相片：其中兩張作填寫驗身表格用，該表格必須在往驗身前，由AUSTRALIAN HIGH COMMISSION蓋印證明；而同學亦須前往指定的醫生處進行驗身(十六歲以下學生不需進行X光檢驗)。另外兩張照片則須隨M.57表格附上。

(二)當驗身經完成，同學須儘快辦理申請短期、暫時之旅遊、離境手續，因爲在同學離港赴澳升學的時期，通常都是旅遊旺季。

(三)到了大約在十二月初AUSTRALIAN HIGH COMMISSION獲知海外留學生所要繳交的費用之後(OVERSEAS STUDENT CHARGE)，便會立即發信通知學生，Q表格亦會一同寄上。這時候，同學們應該：

①將銀行匯票(以馬來西亞貨幣計算)連同AUSTRALIAN HIGH COMMISSION所分配的學位編號，寄往AUSTRALIAN HIGH COMMISSION填妥Q表格一同寄上。

②如準備妥當一切飛往澳洲的安排，及

③準備有效護照以作最後簽證用。

同學們必須完成上各項準備工夫才獲發簽證，另外，同學們獲發AUSTRALIAN HIGH COMMISSION所分配之學生編號，將會用作與澳洲政府就業、教育及訓練部通訊，同學們須記錄清楚由海外學生辦事處分配之學生編號。

澳洲全費攻讀計劃 申請辦法簡單方便
沒有配額限制，修讀課程廣泛

選擇此項計劃的學生通常繳付全部的學習費用。是項計劃沒有配額限制，學生亦毋須向澳洲就業、教育及培訓部屬下的海外學生署申請。

學生可以修讀廣泛課程，包括：

海外留學生英語精研課程

中學課程

大學課程

研究院課程

工業及延續教育課程，例如：酒店管理、市場推廣。

其他各項課程，例如：秘書、商業、飛行、旅遊顧問等。

申請全費攻讀計劃辦法簡單，請留意下列步驟：

一、請前往澳洲駐港領事館學生辦事處索取免費參考資料。地址：灣仔港灣道二十五號海港中心廿三樓，辦公時間星期一至星期五上午九時至正午十二時。

二、直接寫信給你選定的院校，查詢有關學校及你有意攻讀課程的資料，並索取必要的申請表格。

三、填妥申請表格，寄回有關的院校。

四、當該澳洲院校接受你的申請後，可向澳洲駐港領事館索取必要的申請表格。

五、繳交該院校所釐定的學費後，院校便會發出正式的「取錄通知書」。

六、澳洲領事館處理簽證申請時，會與你聯絡及要求你帶同「取錄通知書」及護照前往領事館辦理手續。簽證通常會在課程開始前兩星期發出，請勿致電領事館詢問簽證的問題，這只會延誤處理的時間。

如果學生對留學澳洲有任何疑問，可於星期一至星期五上午九時至正午十二時，前往澳洲駐港領事館學生辦事處，或致函香港郵政總局信箱八二〇號查詢。

澳洲各級教育學校 港生申請入讀資格

海外學生可報讀澳洲的中學、工業及進修教育學院、大學，以至其他政府認可的商業學院。海外學生升學的就讀形式有兩類：一、資助或配額學位；二、全費或非配額學位。

「資助學位」是由澳洲政府支付部份學費，另一部份由海外學生支付，所資助的百分率常稱爲「海外學生費用」，由一九八八年開始，澳洲政府將資助學生所報讀課程約百分之四十五的學費。

如未能申請到配額學位，這時就需要支付全部學費。

本港學生如若申請大學或專上學院必須完成中七課程中，由於香港大學入學試合格。申請高中人士，必須完成中五課程，及於香港中學會考合格，至於英文程度方面，申請者必須持有香港大學的英語運用科取得C級或以上，或托福考試取得五百五十分。

自一九八七年開始，澳洲政府不再接受前往澳洲就讀初中(即第七、八、九或十班)的申請，故港生只能申請就讀高中(即第十一和第十二班)。而年齡方面，升讀十二班者不得超過二十歲，如此類推。

澳洲學生資助計劃 香港擁有三百名額
可獲政府資助繳付五成半學費

在學生資助計劃方面，澳洲政府協助學生以至後者只需繳付學費的百分之四十五，香港約有三百名限額。下列爲申請日期：

(一)中學——六月一日至七月三十一日

(二)技術及專上教育——七月一日至八月三十一日。

(三)大學——七月一日至八月三十一日

(四)研究生——沒指定。

下列爲申請有限額的資助計劃程序：

(一)前往澳洲總領事館。你必須盡早在申請期間索取全部有關表格及資料。

(二)申請表格必須直接寄往OVERSEAS STUDENT OFFICE(OSO) P O BOX二五，WODEN ACT二六〇六 AUSTRALIA。

(三)學生將收到有關通知信當有關當局收到其申請表格。

(四)海外辦事處(OSO)將直接通知學生取錄與否，若考生獲悉已被取錄，則必須立刻聯絡OSO表示已收到限額錄取信。

(五)學生必須帶備限額錄取信前往澳洲總領事館索取簽證申請表格。

若學生有任何問題有關於澳洲留學，必須親自前往澳洲總領事館，或致函GPO BOX 820 HONG KONG查詢。

清潔香港 人人有責

CPE · LLB · BSc (Econ) · 'A' LEVEL · BAR FINALS · SOLICITORS' FINALS

YOU DON'T NEED TOP GRADES TO GET A TOP QUALIFICATION

With many universities and polytechnics judging a student's potential solely on the basis of exam grades, many students are told they'll never make it. Fortunately, at HLT we take a less blinkered view. Some of the most highly regarded UK qualifications in Law, Accountancy and Business Studies are available with just two A Levels at Grade E. We're not saying for one moment that it'll be easy. But with HLT offering the very best in staff, teaching systems and facilities, it can be done.

COURSES COMMENCE SEPTEMBER 1989

Degree Courses
University of London
* Law (LL.B.)
* Management Studies (BSc(Econ))
* Accounting (BSc(Econ))
— entry: 2 'A' Levels grade E and 3 'O' Levels

Post Graduate Qualifications
* Bar Finals
* Solicitors' Finals
* Common Professional Examination
— entry: Degree holders

12 & 15 month GCE 'A' & 'AS' Levels
for entry to Universities and Polytechnics
Careers counselling by Brian Heap, author of The Complete Degree Course Offers
— entry: 3 'O' Levels

FULL-TIME, CORRESPONDENCE, REVISION AND PUBLICATIONS

For further details of our courses, please contact
The Registrar (Ref WKY)
The HLT Group of Colleges,
200 Greyhound Road, London W14 9RY
Telephone: 01-385 3377 (24 hrs) Fax: 01-381 3377

EDMONTON'S DOWNTOWN COLLEGE
[illegible]

ANN BAKER COLLEGE OF ENGLISH

具備最佳教育標準，由英國劍橋大學出版社英語教科書作者主理——Ann Baker獲澳洲教育部註冊、位於美麗的Blue Mountain在雪梨市近郊約106 公里。有安全、友善、平靜的環境是學習英語的最佳地方。

課程包括：

5 週——$ 850	25 週——$3,550
10 週——$1,500	30 週——$4,200
15 週——$2,250	35 週——$4,950
20 週——$2,800	40 週——$5,600

申請地址：
Ann Baker College of English
P.O. Box 36, Katoomba, N.S.W. 2780,
Australia.
Tel: (047) 82.1233
Fax: (047) 82.5283
Telex: 70842 ERNEX Attn. ABCE

英國文化協會
香港灣仔軒尼詩道255號
依時商業大廈16字樓
查詢電話：5—8315151

升學輔導及教育拓展組
(EDUCATION COUNSELLING & PROMOTION SERVICE)

本會與英國專上及其他教育學院密切聯繫，並提供以下各種免費服務：

- 輔導員及特派駐港專家以粵語及英語輔導及協助升學專上及其他學院，公正可靠。
- 藏書詳盡，具備最新的入學手冊及一切留英官方參考書籍，供讀者使用。
- 備有介紹學院的錄影帶以供參考。
- 經常舉辦公開留學講座，邀請專上及其他各學院專員主講。
- 提供辦理入學手續服務。
- 提供多種類別的課程及程度資料，例如：研究生課程，學位課程，商業及技師教育文憑(BTEC) 倫敦城市工聯會文憑CITY & GUILDS)， 皇家文學院文憑(RSA)、GCE"A"及GCSE程度。
- 欲於八九年九月入學者，請盡快與本會聯絡。

開放時間

星期一、三、五	下午一時至五時三十分
星期二、四	下午一時至八時
星期六	上午十時三十分至下午五時

星期日及公衆假期休息

ASIA UNIVERSITY

SPECIAL COURSE FOR FOREIGN STUDENTS
1990-91 Academic Year

Asia University welcomes foreign students wishing to study in Japan, and offers the Special Course for Foreign Students, a one-year intensive Japanese language course designed to prepare foreign students for entering a Japanese university.

Application Requirements: *Completion of 12 (Form 6) or more years of regular school education*

Filing Dates: *September 1 - October 31, 1989*

For more information and application forms, write to:

Office for International Affairs
Asia University
5-24-10 Sakai
Musashino-shi, Tokyo 180 Japan

CJRT OPEN COLLEGE
EARN DEGREE-LEVEL CREDITS BY CASSETTE OR CORRESPONDENCE

Open College is the educational service of radio station CJRT - FM. It offers university credit courses with no admission requirements. Courses are by correspondence and audio cassette. Several Ontario universities use successful completion of an Open College course as an entrance requirement for mature students.

FALL, WINTER AND SPRING SEMESTERS

ACCREDITED BY RYERSON POLYTECHNICAL INSTITUTE AND ATKINSON COLLEGE, YORK UNIVERSITY.

WRITE, PHONE OR FAX FOR A COPY OF OUR 1989/90 CALENDAR

CJRT OPEN COLLEGE
297 Victoria Street
Toronto, Ontario M5B 1W1
TEL: (416) 595 - 0485
FAX: (416) 595 - 9413

CJRT-FM

Not For The Faint-Hearted

Putting your child in a "good" establishment school or collegiate is no guarantee he will be educated. Education is the process whereby we are taught to question everything in a direct and honest manner with the commitment to let our intelligence lead us to truth and reality. It means letting go of bias and prejudice: philosophical, social and economic. It means freedom and power.

We have 17 years of experience preparing Asian and Canadian students for the best Universities in Canada and the U.S.A.

University preparatory. Grades 9-OAC. Semestered. Small classes. Tuition: $7,900.00 Canadian. Established 1972. Headmaster: Paul S Speck, B.A., M.A., S.T.B.

116 Madison Avenue, Toronto, Ontario, Canada M5R 2S5
Phone: (416) 922-0271

the annex village campus

U.S.A

ST. GREGORY SCHOOL
Tucson, Arizona, U.S.A.

YOUR CHILD'S GATEWAY TO AMERICAN UNIVERSITIES

Send your child to St. Gregory for a post-graduate year of high school, preparing him for admission to a university in the United States. We offer:

- preparation for standardized U.S. college tests
- intensive college guidance counseling
- assistance in applying to U.S. colleges
- small class sizes
- highly skilled and motivated teachers
- individualized attention
- fine arts and athletics

Offer your child a brighter future through a quality education at St. Gregory School. We are a non-sectarian independent school for college bound students in 7th through 12th grades. Classes begin August 28th.

All 44 members of the St. Gregory Class of 1989 are attending a college of their choice.

St. Gregory School
3231 N. Craycroft
Tucson, Arizona 85712
(602) 327-6395
FAX (602) 327-8276

ST. GEORGE'S UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
GRENADA, WEST INDIES

The General Medical Council of the United Kingdom has officially recognized St. George's University School of Medicine.

Two programs lead to the degree of Doctor of Medicine (M.D.) for qualified international students:

1. A 4½ year program for students with a science background, who have completed a bachelor's degree.
2. A 6½ year combined premedical/medical program for students who have completed secondary education. The premedical phase is offered at Barry University in Florida, U.S.A.

St. George's University has graduated more than 1,529 students from over 30 countries. The medium of instruction is English. Tuition and fees are paid in U.S. dollars.

For information please contact: Office of Admissions, c/o FMSSC, Dept. AA
1 East Main St., Bay Shore, N.Y., 11706, USA
FAX: (516) 665-5590 — TELEX: 6852177 FMSSC

提供綜合訓練課程理論實習並重
瑞士酒店管理學院
培育國際水準人才
配合本港酒店業發展學成返港前途無量

近年酒店業在東南亞地區，特別是香港和中國大陸不斷的擴張和發展，故此需要大量專業人才去填補酒店業中的高層或中層之管理職務。但本港目前已有數間學院提供酒店業訓練課程，雖然每年畢業人數達一千五百多人，但並不能提供足夠的人才去應付龐大之需求。

故此，海外酒店學院，在培訓本地酒店人材方面，扮演着重要的角色。但如想往外地攻讀酒店管理課程前，選擇一間好的學院是一個很重要的環節。而瑞士酒店業訓練在此方面尤為專長且更是世界知名培訓酒店業人才的發源地，因此如欲在酒店業上一展所長，前往瑞士攻讀此系確是一所理想之地。

現有一間國際性之酒店管理訓練學院名為S.I.T.C.（SUISS INTERNATIONAL TRAINING CENTRE）。其總部設於瑞士TETE-DE-RAN及更在西德KYLLBURG設有分校。

TETE-DE-RAN是位於歐洲中部，環境優美可遠眺阿爾卑斯山脈，及瑞士著名之鐘表製造工業區，而交通更為方便，只需個半小時便可到達日內瓦或蘇黎世之國際機場。

而位於西德之KYLLBURG更是由瑞士之S.I.T.C.直接管轄，故課程內容，師資及設備都與瑞士之學校一樣。距離盧森堡亦只需個半小時。

S.I.T.C.辦學的宗旨是要提供一個綜合訓練課程，以便理論與實習並重，更教授酒店業之管理技術，以便畢業之學員能在酒店、餐廳及旅遊業中擔當行政之職務。在師資方面，學院所聘請之教師是具有豐富之工作經驗，以便教授學員專門之知識，對學員而言是有所俾益的。而授課語言主要以英語為主，更邀請歐、美之大學教授來校作特別指導。

S.I.T.C.所提供之課程共分四種。

H.R.I.：基礎課程，為期六星期主要是介紹酒店及餐廳之一般操作，及其基本知識，以及法語、英語等。

H.R.O.：為期三十二星期之酒店及餐廳運作，其課程包括成本控制，會計，文字處理，門口部及公關等。

H.R.M.：是為期二十六星期之酒店及餐廳管理課程，其內容主要着重於管理方面如經濟、財務、市場及物業管理等。

H.R.M.S.是H.R.M.之延續課程，學員必須完成H.R.M.之課程才可修讀此為期十個星期之深造課程，其內容如教授市場管理，財務管理，旅遊業管理等。以及透過講座及個案研究之形式，使學員對此有深入了解，至課程之設計主要是配合未來酒店業之發展趨勢而定。學員於完成某個階段之課程後，必須到酒店或餐館接受為期三及六個月之實習訓練。

入學資格：

兩年半之文憑課程包括：（H.R.I.，H.R.O.，H.R.M.，H.R.M.S.）是提供十八歲以上，中學會考英文科（課程乙）合格之人士供讀。

一年半之文憑課程包括：（H.R.I.，H.R.M.，H.R.M.S.）是給十八歲以上，有認可之酒店管理證書或有多年之有關工作經驗之人士所申請。

一年生之證書課程：（H.R.I.，H.R.O.）是給有中五程度及十八歲以上之人士供讀。

學員於完成課程後而所獲頒發之文憑，除被瑞士政府承認外，更為一些國際性之酒店及大學所承認。

如對S.I.T.C.有任何疑問，可致電三七八二一五二二，或親臨該學院本港辦事處地址：九龍油麻地彌敦道四九四至四九六號晉利商業大廈二十二字樓，動向管理教育中心查詢。

瑞士酒店管理學院
提供瑞美專業文憑
為香港學生提供訓練投身酒店行業

現今香港不斷的繁榮和發展，並且有購物天堂及東方之珠的美名，故此每年都吸引成千上萬的遊客到香港。從而帶動酒店業之蓬勃。從事酒店業是一行充滿挑戰性和幹勁的行業，隨着未來香港有數間酒店之落成，與及現今酒店業之人材流失，因此在可見的未來，酒店業是會出現人手短缺之情形。在以往，很多酒店之高位晉升，是要憑藉經驗的累積，但近年來，隨着各行業之專業化，高等教育背景越趨重要，故此此等職位多著重於學歷，而瑞士酒店管理學院（HOTEL INSTITUTE FOR MANAGEMENT）便提供了一個難得的機會給予香港學生為投身於酒店行業做好準備。

該校駐東南亞區經理毛先生說：「瑞士是培育酒店人材之發源地，早在一百年前，瑞士便有學校設立，這類酒店學校向來都以法語、德語等授課，因而令到只懂英語之人仕為之卻步。但這所瑞士酒店管理學院（H.I.M.）使能提供以英語授課為主，使學生們可以利用英語來學習傳統的瑞士酒店管理技術。這所瑞士酒店管理學院，簡稱（H.I.M.）是位於瑞士，用法語溝通的MONTREUX市日內瓦湖畔，它除了擁有一般的國際學府設備上的優點外，更座落於環境清幽的日內瓦湖畔，地方舒適。而從實際的觀點來看，它更有難得的優點，使學生在就業前得到充份的訓練，前途獲得適當的保障，現時同界提供如下：

（一）瑞美專業文憑：H.I.M.是芸芸瑞士訓練學府中唯一可以提供兩種文憑的瑞士酒店管理學院，畢業同學可以同時獲頒：（A）瑞士酒店管理文憑（SWISS DIPLOMA IN HOTEL MANAGEMENT）及（B）美國酒店業協會文憑（DIPLOMA OF THE AMERICAN HOTEL AND MOTEL ASSOCIATION）。此為國際認可之專業文憑。

（二）H.I.M.師資優良：H.I.M.是由數位著名的瑞士政府專業人士所策劃，各人均具有海外酒店及旅遊發展的領導地位，在優良的國際化背景經驗下，可使學生更能瞭解酒店業的本質。

（三）課程是採合瑞士優良傳統的酒店訓練，再加上美國專長的財政、經理的鑽研混合教授法，從而使學員對酒店和管理有充份的認識，得到全面的發展。

（四）課程是理論與實習兼備，範圍廣泛詳細。

（一）H.I.M.認為在激烈競爭的環境下，理論與實習都應佔有重要的地位。因此該校則以兩年或三年之課程來配合瑞士和美國兩個課程之綜合教授。而學員同樣是需要到瑞士當地著名的酒店實習，而期間亦不單無須任何學費，更可獲得薪金。

（二）鑑於旅遊業之蓬勃發展，每年酒店需要大量各方面的專業人士，有見及此，H.I.M.亦增設旅遊業及烹飪管理文憑。好讓有興趣發展於旅行社、航空公司、地勤、豪華客輪及渡假人士供讀等行業之專業管理文憑。旅遊管理文憑：為期一年，畢業後可獲頒瑞士及國際文憑。烹飪管理文憑：為期兩年，畢業後可獲頒瑞士文憑。

（五）其他語文的修讀：為了使學員更能面對酒店行業的不斷衝擊，和法文在酒店界是廣泛地使用，故此學員必須同時修讀法文以作第二語言，而學員若有興趣進修其他語言，更可修讀德文作為第三語言。

（六）學分可轉到美國大學：H.I.M與各美國大學有密切的聯繫如（JOHNSON & WALES COLLEGE、UNIVERSITY OF HOUSTON）等，故此學分可轉到美國大學，若畢業同學希望到美國繼續進修學位，課程第三年則只須直接修其課程第四年之課程，換言之，便可了及時間，需兩年時間便取得美國酒店管理學士學位。

入學資格：文憑（可分作兩種）（1.）兩年之酒店行政管理文憑課程，是給予有酒店工作經驗之人仕或是其他工作經驗之人仕供讀。（2.）三年之酒店管理文憑課程，此是給有中五至中七畢業生或持有普通程度（O LEVEL）或高級程度（A LEVEL）的人士供讀。入學日期：分別為一月及九月。

酒店行政管理（1.）兩年文憑課程包括十二個月校內教授及十二個月之在職訓練。（2.）三年制文憑課程包括十八個月校內教授及十五個月之在職訓練。

如有任何疑問，可致電三七八二一五二二，或親臨九龍彌敦道四九四至四九六號晉利商業大廈二十二字樓，動向管理教育中心查詢。

文理預科夜校
辦會考班課程
適合夜校中四學生升讀
日校會考班補習或重讀

本屆中學會考今天放榜，成績好的學生自然欣喜萬分，但成績稍欠理想的考生，却要疲於到處找學校和出路了。為了滿足日間需要工作而只可於晚間攻讀的預科生的需求，九龍新蒲崗文理預科夜校開設了多項預科課程，輔助及保送日間工作者投考本港及外國大學及大專校有，並給予日校學生良好補習機會。

該校開辦預科課程已有二十八年歷史，師資優良，設備完善，有冷氣課節之獨立校舍，理、化、生實驗室及電腦以供院室教學用途，該校之電腦室，置多部APPLE 二E及IBM微型電腦以供學生使用，電腦課程為期九月，每周上課及實習共六小時，學生不但有充足機會消化和吸收，亦可掌握電腦之實際運用技巧，對有志參加倫大GCE電腦科考試及投身電腦行業者是十分適合的。

近年來為配合現代社會發展及大學預科新課程需要，除傳統學科外，該校已增設電腦、統計學、企業概論、及高級程度社會學等科目，為有志充實自己的人士提供完備課程，提高他們進入大學及專上學院或晉升較高職位的機會。

該校開設的預科課程，包括高級程度會考班、高等程度會考班、及倫大G.C.E.班，學生可以自由選擇適合自己的班級及科目。成績優異或清貧的學生可以申請該校的半費獎學金及「文理獎學金」，繼續升學深造。

該校今年特開辦中四、中五文、理、商各科參加香港英文中學會考，適合中四升中五的夜校學生攻讀。日校會考班的補習生及會考重讀生。該校特聘有多年教學及閱卷經驗的會考班老師設計各科課程，着重介紹歷年的會考題目及訓練答題技巧，各科並派發筆記，提供溫習重點，以加強同學對會考的信心。

高等私立烹飪學校法國名廚主理
巴黎藍帶廚藝學院
提供西廚專業文憑
在香港設辦事處接受報名查詢

香港隨着旅遊業之蓬勃發展，每年都吸引成千上萬的遊客來港觀光。大型之酒店及高級餐廳便因應需求而相繼落成，更隨着香港經濟的繁榮發展，民生漸趨富裕，香港人對「食」之要求便相應提高。加上每年廚師之移民，日益嚴重，因此導致本港高級西廚之需求呈現緊張。而法國一向以烹調佳餚馳名於世。現法國巴黎藍帶廚藝學院（LE CORDON BLEU—PARIS）有見及此，故提供專業之烹調及西點證書和文憑課程給予香港之有關人仕。

法國巴黎藍帶廚藝學院（LE CORDON BLEU—PARIS）成立於一八九五年，乃歐洲享負盛名及歷史悠久之廚藝學院。該校由享有法國及世界聲譽之法國名廚負責主理，這是一所高等之私立烹飪學校，專門負責教授一流之廚藝技術。

該校之教師着重於理論與實踐，而每於示範烹調後便由學生親自示範，務求達到學以致用。

最近該校喬遷至位於法國巴黎市中心，設備完善及規模宏大之新校舍，校方更添置最新式之現代化設備，更設有兩個特大之示範室及五個模擬實習廚房以供學員使用。這是提供給香港有志投身於廚藝界之人仕一個實貴機會，所頒發之廚藝證書及文憑均獲國際餐廳所承認，這可使學員有一個絕對之保障。

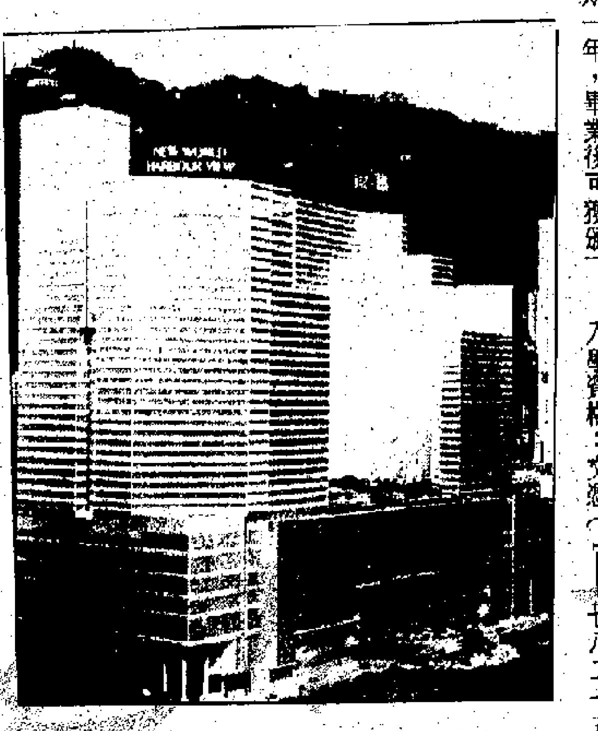
全科班設有五個課程，每課程需時三個月完成。學員於合格後才可獲發給證書。

西廚課程：
①初級西廚……
②中級西廚……西廚文憑
③高級西廚……獲頒高級文憑

糕點課程：
④基本糕點……糕點文憑
⑤高級糕點……

學員在完成此五個證書課程後，始可獲頒發高級文憑。

法國巴黎藍帶廚藝學院於香港更設有辦事處，有志報讀此一課程者可到九龍彌敦道四九四至四九六號晉利商業大廈二十二字樓，動向管理教育中心查詢，電話：三－七八二一五二二。



會議展覽中心與其上兩間酒店，為本港旅遊業新標誌。

香港商業專科學校
商業全科日間課程
為應屆會考生投身社會作準備

中學會考放榜是每個莘莘學子最期望和緊張的一個重要日子，同時也是他們面對升學和就業抉擇的時刻。

香港商業專科學校提供日間商業文憑課程，為應屆中學會考生踏出社會工作前作好準備。這類課程為期九個月，主要提供現代商業理論及實務，使有志於從事會計助理、秘書文員之學生能適當運用所學的知識以應付現時商業社會的不斷轉變及需求。課程內容包括簿記及會計、電腦打字、商業電腦應用，進出口文件的處理及計價，商業信札和電訊實務。

除上述課程外，香港商專又提供秘書文憑班（只收女生），目的在於培訓秘書人才，課程着重充實學生各種商業技巧之實習及推廣。

該校採用英國專業學制，課程依據英國會計及秘書專業學會考試範圍而編訂。該校又安排修業期滿學生參加有關科目的公開考試，包括倫敦商會（THE LONDON CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY）、必文考試學會（PITMAN EXAMINATIONS INSTITUTE）、香港中學會考（HKCEE）。

在出路方面，畢業學生可勝任各大商行行政文員，秘書及會計等職位。又該校與多間商行及銀行保持聯絡，提供就業安排和機會。

該校的教學設備完善，所有課室均有空氣調節，設有微型電腦室和電訊（TELEX）實習室。

上述商業全科日間課程將於九月開課，有關應屆學生宜於放榜後從速報名，額滿即截止。報名入學詢問，可親臨該校下列辦事處查詢：

（一）香港北角英皇道廿九號（近成報大廈），電話：五－七八一九一四。

（二）九龍尖沙咀柯士甸道八十一號（倫敦戲院後面），電話：三－七三○五六五三。

（三）九龍油麻地彌敦道五零一號（窩打老道口），電話：三－八五四三九二。

模範英文中學
招生通告

班級：F.4、F.5（全日制）續招文、理、商各班新生及重讀生，全部保送會考。商科班更可參加PITMAN及L.C.C.&I公開試。

報名：上午九時至下午四時半。請携備證件及近照到本校辦理。

校址：九龍塘牛津道2A號。

電話：三－三六一二二一一。

協同中學
CONCORDIA LUTHERAN SCHOOL
（政府津貼）
招收下學年預科男女新生

班級：AL班（文組、商組）、IL班（理組）

報名：八月九日起，每日上午九時至下午四時攜帶證件及照片到本校辦理。

校址：九龍大坑東道十二號。

電話：三－八○八八三七、三－八○二二七九

政府津貼
順德聯誼總會胡兆熾中學招生

港大預科生（八九至九一）文、理各三十名

報名資格：文組：四科C級或以上及英文D級或以上；理組：五科C級或以上及英文D級或以上

科目：文科－英文、中文、中史、GPA、地理、歷史；理科（數學組）－英文、純數、應數、物理、化學；理科（生物組）－英文、生物、物理、化學

報名日期：中學會考放榜日起（額滿即止）

携備證件：會考成績單、原校F.5成績表及照片

校址：九龍何文田巴富街22號（九龍醫院斜對面）

電話：3－713639

署理校監：梁慶維

文理預科夜校
COGNITIO
1989－90學年招生通告

開設課程：
一、倫大普通教育文憑（G.C.E., G.C.S.E.）文、理（包括電腦）各科。
二、香港高等程度會考（中大入學試）文、理各科。
三、香港高級程度會考（港大入學試）文、理各科。
四、中四、中五文、理、商各科。
五、倫敦大學校外法律學位試課程。

倫敦大學校外法律學位試課程簡介：
本課程包括下列四項：
㈠刑事法 (Criminal Law)
㈡憲法 (Constitutional Law)
㈢契約法 (Elements of Low of Contract)
㈣英國法制 (English Legal System)
課程由經驗豐富之講師任教，極為適合考試要求。

電腦科簡介：
本校開設之電腦科，課程除適合學生投考 G.C.E.O.L. Computing Studies 乃 A.L. Computing Science 外，亦適合彼等升學及就業之用。
本校有設備優良之電腦室供教學及學生實習之用。

報名、註册：星期一至五：2:00－5:00 p.m.；6:30－8:30 p.m.
星期六：6:30－8:30 p.m.

開課日期：
㈠高級課程科目：八月四日（星期五）
㈡高等程度、高級程度第一年，普通程度、中學會考科目：九月四日（星期一）
㈢法律學位試課程：一九八九年十月

地址：九龍新蒲崗景福街96號　電話：3-289957，3-289958

DEC
八九至九○年度 日夜間課程

普及電腦教育中心

一年制日間証書課程（全期十個月）
課程：
主修：電腦語言 BASIC COBOL Pascal 電腦資料庫，專業文字處理系統，檔案結構，中文系統，專題程序設計、萬用試算表
選修：英語，商業信扎

半年制夜間証書課程
課程：
主修：BASIC電腦語言、電腦資料庫、文書處理、中文系統、萬用試算表

九龍亞皆老街八十三號先施大廈四樓四○八室（電梯按4字）
Room 408, 4/F, Sincere Building, No. 83, Argyle Street, Kln.
查詢電話：3－945971　3－7875196

法國巴黎藍帶廚藝學院
LE CORDON BLEU

創校於1895年

高級文憑課程（十五個月，包括示範及實習堂）

西廚課程：
(1)基本西廚
(2)中級西廚 — 西廚文憑
(3)高級西廚
糕點課程
(4)基本糕點
(5)高級糕點 — 糕點文憑
— 獲頒高級文憑

以上課程，亦可分為三個月的短期課程，供有西餐糕點工作經驗的人仕進修供讀，現接受八九年十月、九○年一月、四月、七月入學申請

免費講座
日期：八月十二日（星期六）
地點：香港酒店六樓玉帝廳
時間：下午二時四十五分

一切有關資料查詢及索取章程，請聯絡
巴黎藍帶廚藝學院——香港辦事處：
動向管理教育中心
九龍油麻地彌敦道494-496號
晉利商業大廈22字樓　留座請電：3-7821522
WKYP

香港商業專科學校
HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

香港北角英皇道129號 5-781914　九龍尖沙咀柯士甸道81號 3-7305653　九龍油麻地彌敦道501號 3-854392

FULL TIME COURSES　日校全科班

Accounting Group Certificate Course　會計全科證書班
簿記及會計，成本會計，商業學，商業法律，經濟，商業英文
全部保送：GCE, GCSE及LCC公開考試。

Business Studies Diploma Course　商科文憑班
簿記及會計，打字，視聽及電機打字，進出口文件及計價，商業信札，商業學及辦公室實務，電訊及圖文傳真實務，電腦應用，電腦文字處理
全部保送：LCC及Pitman公開考試，並可重報1990年度中學會考。

Secretarial Studies Diploma Course　秘書文憑班
速記原理及速度，打字，視聽及電機打字，電訊及圖文傳真實務，商業信札，簿記及會計，秘書學，電腦應用，電腦文字處理。
全部保送：LCC及Pitman公開考試，並可重報1990年度中學會考。

Higher Business Studies Diploma Course　高級商科文憑班
會計，成本會計，香港稅法，商業英文，會計萬用試算表，資料庫管理，商業電腦　全部保送：LCC及Pitman公開考試。

報名手續：申請者必須攜備香港身份證、證書或證件之副本一份，相片一張。

EVENING FULL COURSES　夜校全科課程

MANAGEMENT 管理學課程
• Association of Business Executive (ABE) The Certificate & The Diploma

ACCOUNTANCY 會計課程
• Hong Kong Association of Accounting Technicians (HKAAT) Preliminary & Intermediate

BANKING 銀行學課程
• Chartered Institute of Bankers (CIOB) Stage 1

SECRETARIAL/COMMERCIAL GROUP STUDIES 秘書/商科課程
• Stage I, II & III

HIGHER GROUP CERTIFICATE/DIPLOMA COURSES 高級全科課程
• Accounting, Auditing, Business statistics, Cost accounting, Data processing, Business administration, Economics, Advanced accounting, Commercial law, Higher Hongkong taxation, Hongkong company law, Management accounting.
凡學生依本校規定修業期滿，可免考英國ABE, IFA, AIA, SCCA, ACEA等專業學會部份課程考試。

COMPUTER FOR BUSINESS APPLICATIONS　商業電腦課程
• Use of personal computer　• Wordstar 4.0 (Pitman)　• Lotus 1-2-3
• dBase III Plus　• Accpac Easy　• Full course
• Introduction to programming — BASIC
• Chinese word processing 中文文書處理系統

ELECTIVE COURSES　選修課程

會計及成本會計	秘書	商業及專業
初中級簿記	速記理論及速度	進出口文件及計價
高級會計	秘書實務/商業信札(Pitman)	銀行押匯/銀行學
高等會計	初中級商業英文(LCC)	香港稅法/高級香港稅法
中級成本會計	會考英文(HKCEE)	市場學/審計學
高級成本會計	商業英語會話	統計學/企業管理
管理會計	初中高級打字(Pitman)	商業管理/香港公司法
會計守則(SSAP)	電子機/IBM電機打字	法律概論/商業法律
中文簿記	文字處理/電訊操作	商業電腦/資料分析
中文會計		經濟學

倫敦商會(LCC) 1983-88簿記、會計、成本及管理會計題解於本校備售。

LAW · CONSTITUTIONAL LAW · GOVERNMENT & POLITICS · BUSINESS STUDIES · ACCOUNTING · ECONOMICS · SOCIOLOGY · APPLIED MATHEMATICS · GOVERNMENT & POLITICS · PURE MATHEMATICS · STATISTICS

DISAPPOINTING 'A' LEVEL GRADES

Why not try again or take two entirely new subjects at Holborn Sixth Form Centre?

Our intensive one year 'A' and 'AS' level courses offer expert tuition backed by our own specialist Textbooks, Course Planners and Suggested Solutions.

We specialise in Social Science subjects for students aiming at a career in Law, Accounting or Business Studies.

CAREERS GUIDANCE

Our courses include full careers advice and counselling by BRIAN HEAP the Head of our Higher Education and Planning Service and (author of the Complete Degree Course Offers).

For further information or an appointment with our Head of 'A' Levels, contact us at (Ref WKY) Holborn Sixth Form Centre, 200 Greyhound Road, London W14 9RY. Telephone: 01-385 3377 (24 hrs) Fax: 01-381 3377

法國時裝設計學院
FASHION FORUM

□學院位於時裝之都——巴黎
□英語授課
□國際時裝專業認可文憑
□校方協助畢業同學就業，在巴黎工作，吸取經驗，實踐理論，學以致用。
□為期一年

現接受八九年十月入學申請
並在香港舉辦免費講座
日期：八月十二日（星期六）
時間：下午一時半
地點：香港酒店六樓玉帝廳

留座及個別接見請聯絡法國時裝設計學院——香港辦事處：
動向管理教育中心 3-7821522
九龍彌敦道四九四至四九六號
晉利商業大廈22字樓

請寄有關法國時裝設計學院資料：　WKYP
姓名：
地址
電話：

香島中學中大預科班
接受入學申請通告

一、科別：設文科、理科及商科。

二、申請條件：凡中學會考成績達高等程度會考報名資格，而操行成績在乙等或以上者，均可申請。

三、申請期限：中學會考成績公佈後三天內，每天由上午九時至下午四時。

四、校址：九龍大坑東桃源街33號 三－七七九○一式一

附：本校同時招收中五、中六重讀生。九龍運動場道29號旺角分校招收F5重讀生。

新英訊

秋季英語課程

＊會考英文保證D級課程
（適合重讀生就讀）

＊保證會考英文合格（溫習）班
（適合中五同學就讀）

＊會考英文先修課程
（適合中三同學就讀）

＊英語拼音及會話課程
（適合中一至中三同學就讀）

開課日期：九月、十月

瑞士酒店管理學院
HOTEL INSTITUTE FOR MANAGEMENT SWITZERLAND

英語教授課程包括：
□酒店管理文憑：分兩年及三年制，畢業可獲頒瑞士及美國專業文憑
□旅遊業文憑：為期一年，畢業後可獲頒瑞士及國際文憑
□飲食管理文憑：為期兩年，畢業後可獲頒瑞士文憑

現接受八九年九月及九○年二月入學申請
免費講座
日期：八月十二日（星期六）
地點：香港酒店六樓玉帝廳
時間：下午四時

一切有關詳細資料請聯絡：
瑞士酒店管理學院——香港辦事處：
動向管理教育中心
九龍油麻地彌敦道494－496號
晉利商業大廈22字樓　電話：3-7821522

請寄有關瑞士酒店學院資料：　WKYP
姓名：　電話：
地址：

澳門註冊高等學府可頒授學位　東亞公開學院培訓工商行政法律人才

有學士碩士學位高級文憑證書課程　採現代遙距教育方式週末部份時間上課

每年公開試放榜，都是同學尋求升學門徑的時候，但是香港學位不足卻是不爭事實，再者，在香港這個日新月異的社會在職人士亦紛求進修機會，東亞公開學院，有見及此，在八八年九月正式成立，提供多元化專上教育課程。學院前身乃澳門東亞大學研究院及公開學院，由於大學在八八年改組，原由公開學院與研究院所提供之一切課程，現在由東亞公開學院統一辦理。學院乃一所在澳門註冊，可頒授學位的高等學府，學術上與東亞大學保持聯繫，行政上則完全獨立。

東亞公開學院成立至今，一直扮演培訓了商業，行政及法律人才的角色。課程方面，秉承理論，實用與文化三指標設計多項課程，包括中文學士學位課程，華文學士學位課程，碩士學位課程，高級文憑和文憑證書等課程，教學方法採用週末部份時間上課及現代遙距教育方式，方便在職人士利用工餘時間修讀，課程內容側重社會需要而設。學院現有學生六千餘人，師資皆爲中、港、澳、英、美等國家和地區的著名學者及教授。學生修讀課程之時間，由一年至九年不等，視乎課程需要及學生工作量而定。畢業生之學術資格已爲海外百多所大學所承認，往本地及海外繼續深造而取得博士學位的學生亦爲數不少。

學院結構主要分爲中英文學院研究院

學院結構主要分爲中文學院、英文學院及東亞研究院。「中文學院」設有工商管理，中國文史，社會科學，新聞傳播，應用數學及通才教育六個學系，共九十二個科目，世界上以中文爲授課語言推行遙距教學者以它爲首。學院所設每科均有指定教科書及參考書，亦備有修讀指南，學生可利用電話詢問，約見導師或參加週日導修課程幫助學習，並於指定日期內完成作業及參加期終考試。每個課程均分爲三個階段，由證書，文憑，學位。根據過去紀錄，收錄人士包括醫生，工程師，護士，商人，囚犯及家庭主婦等，尤以金融界，商界及服務性行業佔多數，而學生年齡則由十八歲至七十歲不等。此外，學院亦有從事英語教育工作者開辦應用語文碩士及英語教學文憑課程，爲適應社會需要，亦開設多項進修文憑課程。

中英文學院均無規定入學資格

「中文學院」及「英文學院」均無規定入學資格，但卻堅持「入學從寬，畢業從嚴」的原則，以保持學術水準。東亞公開學院亦與華南師範大學合辦英語文憑課程，修業時間爲三年，由學院提供教材，錄音帶及經驗外籍老師輔導。

「英文學院」亦採用遙距教育方式授課，與中文學院同樣是春秋兩季開課，秋季即將接受報告。學院提供以英文爲授課語言的學位課程，其模式及教材以英國公開大學，澳洲墨爾砵科技學院，加拿大英屬哥倫比亞公開大學及亞法巴斯卡大學，美國南加州社區學院聯合機構等爲藍本，採用錄映、錄音帶，特別編製教材輔助完成習作，並附設電話諮詢服務及週末導修課，由專業導師解答疑難。課程分爲文學及社會科學系，工商管理學系，數理及電腦學系，全部採用學分制，修畢一九二個學分及考試合格可獲頒學士學位，再多修六十四個學分而又符合各系規定，就可獲榮譽學士學位。所修學分可作爲海外轉學之用。中文學院及英文學院除由學院導師審核學生成績外，並聘請各大學教授担任校外教師委員，評核學生成績，以確保符合國際大學水準。

「東亞研究院」開辦周末上課的工管碩士課程，需兩年時間完成，另設以呈繳論文方式修讀的文學，社會科學及管理學碩士學位課程，並設有一年制中國法律文憑課程及加拿大公認會計師公會會計課程。

學習英語

新英訊創辦七年　專業化英語教育

致力提高本港學生英語水平

新英訊創辦於一九八二年，成員會是資深的英語教育工作者，積有多年豐富的英語教學及研究經驗。衆所周知，香港學生近年的英語水平日趨下降，而作爲國際重要工商業城市，英語的地位和重要性，絕不容忽視。

作爲專業性的英語教育機構，新英訊致力於提高本港學生的英語水平，通過易學簡明的教學方法，生動活潑的的教材，增加學生對學習英語的樂趣。新英訊精心設計的英語課程，適合不同程度的中學同學修讀，其中膾炙人口的「保證會考英文合格課程」、「保證會考英文優良課程」、「會考英文先修課程」、「英語基礎重建課程」、「英語專修課程」及「英語拼音及會話課程」、「高級英語專修課程」，開辦多年，參加的學生人數以千計，修畢課程的同學，在會考及其他公開考試，均能取得美滿的成績，其中不少學生現已進入本港兩所大學、專上學院及海外大學修讀，期以數年，將會成爲我們社會的未來棟樑。

日本語文化館造就日語人材

學日語爲自我投資妙法

人所共知，日本在世界各地經濟發展勢佔了一個很强大的優勢。日本語的需求，現今不僅在香港及亞洲等地佔了一個重要的地位，更甚遠至美國夏威夷、加拿大和歐洲等。近年來，不斷大量日本遊客前往香港、歐洲和美加各地旅遊，連帶許多店舖、飲食業及酒店業都十分急需日語人材，長遠來講，學習日本語，可謂是自我投資的最佳妙法。

日本語文化館，爲了適應各界在職或就學的青年求得一技之長，增加專業知識在，工作之餘獲得進修機會，特別編制一年制日語實用文憑課程，學者可以任修讀早午晚三班，開課日期九月五日，內容包括發音、句型、文法及各行各業的會話應對，務使學者以快方法掌握個中要訣，達到學有所用及專長得以在美加歐洲各地發展。該校另設有日語初班、中先班、中班、高班和研究班等課程，全由日本導師教授，俱留學日本名校，教學設備完善，計有視聽器材和語言實驗室，爲了提高學者對日語興趣，更首創潮流卡拉OK學日語，免費提供學員，藉此令到學者達到易學、易懂、易記爲宗旨。

查日本語文化館成立至今，造就日語人材可說是全港之冠，該校學生修業後，不但能在本港及外地工商業服務機構担任要職。學員成績超卓，更可以直接推薦往東京日本語中心繼續深造。歡迎各界人士報名就讀，並印有詳細簡章，免費索取。報名地點：九龍彌敦道五二四號二字樓，三—三三三一七，香港軒尼詩道四一一至四一三號二字樓，五—八三三九〇七八。

清華書院電腦學系　提供四年大專課程

畢業可獲台灣教育部學士學位證書

在講求高效率的香港，電腦的使用日益普及，需求日漸增加。政府、銀行、工商業機構、教育機構、以及服務性機構，均廣泛採用電腦作業，以提高效率，加速資訊的流通，增強市場上的競爭力。

香港清華書院早在一九八三年，體察到電腦對本港工商業的重要性，率先開辦英國城市工聯學會（CITY & GUILDS OF LONDON INSTITUTE）418電腦專業證書課程。據校監指出，開辦上述課程的宗旨是爲有志投身電腦行業，或擬繼續進修電腦科學的人士而設，除教授電腦理論知識外，更着重學員對電腦程式設計，及運作的訓練。凡經C&G418公開考試合格學員，可獲頒發英國城市工聯會418電腦證書，擁有國際認可電腦程式設計專業人員的資歷。該校歷屆畢業生考試成績甚佳，取得專業資格晉身電腦界者衆。

該校設有電腦培訓中心，是一所設備完善電腦實習培訓中心，中心內裝置美國先進電腦主機及終端機系統，以及菲利浦個人電腦，中心內共有五十部電腦機，以配合一人一機的實習培訓。

據盧校監稱，該校成立於一九六三年，爲香港教育署註冊私立大專院會之一，該校大專部亦設有電腦學系，提供四年制大專課程，畢業後可獲台灣教育部頒發學士學位證書，與台灣各大學畢業資格等同。

此外，該校爲提供完整的電腦進修途徑，先後開辦了數項電腦資格課程，中學生畢業後可報讀該校電腦商學課程，英國大學預科GCE公開試課程，英國城市工聯學會C&G418電腦專業證書課程，英國資訊處理統籌學會DPM電腦文憑課程，英國電腦學會BCS電腦專業文憑課程等。該校爲使優秀的學生有更佳的實習機會，該校與電腦公司作緊密聯繫，與電腦公司合作提供實習訓練，此舉可使學員畢業後取得實際的電腦工作經驗，有助於日後的發展。

凡有興趣修讀該校課程的同學，可逕向該校校務處聯絡，電話：三—七一五六五、三—三二八〇六三或三—七一八〇六三。

電腦已成爲今日社會不可缺少的工具。

新法書院商科夜校開辦英國必文秘書專業課程

修畢課程者可獲保送參加考試

新法英文夜校將於九月開辦英國必文（PITMAN）秘書專業證書課程。因該校爲英國必文考試中心，故學生修畢此課程後，將獲保送參加每年二月及八月份之英國必文考試。學生並可在一年內考獲國際認可之必文秘書全科證書（PITMAN GROUP CERT）課程除包括秘書實務、速記、打字、會計、商業英語外，並特別注重電腦及資訊處理之訓練，內容包括WORDSTAR、LOTUS 1-2-3、DBASE Ⅲ等。該校歷史悠久之銀行公會課程，將繼續舉辦，學生可於一年內完成英國銀行學會（CIOB）第一部分（STAGE Ⅰ）課程，而繼而進修第二部分課程，取得銀行界之高等專業資格，ACIB。該校其他學系皆設有多項課程，包括會計、法律、GCE電腦、市場學、經濟等。學生可直接經本校參加英國LCC、GCE及其他國際認可之專業考試。英專部課程包括初、中、高級英語、中學會考英語、倫大英語、托福英語等，該部之語言實驗室特設有獨立之收聽及錄音系統，以供實習。爲協助各界人士了解上述專業課程及有關公開考試，該校於八月三、十、十七、廿四及卅一日下午七時舉辦研討會，歡迎參加。如有垂詢，請電三—七一一九二〇九或親臨太子道二一九號新法書院。

加劍橋國際書院代表在港接見學生及家長

加拿大劍橋國際書院是安大略省註冊私立高級中學，創立於一九七九年，該書院位於多倫多西南，交通方便，環境優美，設備完善，師資優良，是學生學習的理想環境。該校除課室外，尚設有電腦室、圖書館、物理、化學、生物實驗室、休息室、體育館等。校舍後面有寬大草地，可供學生作球類活動，校內體育館亦有乒乓球、排球、羽毛球及籃球等設備供學生使用。

該校所提供之課程包括十一、十二及十三級「大學先修班」文科，理科及商科，另設有托福試及英語進修班，爲學生建立良好的英文基礎，作爲踏進大學的基石。每年該校之畢業生均順利進入加拿大、英國及美國各大學、及專上學院，大部份學生來自馬來西亞、新加坡、香港、台灣、大陸、中東、歐洲、中國及南美等地。

該校副註冊主任黃煥章先生（曾任教署高級督學）現正在港接見有關學生及家長，詳細講解有關該校所提供之課程及入學資格，歡迎學生及家長電話查詢：五—七七〇八二。

八九至九〇年度
夜間課程
香港專業進修學校

中五生適讀課程

倫敦城市工聯學會（C&G）
255 機械技術員／三年制／資格：會考英、數、理
271 電訊技術員／三年制／資格：會考英、數、理
271 電訊技術員（選科）／資格：重讀生
418 電腦程序設計及訊息處理／一年制／資格：會考英、數
419 電腦用戶數據處理／一年制／資格：會考英、數
444 資訊科技技術／一年制／資格：中五
803 電機技術員／二年制／資格：會考英、數、理
847 工科英文／一年制／資格：中四
860 工學預科班／二年制／資格：中三
英國語言學會（IL）
第二級證書課程／一年制／資格：會考中英C或以上
中學會考及職訓課程
中五重讀（中、英文記文、理科）／一年制／資格：會考3E
電機技工／一年制／資格：中二
電機控制線路（初、高班）／半年制／資格：中二
初級電工入門／半年制／資格：中二
銀行公會（IOB）
第一階段考試課程／一年制／資格：中四
倫敦商學會（LCC&I）
管理會計組合文憑（第三級）／一年制／資格：會考4E（包括英、會計）或LCC中級簿記
會計組合文憑（第三級）／一年制／資格：會考4E（包括英、會計）或LCC中級簿記
商業證書（第二級）／一年制／資格：中四
商科英文（第二級）／一年制／資格：中五
商業結構（第二級）／一年制／資格：中五
倫大教育文憑試（GCE）
電腦（OL）／一年制／資格：會考4E（包括數、英文F或以上）
會計學原理（OL）／一年制／資格：會考3E 經濟AL、純數AL、統計及統計（AL）／一年制／資格：會考3E（包括英）
會計（AL）／一年制／資格：會考3E（包括英、會計）

港九勞工教育促進會主辦
非牟利成人教育機構
九龍何文田公主道14號 3-7119202（號）
本校尚有其他工商文科課程
歡迎函索簡章　請備回郵信封

政府津貼
天主教慈幼會伍少梅工業學校
招收港大預科新生（男生）

課程：理科（一）數學組（二）生物組
資格：（一）數學組：香港中學會考英文D級，數學，附加數，物理，化學等C級，中文E級。
（二）生物組：香港中學會考英文D級，數學，物理，化學，生物C級，中文E級
報名：香港中學會考放榜當日，由上午十時至翌日正午十二時。報名時請携備下列證件：
（一）香港中學會考成績表正副本
（二）中五校內成績單正本
（三）照片一張
（本校備有伍少梅大學獎學金，授予從本校升讀學士課程而成績優異之學生，直至其完成學士課程。）
校址：新界葵涌葵合街30號
電話：零—四二五八二二三
校監謝家賢神父
校長林健漢神父

Middlesex Polytechnic

赴倫敦攻讀
工程榮譽學位課程良機

倫敦Middlesex Polytechnic理工學院本年九月份開課之工程榮譽學位課程，尚餘多個學額，現供本港學生申請修讀。
欲知詳情，約見校方代表及與該校校友面談，請即與DR. RAJ GILL聯絡，取錄與否可即時獲悉。
地址：

Contact: Dr Raj Gill
Lee Gardens Hotel
Hysan Avenue, Causeway Bay
Hong Kong Island
Telephone 5 8953311

歡迎隨時垂詢。截止日期：九月三日

重要通告
欲前往海外升學之同學及家長
敬請於
海外升學演講週
八月九日至八月十二日
每日由下午2:30時至4時及晚上6時至8時
每日兩場
參加由
海外留學導教中心
舉行之
澳、加、英、美升學講座

講者：澳洲教育專員 Mr. B Shadlow
　　　加拿大教育專員 Mr. B Harney
講題：1）澳、加、英、美升學簡介
　　　2）如何申辦中學、預科、大學及專科手續
　　　3）如何申辦學生簽証手續
地點：海外留學導教中心
　　　香港銅鑼灣軒尼詩道502號
　　　黃金廣場23樓演講室

名額有限敬請預約
5-8907280　3-7109271

海外集團
Since 1976
海外留學導教中心

中　環	干諾道中200號信德中心1204室	5-591965
銅鑼灣	軒尼詩道502號黃金廣場23樓	5-8907280
尖沙咀	尖沙咀東部麼地道好時中心915室	3-7221141
油麻地	登打士街56號栢裕商業大廈1103室	3-7109271
旺　角	彌敦道655號胡社生行1507室	3-913486
澳　門	羅保博士街1-3號國際銀行大廈1209室	317611

東亞公開學院
EAST ASIA OPEN INSTITUTE
（澳門東亞大學附屬學院）
中文學院
中國文史系　工商管理系　應用數學系
社會科學系　新聞傳播系　通才教育系

現接受1989/90（秋季）學年度入學申請
索章地點：本校香港辦事處
• 香港干諾道中200號信德中心1306室
中華書局
• 九龍彌敦道450號（佐敦道）
商務印書館
• 銅鑼灣怡和街9號
• 旺角彌敦道608號
• 沙田新城市廣場四樓
　屯門廣場地下A107號
• 北角英皇道395號
香港書城有限公司
• 香港中環皇后大道中269號

課程介紹及選科講座
日期：八月十日（星期四）下午六時
地點：香港上環干諾道中200號信德中心1306室
電話查詢留位：5-8599388

東亞公開學院
EAST ASIA OPEN INSTITUTE
澳門東亞大學附屬學院
英文學位課程
（前東亞大學公開學院）

爲港澳在職人仕提供遙距大學教育

B.A.	B.B.A.	B.Sc.
文學 歷史 哲學 人文科學 數學及哲學	會計及財務 商業 電腦資訊系統 市場學 人事管理	應用數學 自然科學 數學及電腦計算 物理及哲學 數學及物理

• 學生可以在家修讀而不妨礙職業。
• 申請入學無須正式學歷，但應有良好之英文程度及年滿十八歲。
• 課程採用英國公開大學、紐西蘭默思大學、澳洲墨爾砵科技學院、加拿大英屬哥倫比亞公開大學、亞法巴斯卡大學及美國南加州社區學院聯合機構特別編訂之教材。
• 有導師指導進修並採用錄音帶及錄影帶等先進視聽教材輔助。
• 修得學分獲多所英聯邦大學承認可作轉學之用。

秋季英文學位課程現已接受報名

歡迎親臨本學院香港信德中心辦事處參觀各項課程之教材展覽及電視、幻燈片介紹：
展覽時間：每日上午九時至下午九時
（公衆假期除外）　星期日照常開放
電視及幻燈片介紹：星期五　下午六時
（公衆假期除外）　星期六　下午三時

歡迎親臨下列辦事處
香港干諾道中200號信德中心十三樓東亞公開學院
電話：5-8599388
327322 Ext. 373

香港清華書院
HONG KONG TSING HUA COLLEGE
日夜校 進修課程

■本校特爲預備中學畢業生開設各項公開考試課程，以期學生能獲得工商各界認可的資格文憑，俾日身各大工商機構或升學做好準備，爭取美好人生前途。
■現代化電腦實習培訓中心，採用美國先進多用戶主機及終端機系統，以及Philips等名廠個人電腦五十餘部，採用一人一機方式授課。
■全校中央冷氣開放，設備完善。
■師資：本校教師均爲本港、英聯邦或美加大學碩士、學士，教學經驗豐富，盡責負責。
■課程編排靈活，同學可依個人興趣或需要自由選擇科目，並可經校方報考資格相符之各項公開考試，爭取更多的學歷資格認可。
■各課程內容針對考試重點，並加強研習歷屆試題，以期同學能把握重點，取得優異成績。

報名時間：星期一至五上午十時至下午八時
　　　　　星期六上午十時至下午四時
報名地址：九龍彌敦道557-559號永旺商業大廈（近油麻地地鐵站）
查詢專線：3-328063　3-7711565

C&G 英國城市工聯學會 City & Guilds 418 電腦專業證書課程
■本校爲全港首先開辦英國城市工聯學會City & Guilds 418電腦課程之核准課程中心，分別經由該學會，教育署及考試局核准。
■本校歷屆學員由校方直接保送考試，成績優異，考獲City & Guilds 418電腦證書者衆。
■本課程特爲有志晉身電腦專業之同學而設，內容包括電腦程式設計，資訊處理，電腦理論等，理論與實際並重。
■考獲資格：City & Guilds 418電腦證書，此乃國際認可電腦程式設計專業人員之資歷。
■報名資格：中五畢業或以上程度。

GCE 英國大學預科 GCE 公開試課程
■GCE證書資格爲各大工商機構，政府部門，專業學會廣泛認可，爲升學及晉身社會之基礎。
■同學可選修不同科目，藉以獲得2"A"3"O"或3"A"1"O"之大學入學資格，以利升讀各地大學，或參加各專業公開考試，取得專業資格，晉身社會工作。
■報名資格：(a)中五畢業及在同一次會考中，考獲3科E級或以上成績者；
或(b)於1990年1月1日滿21歲者。

Computer Class 電腦組
Computing Science (AL)　Accounting (AL)
English (OL)　Commerce (OL)
Mathematics/ Statistics (OL)

Business Class 商學組
Business Studies (AL)　Economics (AL)
Accounting (AL)　English (OL)
Mathematics/ Statistics (OL)

CBC 電腦商學証書課程
■本課程特爲有志晉身各大工商機構工作之中學畢業同學而設。
■課程範圍包括會計，商業理論與實務，英文及著名電腦軟件訓練，使學員得掌握現代辦公室工作技能。
■電腦軟件訓練有辦公室綜合軟件，專業文字處理及中文輸入等，足以應付現代辦公室日常工作所需。
■電腦訓練均在設備完善的電腦培訓中心進行，並提供一人一機的實習機會，使理論與實際得以貫徹並行。
■凡本課程之學生可經由教務處報考LCC&I 相關科目，以取得LCC&I公開試資格。
■報名資格：中五畢業或以上程度。
■科目：Book-keeping and Accounts
　Business Administration
　Computer Studies
　English for Commerce
　Business Software Packages
　Word Processing

BCS 英國電腦學會 BCS電腦專業文憑課程
■本課程特爲有志晉身電腦行業，成爲電腦專業人工而設。
■內容包括廣泛，備考英國電腦學會BCS第一部份考試。
■經學會考試合格者，可取得相當於英國國家高級文憑程度之承認。
■更可繼續進修及參加第二部份學會考試，合格後可獲得英聯邦及國際認可之相等於電腦學榮譽學士資格。
■此外，並可轉入本校大專部電腦系進修，取得由中華民國政府頒發之電腦學士學位，可轉升澳美，加各國大學碩士學位課程。

——他日輝煌成就．今日努力勤修——

PROFESSIONAL

Certificate in Banking – CIOB Local Stage I
● Pioneer College in CIOB Courses
● Past record of training more than 4000 students for CIOB Exams
● Any combination of subjects can be taken

本校設有多部Commodore PC (IBM PC/XT™ Compatible) 爲學生提供電腦及資訊專業訓練

Wordwide Recognised PITMAN GROUP CERT EXAMS,U.K.
● Cert. in Secretarial Studies
● Cert. in Executive Secretarial Studies（可主修 Word Processing/ Accounting/ Commerce）
● Practical Group Cert for Secretaries –移民或海外工作適用
本校爲英國必文考試中心，學生可直接在本校考取必文秘書專業文憑

● LCC Bookkeeping, Accounting, Economics Costing, Law, Marketing,
● GCE OL Computing
● LCC Business Computing & Programming
● PITMAN Word/ Spreadsheet Processing

英專
● 初中高各級英語　● 托福英語
● 中學會考英語　● 倫大英語
● 商業英語／信札

新法 英文夜校
九龍太子道219號
3—7119209
＊全校冷氣設備＊

講座
「商科課程及就業研討會」將於8月10日下午七時在本校舉行
歡迎參加。

利瑪竇書院華富校

每年暑假，不少學生希望善用空閒的假期，進修一些特別課程，增長自己的學識。

聖類斯機構　夜校商科班

聖類斯教育機構在每年六至八月間，會舉辦連串的夜校商科課程，提供初、中、高級商科課，屆時學生可在一年時間內，修畢整個初、中、高級課程。學校更替學生報名報考各商科公開考試，以便學生能在同一時間……

師資優良設備完善

……他們對學生有一份愛心，以及對教學有濃厚興……

香港加拿大學制學校

很多學生在港完成了中學課程後，都希望赴海外繼續升學……

機會，學生在港就讀可減少父母對子女的牽腸掛肚，以及減輕父母一筆不……

地利亞加拿大學校位於港島太古城，環境幽靜，交通便利。該校並設有圖書館、實驗室、運動場、語言室等，爲學生提供良好的學習環境，以便爲將來遠赴加國升學作好準備。

校內設施合乎理想　求改善適應新趨向

李昭中重申「先管後教」之辦學原則

李昭中校長

聖類斯教育機構執行校董、地利亞教育機構校長李昭中表示，現時本港部分私立中學，在力圖進步之目標下，有趕得上津校的水平。李昭中指出：聖類斯教育機構及地利亞教育機構轄下之學校，無論在教師質素、學生水平、校舍設備今年均比去年適進一步，達到「合乎理想」的發展。

面對香港的整體趨向，公民意識逐漸濃烈，李昭中認為公民教育是全面教育的重要一環，因此，在學科編排上有倫理常識，強調每個人的應有責任；課餘活動上亦有安排公民教育的各比賽，好等學生對民主、責任、義務等問題上有正確的了解，以助他們各自作出合理的判斷。

然而，李昭中面對本港學生語文水平降低的趨向，他則表示十分憂慮。他更認為語文是學習的最根本關鍵，若學握不好，後果禍害甚大，爲了改善此趨向，該校早於年前採取積極的措施，校看學生的中英語文能力，首先，在設施方面，大力撥地語文實驗室，配合優良的視聽器材，務使學生得到「多聽多講」之便利。同時，爲訓練學生「多讀」的習慣，現時每方校乃設有圖書館，且購置多本中英文名著、輪流傳閱，培養學生之閱讀習慣。至於在教師方面，李昭中表示，聘請外籍教師教授會話之比例正在增加中，相信對於學生一口純正的英語會有明顯的幫助。

展望未來，李昭中表示會繼續購置最先進器材，所謂「工欲善其事，必先利其器」，同時，提供更多進升機會予教師，使他們更能發揮個別的角色，做到「教學相長」的效果。

對於鼓勵學生，該校更會推廣獎勵計劃，獎勵的重點不單在於學術方面，也包括德育才能、義工服務、才藝表演多方面，盡量使到學生達到多元化發展，以補足目下本港教育制度只求學科成績，不理全人發展」的弊病。

然而，李昭中再三強調，「一教，定次，一學」是很重要的，「先管後教」亦是該校的主要原則，他們由高、低級教師所組成的訓導委員會，負責訓導工作，包括巡視學校附近學生的活動及校內學生的言行舉止，使學生保持一定的紀律。

最後，李昭中表示，他們將積極地在較短時間內，改善及提高學校的水準，以增強與官津學校的競爭力，這無論對學生的選擇，以及滿足社會對人才需求方面都是有所裨益的。

目前，單就聖類斯機構來了，已發展到在三所日校、十所夜校，並有分校設於加拿大多倫多市。

●香港利瑪竇書院華富校舍。

利瑪竇書院華富校

利瑪竇書院華富校，位於港島南面，薄扶林華富邨內，校舍巍峨，背山面海，實屬一理想的讀書環境。

目前該校有標準課室三十餘間，可以容納三十班全日制班級，半日制則可辦至六十班。其他設備包括實驗室、圖書館、電腦室及打字室等。

該校主要開辦中學課程，中一至中三課程不分組別，中四及中五則分爲文、理、商三組。

文組課程：英文、中文、數學、中史、歷史、經濟、中國文學、地理。

理組課程：英文、中文、數學、物理、化學及生物。

商組課程：英文、中文、數學、會計、經濟、打字及商業概論。

中五的文、理、商組還可以選修電腦、中史及附加數學。

對於德育的培養，學校非常注重，增聘訓導主任，領導校內紀律組，嚴厲整頓校風，並時常與家長保持聯繫，以瞭解學生在校外的表現，避免影響校風，又加派社工及老師，輔導學生，使其能在身心健康下，完全學業，開創美好前途。

課餘時候，學校推行各式各樣的課外活動，例如：中文學會、科學學會、公益少年團、攝影學會、電腦學會、羽毛球學會、音樂學會、棋藝學會等，讓同學們各適其式。

聖類斯教育機構特刊

聖類斯校友會中學日校概況

聖類斯校友會中學日校除包括西區山道校外，另外還有灣仔校及華富邨利瑪竇書院。

各校都有優良的設備，包括醫療室、圖書館、電腦室、閱讀室以及實驗室等。

現時山道校，各項課程充實，教師方面約有七十五人，包括幼稚園、小學部、中學部等，而職員約二十五人。目前已擁有學生三千多人。

所聘用的預科授課老師，均爲現職於著名日校的專科教學人才，能使入讀預科的學生，在各大學預科考試中，取得優良的成績。

倫大普通文憑考試在港已有相當長的歷史，中學會考三科合格或年齡超過廿一歲的青年，都可經學校報名或以自修生名義參加考試。

學生應考獲倫大試的高級程度各科目，其資格與香港高級程度會考大約相等。

對有興趣前往海外升學的同學亦有幫助，可憑資格申請進入英、美、加、澳等地的大學就讀。

聖類斯機構夜校部開設的預科課程，素以師資優良見稱，每年在聖類斯教育機構屬下各校進修的學生，都能獲得美滿成績。

夜校部辦英語專修班

聖類斯教育機構屬下各校夜校都開設夜間英語專修班，課程由小四字母班開始至中五會考班，每半年便晉升一級，至中五時，因課程緊密需參加中學會考，故轉爲一年制。換言之，學生只需連續攻讀四年半，便可完成由小四至中五的英語課程。

學生需每週上課五晚，每晚個半小時，教授的課程，則包括拼音、讀本、文法、會話、小說選讀、對書、作文、聽解等。

以專門教授夜間英專課程，以期學生利用晚間的時間，能掌握英語的基本及說話能力。

目前，聖類斯教育機構屬下的西區山道校、華富邨利瑪竇書院、太古城校、美孚吉利徑校、官塘利瑪竇書院以及官塘月華街校均有開設夜間英語專修班。

聖類斯機構夜校商科班

每年暑假，不少學生都希望善用空閒的假期，進修一些特別課程，增長自己的學識。

聖類斯教育機構在每年六至八月間，會舉辦一連串的夜校商科課程，學生完成八至十節課後，便可修畢一個科目。

商科部開設的課程，包括簿記、商業英語、初級打字、成本會計、出入口實務、速記理論、辦公室實務等。學生必須選修以上其中五科科目，課程完畢後，學校會設有考試，考試及格，便可獲發商業秘書文憑。

該校會在未來繼續提供初、中、高級商科課程，屆時學生可在一年時間內，修畢整個初、中、高級課程。

學校更替學生報名報考各商科公開考試，以使學生能在同一時間取得所需的學歷。

申請就讀初級商科班的學生，一般要中五程度，若成績優異，中四也可獲校方接受。

聖類斯夜校部歷史悠久

聖類斯教育機構夜校部，歷史悠久，由一九七三年開辦第一間預科夜校算起，已經有十六年之久，其屬下各夜校部，遍及港、九，學生人數眾多，單夜校學生就有五萬餘人。

隨着科學技術的發展，多種事物都在日新月異，不斷更新，聖類斯夜校部在此社會趨勢下，各項課程更適向嶄新及多樣化，以適應本港各階層人士的需要。

預科課程

該機構夜校部開設有高等程度（HIGHER LEVEL）及高級程度（A LEVEL）各項預科課程，更設有倫大普通程度（GCE A LEVEL）及高級程度（GCE A LEVEL）課程，供有志進修人士修讀。

預科課程中，各主要的文、理、商科均齊備，至於授課教師，均爲現職於著名日校的專科教學人材。

就讀夜間預科課程的學生，不少是日間工作，晚間讀書的半工讀學生，這類學生大多由校方保送參加公開試。

另一類學生則本身已就讀於日校，但利用晚間或星期六的時間，選讀某些科目，以取得更多知識及實驗機會，補日校課程的不足。

歷年來，攻讀夜間預科課程的學生，均在各項公開考試中，取得佳績，不少更已就讀於中大、港大及其他專上學院。

現時，聖類斯夜校部開設有預科課程的學校包括西區第三街校、灣仔校、太古城校、美孚百老匯街校、官塘協和街校。

中學課程

聖類斯夜校部的夜中學不獨能幫助許多日間工作的青少年完成中學課程，更能爲中學會考成績較差的學生，提供重讀中五，重考中學會考的機會。

有鑑於此，聖類斯教育機構於本年增辦至八間夜中學。分別爲西區第三街校、西區山道校、華富校、灣仔校、太古城校、美孚吉利徑校、官塘協和街利瑪竇校及官塘月華街校。

各夜中學的課程，均由大學學位或師範畢業教師講授，其中大部份更爲教學經驗豐富的現職日校教師。

修讀夜中學課程的學生，須於星期一至五晚上上課。

學生除可使用聖類斯教育機構各校的課室外，尚可利用該校的物理、化學、生物實驗室、電影室、地理室、打字室等設備。

補習班課程

提高學生成績

聖類斯教育機構爲中小學生開設各種不同的補習班，協助有需要的學生，提高其學業成績。

㈠功課督導班

由經驗教師指導及督促學生完成學校指定的功課，協助學生溫習書本，以準備校內的測驗及考試，並提供有效的讀書方法，以適應個別學生的差異。

開設的班級爲小學一至六年級，中學一至三年級。開設功課督導班的學校有七間，分別爲西區山道校、西區第三街校、華富校、灣仔校、太古城校、美孚百老匯街校、官塘協和街校及月華街利瑪竇書院。

㈡初中英文補習班

該課程集中補習英文，目的是幫助由中文小學升讀英文中學的學生，提高其英文運用能力，鞏固他們的英文基礎，使他們能在最短的時間內適應以英語爲主要授課語言的中學課程。

在教學內容及方式上，參照中一至中三的系統的語言訓練。教師每個月設一個或多個獨立課題，每課題均有適當的聆聽、理解、會話、誦讀、寫作等訓練，供學生練習。

爲了提高學習興趣，學生並設有先進的視聽器材輔導教學，並定期舉行測驗，以審核學生參加此課程後的英文水平。

上課地點爲以下各校：西區第三期聖類斯預科夜校、美孚百老匯街地利亞夜校部、官塘協和街地利亞夜校部。

㈢中四及中五分科補習班

補習的科目分文、理、商，學生可根據自己的需要，選擇不同的科目補習。

補習班的學生來自日校學生及在職人士。另外，參加補習班可經由校方推薦參加校外的公開考試，如中學會考、倫大教育文憑試等，以期學生能一展所長。

上課的地點爲西區第三街聖類斯預科夜校、灣仔聖類斯校友會中學夜校部、太古城地利亞預科、美孚百老匯街地利亞預科夜班及官塘協和街地利亞預科夜班。

爲重讀生開辦中五課程

聖類斯教育機構的日校部，每年均爲重讀中五的同學，開辦中五課程，以提供適當的教學指導和學習環境，好爲來屆中學會考作好充份準備，取得良好成績。

任教各科的教師，均持有大學專科學位，富教學經驗，而中五會考班由於學生人數眾多，聘用的教師亦相應增加，因而各教師便能集中專門教學上更趨專門化，而學生亦能從統教學中，獲益良多。

中五文組主修科有：英文、中文、數學、歷史、經濟、地理或中國文學。

理組主修科有：英文、中文、數學、物理、化學、生物。

商組主修科目有：英文、中文、數學、會計、經濟、打字、商業概論。

中五文、理、商組學生，除主修科外，可修讀不超過兩科之下列選修科目：電腦、中史、附加數。

各中五學生，均會由校方保送參加會考、PITMAN 或 LCC I 等有關公開試。

學生除在標準的課室上課外，尚可使用校內的實驗室、電腦、打字機室作實習之用。

加拿大聖類斯地利亞中學

加拿大聖類斯地利亞中學位於加拿大多倫多市，是本港聖類斯教育機構和地利亞教育機構聯合開設的。

爲有意前往加拿大讀大學的本港中四至中五學生提供升大學的途徑。

加拿大聖類斯地利亞中學可協助學生解決語言或課程上的困難，並照顧學生在生活上的需要。

由即日起開始辦理報名手續，學生可親往聖類斯教育機構屬下各校校務處索取申請表格。

還有，校方特聘專人士，輔導及協助學生讀書。

該校的教學制度是依照加拿大教育部所擬定的編制，分爲十、十一、十二及十三班。

本港中四學生若成績優異，可申請修讀第十二班，中五畢業生，可以修讀十三班，在該校中學畢業且成績及格的學生，可取得升讀加拿大大學的資格。

該所中學提供的課程包括英文、文學、托福試、數學、化學、生物、物理、地理、歷史、經濟及商科，同時還可以自行選擇有興趣的科目修讀。

校舍地點適中，附近爲教會區，區內有教室及市政府的康樂設備等。多倫多市唯一的一間理工學院便在附近，在這良好的學習環境的氣氛下，非常適宜學生讀書。

聖類斯教育機構屬下學校一覽

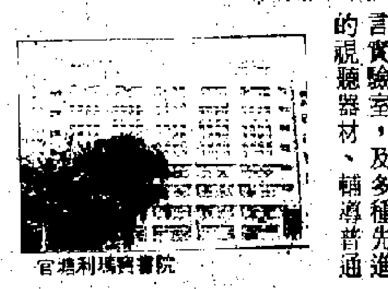
日校部	班級及課程
聖類斯校友會中學 西區：山道38號　5－487188 灣仔：駱克道237號　5－720259	（一）F・7－港大倫大（文・理組） （二）F・6－港大・中大・倫大（文、理、商組）
利瑪竇書院（華富） 華富邨：華富道55號　5－513501	（三）F・4及F・5（文・理・商組） （四）F・1至F・3（政府買位班級）

夜校部	班級及課程
聖類斯預科夜班 西區：第三街179號　5－489905	（一）F・6及F・7 港大・中大・倫大（文・理・商組）
聖類斯校友會中學 西區：山道38號　5－487188 灣仔：駱克道237號　5－720256	（二）F・1至F・5（文・理・商組） （三）會考補習班（F・4及F・5各科） （四）F・1至F・3英文補習班
地利亞預科夜校 太古城：鰂魚涌太古城　5－681134 美孚：百老匯街80號　3－7439313 吉利徑1號　3－7439314 官塘：協和街221號　3－893289	（五）英專（P・1至P・6；F・1至F・5） （六）商業證書課程 （七）商科選修課程
地利亞修女紀念夜校 官塘：月華街19號　3－422285	（八）電腦課程 （九）法律課程
利瑪竇夜校 華富邨：華富道55號　5－513501 官塘：協和街223號　3－893280	（十）功課輔導班
荃灣地利亞夜校 荃灣海濱花園第二期　0-4164146-9	

加拿大學制學校	班級及課程
聖類斯地利亞加拿大中學 多倫多：111 BOND STREET・TORONTO・ONTARIO・CANADA M5B 1Y2	（一）第十一・十二及十三班（高中及預科班）
地利亞加拿大學校 太古城：鰂魚涌太古城　5－8844165	（一）第十・十一及十二班（高中・預科班） （二）小學預備班・第一至第九班

地利亞教育機構

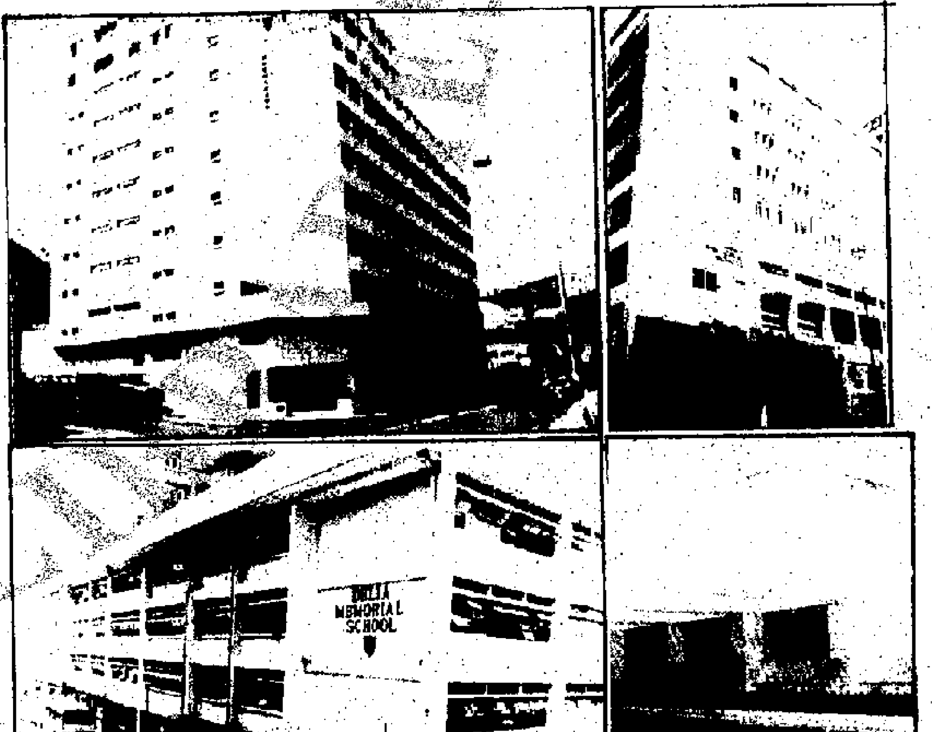
太古校


官塘利瑪竇書院

美孚校（吉利徑）

音樂室

電腦室


荃灣游泳池

師資優良 設備完善

地利亞教育機構屬下分校包括協和校、月華校、美孚吉利徑校、白老滙校、荃灣校及太古城和官塘利瑪竇書院。除了分別有獨立校舍外，各備有廿多間標準課室、室內運動場，月華街分校更有供學生使用的室內游泳池。

爲提高各學生的語文水準，學校並設置語言實驗室，及多種先進的視聽器材，輔導普通課程的教學方法。

此外，爲配合社會的趨勢，該機構屬下各地利亞修女紀念學校更裝設了五十部教學用的電腦。

而且該校更設有一百多架IBM電動打字機，供修讀商科及秘書課程的同學使用。

在師資方面，所聘用的教師，均有豐富的教學經驗及優良的學歷。由於學校對師資的要求嚴格，除要求教師具備上述的條件外，還需他們對學生有一份愛心，以及對教學有濃厚興趣，這樣才能肩負起造育英才的重任。

學校除了是灌輸知識的地方外，更應以培養學生德、智、體、羣、美各方面的平衡發展爲目標。

地利亞教育機構，除關注學生的學業成績外，並特別注重學生品德的培養及個性的發揮，以管教並重爲宗旨。

因此，校園生活學生除了每星期上課五天之外，舉辦多項活動來以增加學生多方面知識，並培養他們對學校的歸屬感。該校的課外活動，主要分學術性活動，興趣小組、紀律隊伍及體育訓練各方面。

學術活動包括英文、法文、科學、地理、經濟、數學、歷史、打字等學術小組，均以「寓學術於興趣、寓興趣於學術」爲目的，藉着輕鬆的學習方式，令學生在課堂外，吸取更多知識，提高他們對各學科的興趣。

興趣小組包括書法、篆刻、戲劇、攝影、烹飪、縫紉、編織、絲帶花製作、美術及結他等種類繁多，力求培養學生有一技手藝子。

香港加拿大學制學校

很多學生在港完成了中學課程後，都希望赴海外繼續升學，尤其近年來前往加拿大升學的本港學生漸多，加上當地學位普遍受到英聯邦政府的承認，而且學費較廉，使大部份家庭可以負担學生的生活費用，所以是本港學生理想的讀書地方。

但如能在香港修讀加拿大學制的學校，其入讀大學的機會便會很高，而且其教育方式採用自發性教學，學生必須參與課程，深入討論，而非上堂聽聽書，做做功課便成。

學生只要留心聽講，上課同答問題就可得到分數，可減少他們對考試的心理壓力，只要依據學生的中學成績，便能直升入加拿大大學，而無須入學試。

有見及此，聖類斯與地利亞兩大教育機構便在港成立首間以加拿大學制爲主的中學，除了能令本港學生在港得到加式教育外，並可直接解決學生的升學問題。

在本港讀加拿大式學制中學，可享有與加國中學學生同等入讀大學的機會，學生在港就讀可減少父母一筆不少的金錢負担，以及減輕父母一輩子對子女的牽腸掛肚。對未滿十六歲的學生，亦不必費盡心思替其找尋監護人。

該校中學部設第十、十一及十二班，意即本港的高中學。學生必須在每學年修六個學分，三年共修十八個學分，須有十六個學分及格才能領發畢業證書。修讀本港中三的學生，成績良好，可申請升讀該校第十班，如此類推。

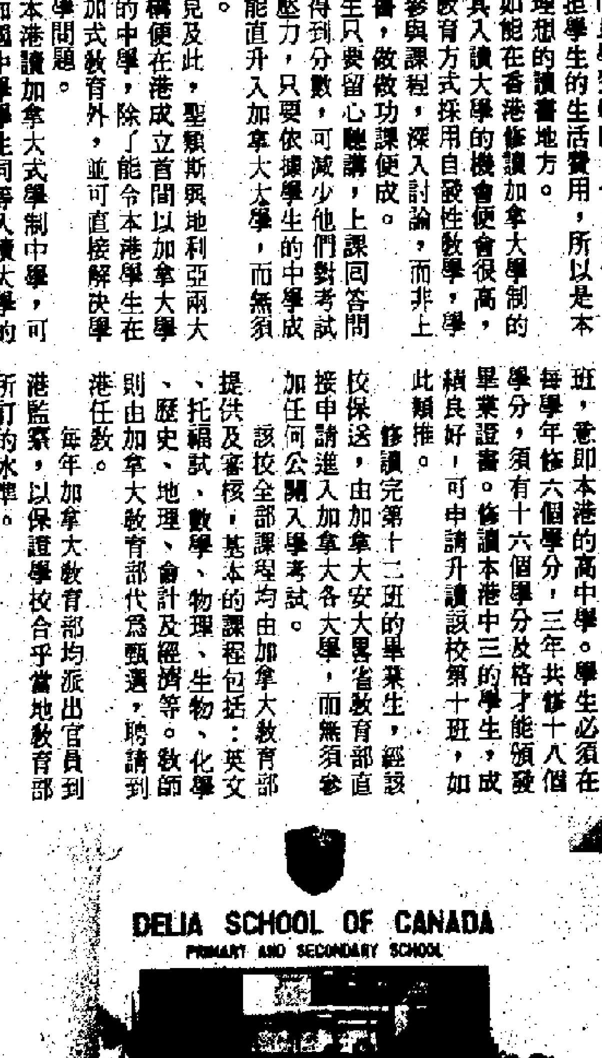
修讀完第十二班的畢業生，經該校保送，由加拿大安大略省教育部直接申請進入加拿大各大學，而無須參加任何公開入學考試。

該校全部課程均由加拿大教育部提供及審核，基本的課程包括：英文、托福試、數學、物理、生物、化學、歷史、地理、會計及經濟等。教師則由加拿大教育部代爲甄選，聘請到港任教。

每年加拿大教育部均派出官員到港監察，以保證學校合乎當地教育部所訂的水準。

地利亞加拿大學校位於港島太古城，環境幽靜，交通便利。

該校並設有圖書館、實驗室、運動場、語言室等，爲學生提供良好的學習環境，以便爲將來遠赴加國升學作好準備。



●加拿大地利亞中學外賓探訪該校舍。

地利亞加拿大學校小學部

提供完整之加式小學學制

地利亞加拿大學校　斯地利亞中學。

開辦的加拿大教育制度小學部，提供的課程包括相等於本港小學一年級至中一級課程的GRADE 1 TO GRADE 9（即第一班至第九班），是安大略省完整之小學教育制度。學生入讀這所加拿大學制的小學，可獲加拿大、美國、澳洲、新西蘭或英國承認，並准許其升讀當地中學或該校在加拿大開設的聖類斯地利亞中學。

三語訓練

該校受聘的教員均全部受過師資訓練合格及有多年教學經驗，所以對各個學生都能給予發展上的需求。

爲配合母語教學，訓練及提高學生的語文能力，該校著重以英語、國語及粵語訓練學生的語文興趣。

以粵語爲母語的學生將安排就讀「特別英語課程」，加強學生能盡早適用純熟的英語。一個完善的課程將會包括：語言及閱讀、中文、數學、自然科學、社會、音樂、美術、體育、電腦及話劇。

嶄新課程

課程將多給予機會使學生運用會話及聆聽英語的技巧，並配合視覺訓練，拼音及語言測驗來促進學生在語言方面的熟習。

在寫作方面，採用「寫作程序」方式，以便促進寫作和作文的技巧，增進學生對寫作的興趣。

供應午餐

校方每日均備餐供應豐富的午餐供給學生，家長亦可在每日中午午膳時間帶午餐給予其子女進食。

校內並設有圖書館、電腦室、音樂室和室內運動場。

該校還有最大的一個特色，便是招收所有五歲八個月至十二歲不同種族、國籍和宗教的學生，使不同國籍的學生嘗試聚集一堂，學習不同的文化和語言，增廣見聞。

聯繫家長

家長與學校之間的密切聯繫，對一個學生的成長是非常重要的，將學生在校內的進度、功課、出席率等通知家長，並定期舉行家長研討日。

該校設有輔導班爲成績較弱者而設。

地利亞修女紀念學校荃灣新校

開辦中四至中五文理商班及夜校部

由於政府近年大力發展新市鎮，建立大型公共屋邨，鼓勵私人承建商發展新界各地區，令致大量人口遷移入新界區，導致該區有關學額出現短缺及不足夠。

有見及此，爲免莘莘學子長途跋涉之苦，地利亞教育機構將於荃灣海濱花園內設置了一所佔地八萬方呎，擁有獨立標準設備的校舍，並於九月正式入學。

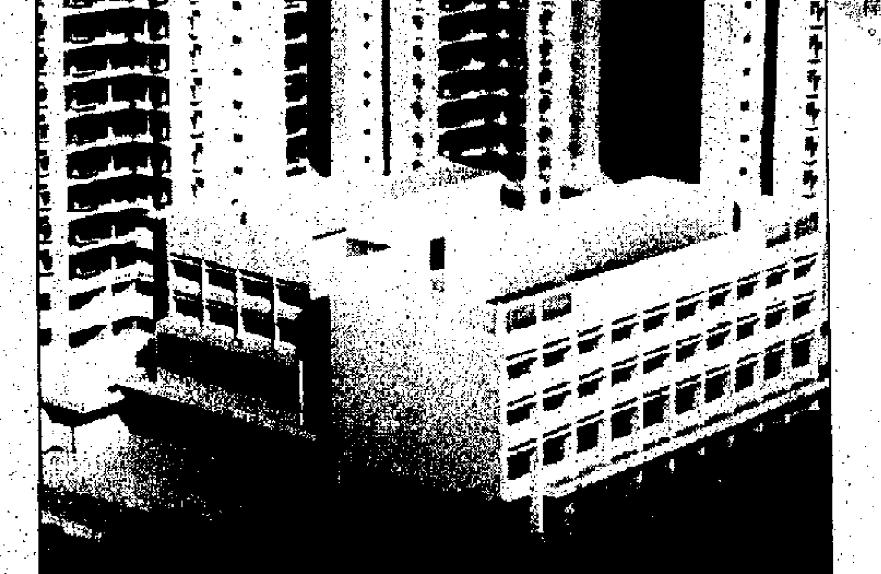
地利亞修女紀念學校荃灣分校，是一所全新設備的校舍，每一間課室都經過精心設計，課室內均有冷氣調節的設備。校舍內並有禮堂、操場、實驗室、圖書館、更增設語言室及電腦室等，提供完善之學習環境。

今年該校中學部開設中四及中五文、理、商全日制班級，據學校負責人表示，未來將會陸續開辦中學部其他各級課程。

夜中學將開辦與日校規模相同中五文、理班課程，校方亦十分重視同學的學業成績及校園氣氛。

爲了配合同學的需要，該校設有「學生工讀」計劃，是爲有需要的同學安排半工半讀。由學校代安排日間兼職，每天工作約四至五小時，一方面可繼續工作，另一方面亦有更多時間兼顧學業。這些計劃不但可以減少同學於日間工作的時間，最重要的還是，讓就讀夜中學的同學，在學習心態上，了解到以學業爲主，工作爲輔的輕重關係，不致讓工作的疲勞而忽視了對學業的專心。

另方面，該校夜校部並特爲中五畢業的同學提供升學輔導，除了一般資料性的介紹外，還設有獎學金，資助成績優異的同學到加拿大升讀預科課程，更協助同學升讀台灣各大學及大專院校。


●荃灣新校舍遠景。

地利亞教育機構屬下學校一覽

校址	班級及課程
地利亞修女紀念學校協和校 九龍官塘協和街221號 3－423199 3－423175	①F・1－F・3 ②F・4－F・5（文・理・商科） ③F・6－F7（港大－文・理科）
地利亞修女紀念學校月華校 九龍官塘月華街19號 3－443828 3－449128	①F・1－F・3 ②F・4　F・5（文・理・商科）
地利亞修女紀念學校百老滙校 九龍美孚新邨百老滙街80號 3－7422028（中學部） 3－7422027（小學部） 3－7443960（幼稚園）	①F・1－F・3 ②F・4－F・5（文・理科） ③F・6－F・7（港大－理科） ④小學J・1－J・5 ⑤幼兒班及幼稚園高、低班
地利亞修女紀念學校吉利徑校 九龍美孚新邨吉利徑1號 3－7419171 3－7424831	①F・1－F・3 ②F・4　F・5（文・商科） F・6－F・7（港大－文科）
地利亞修女紀念學校太古城校 香港太古城太豐路 5－681171（中學部） 5－682077（小學部） 5－688296（幼稚園）	①F・1－F・3 ②F・4－F・5（文・理・商科） ③小學J・1－J・5（J・3－J・6全日上課） ④幼兒班及幼稚園高、低班
利瑪竇書院（官塘） 九龍官塘協和街223號 3－450469	①F・1－F・3 ②F・4－F・5（文・理・商科）
地利亞加拿大學校 太古城：鰂魚涌太古城 5－8844165 5－8854786	①第十、十一及十二班 ②小學預備班・第一至第八班
荃灣地利亞修女紀念學校 荃灣海濱花園第二期 0-4167676（中學部） 0-4167676（小學部）	①F・4－F・5（文・理・商科） ②小學部J.1-J.6（全日上課）

花朝

藝文什記　一八一七

一畫之中不能有兩個主題

雙魚

說到亭、橋、寺、塔、漁樵耕讀，瀑布、小溪、高山、遠渚……集于一畫之中，這不是沒有，不過是另有用處。這是我自己的經驗。

廿多年前，有一位同學會向我請教，說他參加會考，要以國畫應試，問我有何方法，可以指教一二。

我知道國畫考試，主考出題目，由學生運用思考，處理畫面，題目是國畫中常見的。同學要速成，如何能一下子便教他寫十種八種題材。

我于是把剛才說的東西都寫在一畫之上，一畫之中便有秋江垂釣，山行訪友，觀瀑聽泉，隱居讀書，日暮歸樵，遠浦歸帆……許多題材。

雙魚小品

而構圖也是四平八穩，且看試題是什麼，如是垂釣的，便把其他無關的建築人物都略掉，是歸帆，也便把別的東西酌量地刪去，這幅畫有許多個主題，主考的試題不易逃出這範圍之內，取其適應者畫下來，不適宜者刪去。

當然，這位同學事先，還得熟習這一幅「八寶」畫，才可以到時適應。

我這個方法居然靈驗得很，這位同學就是因熟習我這一幅八寶畫。臨場加以取捨過了關，而且得到很高的分數。

其實這不過是應急之法，這種畫只好作爲工具看而已。這是二十多年前的事了，今天思之，也不禁一笑。

這不過是應急而已，應付了考試這一關便是，這位同學沒有打算成爲畫家。

畫面只能有一個主題，畫面不管是樹石人物建築都是現爲表那主題而存在，多餘的東西，可以刪去，如讓它存在。它也必定要能起一定的作用，使主題更突出，使人有更多可以欣賞的東西，如無關重要的都放進去，主題便削弱了。

繼續運動繼續戒嚴

孫燕

北京曾經信誓旦旦地說，今後不搞「政治運動」了。因爲過去「運動」太多，鬥傷了國家的元氣云。

但是許多人不相信，因爲中共是靠搞「運動」過日子的，怎能不搞呢？不搞便失去了生存的意義，怎麼可以？

果其不然，過了幾年，言猶在耳，就來搞反「污染」和反「資產階級自由化」了。先後兩次，但並不稱爲「運動」，於是大家名之曰「不稱運動的運動」。

現在這一次出動了坦克車、機關槍，進行「平息反革命暴亂」，於天安門大屠殺之後，又來大追捕，大檢舉，大公審，規模之大，比歷次「運動」或猶過之。但並未稱之爲「運動」，大概也是秉承過去的決定，廢止「運動」其名，只取其實吧？

每次運動，先被開刀的該是知識份子。這次則尤屬「運動」的正宗，蓋所對付者，十十足足是知識份子也。從大學生到教授，以致文化藝術界，新聞記者等等，無不是知識份子。光就這一點來看，不知和過去的「運動」精神完全相符，即使不叫它「運動」，其實是「實事求是」地在搞「運動」。

這次「運動」，以「平息反革命暴亂」爲主題曲，聽說目前要求皆爲「徹底平息」，但認爲既「徹底平息」還有……反對。是則「運動」就會繼續下去，「戒嚴」也會繼續下去。

何時爲止？沒有人可以答覆這個問題。不過有些人在着急了，說是經濟方面受到了挫折，所以要宣佈旅遊者「保證安全」，甚至說，「戒嚴」了才能更安全。由此一點可知，爲了安全，「戒嚴」還不易解除，一旦解除，「安全」發生問題，可能反而得不償失。蓋事實上「動亂尚未徹底平息」，所以沒有法子也。

旁敲集

聽潮人語

同性戀學系

觀浪客

三藩市州立大學今年秋季，將增開一個新學系，日同性戀問題研究學系。這個學系一如其他大學本科，修畢了就可以獲得學位。這學系「名堂」，對許多人來說，大概都很陌生又新穎。據說就是在全世界的大學課程，也只有荷蘭大學設有一個類似的學系。美國人以「創新」見稱，加州更是走在前端。在大學方面，加州的柏克萊大學，在歷史上亦是常常走在時代之前。如六十年代末，柏克萊大學就成了全國反越戰運動中心，但它同時又是個嬉皮士的發祥地。

三藩市與柏克萊市相距不遠。三藩市之多同性戀，亦是衆所週知的。但同性戀研究居然成爲一家大學的學系，則可能使「衛道者」有點意外。不過目前在美國，同性戀已不被認爲是一種罪惡，三藩市的同性戀者，這一二十年也實在經歷了一段「艱辛」旅程，七十年代初，該市的同性戀團體只能匿於一角，被公衆視作邪門外道，有如瘋病人，到現在，他們已逐漸匯成了一種政治力量，在政壇上亦有人替他們「伸張」。目前三藩市通過了一個說同居關係爲合法婚姻，可以向政府登記，以取得合法婚姻同樣福利及權利，此項法例也適用於同性戀的同居。換句話說，同性戀者也可以因此「受惠」。

美國人對自由與人權的認識，有他們的一套觀點。以同性戀而言，這種畸形的「婚構」關係，雖與傳統的道德觀點有悖，但他們並沒有對第三者構成傷害。在美國，人權與自由常被強調到很高度。兩個人，不管他們是男和男或女和女，他們之間要怎麼樣，別人無權干涉，只要他們沒有違法，也不損害別人；他們要「性交」、「口交」或什麼「交」，只要在自家地方進行，也不特意廣開窗戶任人「觀賞」，那是誰都管不着的。美國人認爲這也是一種尊重人權，有充份個人自由的體現。較保守的東方社會，也許並不以爲然。這是文化、歷史背景不同所形成的差異。

香港中、西文化交匯，對同一事物往往也出現兩種不同的見解，以同性戀而言，總的來說，大抵暫時亦難被社會接受。但同性戀者或對此持有較「開明」觀念的，卻依然可以用人權、自由這原則來做論據。年前有人提議使同性戀合法化，社會輿論就熱鬧過一陣，但總以反對的意見佔主流。香港人評判某種事物，許多時似乎仍未能擺脫固有的傳統道德觀念的影響。有人認爲，同性戀也是人類許多生活方式之一，倘說此中有畸形心理，則大學設有一研究學系，至少是有益無害的。

服補劑如吸毒

林若望

黎太對「補劑」特別有興趣。所謂「補劑」，不等於這樣的一種補藥，那樣的一種補藥，而是凡聽到某種藥是有補的，她不管多少種多少樣，和多少味，總之是一應俱存，一口氣的「照服如儀」。不過醫生常常勸告，這樣反而「無補」，弄出個怪病來。

醫生的警告沒有錯，黎太由於每天一劑或兩天一服的「生吞活吃」的吃「補劑」，果然弄出個醫生也看不出的怪病。

「怪病」看起來沒有特別徵象，但總是全身發熱，無法「退燒」。醫生勸告黎太：「唯有停止亂服補藥，經長期休養治療，才會慢慢恢復過來。」

黎太有沒有聽醫生的勸告。因此黎太停服了「補劑」，一大段日子，恢復了正常的飲食。

可是，一個人對飲食有了一定的特別的嗜好，等如吸毒，不能吸毒不許吸毒，等於要她的命。於是過了一個時間，黎太又再「吸毒」。

這一回，醫生的勸告也無效了，因爲毒癮已深。醫生說：「黎太還是到醫院戒毒吧。」

新聞故事

擒狼案

梁悅意

此刻，獸性已掩蓋了他的人性，他猛然向前衝過去，摟着她的頸項。

「別動，一動就取你的命，走，跟着走進那邊去！」劉元使勁地把該名女學生推入屋內。

他左顧右盼之後，看見屋子裏半個人影也沒有，色膽頓壯，用力將女學生的校服撕破。

「救命，救命啊！」她忽然大叫。

然而，她很快已明白自己的環境，是孤立無援的。於是，跪下向他發出哀求道：

「請你高抬貴手，放過我吧。」

「放過你？不成問題，只要你不加反抗，我一定不會取你的性命的！」劉元露出猙獰的面目。

「你想怎樣？嗚嗚……」女學生嚇至面無人色，又哭起來。

「你不用驚怕嘛，嘿嘿……我只是想……」劉元撫摸那學生的臉道：「嘻，我知道你的家庭，你的父母每晚六點才回家來的，是不是？你的家庭，一舉一動，我是瞭如指掌的，如果你反抗我，我一定會殺死你，還有，連你的雙親也……」

「請你……莫……莫傷害我的父母，請你……我……」她哭不成聲，跪在他面前。

「不傷害他們，有商量的嘛，那就要看你是否合作了？」劉元裂咀淫笑道。

在這般情況下，該女學生噤若寒蟬，一任劉元將衣服逐件脫下，然後就壓了上去。

他飽嘗獸慾之後，即施施然穿回衣服，離去前並出言警告道：「唔，你想你家人沒事的話，後天同樣時間，在此地等我，待我再和你親熱一次，以後就不再麻煩你了，知道嗎？」他皮笑肉不笑地，望望她。

她含着淚，只有點點頭的份兒。

他飽食遠颺後，到油麻地一帶徘徊，由於他沒有積蓄，沒有工作了一段日子，當然是袋裏不名一文。

「一不做，二不休，去幹一單無本買賣，找些使用吧」他暗忖道。

回到家裏，找到一柄牛肉刀，用報紙包裹着。

晚上九點，他來到××公園，他左望右望，卒找到目標人物。他沒入草叢中，向一對正在親熱的情侶入手，以刀指嚇：「快取出身上的錢，否則我便取你的命！」他恐嚇着他們。（三）

路不拾遺結友誼

太予森

的士加價後，加上了「六、四」事件，市民的消費意念亦下降。張大班上下班時截的士，相當方便，便也就不再自己揸車。

自己揸車上班有的麻煩，便是排隊入停車場後，又得行一段路才抵公司。若是請司機，但公司所在乃是二十四小時禁區，亦要行一段路。何況，只爲上班由司機送，下班自己到處娛樂，總不能叫司機等到三更半夜才下班的。

去宵飲多了，張大班早上上班時，仍見有些頭暈，宿酒未消，自然是記憶力也衰退。忽忙之間，連那放着手提電話的男性手袋，也漏在的士上，直到他返抵寫字樓時，才發覺此事。

正在焦急之際，女秘書說是有位姓馬的小姐打電話找他。張大班鮮有姓馬的女友。收線之下，原來這位馬小姐在的士上拾獲了張大班的手袋，手袋內有張大班的名片，便致電給他，相約將手袋送回。

見面之時，馬小姐直言自己任職夜總會。張大班酬以千元而被拒。二人乃成爲方外之友，感情不錯，但卻始終未有進一步之發展。

名士風流

公關麗人手記

射覆易隱身難

貝莎

貝莎夜來翻書，讀到漢書東方朔傳，文中謂朔爲漢武帝劉徹時人，善於「射覆」。射覆爲何？即是見不到之物，由他猜一猜。一次，漢武帝將一條守宮（即壁虎）置於瓦鉢內，吩咐大家來猜一猜。見不到鉢內之物，各人自是無法猜中，漢武帝問朔如何？朔略一占算，曰：「謂龍而無角，謂蛇而有足，且行且觀善爬壁，不是守宮就是蜥蜴。」

有部官人者，決不相信朔能射覆，邀其打賭，如朔猜中，但願挨一百大板，不中則朔賠絹帛一匹。結果朔又勝之。

北宋沈括於其「夢溪筆談」中亦提到一位有射覆能力之人。其兄睹一山陽縣女巫，假托鬼神附體，能知千里外事物，甚而有人心中動一念，但亦知之。其舉例之故事爲：有客上圍棋，將數過之棋子握把於手中，請巫講出數目，一點不差。惟如不點數目，巫勿能言。沈括解釋：「蓋人心中所知者，彼亦知，心所無，則莫能知。」有人清點箱中衣物問之，竟能言出正確數目。東方朔與此女巫能「射覆」亦今之所謂特異功能也。

張果老八仙之一也。果有遠感術。唐玄宗甚賞識張果，擬以御妹玉真公主婚之，此事尚未宣佈，張果忽對朝廷兩官員云：「諺謂娶婦得公主，平地生公府，可畏也！」二人聽之莫名其妙，與此同時有使者下詔書道：「玉真公主欲嫁給先生。」張果笑而堅辭。

有方士羅思遠，亦唐玄宗時人，能隱身法。玄宗學之，久未得其法，與遠同試，遠全身隱而不露，玄宗試時則見衣物，雖賞許多金錢，仍難全隱。玄宗怒，下令將其裹而壓死，以免其隱身也。

此事傳遍宮中，數日後有官員自四川來，謂曾見羅思遠，並云皇帝此玩笑開得太甚矣！

以上數則，以「射覆」爲普遍，此傳心術也。至於隱身術則所記甚少，有否難證已。

年前貝莎曾聽叔輩談今之傳心術，當然是說來神奇，且有姓有名。當時我只聽得好過癮。

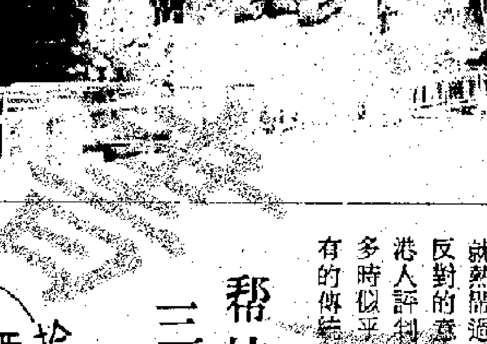
長鏡頭

原是花池休憩處　爲何堆泥施工程

圖・文・森溪

一眼看去，幾難不說這是明山勝石，但實剛好相反，是在山旁邊再堆砌小山。

不鑿石而去堆小山，這地點在北角英皇道與渣華街交界對前之斜坡，那裡原本是一個半封閉的休憩處，有花池及石櫈，設計本來不錯，但可能被人亂說藏垢納污，乃拆去園牆，再堆泥土。會作何用？稍後告知你。



各抒己見

目中無人

集英

某週刊我都追着看。不是爲很重視節目排期表，我對那興趣不大；吸引我的是黃煜明——在週刊上每期必有的專欄。

黃煜明是無綫台婦女節目的主持人之一，但想不到他也寫的文章，讀來令人感到舒服自然，如扯家常。

有一期他寫到與自己工作有關的事：有一對同在娛樂圈中工作的伉儷，成爲他主持節目的嘉賓，通常，在節目出街前，主持人與嘉賓會有一些交談，以求達到做節目時彼此有所溝通，有所默契。但那作爲嘉賓的夫婦，只有丈夫在場等候開錄，妻子卻因爲有事，暫未到場。黃煜明說當時自己先與「先生」打個招呼，準備扯開話題，溝通一下，不料這位「先生」只用鼻子應一聲，便三緘其口。到節目正式開錄出街時，「男嘉賓」依然對白冰冷，一副眼內無人的尊容。令節目氣氛大減。

這對娛樂圈嘉賓，本是我的偶像。看罷黃煜明的專欄，這偶像的形象頓時失色。

拾趣篇

幫忙辦事自詡本領　三姑六婆口舌逞能

温霜

從來辦凶喜二事，都是頭痛的，喜事還好，由於心情開朗，事前有準備，大可以嘻嘻哈哈過去，總有三言兩語，也可以輕鬆應付了。

辦喪事就大不相同了，像梁嫂丈夫久病已用去金錢不少，西歸亦早在意料中，梁嫂是個能幹的人，到這關頭，亦難免悲痛欲絕，六神無主，勢所難免。

當梁先生噩耗傳出，突然來了不少三姑六婆之流，其中不少有親戚關係，而自梁先生病發至垂危，始終未露過面，而剎那間卻出現了。假如是弔祭與慰問，也是理所當然，原來她們是另有目的，無非是藉此表揚自己，對喪事最熱誠不過。

於是甲一張吧，說如何買壽衣，購棺木，把自己說得像個內行人。往後乙又來另一套，但她們不顧及主家的痛苦啊！

在悲傷中的梁太，終於也耐不住了：「你們不必再說，死者是我的丈夫，有話留待將來你們自己吧」！衆始無語散去。

微言集

怕什麼？

隼羅

自從天安門慘案發生後，國內爲了怕人民接觸到外界消息，而影響到官方的一言堂文章，下令不准外國報章入口，過去外文報刊的入口是經過特准，主要爲駐京外商提供資訊，和使旅客身在中國而洞悉世界大事，經濟行情，中國本身的報紙上所無，同時外國報刊亦提供他們日常的消閒閱讀。

禁止入口，他們便只能看中國官方的英文報紙，欽定的雜誌，一個做生意的，處在一個瞬息萬變的社會，對世界經濟行情一無所知，等如坐井觀天，夏蟲不知有冰。至于空閒時間，想看點自己喜歡看的文章，都欠奉。又沒有夜生活，這樣既做不了生意，也欠打發時間的讀物，空寂無聊可想而知，中國人長期生活在這樣的環境中，是無法可想，而外國人來到中國過這樣的日子，他們怎可以忍受這種生活呢？

究竟人除了物質生活，還要有精神生活，來中國做生意，沒有靈通訊息，做什麼生意，如何可以同別人競爭，如何知己知彼，做了生意沒有喜歡可讀的讀物，可讀到的是宣傳四個堅持或兩點一中心，叫人怎麼可以忍受呢？雖然可以去的士高跳舞，但不是人人都想跳舞。

大概已覺察到，既大叫繼續開放，繼續歡迎外人到中國來做生意，但卻禁止一些外國報刊雜誌，甚至轉播電視，終于承認了這種禁令謬誤，矛盾，不得不下令取消。現在總算宣佈及時，知恥近乎勇，知過能改，善莫大焉。可來自認他們信仰的是真理，真理如黃金，真金不怕洪爐火，何以連透點風都視同洪水猛獸呢？

變性熱下多趣事

進行變性手術已不是新鮮事兒，唯此種陰陽互變，雌雄相易，使人類婚姻史上增添了不少趣事。

夫里

近世在醫學上出現了一種改變性別的手術。有人生來確是陰陽顛倒，本身是個兩性人，按照其生理結構，可以改變爲男或者應該改變爲女，這一類人要求變性手術，是得以脫離苦海，這是無可非議的。

當代的變性手術是完美可靠，造福於人的。但也有相當部份人因心理變態而要求接受變性手術的，這種變性在歐美已成了一股熱潮。據統計以男子要求改變女性者佔了大多數；女子要求變性爲男子的佔人數的四份之一。

進行變性手術已不是新鮮事兒，有趣的事情也很多。

西德有位生理學家莫里斯先生，娶了妻子並生下了子女，但莫里斯一直覺得自己是女性錯投胎在男人身軀上。他這種心理越來越強烈，直到四十六歲時作了變作女性的手術。他本來名叫詹姆士‧莫里斯，手術後改作女人的名字爲「簡‧莫里斯」。

有個十七歲的男子希望變爲女子，理由是男人要挑大樑，而對社會的激烈競爭，有感自己的「低能」，搖身一變爲倚靠丈夫的「婦道人家」算了。

另一位十六歲的少女恰好相反，她要求變作「雄偉的男性」，原因是她在晚間單人外出時，遇到了歹徒的侮辱和搶劫。變爲男子，要狠狠地揍他們。

倫敦舉行了一次奇異的婚禮，新娘本是男，新郎原是女。原來披婚紗的新娘過去是個魁梧的男子漢，後來作了變性手術，才成了個巾幗女流。而穿上西裝的新郎還保持了苗條的身軀，他本來是女子，接受過由女變男的手術。現在陰陽互變，雌雄相易，是人類婚姻史上的趣事。

舊金山有個黑人，據他說渴望改變爲女人有三十年了，終於花了七千美元請醫生作了變性手術，割掉原來的男性生殖器，用硅物質來填充假乳房，再服用雌激素來促使乳房隆起。這個黑人過去做男人時是和女人發生過性關係的，現在做了女人，性交時卻很難得到滿意。因爲容納男人陰莖的陰道是人工製造的，很難有真實的感覺。

又有位從小是個發育不完好的男孩，而她的母親把她作爲女孩子撫養，長大了嫁給人家做妻子，但是性生活時淡然沒趣，更不會生孩子。後來用了一萬多美元作了變性手術，回復了一個真正的男子漢，名字由吉麗絲改作斯蒂弗。斯蒂弗先生現在長出胡子，胸毛茂密，可以名正言順地去愛他喜歡的女人了。

生理上有缺陷真是有難言之隱，他們作變性手術是對的。但是如果由於變態心理尋求新的刺激而作性改變，就該慎重考慮，因爲變性後並不美妙的。

萬水千山

午夜的狂奔

李默

這麼有趣的節目名字，叫做「午夜狂奔」。

我在港台播放的時候，碰見了小妹妹陳海琪，她急不及地告訴我，她和黃凱芹有這麼一個夜間的節目，總名叫做「夜傾情」，其中踏正十二時之後，就叫「千夜狂奔」。她急不及待地邀請了我去做個訪問。

他們是對我的「試圖不文」和過去的清靈散文，感到很大的興趣，因爲，這是兩個很有趣的人。談話的內容，可以天南地北，可以粗細溫柔與狂放兼備。那些不請我做節目的人，是他們的損失。

於是，那一晚，我實行「午夜狂奔」。本來並不預備「狂奔」，可是偏偏時間緊迫，在的士上，已經報了十二時，司機也很有趣，他用無綫電向行家報告說正載着一個趕住去接受訪問的人。他的行家很開心，因爲他們一直都在注意。

像一樓白烟，消過了港台的大堂。

我總是一個令人滿意的被訪問者，因爲我本身也慣於做訪問。我們由床談到愛人或同志，談到了各種直率而微帶狂意的自由。唔，倒也貼合題意。

科技之窗

電磁干擾

孫飛

家庭的電視機突然有雜訊，或者收音機有雜聲，這可能是電器受到電磁干擾，這種現象是可以改善的。

現代的家庭電器越來越多，電磁干擾發生的機率增加。電磁干擾是指電器使用時，產生不必要的高頻無綫電波，被附近的其他電器接收，而影響其正常功能。也有人稱爲「電磁污染」。

家庭電器之電磁干擾主要來自綫路干擾，也就是不同電器不恰當地共用同一電源。

一般家電，大抵分冷氣、照明、普通家電設備使用等三種。家電電路，會分出接到家中多處插座，每一處插座，很可能是多組式（可插多個插頭），但算是同一電源，用延長綫接出來的，當然也是同一電源。

微波爐、烤箱、電磁爐等類產品，所產生電波的頻率高，容易干擾別的電器。如果它們和電視、收音機等以同一電源同時使用，電視和收音機就容易受到干擾。

電腦要單獨用一插座，要共用電源的話，只與列印機共用，因爲電腦「敏感」，易受干擾。

洗衣機、吸塵器和電風扇等啓動時，也造成瞬間干擾；待馬達轉動穩定後就不會了。

電磁干擾也可能來自屋外，如附近有工廠以機器電焊、切割焊燒等，可能造成方圓一至二十公尺鄰居電器產生電磁干擾現象。

科學性知識　性世界

試身室春色

風

紐約一家規模不少的服裝公司之四個試身室，設在經理室之側，本來一牆之隔，並無問題，但色情狂的經理，竟暗下設計一道透明牆，自經理室可以把試身室看得一清二楚，室中人卻一無所見。過去六年，連他不知道偷看過多少個一絲不掛在試身的女顧客，其中有女明星，女名流等。但，單是給他偷拍下來的裸照，便已有六百多張。他懂得沖曬，自設黑房，這一活動連妻兒也瞞住了。六年後就因收藏拍自試身室的裸照收藏不慎，給妻子發現，認出其中不少是自己的女友同學，查問之下，真相揭露，一氣之下，告上法庭。

今年流行夏裝注重輕便和碎花布料

轉口

甲乙久別重逢，喝酒敘舊。甲得意的說：「別後我作多方面進修，均略有所成，因而總算十分富有了。」

乙說：「我就沒有你那麼好運了，近來環境好差，想你借住多少。」

「不過，我成功最大的，是善於講大話。」（凌）

氣功與性生活

在性生活過程中，男女雙方都會發出很強的外氣，若兩氣相融，對男女體都有利，反之……

聖占士

民間相傳八仙中的呂洞賓也有過風流事，據說他的性能力很強，把那個白牡丹弄到欲仙欲死。當然這不過是杜撰。但這也不是全無根據的，這個根據是來自道教的氣功，氣功對人體能起某種特殊功能，也能作用於性生活。

不應把氣功作用於性生活視爲無稽之談，但是的確有些道理還沒有弄清。且有人起作用，也有人不起作用，甚至是反作用。有的人婚前身體很強壯，婚後一天天弱下來，甚至沒幾年病死了。也有的本來身體不好，婚後卻健康了。老一輩人認爲這是夫妻之間有着相生相剋的緣故，但道理卻說不出。曾有好幾位具有發放外氣的氣功師一起談論，其中一位說他用外氣給許多人治好了病，但有個女的卻接受不了，感到不舒服。與會者認爲，這是因爲人發放的外氣有柔和的，有尖銳的，存在接受人與發氣者能否相融合的問題。

氣功師們認爲，普通人的外氣是非常弱的，互相影響也小，但夫妻間就不同了。在性生活過程中，男女雙方都會處在極興奮的狀態中，這時雙方都會發出很強的外氣。若兩氣相融，對男女身體都有利，起相生作用；反之若不相融，氣強者對氣弱者就會造成傷害，身體慢慢弱。但如何相融或不相融，一般人不會懂。

練氣功一般都很強調限制或甚至禁止性生活，所謂「同房爲練功之大忌」。但氣功師以及練氣功的人同樣可以結婚，同樣生男育女。如果要有所節制，但程度又該如何呢？

我國古代名醫孫思邈說：「男不可無女，女不可無男。無女則意動，意動則神勞，神勞則損壽。若念真正無可思者，則大佳長生也。然而萬無一有。強抑鬱閉之，難持易失，使人漏精尿濁，以致鬼交之病，損一而當百也。」

也有氣功師說，學氣功的人與不練功的人，都應當以「法自然」爲原則，並不存在要練功就必須禁止性生活的事。有人以爲一過性生活會使練功「前功盡棄」，這實在是誤解。

氣功之於性生活，如果能進一步弄清其所以然，對夫妻性生活的和諧一定大有幫助，期待氣功在性科學寶庫中放一異彩。

性俗奇趣錄

童婚禮父母狂歡

東南非洲斯威士蘭北部博杜勃山區的拉菲塔族人人都在十歲之前要成親，到了十五六歲才正式行夫妻之禮。可以同床共枕之時，沒有任何儀式，只是由女方的父母帶了香料到來，替女兒沐浴，裹習身軀，裹上彩布，送入新房，二人就在彩布上面首行周公之禮，事後，要把彩布掛出門外，告知村人，二人已開始進入成人了。

婚禮之鋪張，卻在兩個童子成親之時。女方只把女兒養到十歲八歲，便送去男家，從此成爲別人妻子。女方除了送去女兒，也帶去豐盛的酒肉，要在婚禮中供賀客大快朵頤。男方也供應大量食物，讓村人整日大喝大吃。

入夜，一雙小新人只是象徵式洞房，狂歡的卻是雙方的父母。一雙小新人坐在新房一隅，各執一條黃布的一端，雙方父母在新人面前，席地交歡，有些人還不介意在梅開二度之時，交換妻子，一直至天光。假使一雙新人，或其中一個父母不在，或配偶早喪，可以由嬸姆叔伯，兄嫂代替，甚至也可以在賓客中，選一兩雙年輕夫婦，向一對小新人示範表演。

智慧廣場

不通氣小狗

田克

在加州一次英格蘭僑民於公園舉行慶典的聯歡會中，自然少不了穿起格裙吹風笛的傳統表演。

這種表演充滿莊嚴，高貴，正氣。表演者態度認真，一絲不苟；而欣賞者也要付出虔誠和尊敬，總之，現場除了風笛，鴉鵲無聲。

這樣不容有任何干擾的表演，竟跑出一隻黑白毛的小狗，不知其中一位表演者那裏開罪了牠，竟闖上去張口在表演者的腳踝狠狠咬下去，雖然不很痛，但因舉腳力揮仍無法把小狗掙脫，卻又要維持嚴肅的吹奏，就爲之大爲狼狽起來，一面走一面吹一面揮足，小狗仍苦苦相纏，走了一段路才掙脫了，卻令觀衆看到了不敢笑的有趣一幕。

尋根究底

最高家庭冠軍

申孜

美國內布拉斯加州的羅傑先生夫婦和五個兒子，在一次「最高家庭」比賽中獲得冠軍。

他們一家七口人的身高分別是：父親羅傑一點八九米，母親珍妮一點八三米，兒子托特二點零三米，特羅利一點九九米，湯姆二點零一米，蒂姆一點九四米，桑迪一點九三米。平均身高爲一點九五米。按年齡蒂姆和桑迪分別爲十六歲和十五歲，身體還會繼續長高的。

他們一家深深感到，身材太高其實不是好事。他們家裏的門，走廊，天花板都得修建比一般住宅高，才不至於要低着頭過日子。他們的汽車不能購買小轎車，因爲他們用的汽車要比別家人的高大，只能購用大貨車。進入許多場所都要注意低頭。要到商店購買合身的衣服就更加困難了。

醫案隨錄

中醫張濟民

孕期知識（中）

黃太繼續說：「不是一次這樣，多次也是這樣，而且日間會持續着跳動的。有時還有些少血絲，我看過婦科，也吃過安胎丸的，但效果不明顯，我恐怕將來會發生甚麼畸胎，所以我想打掉他，但他的爸爸不同意，一定要我來服中藥安胎，我真是有點害怕啊！」我問她說：「你懷孕多久呢？」她計數說：「已經是三個月零八天了。」我在未診脈前，看看她的牛仔褲腰腰部，問她說：「你覺得穿這種褲腰腰部緊迫嗎？」她點頭但說：「這是新買的，剛好平臍合穿呢！」我接着說：「你新孕三月多了，不應再穿這種褲子，到你懷孕四月的時候，子宮的發育直接近平臍，褲頭迫緊下腹，是直接影響胎兒在子宮發育的。你如果行房後，會出現胎動的情況，那就要盡量減少，如果行房後有少血絲，那暫時更應停止性愛活動。」她笑着對小黃說：「問他能夠做得到嗎？」接着我正言對他倆說：「孕婦是要遵守產前保健衛生的，如戒烟酒，不吃刺激的東西，注意飲食營養，生活作息要有規律，預防疾病等知識，相信你在定期產前檢查時醫生便會教你了。」

旅遊記趣

在美國吃不到鮮鷄

・步行人・

波士頓唐人街，距離市中心區不遠，步行約十分鐘，屋宇比較陳舊，唐人街也有外國人開設的店舖，所謂外國人都是從別處來的移民，他們很聰明，會做迎合中國人的習食。

舉一個例，有個從中東來的，開設一間鷄欄，據說已有卅多年，而且還是獨市生意，對了，廣東人吃鷄愛活殺，在外國是不可多得，三藩市整條唐人街，也只有一間劏鷄的，屋崙就連一間也沒有，比較下，波士頓的鷄舖，倒是最大的。

這位中東先生，不懂廣東話，只靠助手來招呼客人，他自圍鷄場，貨源穩定，而且還可以保持質素，沒有人上門光顧，他的鷄還是養在籠裡，客人選中後，隨即劏之，保證新鮮，亦從來不賣「冰鮮鷄」。

當然，在華僑心目中，他賣的是家基鷄凍房雪鷄，焉可比擬，家基鷄而且有不同吃法，鷄肉有味，骨頭不粗大，只不過鷄羔有時會略多一點，廣東人不會計較。

美國的雪鷄，就大不相同了，鷄肉厚，缺乏鷄肉香味，鷄骨粗大，而屁股細小，包括內臟在內，無疑這是拜科學飼養所賜，不過，素愛吃鷄屁股的，就大不爲然了。

還有，從來不見有鷄頭，何處去呢？打碎後調製狗飼料了，從前內臟也是讓狗吃的，但自從發現中國人愛吃，已另作裝璜發售，事實他們是蠢材，不懂得吃東西。

鷄殼也是沒有人愛吃的，每盒六個，只售五毛，每個都帶有小屁股，用來煲湯最好不過。先把屁股割下炆之，這頓餸菜，很不錯啊！

REPLACE

西蒙

REPLACE 動詞。放回原處，代替。

HE REPLACE THE BOOK ON THE SHELF. 他把書放回書架上。

REPLACE THE NEWSPAPERS AFTER READING. 報紙閱後放回原處。

HE REPLACED THE PARTS WITH GREAT PRECAUTION. 他小心翼翼地把這些零件重新安裝上去。

GEORGE HAS REPLACED EDWARD AS CAPTAIN OF THE TEAM. 喬治接替愛德華當隊長。

IT IS MANY YEARS SINCE OIL REPLACED COAL. 石油代替煤已經許多年了。

THIS IS NOTHING MORE THAN REPLACING OPPRESSION BY OPPRESSION. 這不過是以暴易暴。

THEY ARE TRYING TO REPLACE THE SOCIALIST SYSTEM WITH THE CAPTALIST SYSTEM. 他們企圖以資本主義制度代替社會主義制度。

語法錯誤改正

"LESSONS BEGIN AT SEVEN AND A HALF."

（七點半開始上課）

「七點半」說成"SEVEN AND A HALF"（七點又半個鐘）這是不合語法的，而且也說得累贅。英國人習慣說"HALF PAST SEVEN"。

上句應改正爲"LESSONS BEGIN AT HALF PAST SEVEN."

含英咀華

拜師學藝的故事

——虎鶴雙形伯樂綉銷

莊道正

師傅送我一本他著的「虎鶴雙形拳」，圖文並茂，囑我依書練習。因爲每式的繪圖單一，連貫運用感覺困難，又怕忖度有誤，將作胡爲，把「虎鶴」演變爲「貓鷄」反爲不美，是於這套功夫就擱下來了。

香江雜詠

經識

怎樣才是一個好太太　以夫爲重稱家及持家

近月來，讀者信中有個不約而同的問……

張健呆呆坐在椅上，耳畔殘留昨夜的聖詩音樂和歌聲。眼前彷彿仍見轉身走向機場候機室的嫵影。爲甚麼她要走？爲了文嫦？一個視感情如遊戲的混蛋是值……

他會經想過不顧一切的飛去台北找她，但會有用嗎？假若她不愛自己，那怎麼辦？她會愛一個腿部有點缺陷的人嗎？左腳比右腳略長的人，……

那裡？我找過她好幾天，所有認識的朋友也問過，甚至醫學生化研究中心也去過，詢問處的人說她在聖誕前夕已經離職，不知道她去了那裡？……

破落戶的春天

「怎麼樣？」侯太太笑着：「真打算去拉斯維加斯結婚嗎？」

這個問答，在電話裡已談過，侯盧力贊成，後來曉農告訴宜君，侯的意思……

拜師學藝的故事

氣功漫談 莊道正

——虎鶴雙形伯變貓鷄

話說，首次學紮四平大馬，只能勉強捱了二十分鐘。其後每晚練習，逐漸加時，廿一分、廿二分、廿三分等每練一次加一分鐘，其後更可每次加五分鐘了。

三個月過去了，閒閒地站樁個零鐘頭不當一回事，正是苦盡甘來。林師傅認為我的馬步已穩固，可以開拳了。可惜的是，學不了三招兩式，家父因拓展生意，舉家遷往瓊州（現今稱海南島）海口市經營參茸藥行。別前，林師傅送我一本他著的「虎鶴雙形拳」，圖文並茂，囑我依書練習。因為每式的繪圖單一，遇着運用感覺困難，又怕忖度有誤，胡作胡為，把「虎鶴」演變為「貓鷄」，反為不美，是於這套功夫就擱下來了。

我繼續肄業於瓊崖中學，那時教體育的林子峰老師教一套名叫「十二路潭腿」是北派拳術，縱跳輕盈，拳腳舒展，和南拳的腰馬沉穩大有分別。（當年學校體育不注重球類而普遍授拳的）我性嗜武，於是從沉中，也因曾站低樁，馬步較為紮實，頗得老師偏愛，於課餘私塾，教了一套紮根基的「八段錦」，他教的有別於一般流行的高站樁進行的「八段錦」，而是低樁平馬的古譜「八段錦」，比如第一式：「提地托天理三焦」是要用四平大馬進行動作。這套運動使我築基於「氣功」之門，深感有用。（二五一）

香江雜詠

輕鐵

若千年後，九龍塘將有輕鐵渡海到炮台山，港九交通將更方便。正是：

輕鐵如龍渡海來
炮台山上站先開
地龍今日先開到
轉眼飛馳到月台

元宮奪艷記

十九：全眞教金丹

伯顏料他會答應，看他有幾分傻傻頭頭，就問他可曾見過帝師發思吃刺思，他沒有法術，但是有一種丸藥，可以代替修習，服了身輕如燕，返老還童。

「有有。」阿刺志納答刺回答得快，說：「不過國師必刺志納失里也有，比帝師的好得多。」

「也聽到過上清觀的苗道一教主嗎」？伯顏說。

「知道，他是全眞教的道士。」

「道士也有藥丸，可代修習，聽說比西僧的還要好，最近還獻了給皇上和大丞相。」

阿刺志納答刺似乎聞所未聞，立刻睜圓的眼睛，驚訝地說：

「有這事嗎，倒要去上清觀問問苗道一道士。」

「不必去問，王爺如果想要，叫苗道一來奉獻就是。」

阿刺志納答刺大喜，說：「如此多謝太尉。」

接着才談到接詔書之事，阿刺志納答刺很乾脆，回到裏面，整好了衣冠來拜接，伯顏開讀之後，就算奉詔，阿刺志納答刺準備做皇太子了。

當時的喇嘛教，還沒有分為黃教、紅教兩派，到到明朝，出了一個叫宗喀巴的喇嘛才創黃教，以後傳到達賴、班禪兩弟子，死了轉世，仍叫達賴、班禪，不講什麼法術。惟有紅教有這一套，能吞刀吐火，在當時隱然已成為一派，却不曾有這種明顯的分歧，大家總稱之為西僧。安慶寺的必刺志紐失里，有別於帝師發思吃刺思，就是這一點，至於秘製藥丸，都是差不多的。

伯顏回來之後，把這情形告訴大丞相燕鐵木兒，燕鐵木兒說：

「大丞相辦得好，還有一件事要丞相，這事既然定了要去告祭郊、廟，皇上下詔書給你，一發由太尉去辦了。至於苗道一那裏，小王自有吩咐。」

伯顏一一答允，心想不知燕鐵木兒在葫蘆裏賣的什麼藥，只管照辦，且看後事。

告祭郊、廟既畢，過了三天，回奏皇上圖帖睦爾，過了三天，就進門行立皇太子大典。

這是阿刺志納答刺整齊了冠服，因為騎不得馬，坐了輛子到大明殿，這是特行大禮的地方，朝廷已備好金印、佩玉、刀劍、冠服，只待阿刺志納答刺上殿。

朝儀如舊，百官拜呼過後，就等舉行這個大典。

阿刺志納答刺從轎子裏下來，不好用拐杖，只好由太監扶持着，這時那些御史台的王公大臣，都十分感動，到底成吉思汗嫡子眞金的子孫秉承受皇統了，好像在眼前騰起了一片悅目的光采，大元帝國的光榮，就寄託在這位嫡孫阿刺志納答刺身上。經過丹墀，直上大殿，在圖帖睦爾面前十步之地跪拜，說：

「燕王阿刺志納答刺叩見我皇萬歲萬萬歲。」（一一六）

・高旅・

櫥窗內外

濾波排蘇拖蘇 保障家居安全

・赤松・

我們從新聞報導中常聽知火警的發生其中一項主要原因是漏電引致。因此用電固然方便，但使用不小心却帶來禍患。

現在市面有兩種安全設計插座出售，即濾波排蘇及拖蘇，濾波排蘇可以使家用電腦或音響器材等精密電子儀器不會因其他電器的干擾而受到損壞，此外濾波裝置能穩定供電系統，從而確保電器操作正常。濾波排蘇符合國際安全設備，包括有保險活門，膠沙不碎膠外殼，靈活保險絲座及識電指示燈等。至於拖蘇則專門供各類手提電器使用，此兩款插蘇均由HK電器（中國）有限公司推出。

茉莉莫離

・昭孔・

情懷默默

「喂！陳家家，請你的朋友一起來吧。」張志堅向他招招手：「熱鬧一點嘛。」

「對了——噢！忘了請教，閣下貴姓？」陳家家搔搔腦袋，問。

「唐俊。」他簡單的答。

「唐先生，請。」陳家家站起，欠一欠身。

「別客氣，我在這兒好了，少打擾各位。」

「沒關係，反正都是來旅行的。」

「我喜歡獨處。」

「那——」

「別使你的同事等得太久。」唐俊道：「希望你的女同事下次的玩笑開得少一點。」

「她，」陳家家由頭瞟了秋琴一眼，輕柔說：「不好惹啊。」

唐俊朝他揚揚眉，做了一個「祝你好運」的表情。

陳家家回到自己的桌子，同事小胖道：「你的朋友不過來？」

陳家家搖搖頭。

安妮道：「看來蠻英俊的，陳家家那兒認得這麼帥的朋友。」

「不但帥，人家還見義勇為呢。」小珍嗡嗡笑：「方才救了家家一命。」

「剛才？怎麼我們沒看見？」張志堅說：「情況如何，快報導報導。」

「哈！」小珍指着陳家家：「叫他自己說，他是主角嘛。」

「別說，有甚麼好說。」

「小珍，放過他吧，看陳家家那副尷尬相。」美倩道：「如果他待請客的話。」

「好哇！陳家家，任擇其一，要嘛，把剛才的事說出來，要嘛請客。」

大伙兒圍着陳家家起哄，只有秋琴，她沉默的坐着，有意無意的，向另一個的唐俊瞟了一眼，對方聚精會神的吃着面前的菜，未留意不遠處一個女孩的默默眼神。（八）

情網集

怎樣才是一個好太太

以夫為重稱家及持家

葉玲女士主持 為君解結信箱

近月來，讀者信中有個不約而同的問題：怎樣才算標準主婦？嫁後的女子應有些主要守則？做妻子的起碼的生活方式是如何？

這些問題，似乎都是老生常談，也是十分普通。同時，答案也會十分容易。

因為，這些問題都常會在一般男女之口，也會問了無數次，亦有人答了無數次，答的人必然很易。

不過，這幾個問題，我認為難有標準答案。這情形有如對「美麗」的評價。

美麗一直是無標準，也無止境。

故此解答這標準主婦一問題，亦祇能大概，亦祇能各就各尺度，和起碼的樣本。亦即最基本的要求，應該是能把家庭料理得清潔整齊。其次是照料丈夫的飲食衣服，使到小家庭中有溫情和諧的感覺。

這樣，才能鞏固婚姻，也能令到丈夫對妳產生依附心，和產生對妳有較高的評價，及對妳的欣賞！

許多女性以為，要照料丈夫，要料理家務，寧可不嫁了，不結婚了。這種思想是錯誤的，也不算正常的。

做人，任何人，不論窮富，都應有本身的基本責任，而不應無事可做，更不應毫無責任的。

無事可做，無責任可肩負之人，等於廢人，等於「不殘而廢」之人，這樣，在生存中又有何意義？又有何人生樂趣？人生樂趣是能負責，能做事！

談到「做妻子的守則」，雖然沒有明文規定，但，最少以家庭為重，把自己精神及時間放在家庭上。

令到這個家庭是「夫妻樂園」。

之外，一切以丈夫為出發點，以丈夫為重點，自己次之，這是最能打動丈夫內心的行動，也是能令到丈夫不能沒有她的一種「好太太招數」。

至於在子女及丈夫之間，最好能以子女為先，丈夫次之，就更合情合理！

海隅小品

女鬼不老探秘

六樓居士

「聊齋誌異」談狐說鬼，全書不知出現過多少狐鬼；但蒲松齡筆下的狐和鬼，佔了少數例外，十之七八都是年青而又貌美的女性。好像他能投讀者之所好，若非年青，若非貌美，讀者的趣味就大打折扣。所以「聊齋」書中美女之多，恰是反映了多數讀者的趣味，不能單怪蒲松齡的。

說來也奇，任何一個人，不管他如何善于保養，豈于飲食，總是一天天衰老下去，絕不能永保青春。惟獨一旦化為鬼物，他們和她們就不再受時間規律的支配，假如再出現于人前，老者不再加深衰老，而少者又永保少年的容顏。這眞是茫茫宇宙間一件非常怪異的事。

比如說，唐代有一篇小說，叫「周秦行紀」，寫的是宰相牛僧孺年輕時一段見鬼的艷遇。據說他落第回家，路經伊闕，投宿一個大宅，原來乃是漢代薄太后的廟。薄太后歡迎這不速之客，便叫戚夫人、王昭君、楊玉環、綠珠、潘淑妃（南齊東昏侯的愛妃）齊來作伴，癸樂賦詩。到了酒家，薄太后選人侍寢，戚、楊、潘、珠四人都推辭，薄太后便指定王昭君為牛僧孺伴宿一宵。到了次日，昭君「垂泣持別」，牛僧孺上路，回首一望，却是一座荒廢已久的古廟。

這故事比起「聊齋」的見鬼故事，也不見得如何怪誕；不過，像戚夫人等五女性，距離唐代中葉，多則千年，少則數百，最近的楊貴妃，也過了四五十年，她們却依舊年青貌美，或「僅可二十餘」或「年三十來」，流逝的時光對她們絲毫沒有影響，却實在是怪事。

還有怪的，戚夫人死時，固然還年青，可是她被呂后由酷刑變成「人彘」，雙手雙腿都已不復存在；楊玉環被人縊死于馬嵬坡，是個縊死鬼；綠珠墜樓，自然跌得血肉模糊；而潘淑妃的下場也是一刀兩段。其中只有王昭君年老病死。五個人中四個都死得可怕，但鬼為泉下之鬼，却又安然無事，以最美好的姿態出現在別人眼前。這些神魔小說家們似乎都有化醜為美，返老還童的天才。

不過想來也奇怪，從古以來，便有替生人和死人塗脂抹粉的高手。他們或為帝王將相貴[illegible]命，或為[illegible]，把醜說成美……既然有這事例，小說家又何嘗不可以效法呢。

京華感舊錄

話說江南烟雨樓

周簡段

盛夏酷暑，到承德避暑山莊旅遊的朋友，遊覽澄湖，登上青蓮島，進入烟雨樓，游廊圍合的院內，老松亭亭如蓋，便覺微風輕拂，涼爽如秋。

塞北這座烟雨樓，是清朝乾隆年間興建的。原來乾隆帝南巡時，曾登浙江嘉興南湖的烟雨樓，喜其「妙在輕烟拂渚，微雨欲來時，漁船瀰漫，微茫破霧，但聞櫓聲伊軋」之景，遂令人摹其圖樣，又參照宋代畫家米芾的「烟雨樓圖」，在承德仿建了一座烟雨樓。

嘉興南湖與京杭大運河相連，是江南有名的遊覽勝地。南湖的烟雨樓，是五代吳越國王錢鏐第四子廣陵王錢元璙所建，明嘉靖二十七年，嘉興知府趙瀛修浚城河，挖泥堆土，填水築磯，在南湖中堆了一個人工島，第二年將烟雨樓移建在島上。

記得查年那次游南湖，湖面輕烟薄霧，幾艘小舟蕩漾其間，半湖水面都浮着碧油油的菱葉，放眼觀賞，頓覺心曠神怡。綠色的菱角，是南湖中的名產，菱肉鮮甜嫩爽脆，名滿江南。所以南湖中菱葉特別多。湖面上一葉小舟，船身狹長，船頭高高翹起，舟尾划槳的船娘約十八九歲年紀，身形苗條，膚白如雪，秀髮如雲。她伸槳入水，輕巧地一撥，小舟就箭似地射向湖心島。

烟雨樓重檐飛翼，典雅古樸，四周有魚樂國、釣鰲磯、鑑亭、菱香水榭、大士閣、孤雲簃（上從竹）、來許亭、凝碧亭、乾隆等方壺、雷祖殿、放鶴洲等勝迹和米芾、蘇東坡等許多名人的書畫古碑。

登烟雨樓，迴廊曲欄，雕鏤精工。四面臨水，視野遼遠，極目遠眺，都是平疇綠水。湖上景色如畫，朝夕晴雨，各具妙境。據說，一年當中，南湖有二百多天陰雨天氣。特別是在清明前後，每當下雨之前，湖面逐漸被薄霧所籠罩，一片朦朧，烟雨樓即由此而得名。長霧初起，或久雨乍晴，陽光瀉照，彩雲飛舞，一時湖上生烟，忽青忽紫，由朦朧而清晰，雲水萬態，一一湧現眼前。

南湖展現的水鄉風光，使乾隆帝流連忘返，他一生六下江南，八游南湖，仍嫌不足，更耗銀三萬五千両，在塞北仿建了一座烟雨樓。他最後一次南巡時，重登嘉興烟雨樓，揮毫題詩曰：「春秋三閱容重來，兩意烟情鏡裏開，承德奕奕妨叢畫貌，嘉興畢竟蓉詩材。夏中讓彼之菱麥，春季饒茲對玉梅，不擬南巡更臨此，鳴根欲去重徘徊。」

扯旗山下

專長

秋雨

這是姑妄聽之的故事。

李先生的公司人事變動大，李先生這個人，情緒不穩定，諸事挑剔，對下屬多感不滿，不是下屬工作不行，而是李先生這個人，好吹毛求疵，最主要是人家順他意，又好受人家的稱讚，戴上了高帽，他便飄飄然。

這年頭，人材流失嚴重，許多機構都感到人手不足。有辦法的便移民去了，要不然也會開跳槽，別家公司多出一百塊錢，也便跳槽過去了，這使李先生感到十分頭痛。

最使李先生不好受的，便是那一些有眞本領的職員，常會頂撞他老人家幾句，李先生認為大逆不道，他是個從來不肯接納別人忠告的人，凡是下屬頂撞他，他便給對方一個大信封，請他另謀高就。

有人勸過他：「老李呀，這怎行，好手走了，你的業務會受損失的。」

「別忙，我一個人也可以幹得來，我平生便最受不得這等人的閒氣，而且只要出得起價錢，何愁請不到職員。」

于是李先生招請職員了，收到了一些來信，李先生安排日子接見。

「你有何專長。」李先生循例問對方。

「我精于會計。」對方答：「我有專上學院的文憑。」

他隨即把文憑奉上。

李先生接見了第二位，照例又問有什麼專長。對方說：「我專長工商管理，我也有專業文憑。」

他說完，又遞上了文憑。

「你回家，等候我們的消息便是。」李先生把他兩人打發走了。

接過幾個應徵的，他也一樣打發走了，他心下想，公司一向造假帳，這是秘密，如何能假手別人，至于工商管理，這是我自己的事，如何會由別人去計劃，這公司是我獨資的。這幾個人都不能用。

又有人來應徵了。

「你有什麼專長。」李先生照例問。

「我只懂得擦鞋。」應徵的人微笑地答。

「你被取錄了，即時上班。」李先生右手握着對方的手，左手拍對方肩膊說：「我正需要這麼一個人。」

僑樂村

張健呆呆坐在椅上，耳畔殘留昨夜的聖詩音樂和歌聲。眼前彷彿仍見轉身走向機場候機室的曉彤。為甚麼她要走？為了文翰？一個視感情如遊戲的混蛋是值得嗎？

為甚麼自己不壯着胆子跟她說：「不要走，曉彤，我喜歡你，為了我，不可以留下嗎？」難道愛一個女孩子是罪過嗎？他忽然憎恨自己，自己是一個不折不扣的懦夫！

日子過得很痛苦。

每一個夜，他夢見曉彤。

他要叫喚，可是，他叫不出來。最後他總是滿面汗水的醒過來。

他告訴自己，現實始終是現實，自己應當將全副精神放在學業上才是。

此恨綿綿

他會經想過不顧一切的飛去台北找她，但會有用嗎？假若她不愛自己，那怎麼辦？

她會愛一個腿部有點缺陷的人嗎？左腳比右腳略長的人，配得上美麗的曉彤嗎？

他實在不敢再想下去，他痛恨文翰，是他令曉彤離開。

一個黃昏。

文翰在大學校園小河旁找到正在忙於唸筆記的張健。

文翰看來很焦急煩燥。

「張健，你可知道曉彤去了那裡？我找過她好幾天，所有認識的朋友也問過，甚至醫學生化研究中心也去過，詢問處的人說她在聖誕前夕已經離職，不知道她去了那裡？」文翰氣急敗壞的說道。「張健，你跟曉彤最談得來，你可知道她究竟去了那裡？」

「文翰，究竟你搞甚麼鬼把戲？曉彤這麼好的女孩子，你竟然欺負她，你這渾蛋！你……」張健憤怒地質問他。

「是我錯了，我對不起曉彤！」

「你知道曉彤是愛你的，為甚麼不跟她結婚，你太令人失望，你簡直是玩弄愛情的渾蛋！」張健激動在叫。（十一）

・傅啓榮・

萬靈門

第十四章 掃穴犂庭

吳伯同本想把孤雲協助杜少彬人物，也把阿布多解決掉，人目還多，先遇到的查素娥笑問道：「查掌門人，你們怎麼都趕到這邊來了？」

查素娥笑道：「那邊已完全擺平，自然來這邊看熱鬧呀！」

吳伯同詫聲道：「你是說完全擺平？」

查素娥笑笑道：「吳大俠似乎有點不太相信？」

吳伯同道：「對查掌門人的話，那有不信之理？但我希望能夠知道詳情！」

查素娥正色接道：「事情是這樣的……」

「方才，吳大俠同阿布多離去之後，『碧雲山莊』的莊主中行銳暨其手下，突然發難，手女俠當機立斷，首先點了百里玄、甄大元二人的『死穴』，再經過一番混亂，中行銳暨其爪牙，以及百里光、季珍珠等人，均先後伏誅，那邊全部擺平，大夥兒遂趕到這邊來了。」

吳伯同目光一掃，愕然問道：「諸位都來此處，那邊也得留人坐鎮善後才好……」

查素娥笑道：「吳大俠請放寬心，那邊留有坐鎮善後的最佳人選。」

「那是那一位呢？」

「是『崆峒派』的掌門人白堅。」

吳伯同訝聲道：「白掌門人還在？」

查素娥向冷雪梅以手示意，於是，由冷雪梅加以解釋，說出一番話來：

原來，「崆峒派」於十五年前，被神秘高手，一夜間，完全摧毀！

沒有人曉得這批神秘高手來歷，也沒聽說「崆峒派」中有人逃出生天！

但事實上，「崆峒派」的掌門人白堅，却不曾死於此禍，他也知道了暗毀「崆峒派」的神秘人物主腦，就是「碧雲山莊」的莊主中行銳！

中行銳也知白堅漏網，暗派心腹死黨，加以搜索！但誰也不會想到，白堅竟然改裝易容，潛伏在「碧雲山莊」刑堂香主……的秘密住宅中（也就是在杜少彬面前自刎為冷宅大門掌門人的神秘老人。）

精明透頂的中行銳，只顧遠，不顧近，以致始終沒有發現這一秘密！（一七五）

・諸葛青雲・

霧之戀

郭志南胡胡塗塗的，走到海邊。扯下領帶，捋高衫袖，他吁了一口氣。

郭若梅是再一次打算不辭而別。

「噢，上天為什麼要作弄人？為什麼老天要傷自己的心？」郭志南此刻實在是「無語問蒼天」。

若梅的心究竟是怎樣的呢？她愛過自己嗎？這樣十二年來，自己在她的心目中究竟佔着怎樣的地位呢？這一次回來，是緬懷自己的癡心？還是，還是她只想利用自己？

想到這裏，郭志南從心底裏喊出來。「不會的，若梅不是一個攻心計的人。」

也許，姻緣眞是由天訂……

愛一個人，只要她幸福，就夠了。郭志南又想。自己可以說一無所有。外貌平凡，事業不高，一生所有，只有一份公積金，已是一無所有。若梅要是跟了自己，就只有挨苦的份兒，那個女人不希罕充裕的物質。

一架珍寶客機，劃過天際，拖出了一條長長的白尾巴，也許，郭若梅此刻就在鐵鳥裏面，偎着她的醫生丈夫……

郭志南不覺問已四時有多，晃一下腦袋，決定回辦公室去。

案頭必然有一大堆文件要辦了，秘書小姐肯定有許多小事要報告……還有，凱莉或許會再次邀約……

（完）

・曉儀・

破落戶的春天

・朱秀娟・

「你們到得最晚。」曉農摸着侯家兩個小孩的頭。

「還說呢，他一路跟我吵，有兩個孩子出門就麻煩。」侯太太說。

「可以早點準備的。」侯仍有餘悸的。

「來了就很好了。」宜君在一旁說道。

「妳就是岳宜君！我早就想來看侯，眞的，過兩天去鹽湖城，到我家去吃飯，妳來的那天，曉農本說到我家的，後來又沒來。」

「客人齊了吧，可以開動了。」換了筆挺西服的阿阮問曉農。

「是，女士優先。」

「我稍微慢一點。」侯太太張羅著兩個小孩。

「妳陪下侯大嫂。」曉農向宜君說，自己急忙走了開去。

「怎麼樣？」侯太太笑著：「眞打算去拉斯維加斯結婚嗎？」

這個問答，在電話裡已談過，侯極力贊成，後來曉農告訴宜君，侯的意思是怕曉農太花費。

「侯先生說去那裡最簡單，我自己沒甚麼意見。」宜君一本初衷的毫無考慮，只要對象是曉農，只要婚禮合法，在甚麼地方，她沒有計較的必要。

「男人總是帮男人的，尤其是我家老爺和曉農，又是世交啦，又是甚麼的，好得不得了。你沒來的時候，幾天不見曉農，就打電話找我去玩，一見面問這問那好像三五年又見了似的，所以他的話你不能聽。」侯大嫂能說會道，眞夠可親。

「啊，不能聽侯先生的話呀？」

「當然得聽妳自己的，一生一次的事要特別的愼重，儘量的隆重，要不然將來後悔。」侯大嫂讓兩個小孩跑開了，她覺得宜君得好好開導，好像心不在焉似的。

「我甚麼都不熟，也不知該怎麼辦，出不了甚麼意見。」（五九）

佳人夢

三八七：曾經擁有

「以後可別這樣了，凡事要有自己的原則和理智，對自己沒好處的施捨，只可在於物質和金錢，情感是不能施捨的。」

「以前你為甚不教我阻止我呢？」

「你見了子建，便像着了迷，而且我因為就心你誤會了我，總之不方便制止你的，也好，這次你總算還了心願，以後也可以死了痴心……否則你會終生的害單相思……」

「去你的罷！你還說是知己，虧你說得出咀。」蘭施作狀要打她。

「蘭施，說老實話罷！人生很短暫的，其實凡事也沒有對與不對這麼清楚，祇要自己開心而不損別人的就行了，何必在乎天長地久，但願曾經擁有就好了。」詠琴突然認眞的說。

「想不到兩年之間，你便這麼成熟世故了，」蘭施點頭同意。「長者般看得開。」

「所以我現在完全不怨不恨逸民了，祇是可憐他有福也不會享受，我反而應該感謝他肯答應和我離婚，否則，兩個人完全不同觀念的勉強一起生活，那會一生很痛苦的。」

「是的，他這幾個月為甚不來看仔仔？」蘭施再又說。「他知道你已經回來香港了嗎？」

「相信他一定知道，報紙的宣傳不少呀！我實在也忙昏了，過幾天我也要去看看老太太的。」

「難得你和老太太這般好感，離了婚的婆媳很少再有往還的了。」

「我眞的很惦念她，長輩的愛，祇有爸爸曾給予我，她好像是我的母親。」

翠瑩

勾奇錄

夏日說啤酒

・福臨・

催乳。啤酒具有促進乳汁分泌的作用。啤酒藥用的方法是，在飯後和臨睡前，各飲三百二十毫升（半瓶），三十日為一療程，連續一至兩個療程即可奏效。

不過請注意：炎夏氣溫升高，有些年輕父母晚上下班回家炒幾個菜，喝些啤酒和甜酒本是無可非議的。但他們讓三至六歲的小孩也同枱同飲，以為啤酒和甜酒含酒精成份低，小兒喝幾口沒問題。

其實，這樣結果會導致小克酒精中毒，昏倒在地。醒後以為是醉，不知是中毒，又拿汽水給他飲，更加重了中毒症狀。

兒童正值生長發育期，各個系統功能低下，肝臟的解毒功能更差，飲酒極易中毒。

經科學家研究證明，喝啤酒和甜酒中毒的兒童，再喝進些汽水，便會很快在體內產生大量的二氧化碳，對胃腸、肝臟、大腦神經有嚴重的損害。可使酒精滲透到中樞神經。

現代醫學家做過試驗：給小白鼠灌入一定啤酒和甜酒後，小白鼠便會很快昏迷臥倒在地，再灌些汽水，很快小白鼠便死亡了。（下）

濃霧下

・信華童・

一六〇：不見麗麗

玉明離開律師行，他只與律師握手道別，對王小珍只淡淡的看一眼，對她身邊的兩位太太也禮貌地點頭打個招呼，也便離開了律師行。

王小珍也在兩位太太陪同之下離去了，她感到空虛、惘然，從這時間開始，失了去丈夫，但丈夫沒有對自己不起，一切過失是自己的，自己對不起丈夫而已，想不到開始是賭錢，最終是失去了丈夫，失去了許多東西。

雖然自己還年輕，不過三十多歲而已，還可以結婚，但沒有一個男人會愛上一個沉迷賭博的女人，縱然放了賭，但一生之中却留下了這污點紀錄，實不容易得到別人原諒。

王小珍低頭默默地走，兩位太太在左右伴着她，她們兩人也感到難過，陪同朋友參加結婚註冊，心情愉快，但伴着朋友辦離婚，心情便十分沉重。

「別多想了，今後要立下心腸，過新生活，往事如烟，再不必牽懷了。」馬素貞說。

王小珍點點頭，不作聲。到這時候，一切已成定局，還有什麼好說，兩位太太也覺得說些安慰言語，也是多餘的，兩位太太都勸王小珍需要休息一段日子，待不愉快事漸漸的淡下來之後，才作今後打算。

李玉明返酒店來看麗麗，可是返到房間不見麗麗，他知道麗麗可能已返家去了。

麗麗每天到酒店來與李玉明在一起，但她還有家，還得返家去照顧孩子，不比李玉明，李玉明已沒有家可歸，他回香港來，便不想再返到王小珍那兒，他要進行離婚。

今天，離婚總算得到了初步解決，他返酒店來把這好消息帶給麗麗。

梁叔的故事

人邊岸

梁叔的武功，實在一流，等那大漢衝來，一下手勢，就將他的手腕緊扭住。

「大佬，別動粗，他……」那大漢的手腕被梁叔扭住，痛得大聲叫。

王江章看得清楚，那大漢粗眉大眼，手瓜起輾，比較梁叔，強壯了很多。

梁叔體重不過一百三十磅，五短身材，白淨面皮，其狀似一個讀書人還貼切。

然而，他的武功眞是不凡，一兩下散手，就把一名彪形大漢制服。

「你們是什麼人？」梁叔大聲地喝問，聲音在這寂靜的夜間，更顯得特別洪亮。

剛才綁着王江章的大漢，見同伴在一個照面之間便被制服，心中一驚，手也鬆了，王江章立時也鬆了很多，那大漢怔怔的發呆。

「放了他！」梁叔指指王江章，大聲喝叱。其聲，好像下一道嚴令一般。

「哎……唷……大佬，喂，快快放手，我這條手臂快斷了……」被梁叔扭着手腕的大漢大聲哀求，他實在痛得叫救命，一面擺動另一隻手，示意他的同伴，快快放了王江章，不可有誤。

梁叔將手力稍為放輕一點，但仍執着他的手腕不放。他的同伴，聽他大聲叫痛，不知如何是好。

此時，正自爭持不下，就在山坡的小路，一輛巨型的房車駛了過來，一名穿着夏威夷恤的男子跳下來。

梁叔一眼就認出，此人是大隻標。

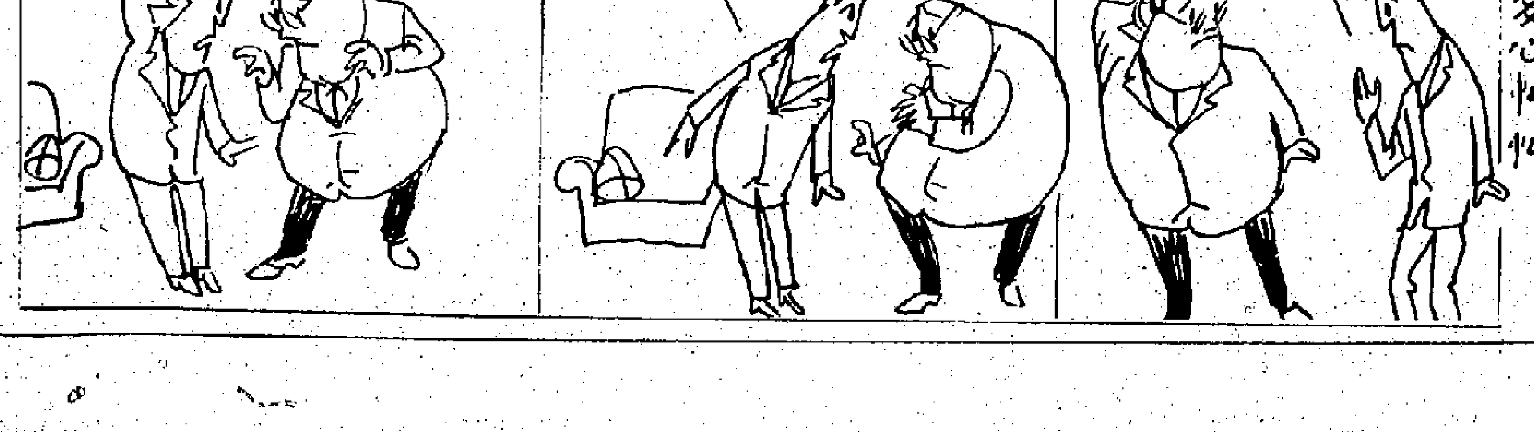
「不要動手，是自己人。」大隻標一面下車，一面向那兩名大漢叱喝，並且加快了腳步，向梁叔這邊跑過來。

那名被梁叔扭着手臂的大漢，這時痛得連兩腳也發軟，蹲在地上呻吟。

梁叔這一手，幾乎取了他的命。（八十二）

牛公重傳

楚子



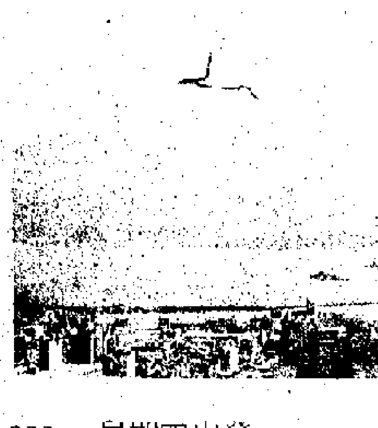
Travel Agents Licence 350217

南北九州鹿兒島七天團

成人 $6,690　小童 $6,190　逢星期五出發

鹿兒島—小林陰陽石—宮崎—平和台—宮崎自然動物園—宮崎神宮—磁力火車試驗場—別府地獄—大分—阿蘇火山—草千里—福岡—太宰府—天神地下街—水前寺公園—八代—人吉—球磨川—繩索橋—霧島—蝦之高原—霧島神宮—櫻島活火山—錦江灣—磯庭園—尙古集成館—奄美之里—指宿—池田湖—長崎鼻

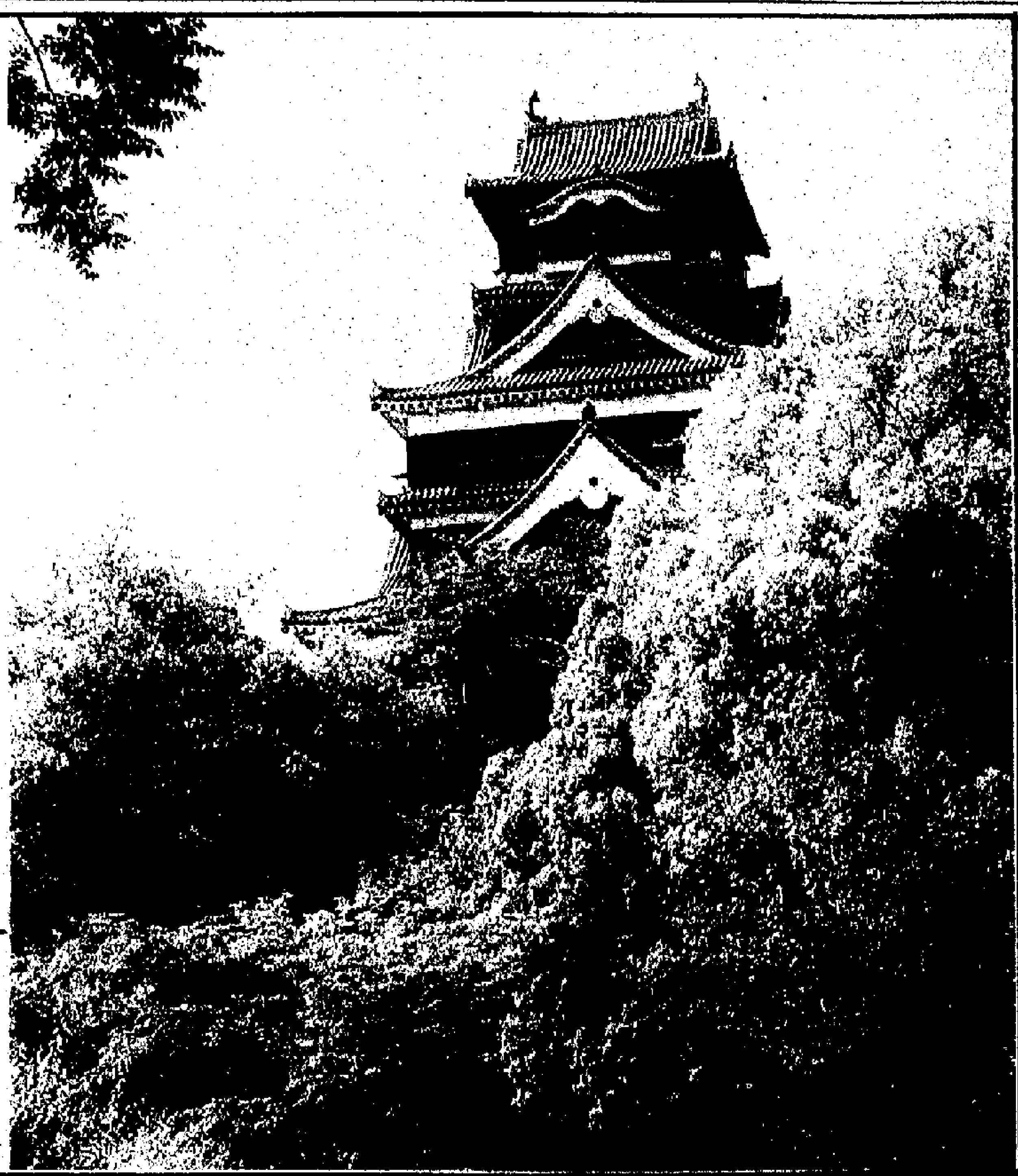
出發日期：5月5,12,19,26　6月2,9,16,23,30　7月7,14,21,28　8月4,11,18,25　9月1,8,15,22,29



九州鹿兒島五天團　成人 $5,490　小童 $4,990　星期四出發

縱橫同遊 縱橫遊 安枕無憂　DRAGONAIR HONGKONG 港龍航空

KYUSHU 南北九州 縱橫遊



詳情請向各大旅行社接洽查詢

利華 3-7703288 LEE WAH　韓國·台北 東京·曼谷 機票十酒店 全港最平 天天出發

廿雙十國慶團
10月7,8,28,29日出發
多款行程，任君選擇 費用由$3590起
費用包括入台證　歡迎個人參加及社團委託
韓台十一天觀禮團，日台十二天觀禮團
＊總統府前參觀盛大閱兵典禮花車遊行＊
＊國府招待台北台中參觀祖國十大建設＊
＊海陸空軍基地巡禮參觀實地軍事演習＊
＊參觀空軍列隊飛行精彩表演節爲奇觀＊
＊僑委會專員接送機環島遊覽各地名勝＊
—歡迎個人及社團報名參加8月15日截止—

南北越順化蜆港10天 $11500　25/7,15/8
SAIGON 越南 VIETNAM
貨運 僑滙 郵包　旅遊 探親 商務
11天 $4990（包簽證）保證 專人隨團往返 逢週一、四出發
柬埔寨金邊探親團11天 $6990
香港彌敦道636號銀行中心905室 LEE WAH TRAVEL: RM905 BANK CENTRE 636 NATHAN RD., H.K. TELEX: 35428 OTOHK FAX: 3-7806331

司諾 旅遊部：3-691692 機票部：3-698008
牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選遊	$5190起	新航歐洲假期遊	$13398起
翠明假期夏威夷	$5298起	國泰歐洲假期遊	$11498起
新航美洲假期遊	$7699起	翠明假期歐洲遊	$9990起
翠明假期美加遊	$9698起	英航歐洲精華遊	$9990起
西北美加精華遊	$8990起	國泰澳紐假期遊	$9990起
聯合美洲假期遊	$11990起	新航澳紐假期遊	$8680起
大韓美加精華遊	$8099起	澳航澳紐精華遊	$8790起
西北美加里程遊	$7998起	翠明假期澳紐遊	$8498起
國泰加拿大假期	$9490起	國泰澳紐里程遊	$8498起
翠明假期加拿大	$9798起	文明古國之旅遊	$16680起
加航加拿大精華	$9690起	東非肯雅勝景遊	$13998起
國泰加拿大里程	$9598起	金鷹中蘇東北歐	$18980起

得其利 招牌 响噹！噹！
旅行社代理商牌照No. 240188
各地 特快 帶台 本港
機票 台證 百貨 住房
歡迎台灣大陸旅客　特設高尙套房
總店旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯18字
☎ 3-7801275（3線）

菲航假期
Licence No. 350307
馬尼拉，碧濤灣四天團　$2460
馬尼拉、宿霧五、六天團由 $3320起
菲泰聯遊七、八、九天　由 $3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社 或菲律賓航空公司查詢

3-882121　5-8901186
3-321188　3-808080
＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天 $1,488

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1690起
五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店，凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材逾千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊380酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5-416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）

IATA 四海旅行社
·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
5-8682823　3-7226112　3-7802237　5-232065　0-4112668

麗斯
專售各地平價機票
移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦·信譽保證·絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

駿達旅遊
特快台証（八天出）HK$170　牌照號碼 350443
台灣移民定居 HK$3800
特價台灣移民考察及觀光四天團HK$1320

加拿大特快移民
加拿大滿地可埠法律事務移民專業李先生、駱先生前四月份來港接辦第十五批加拿大移民業已全部獲准，五月及六月份在港台兩地接辦第十六、十七批加移民現正着手安排九月在港見移民官。又李駱先生已在七月底到港接見第十八批移民申請有意移民者請電話聯系預定時間接見，五年經辦成功率百分之百，不收訂金，不收按金，辦成才收費，辦不成功分文不收。（香港見移民官，當面獲知移民批准，確鑿正確，絕無花假。）
香港旅遊移民顧問公司
地址：九龍彌敦道363號恒成大廈1201室　牌照號碼：240028
電話：3-882803　傳呼機晚上同日：3-833833——755 駱先生

GRAND TOURS 中國民航
桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店 $1790
住宿錦桂或凱悅飯店 $1690
昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店 $1990/$2190
海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店 $1790
桂林錦桂飯店香港總代理
聯通旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

Goodie 大觀遊
韓國專線
漢城4/5天 $3890起
慶州、釜山5天 $4390
雪嶽山5天 $4390
全韓國7天 $5390
濟州4/5天 $4090起
漢城、台北6天 $4890
菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

威威旅遊 3-7801271 牌照號碼：350019
雙十國慶七天團
$2490
以上收費包個人入台証住宿酒店來回機票
實地參觀考察自由祖國台灣10月7·8·29·31日出發
台北機票十酒店 $1650 天天出發
台灣快証 $150 台灣百貨包賺免按金
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

星輝
電腦直接定位·價錢公道絕不取巧
韓國 $3880起 4至5天
皇帝式夜生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北
泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 學去晚返可停留

活力假期 SUNRISE HOLIDAY
歡迎同業諮詢 電話：5-217355 牌照號碼：350412
• 日本專線總代理旅遊
東京迪士尼五天團
日本本州迪士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團
• 廈門專線總代理旅遊
廈門·泉州·集美鼓浪嶼五天團
廈門·鼓浪嶼·武夷山福州·泉州八天團
• 專售世界各地機票，中國直航機，包機。
• 代訂世界各地大城市酒店服務。
• 特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証。
• 專辦大陸各線旅行團。

歐美

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3980
曼谷	1540	星加坡	2250	倫敦	3000
日本	2320	馬星泰	3000	德國	3000
韓台	2250	夏威夷	2500	巴黎	3000
大阪	4110	三藩市	3025	羅馬	3000
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	3000
檳城	2950	溫哥華	3580	雪梨	4150

特快台證 $190

新達
雙十國慶豪華團
全程8天 $3700 10月5日；10月7日出發 名額有限，報名從速

台灣旅行團	
4天全台北	2820
5天台北花蓮	3240
6天全台灣	3660
8天全台灣	4500
台北漢城300	天成290

印尼探親28天4400
印尼椰加達日惹峇厘島五天團 5499；7天團6199
專辦 入台證 印尼簽商務多次證

金門 3-7719…
專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

一心旅遊
尖東：3-7397773 中環：5-213223 旺角：3-7803233 荃灣：0-4984367
台証 $100（九天出）
暑假有大量平價機票出售
機票十酒店（四天3晚）
台灣$1690 菲律賓$1890 布吉島$2890 多倫多$8899
泰國$2090 星加坡$2990 澳洲$7498 三藩市$7688
韓國$3290 吉隆坡$2990 溫哥華$7299 澳省$7288
日本$3790 印尼$3650 紐西蘭$4990 紐約$7788

日本旅行
• 日本火車證：有效期內，不限次數、距離，乘搭日本鐵路交通。
• 日本酒店證：通用全日本52城市，97間酒店網，HK$450起
• 機場巴士證：毋須轉車便可直達東京市內各大酒店。
＊凡購買火車證壹張或訂房滿兩晚者，奉送精美卡片銀包乙個，先到先得！
熱線電話：3-7211348 5-8683399

台灣專綫·KTS·金滿假期有限公司 政府註册牌照號碼NO 350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320
高級旅團酒店靚行程好＋中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北機票 $1180　台北花蓮四天 $999　台北四天 $888　台證多次 $111
專售移民留學 探親商務機票

聯校運動會

革新和參與

石慧嫻博士

明愛成人及高等教育服務協調總監

一九八九年六月四日天安門事件發生後，「何謂民主政治？」成爲了一個熱門話題。簡單來說，民主政治便是人民參與。我們不喜歡專制獨裁的政府，因爲在專制獨裁的統治下，人民缺乏參與的機會；一切政策都由政府高層人士決定；人民就像他們的傀儡一樣。

專制獨裁政府的真正弱點是缺乏安全感。他們害怕權力的均分，害怕傾聽人民的意願。相反，民主政府卻顯示出自信，不會害怕被推翻。他們信任人民的智慧。

轉過來看看我們香港的教育制度，這裏亦存在着幾個等級的獨裁者；他們便是政府政策制訂人和學校的行政人員及教師。決策權通常是由上而下。學生的參與機會是受到限制及十分之少。若然我們真的鼓吹民主的話，或許現在是檢討我們的教育制度的時候了。讓我們首先從課程、時間表及教學法開始着手。

有幾個不同的原因促使我們的課程需要重新檢討，而其中最主要的原因便是與社會的轉變有關。轉變的影響對學習者應該學習什麼有着極大的含意。但很多時他們應該學習的與他們想學習的是不相同。究竟兩者之間是否應該有一個協調呢？直至現在，我們都很少問學習者想學習什麼，而只是考慮他們應該學習什麼。教育家如杜威和皮亞諧，都曾經說過學習者一生之中，對不同類別的知識都有不同的可教或肯學的時刻。事實上，我們都知道這一點，不過我們仍然爲他們界定這些時刻。我們很少真正做過研究或認真地從學習者的觀點作出研究。簡而言之，我們很少問學習者究竟他們喜歡我們爲他們指定的，或是喜歡其它的東西。我們其實可以透過教師得到學習者的回饋，從而將這些調查結果傳遞給學校行政人員及政府策劃者。

至於時間表編排方面，我們亦從不會問學習者，較喜歡怎樣的安排。我們不滿我們的孩子及成人花太多的時間看電視節目。但我們卻從沒有想過可以更調學校上課時間表來避免他們看電視的機會。例如更改上課時間爲早上六時，於是人們便要在晚上八時睡覺，早上四時起床。這樣不單祇可以減輕交通擠塞的情況，更可以使我們日間有更充裕的時間作有益身心的課外活動。但我們却從來沒有勇氣作出這種不同的想法或問我們的學習者會喜歡我們的革新意念。而只會對自己說不可以，因爲教育署有指定的學校辦公時間。

至於教學法方面，我們的教師就像學校行政人員所期望一樣把自己當作知識油庫。他們的工作像一個油站似的，把汽油從一個油庫傳送到其他各個油箱去。事實上最重要的不是傳送汽油，而是使學習者知道汽油的來源，當他們的油箱乾涸或他們的油用盡時，他們知道如何可以取到汽油。在這個日趨萬變的社會，你現在擁有的知識貯庫，根本不能夠供給你一生的應用。要懂得怎樣去學習是比儲存所學習者如何學習，或怎樣才是最有效的學習方法。總括而言，我們根本沒有足夠的研究工作！

若要研究工作得到發展，必須要有參與性。學習者必須參加研究工作。我們絕對不應該推測他們在想什麼，而是要找出真正的情況。事實上，我們的學習者有機會參與整個策劃，資料搜集及資料分析過程。我們怎樣能抽出時間來做這些研究？其實如果我們能夠注重多些汽油的發現，即是學習的技巧，而減低對汽油的注入，即課程的灌輸，我們便能夠騰出時間來了！

若我們希望人們在眞正的民主政治下成長，也許這是我們採納一些革新方法，檢討教育制度的時候了。

特設專業認可課程
訓練成人教育導師

從西方國家的教育模式來看，成人教育越來越重要。香港成人教育發展得不算很完全，但隨着城市發展步伐的加速，從成人教育的圈子裏受益的人漸漸多了，由人手資源分配上，參與成人教育導師工作的需求顯著增加，有鑑於此，香港明愛成人及高等教育服務特地引辦了一些課程，專門訓練有專業水準的成人教育導師。

這些專業課程包括與加拿大英屬哥倫比亞大學（UNIVSISITY OF BRITISH COLUMBIA，CANADA）合辦的（DIPLOMA IN EDUCATION（ADULT EDUCATION）和香港教育署資助的成人教育概論課程（INTRODUCTION TO ADULT EDUCATION）。

這兩個課程有別於本港現有的教育學院及兩間大學的教育學院，因爲他們所訓練的對象，不單是一般中小學，正規學校的師資，而是針對非從正統學習途徑的學生而設的「教師」，這些教師除在成人教育中心任教外，甚而是機構內的人事及訓練部門的負責人，這個課程對他們亦有很大裨益。

和加拿大英屬哥倫比亞大學合辦的教育文憑，專爲有大學學位的從事成人教育者而設，全課程分八個科目分五期在一年半的時間在香港上課。現將該課程重要的部份作下列簡介。

整個課程以學分計算，科目及學分分布如下：

科目	學分
INSTITUTION OF ADULT EDUCATION	1.5
COMMUNITY PRACTICE OF ADULT EDUCATION	1.5
INTRODUCTION OF EDUCATIONAL PSYCHOLOGY	1.5
INSTRUCTIONAL TECHNIQUE FOR TEACHING ADULTS	1.5
DEVELOPING SHORT COURSE WORKSHOPS & SEMINARS	1.5
INSTRUCTIONAL DESIGN	1.5
INSTRUCTIONAL RESEARCH & EVALUATION FOR PROGRAMME MANAGERS IN ADULT EDUCATION	3
DIPLOMA SEMINAR & INTERSHIP	3

每科目的學生均需繳交習作，及約十天的日間上課時間，全課程共收費港幣一萬五千元，分兩期繳交，有興趣人士亦可選擇個別科目修讀，然而，這樣將與供讀全科學生不同的是得不到文憑。

在港供讀這課程全科的學生，學分將會受到認可，及可轉到加拿大英屬哥倫比亞大學及部份其他大學繼續學業。

香港政府教育署資助的成人教育概論課程，修業爲期八個月，每週上課三小時，全課程共分三個大單元，略述如下：

（一）成人教育概論課程。顧名思義，此部份集中介紹成人教育的理論、學說、行政規模等等，如導師如何面對出席率的問題，導師是因應學生需求還是自行決定課程編排等，此部份共用六十五小時，需提交習作文章。

（二）觀察。學員會被安排目前一些成人教育中心，觀察實際上課時學生的表現、導師的反應，好等掌握現成的經驗。目前到場「觀察」的成人教育中心主要爲政府的成人教育組夜校。

（三）模擬教學。由理論至觀察，只是在吸收階段，這部份的模擬教學，可使學員導師從中實習，因而收到事半功倍的效果。

此課程由每年十一月至七月，學員人數約三十人，控制學員人數在三十位上下，目的使學員導師能夠得到充份溝通，有利學習。

有關上述兩個課程，可致電五—二四二〇七一內線二四八查詢。

明愛簡介

香港明愛於一九五三年成立以來，到今年有三十九年了。它由天主教的社會福利協會，演變爲國際明愛機構的成員，經歷了不少艱辛歲月，也造福了不少香港市民。

「明愛」一辭源於拉丁語，意思是慈愛。在香港，明愛提供了四類服務，分別爲社會工作服務，教育服務，醫療服務及社區服務。

明愛的宗旨，是爲個人、家庭、團體和社區服務，協助人們在社會、經濟、道德及精神生活方面，達致更符合人類情況的境地，對自己的生活和動向負責；在他們的環境內，建立基於眞理，秉乎正義、發乎仁愛、實現自由與和平的社區。

該機構的目標包括：

給社會中被遺棄的人及有急需的人提供服務；迅速協助遭遇天災人禍的人士。

推行及支持自力更生的計劃，使求助者脫離依附別人的處境，建立自信心，並主動地貢獻社會。

參與促進人類竭力建設眞正符合人性團體的動力。

協助社區了解當前的困難，如貧窮、落後、及不公；導致此等困難的其結構和態度，及解決這些困難的途徑。

培育個體之間，休戚相關與相親相愛的精神，促成一股伸張社會正義的力量。

致力培養認識「全人發展」是與其他傳統及信仰的人士共同合作的基礎。

至於該機構之成人及高等教育服務，成立於一九六三年。

明愛推行及支持自力更生計劃，憑着每人同具發展潛質這個信念，就讓人士脫離依附別人的處境，建立自信，並訓練人們主動貢獻社會。

「明愛服務」成人及高等教育服務，本著「締造希望」的明愛精神，去推行它的教育服務。

明愛城市中心服務簡介

明愛城市中心，是由教育服務伸延出來，而與其相輔相承的一個服務中心。對象是社會人士，工商機構以及明愛屬下各單位及所有員工。

現時，城市中心所提供的服務，計有職業輔導，文儀用具採購及廣告業務。

職業輔導方面，着重於人力資源發展及職業介紹，替僱主代聘人才，故此，欲尋找工作的任何人士，可往該中心登記，以便面試合適工作，一般代聘的工作範圍，包括有行政管理、秘書、私人助理、翻譯、接待、電話接綫、打字、速記、資料處理、電腦操作、電訊操作、船務、設計、廣告、社會服務、酒店、旅遊及公共關係等等。而上述行業的僱主，也可與該中心聯絡，請求協助所聘理想人選，遞補公司空缺。我們希望藉着此種服務，增加僱主與僱員之間的良好關係和發展僱員的工作潛能。

文儀用具採購方面，本中心樂意爲各工商業機構和團體採購文儀用具，價錢比較市面爲低，採購物品種類包羅萬有，一般包括筆，影印紙，膠紙，文件夾等等，宗旨是服務社會，善用資源。

廣告業務方面，本中心附設廣告服務和廣告設計，方便客戶，與此同時，也提供管理及文書支援服務，務求做到多元式服務性質，滿足客戶須求。

本中心位於上環干諾道中二〇〇號信德中心二九〇三室，電話五——五九三九五二，如有諮詢，無任歡迎。

多元式教育跨越國界
遙距課程成進修橋樑

明愛專業及成人教育中心的多元式教育課程，在一九八九年度，有進一步的發展，就是與南澳洲（SOUTH AUSTRALIA）的埃特利學院（ADELAIDE COLLEGE OF TECHNICAL & FURTHER EDUCATION）合辦會計學文憑（ASSOCIATE DIPLOMA IN ACCOUNTING）。

這是一項遙距課程，方便本港在職人士有意在會計專業中獲得一個認可資格。

埃特利學院和香港明愛成人及高等教育服務合辦這項課程內容頗爲全面，所包括的科目有會計導論，商業法，電腦會計，成本計算，核數，經濟等等。學員修業後，可獲得會計學校深入的知識。課程以學員自學爲原則而以英語爲教學媒介，今年十月開課八月底將截止報名。

申請就讀者要有G.C.S.E.（G.C.E.O.LEVEL）五科合格其中要包括英文，沒有上述資格的可先攻讀明愛多元式教育課程之G.C.S.E.或香港中學會考英文科，以改善該科之成績。

該課程的收費是每年七百二十澳元，學生在課程內所修得的學分，很多其他澳洲學院都承認的。查詢該項課程的電話是三—七三五〇一九六。

香港明愛多元式教育課程，還有很多其他科目，項目包括基本教育課程，中學一年級至五年級的文、理、商各科，和語言訓練。學員修業期滿，可獲校內證書及被保送前往投考各項公開試。自一九八〇年起，這課程已接受教育署成人教育組之撥款資助。

一般而言，明愛的多元式教育課程，歡迎每個年滿十五歲以上的有志進修者，很多課程都不設最低入學資格。

導修形式分別採取「循環授課」和「個別諮詢」爲主配以課室導修及電話導修等方法。

製作視聽科技組任輔導大使

明愛成人及高等教育服務視聽科技組由八三年起，至今已製作了二十二套錄影帶，這些錄影帶皆屬於同一系列——「職業火花」。

「職業火花」，是介紹本港各行業的情況，採用生活化的表達手法製作，以既報導亦娛樂爲宗旨，務求使青年人觀眾對各行業有深入的了解。所介紹的行業包括旅遊、飲食、電影、影音、設計、銀行及幼兒工作。

由該組所製作的職業輔導錄影帶，都以下列以下五個大綱要去介紹每一個行業的：

一、工作範圍；
二、入職要求；
三、晉升機會；
四、進修途徑；
五、專業守則。

這些錄影帶以服務社會爲原則，全屬非賣品，但香港明愛保留版權。歡迎各學校團體借來複製，給學生和青年朋友作職業輔導的參考資料。

政府勞工署的擇業輔導組和一些教師團體都有「職業火花」的複製版，該組將會繼續製作這類服務性的影帶。

由視聽科技組所策劃的視聽製作課程，亦是頗受學員歡迎的進修和技術訓練課程。

這些課程有基本電視節目和高級電視節目製作，電視及舞台燈光、電視及舞台化妝技術等，電視平面設計、電影劇本創作。有聲幻燈片等可供選擇，入學最低資格是中五畢業。

上課地點是在香港堅道明愛中心，設備包括電視錄影室、控製室、剪接間、錄音間、化妝及美術室。

外展課程

香港明愛開辦的外展課程，是根據聯合國人權宣言第二十六節記載，任何階層人士都應享有教育的權利而設立的。該課程的對象是那些有志進修而未能抽空參與明愛各成人教育中心所開辦的課程之人士。

此外，公司的員工也是外展課程的對象。很多公司因礙於種種限制而不能直接提供一些文化康樂活動，或在職訓練課程給其屬下之員工，而外展課程正能夠協助及提供這些課程，活動與有需要之公司，並能爲該公司擬訂一套課程計劃書。

外展課程是由一九七九年開始辦，課程着重文化康樂及在職訓練，全部課程內容都是由富經驗的導師擬訂，或根據客人的要求而設計的。

課程內容主要分別爲在職進修或研討課程，專業研習，社區教育課程及文娛活動等，例如：烹調、插花、國語、商業英語（一）及（二）、紡織等。除上列提供外，該課程更可根據工商機構或各界人士的委託，而開辦其他課程項目。

外展課程的教授方式，是採取活動的「實驗式」研習方式，透過模擬遊戲，角色扮演，個案分析及討論來協助學員理解，並透過研討以達到互相溝通及經驗分享，更輔以視聽教材。

明愛成人及高等教育服務
全日制課程（九月四日開課）
現已接受報名

明愛專業及成人教育中心
九龍日校
九龍太子道256A
● 秘書訓練
● 商業學習
● 香港中學會考商科課程（中四、中五）
● 商業學習（一）—倫大文憑考試（普通程度）
● 商業學習（二）—倫大文憑考試（高等程度）
● 電腦及商業實務（一、二）
查詢電話：3-365211內線216-7

明愛專業及成人教育中心
堅道日校
香港堅道2號481室
● 商業學習（一、二）
● 商業實務（一、二）
● 酒店事務
● 秘書訓練
● 秘書訓練（秘書全科文憑課程）
● GCSE Business Studies
● GCE 'Advanced Level' Business Studies
查詢電話：5-242071內線242

明愛白英奇專業學校
油麻地石壁道4號
● 港大入學試（商科）中六、中七班
● 電腦及商業實務（一、二）
● 廣告及商業美術初、高級課程
● 酒店事務
● 旅遊業務
查詢電話：3-323483

明愛專業及成人教育中心
堅尼地城日校
香港堅尼地城蒲飛路27號
● 中四文科課程
● 中五文科課程
● 秘書訓練
● 中四商科課程
● 中五商科課程
查詢電話：5-8191822

明愛專業及成人教育中心
秀茂坪日校（41座）
九龍秀茂坪邨41座側，學校編號12
● 香港中學會考商科（中四班）
● 香港中學會考商科（中五班）
● 秘書訓練
● 商業學習
查詢電話：3-480177-8

明愛成人教育中心
香港仔日校
香港仔田灣街20號
● 中四商科課程
● 中五商科課程
● 秘書訓練
● 商業學習
查詢電話：5-524211內線26

明愛徐誠斌書院
香港堅道11號
● 高級會計文憑
● 管理原理文憑
● 電腦實務文憑
● 港大入學試文科中六、中七班
● 港大入學試商業實務中六、中七班
● 港大入學試社會科學中六、中七班
查詢電話：5-214693

明愛專業及成人教育中心
荃灣日校
荃灣城門道九號
● 香港中學會考商業課程（中四）
● 商業學習課程
● 秘書訓練課程
● 電腦及商業實務課程
查詢電話：0-4900131內線27/28

本港學生成績優秀
獲多項倫敦商會試殊榮

明愛白英奇專業學校（日校）
一九八八年夏季
陳風雯，高級成本會計，世界第二名及香港第二名。
何詠茵，中級數學，香港第一名。
李慧敏，中級數學，香港第二名。
明愛專業及成人教育中心——堅道日校。
一九八八年春季
黎寶欣，中級商業算術，世界第二名。
雷德偉，中級經濟，香港第二名。
明愛徐誠斌書院
一九八八年春季
黃漢榮，中級成本會計，世界第二名及香港第二名。
陸秀實，中級經濟，世界第二名及香港第一名。
陳嫻芬，高級工商管理，世界第一名及香港第一名。
明愛專業及成人教育中心——九龍日校。
一九八八年春季
陳佩芬，中級數學，世界第二名及香港第二名。
楊佩明，高級商業統計，香港第一名。

課外活動學員踴躍參與

視聽打字室

語言實習室上課情形

夜班課程・各適其適
善用餘暇・增進知識

爲方便各界人士得到延續教育的機會，明愛成人及高等教育服務開辦了夜校選修課程及早班選修課程。

選修課程類別很多，先說夜校方面。

專業及實用課程：課程以灌輸職業或日常生活的實際知識爲主。包括管理及商業知識、秘書及文員訓練、飲食業、商業美術、經濟學、酒店及旅遊事業、語言、實用技術和社會科學等。

實用夜中學課程：專爲希望修畢中學課程的人士，利用晚上時間，攻讀一些實用的中學科目，包括中文、英文、數學、商科和工科。學員可參加中學會考。

成人基本學習課程：是爲早期沒有機會接受學校教育人士而設，內容包括小學程度的中文、英文、算術及社會常識。目的是增强學員的社會適應能力。

早班課程提供學員另一個的工餘學習時間選擇。上課時間爲上午七時十五分至上午八時四十五分。課程包括英語初階、基本英語、通用英語、中菜廚師訓練、粵式點心、西餐烹飪等。

一個學生的感受

在香港明愛各成人教育中心攻讀全日及晚間課程的全年總人數，差不多有八萬人次，那麼多的學生，他們從「明愛」處得到些什麼呢？

李婉儀，剛在堅道明愛成人教育中心修畢兩年制秘書課程，她接受訪問時，興高采烈地指出要「推上」第二年的課程是不容易的，由第一年的四班學生壓縮成一班，第二年的課程是對讀書興趣的真正考驗。她沒有後悔繼續讀第二年的課程，因爲她可以更深入地掌握各方面的知識，可以打下除日文和普通話的根基，她最覺得滿意的，就是在速記方面的進步，她由每分鐘六十字躍升至每分鐘九十至一百字。當然其中包含了很多個不睡覺的晚上努力的苦練。

李婉儀並不是一個「死讀書」的學生，她是學生會的主席，回顧她任主席以來的工作，她最感滿意的要是主持一項問答比賽和歌唱比賽，她還担任了比賽的司儀，現在印象猶新。回想自己對求學的選擇——由選校至選科，都表示滿意。除增長知識外，她還能認識很多年青的朋友和參加各類活動，這是使她深感滿意的原因。

石美玲，是香港仔明愛成人教育中心商業課程的學生，她在本年八月畢業了。石美玲已找到滿意工作，過去一年的訓練，給了她商業基本知識。她深深體會到這只是第一步而已。她的下一步是LCC考試結果揭曉，然後再專攻某一些科目，以增加自己的專業知識。

她很喜歡會計和會計師這個專業。在中學時，最怕「數字」的石美玲，在一年的商業課程裏，開拓了她這方面的興趣，現時，她對會計行業是充滿希望的。

去年她剛入學時，并沒有覺得什麼難以適應，因在九月至十一月問功課并不太忙，她積極參加了一些課外活動，成爲給她今天帶來一段美好回憶，

學員學習動態調查

明愛成人及高等教育服務在今年五月至六月間曾進行了一項學員學習動機調查。

調查的對象是現時參加明愛成人教育主辦的各類課程的學員，調查方法採用加拿大英屬哥倫比亞大學教育學院白書雅教授的意見問卷，作一個有代表性的抽樣調查，問卷列出四十二條學員的學習需要，由學員自己圈出受影響程度。答卷的學員共四百二十八人。

統計結果摘要如下：

學員修課的動機，主要的吸引力來自認知慾念，這包括增進普通知識，增廣思維和找尋有意義的事物。

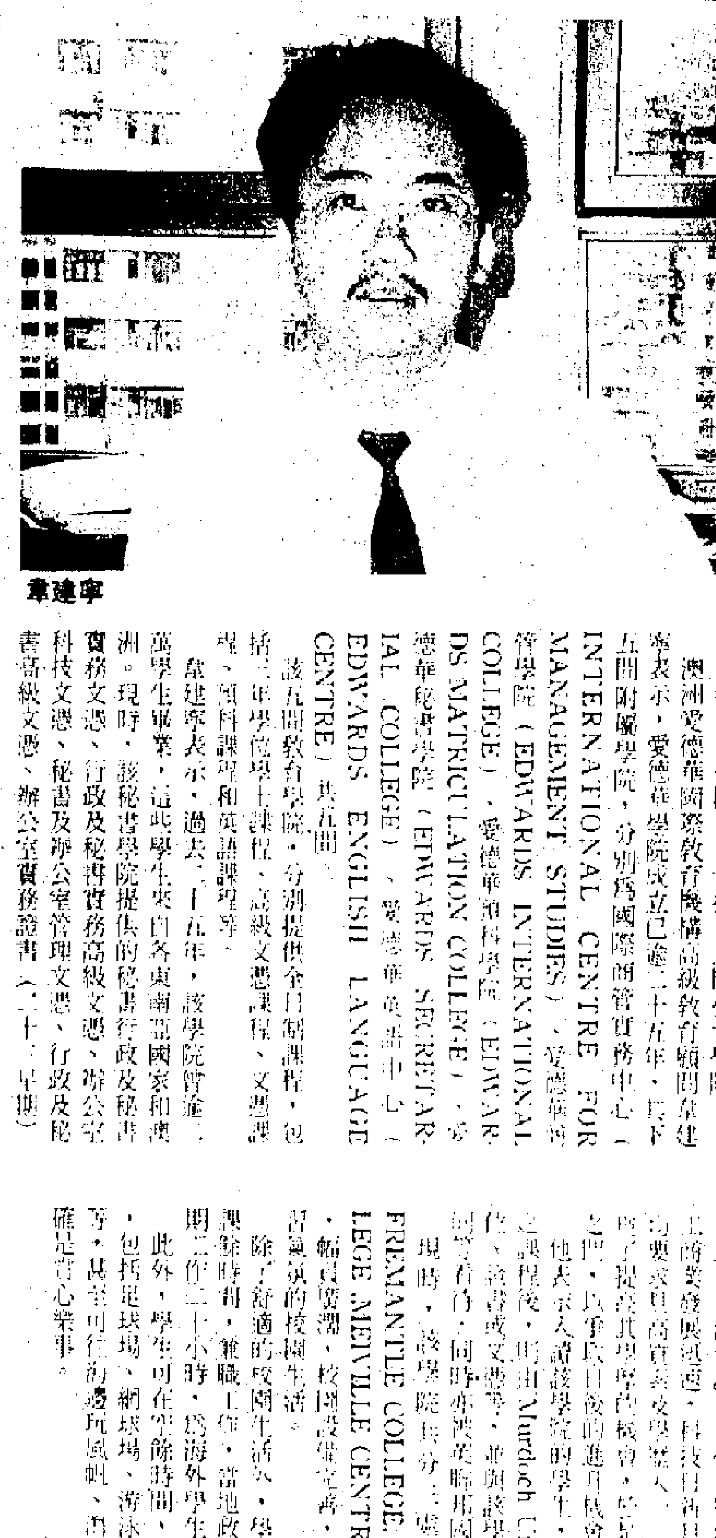
學員的第二個修課動機來自職業晉升的需求。這包括加強本身的工作能力，保障擢升機會，求職準備和達到職業需求。

學員的第三個修課動機是在改善人際溝通能力，他們希望增加語言能力，學習多一兩種語言和改善寫作能力等。

是項調查研究明愛成人及高等教育服務不久將發表詳細報告。

澳洲愛德華教育機構

提供學位、文憑、預科及英語課程



韋建寧

澳洲愛德華國際教育機構（EDWARDS GROUP OF COLLEGES）已於一九七四年成立愛德華學院，並計劃有五間教育學院。

澳洲愛德華國際教育機構高級教育顧問韋建寧表示，愛德華學院成立已逾二十五年，旗下五間附屬學院，分別爲國際商管實務中心（INTERNATIONAL CENTRE FOR MANAGEMENT STUDIES）、愛德華商管學院（EDWARDS INTERNATIONAL COLLEGE）、愛德華預科學院（EDWARDS MATRICULATION COLLEGE）、愛德華秘書學院（EDWARDS SECRETARIAL COLLEGE）、愛德華英語中心（EDWARDS ENGLISH LANGUAGE CENTRE）共五間。

該五間教育學院，分別提供全日制課程，包括三年學位課程、高級文憑課程、文憑課程、預科課程和英語課程等。

韋建寧表示，過去二十五年，該學院曾經培育萬名學生畢業，這些學生來自各東南亞國家和澳洲。現時，該秘書學院提供的秘書行政及秘書實務文憑、行政及秘書實務高級文憑、辦公室管理文憑、行政及秘書高級文憑、辦公室實務證書（二十二星期）等，還有一些短期課程，均受最多本港學生歡迎。

近年本港申請者入學人數激增，韋指是目前香港教育機構發展迅速，科技日新月異，加上各機構對高質素及學歷的要求日益提高，學生們在學之時，以爭取日後的進升機會。

他表示入讀該學院的學生，當完成其前修讀之課程後，則由Murdoch University頒發學位、文憑等，並與該學府的地位及程度同等看待，同時亦獲英聯邦國家承認。

現時，該學院共分三處校園，分別在FREMANTLE COLLEGE, PERTH COLLEGE, MELVILLE CENTRE等，環境優美，清靜幽雅，校園設備完善，令學生可享有舒適的校園生活。

除了舒適的校園生活外，學員可利用假期或課餘時間，兼職工作，當地政府准許學生每星期工作二十小時，爲海外學生所歡迎。

此外，學生可在空餘時間，享受校內的設施，包括足球場、網球場、游泳池、圖書館……等，甚至可往海邊玩風帆、潛水等戶外活動，確是賞心樂事。

國際管理實務中心 學位獲英聯邦承認

國際管理實務中心，爲Murdoch University和Edwards Group of Colleges轄下的第三間成立的學校，提供三年全日制的商業管理實務課程。

學生完成該課程後，由Murdoch University頒發學位，並與該學府的地位及程度同等看待。該課程內容編排均能適用於現代商業的需要，如會計、經濟、財務和法律等，並在主要科上，多使用電腦操作，使他們能熟能生巧。

該課程分爲必修科及選修科兩類，此外，學生可選擇其餘主要科目修讀，包括電腦科學、經濟、亞洲實務、公共行政等，但需繳付附加的費用。

學生在第一年修讀時，課程是特別著重學生適應新環境，新的思想和學習方式，所以該年課程是幫助學生適應大學的校園學習生活，繼而學習第二年入學內的高級課程。必修科包括會計概論、經濟概論、科技資料概論、商業法律，而選修科包括統計學概論、澳洲經濟機構、心理學等。

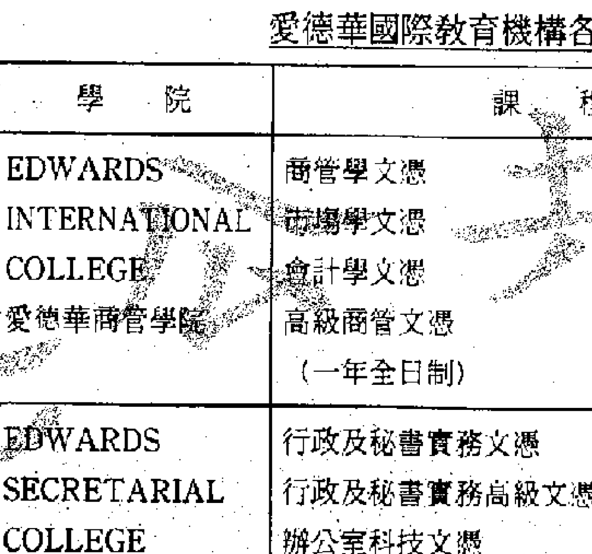
學生完成第一年課程後，當進入第二及三年時，該課程集中大學生的程度，必修科目，如商業電腦、公司法則、財務會計（一）、財務會計（二）、經濟管理學等。

而選修科目中，學生可選擇興趣之科目，最少選擇三科修讀，有會計資料系統、行政法則、核數、財務管理、財務、財務會計（三）、政府和非牟利會計、會計管理、資料系統管理、股市、稅務、保護消費者和貿易法則等。

完成三年課程後，Mudoch University頒發學位，學生畢業後可投身的行業很多，例如銀行、金融投資、資訊科技、廣告業、保險業等，同可被英聯邦國家承認其地位。

國際管理實務中心分兩期招生，第一個學期爲二至七月，第二個學期則爲七至十一月，海外申請者，必須在開學前兩至三個月前申請，然後才能趕及開課時間。

申請者必須具備完成西澳洲的Tertiary Entrance Examination(TEE)十二班課程，或須在倫敦普通教育文憑試或劍橋試中三科達C級，其中包括英文和數學，如具其他同等學歷，校方會視乎個別情況而考慮接納申請。若申請者未能達到英語入學標準，可先報讀該校語言學院的英語課程，然後再修讀學士學位課程。



PERTH COLLEGE

MELVILLE CENTRE

英語中心

提高閱聽寫作能力 按程度編入不同班

英語中心位於柏斯城的主要街道，是領導澳洲商業及教育的訓練中心，成立已逾二十五年，專爲海外留學生提供英語訓練課程，令學生對英文的閱聽和寫作能力，不斷提高。

該中心具備完善的課室、教導課程及先進的訓練儀器，並且師資優良，經驗豐富。該課程可分爲普通英語證書和學術英語證書兩類，課程長短及編排，均適合不同英語程度的學生選擇。

普通英語證書，其課程分爲：基本英語、初級英語、中級英語、中高級英語及高級英語等課程，共有五個階段。每階段爲期十星期，每星期上課二十五個小時，由星期一至五上課，是全日制課程。

學生入學時，必先投考該中心的入學試，然後根據其考取的成績，編入以上其中一個課程，完成後，可逐階段升班。該課程主要目的，是改善學生的英語結構、組織及拼音等，並提供學生英語技巧訓練，特別著重講、聽、閱讀和寫作等。同時學生會認識更多生字。

至於，學術英語證書，該課程以商業英語爲主，著重以商業英語技巧和改善好英語知識，是屬全日制的課程，每星期上課二十五小時，學生最少上課十個星期。

該課程的內容，基本商業英語結構、組織和寫作技巧。並教授有關商業英語運用，現時商業資訊技巧的發展，並從不同的題目，來啓發和改善學生對世界性商業的知識。

學術英語課程，是適合有志從商者和現職商界人士就讀，使他們能充實現在，並且能擴充知識領域。

入讀該課程的學生，每兩星期必須接受一次牛津實務測驗，直至課程完成爲止。學生需要取得合格分數，才能畢業，並且可獲得由該學院頒發愛德華英語證書。

之後，學生若繼續升學的話，可隨時選擇進入愛德華商管學院，選讀管理證書或高級文憑課程。

英語中心的課程組織和教授方式，皆著重學員的程度，作出個別的教授方式，尤其是每班不超過十五個學生，每個學生都有一位老師做保姆，使老師有效地教授每位學員。

其課程組織，是以英語結構爲主，而設有學員中心，是根據其個別興趣、需要和喜好，而作出個別的訓練和教導，例如透過不同的小組活動，訓練學員的英語應對、合作、表達技巧及寫作能力等。

此外，學員彼此間常作語言訓練，包括面對面的講話、聽不同句子和文章、閱讀各種類型的短文、寫作不同形式的句子或文章，並且個別學習拼音，務使語文能力逐漸改善。

愛德華國際教育機構各學院課程及費用

學院	課程	學費
EDWARDS INTERNATIONAL COLLEGE 愛德華商管學院	商管學文憑 市場學文憑 會計學文憑 高級商管文憑 （一年全日制）	A$6,250 A$6,250 A$6,250 A$8,250
EDWARDS SECRETARIAL COLLEGE 愛德華秘書學院	行政及秘書實務文憑 行政及秘書實務高級文憑 辦公室科技文憑 秘書及辦公室管理文憑 行政及秘書高級文憑 辦公室實務證書（二十二星期）	A$5,250 A$6,250 A$5,250 A$6,250 A$2,500
EDWARDS MATRICULATION COLLEGE 愛德華預科學院	第十一班（六個月銜接課程） 第十一班（預科班） 第十二班（預科班）	A$2,950 A$5,750 A$5,750
EDWARDS ENGLISH LANGUAGE CENTRE 愛德華英語中心	普通英語證書（10星期） 學術英語證書（20星期）	A$1,500 A$3,000
INTERNATIONAL CENTRE FOR MANGEMEMENT STUDIES 國際商管實務中心	商管學士學位	A$8,750

各項膳宿費用

膳宿名稱	種類	每位費用
EDWARDS APARTMENTS	單人房間：每星期A$55 雙人房間：每星期A$45 *	A$1,265 A$1,035 （以廿三星期計算）
MELVILLE CENTRE	單人房間：每星期A$120 雙人房間：每星期A$105 *	A$2,760 A$2,415 （以廿三星期計算）
JEWELL HOUSE/YMCA HOSTEL	①停留一星期：每日A$15 ②停留兩星期：每日A$15 ③停留四星期：每日A$80	A$105 A$210 A$320
HOMESTAY	每星期A$105，並附加雜費A$150 最少居住六星期（每日三餐，星期六午餐除外）	A$780

註*：退回訂金A$100

秘書學院歷史長久 提供實務訓練課程

秘書學院在一九六二年開辦，爲愛德華學院轄下首間成立的學校，提供全日制的秘書實務課程，以造就這方面的人才。

該學院具備完善的課室、訓練儀器及先進的電腦器材。課程編排均能適用於現代商業的需要，如速記、打字和電腦應用等實務科目，採用密集課程，並配合實際工作環境。同時，透過習作、研討小組、專修、參觀等，使學生對學科有全面的認識。

此外，學院亦注重學生的個人發展，幫他們畢業後，將其所學的知識，應用於實際的問題和面對新的環境。

多項課程包括一年制的行政及秘書實務文憑和辦公室科技文憑、辦公室實務證書，以及一年制行政及秘書實務高級文憑。

行政及秘書實務文憑課程，學生須主修必文速記、TEELING速記或電機打字，其他科目包括會計學、打字、行政理論、文字及資料處理、企業概論、秘書行政、商業傳播等。

辦公室科技文憑課程，內容集中於企業行政及電腦應用的知識，學科包括商業傳播、企業行政、資料處理、文字處理、打字、會計學原理、企業概論及商業電腦等。

辦公室實務證書課程爲期二十二個星期，讀學生能夠掌握基本的鍵盤指法及文字處理，科目計有電機打字、辦公室行政（包括接待處工作）、打字、文字處理、會計學和商業傳播等。

上述三項課程的入學資格，須具備倫敦普通教育文憑試或劍橋試，英文及數學科合格。申請者如具有五年工作經驗，必文速記一百五十分或牛津試一百二十五分、ACER SHORT CLERICAL TEST WL-WQ和ACER HIGHER TEST合格、及INFORMATION SYSTEMS SKILLS TEST合格，校方會視乎個別情況而考慮其申請。

行政及秘書實務高級文憑課程，範圍主要是管理的理論與實務，及加強秘書的訓練，包括速記、會計學、資料處理、管理學、經濟學、法律、人力資源管理、電機打字、行政策劃、商業傳播等。

申請者必須具備行政及秘書實務文憑；或最少擁有三年行政秘書工作經驗、速記每分鐘一百字、打字每分鐘五十字，以及電機打字每分鐘四十字。

另外，學院與其他商業機構保持密切聯繫，學生畢業後可投身的行業很多，其獲得的學歷，亦被多個專業的機構或團體承認。

開課前一年申請簽證 海外學生課餘可兼職

近年來，經澳洲升學人數將繼續增加，單以去年已有三千多人赴澳留學，這是由於澳洲政府對海外學生不斷採取開放政策，因而吸引不少學子。

尤其是，澳洲政府容許海外留學生在課餘自由兼職，每周最高可達二十小時，假期可全時間工作，不過，學生有責任繳交入息稅。但是，仍然是吸引他們前往。

另外，澳洲政府將於八九年度取消資助配額制度，取而代之，是一項獎學金計劃，此計劃是由政府給予發展中國家的學生一筆獎學金，以資助他們部份求學經費，每個國家獲分配名額不一，香港亦獲分配少數名額。澳洲政府將於稍後公佈有關是次計劃的詳情。

澳洲政府爲了加強照顧海外學生，不時修改現行政策。從本年三月一日起，申請學生簽証的全費生，一申須預先繳付醫療保險費，替代過往的政府醫療保健計劃，個人修讀六個月至一年課程者，須繳付澳幣一百五十元。而學生及其家人同住者，則須繳付澳幣三百元。

申請手續，學生於開課前一年，去函學校索取資料及申請表格，填妥後連同所須文件寄回學校申請，當該校在接獲入學通知書後，可親到澳洲領事館辦理簽証手續。

至於申請簽証方面，學生在接獲取錄通知書後，帶同有效護照到澳洲領事館索取簽證申請表格。然後按領事館通知到特約醫生作身體檢查，再交回申請表格。如申請順利者，簽證須時四至六週。

圖書館內藏書豐富

新辦預科學院 爲進大學而設

愛德華預科學院位於柏斯城附近，佔地十一公頃，距離柏斯城約二十分鐘車程，是愛德華教育機構屬下，最新開辦的學院。

該學院由西澳洲中學教育部委託，課程的編排，皆以準備進入大學的學生而設的。該課程共分十一班及十二班，是屬於預科課程，當學生完成兩年後，則要應付當地Tertiary Entrance Examinatio(TEE)考試，獲得合格成績，就可進入澳洲大學及其他教育學院。

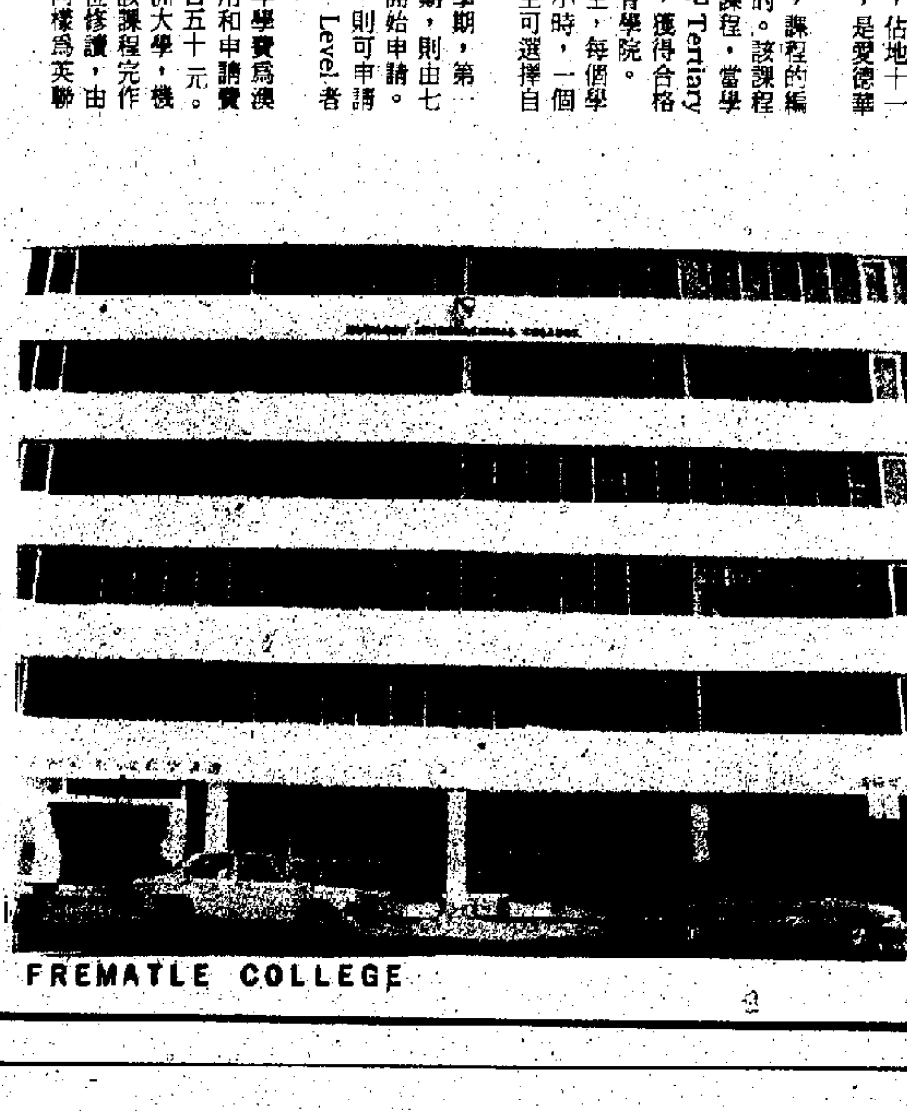
第十一班和第十二班的預科班學生，每個學期修讀六科，每科一星期上課約四小時，一個學期上課四十星期。在選科時，學生可選擇自己意願進入大學之科目。

預科學院的課程，一年共分兩個學期，第一個學期由二月至七月，而第二個學期，則由七月至十二月。申請者必須三個月前開始申請。

若申請者已獲得普通教育文憑者，則可申請入讀第十二班，而獲取G.C.E. CN' Level者，就必須由請入讀兩年預科班課程。

學費方面，第十一班及十二班全年學費爲澳幣五千七百五十元，其包括註冊費用和申請費用。而就讀一個學期者，約二千九百五十元。

申請者完成該課程後，可進入澳洲大學，機構或高等教育學院繼續升學。甚至該課程完作後，可進入商管學院之商管學士學位修讀，由Murdoch University頒發學位，同樣爲英聯邦國家所承認。



FREMATLE COLLEGE

Murdoch University 師資優良．設備完善

Murdoch University由澳洲政府於一九七三年成立。該校位於柏斯城中心和Fremantle之間，爲一所最大的大學學府。

該校環境優美，擁有優良的師資外，並由澳洲政府和私人機構支持其的財務發展，尤其是致力擴展亞洲區計劃，吸引不少莘莘學子。

Murdoch University提供了完善的學生服務，校園內的各項設施齊備，如學生住宿設施、海外留學生輔導服務、駐機場接待處、書店、社工服務、膳食供應、畢業生職業介紹、學生會、宗教、交通與及學生保健服務等等。

大學擁有全日制的Housing Officer，專責管理三所主要膳宿設施，分別是Student House, Pinewood Villas及A Register of Private Accommodation。

Student House是座落於校園之內，平均可容納二百五十名住宿學生。每個單位除劃分有四至八個獨立之睡房（連書房）外，還置有共用的休息間，廚房和浴室。學生可自行弄膳。此外，大樓亦包括有可供進行各項活動的禮堂、公衆電話及洗衣場等設施。而宿舍適爲已婚學生或家庭提供住宿服務。

Pinewood Villas則設於離大學校園不遠外，可容納三十多名學生，徒步往返方便快捷。

Private Accommodation則是Housing Office爲學生提供的註冊和私人宿舍內的各項未受校方所監管，並與住宿之學生簽訂租借協議。

如有需要，大學可提供機場接待服務，當新生抵達The Perth International Airport，當即可與校方聯絡。此外，更爲新生提供爲期一周的輔導服務。

輔導計劃包括提供就讀須知、諮詢、身體檢查及儲蓄，還有參觀校園內各地點，圖書館。並且有學習技巧訓練，例如：如何成功就讀於澳洲大學……等。其中更包括往各名勝地觀光，如參觀動物園、奧運會場、電影院及富有地方風味的晚膳。

學生服務六大項

Edward College爲學生提供的服務，課餘活動及設施亦是應有盡有，集多元化功能於校園內。

其提供的學生服務計有六大項，分別爲職業輔導Carreers Counselling, Placement in Employment, General Counselling, Alumni Association, Accommodation, Medical Services。

Careers Counselling——書院內有全職的職業輔導員，爲學生提供職業選擇及打開就職途徑。各學生均有權利用此項服務。

Placement in Employment——書院是承擔爲所有畢業生提供協助於澳洲就業的各問題。該校有多個駐海外的代表辦事處，能提供海外就業指南和途徑，若在學時同學想找兼職工作，亦可通過此組織，找到合意的兼職工作。

General Counselling——書院提供三大輔導服務，共爲Course Enquires, Course Issues, Personal Problems。

Alumni Association——此組織當爲舊生與書院繼續保持聯繫，其於南東亞洲及西澳洲也設有分處。而此組織的委員會亦是由各會員投票所組成的。

Accommodation——書院提供學生兩種住宿選擇：一是註册的私人樓宇或房子，這是准許租住予學生單獨居住的。還有，一座學生大樓，則是書院擁有的物業，但亦可租予學生居住，是集體居住的宿舍。

Medical Services——書院提供了醫藥及手術全面性的醫療服務。此外，書院內亦備有專業的護理人員，可爲學生提供意外或簡單的醫療問題之協助。

膳食服務則提供各種款式、價錢的食品，每日除有全日午餐供應外，還有外賣服務，此外，學生會亦設有其咖啡店及膳食服務。至於亞洲食品，校內亦有提供。

校方亦爲有需要的同學，提供畢業後選擇繼續升學的輔助，與及於澳洲或其它海外學校繼續升學的諮詢協助。

一位職業輔導員更是樂意協助同學，於選擇、求職及面試須具備的技巧及討論等。

學生會是一個由學生所組織、管轄的團體，是靠每年同學繳交的年費所支持。其提供予同學一系列重要的服務，如分配基金予各學會及組織活動、學生的宿舍、交通服務及眼睛保健中心和法律援助。而海外留學生組織亦是受承認的代表團體，負責參與及策劃每年各種活動。亦由於澳洲本身的文化背景，是人與人之間的溝通或許因各種不同的宗教信仰而有所阻隔，故大學給予承認各種宗教活動的進行，成爲校內各學生生活的重要的角色。校園內設有各種宗教的聚會地點，好使學生能繼續其宗教信仰活動。

而交通方面，Murdoch University則提供了巴士穿梭服務於Perth或Fremantle往返校園。亦爲擁有汽車或腳踏車的同學提供校內停泊車輛的位置。

澳洲有一個名爲Medicare的組織，專爲提供醫藥及住院治療等補助津貼費。海外留學生與及其家人往澳洲，若停留超過半年則是適合申請此一保險計劃，亦即是由他們抵達澳洲的第一天開始計算。

而平均每星期均有醫生在特定時間駐守校園內的，並僱註冊護理人員作全日服務，爲各職員、學生提供醫療服務。此外，亦會爲同學提供簡單的醫治、護理及急救等常識。

管理學院文憑 理論實務並重

管理學院成立於一九八五年，作爲管理發展中心，目的是爲年青人提供全日制的文憑課程，在首兩年內，約有二百位學生申請入讀。

現時，該學院設有三種一年制文憑課程：商管學文憑、市場學文憑和會計學文憑。課程的內容注重個人發展及實務訓練，使學員能夠全面認識企業環境，並作好準備；同時，透過個別和小組的實習，可以將理論加以運用。因此，他們畢業後，除獲得認可資格外，還可以發展專業技能。

商管學文憑修讀的科目，包括管理學原理、商業數學、經濟學、組織行爲、人力資源管理、商業電腦應用等；會計學文憑的科目，包括會計學原理、商業法律、公司法、企業策劃等；市場學文憑課程包括基本市場學、市場管理、國際市場策劃、商業傳播等。

各文憑課程分爲兩個學期，每學期修讀五科，教學方式兼重理論與實務。講師在課堂會講解學科的基本原理和一般應用知識，並以影音作爲輔助教學媒介，而指派的習作，使學生更能明白所學到的理論。此外，更會邀請一些具領導地位的機構代表嘉賓，作專題演講。

考試方式分爲習作及測驗兩部份，前者佔總分百分之三十，後者佔百分之六十，學生須在兩者獲得百分之五十或以上的分數，才算合格，而出席率則佔百分之十。

爲了讓學生將知識作爲技能，在實務方面會分多方面進行，包括課堂小組作業、個案研究、角色扮演等，使他們應用理論及溫故知新？透過老師與學生小組討論中，可以提出和解決課題的疑難，使學習達到更佳的效果。

另外，在第一學期，所有學生分成小組，每組五至七人，參與爲期兩天的實務，導師從旁指導他們如何準備小組作業。第二個學期，學生在指定日期，完成個人習作及小組報告，前者佔實習分數百分之七十，由導師審閱及評核成績，後者佔百分之三十，由實習工場的顧問評估。

申請入讀的資格，須在倫敦普通教育文憑試或劍橋試中三科達C級，其中包括英文和數學，如具其他同等學歷，校方會視乎個別情況而考慮接納申請。若申請者未能達到英語入學標準，可以先報讀該校語言學院的英語課程，然後修讀文憑課程。

學生完成管理學、會計學或市場學文憑及考試合格後，可以向MURDOCH UNIVERSITY申請入讀三年的學位課程。

中華民國七十

申請 海外 各類

當同學們申請到海外升學時，往往要適交各種考試的成績單，交那幾種則視乎你申請那所學的要求，不過大部份海外學留學生都會考TEST OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE（TOEFL），而有些學院和大學

在歐洲各地區，提供酒店管理課程的學校比比皆是。現今位於奧地利維也納，有一間由政府資助的高級旅遊及酒店管理學院I.T.M.（INTERNATIONAL COLLEGE OF TOURISM AND MANAGEMENT）

ness
n in
e
ted
n
ial
hich
Canal
T #40
System.
of 40,000
n downtown
rnational
ary and
ecognized
1 & 12
d Feb)
1990.
over 18
Diploma
art of all
653

申請學校應交哪成績單
海外升學「金石試」
各類校外考試須知

當同學們申請到海外升學時，往往要遞交各種考試的成績單，交那幾種則視乎你申請那所學的要求，不過大部份海外留學生都會考TEST OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE（TOEFL），而有些學院和大學則要求海外學生考SAT和ACT。至於大學研究生，大部份都會考GRE和GMAT等公開考試，對於上述的考試，大家可能都覺得陌生，故此筆者特別在此向同學介紹，在申請這些考試時，有足夠的準備。

①TEST OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE（TOEFL）這考試分三項，共歷三小時，主要內容有：LISTENING COMPREHENSION，LANGUAGE STRUCTURE AND WRITTEN EXPRESSION，VOCABULARY AND READING COMPREHENSION。積分計算由二百到八百分不等。多數美國學校都考慮收四百五十至五百五十或以上分數的學生，但有些學校亦會收四百五十分以下的學生，可是學生在入學前須修讀英語深造班，稱為CONDITIONAL ADMISSION。TOEFL考試的日期與申請表格，都可在香港考試局取得。TOEFL每年舉辦多次考試，其地址如下：TOEFL，P.O. BOX6152，PRINCETON，NEW JERSEY 08541—6151，U.S.A。

②TEST OF SPOKEN ENGLISH PROGRAM（TSE）如果學生希望入讀研究院，並兼職作助教，則須考這考試，時間二十分鐘的會話考試，考試費用約六十元美金。

③THE SCHOLASTIC APTITUDE TEST（SAT）AND THE ACHIEVEMENT TESTS。SAT——長達三小時的多項選擇題考試，主要測試學生對單字的認識及了解其數理技巧，從而判斷他的入學資格。ACHIEVEMENT TESTS——以個別科目形式考試，例如法文、化學和歷史等，需要大概一小時的考試時間。如果你希望更改考試時間，則可直接寫信到ADMISSIONS TESTING PROGRAM OF THE COLLEGE ENTRANCE EXAMINATION BOARD，P.O.BOX 6200，PRINCETON，NEW JERSEY 08541—6200，U.S.A。

④GRADUATE RECORD EXAMINATION（GRE）這試許多大學用作衡量研究生之指標。可分二部份：GRE GENERAL TEST：共有七個項目。每個項目需時三十分鐘。主要集中測試學生之語言、衡量及分析能力。SUBJECT TESTS：分以下各科目，包括：生物、化學、電腦、經濟、教育、機械工程、歷史、音樂、英國文學、數學、物理、政治、心理學、社會學等。考試主要測試考生對某個學科的認識。考生可自由選擇一適合自己的科目。考試時間為二小時十五分，每年約有五次考試，至於詳細資料，則可直接寫信詢問，地址：GRADUATE RECORD EXAMINATION，P.O.BOX 6000，PRINCETON，NEW JERSEY 08541—6000，U.S.A。

⑤GRADUATE MANAGEMENT ADMISSION TEST（GMAT）主要為申請攻讀工商管理學的同學而設，如會計、商業管理、市場學等。考試著重於測試語言能力及數學能力，均為選擇題，分八部份，每部份考試時約二十至三十五分鐘。考試每年舉行四次。查詢地址如下：EDUCATIONAL TESTING SERVICE，P.O.BOX 6101，PRINCETON，NEW JERSEY 08241—6101，U.S.A。

⑥MILLER ANALOGIES TEST（MAT）就着VERBAL ANALOGIES而設的高級學能測驗，特別針對心理學及教育的課程，學生如希望報考，可與PSYCHOLOGICAL CORP聯絡，該公司會安排海外考試，地址如下：PSYCHOLOGICAL CORP.，304 EAST 45TH STREET，NEW YORK 10017，U.S.A。

⑦LAW SCHOOL ADMISSION TEST（LSAT）這是為申請法律學系研究院同學而設的考試，考試分為六部份，每部份須時三十五分鐘，另外須寫一個三十分鐘的測驗，內容側重於組織、分析、估計、推理、評論和辯論等能力。每年舉辦四次。查詢寫信至：LAW SCHOOL ADMISSION SERVICE，BOX 2000，NEWTON，PENNSYLVAN 189407，U.S.A。

經過上述各項考試的介紹後，相信學生再遇見上述考試名稱時，亦略知其內容，不會感到不知所措。至於各科考試的詳情，因篇幅所限，未能一一盡述，學生若希望了解，則可直接寫信到各考試機構查詢。

奧地利酒店管理學院
文憑課程獲政府認可

在歐洲各地區，提供酒店管理課程的學校比比皆是。現今位於奧地利維也納，有一間由政府資助的高級旅遊及酒店管理學院I.T.M.（INTERNATIONAL COLLEGE OF TOURISM AND MANAGEMENT），其所提供之文憑課程除被奧地利教育部所承認為專上課程外，更被英、美大學所承認。學員於完成為期兩年之文憑課程後，而獲頒發之「國家文憑」可藉此升學讀英、美大學之酒店管理學士課程。此外，I.T.M.更與其它大學有學術交流，如UNIVERSITY OF CENTRAL FLORIDA/ORLANDO AND MIAMI UNIVERSITY。

I.T.M.是一所國際性之教育中心，其校舍分別位於SEMMERING AND KREMS區。SEMMERING是位於維也納以南九十公里及在海拔一千公尺以上的高原。這是一處旅遊勝地，而學院之毗隣更是一所五星級酒店HOTEL PANHANS且供學員作實習之用，務求達至理論與實習並重。KREMS是位於維也納西南八十公里及在多瑙河DANUBE畔。它除了是一處旅遊勝地外，其主要特色是附近有葡萄園及果園，鄰近更有一個現代化之購物商場及住宅區。

I.T.M.是以英文為授課語言，其辦學的宗旨是要訓練及提供一些專門知識給予未來的行政人員，使他們畢業後，能在旅遊和酒店這兩個現今香港非常蓬勃的行業中能盡展所長，肩負重任。因此為了達成以上的目的，該院所聘任的教師全部都擁有專業資格，更採用活動教學法，及小組討論。學院更添置最新式之視聽教材及其它先進儀器，以配合最新設計之餐廳、酒吧及廚房等。藉以上之設備，因此如有志於酒店或旅遊業上一展所長，又欲在一間可靠而學費廉宜的酒店學院供讀，I.T.M.確是一所不可忽視的一所專門學校。

兩年制之文憑課程：

第一年為基礎學習年，為期八個月，學員除可學習英文外，更可選修德文作為第二語文，德文是飲食行業裏其中一種很有用的語言。這可使學員更能充實自己。其餘之課程如基本之酒店及旅遊業管理、廚房及飲宴部之理論及實習。在暑期中，學生更會被派往當地之酒店作為期三至四個月之實習。

第二年是為期八個月之高級課程，學員是要學習專門之營銷、市場學、飲食管理、行政管理以及組織與人事管理等。

在各種的訓練和管理，加上優良的師資，這使學員在畢業後，能勝任於不同之酒店、飲食、旅遊計劃、渡假村等擔任管理之行列。

入學資格：凡年滿十八歲，香港中學會考英文科獲E級或以上，連同身體檢驗報告一份便可申請。

如對I.T.M.有任何疑問，可致電三——七八二一五二二，或親臨該學院本港辦事處，地址：九龍油麻地彌敦道四九四至四九六號富利商業大廈十二字樓，動向管理教育中心查詢。

台灣僑生大學設先修班
協助海外學生升讀大學
一年制課程為升大學作好準備

台灣國立僑生大學先修班，簡稱僑大，專為海外僑生升讀大學而設，在校修業一年，以成績優劣為依據，並由學生自選擇意願（學校及科系）。

僑大自於蘆州創校至一九八四年遷往現址，已踏入二十六年，基於海外各地教育與台灣存在差異，及生活環境與台灣存在差異，務使兩者不至出現太大差距，因此僑大建校目的，在於以輔導者地位，讓僑生相當於台灣高中的課程，使易於銜接大學教育之效。

近年到台升學的僑生達千人，校內學生以東南亞國家地區為主，包括馬來西亞、韓國、中南半島諸國及香港、澳門等。一年制共分甲、乙、丙、丁四組，「文史法商」、「理工」、「農醫」等，學生各自分配，相關科目由同學自行決定，而一九八五年度起，該校更設二年制，及配合一些僑居地四年中學畢業的學生，同時也設有各科的輔導課程協助程度較差的學生。

僑大對海外留學生升讀大學所提供的幫助，是透過特別制定的課程，把地域教育差異拉近，一年轉接期的訓育，在生活習慣，語言溝通及對大學環境了解上，都能達至某程度的熟悉，故此，進大學後，對新環境及課程適應，跟一般學生（本地生）並無兩樣。

僑大原址蘆州，每逢雨季來臨，常有水患，故學校選擇於台北縣林口建新校舍，一九八四年落成啟用。

亞洲文化協會
為藝術工作者
設多項獎學金

亞洲文化協會（ASIAN CULTURAL COUNCIL）為促使香港的藝術工作者與海外國家交流及讓他們有機會進修及研究，遂設立多項獎助學金，最近公開讓各界人士申請的獎學金，分別是個人獎助金及國際藝術交流計劃獎助金。

亞洲文化協會於一九八六年在香港成立辦事處，目的讓中國和香港的藝術工作者能有更多機會參加其主辦活動。亞協有一位駐港代表，專門負責與紐約總部聯系工作。

亞協通過其香港辦事處資助個人和文教機構的國際藝術交流活動。資助範圍包括：音樂、繪畫、舞蹈、戲劇、電影、雕塑、設計、攝影、版畫、手工藝、文物保護、考古學、建築學、藝術史和博物館學等。於一九八七年為一〇九位學者提供了超過一百萬元的獎助學金。

計劃書最遲於一月六日繳交，申請者可寄往：香港郵政總局一〇九一六號郵箱，亞洲文化協會，查詢電話五——八九五〇四〇七。

芥子園即將出版益智叢書
奧卡比百科情報雜誌
解答生活上有趣問題

你知不知貓和狗為甚麼不可以結合產子？全世界四十五億人口中為甚麼沒有一個人是完全相同的？為何雷射的英文名詞叫「LASER」？那一種動物的聽覺最敏銳？世界上最貴的畫是那一幅？作者是誰？

你想不想知道上列這些有趣問題的答案？一本嶄新而即將出版的百科情報雜誌——OKAPI—奧加比，能為你一一揭盅。

即將在十月出版的OKAPI—奧加比，是一部資料性與趣味性兼備的雜誌，內容包羅萬有，包括科學、生物、藝術、地理、歷史……等。每期以專題方式輔以精彩頁圖片，透過風趣生動的文字，為你詳盡介紹。而每期所選的專題內容都是與我們及時代息息相關的，即將計劃出版的專題包括「不可思議的遺傳」、「雷射的秘密」、「太空之旅」、「潛艇揭秘」、「動物也移民」、「顯微鏡下的世界」、「撒哈拉沙漠搜奇」、「火山之謎」、「文字的來源」、「梵谷與憤怒世界」、「世界最大博物館——羅浮宮」……等等，內容精彩絕倫，定能豐富你的生活知識。

第一期OKAPI—奧加比的專題是「不可思議的遺傳」。為甚麼我們會與父母相像？為甚麼兄弟姊妹間總有一份家族式的相似？為甚麼狗和貓不能結合產子？全世界四十五億人口中為甚麼沒有一個人是完全相同的？這些問題完全與我們人體內的染色體、遺傳基因等相關。在「不可思議的遺傳」一期中，以簡單生動的文字及插圖，深入淺出地把人類遺傳學的原理——包括細胞、染色體及遺傳基因的數目、組合及變化等，詳細介紹，使讀者閱後，對以上常存在我們腦海中的問題，豁然了解！

OKAPI—奧加比百科情報網，一年共九期，由擁有十多年出版著名兒童雜誌「紅蘋果」經驗的芥子園出版社出版，零售每本十元即將在各地鐵站電視服務站發售。此外，歡迎個別訂閱，一年九期特價港幣七十二元正。查詢詳情，請電五——二九一七五五鄭小姐洽。

巴黎頂尖時裝設計學院
在港招生培訓專業人才
英語授課為主·學習溝通方便

有時裝設計之都稱號的巴黎，過往有很多香港的同學都希望能到巴黎的著名時裝設計學院學習設計。但由於不懂法文，很多同學便望而卻步。

現在位於法國巴黎中心的頂尖時裝設計學院FASHION FORUM已在港招生。此學院的導師大多懂得英語故此同學在語言溝通上應該是沒有問題。除個別科目會有即時英語翻譯外，其餘大部份之科目都是以英語授課，因此對於本港有志從事時裝設計的人士，便可免除語言上的隔膜，而可親自到法國時裝設計學院FASHION FORUM進修。

現時本港的時裝設計專業人士人才短缺，其中以在歐洲接受訓練的專才更為有限。通常由歐洲各設計學院發出的證書，普遍被世界各地包括美、加及香港的專業人仕所認可，而在巴黎獲得的認可證書更是時裝界人仕十分渴望擁有的。

FASHION FORUM的導師，全部有其專業資格，及實際工作經驗。學院是利用美國式的管理方法，使每一導師都能發揮其專長，把該導師在該部分的專業知識，充份教授給學生，學院更設有電腦輔助時裝繪圖（FASBION COMPUTER GRAPHICS）以供同學選讀。校方更會協助有需要之學員找尋住宿。本課程共分為PREPA—MODE SUP—DE—STYLE兩部份，由每年十月至明年六月份完成。PREPA—MODE之課程內容如：時裝繪圖、分色、織物之構造等。SUP—DE—STYLE之課程內容如：紡織及針織之設計，平面圖案及配件之設計，以及市裝市場及服裝系列之認識等。

學員在完成上列兩個課程後便要接受成績考核，合格者可獲學校發給專業文憑，此文憑普遍被專業人仕所承認。過往大約有八成至九成半的學生獲頒此文憑。如成績優良的學員，校方更會替其找尋工作。

此課程本年度之入學日期為十月二日，凡有志從事時裝設計的人仕，歡迎致電三——七八二一五二二，或親臨該學院在本港之辦事處，地址：九龍油麻地彌敦道四九四至四九六號富利商業大廈十二字樓，動向管理教育中心查詢。

Vancouver School Board

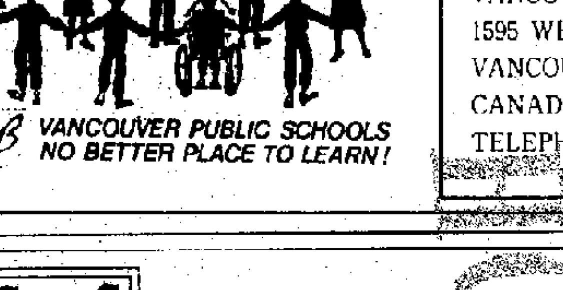
加拿大溫哥華公立中學
現招收海外留學生

溫哥華教育局是政府公立機構，現正在溫市多間中學為成績優異之學生提供一項高水準之中學課程，此項有限額課程可協助海外學生完成中學學業。

海外學生在加中學畢業後，其學歷足使他們繼續升學，大多數北美洲之大學，均承認加拿大中學畢業資格，接受他們申請入學。

在加拿大求學期間，海外學生接受全英語訓練，使他們與加拿大學生獲得同等接受學科訓練之機會。

有關詳細資料及領取入學申請書事宜，請按址與教育局接洽。本局地址為：



VSB VANCOUVER PUBLIC SCHOOLS NO BETTER PLACE TO LEARN!

CAREER AND COMMUNITY EDUCATION SERVICES
VANCOUVER SCHOOL BOARD
1595 WEST 10TH AVENUE
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA
CANADA. V6J 1Z8
TELEPHONE: (604) 731-7797
FAX: (604) 736-8564

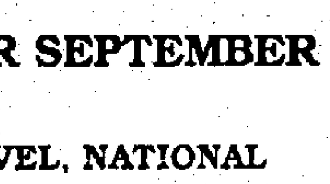
ARE YOU CONSIDERING A BOARDING SCHOOL FOR YOUR DAUGHTER IN THE U.K. ?

If you are looking for one which:
* offers stimulating lessons from well-qualified, delicated staff
* Caters for girls only
* has a boarding house with a family atmosphere
* has a good academic record, sizeable sixth form, up-to-date resource and attractive surroundings, then find out more about

SELWYN SCHOOL for Girls aged 4-18 (Boarders from 9 years)
Contact the School Secretary at Matson House,
Gloucester GL4 9DY England.

Interviews will be held for prospective students at the
PARK LANE HOTEL, HONG KONG
on Saturday 21st October and Sunday 22nd October

BOSTON COLLEGE U.K.



IT IS NOT TOO LATE TO APPLY FOR SEPTEMBER '89

THE COLLEGE OFFERS GCSE, 'A' LEVEL, NATIONAL DIPLOMA COURSES IN A VERY WIDE RANGE OF SUBJECTS

ACCOMMODATION ARRANGED. TRANSPORT PROVIDED FROM AIRPORT.

EXCELLENT TUITION IN PLEASANT SURROUNDINGS.
WRITE, 'PHONE OR FAX

THE DIRECTOR OF STUDIES, BOSTON COLLEGE, ROWLEY ROAD, BOSTON, LINCOLNSHIRE, PE21 6JF, U.K.

PHONE: 205 65701 FAX: 205 310847

Ecole Lémania Lausanne

STUDY IN SWITZERLAND

● *Intensive english courses (Cambridge & RSA)* ● *Intensive french courses (Alliance française)* ● *Diploma: commercial, secretary and executive secretary* ● *Baccalauréat français* ● *Computer science* ● *Word processor* ● *Boarding accomodation* ● *Summer courses June-September*

Ecole Lémania - 3, ch. de Préville - CH 1001 Lausanne
Tel 021/20 15 01 - Fax 021/312 67 00 - Telex 450 600

THE UNIVERSITY OF WARWICK IN ENGLAND

ADMISSION TO DEGREE COURSES

A team of senior staff from the University of Warwick will be visiting Hong Kong to interview candidates who are interested in gaining admission to undergraduate and postgraduate courses. Parents and students are invited to meet members of the team who will be happy to give general advice in addition to considering applications to Warwick.

The University is situated three miles from Coventry on an attractively landscaped 500 acre site. It has developed major strengths in science, computer science, mathematics, engineering, economics and business studies, and across a wide range of subjects in the faculties of arts and social studies. Since its foundation in 1964, the high level of research output in all faculties and the qualityof its students have contributed to the development of Warwick as one of the leading universities in the United Kingdom. In an exercise conducted by the University Grants Committee for the planning period up to 1989/90 a very large proportion of the academic departments in the University received a high rating for their research. Teaching is conducted in small groups, pastoral care provision is very strong and all Hong Kong students are guaranteed a residential place on campus. High quality accommodation is also available on campus for visiting parents.

Succesful applications for admission to the University are eligible to apply for a number of Scholarships which are intended for students from Hong Kong and which are awarded on a competitive basis.

For further details please complete the attached form.

Please return to Ann Houghton, University of Warwick, International Office, 2/F Management House, 26 Canal Road West, Hong Kong.

I should like to meet representatives from the University of Warwick and shall be available at the following times: (please indicate when not available)

Friday, 25th August	10, 11 a.m ,12 noon, 2, 3, 4, 5, 6 p.m
Saturdy, 27th August	10, 11 a.m, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6 p.m
Sunday, 27th August	10, 11 a.m, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 p.m
Tuesday, 29th August	10, 11 a.m, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 p.m
Wednesday, 30th August	10, 11 a.m, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 p.m
Thursday, 31st August	10, 11 a.m, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 p.m
Friday, 1st September	10, 11 a.m, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 p.m
Saturday, 2nd September	10,11 a.m, 12 noon, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 p.m

NAME..

ADDRESS..

....Tel:Home No........................

I am interested in: undergraduate courses / postgraduate courses
(delete as appropriate)

Please indicate area of interest ....

Confirmation of time and venue will be posted to you.

ST PAUL'S SCHOOL BRISBANE, AUSTRALIA

AN ANGLICAN DAY SCHOOL FOR BOYS
YEARS 5-12 (Ages 9 and above).

Well established School with a fine academic record in the education of overseas students.

Full academic and cultural curriculum (including Mandarin and Indonesian languages) providing for the study of all the subjects necessary for students to gain entry to Universities and Colleges of Advanced and Further Education.

A disciplined, Christian education with a highly qualified and caring staff. Easily accessible from all northern Brisbane suburbs.

For further information contact:
The Headmaster
(Mr G.A. Case B.A., MEdAdmin, MACE, MACEA)
St Paul's School, 34 Strathpine Road, Bald Hills
Queensland, 4036 Australia.
Telephone: +61 7 261 1388 Fax: +61 7 261 4521

NEW WESTMINISTER SCHOOL DISTRICT #40

* Part of B.C. Government Public Education System.
* Located in Metro Vancouver, a small City of 40,000 people only 20 minutes by rapid transit from downtown Vancouver.
* Accepting a limited number of serious International students in our regular elementary, secondary and adult classes.
* Offering:
  - B.C. Gov't Secondary School Diplomas recognized by all universities and colleges - Grades 11 & 12
    - two semesters per year (starts Sept. and Feb)
    * accepting students for the coming Feb., 1990.
  - Secondary School Completion for adults over 18 years of age (no deadline for admission). Diploma recognised by universities and colleges.
  - Grades 1-10, starting in September
  - English Language Training Courses as part of all school programs during the year.
* For more information:
  - write International Education Program
    School District #40
    835-8th street, New Westminister, B.C.
    V3M 3S9 CANADA
  - phone 604-526-7711 fax 604-522-6653

辦公室科技文憑課程，內容集中於企業行政及電腦應用的知識，學科包括商業傳播、企業

學生畢業後可投身的行業很多，其獲得的學歷亦被多個專業的機構或團體承認。

後，可進入商管學院之商管學士學位修讀，由Murdoch University頒發學位，同樣為英聯邦國家所承認。

學會考試多樣化 認可資格不難得

大批無法進入預科或認可專上院校的中學畢業生，利用各個專業學會所舉辦的公開考試，來考取認可的資格和學歷，實在是一個好方法。下面為大家介紹一些有關工、商、文科的專業學會及其考試。

英國倫敦城市工聯學會，簡稱C&G，是英國最大的工藝考試及認可資歷頒發機構，英國以外也有八十多個國家可以報名；它開設的有關技工，技術員的專業考試項目多達數百種，而香港有人應考的大約有三十多種。

C&G的考試形式有多種，一種是整個考試分為二部份，全部完成可獲完整工藝證書，其全期有二部份或一部份，完成後亦可獲發相應的證書。

C&G考試的資歷受到港府以及一些機構的承認。例如二五五機械技術員，二七一電訊技術員，八〇三電機技術員等試的完整工藝證書，港府均承認其資格相當於理工學院的高級證書或文憑。

英國工程師學會（EC）其轄下有四十五個英國的工程科專業學會，它為工程科目提供了一個全國性及國際認可的標準及資格，此外，EC亦設有自己的考試，共兩部份，程度相當於大學學位。報考EC的資格是持有GCE二「A」三「O」，或C&G的完整工藝證書。

英國特許屋宇設備工程師學會，簡稱CIBSE，是EC屬會之一，其資格為EC認可，它設有ASSOCIATE及CORPORATE MEMBERSHIP的考試－ASSOCIATE EXAM合格，加上三年經驗可申請註冊為技術員工程師，而CORPORATE MEMBERSHIP EXAM合格，加上四年主管經驗可申請為特許工程師。

倫敦商會（LCCI），該會每年考試三次，分一、二、三級。學生可選擇若干獨立科目應考，每科合格皆可頒發獨立的證書。另一方面，學生亦可選擇報考組合課程證書。

倫敦大學教育文憑（GCE），分普通程度及高級程度兩種。

會計技術員協會（AAT），是一個英國的會計人員專業組織，其專業試每年考試兩次，分初、中、高級。學生要循序應考，完成高級課程後，其程度相當人一程度。而成績優良的學生更可直接進入會計師公會參與第二部份的考試。

英國公認會計師公會（CACA），是英國第二大的會計師公會組織，亦為國際會計行業的最高標準，試此課程的學生其資歷較大學一級榮譽畢業更勝一籌。此專業考試，分三部份。

香港銀行學會（IOB）其專業每年考試兩次，分一、二級。每級考試合格後皆可獲學會頒發證書，學歷銀行界認可，學員可再應考更高級考試，成為銀行學會會員。

英國語言學會（IL）其專業試每年舉行兩次，共分五級，考獲最高一級者，學歷相當於榮譽學位，獲香港、英國及其他英聯邦國家承認。

以上介紹的幾個學會考試，基本上為讀者提供了一條由中學至專業人士的進修途徑，不論你有志於工科、商科或文科發展，均可循此途徑，逐步考取各級的認可資格和學歷。這條途徑既無時間限制，亦不愁學位不足而望門興歎。

以新南威爾斯省最多 申請赴澳洲升學學生

根據澳洲領事館的統計數字顯示，一九八七年申請澳洲學生簽證有一千八百八十人，較一九八六年的六百八十一人增加超過倍半，八八年的申請更多，在上半年已達一千七百八十一人。而以往來自台灣及澳門的申請較香港為少，但近年亦有所增加，八八年上半年台灣的申請有三百一十二人，澳門的申請有四十九人。

如果按省分劃分，八八年一月至六月，在台灣、香港及澳門的申請中，申請到新南威爾斯省的學生最多，共六百六十一人，其次是維多利亞省，共五百五十二人，西澳洲共二百八十一人，昆士蘭省共一百四十九人。

由於雪梨位於新南威爾斯省，相信是吸引海外學生選擇該區升學的原因，況且，該省共有超過二十間大學及專上學院，包括澳洲國立大學、新南威爾斯大學等。該區的交通方便，學生可乘火車或巴士上學，不過，大部份學生喜歡居住在校園附近。

澳洲第二大城市墨爾本則位於維多利亞省，亦吸引很多海外學生，該省的大學包括墨爾本大學、MONASH UNIVERSITY等。

至於西澳洲，省內的柏斯市，天氣與美國的洛杉磯差不多，氣候溫和，且市內有佔三成的人口是外國人，其中在該市居住而申請前往華人為數不少，有親友留學的香港學生也佔一定的比例。

昆士蘭省內有風景優美的黃金海岸，校園設於附近，頗受學生歡迎。該區的學校有第一間澳洲私立大學BOND UNIVERSITY、理工學院、QUEENSLAND INSTITUTE OF TECHNOLOGY等。

在按課程分類，在今年一月尾至六月期間，香港、台灣、澳門三地申請就讀中學的人數最多，共六百七十二人，其次是英語課程，共四百七十二人，大學課程則佔三百六十人。

近年移民澳洲的人數增加，整個家庭遷移澳洲的數目也不少，他們的子女需要繼續學業，因而造成留澳的中學生數目增加。另外有些中學生為了更易進入澳洲的大學，在完成中五後，便赴澳洲攻讀第十一班，有些完成中六或中七的則攻讀第十二班，加上，本港大學的學位不足，故本港中學畢業生到澳洲升讀預科，然後再入大學的情況有不斷上升的趨勢。

澳洲的英語課程通常在一年內便可完成，為一些剛到澳洲而又未適應當地語言的人士就讀。這類課程稱為海外留學生英語速成課程（ELICOS），而學生的年齡通常超過十八歲，當學生完成該等語言學校的課程後，可參加公開試，從而取得入讀大學或專上學院的英語入學資格，而本港不少學生是從此途徑進入澳洲的大學攻讀學位課程。

在眾多大學課程中，香港學生喜歡選讀的課程包括經濟、商業管理、工程、醫科及護士等，而據估計，在八八至八九年度，澳洲專員公署將會發出三千五百個簽證。

英美公司海外留學中心 專協助辦理赴各國升讀

英美公司海外留學中心是一間歷史悠久，有二十多年經驗專門協助辦理本港及東南亞之學生前往英國、美國、加拿大、澳洲、瑞士等各國升學之機構，包括中學、大學、專科學校、護士專科及電腦、藝術專業等等，深受港澳人士推許及廣泛介紹。

英美公司亦為多間英、美、加、瑞的著名中學之駐港代表學校審查入學標準及考試，包括：

（一）英國著名寄宿中學及私立學校

男校：FOREST SCHOOL（PUBLIC SCHOOL）KING WILLIAMS COLLEGE（PUBLIC SCHOOL）。

女校：MICKLEFIELD SCHOOL（PUBLIC SCHOOL）PADWORTH COLLEGE。

男女校：LTC COLLEGE HARVEN SCHOOL OF ENGLISH。

（二）美國中學：

男女校：OAKWOOD SCHOOL（GRADE 9TO12）。

（三）加拿大溫哥華

男女校：WINDSOR SCHOOL（G10—G12）。成績優異可提供獎學金：

男女校：DORSET COLLEGE G10—12及U1—U2

（四）瑞士：

男女校：MONTROSA ECOLE INTERNATIONALE。

如有任何諮詢，請到該公司辦事處，香港中環皇后大道中三十七號余道生行四〇八室英美公司海外留學中心，電話：五－二四〇二六八三或五－二三六八二三七。

英國學位先修課程設獎學金
供中學畢業同學申請
四年內可獲學位資格

一直以來，香港中五畢業學生，要到英國升讀大學，除了在英國中學攻讀預科，或在香港完成預科課程，並參加英國大學或香港考試局舉辦之高級程度考試（A－LEVEL）考獲最少兩科合格，加上中學會考成績（教育文憑普通程度）三科C級或以上，方可申請攻讀英國大學或理工學院之學位課程。近年來，英國多間國際學校與理工學院合辦學位先修課程，供只擁有香港中學會考成績學生攻讀。四年內可取得由理工學院頒發並為英國CNAA認可之大學學位資格。

據悉，申請入讀學位先修課程，最低資格為香港中學會考（HKCEE）四科C級成績，視乎個別學院及學科要求，成績較低的中五畢業生，也有可能被考慮入學。

一九八九—一九九〇年度，英國HENLEY COLLEGE、PALWORTH COLLEGE（全女校）、ABBEY COLLEGE及STAFFORD HOUSE四間國際學校與高雲地利（COVENTRY）、伯明翰（BIRMINGHAM）及牛津（OXFORD）三間理工學院合辦之學位先修課程，計有化學，物理，生物化學，電腦，傳理，會計，工商管理，酒店及飲食業管理，工程，特造，建築，測量，法律及商業法律等科。學生第一年先在上述專上教育學院或國際學校攻讀自己選定之學位先修課程（學費由£二九〇〇起）。成績合格，保證升讀上述之理工學院學位課程，三年後，可獲BA、BSC、BENG或LLB學士資格，對有意到英國升學之香港學生，有一定吸引力。

獎學金方面，今年HENLEY COLLEGE推出學位先修課程獎學金三名，每名金額一〇〇〇，香港學生申請只要作一篇文，截止日期八月卅日。

又悉，開之國際學校本年度入學申請，現已開始報名地點：英迅遠海外教育部，香港告士打道一六〇號海外信託銀行大廈十四樓，查詢電話：五－八三四〇二〇〇辦公時間，星期一至六，上午九時至下午五時。

把握青春 發展興趣

一個在去年英國倫敦城市工聯學會的公開考試中，考九科而獲七優一良，並且是其中一科的成績更是全球第一的人，原來是未能讀預科兩次報考工業學院而不得其門而入的中學畢業生。他是怎樣在工科考試中脫胎換骨的呢？且聽方奕豪君道來——

我考過兩次會考，兩次都成績平平，若硬闖預科，自問有點勉強，就算闖進了，亦未必有所發展；我亦曾兩次報讀工業學院開辦的電子課程，但均告落選。結果，我花了兩年時光，行了相似的路。雖然，學習始終是令人得益的，但追憶的是，花了兩年時光仍停滯在一個階段，真是有點違背人生！

大約在第二次中學會考放榜後，在報章讀到有關C&G（倫敦城市工聯學會）試及開辦此類課程的學校的資料，於是報讀了電訊技術員這一科。起初由於初讀夜校，所以非常不習慣，上課時睡意頻起；而居所離學校甚遠，下課回家後，實在夜得不能溫習，加上當時日間的工作，與電子全無關係，眼見大多數的同學已投身有關行業，經驗比自己好，所以我對考試的結果不敢期望太高。不過，我是抱著發展興趣的心態來溫習的，每當有假期，我便利用來溫習。

現在，成績公佈了，我有不錯的成績，己然開心，但亦增加了下次考試的壓力。

我相信，不少人到了一個階段的終結，如中五畢業或預科畢業，甚至踏足社會一段時間之後，都會有點不知如何繼續的感覺；但我相信，只要願意去找尋，為自己的興趣付出熱誠努力，必定可以闖進另一新階段，得到一定的成績。

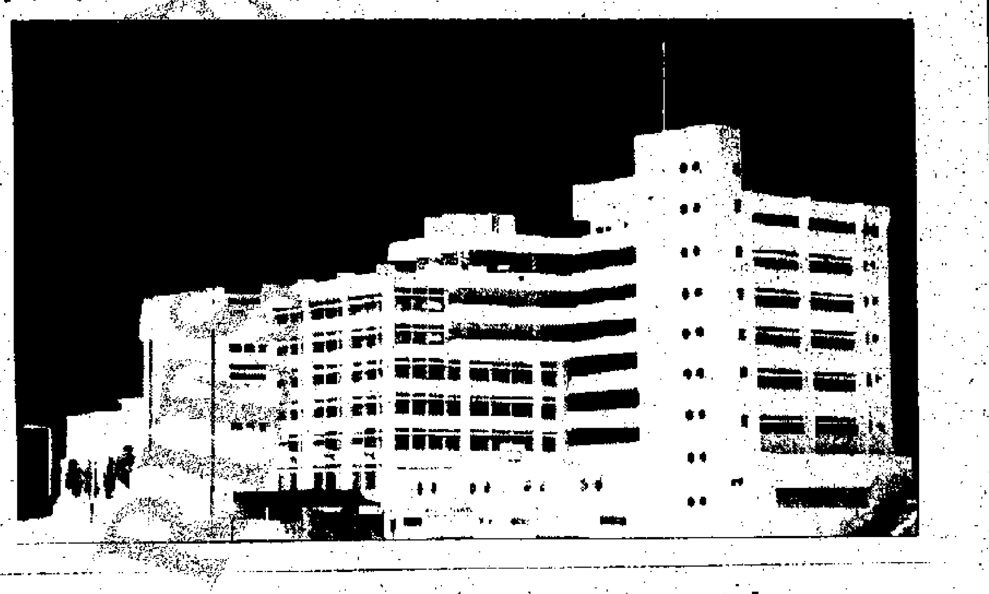
香港專業進修學校

最近記者有機會訪問香港專業進修學校校長鄒廷英女士，知悉其晚間各科進修課程正在招生，有意者可在下午四時至晚上九時赴九龍何文田公主道十四號香港專業進修學校查詢，或電三－七一一九二〇二。

在訪問中，知悉香港專業進修學校的前身是旺角工人夜校，成立於一九五七年，為一非牟利學校。十年前，開始辦英國倫敦城市工聯學會（CITY AND GUILDS OF LONDON INSTITUTE）備試課程。十年來的默默耕耘，香港專業學校的同學，多年來多次在全球英國倫敦城市工聯學會試（C&G）獲得非常優異成績，一些同學更榮獲全球首獎。認可倫敦城市工聯學會的完整證書在銓敘上相當於理工學院的文憑或理工高級證書，得到港府及工業界的認可，在實質上得到倫敦城市工聯學會的完整證書，學員透過這些備試課程而得到第二次學習機會，積極的服務社會。

香港專業進修學校提供倫敦城市工聯學會試電訊技術員備試課程（洲C&GXT一）。這個課程為三年的晚間課程：第一年備考其第一部分試卷，第二年備考第二部分試卷，第三年備考其第三部分試卷。學員在第一及第二部分考卷合格，及具有適當的經驗，可透過英國電機及電子註冊工程師學會香港分會，申請註冊為英國工程技術員（ENGINEERING TECHNICIAN）。在C&G二七一第三部分考卷及格及具有適當經驗者，則可中C&G的完整工藝證書而為港府認可在銓敘上相當於理工學院文憑或高級證書，並可透過上述英國電機及電子註冊工程師學會香港分會，申請註冊為英國工程註冊局的註冊工程師（IN－CORPORATED ENGINEER），手續十分簡易。

按：香港專業進修學校，除提供工科課程外，還有各種適合中五或以上程度人士修讀的工商、文科課程。該校為非牟利成人教育機構。暑期查詢時間為晚上七時至九時，查詢電話：三－七一〇一一九〇二，讀者可用回郵信封寄九龍何文田公主道十四號。



尚有國際教育特刊
第37, 38, 39, 40, 41, 45, 46, 47, 48, 49刊

SOUTH AUSTRALIAN GOVERNMENT

Education Seminar

23 - 24 AUGUST 1989 • 7.30 PM

Room 2807 Harbour Centre, 25 Harbour Rd., Wanchai Hong Kong

Hear what it is like to live and study in ADELAIDE

Reservation of seats appreciated—ring Miss Jenny Mok (5-8336362)—personal interview times also available.

The Government of South Australia invites you to enter a wide range of internationally recognised courses at a variety of levels:

- Undergraduate and post graduate studies at
  - —The University of Adelaide
  - —The Flinders University of South Australia
  - —South Australian Institute of Technology
  - —South Australian College of Advanced Education
  - —Roseworthy Agricultural College
- Technical and Vocational education courses in technical, para-professional, business management and other studies at
  - —Technical and Further Education (TAFE) Colleges
- School Courses for Years 11 and 12 secondary students at
  - —Technical and Further Education (TAFE) Colleges.
  - —Education Department high schools
- English Language Courses (ELICOS) at
  - —Adelaide TAFE College
  - —South Australian Institute of Technology

ADELAIDE capital city of South Australia is
- beautiful, well planned and close to the sea.
- friendly and cosmopolitan
- small and safe with just over 1 million people

It has
- a high standard of living at relatively cheap prices
- a moderate climate (10-15°C winter, 25-35°C summer)
- AN EXCELLENT STANDARD OF EDUCATION

For further information write:
International Education Bureau
C/- Office of Tertiary Education
GPO Box 2564, Adelaide
SOUTH AUSTRALIA 5001

ADELAIDE SOUTH AUSTRALIA

Exhibition held by Austrade from 15-21 August.

GOLD COAST COLLEGE OF BUSINESS, SURFERS PARADISE

A Newly established English Language Intensive Course for Overseas Students (ELICOS) institution providing the best facilities and teaching of English for academic purposes.

Start an ELICOS course this October, enter an Australian university next March.

Or stay on at the College for a 12 month Diploma program in Travel and Tourism, Resort Recreation Leadership Studies or International Business Communication.

Live with a host family or share a high rise apartment while enjoying the Surfers Paradise beaches and the coast's international lifestyle.

Write directly to:
GOLD COAST COLLLEGE OF BUSINESS
P.O. BOX 7045
GOLD COAST MAIL CENTRE
QLD AUSTRALIA 4217

明愛實用夜中學
香港堅道二號481室
電話：5-242071內線242

招收1989—1990年度新生

實用商科課程
*中一：中文、英文、數學、社會教育、綜合科學
*中二：中文、英文、數學、社會教育、會計原理、商業
*中三：中文、英文、數學、打字、商業、會計原理
中四：中文、英文、數學、打字、商業、會計原理
中五：中文、英文、數學、打字、商業、會計原理
（*政府資助課程）

報名請攜同身份証及近照三張前往本校校務處辦理入學試及面試手續

求學爭取進步 知識豐富人生

日本語文化館
NIHONGO CULTURAL CENTRE

一年制日語實用文憑課程
歡迎應屆畢業生及各界人士
最佳自我人材投資，美國夏威夷及加拿大等，日語已成為第一熱門外國語科目課程，至為實用。

學制：為期一年（天天上課）
時間早、午、晚任擇。
課程：包括發音、句型、文法及商業會話等。

● 豐富教學經驗，中日
● 教學設備完善，
● 並設有往日留學
9月5日開課
校址及報名處：
九龍一
香港一

〈英國升學〉
—89年9月入學—
●GCSE ('O' LEVEL)、'A' LEVEL及重讀課程
●學位先修課程（會計、商業管理、經濟、法律、電腦、酒店及飲食管理、建築及測量、工科及理科等）
●PITMAN秘書及商業管理文憑課程
●酒店及飲食業管理文憑課程
●學前英語課程（包括暑期英語及學術英語：八、九月入學）
●學位及高級文憑課程

英迅遠海外教育部代理多間英國中小學校，國際學校，理工學院，必文學院，接受入學申請。教育顧問何兆倫先生將提供免費諮詢服務，個別接見學生及家長。請電5-8340200預約或帶備有關學歷成績表到本部辦理入學手續。

英迅遠海外教育部
（海外信託銀行全資附屬公司）
香港告士打道160號海外信託銀行大廈14樓

Sutton College
Birmingham City Colleges

Sutton College is delightfully situated in the heart of England and offers extensive facilities and courses for full-time students aged 16 and upwards.

Courses include:-
GCSE and GCE Advanced level in a comprehensive range of subjects including Arts; Business, Languages and Sciences BTEC First and National Diploma courses covering Art, Business, Caring, Catering, Computing, Design Technology, Engineering, Media; Private, Legal and Medical Secretarial Courses and extensive English tuition.

Most of the courses listed lead to qualifications giving direct access to Higher Education or empolyment.

Representatives of the College will be visiting Hong Kong during the period 14-19 August and will be pleased to see anyone interested in studying in the UK.

For further information please contact Mr Ray Mountfield or Mrs Margaret Roberts on 3-694111 or call in at the New World Hotel, Kowloon. Prior to the 14 August information can be obtained from Birmingham and West Midlands Liaison office in Hong Kong (Tel.: 3-7393121 or 3-699330)

Coquitlam College
'Your Gateway to Opportunity'

Prepare for your future at COQUITLAM COLLEGE, a private institution situated in Coquitlam, in the northeast sector of metropolitan Vancouver, CANADA.

Committed to the fostering of international educational exchange, COQUITLAM COLLEGE provides students of diverse backgrounds with academic excellence and personal development.

We feature diverse programs of study to qualify students for admission to technical institutions, colleges, and uni-versities in Canada and the U.S.A.

* 1st year University Transfer Program;
* two-year Diploma Programs in Micro computer System and Computer-Based Accounting;
* Secondary School Program (10 - 12);
* English Language Studies Program.

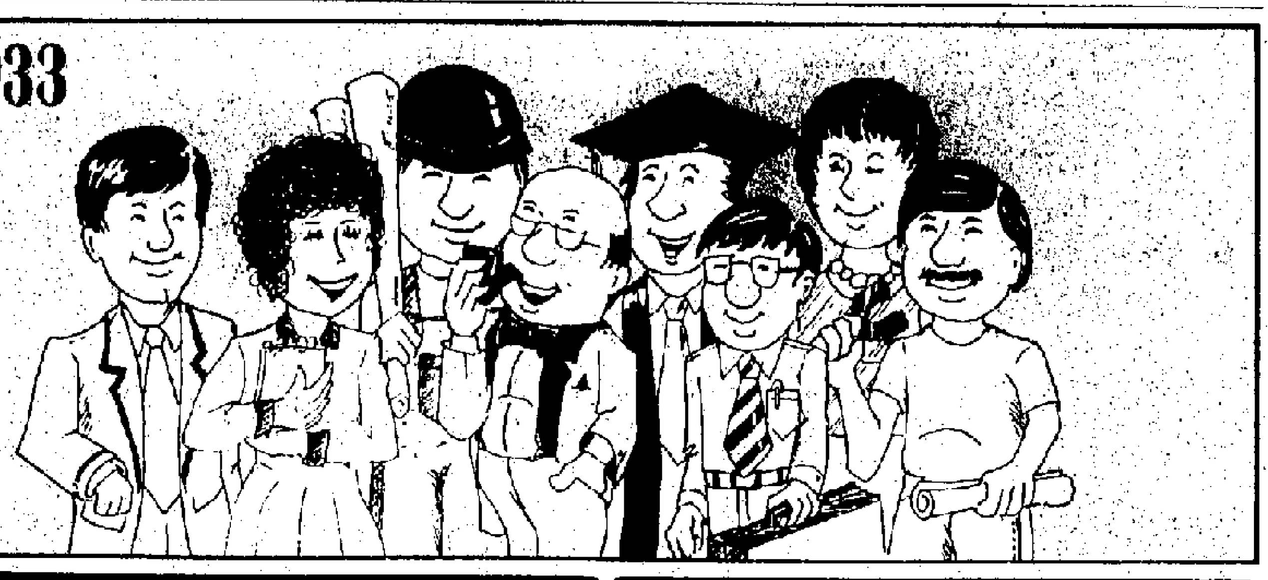
For information, call or write:

COQUITLAM COLLEGE
1100 C Winslow Avenue
Coquitlam, B. C.
CANADA V3J 2G3
Ph: (604) 939-6633 ; Fax: (604) 939-0336

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$100.-
超越此面積
收費以HK$33.-方吋計
（不折不扣）



各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738．圖文傳眞：5-594238
中區：休甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

踏出國門—貝立茲

全球極具規模之錄影，錄音帶英語自學教材，將於港澳隆重推出，爲配合公司龐大業務拓展

誠聘兼職業務代表

須具中五程度、有責任感、積極上進。
歡迎教師、在職人士、專上學生加入。
電：5-8383667

葵青津中

誠聘歷史科學位教師及實驗室助理員各一名九月到職應徵者請電0-4323896 約見

設計與工藝科

九龍市區津貼中學誠徵設計與工藝科文憑教師須工商師範學院畢業有意請電3-226915容小姐洽

津小教師

誠聘文憑教師教育學院或大專畢業兼任音樂或體育基督徒優先請親繕履歷寄石籬邨第五校舍宣道小學。

沙田津中

誠聘下年度教職員
（1）中文科學位或文憑教師
（2）英文科文憑教師
（3）空調及冷凍科學位或文憑教師
（4）金工科學位或文憑教師
（5）商科學位或文憑教師
（6）實驗室技術員
（7）清潔工友（可供住宿）
有意請繕履歷附近照寄沙田瀝源郵局信箱沙田學校校監收（朱敬文職業先修中學校監收）

前程新頁

請人請得到 搵工搵得好

設計與工藝（D&T）文憑教師

津中誠聘設計與工藝科文憑教師，請繕履歷函九龍斧山平定路10號校長收。

物理·英文·地理·化學學位教師

津中誠聘上列各科學位教師，請繕履歷函九龍斧山平定路10號校長收。

工科教師

香港仔區津中急聘工藝／金工科教師學位／工商師範或理工／工業學院文憑可辦公時間電5-524332洽。

高薪教師

港區英文書院誠聘體育科老師一名，以大學，師範學院或認可之專上學院畢業爲合格，有意請函本報信箱460號。

銅鑼灣津中急聘

體育及數學科代課教師一名（代課一年）有意請電⑤775347李小姐約見

東華三院幼稚園

上水、大埔、沙田、荃灣、九龍各區誠聘幼師及助教：
正教：五科合格或2年制幼師訓練，薪$3725—$8245，起薪視經驗而定
助教：中學畢業，有志加入幼師行列者無須經驗，薪$3270—$6970
有免費牙醫、醫療及公積金等福利，請致電3-274738 [illegible]小姐安排約見，約見日期：八月十六日黃大仙天馬苑幼稚園[illegible]

政府資助護理安老院誠聘

（1）登記護士55歲以下持有香港護士局登記護士證書22天年假並額外優惠假期計劃舟車津貼或供應獨立宿舍免費醫療薪金按政府編制（pt.12—24）
（2）起居照顧員女性無不良嗜好有愛心薪金由$3435起
誠意應徵請來函元朗廈村屏廈路青松護理安老院或電0-4721393 與周姑娘洽

預科夜校聘請

F.5—F.7　各科夜校教書
1．大學或以上程度
2．經驗豐富，有教育理想
3．薪金優厚
有意者請電0-4132104
唐小姐（日夜）

屯門津中

聘實驗室技術員，會考合格理科良好
0-4666802 約見

荃灣津中

誠聘下學年度英文兼I.S.文憑教師（暫代一年）有意者請繕履歷附近照寄荃灣石圍角邨梁省德中學校長收

聘半日幼師

請半日上午女幼師及助教多名，返8:30；放1:15，薪優，假多，有無經驗均可，住荃灣區合，電0-4142009，0-4139076 洽。

津小誠聘

九月到職音、體、美勞或高年級中英數文憑教師多名，請親繕履歷及近照寄屯門兆禧苑世界龍岡學校劉德容紀念小學或電0－4611772。

恒生商學書院

①圖書館助理：
圖書館二級助理，性別年齡不拘，須中五畢業，打字每分鐘四十字，須輪值至晚上七時，薪三千四起，年終雙薪。
②男二級文員：
具中五程度，工作經驗不拘，年廿五以下，協助校務處日常工作及管理視聽器材。薪三千四起。年終雙薪。
以上職位薪金將於九月調整。
履歷近照寄沙田小瀝源恒生商學書院人事部收

香港區非牟利幼稚園

誠聘全日半日教師及及助教薪優待遇好
有意請電⑤548885約見

晚間商科兼職教師

荃灣區夜校誠聘各科教師，有意請於早上九時至晚上九時電0-4114873約見

聘幼稚園教師

香港西區教會學校聘請幼稚園助教，中學畢業薪金視資歷而定有意請繕履歷附近照地址及電話號碼寄西營盤郵局50353 號信箱。

學校會計文員

港島西區誠聘會計文員中五畢業中級薄記合格懂打字有經驗優先徒遇佳請繕履歷附近照地址及電話號碼寄西營盤郵局50353 號信箱

幼稚園主任港島工作

具行政經驗優先，入職薪金由$5,500—$6,500
即時到職，請繕履歷近照寄 Harbour Building P.O. BOX No.25078 HK.

練習生

中區商行工作
男女均合略有經驗
辦公時⑤226015陳小姐
⑤216169李小姐

急聘文員

女一名中三至中五程度旺角區工作薪優電K854178楊洽

生物教師

觀塘津中誠聘下年度主修生物學位教師乙名有意者請附履歷近照電話函觀塘功樂道七號寧波公學校長收

沙田津小

上午校聘甲級中文及普通科教師有意者請於上午九時至十二時致電0-6062601

誠聘幼師

沙田非牟利幼稚園誠聘上午半日教師多名曾受訓優先請上午電0-644832梁洽

GM/CM Teachers
required to teach
(1) MATHEMATICS
(2) Integrated Science
(3) Music
Please phone Mrs CHEUK on 3-361211 for an appointment.

基督教津中

急聘史地學位／文憑教師一名九月一日到任有志從事教育具愛心耐性者請繕履歷近照及電話寄九龍城龍崗道40號校長收。

屯門津中

誠聘下年度
①英文科學位教師
②美術科文憑教師（代課九月及十月）
應徵者請電0-4632660 約見

英文學位教師

彩虹邨天主教英文中學聘請下年度英文科學位教師（GM）一名有意者請具詳細英文履歷寄九龍彩虹邨本校收合則約見

學校急聘

九龍塘區教會小學聘請經驗
（一）高年級語文女師
（二）高年級數學女師
請於上午八時半至下午二時電3-363248

葵涌津中急聘

文憑教師：音樂／英文
助理文員
有意者請電0-4258223
陳小姐洽。

中文中學

誠聘下列各科學位教師
①高中數學兼電腦一名
②初中英文兩名
③高中政公兼初中英文一名
④中文兼中世史一名
請具履歷及照片寄本報信箱461 號。

聘男校工

銅鑼灣區中學聘打理校園校工一名，年五十以下，月薪與津校同，請具履歷、地址、電話並附照片一張寄本報信箱462 號。合則約見。

誠聘教師

試聘英文、西史、中文、中史、美術、數理教師。應徵者請將履歷近照寄九龍美孚新邨德仁書院校長收。

F.6 CHEMISTRY/MATHEMATICS TEACHERS

Urgently wanted by well-established private school on island.
1. Recognised degree
2. Salary: $9,200 - $15,000
Please write to GPO Box 4940, Hong Kong with full resume, recent photo, adress & tel.no.

基督教幼稚園（香港及九龍區）誠聘九月份到職教師

（甲）班主任
出任：上午班主任—下午製作教具及輔導分組助教 或 下午班主任—上午製作教具及輔導分組助教
受訓：二年畢業者：$4,140—$6,970；一二週畢業者：$3,720—$5,740
（乙）分組助理教師及文員（協助班主任分組工作及其他校務，並接受訓練）
中學畢業或中學程度：$3,270—$3,565
另公積金制度供牆及其他福利
有意者請電5-719460

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

閩光書院

聘新學年度各科各班全職或兼職教師應徵者履歷照片電話註明函九龍天光道十四號

新新金行請

（1）收銀員薪津4200元起
（2）男女性雜務員負責潔淨及一般事務工作留宿者薪津3900元起不留宿者薪津3400元起
福利：供膳有薪假期及醫療保健。
請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345 號或辦公時間電3-7356998 莫先生或葉先生約洽守秘。

補習學校機構

九龍新界及將軍澳各區聘全職教師及助理主任，須盡責有愛心，有小組教書經驗更佳，有訓練，晚上有專業進修課程。
福利優厚：大假、雙糧、公積金、醫療津貼及旅遊津貼等。
另聘行政文員。
有意請電3-7014783 或3-7968419

畫室誠聘 男導師多名

九龍市區兒童畫室誠聘男導師多名，逢星期六下午工作，大學或師範畢業，現職教師爲合，即函本報信箱1353號

廣告女文員

港島文化機構急聘電話聯絡廣告女文員：須中學畢業好口才，薪優，有意詳履歷近照電話寄中環荷里活道110 號華僑日報信箱232號。

全職及兼職 日間教師

荃灣區私校誠聘高年級文科及商科教師，有意請附履歷及近照函荃榮街郵箱309 號。

誠聘幼師

紅磡區幼稚園誠聘半日全日經驗幼師薪優有意請電3-628379或3-7741669 。

徵聘女校長

上水天平邨天主教幼稚園將於本年十一月聘請女校長。
應徵者須具備下列條件：
（一）香港教育署認可之兩年在職訓練或同等學歷
（二）最少有五年之教學或有關教育之實務經驗
（三）年齡廿六歲以上。
（四）天主教教徒將作優先考慮。
（五）月薪由港幣五千六百二十五元起
（六）應徵者須於十一月一日到職。
本園設有公積金計劃及免費醫療服務。請用毛筆以中、英文申請信詳述履歷，並附上聯絡電話、地址及近照一張，於九月十五日前寄往：新界元朗錦繡花園F段第四街十號，夏啟達神父收。

北角受助中學 聘請下列教師

1．英文　GM／CM
2．中文　GM／CM
3．數學　GM
4．歷史／經濟　GM
應徵者請附履歷近照電話寄北角寶馬山道20號

急聘幼師

幼兒院主任、助教

海大花園、愛民邨、大同新邨、葵芳各區工作。已受訓優先。助教可中四程度。經驗正教薪金照政府薪級表$3300－6070。電7440667攜履歷近照美孚一期23號聖德肋撒洽

新界上水新辦津中

①實驗室技術員　②文員　③男校工
聖公會陳融中學（上水火車站天平邨對面）聘請下列職工：
①實驗室技術員須中學會考理科畢業懂打字已受技術員訓練者獲優先考慮。
②Ⓐ二級文員須中學會考畢業Ⓑ助理文員須有中五肄業程度。各須能英文打字。略懂部記及能中文打字者獲優先考慮。
③須輪值留宿之男校工負責清潔及雜務懂打理花木者獲優先考慮。
應徵者請附簡歷電話近照函香港筲箕灣柴灣道71號聖巴西流中學轉陳融中學校長收合則約見。

屯門津小

誠聘英、音、體代課教師詳履歷近照函屯門安定邨仁愛堂劉皇發夫人上午校黃校長

兼職 補習教師

九龍牛頭角、彩雲邨、上水彩園邨及大埔廣福邨補習學校誠聘晚上5:00—9:30教中一及中二全科，1½小時起，須有小組經驗，盡責及有愛心，每週五晚及三晚均可須簽約半年常薪$50起。有意電3-7014782 或7014783 或7968419

英文教師

九龍某政府津貼天主教中學聘請英文科學位教師，有意請函本報信箱1340號。

英文GM

屯門津中聘英文學位教師一名，應徵者電0－4623177或0－4628640洽

津小教師

1．英文科，能兼教音樂者優先（大埔區）
2．全年代課教師，能教英文爲合（香港仔區）
應徵者詳履歷函長沙灣發祥街2A魚類統營處校監收，或電3-610962詢問。

津中CM

香港仔津中急聘男體育教師辦工時間電5-524332約見。

誠聘幼師

沙田沙角邨非牟利教會幼稚園急聘全日半日幼師薪優有公積金病假津貼供膳已受訓經驗懂琴基督徒優先有意請電：日0-6483332 或晚3-7586085林主任洽

急聘幼師

沙田馬鞍山中英文幼稚園聘幼師高薪供午膳有意請電0-6426033 約見。

官塘 資助中學

誠聘下列教師

①英文（G.M.）　②中文（G.M.）
③地理（G.M.）　④經濟（G.M.）
⑤家政（C.M.）

有意請電3-422414單小姐洽

荃灣區 津貼天主教小學

聘英文教師兩名，須要九月一日到職，申請者請電0-4903490（辦公時間）洽。

代課教師

九龍津中聘請中文學位代課教師由九月至十一月請繕履歷附近照函新蒲崗太子道596 號校長收

基督教津中

聘下年度中英文科學位教師詳歷照宗教電話地址函香港筲箕灣巴色道1-3 號校長收

英文科代課

九龍市區津貼中學誠聘英文代課老師，任教中二、三英文，由九月一日起爲期約兩個月，具履歷函九龍新蒲崗樂善道161 號。

高薪 誠聘幼師

港島西區具規模幼稚園誠聘幼師當八月到職，全日半日均可已受訓優先。
已受訓二年制：4000元起
已受訓十二週：3500元起
助　　教　：2850元起
有意者請電：5-8550080 或親臨本校地址：西環皇后大道西177-183 號地下

The Diocesan Boys' School has a vacancy for a graduate teacher to teach English up to Form 7. Please phone Mr. C.S. Mak for an interview, Tel. No. 3-7115191.

官塘新辦 護理安老院誠聘

㈠國內護士
㈡個人護理員（無須經驗）
上列職位需八月中到職，薪優，供膳，有意電3-428728約見。

元朗朗屏邨 眞光幼稚園

聘全日正教助教多名，八月底到職，請詳履歷近照函元朗屏信街七號李校長收或電0-4759462 。

聘請幼師

香港佛教聯合會主辦，深水埗區幼稚園聘請幼師乙名能琴擅舞更佳薪優中學程度有意日電3-611267或611268夜電3-7280494 麥主任洽。

屯門津中

聘英文學位及文憑教師0- 4666871約見

荃灣幼師

聘上午幼師有愛心經驗不拘供午膳有意請電0-4939931 黃校長洽。

誠聘教師

英文私立中學誠聘上午班全職或兼職F.6 H.L. 至F.2 ECON、BIO、CHEM、CHINESE 及各科教師，有意請寄履歷及電話亞皆老街115 號大同中學。

中環律師行聘

（1）註册文員
（2）文員／打字員
F.5 英文程度，懂打字（本屆F.5 文理科會考生不合），經驗不拘，供免費保險、醫療福利及午膳，有升職機會。請電：5-8101414 內線55約見或書履歷寄中環郵政總局郵箱698 號。

屯門津中

聘英史、中文、社商科、數學學位及文憑教師九月到職電0-4611505

急聘文員

港島中區機構急聘文員一名，負責一般寫字樓工作，朝十晚六，供午膳。應聘者須中學畢業，性別不拘，具有關工作經驗者優先考慮。請於上午十時至下午五時電5-462511約見。

聘請教師

新界某按額資助中學聘請英語／世史，數學／物理學位教師，請函附詳歷寄本報信箱904號或電0－6717495洽

北角津中

誠聘下列各科學位教師：
①中文　②英文　③西史
④地理　⑤經濟　⑥物理
⑦數學
請繕履歷附近照電話函本報信箱1621號

幼稚園 聘幼師

九龍灣區聘幼師，及幼兒工作員多名，薪優供膳食有意請電3-7575749 校長洽。

英文教師

九龍某政府津貼天主教中學聘請英文科學位教師，有意者請電3-814483或803788。

幼兒園 急聘助理主任

中環堅道某幼稚園急聘助理主任一名，薪優年終雙糧有進升機會應徵者必須具有二年幼兒園工作經驗已註册年滿25歲有責任感有意者請速電5-491211吳小姐。

誠聘教師

上水區一設備完善及態度嚴謹之補習社誠聘現職中小學教師任兼職導師，薪金優厚，絕對保密，有意請電0-6730272 黎先生洽。

聘幼兒工作員

聘幼兒工作員及助教、香港半山區幼兒園聘全日及半日已受訓正教及助教數名，薪酬視資歷面議，有意請函本報信箱537號或晚7:30後電5-499596洽。

幼師助教

旺角區幼稚園聘請教師助教薪優供午膳有意請電3- 932245

屯門區

幼稚園聘請幼師薪優供午膳上午電0-4580484

幼兒工作員 港島南區工作

已受訓優先
入職薪金 正教：$4200－$6000
　　　　 助教：$3300－$4200
全日或半日
請繕履歷近照寄
Harbour P.O.BOX25078 或電5-8155678